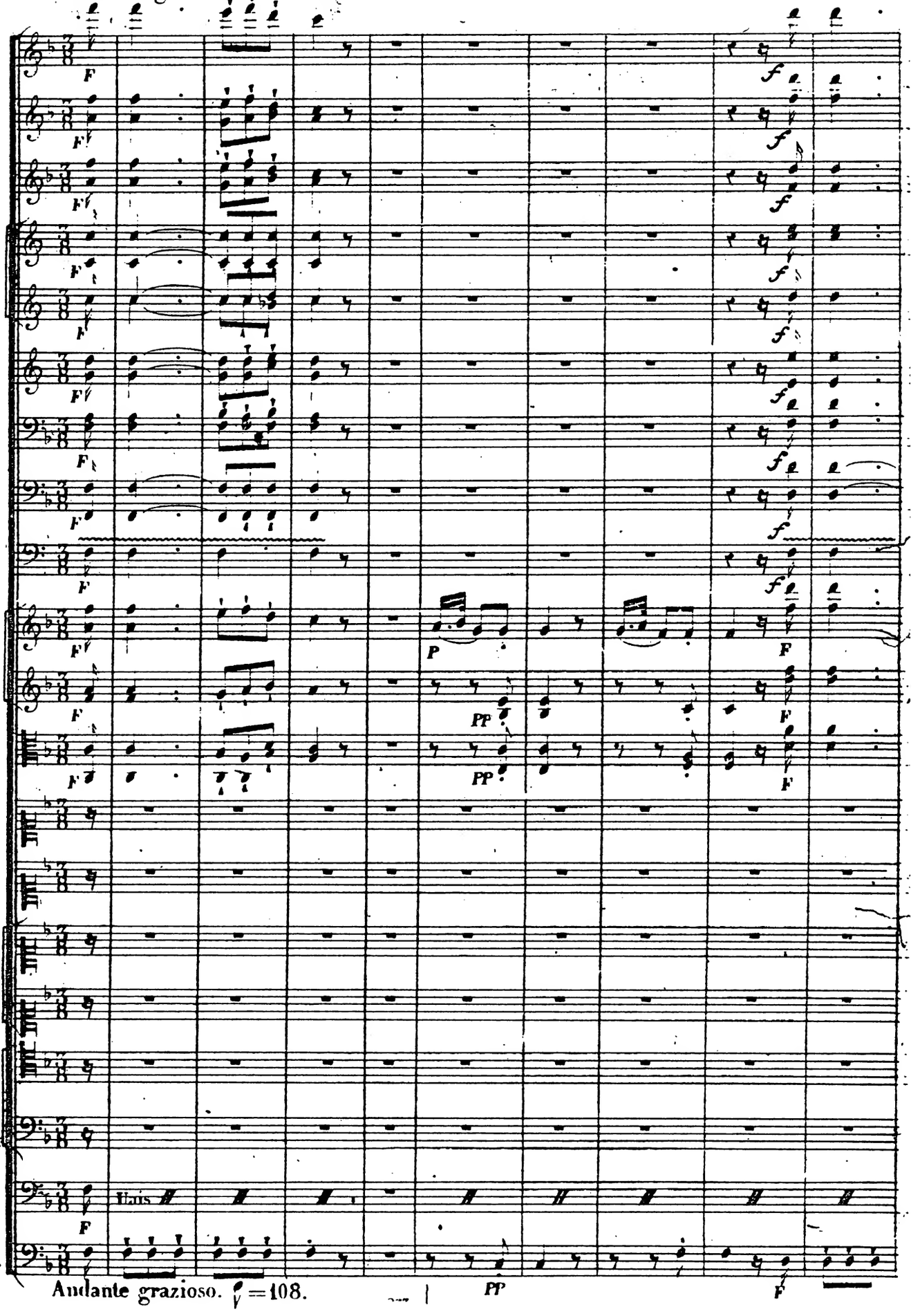
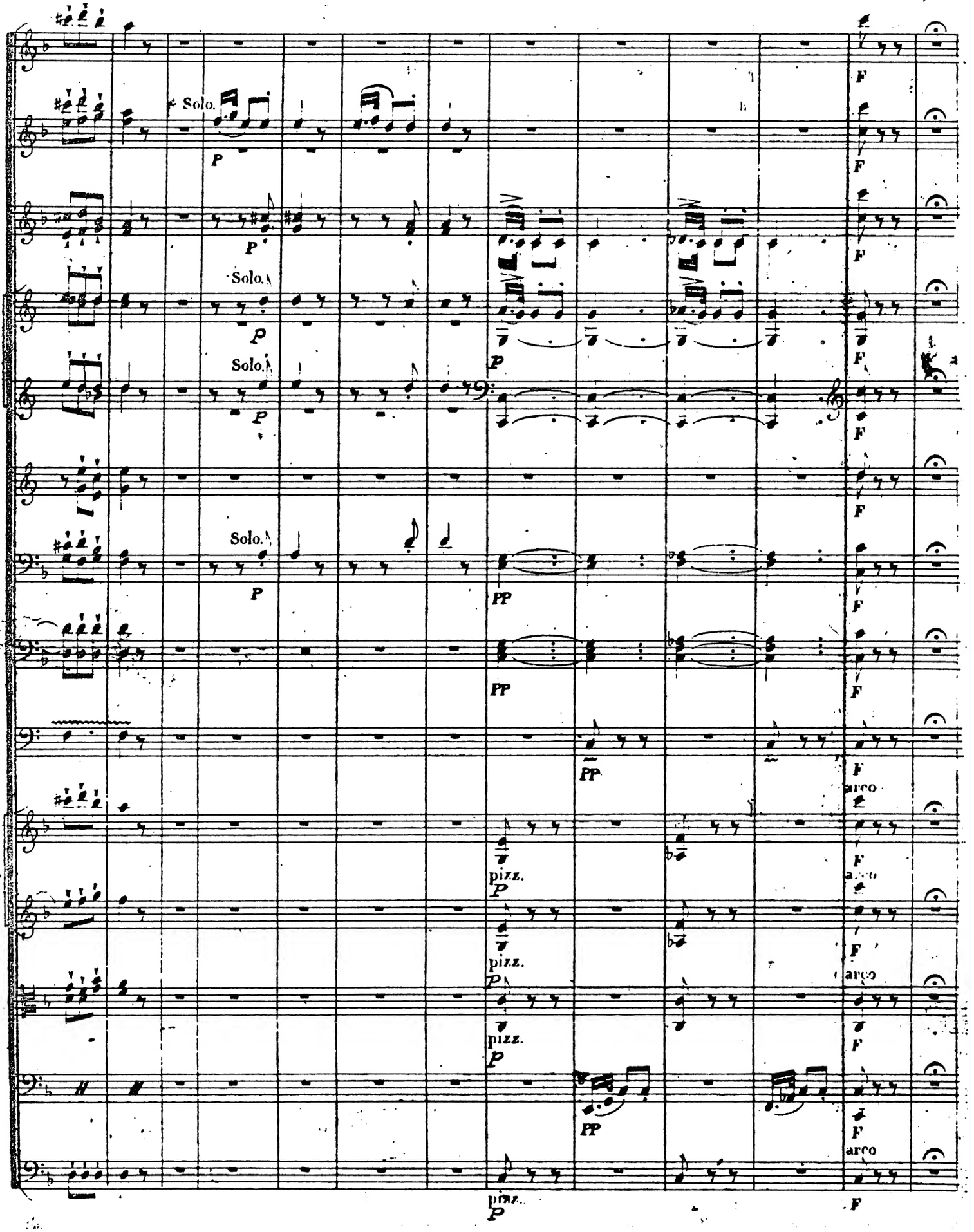
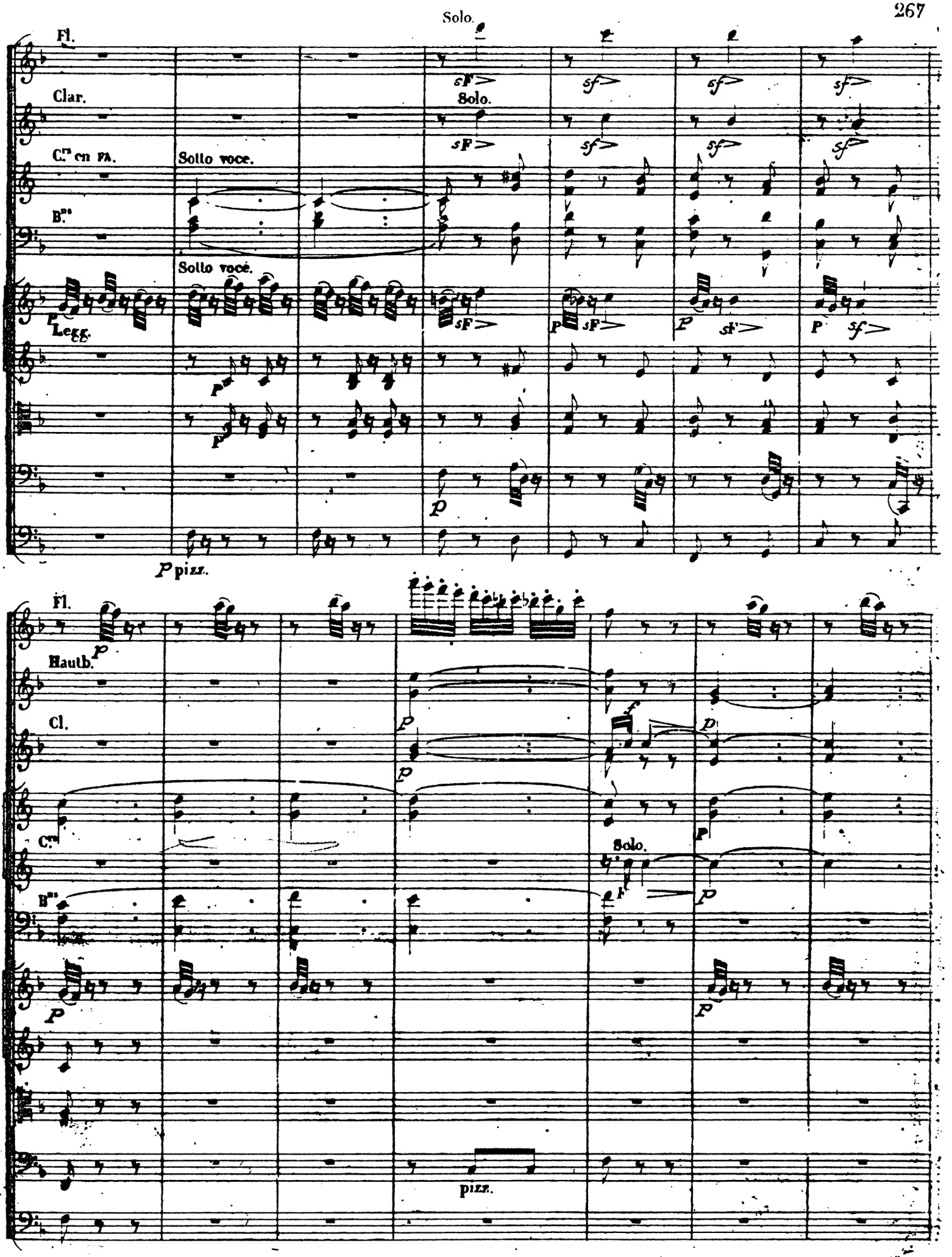
ATTO II.

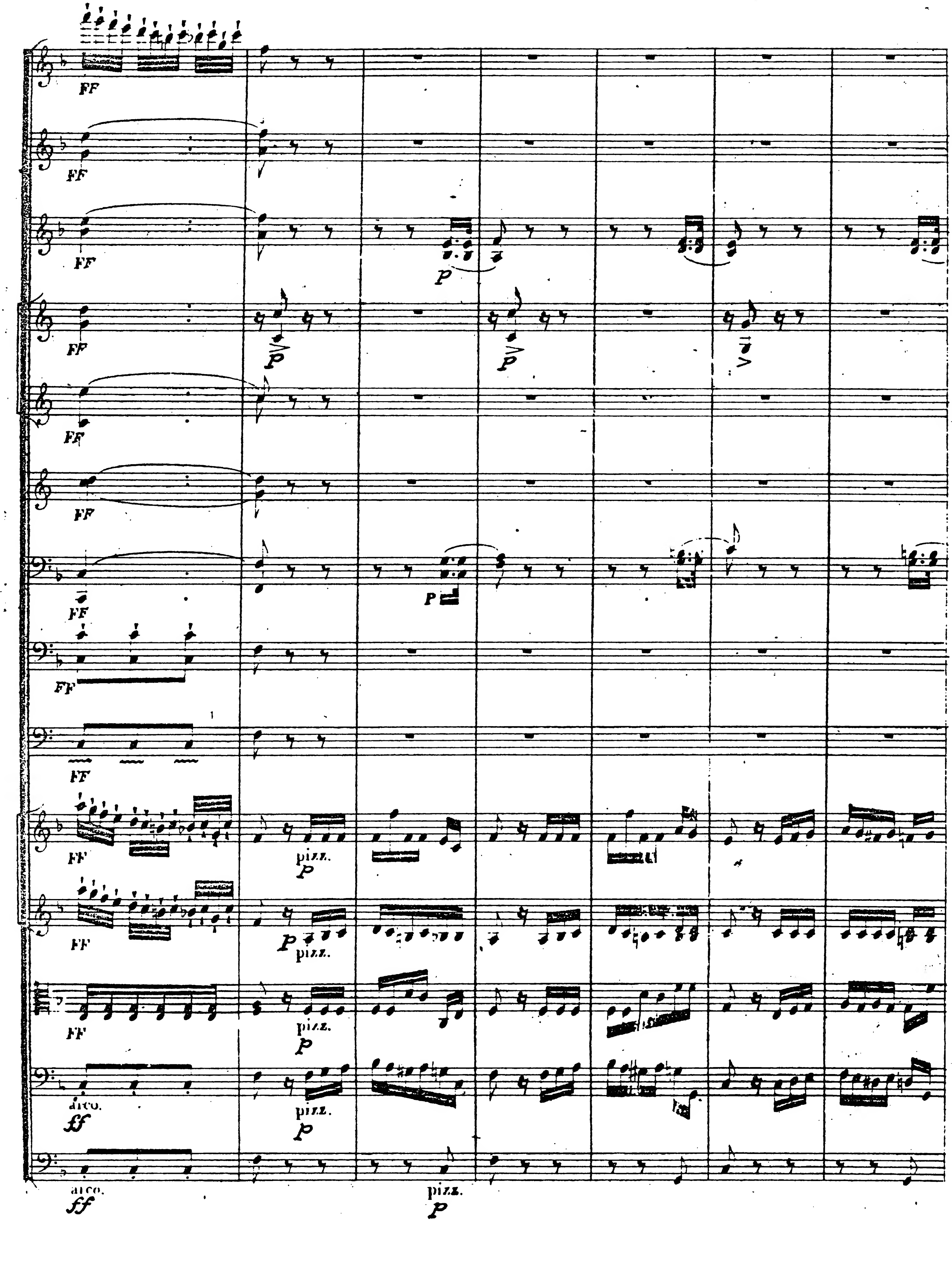
VI. INTRODUZIONE

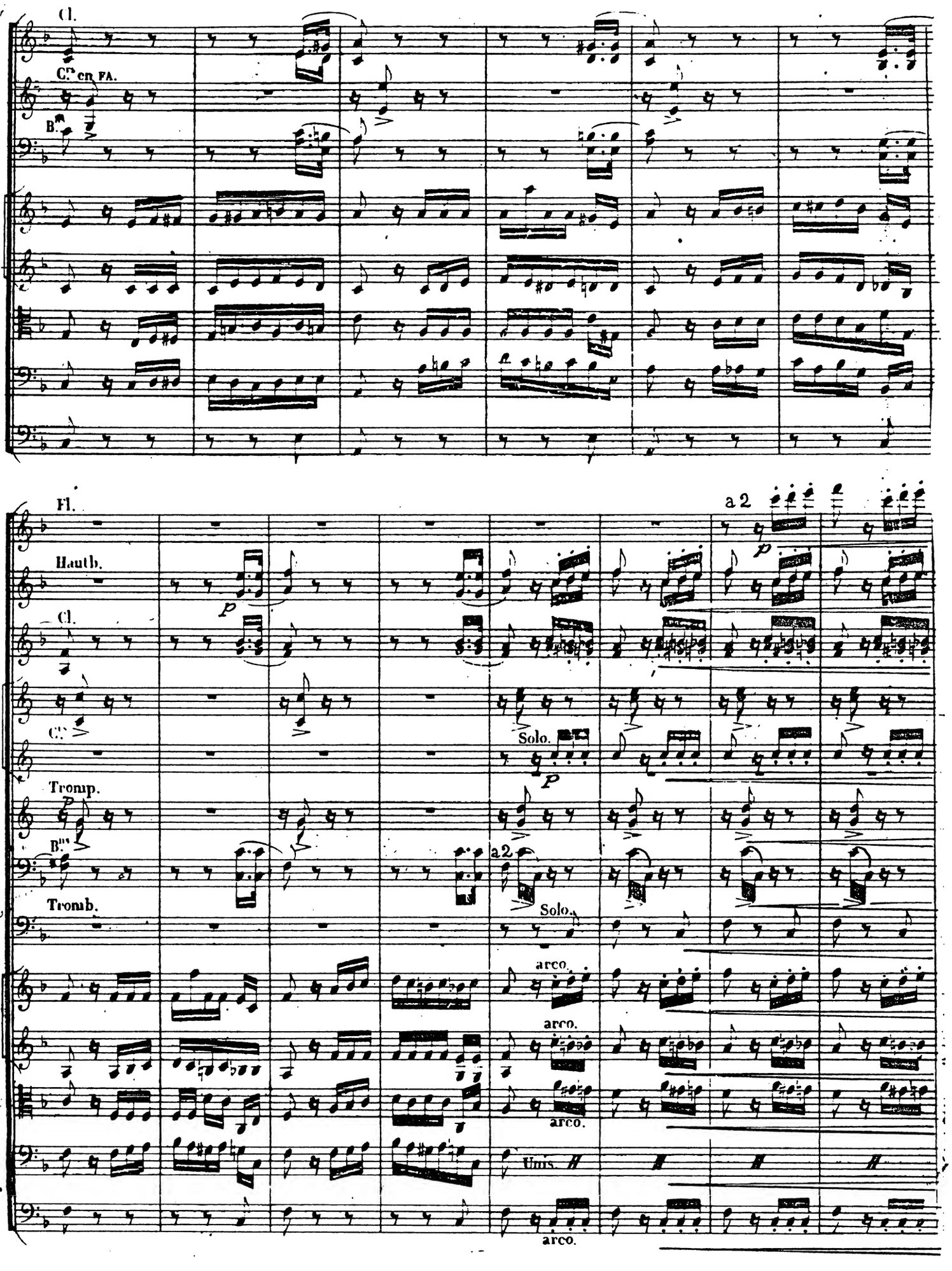
Andante grazioso. ♩ = 108.

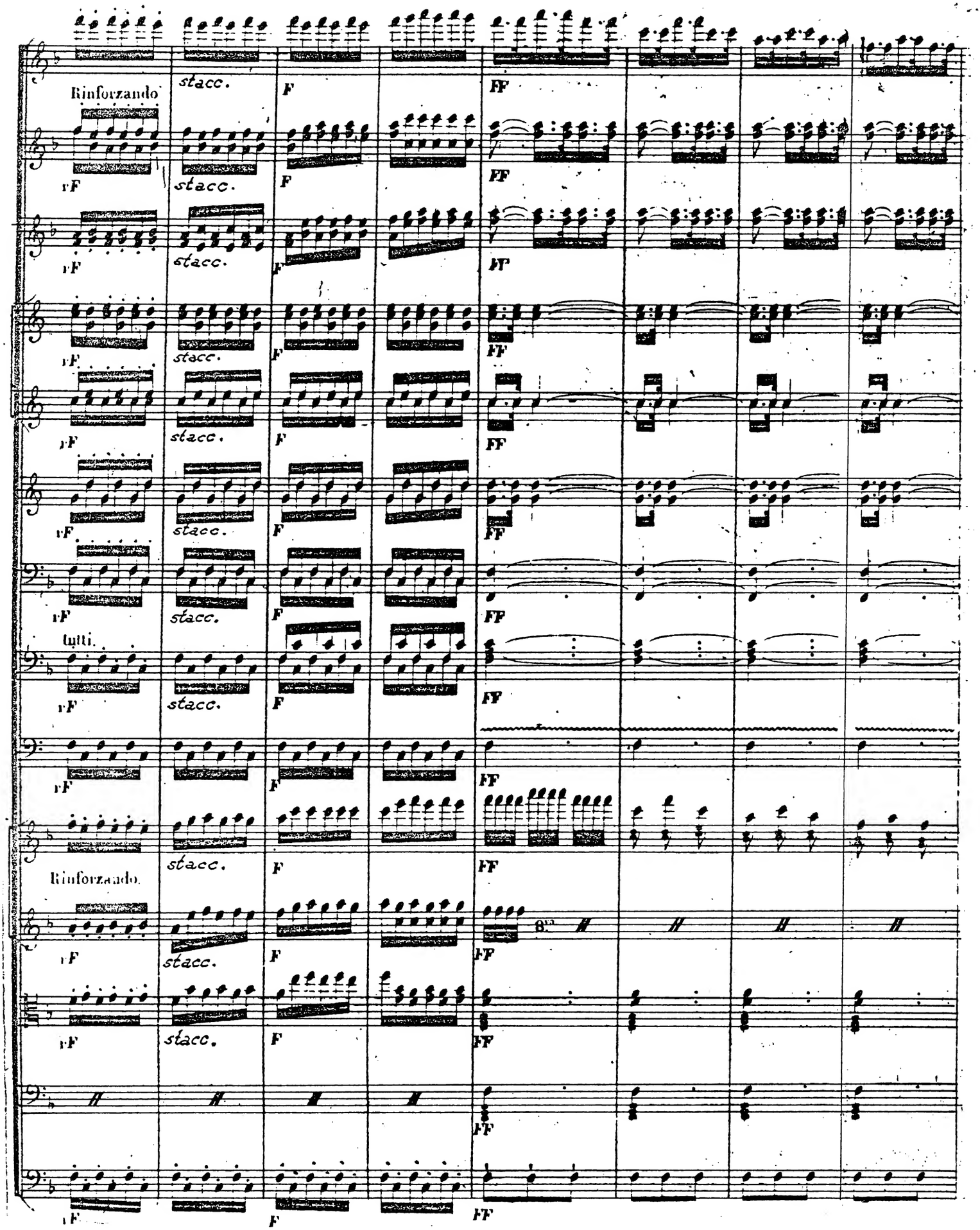


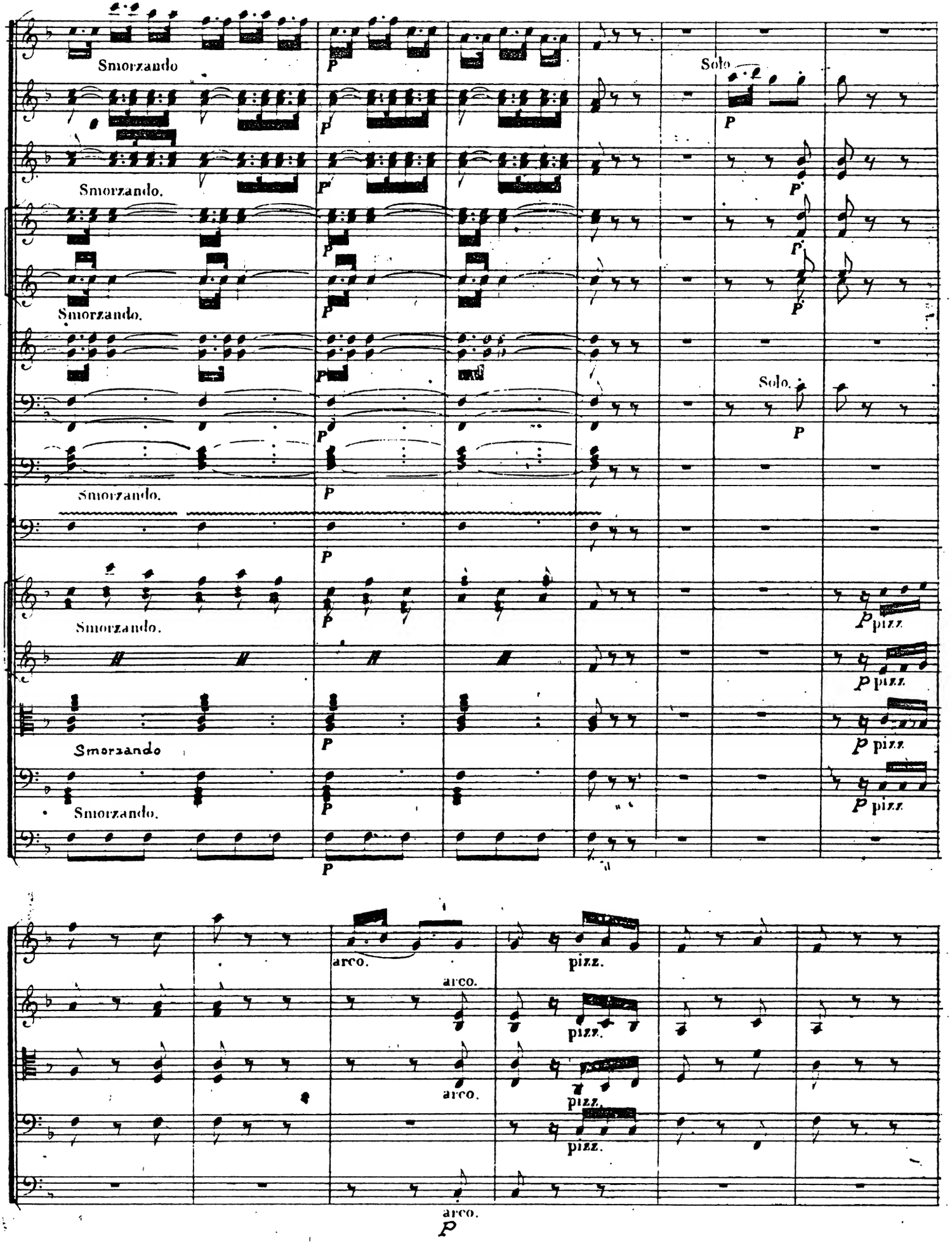

Solo.
P
Solo.
P
Solo.
P
Solo.
P
PP
PP
PP
pizz.
P
pizz.
P
pizz.
P
PP
pizz.
P
F
arco
F
arco
F
arco
F
arco
F


Solo.
Fl.
Clar.
Solo.
C.ni en Fa.
Sotto voce.
B.ni
Sotto voce.
Legg.
pizz.
Fl.
Hautb.
Cl.
C.ni
Solo.
B.ni
pizz.


FF
pizz.
p
arco.
ff


Cl.
C. en FA.
B.
Fl.
Hauth.
Cl.
C.
Tromp.
B.
Tromb.
a 2
Solo.
arco.
Unis.


Rinforzando
stacc.
F
FF
rF
tutti.
Rinforzando.


Smorzando
Solo
Smorzando.
Smorzando.
Solo.
Smorzando.
Smorzando.
Smorzando
Smorzando.
P
pizz.
arco.
pizz.

p

p

p

p

p

p

p

p

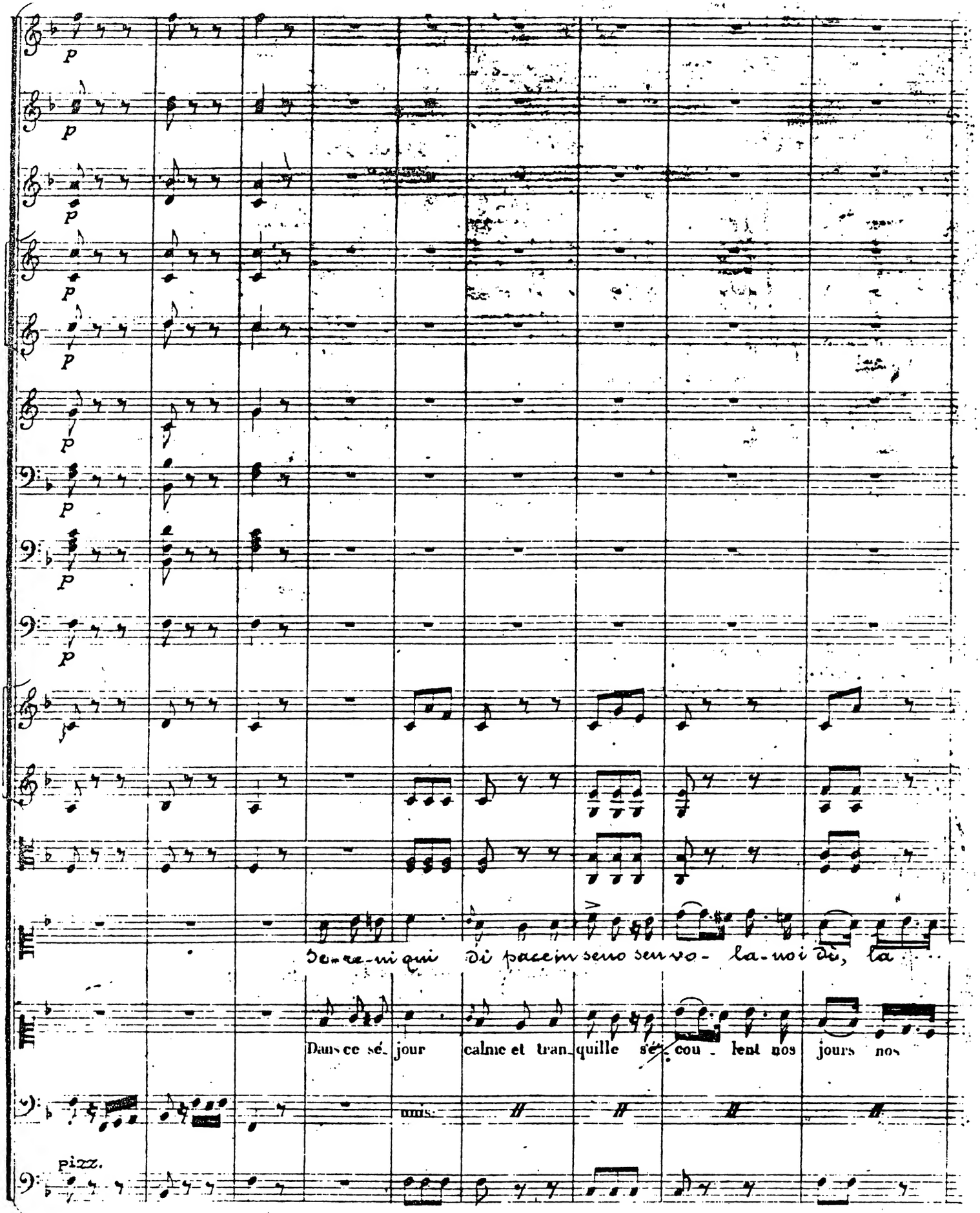
p

Se-re-ni qui di pace in seno sen vo- la-noi dì, la

Dans ce sé- jour calme et tran- quille s'é- cou - lent nos jours nos

unis.

pizz.



Cl.

solo.

P

Cl. en Fa.

solo.

Bns

solo.

fp

FP

F

cal - ma del cor qui noi go - diam... contente appie - no; a che tre -

jours in - no - cents et nous bra - vons dans cet a - si - le les en - tre -

Uniti

Cl.

solo.

Hautb.

solo.

Cl.

Cls

Tromp:

Bns

pp

p

arco

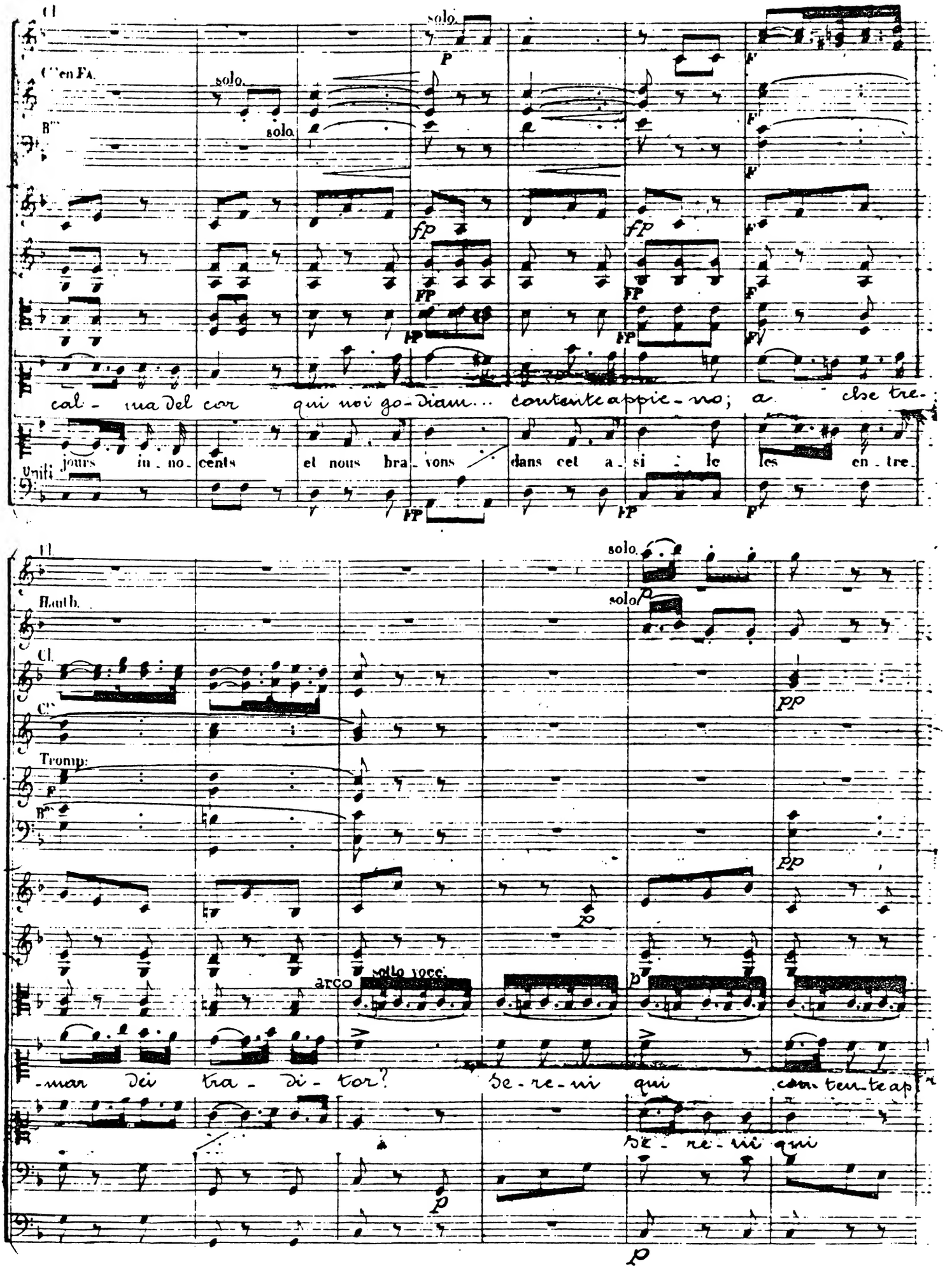
sotto voce.

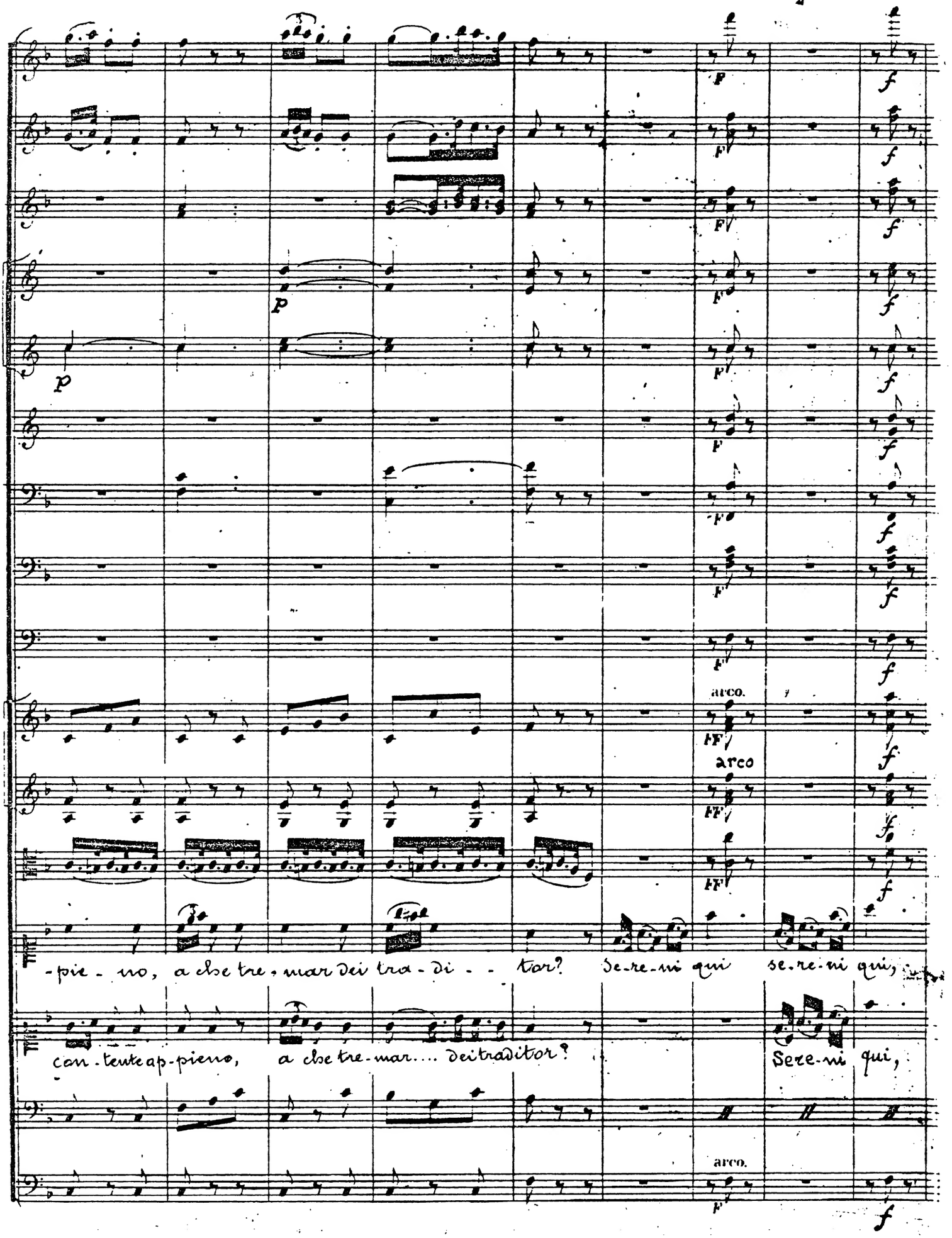
p

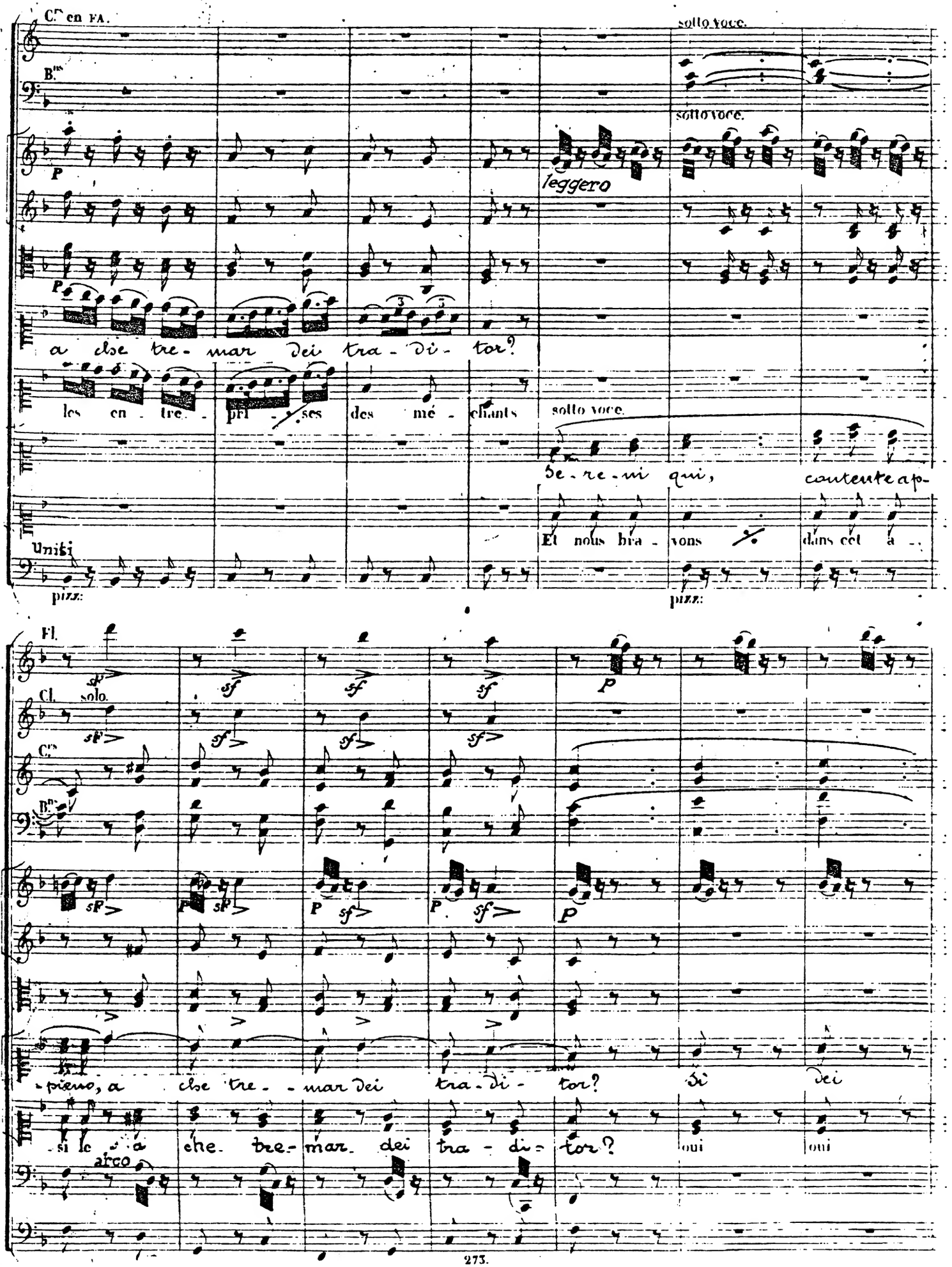
- mar dei tra - di - tor? Se - re - ni qui con - ten - te ap

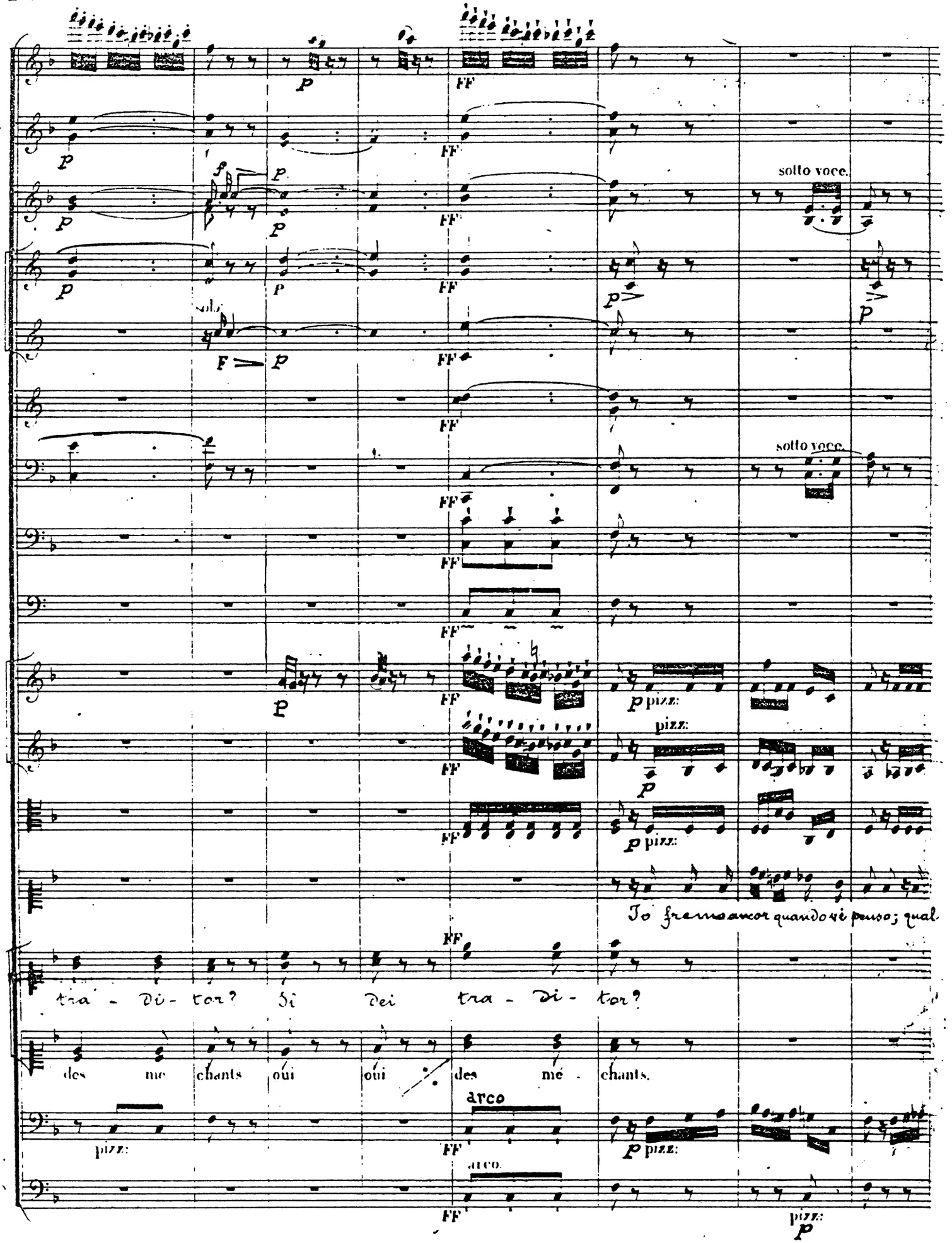
Se - re - ni qui

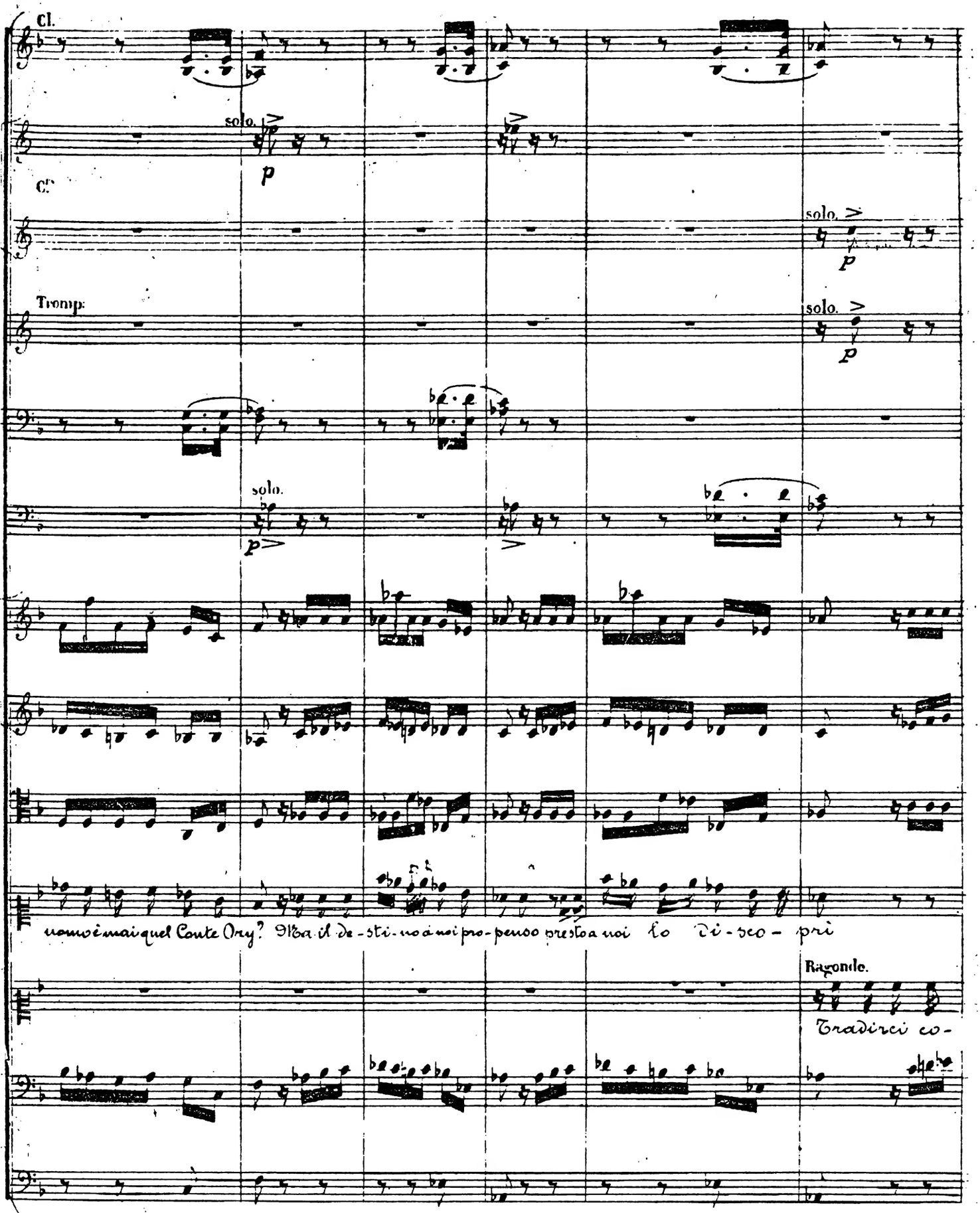
p

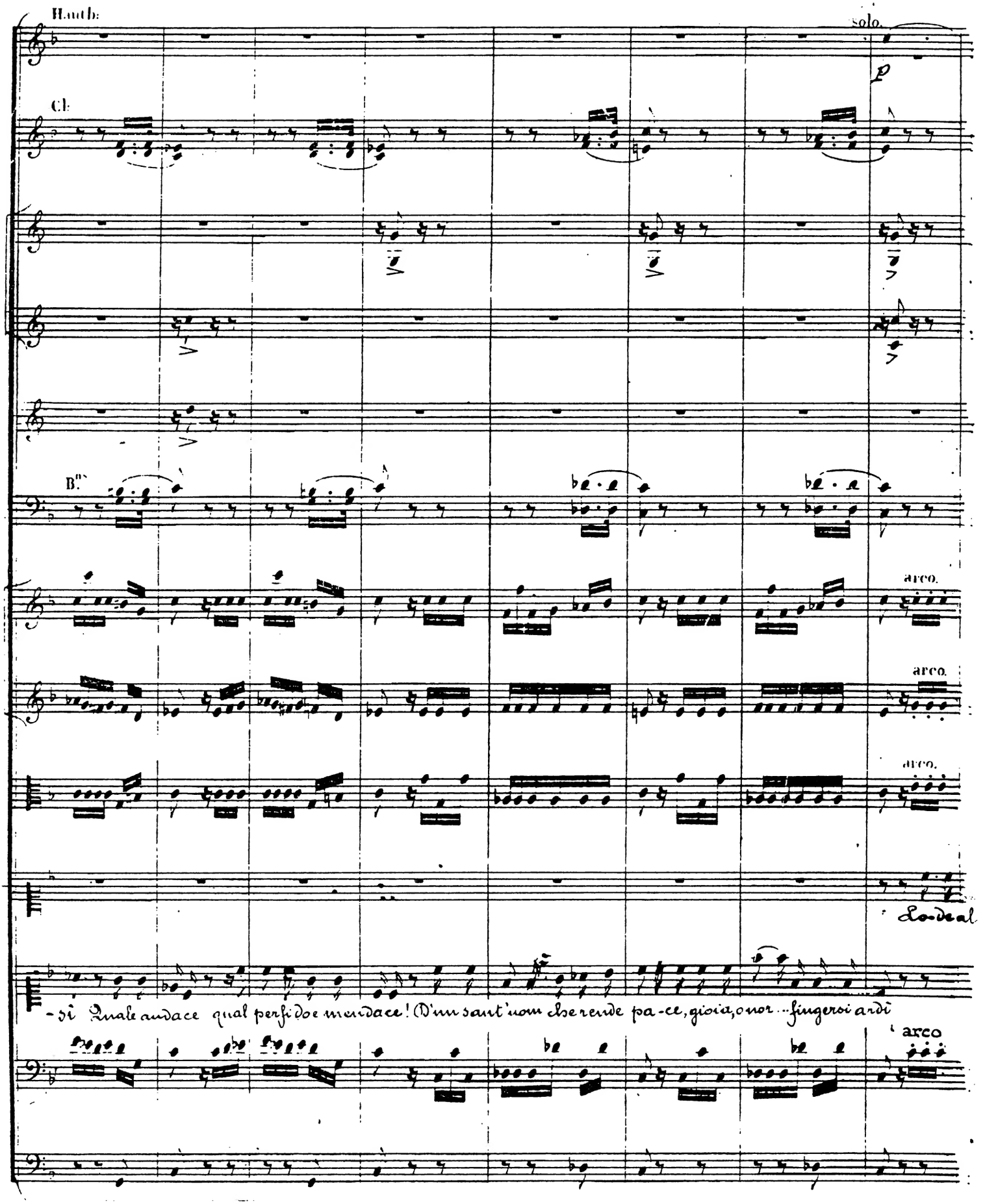


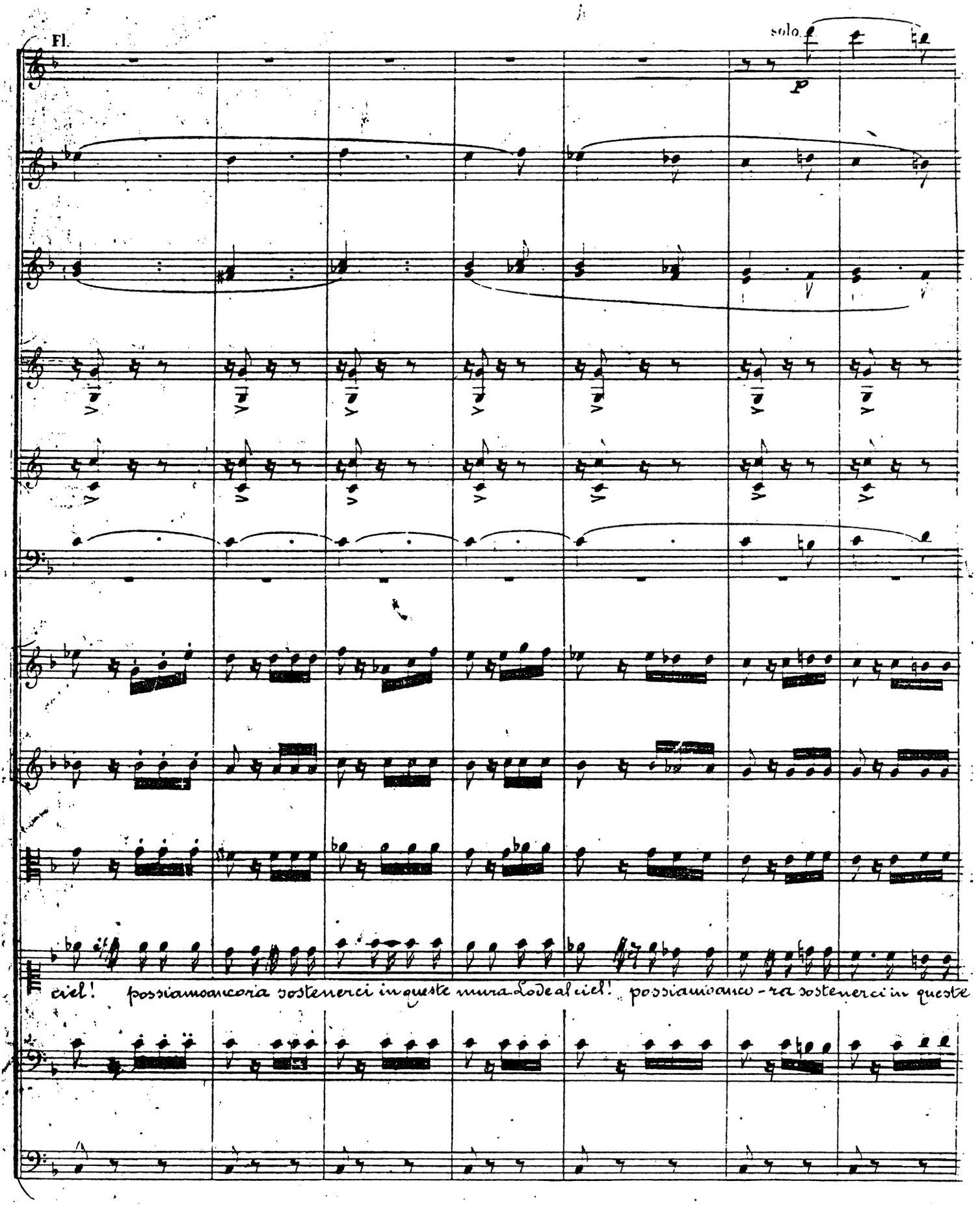

arco.
arco
arco.
-pie - no, a che tre - mar dei tra - di - - tor? Se-re-ni qui se-re-ni qui,
con - tente ap - pieno, a che tre - mar.... dei traditor? Sere-ni qui,

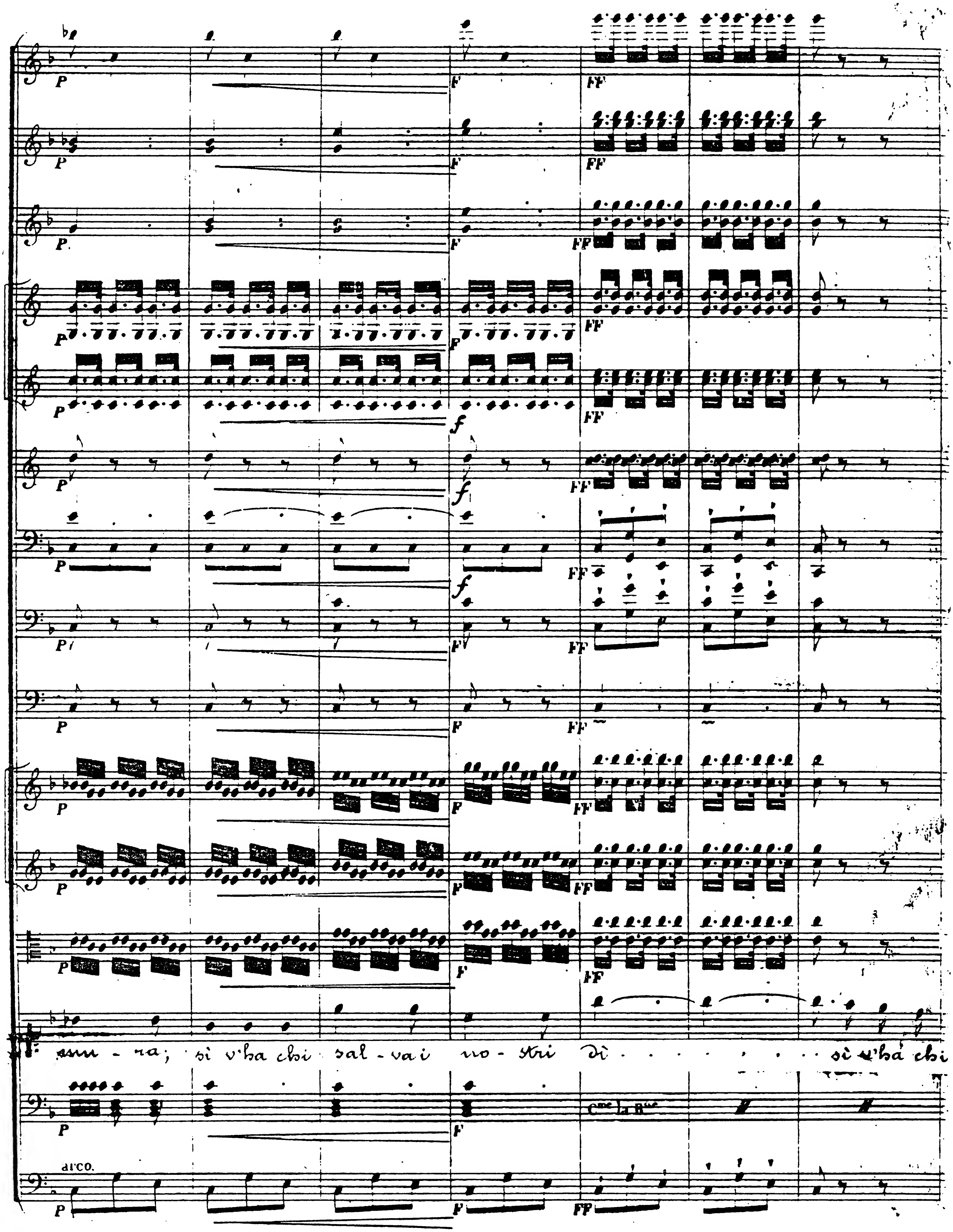

C.rs en FA.
B.ns
sotto voce.
sotto voce.
leggero
a che tre- mar dei tra- di- tor?
les en- tre- pri- ses des mé- chants
sotto voce.
Se- re- ni qui, contente ap-
Et nous bra- vons dans cet a-
Uniti
pizz:
pizz:
Fl.
Cl. solo.
C.rs
B.ns
-pieno, a che tre- mar dei tra- di- tor? Si dei
si le a che tre- mar dei tra- di- tor? oui oui
arco

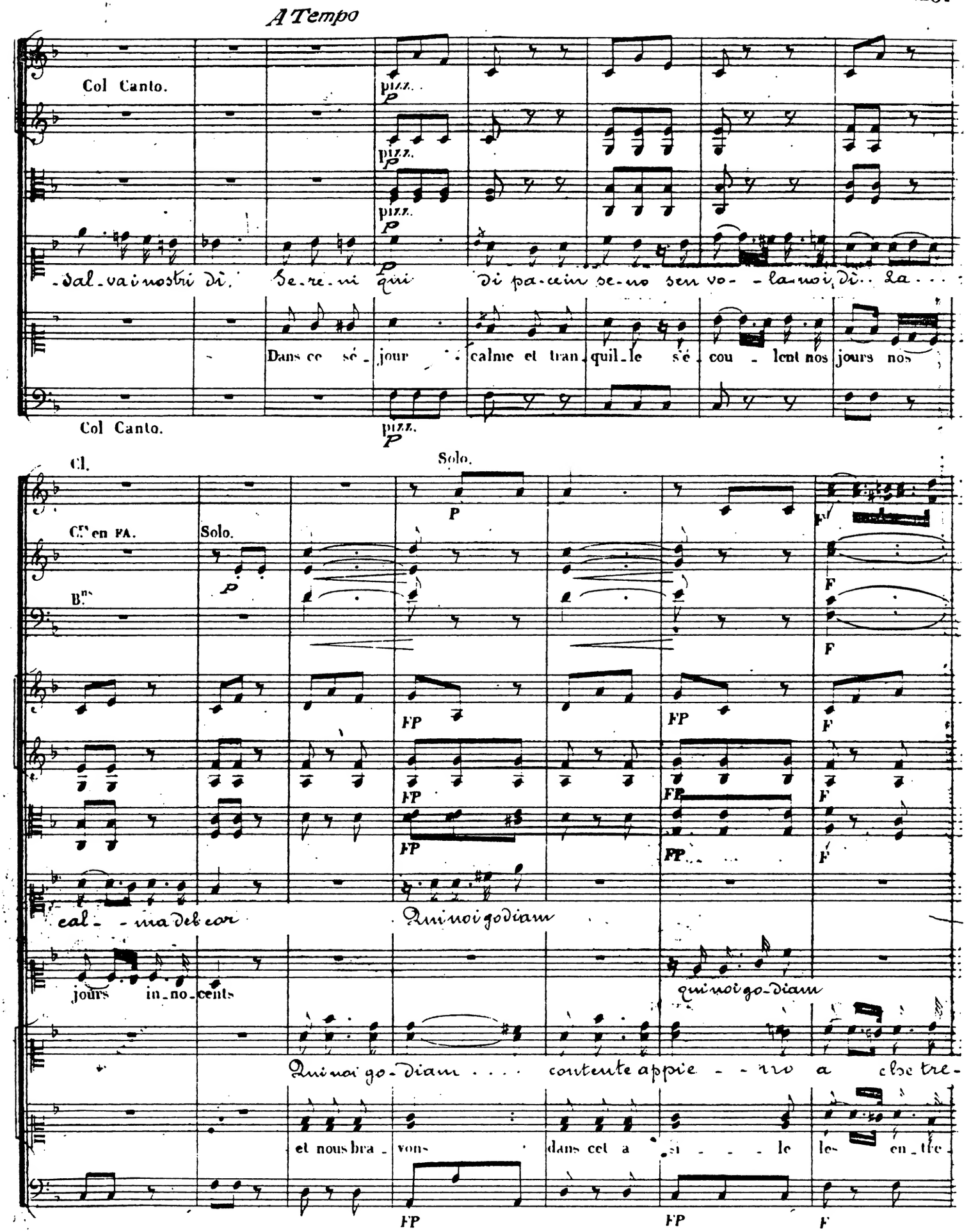

sotto voce.
sotto voce.
pizz:
arco
Io frema ancor quando vi penso; qual
tra - di - tor? Si Dei tra - di - tor?
des me chants oui oui des mé - chants.


Cl.
solo.
p
Cl.
solo.
p
Tromp:
solo.
p
solo.
p
solo.
p
non v'è mai quel Conte Ory? Ma il de-sti-no a noi pro-penso presto a noi lo di-sco-prì
Ragonde.
Tradirci co-


Hautb:
solo.
p
Cl:
B.ns
arco.
arco.
arco.
Lo-deal
-si Quale audace qual perfido e mendace! D'un sant'uom che rende pa-ce, gioia, onor... fingersi ardì
arco


Fl.
solo
p
ciel! possiamoancoria sostenerci in queste mura. Lode al ciel! possiamoanco-ra sostenerci in queste


ssu - ra; si v'ha chi sal - vai no - stri di . . . si v'ha chi
Cme la Bie
arco.


A Tempo
Col Canto.
pizz.
p
-sal-va i nostri dì. Se-re-ni qui di pa-ce in se-no sen vo- -la-noi, dì.. La...
Dans ce sé-jour calme et tran-quil-le s'é-cou-lent nos jours nos
Col Canto.
Cl.
Solo.
Cors en FA.
Solo.
Bns
FP
F
cal- -ma del cor
Qui noi godiam
jours in-no-cents
qui noi go-diam
Qui noi go-diam .... contente appie- -no a che tre-
et nous bra-vons dans cet a-si- -le les en-tre-

Fl.

Hautb.

Solo.

Cl.

PP

F

Cors

P

Bns

PP

P

arco

P

Sotto voce.

a che tremar... Dei traditor? Se-reni qui, con tente appie-no a che tre-

les entrepri-ses des mé-chants Se-re-ni qui con-tente appieno

-mar Dei tra-di-tor? qui noi go-diam

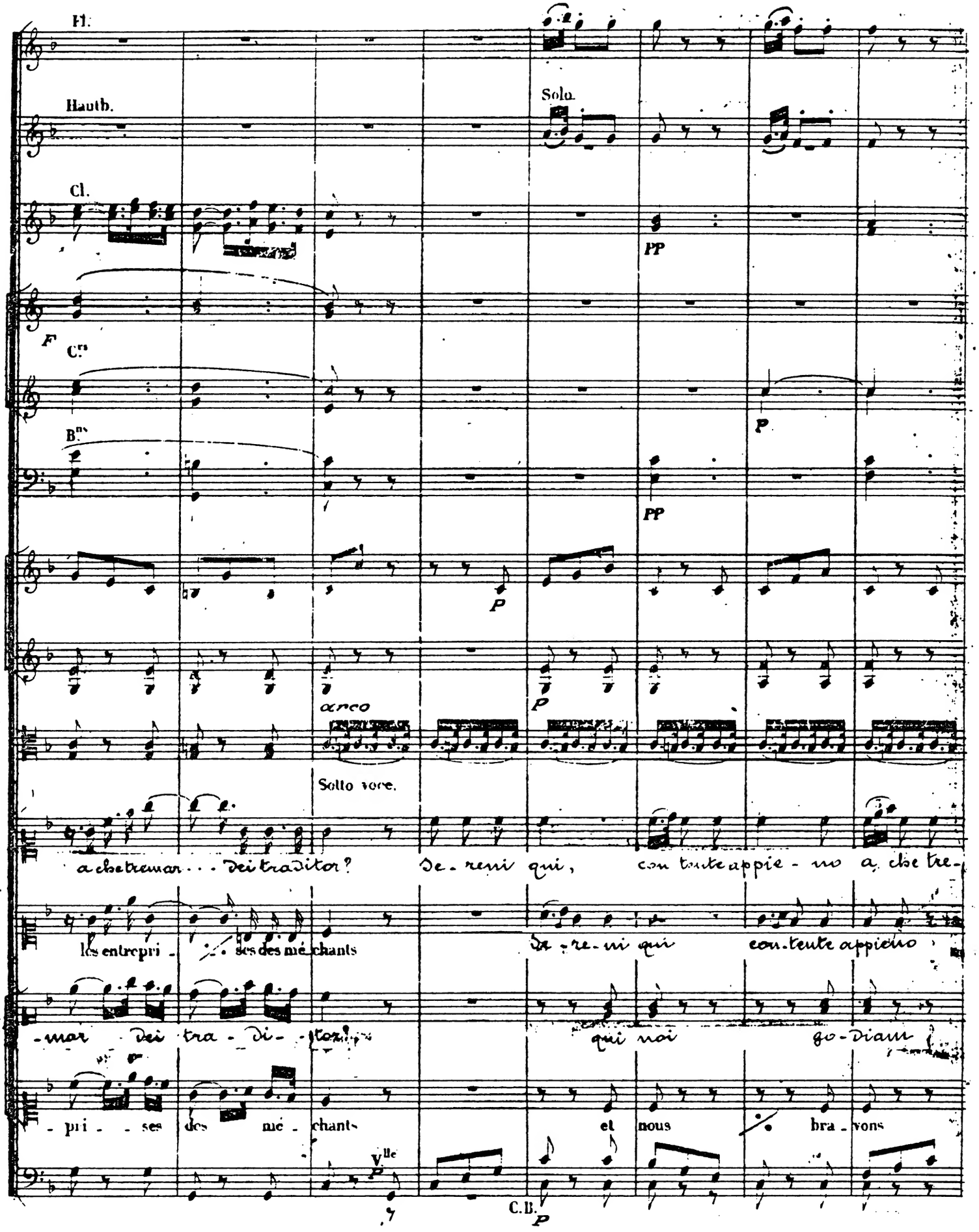
-pri-ses des mé-chants et nous bra-vons

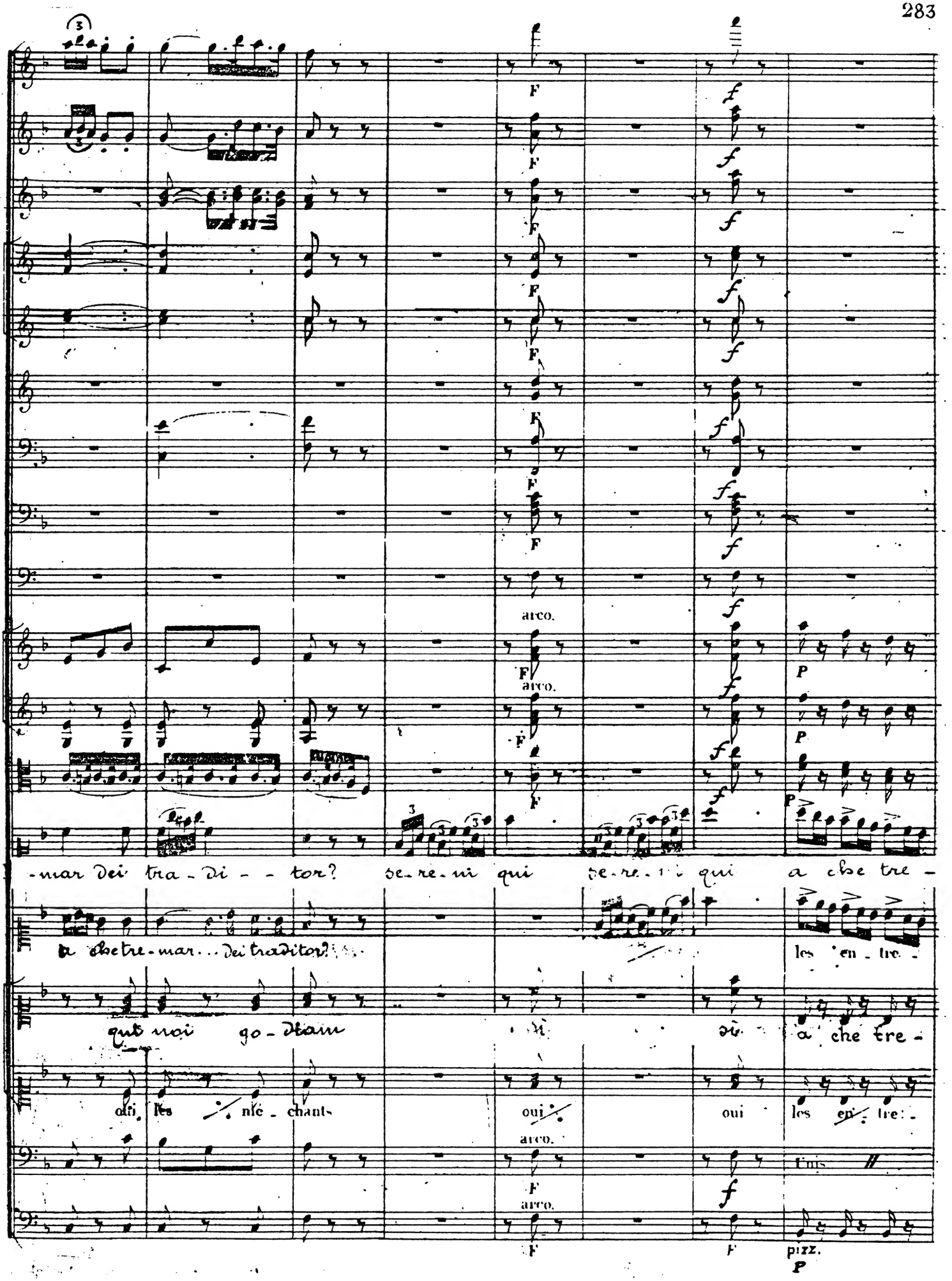
Vlle

P

C.B.

P




arco.
-mar Dei tra-di-tor? se-re-ni qui se-re-ni qui a che tre-
a che tre-mar... Dei traditor?
les en-tre-
qui noi go-diam
si si a che tre-
oui les mé-chants
oui oui les en-tre-
Unis
pizz.

Fl.

Solo

sF

Cl.

Solo.

sF

Cors en FA.

Sotto voce.

Bns

sF

Legg.

-mar.... dei tra- di- tor? Se-re-ni-gai contente ap-pieno a

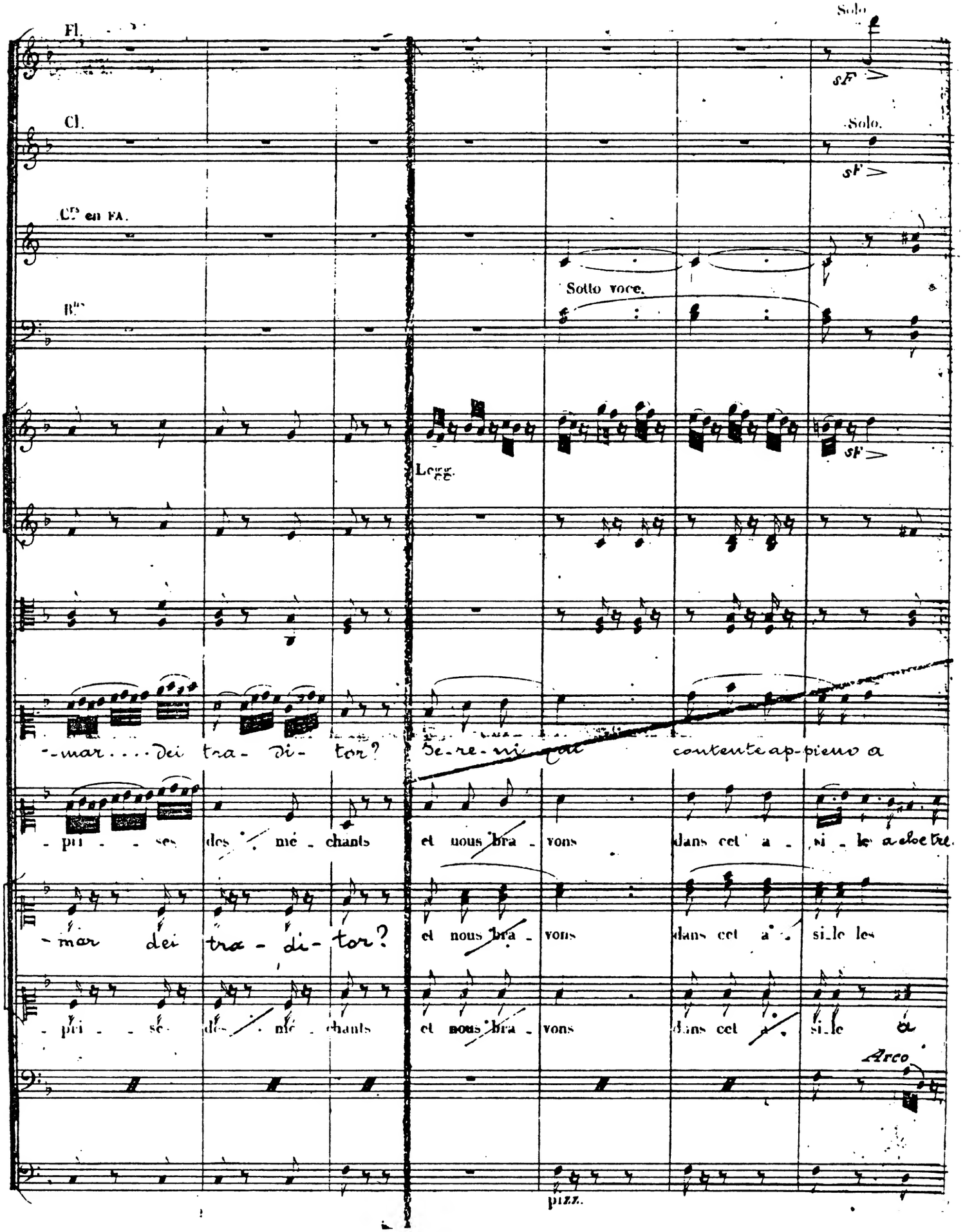
-pri - - ses des mé - chants et nous bra - vons dans cet a - si - le a cloetre.

-mar dei tra - di- tor? et nous bra - vons dans cet a - si-le les

-pri - - ses des mé - chants et nous bra - vons dans cet a - si-le a

Arco

pizz.



Fl.

sF sF sF P

Hautb

P

Cl.

sF sF sF P

C.ra

B.ns

P sF P sF P sF P

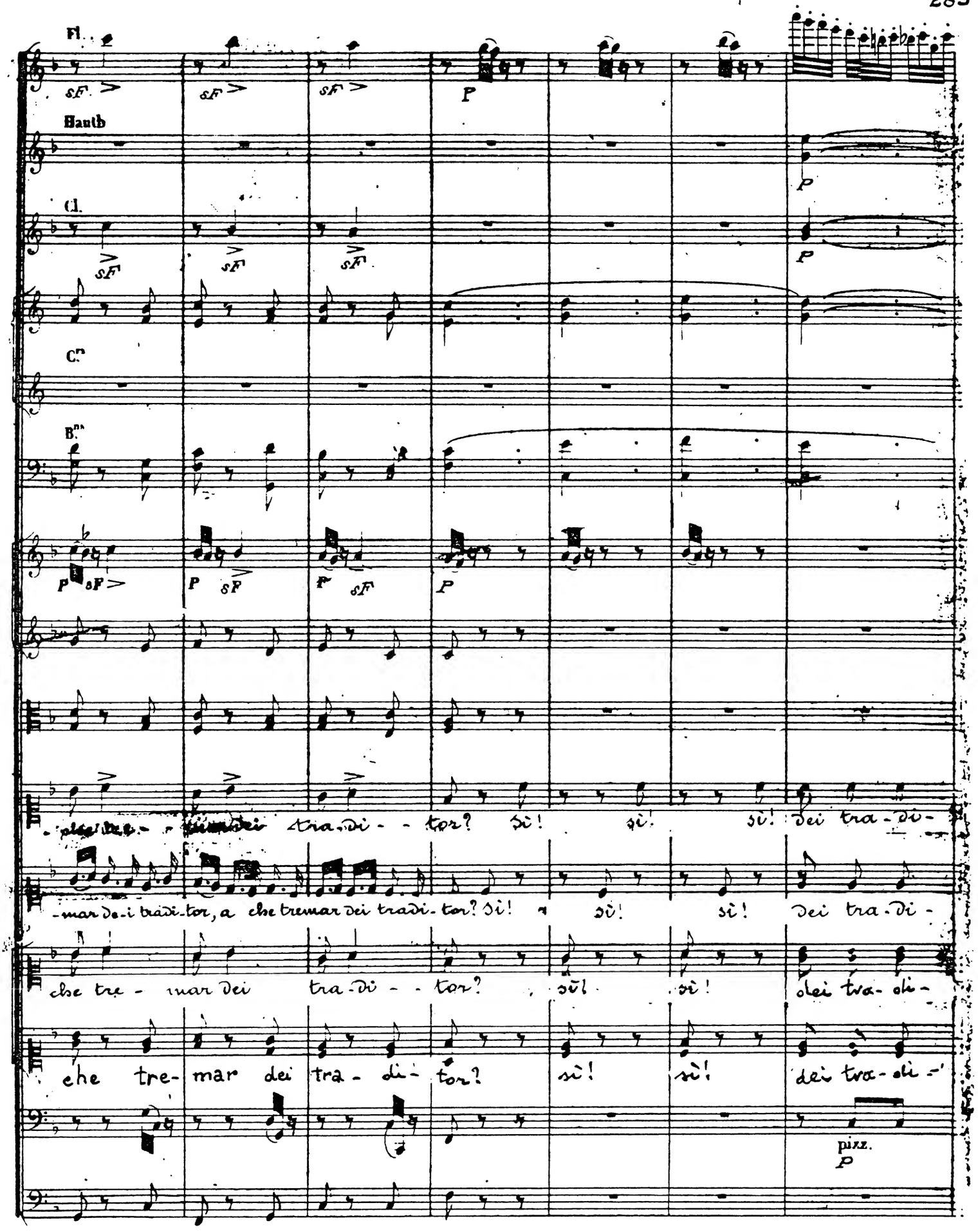
che tre- mar dei tra-di- - tor? sì! sì! sì! dei tra-di-

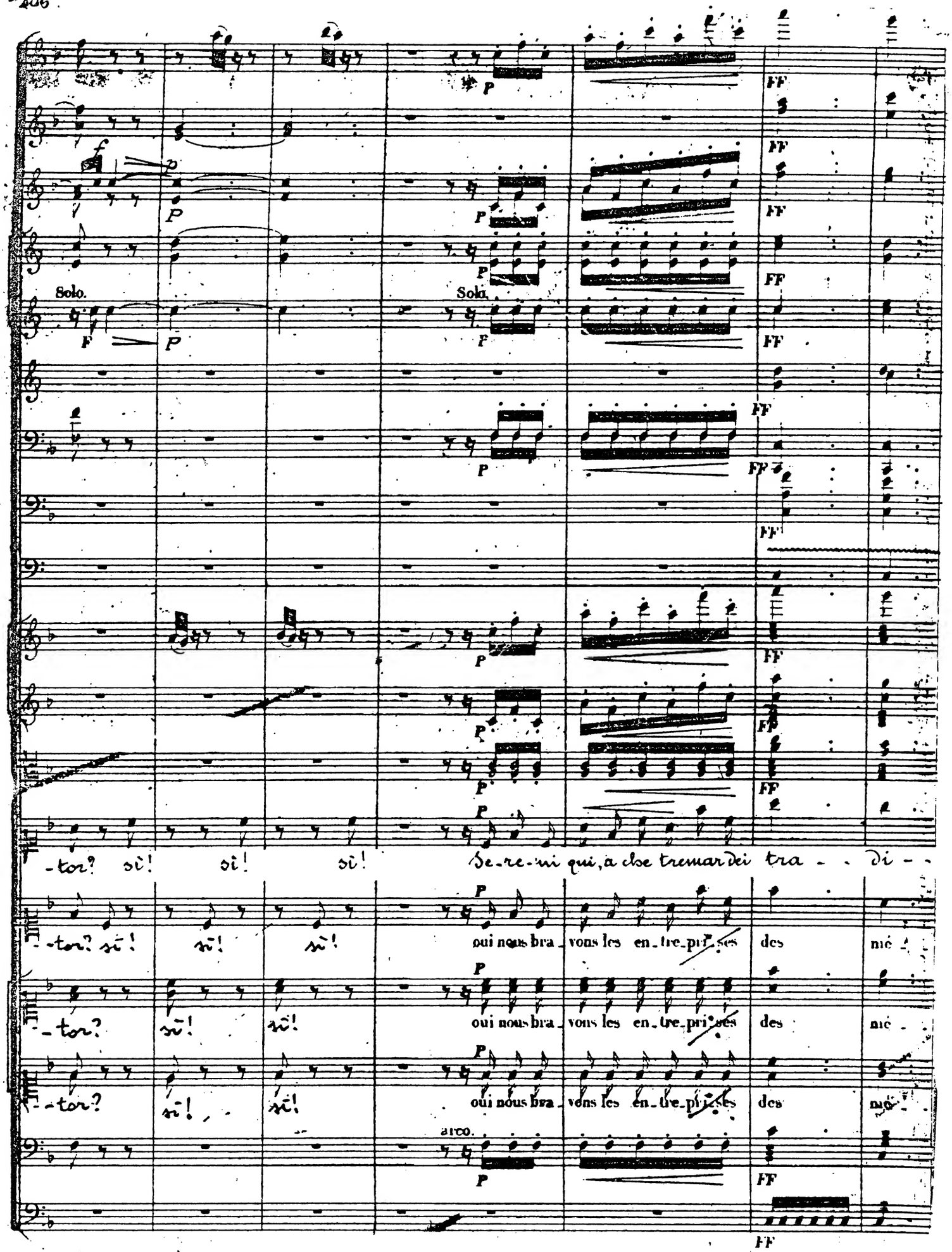
-mar de-i tradi-tor, a che tremar dei tradi-tor? sì! sì! sì! dei tra-di-

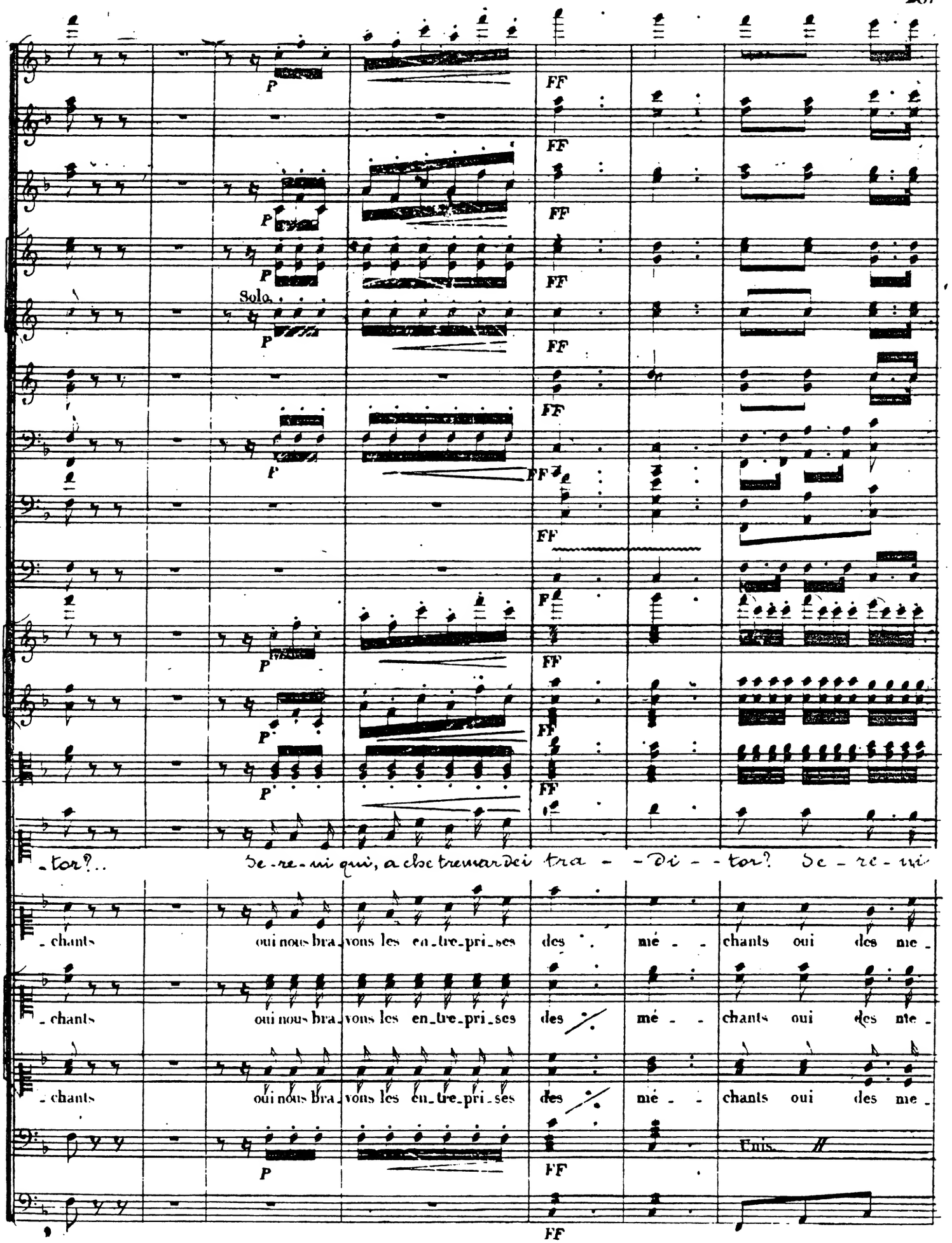
che tre- mar dei tra-di- - tor? sì! sì! dei tra-di-

che tre- mar dei tra- di- tor? sì! sì! dei tra-di-

pizz.
P




Solo.
Solo.
-tor? sì! sì! sì! Se-re-ni qui, a-ce tremar dei tra - - di - -
-tor? sì! sì! sì! oui nous bra-vons les en-tre-pri-ses des nié -
-tor? sì! sì! oui nous bra-vons les en-tre-pri-ses des nié -
-tor? sì! sì! oui nous bra-vons les en-tre-pri-ses des nié -
arco.


Solo
-tor?.. Se-re-ni qui, a che tremar dei tra - - Di - - tor? Se - re - ni
-chants oui nous bra-vons les en-tre-pri-ses des mé - - chants oui des me-
-chants oui nous bra-vons les en-tre-pri-ses des mé - - chants oui des me-
-chants oui nous bra-vons les en-tre-pri-ses des mé - - chants oui des me-
Unis.

Allegro. 𝅗𝅥 = 76.

I. II. a 2

III. F

F

Allegro. 𝅗𝅥 = 76.

F

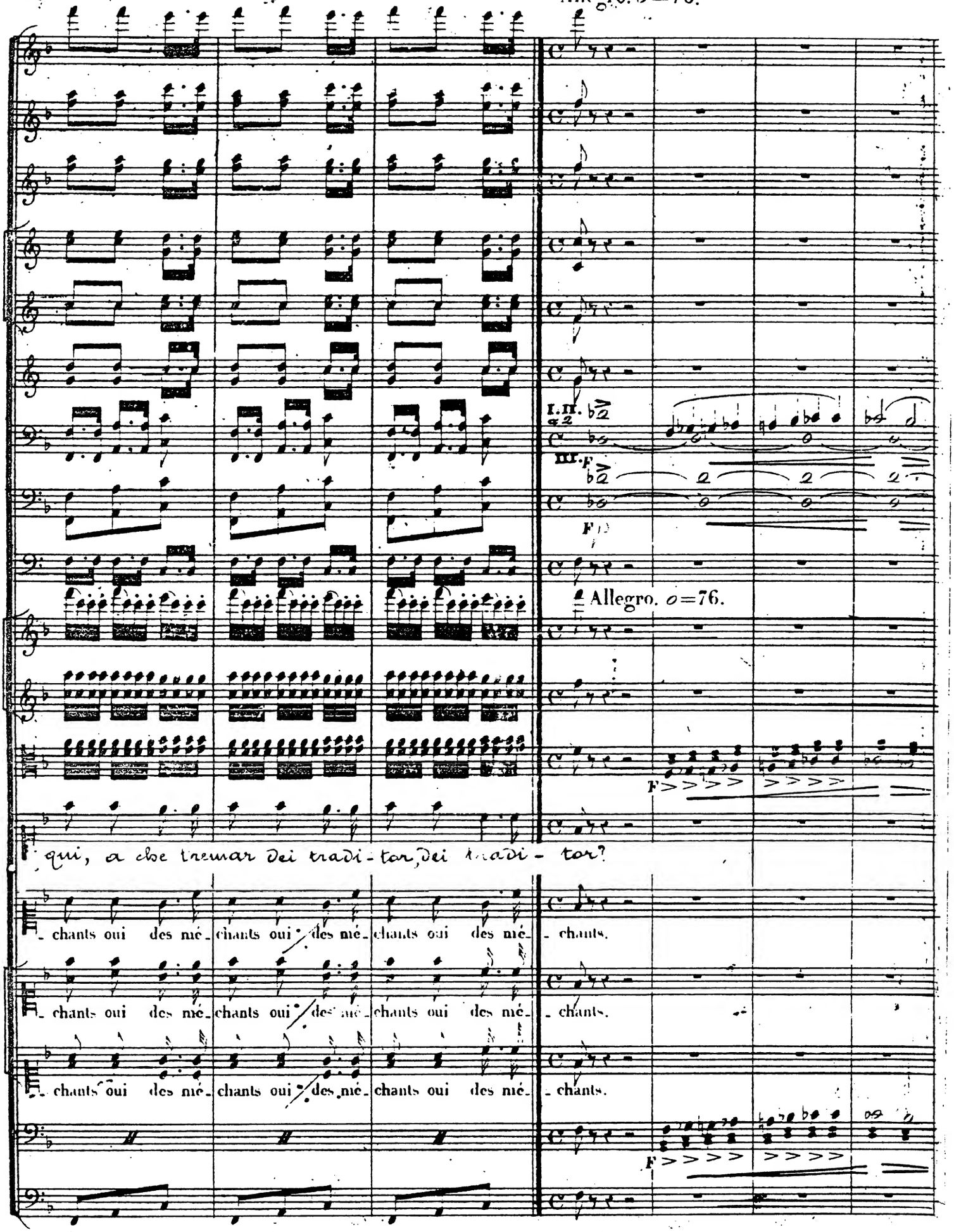
qui, a che tremar dei tradi - tor, dei tradi - tor?

- chants oui des mé - chants oui des mé - chants oui des mé - chants.

- chants oui des mé - chants oui des mé - chants oui des mé - chants.

- chants oui des mé - chants oui des mé - chants oui des mé - chants.

F



Cors en FA.

Bns

Tromb.

Timb.

Qual fragor!

E_cou_tez

Vlle

C.B.

Récit.

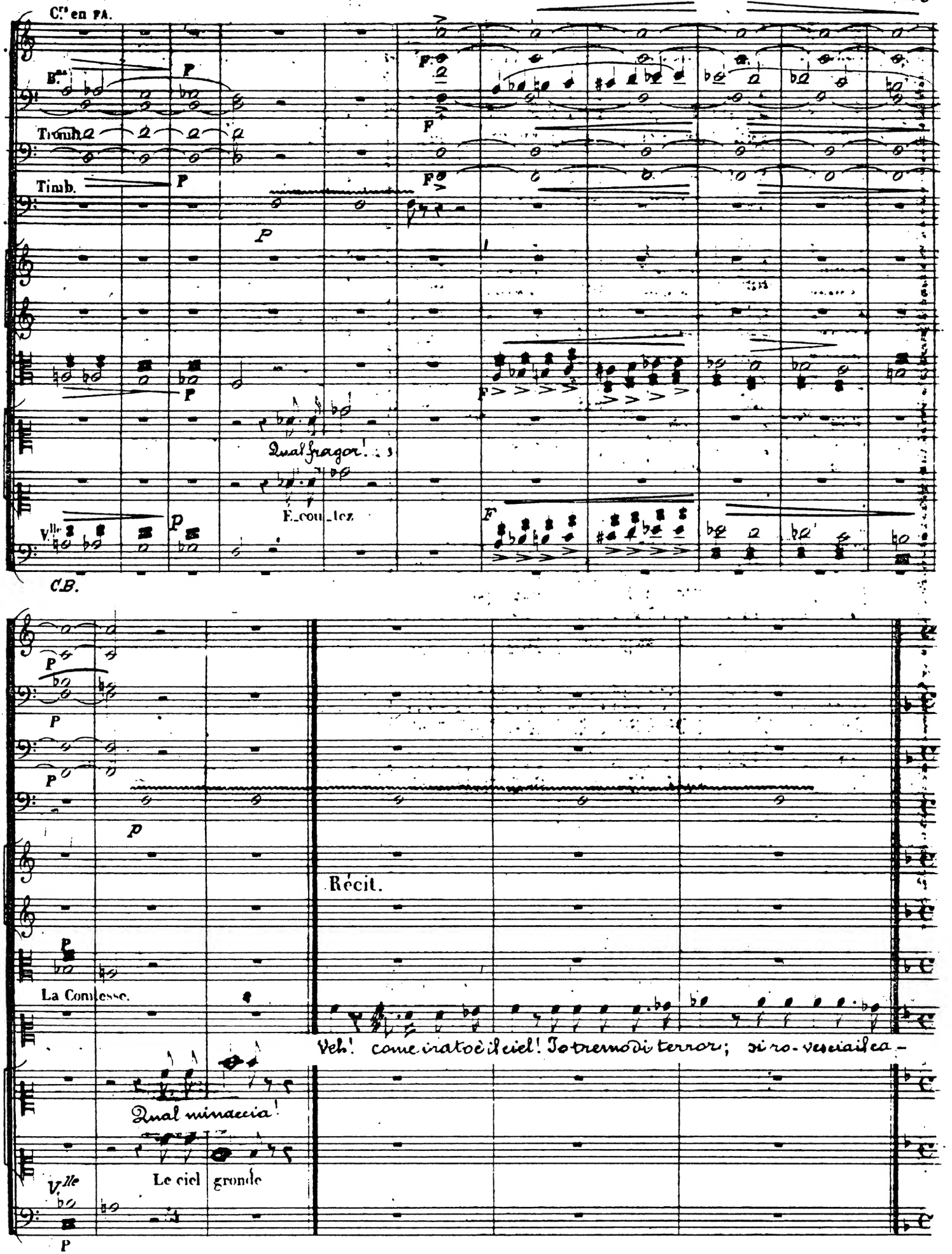
La Comtesse.

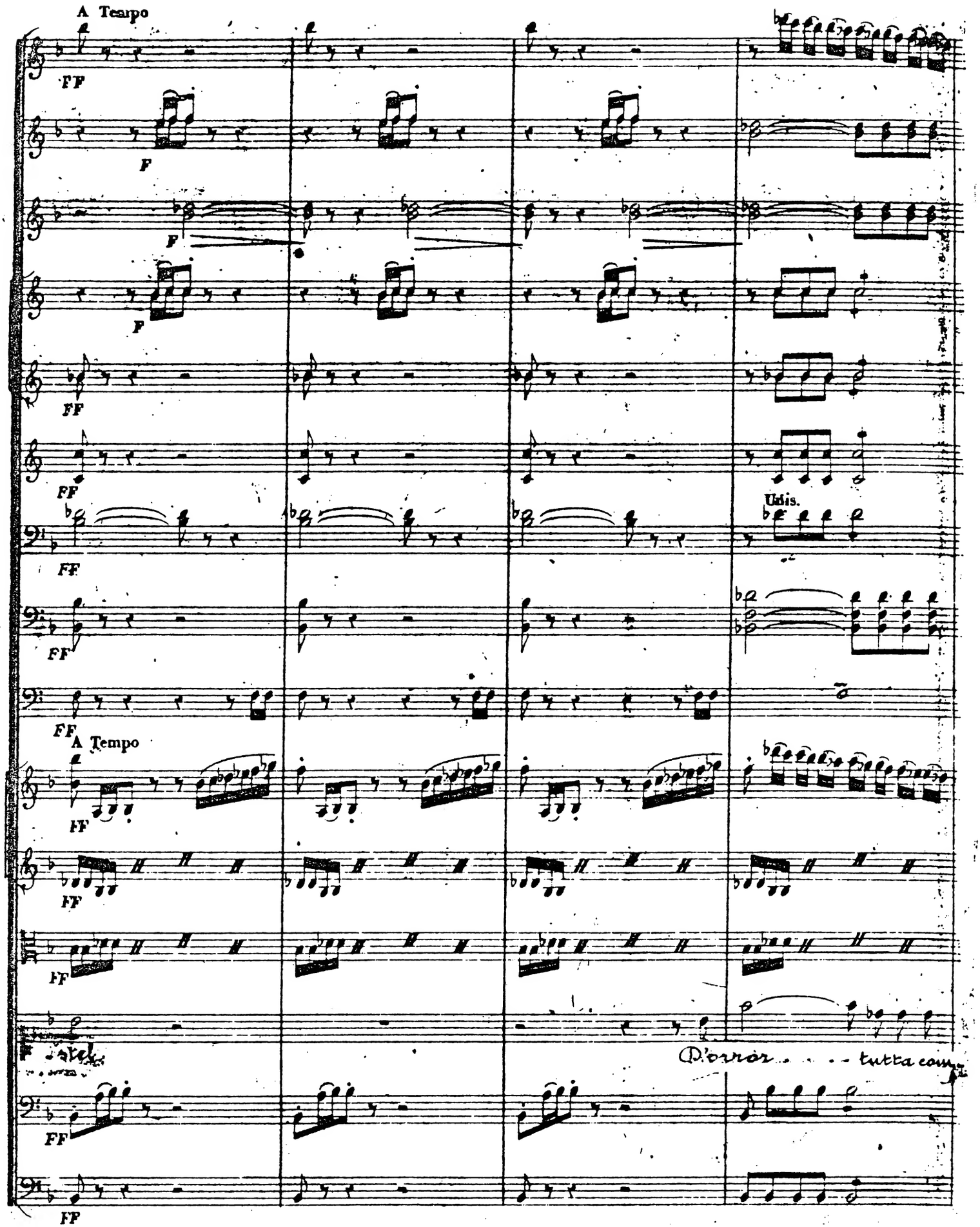
Veh! come irato è il ciel! Io tremo di terror; si ro-vescia il ca-

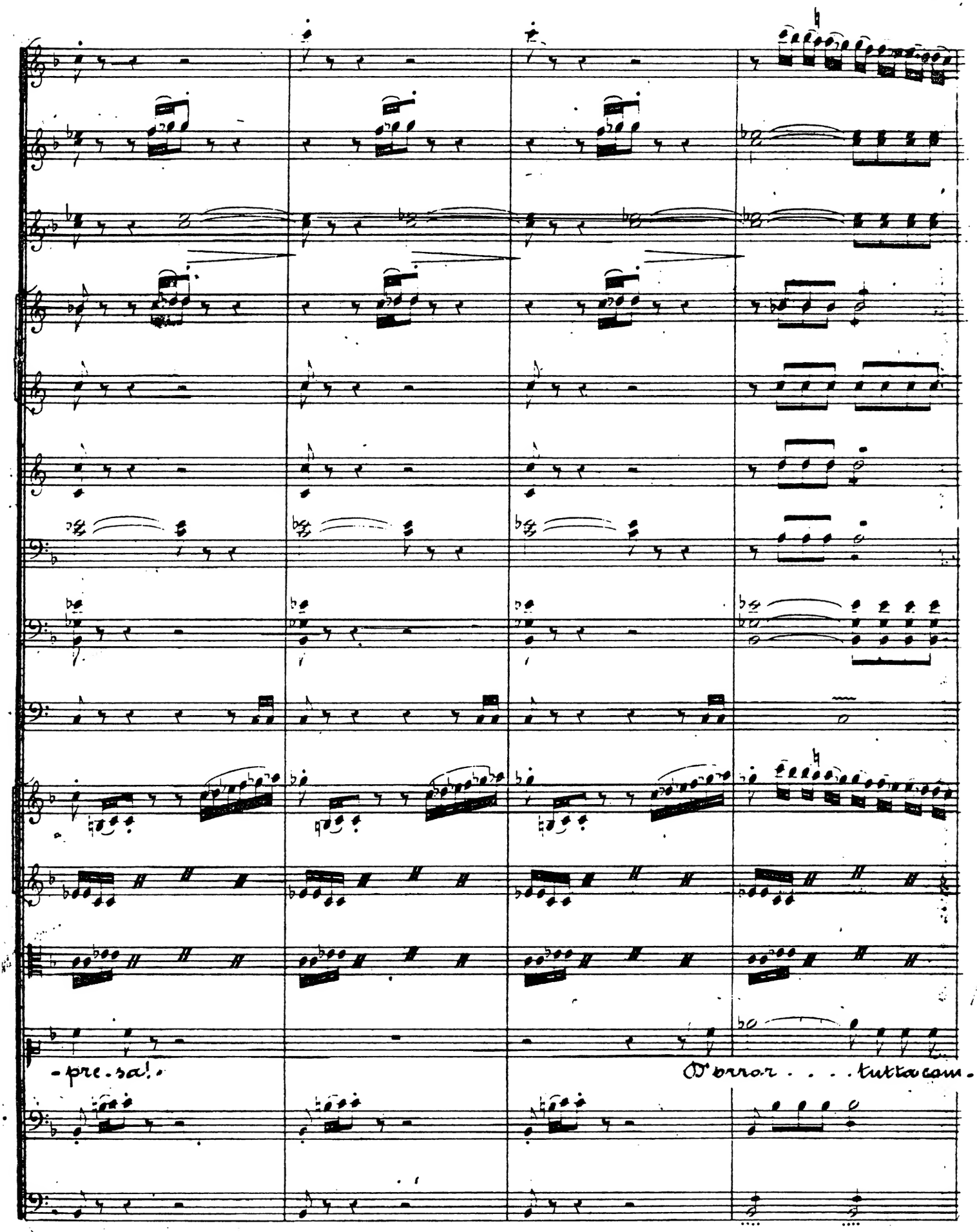
Qual minaccia!

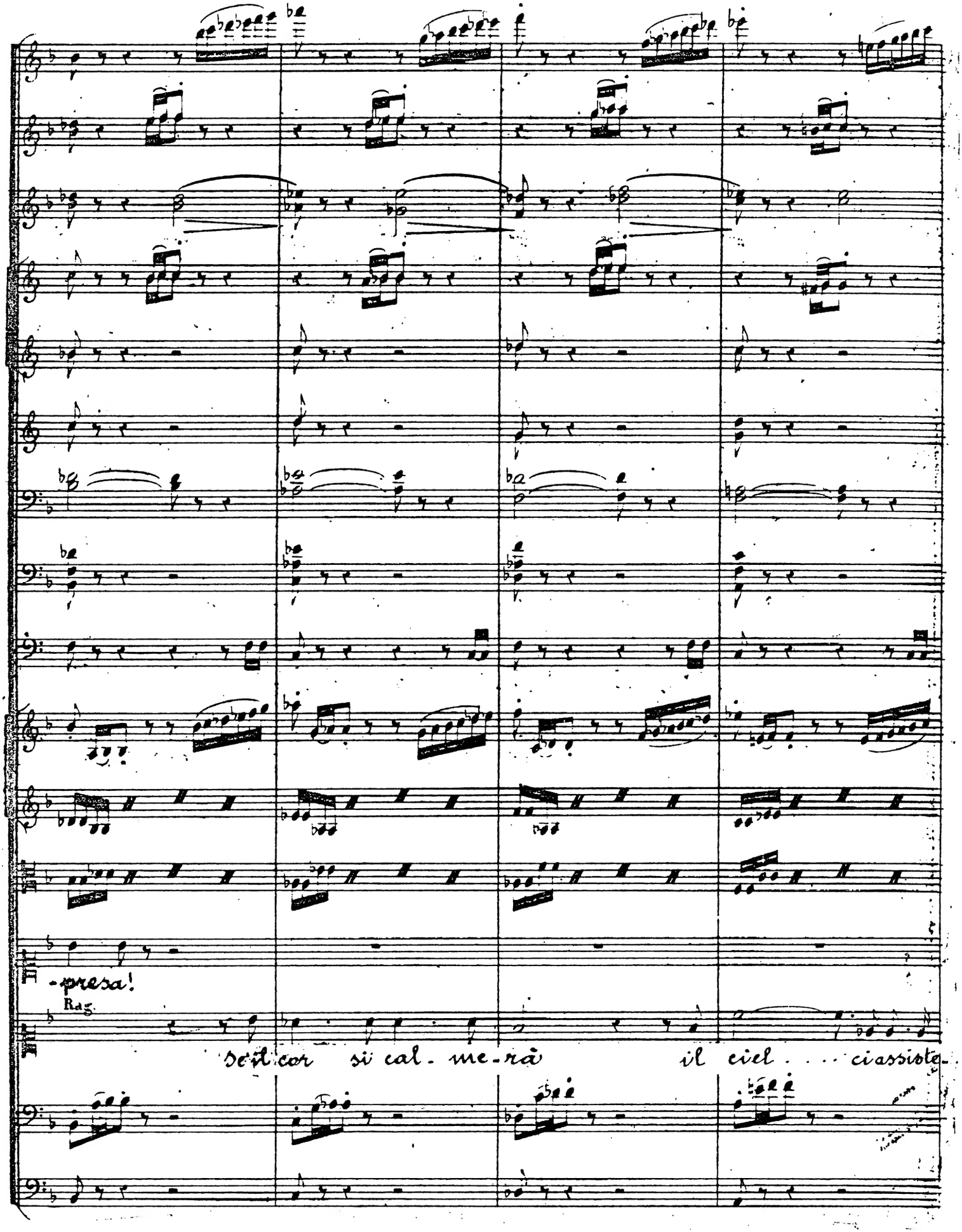
Le ciel gronde

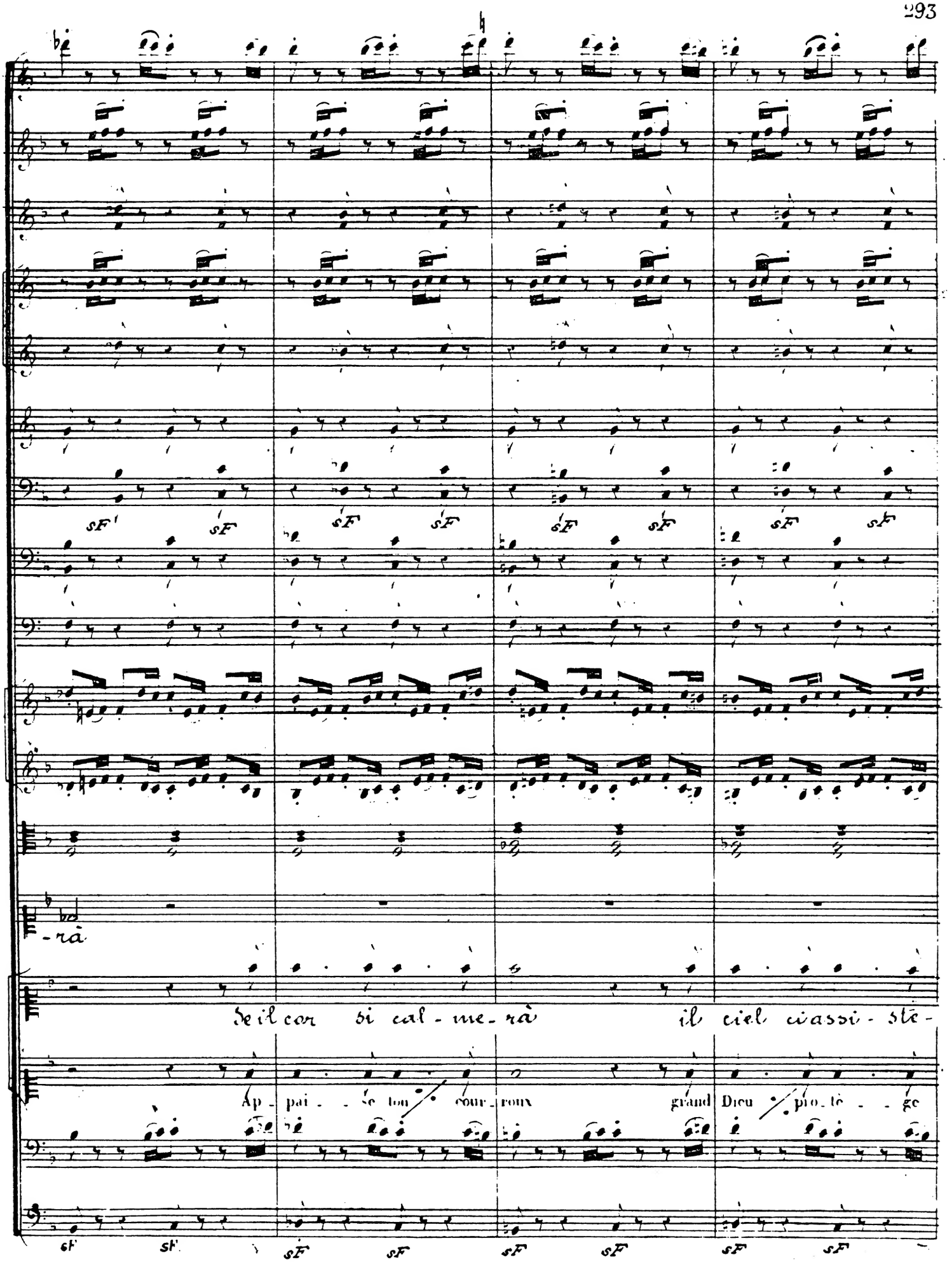
Vlle

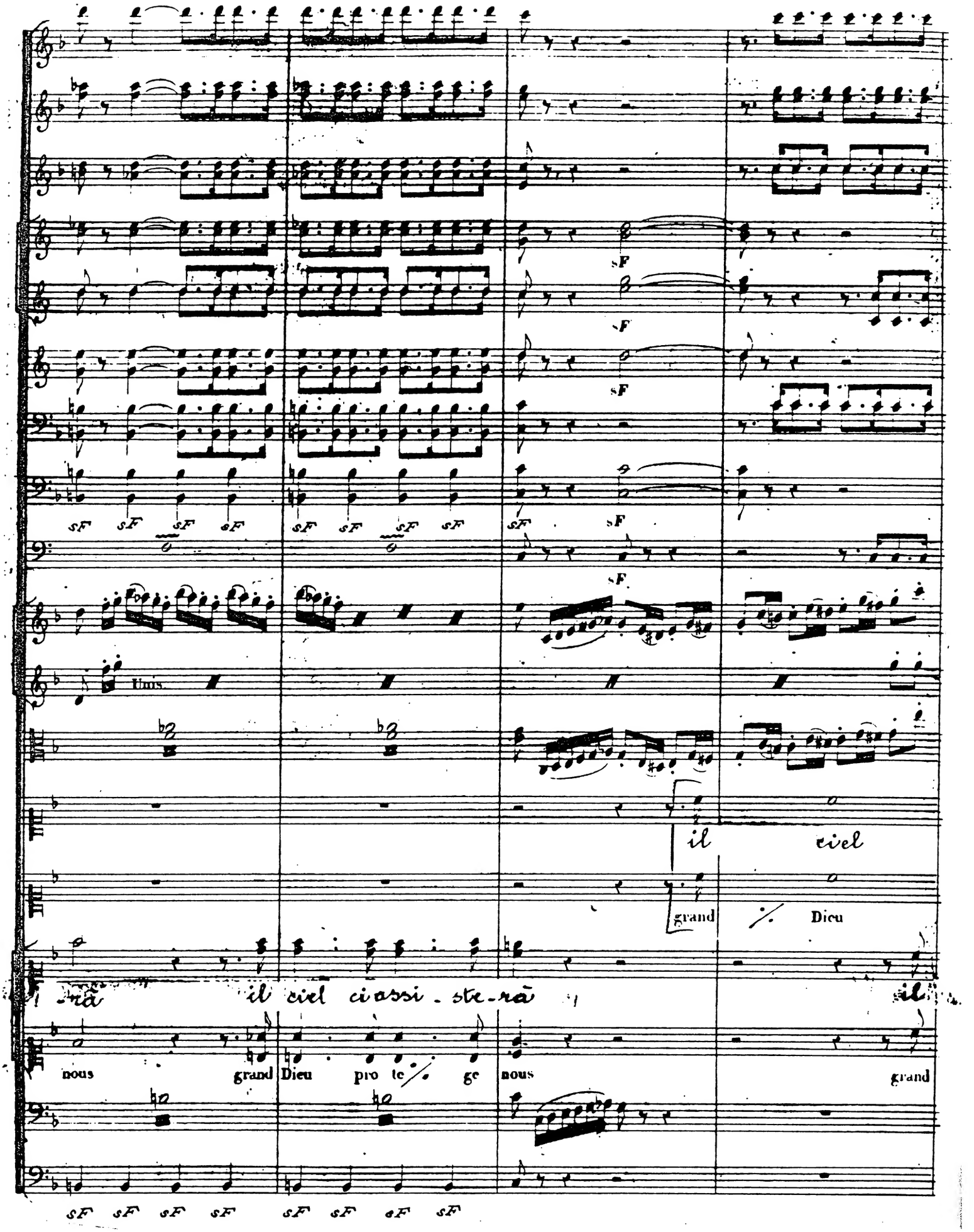


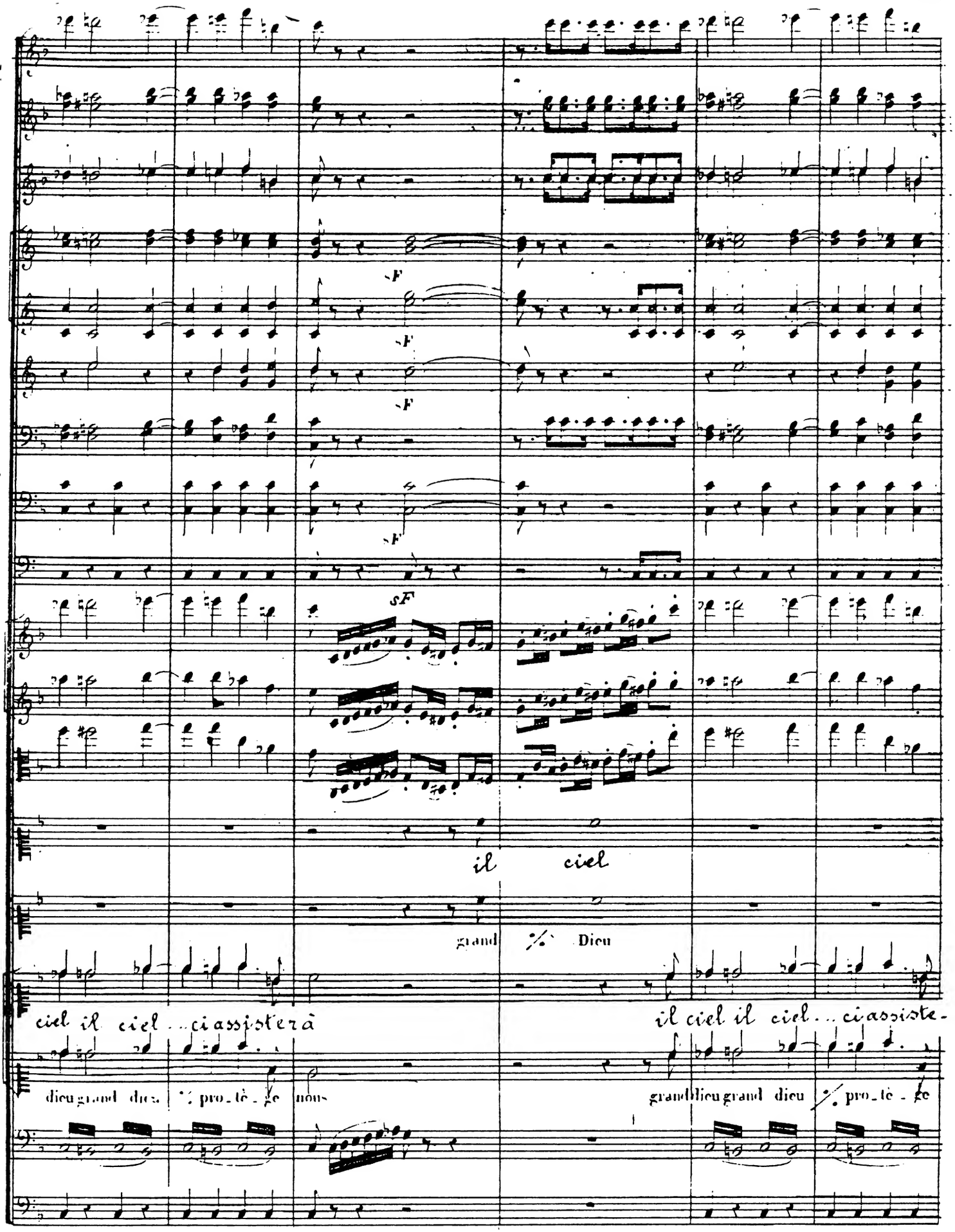

A Tempo
FF
F
Unis.
A Tempo
D'orror . . . . tutta com

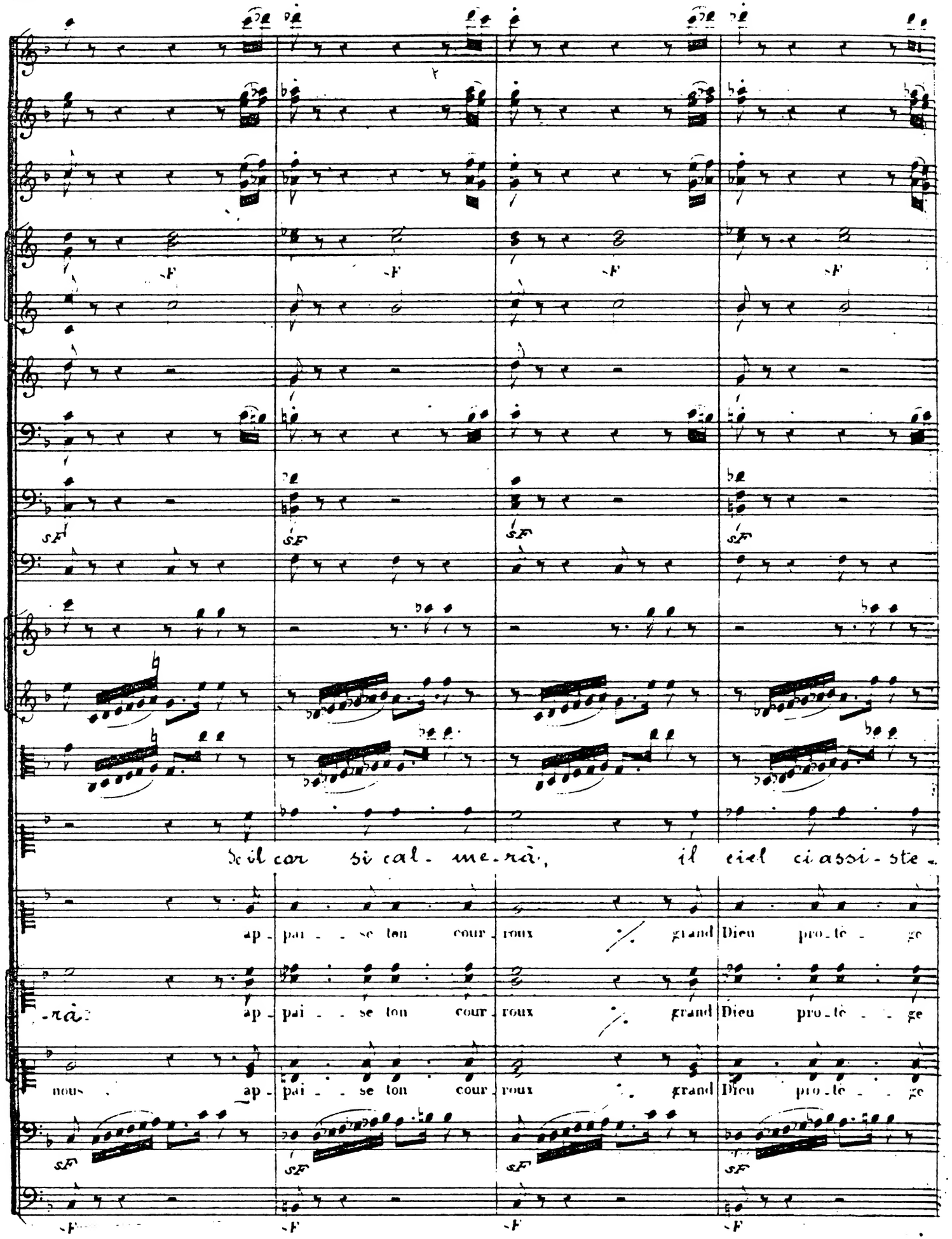

-pre.sa!
O'orror . . . . tutta com.

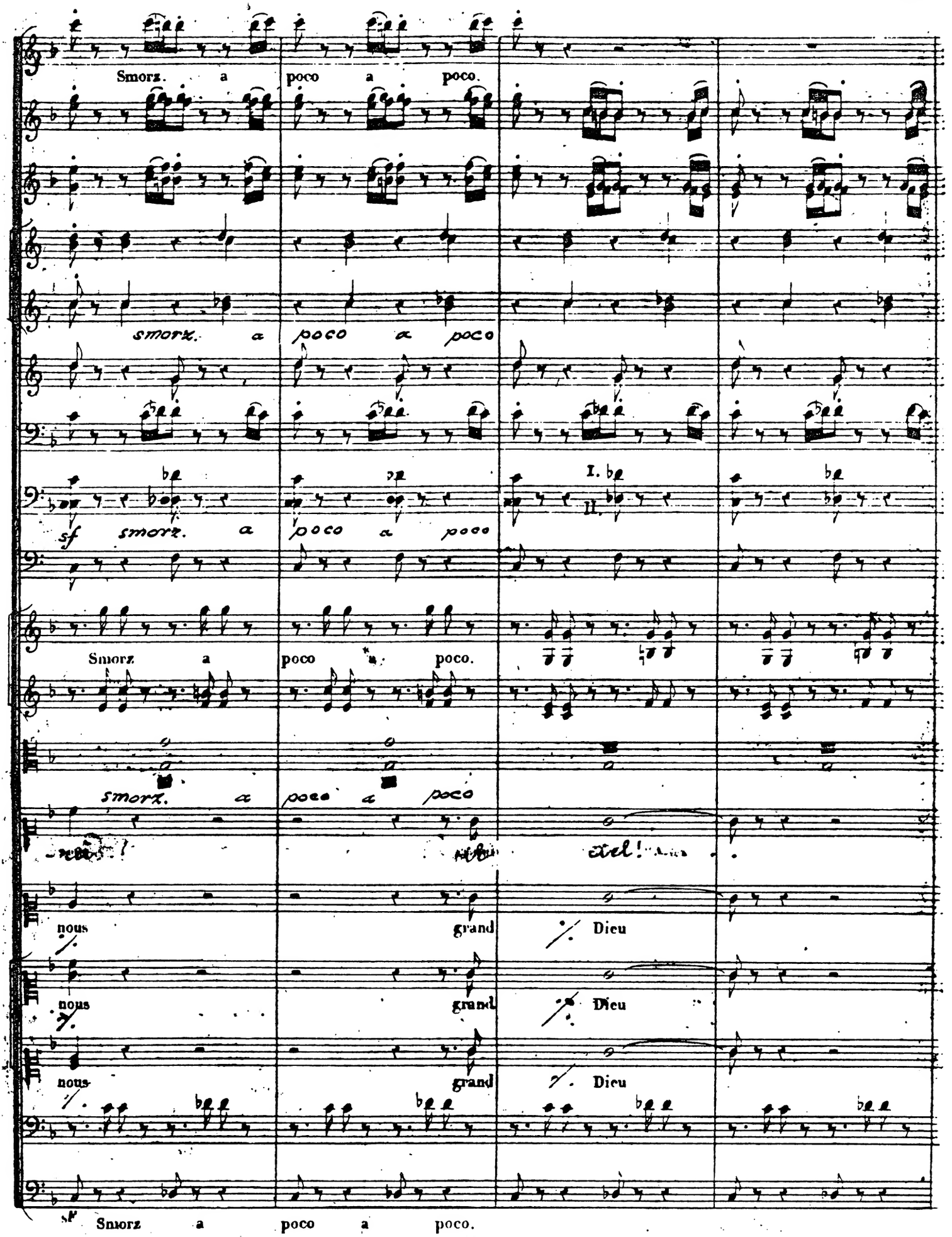

-presa!
Rag.
sen cor si cal-me-rà il ciel . . . ci assiste-

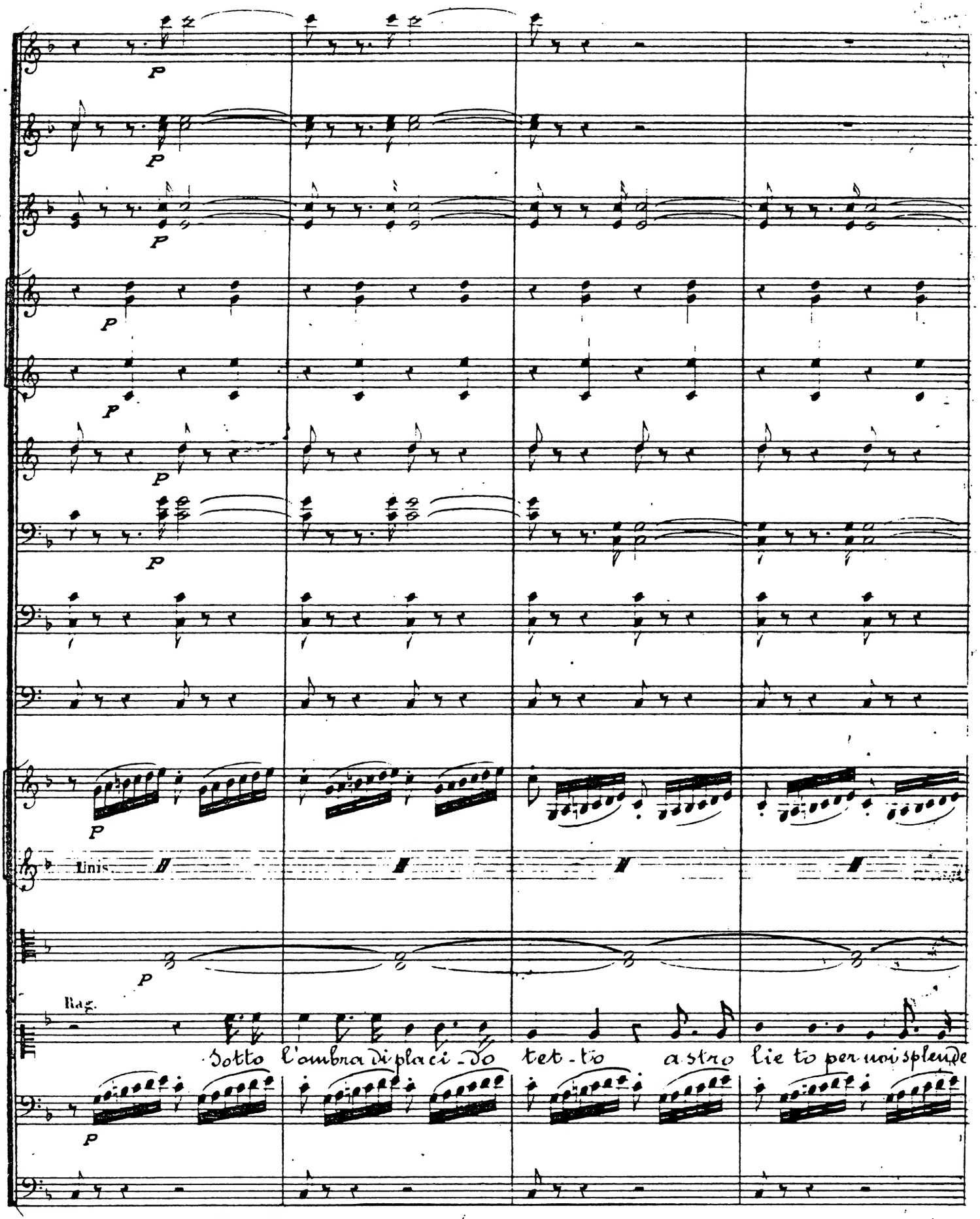

-rà
De il cor si cal - me - rà il ciel ciassi - ste -
Ap - pai - se ton courroux grand Dieu pro - tè - ge

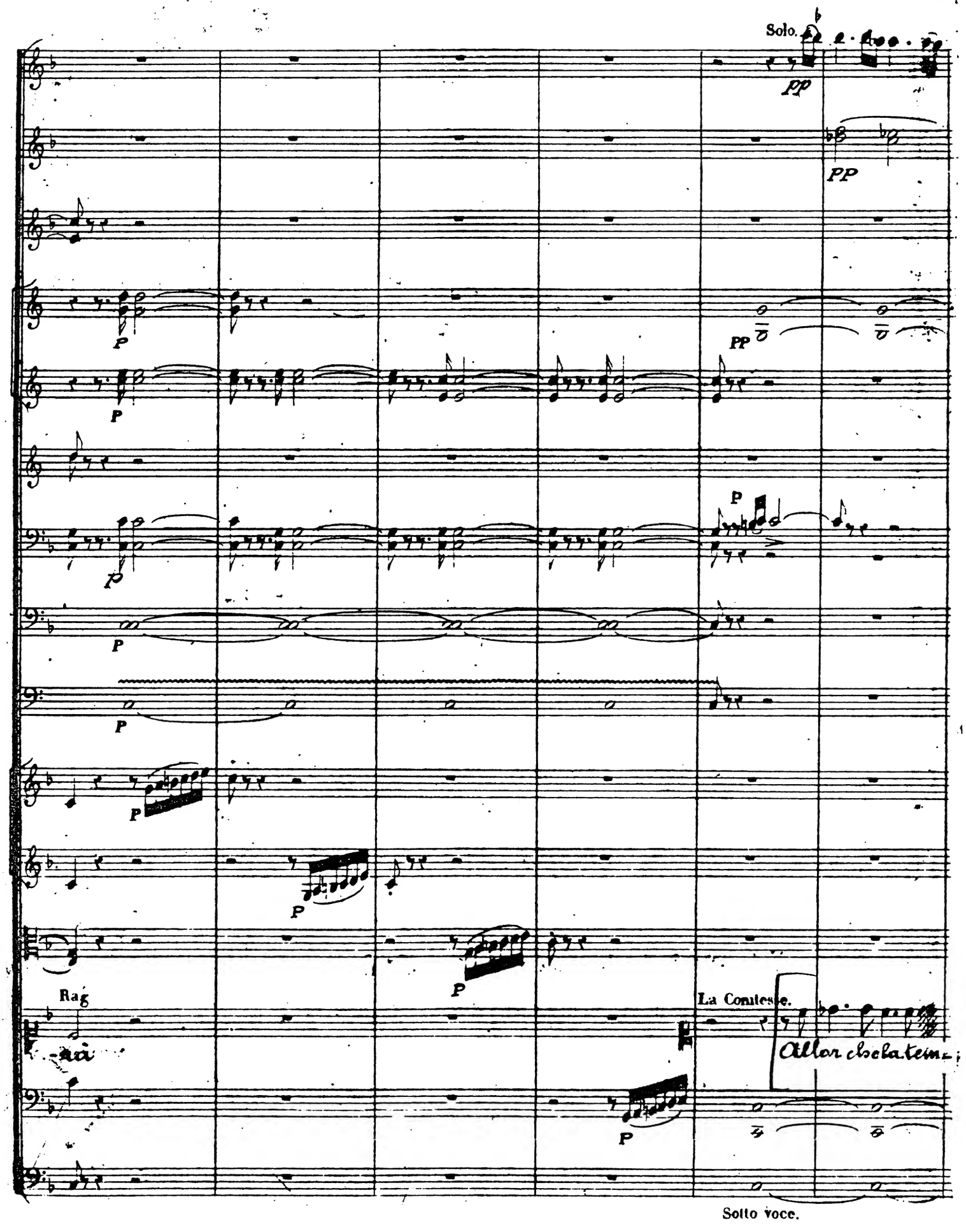

sF
Unis.
il ciel
grand Dieu
-rà il ciel ci assi - ste - rà il
nous grand Dieu pro te ge nous grand

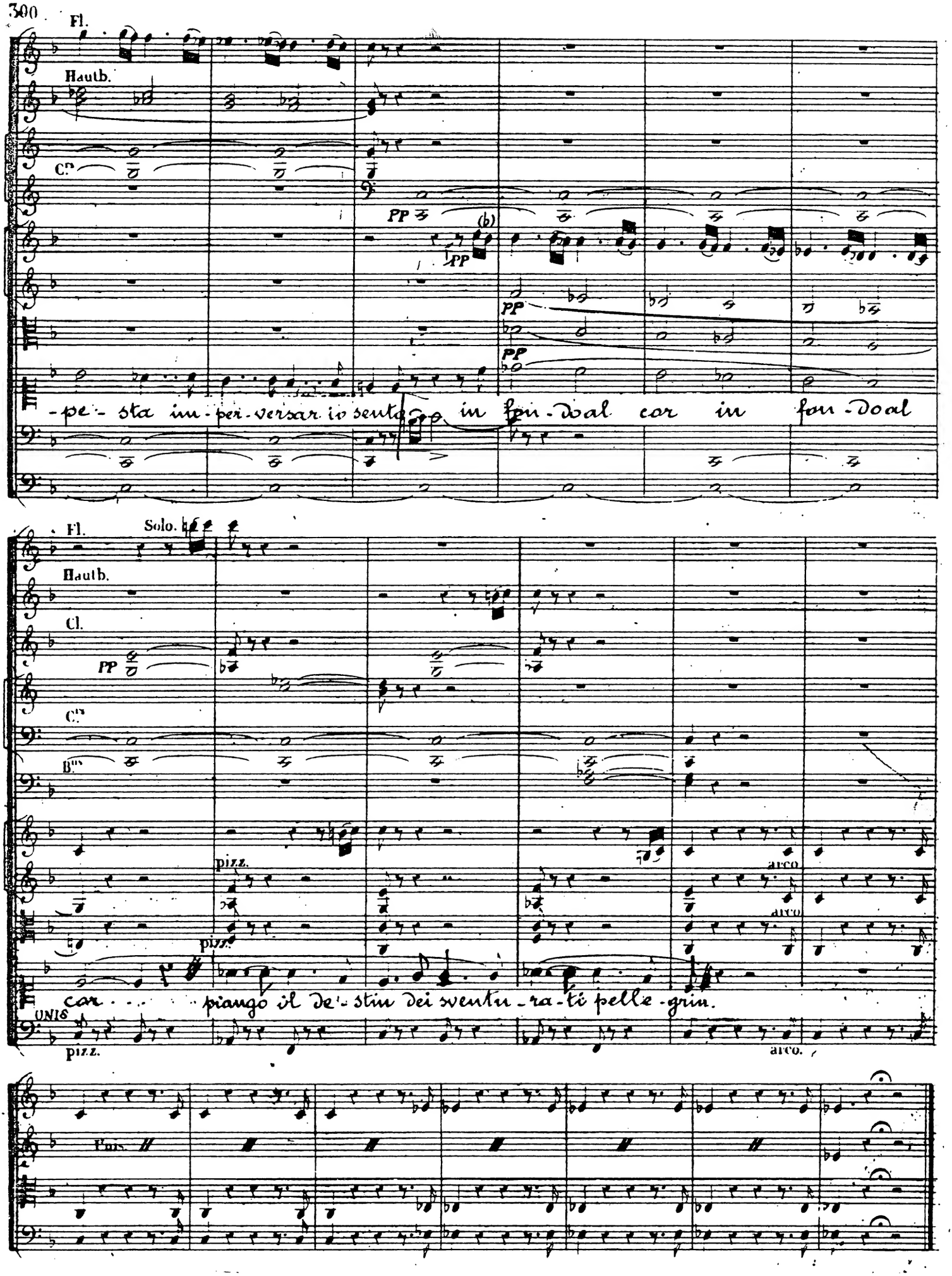

sF
sF
sF
sF
il ciel
grand Dieu
ciel il ciel ...ci assistera à
dieu grand dieu pro-tè-ge nous
il ciel il ciel ...ci assiste-
grand dieu grand dieu pro-tè-ge

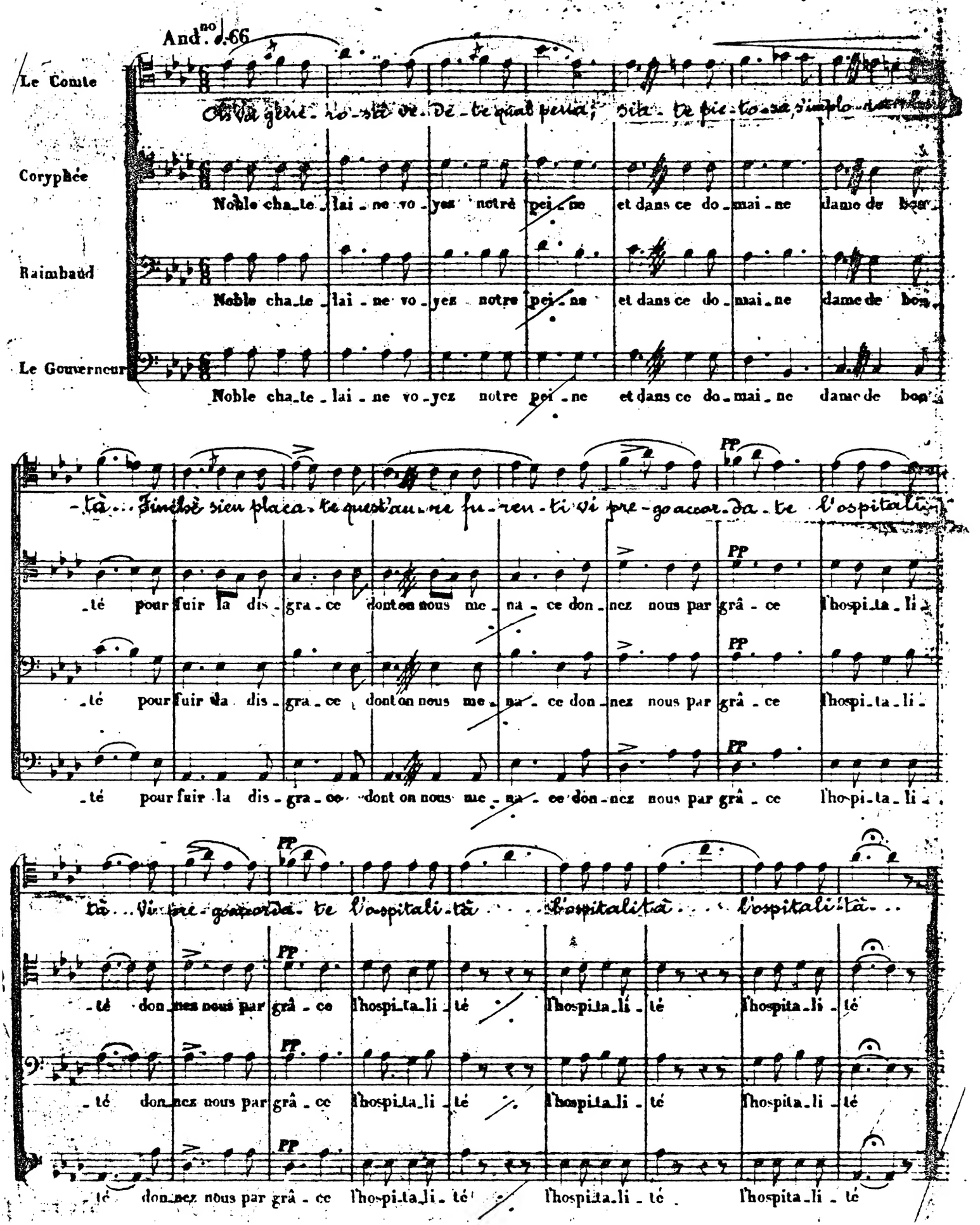

Se il cor si cal - me-rà, il ciel ci assi - ste -
ap - pai - se ton cour - roux grand Dieu pro - te - ge
-rà: ap - pai - se ton cour - roux grand Dieu pro - te - ge
nous ap - pai - se ton cour - roux grand Dieu pro - te - ge


Smorz. a poco a poco.
smorz. a poco a poco
sf smorz. a poco a poco
I.
II.
Smorz a poco a poco.
smorz. a poco a poco
nous grand Dieu
nous grand Dieu
nous grand Dieu
sf Smorz a poco a poco.


P
Unis.
Rag.
Sotto l'ombra di placi - do tet - to a stro lie to per noi splende


Solo.
pp
pp
p
p
pp
p
p
p
p
p
p
p
Rag
-ra
La Comtesse.
Allor chela tem-
p
Sotto voce.


Fl.
Hautb.
Cors
PP
(b)
PP
PP
PP
-pe-sta im-per-versar io sento in fon-do al cor in fon-do al
Fl.
Solo.
Hautb.
Cl.
PP
Cors
Bns
pizz.
arco
arco
pizz.
car piango il de-stin dei sventu-ra-ti pelle-grin.
UNIS
pizz.
arco.
Unis.


And.no d.66
Le Comte
Coryphée
Raimbaud
Le Gouverneur
Noble chatelaine voyez notre peine et dans ce domaine dame de bon
-tà... Finchè sien placa-te quest'au-ne fu-ren-ti vi pre-go accor-da-te l'ospitalità
-té pour fuir la dis-gra-ce dont on nous me-na-ce donnez nous par grâ-ce l'hospita-li-
Vi pre-go accorda-te l'ospitalità ... l'ospitalità ... l'ospitalità ...
-té donnez nous par grâ-ce l'hospita-li-té l'hospita-li-té l'hospita-li-té
PP

Cl. Allegro. ♪ = 116.

Solo.

Cors

Tromp.

Bns

Tromb. Solo.

pizz.

pizz.

pizz.

La Contesse.

Oh Dio! che sarà mai, che si cer-ca a quest'ora? Se un in-fe-li-ce ci fosse som-

pizz.

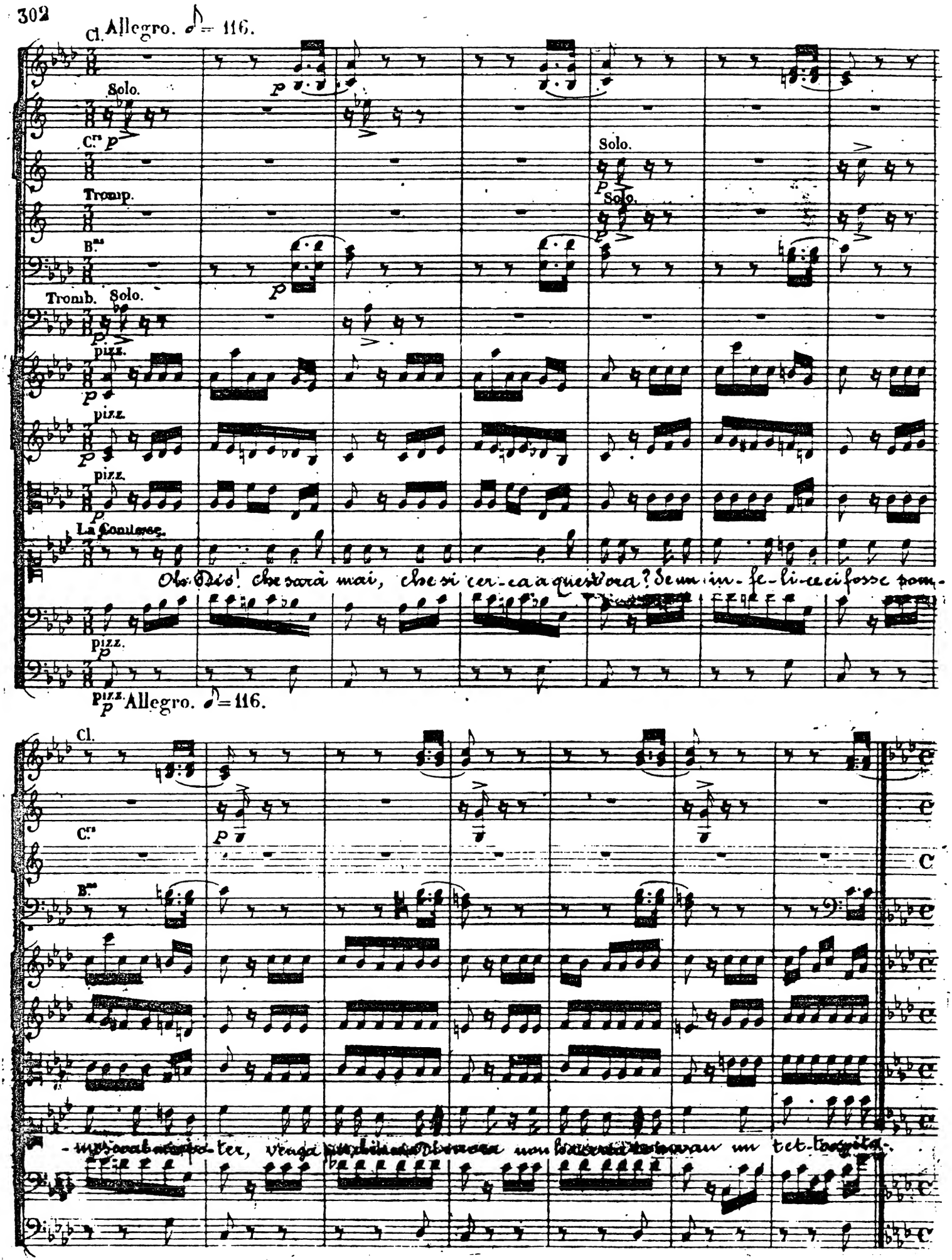
pizz. Allegro. ♪ = 116.

Cl.

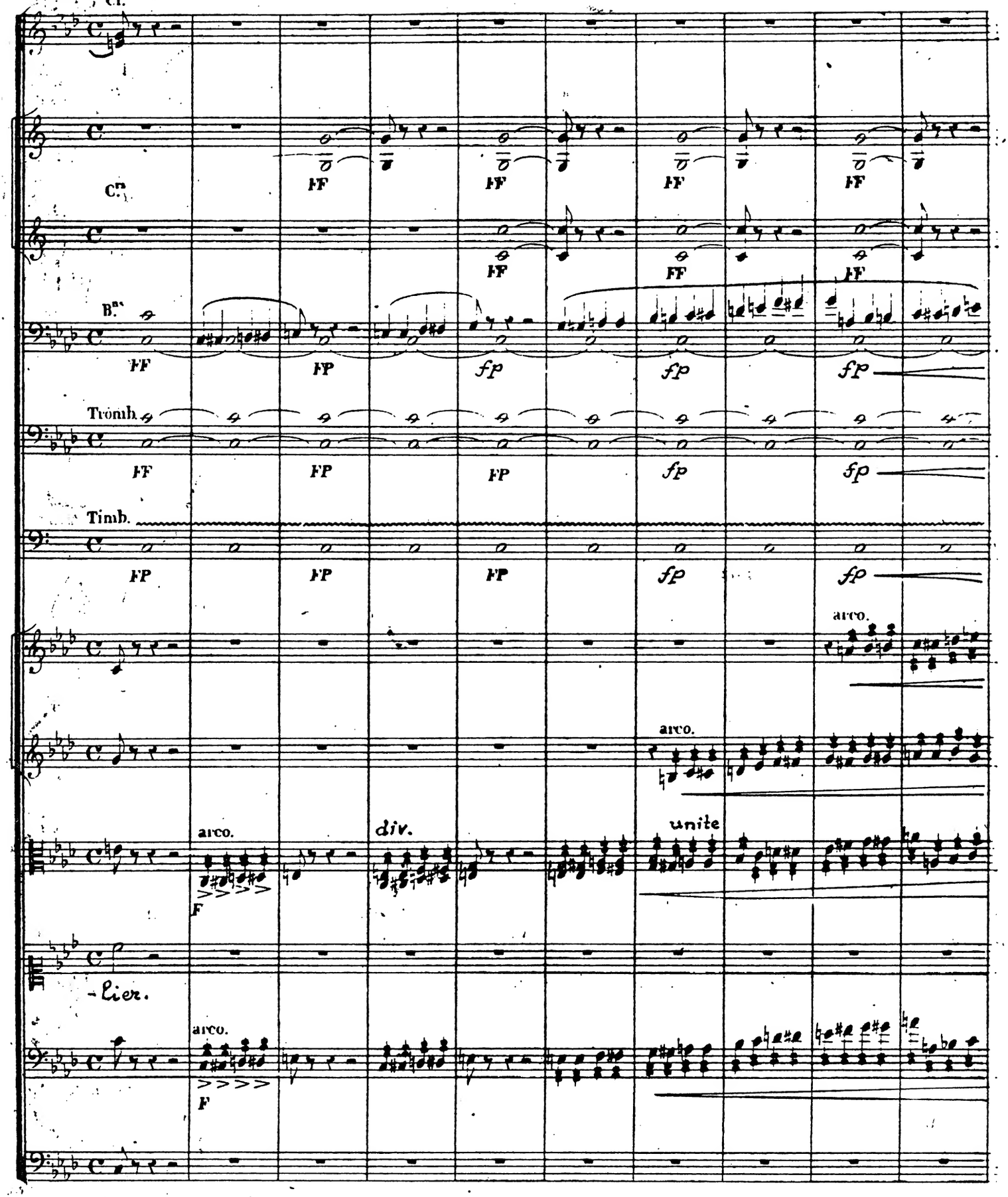
Cors

Bns

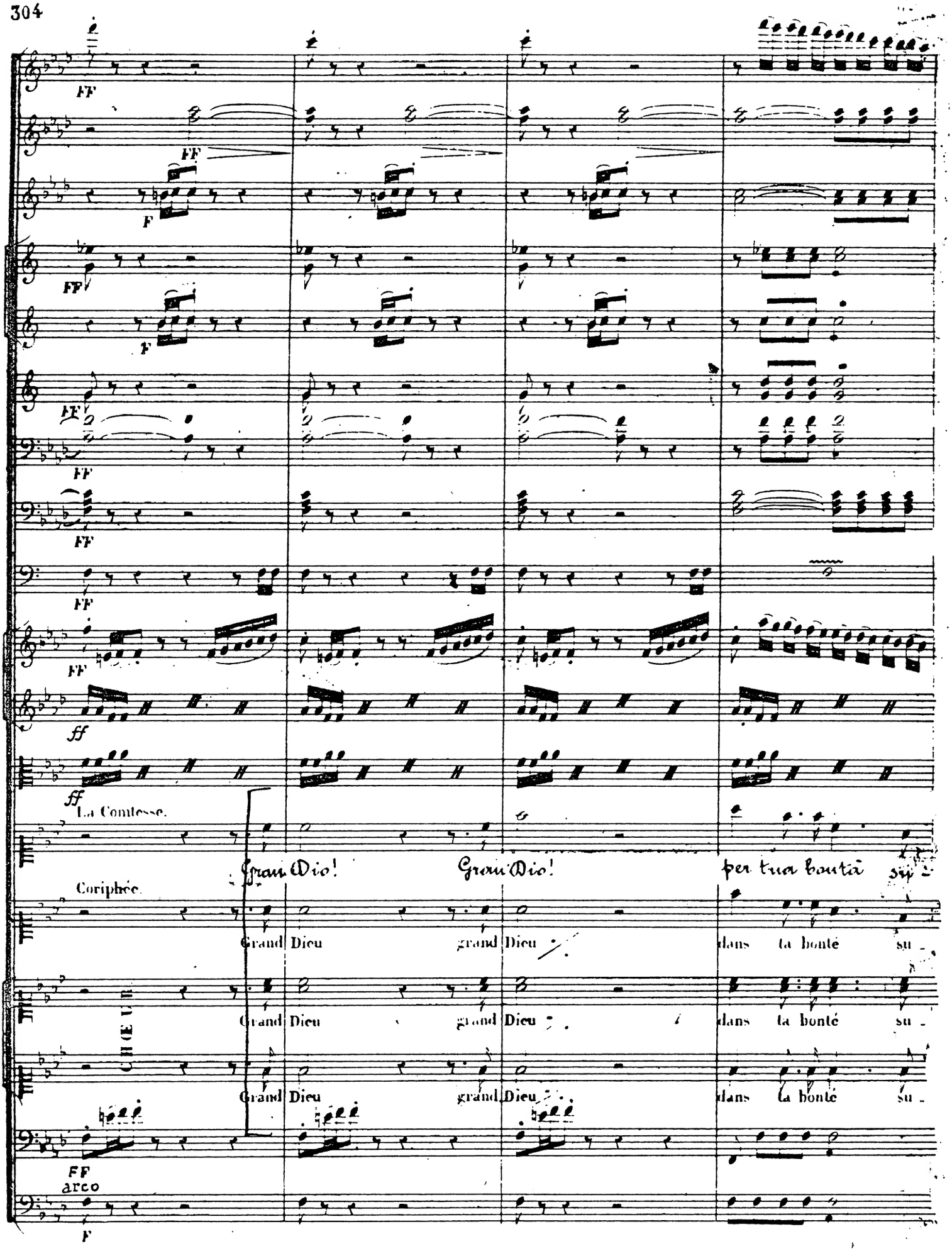
-mo sovrabbiamo-ter, venga [illegible] non [illegible] un tet-to [illegible]

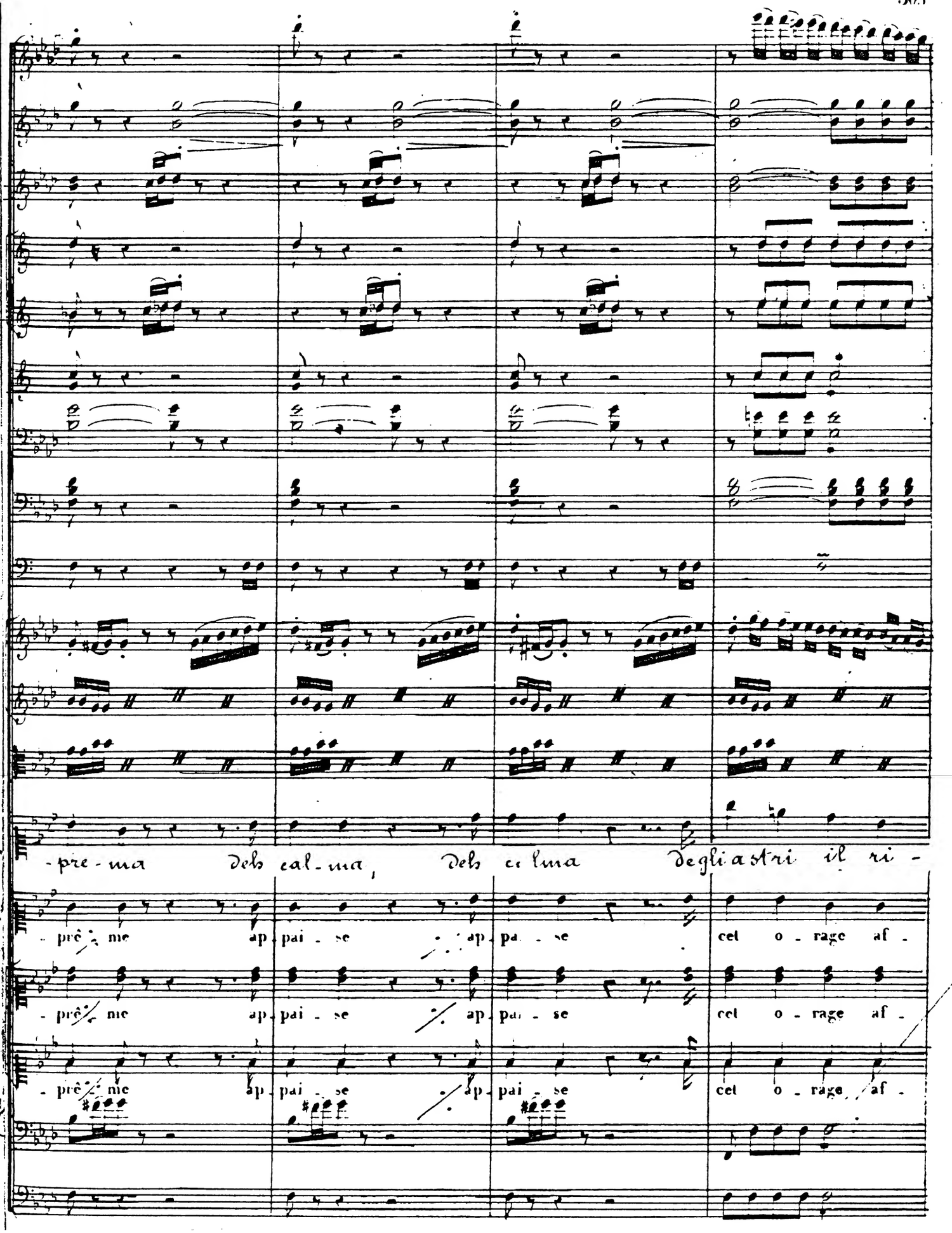


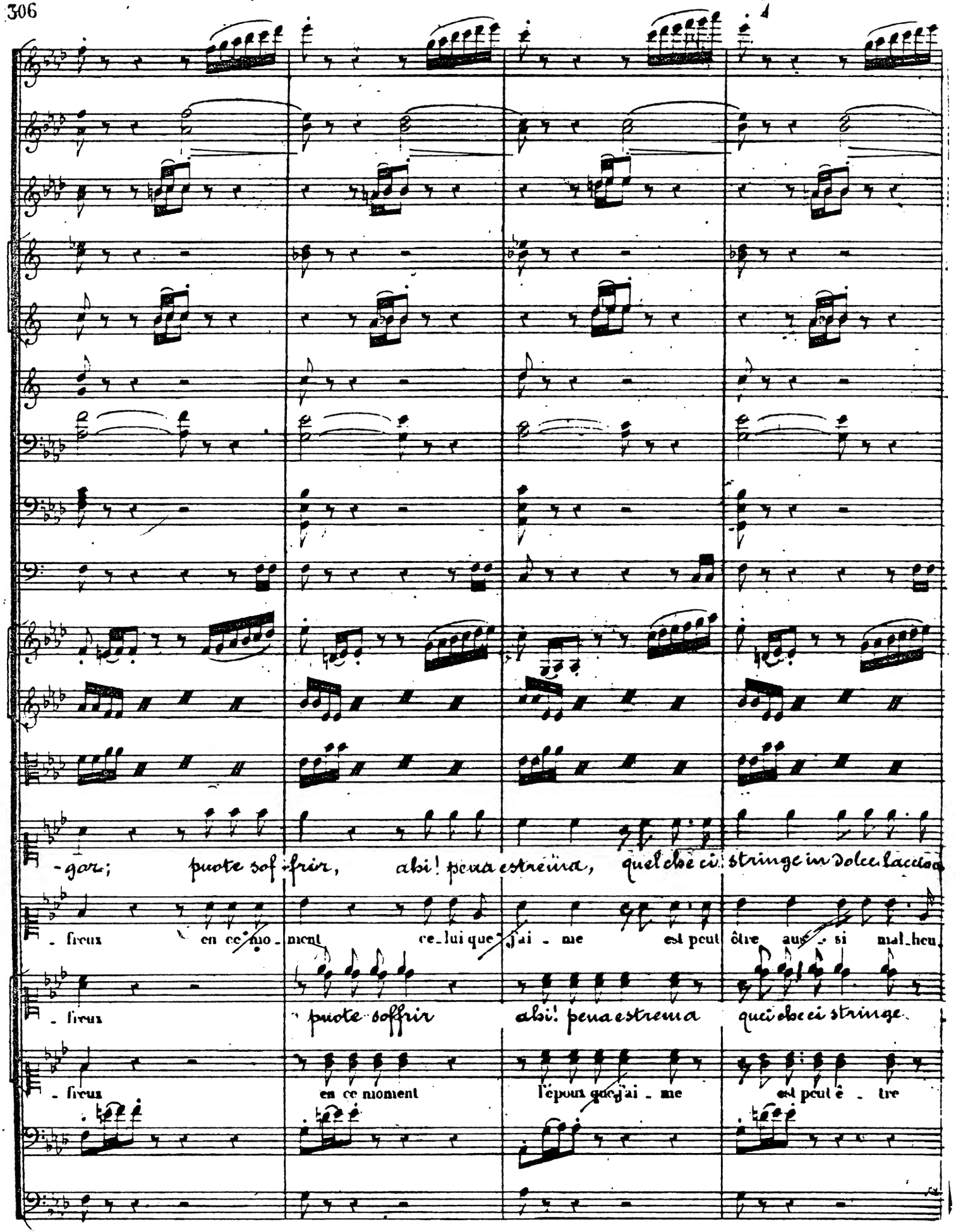
I° Tempo.

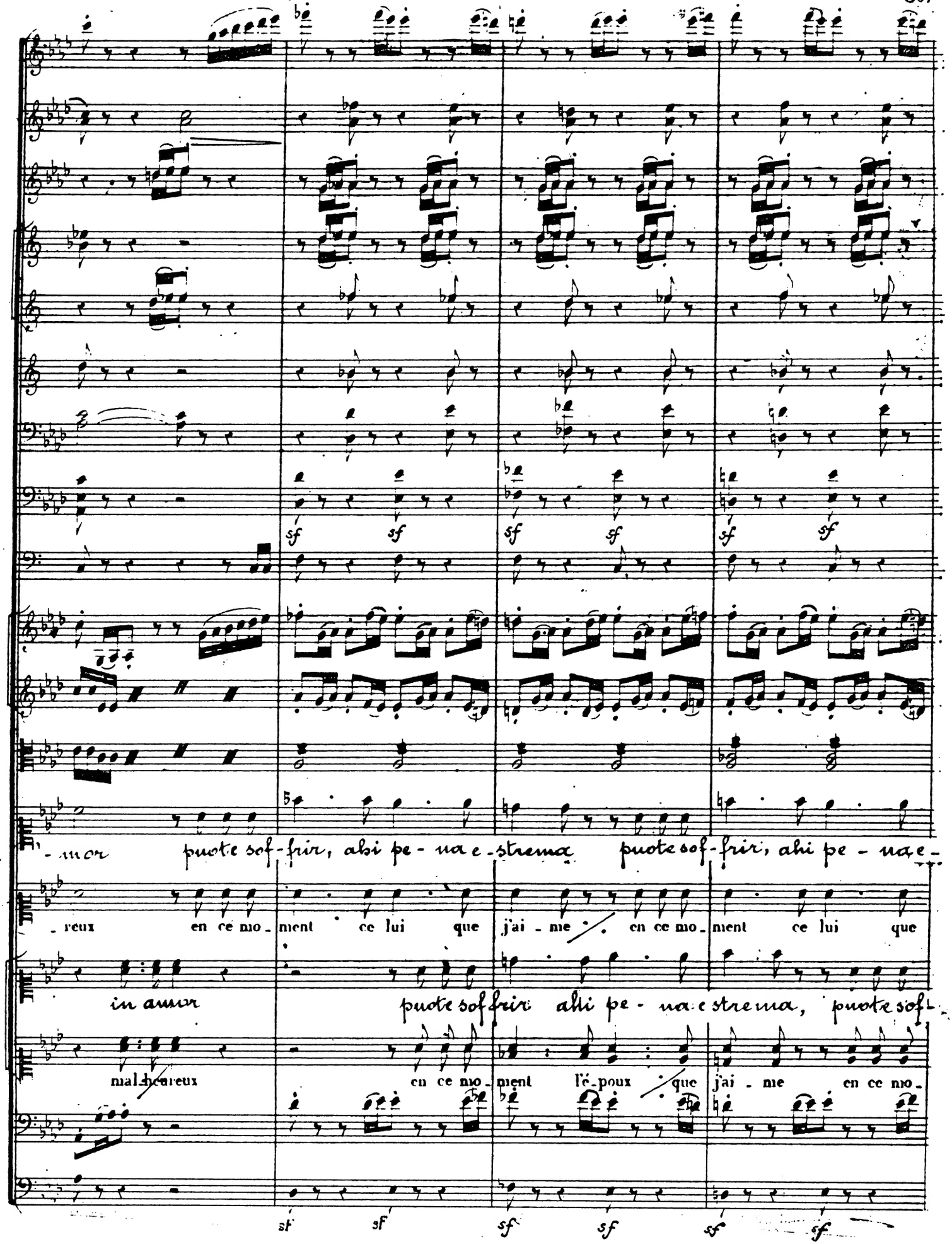


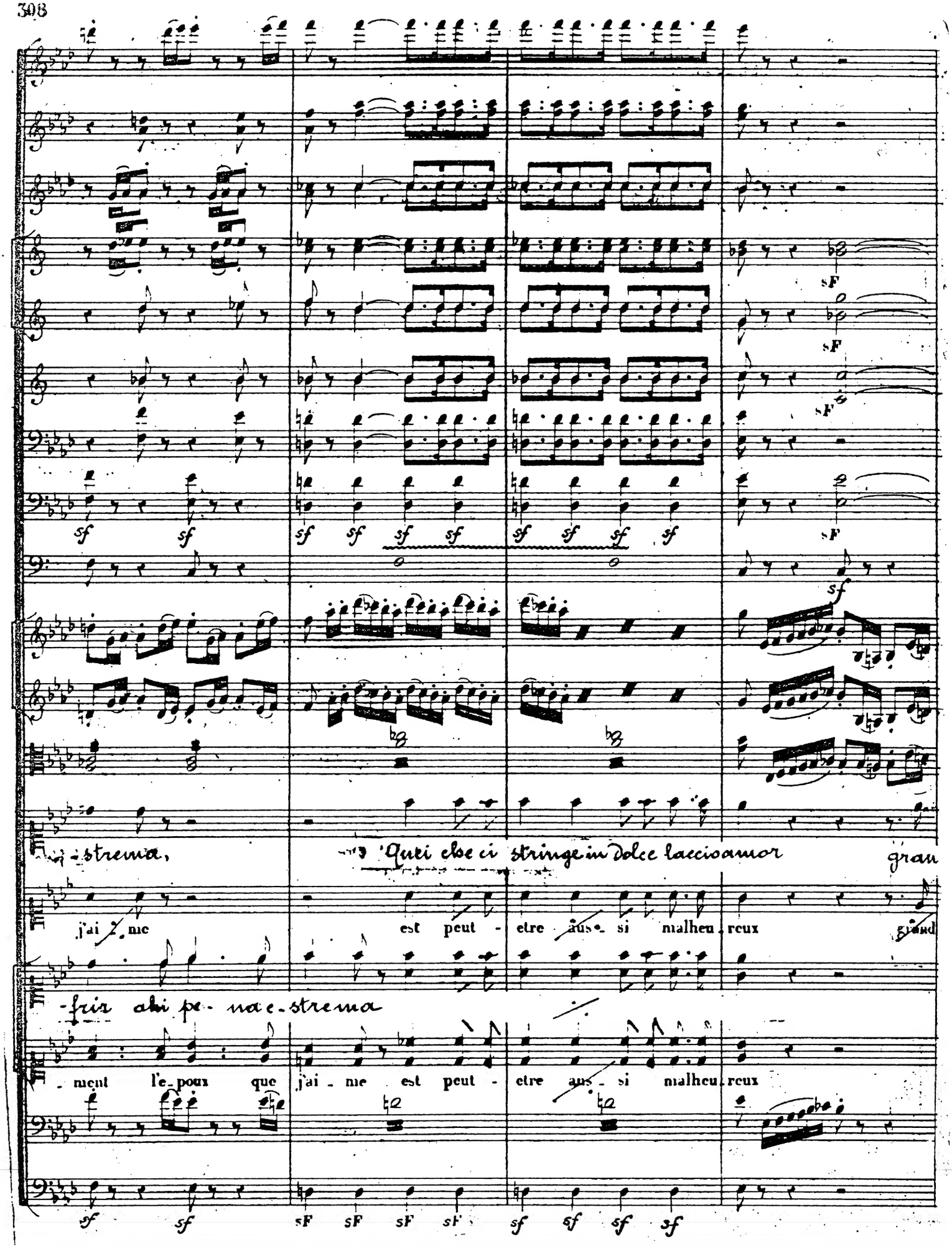
I° Tempo.

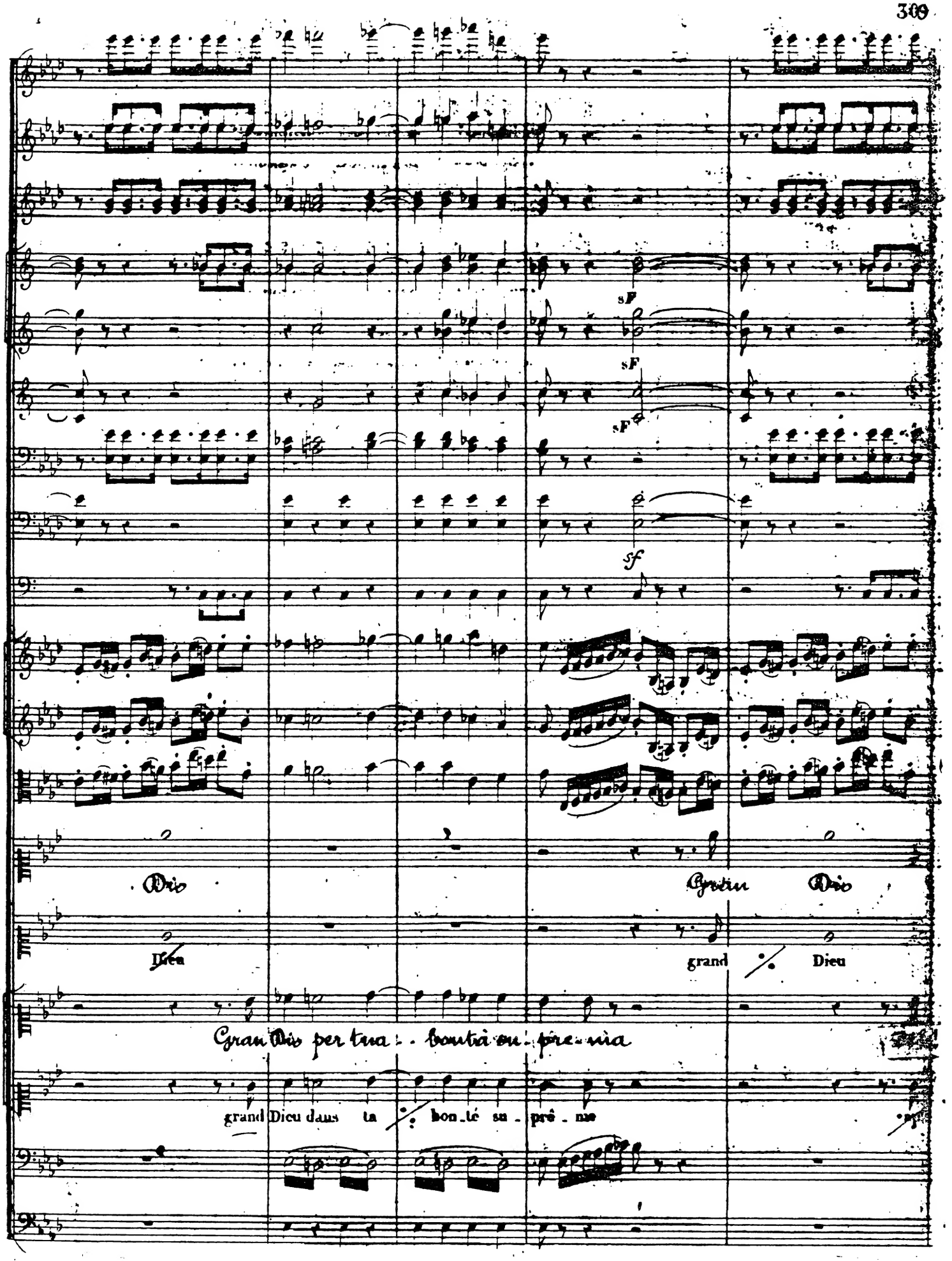

FF
F
ff
La Comtesse.
Gran Dio!
Gran Dio!
per tua bontà
Coriphée.
Grand Dieu
grand Dieu
dans ta bonté
arco

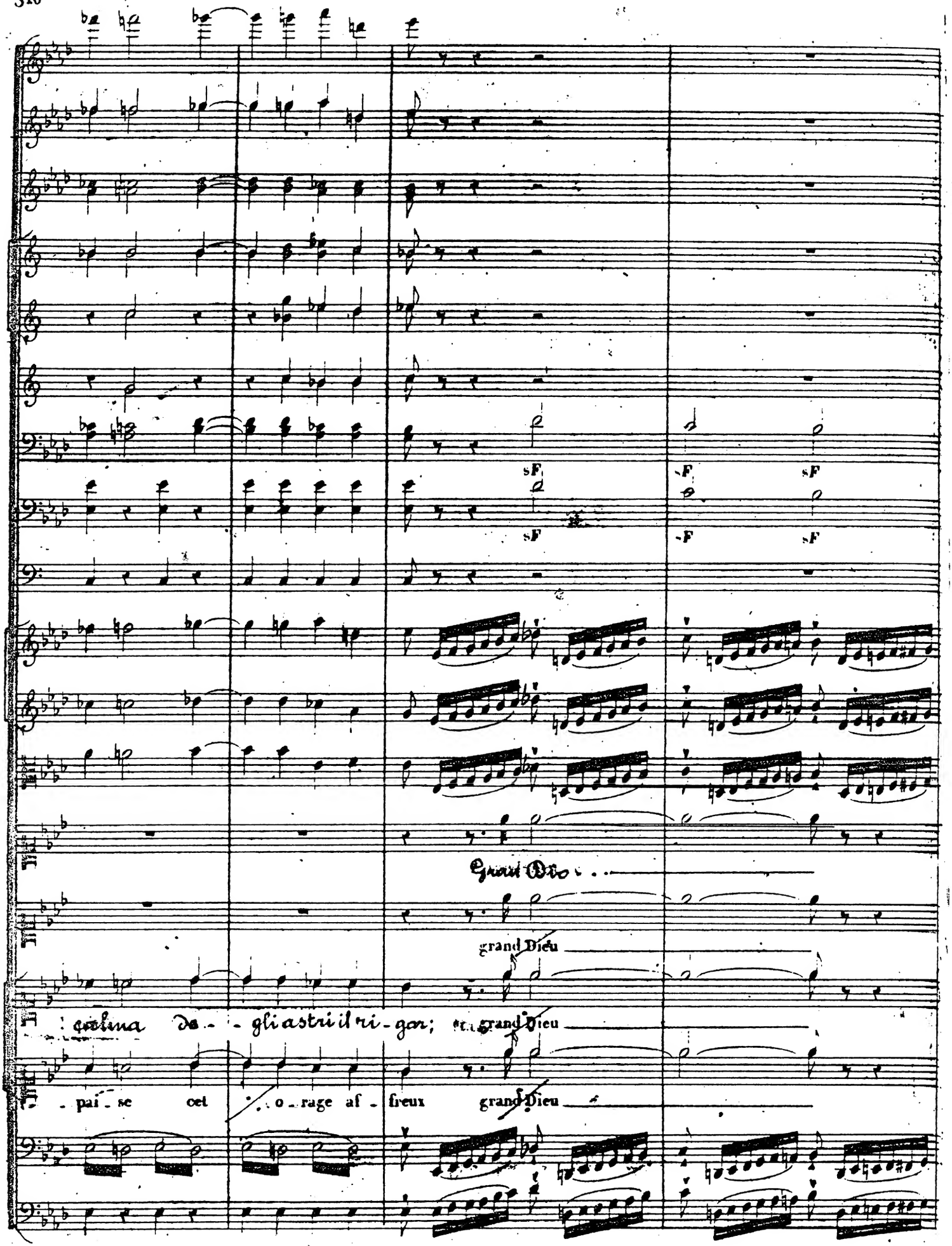

-pre-ma Deh cal-ma, Deh ca lma Degli astri il ri-
-prê-nie ap-pai-se ap-pa-se cel o-rage af-
-prê-nie ap-pai-se ap-pai-se cel o-rage af-

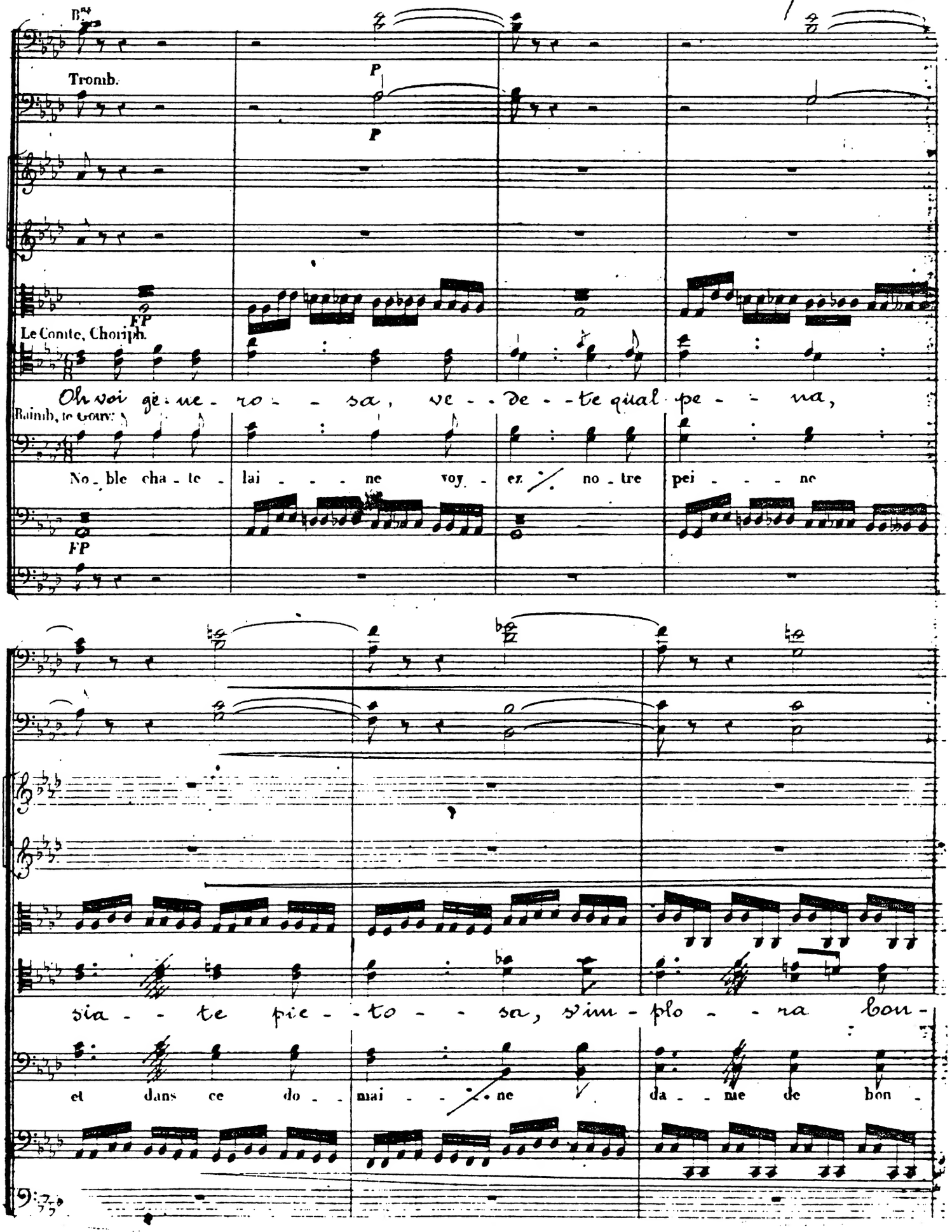

-gar; puote sof-frir, absi! pena estrema, quel che ci stringe in dolce laccio
-reux en ce mo-ment ce-lui que j'ai-me est peut être aus-si mal-heu-
-reux puote soffrir absi! pena estrema quel che ci stringe
-reux en ce moment l'époux que j'ai-me est peut ê-tre

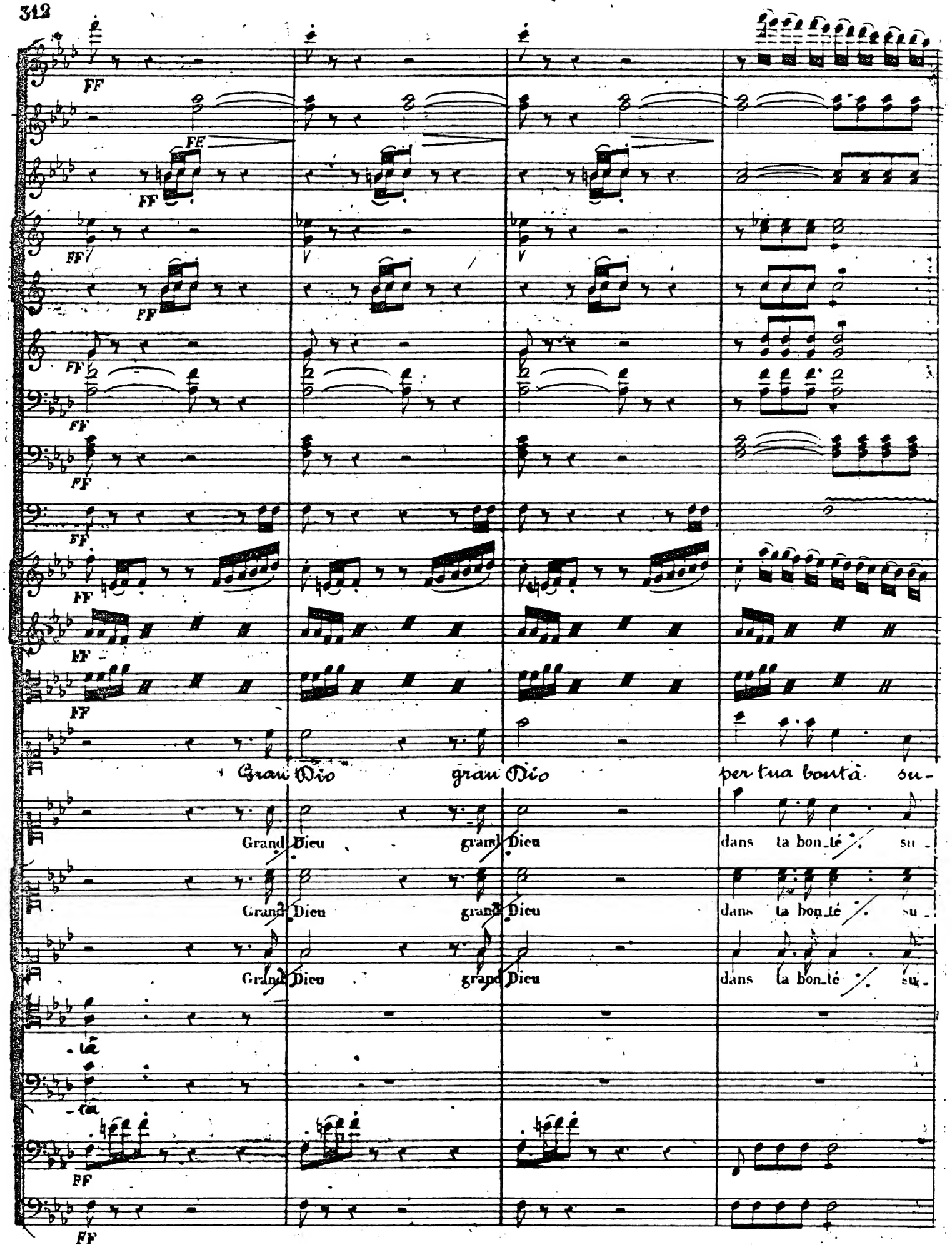

sf sf sf sf sf sf
-mor puote sof-frir, ahi pe-na e-strema puote sof-frir, ahi pe-na e-
-reux en ce mo-ment ce lui que j'ai-me en ce mo-ment ce lui que
in amor puote soffrir ahi pe-na estrema, puote sof-
mal-heureux en ce mo-ment l'é-poux que j'ai-me en ce mo-
sf sf sf sf sf sf

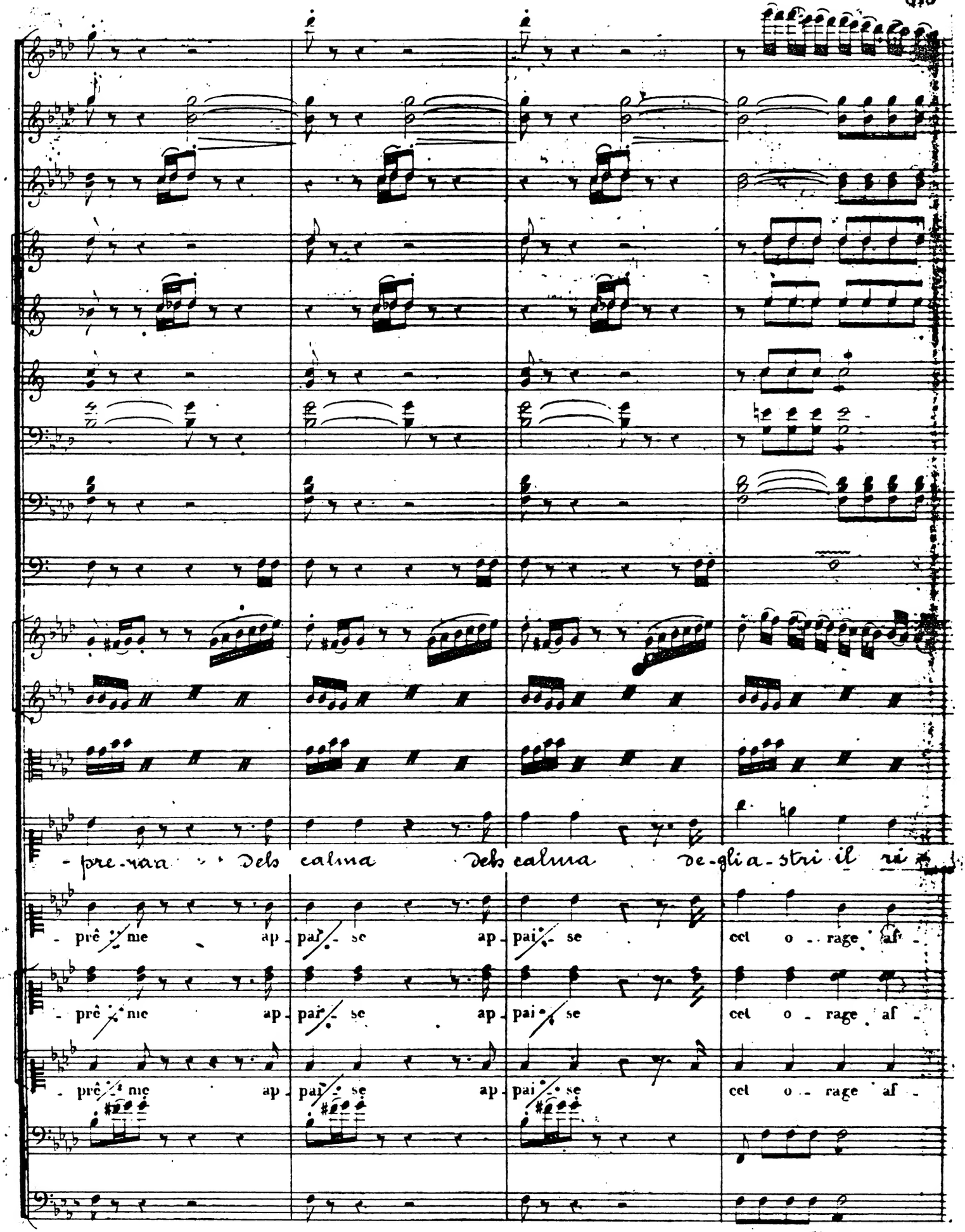

-istrema,
'Quei che ci stringe in dolce laccio amor
gran
j'ai me
est peut - etre aus - si malheu - reux
grand
-fris ahi pe - na e - strema
- ment le poux que j'ai - me est peut - etre aus - si malheu - reux


sF
sF
sF
sf
Dio
Gran Dio
Dieu
grand Dieu
Gran Dio per tua - bontà su - pre - ma
grand Dieu dans ta bon - té su - prê - me


sF
sF
sF
sF
sF
sF
Grand Dio . . .
grand Dieu
calma de - gli astri il ri - gor; grand Dieu
- pai - se cet o - rage af - freux grand Dieu


Tromb.
P
P
FP
Le Comte, Choriph.
Oh voi ge-ne-ro-sa, ve-de-te qual pe-na,
Rainib, le Gouv.
No-ble cha-te-lai-ne voy-ez / no-tre pei-ne
FP
sia-te pie-to-sa, vim-plo-ra bon-
et dans ce do-mai-ne / da-me de bon-


FF
Gran Dio
gran Dio
per tua bontà su-
Grand Dieu
grand Dieu
dans ta bonté su-
Grand Dieu
grand Dieu
dans ta bonté su-
Grand Dieu
grand Dieu
dans ta bonté su-


- pre-ra-a Dels calma Dels calma de-gli a-stri il ri-
- prê-me ap-pai-se ap-pai-se cet o-rage af-
- prê-me ap-pai-se ap-pai-se cet o-rage af-
- prê-me ap-pai-se ap-pai-se cet o-rage af-

8va

ff

ff

FF

FF

FF

FF

ff

FF

FF

ff sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF

FF

ff sf sf sf sf sf sf sf sf sf sf sf

-gar; puote soffrir, ahi pena estrema puote soffrir, ahi pena e-

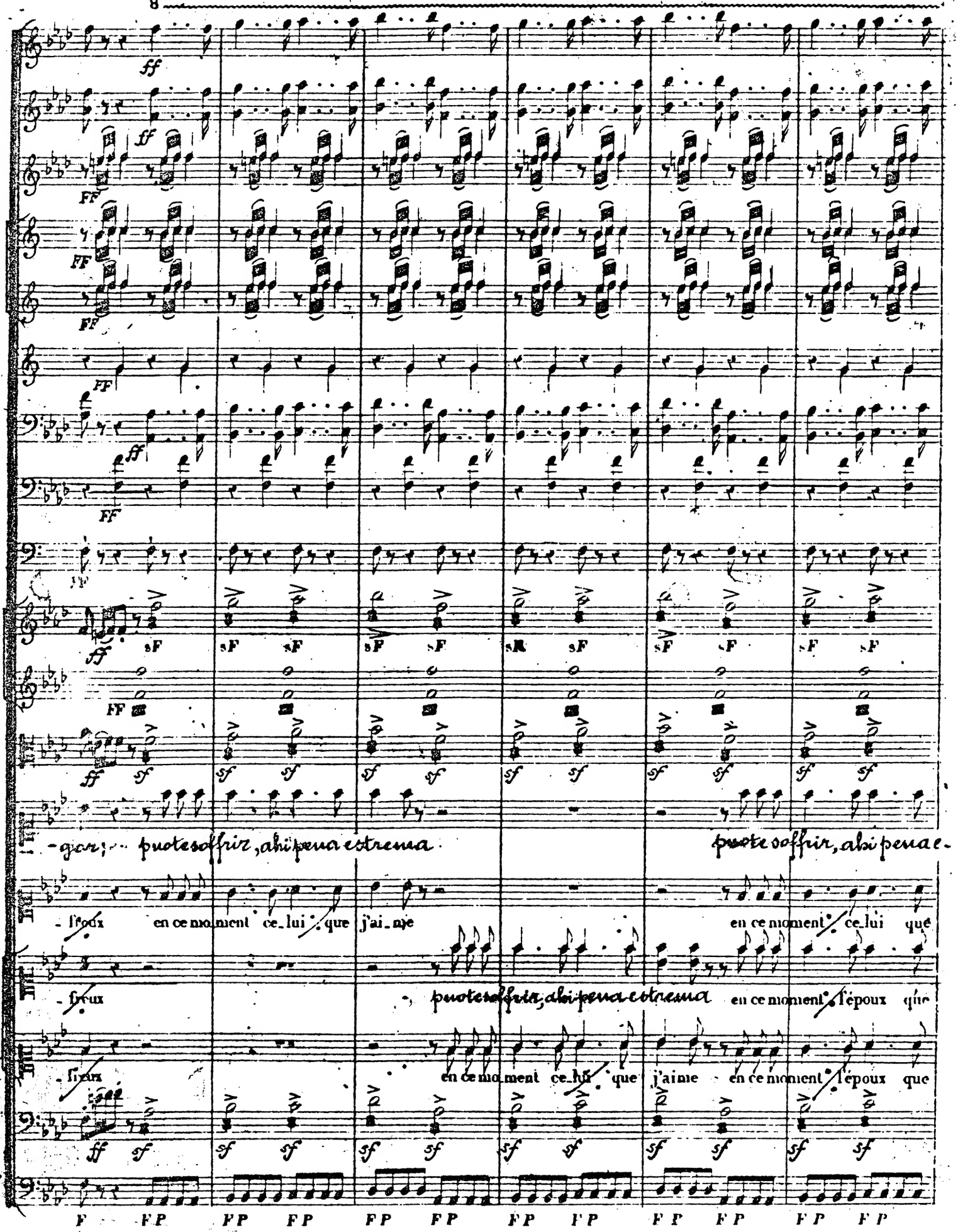
-freux en ce moment ce-lui que j'ai-me en ce moment ce-lui que

-freux puote soffrir, ahi pena estrema en ce moment l'époux que

-freux en ce mo-ment ce-lui que j'aime en ce moment l'époux que

ff sf sf sf sf sf sf sf sf sf sf sf

F FP FP FP FP FP FP FP FP FP FP FP



Loco.

Tutta forza. Smorz. P

Tutta forza. Smorz. P

P

P

P

Tutta forza. Smorz. P

P

P

Tutta forza. Smorz. Legg. P

P

Tutta forza Smorz. legg. P

P

- streina qui che ci stringe in dolce laccio amor, che ci stringe in dolce laccio amor, che ... ci stringe ci stringe a -

j'aime est peut être aussi malheu - reux est peut être aussi malheu - reux est peut être aus - si mal - heu -

j'aime est peut être aussi malheu - reux est peut être aussi malheu - reux est peut être aus - si mal - heu -

j'aime est peut être aussi malheu - reux est peut être aussi malheu - reux est peut être aus - si malheu -

pizz.

P

Tutta forza. Smorz. pizz.

P

8

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF

FF

FF sf sf sf sf sf sf sf sf sf sf sf

-mor. Puote soffrir, ahi pena e strema, Puote soffrir, ahi! pena e-

reux en ce mo_ment ce_lui que j'ai_me en ce mo_ment ce_lui que

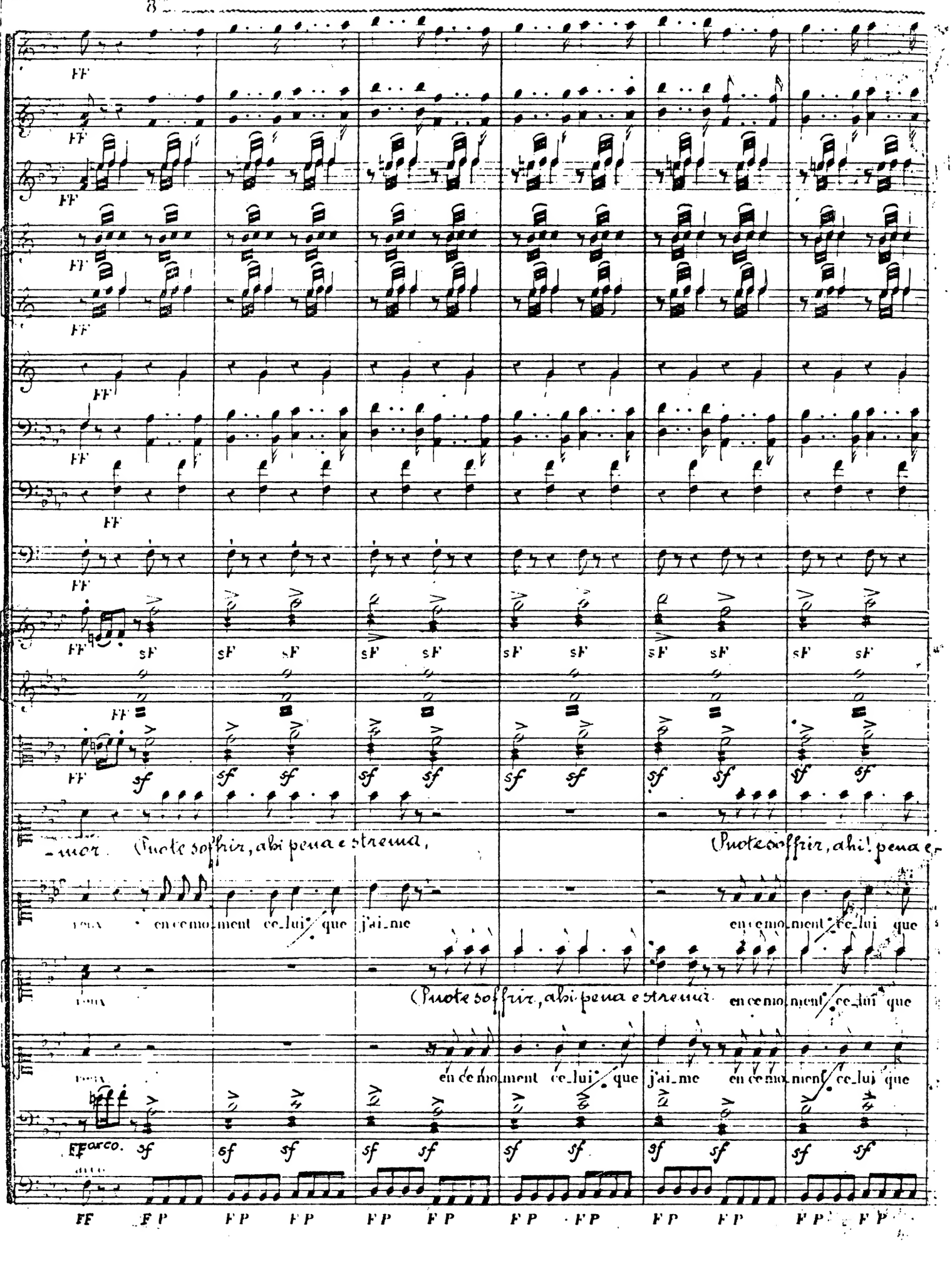
reux Puote soffrir, ahi pena e strema en ce mo_ment ce_lui que

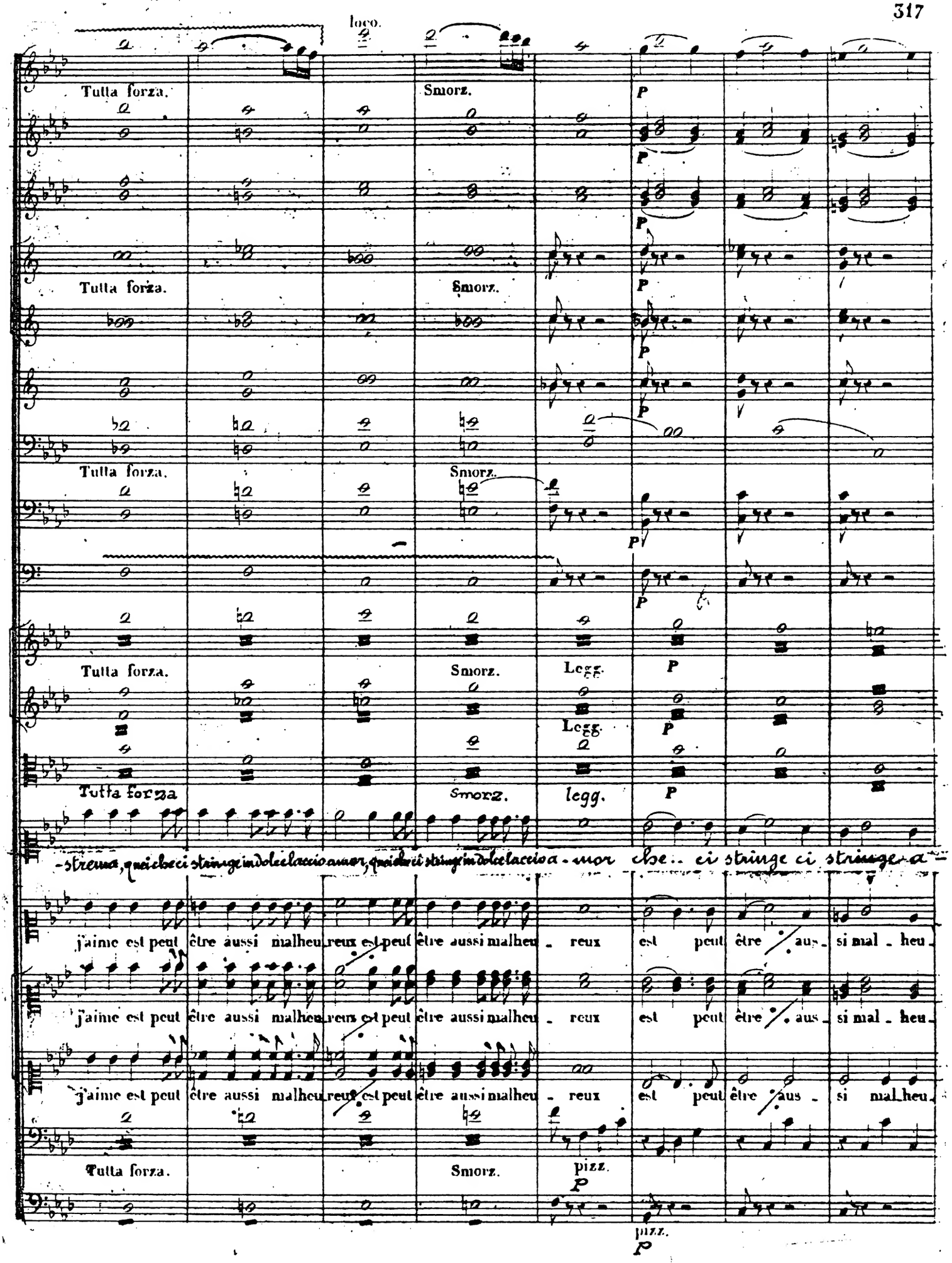
reux en ce mo_ment ce_lui que j'ai_me en ce mo_ment ce_lui que

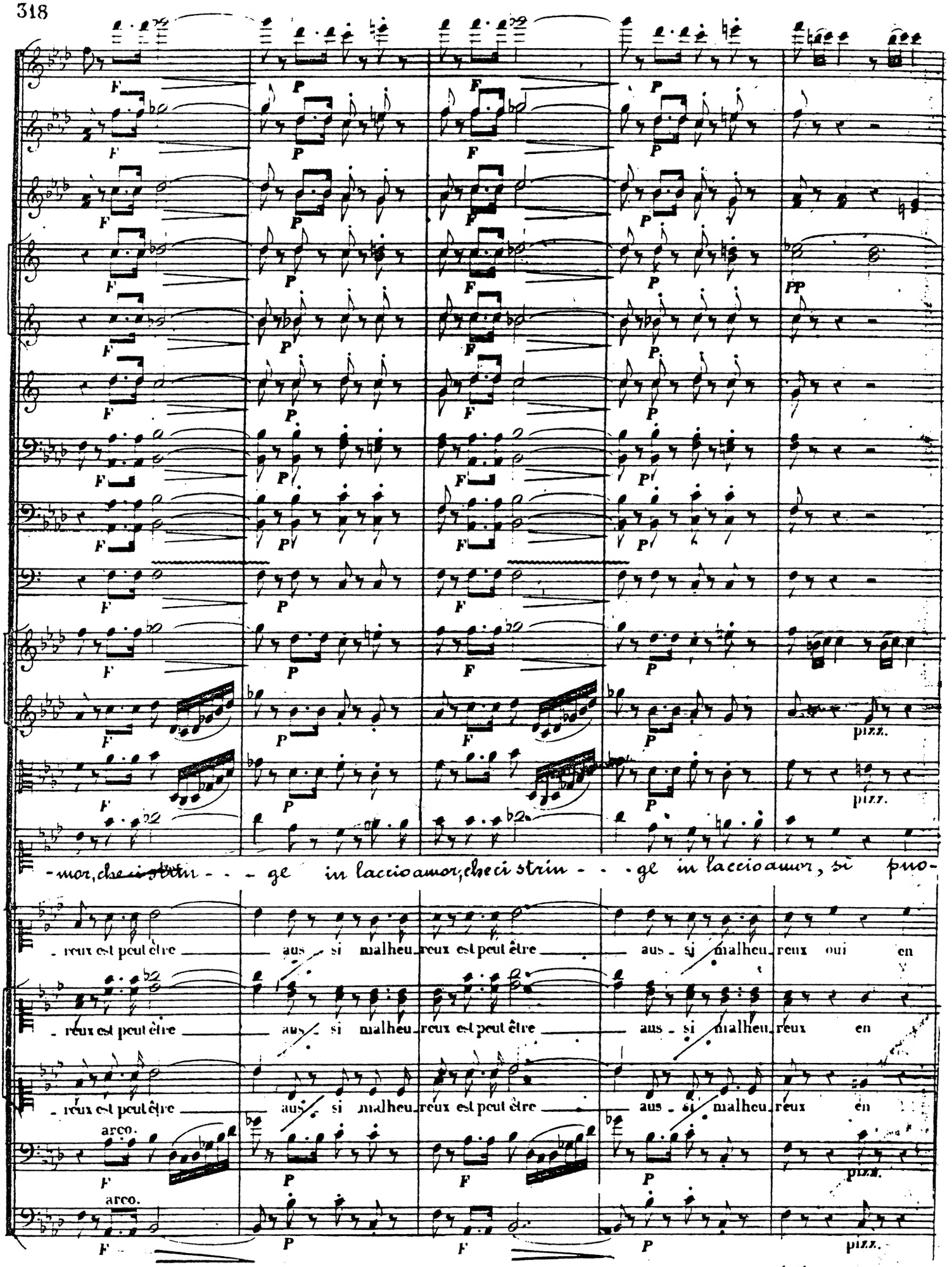
FF arco. sf sf sf sf sf sf sf sf sf sf sf

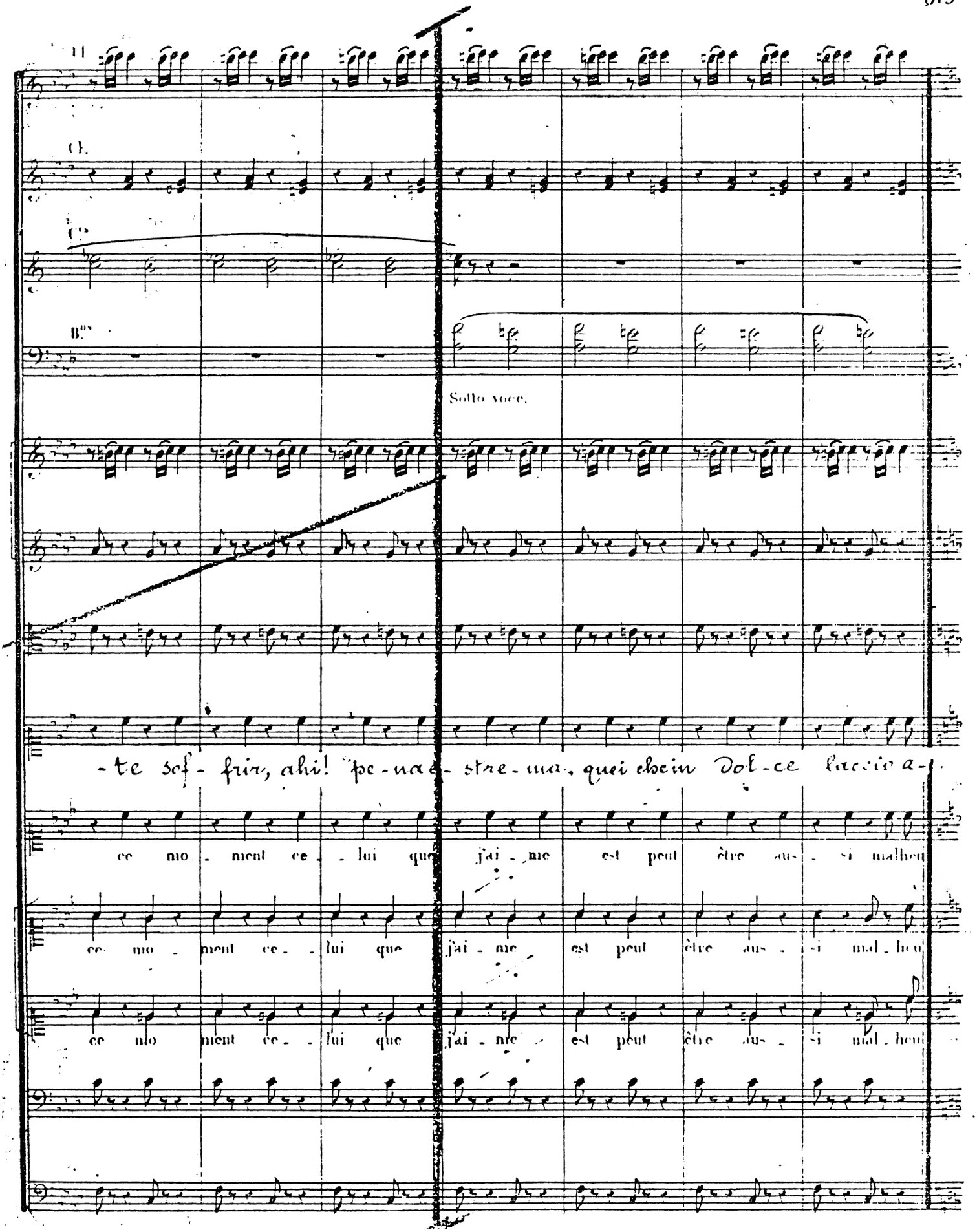
arco

FF FP FP FP FP FP FP FP FP FP FP FP




loco.
Tutta forza.
Smorz.
P
Tutta forza.
Smorz.
P
Tutta forza.
Smorz.
P
Tutta forza.
Smorz.
Legg.
P
Legg.
P
Tutta forza
Smorz.
legg.
P
-streuna, qui ci stringe in dolce laccio amor, qui ci stringe in dolce laccio a - mor che.. ci stringe ci stringe a -
j'aime est peut être aussi malheu - reux est peut être aussi malheu - reux est peut être aus - si mal - heu -
j'aime est peut être aussi malheu - reux est peut être aussi malheu - reux est peut être aus - si mal - heu -
j'aime est peut être aussi malheu - reux est peut être aussi malheu - reux est peut être aus - si mal - heu -
Tutta forza.
Smorz.
pizz.
P
pizz.
P


-mor, che ci strin - - - ge in laccio amor, che ci strin - - - ge in laccio amor, si puo-
- reux est peut être aus - si malheu - reux est peut être aus - si malheu - reux oui en
- reux est peut être aus - si malheu - reux est peut être aus - si malheu - reux en
- reux est peut être aus - si malheu - reux est peut être aus - si malheu - reux en
arco.
arco.
pizz.
pizz.
pizz.
pizz.


Cl.
Cors
Bns
Sotto voce.
-te sof- frir, ahi! pe-na e- stre-ma, quei ebein Dol-ce Piccir a-
ce mo- ment ce- lui que j'ai- me est peut être aus- si malheu
ce mo- ment ce- lui que j'ai- me est peut être aus- si mal- heu
ce mo ment ce- lui que j'ai- me est peut être aus- si mal- heu

Tutta forza.

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF Tutta forza.

FF arco.

FF arco.

- mon

reux.

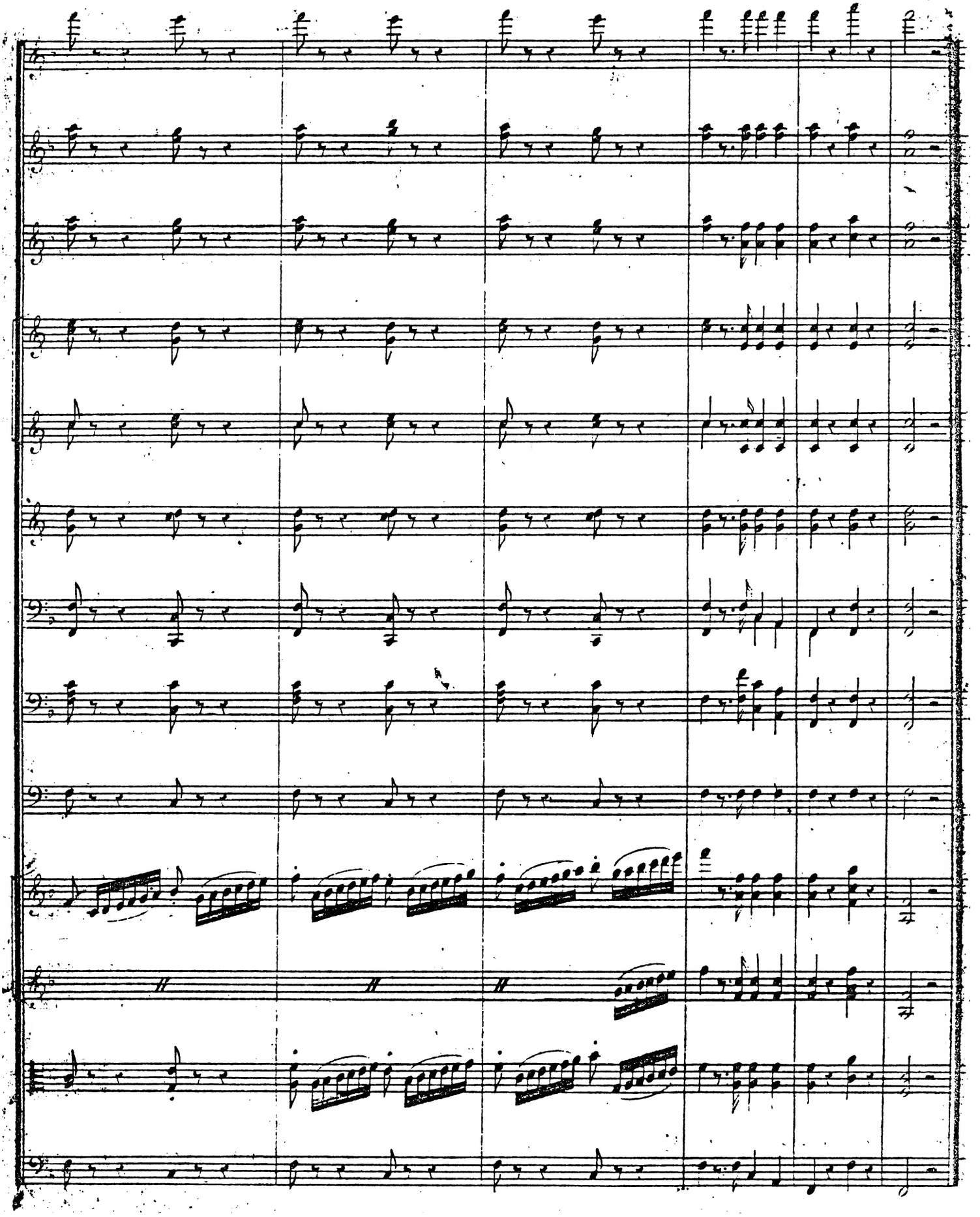
reux.

reux.

Uns.

arco.

FF Tutta forza.



VII. SCENA E DUETTO

CONTESSA E CONTE

All°

FF

(torna agitata)

Ragonde.

Sull'empio, e non ca-

(sdegnata)

Comtesse.

Ragonde.

Comtesse

-dran ti-re di-vine? quale orror Che mai fu? Che mai s'u di Parla, ti spiega

Ragonde.

-mai Triste colpa e peggior del Conte Ory Ah quante sciagurate pellegrine che l'infame persegue ahi-

P

F

Comtesse.

Ragonde.

-mè! giunser fin qui; e per la notte almeno vi cercano ricetto Tutto ot-tengan da me Vi seppi prevenir;

Comtesse Rag:

tut-to disposi. Serbiamo ai lor martir qual-che mercè Quante saranno a-mica le mescloine? Dieci sa-

F

P F P FF

Comtesse. Ragonde. Comtesse Ragonde. Comtesse. Rag:

-ranno Ahi troppo! E forse più. Quale contegno! Gli anni lor? Quaranta La figura Or-

sotto voce.

sotto voce

-renda Quel Conte Ory mi dà ti or Chete l'ho fatte entrar in pace e sofferenza Esse treman ancor di freddo e di ter-

sotto voce.

Mod.to

p pizz.

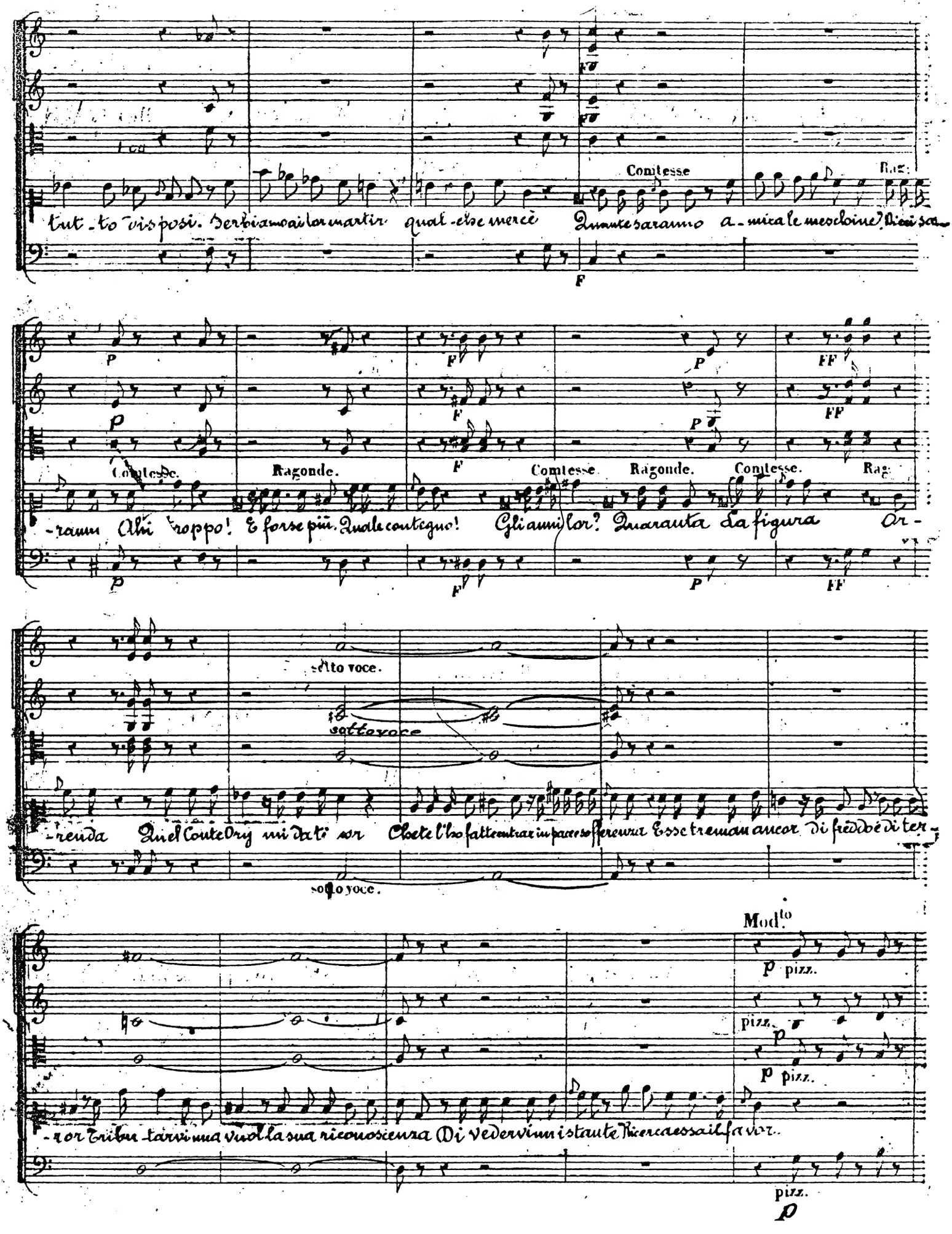
pizz. p

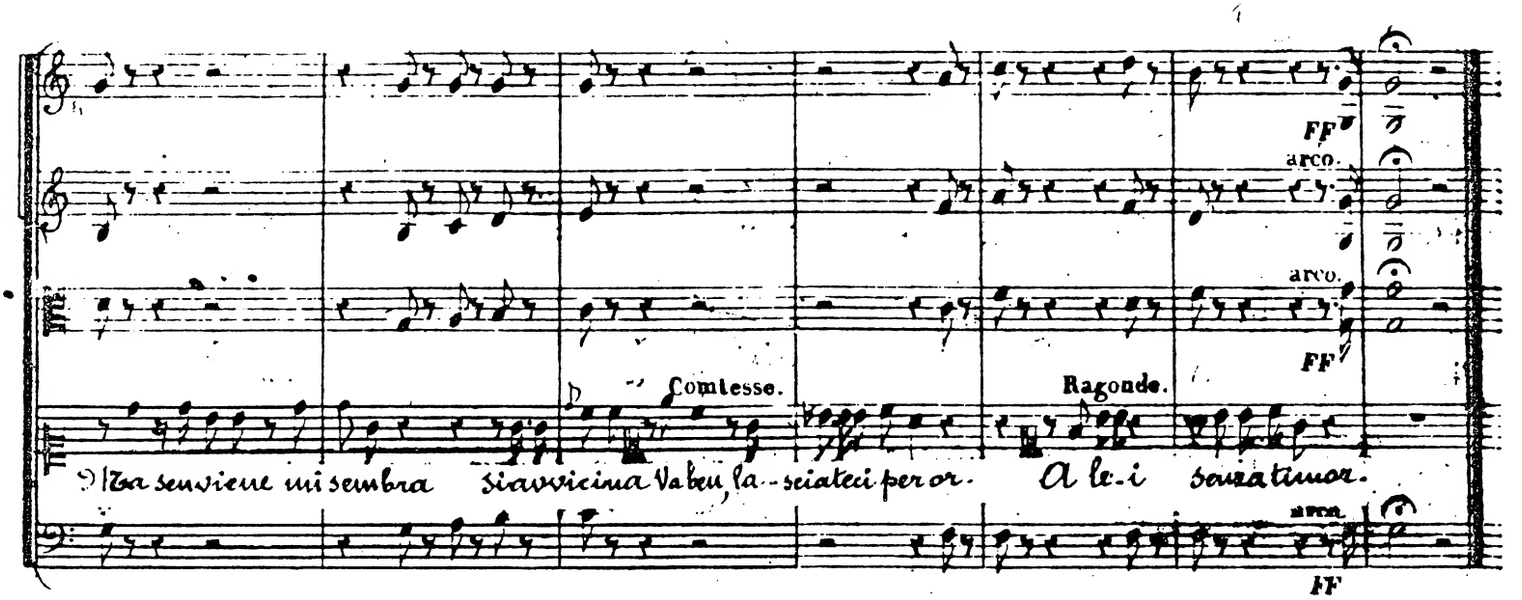
p pizz.

-ror Tribu-tarvi una vuol la sua riconoscenza Di vedervi un istante Ricerca essa il favor.

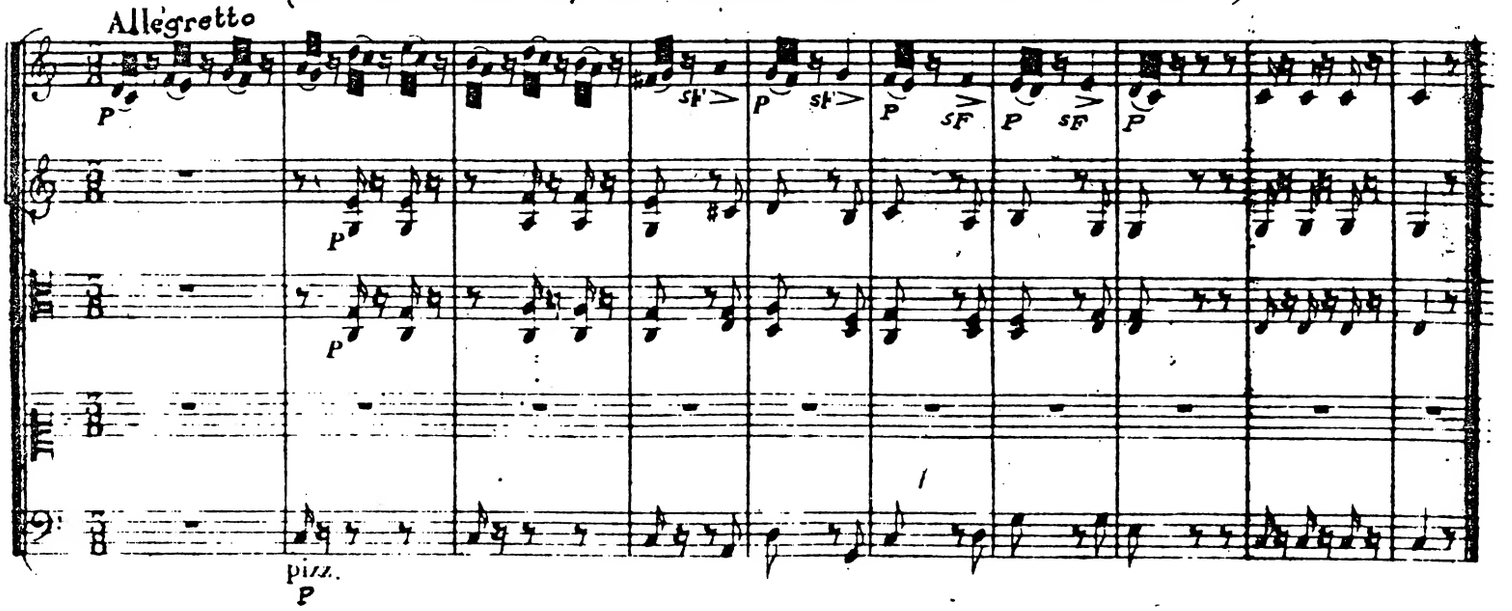
pizz.

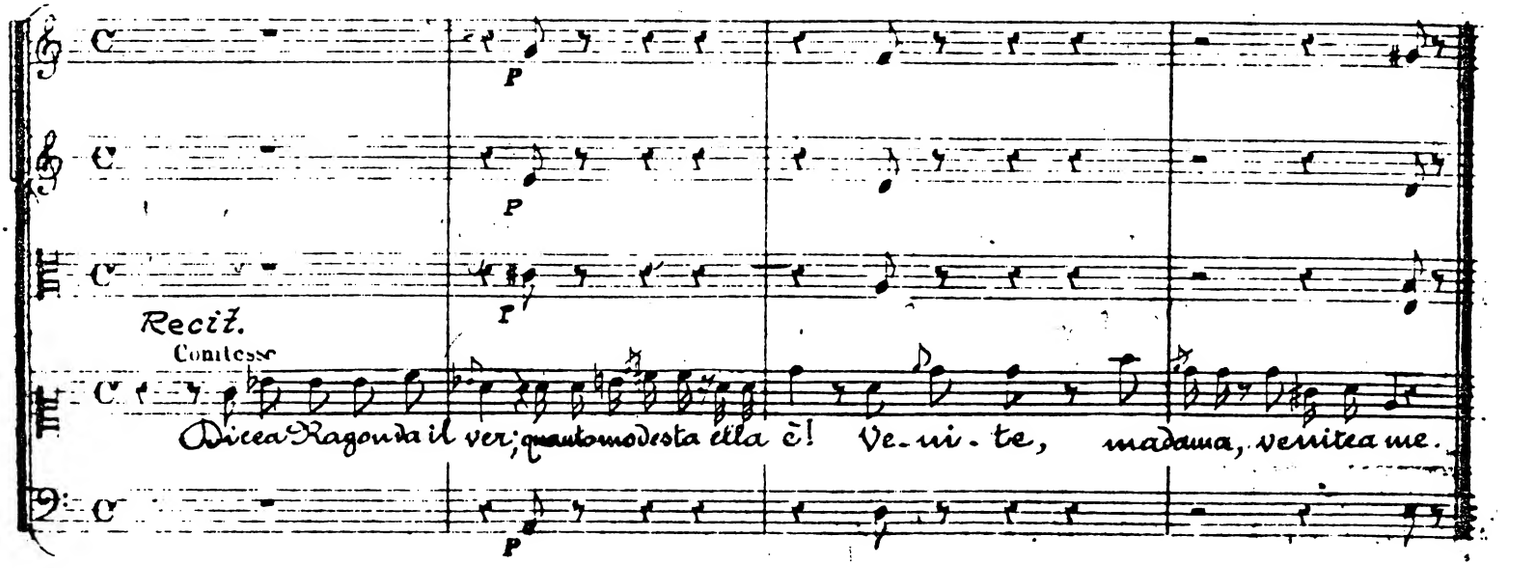
p

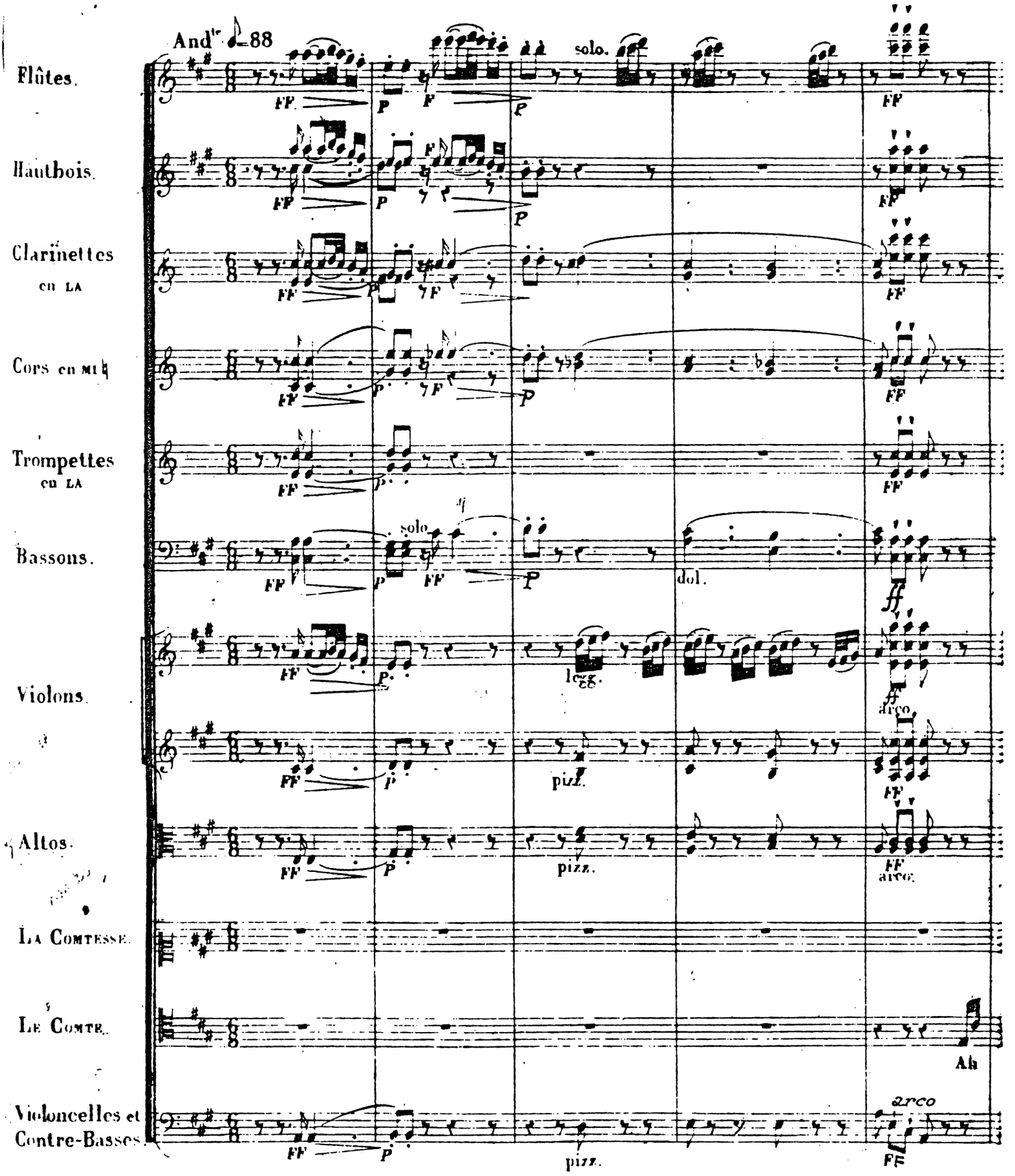


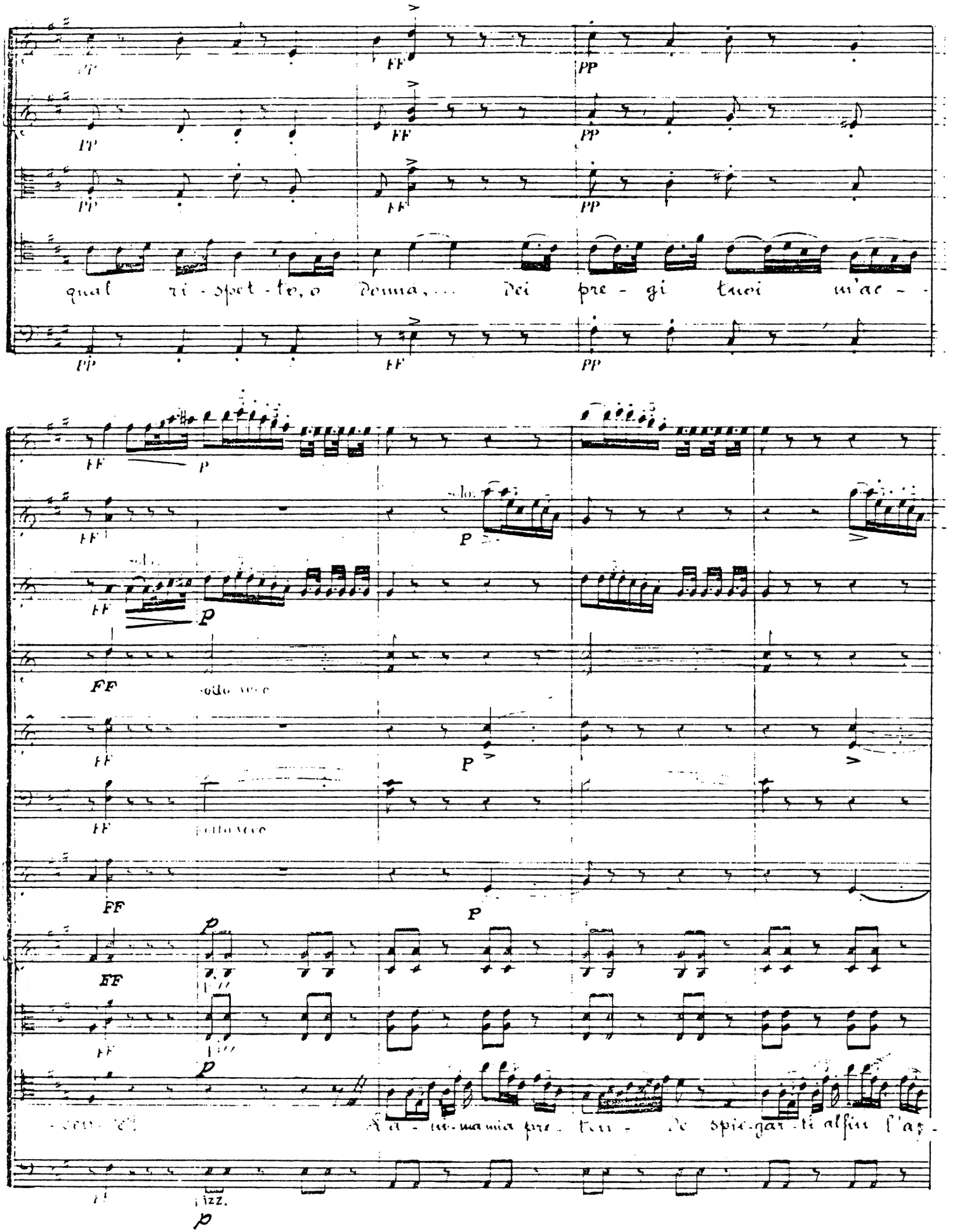


(Il Conte rimone alquanto distonte dalla Contessa, con molta riserva)






And.te ♩=88
Flûtes.
Hautbois.
Clarinettes en LA
Cors en MI♭
Trompettes en LA
Bassons.
Violons.
Altos.
La Comtesse.
Le Comte.
Violoncelles et Contre-Basses.
solo.
dol.
leggg.
pizz.
arco
Ah


qual ri - spet - to, o Donna, ... Dei pre - gi tuoi m'ac -

La - ni - ma mia pre - ten - de spie - gar - ti alfin l'az -

Hauth.

pizz.

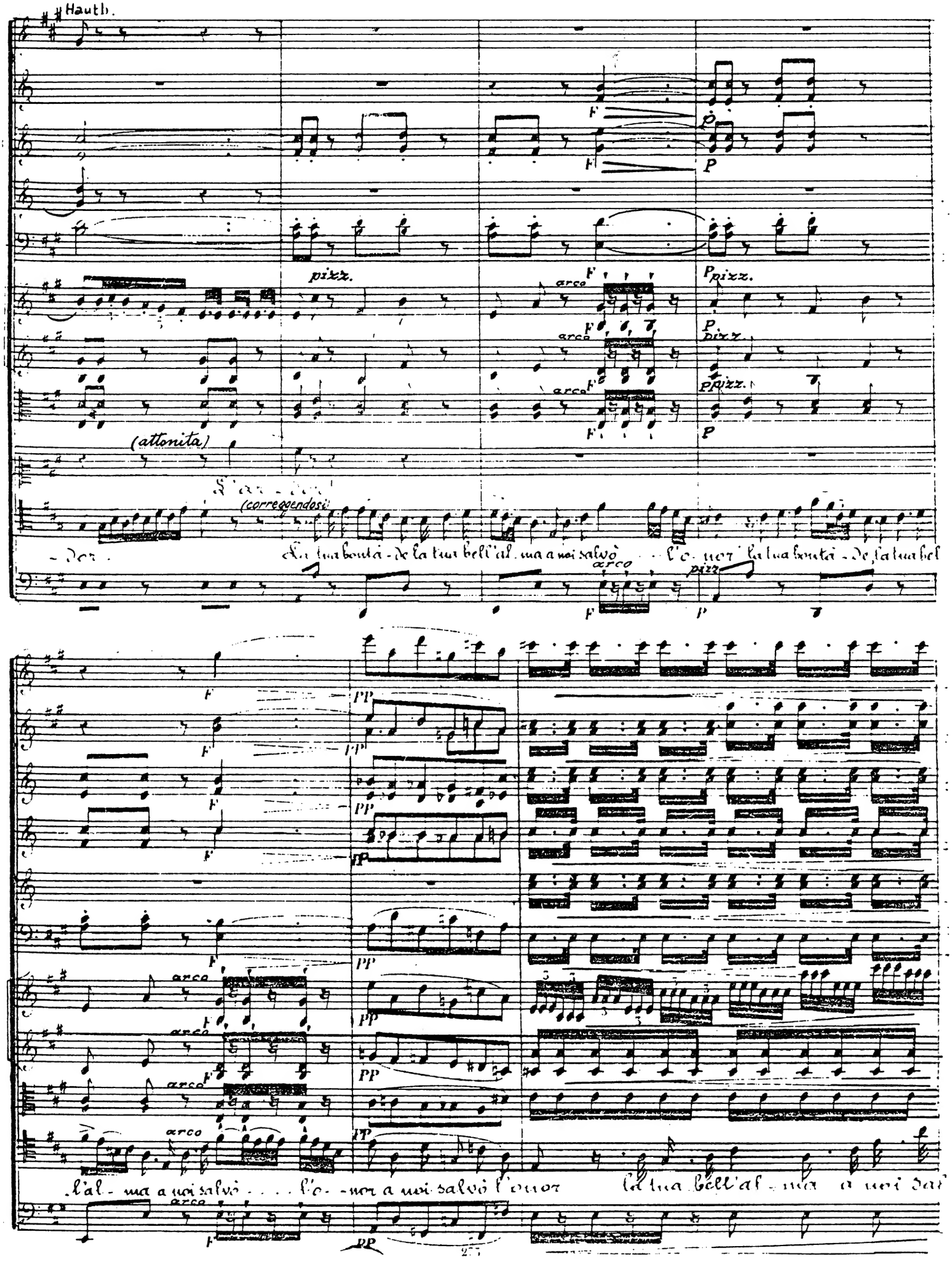
arco

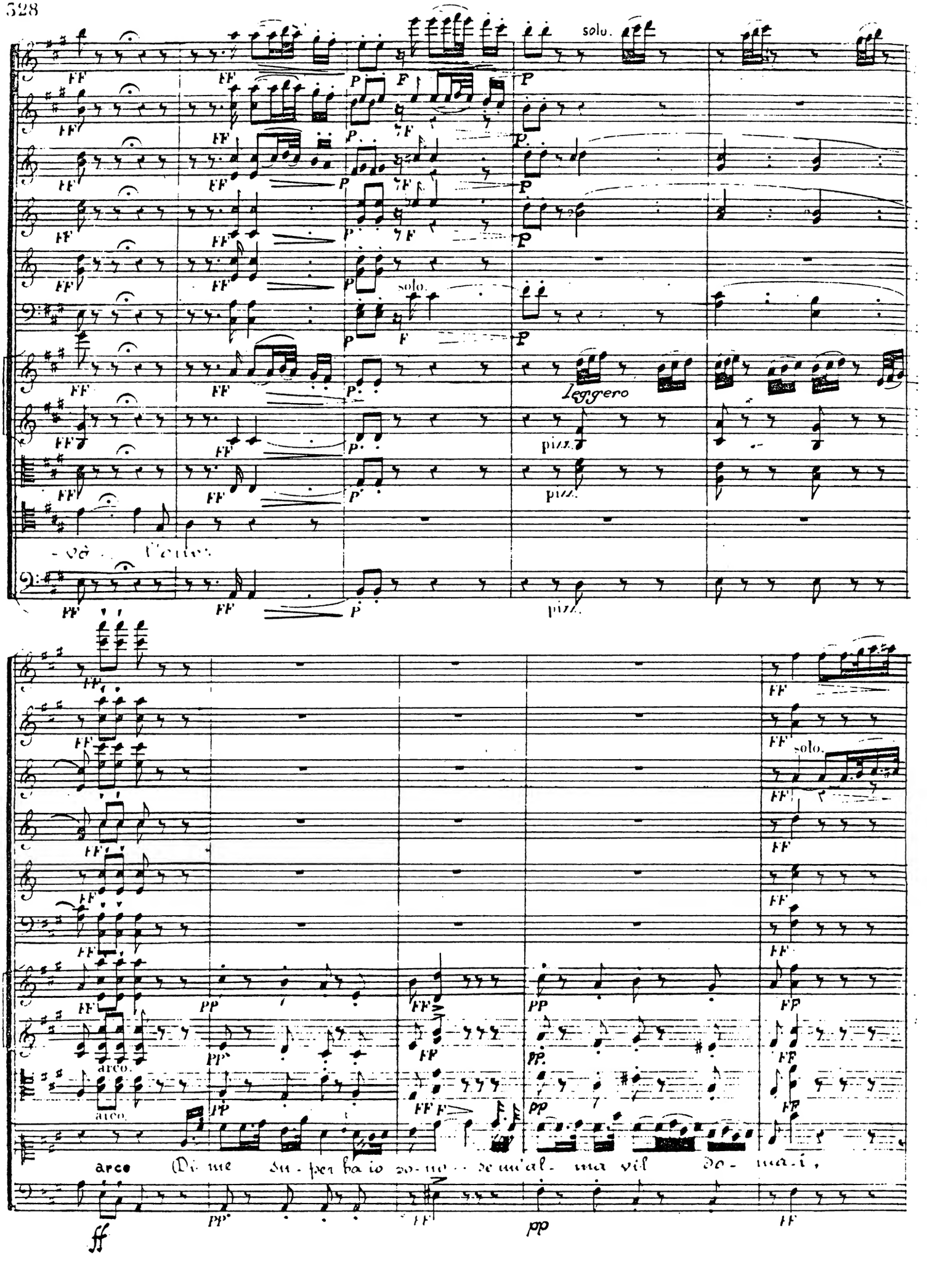
(attonita)

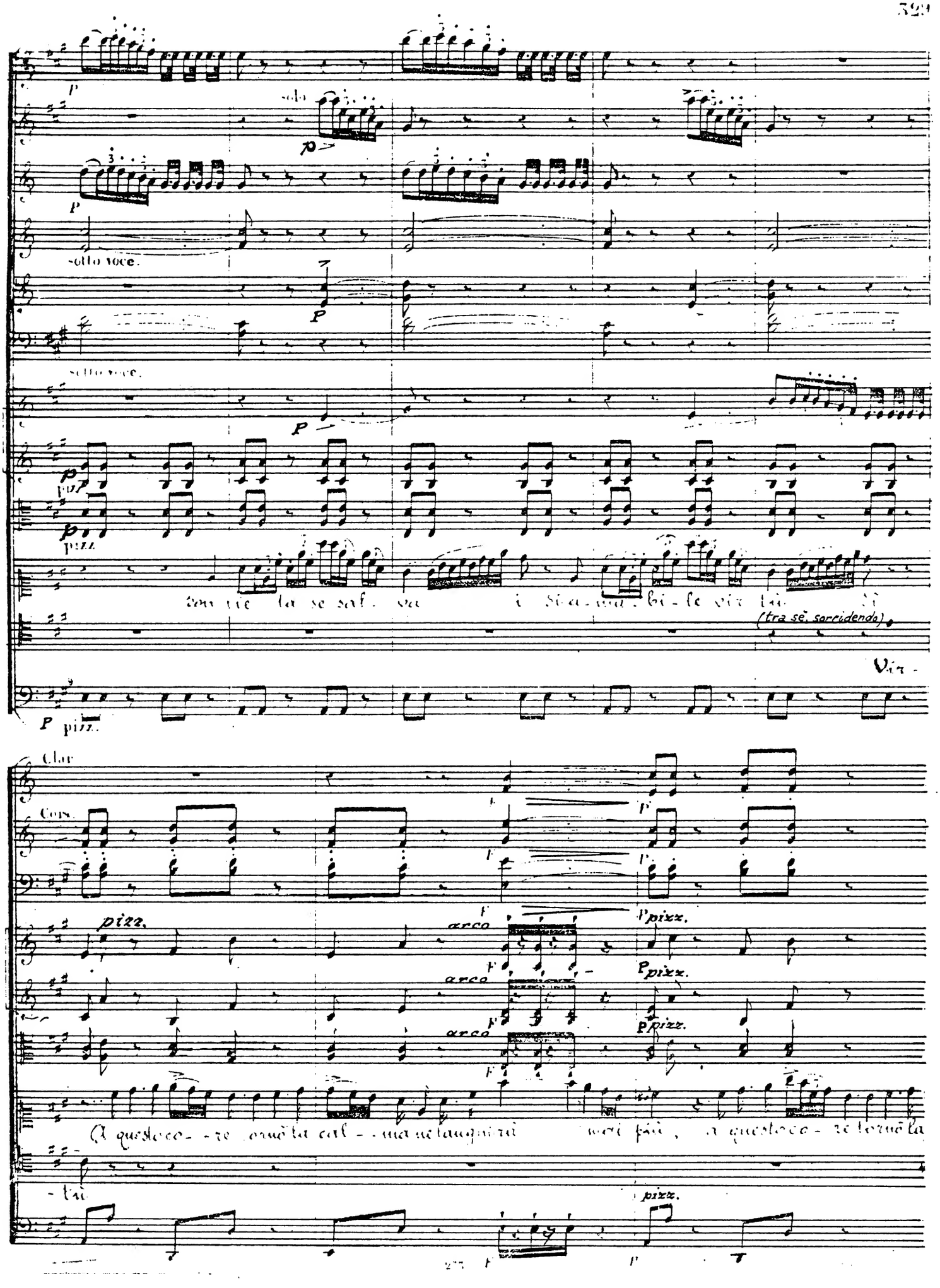
(correggendosi)

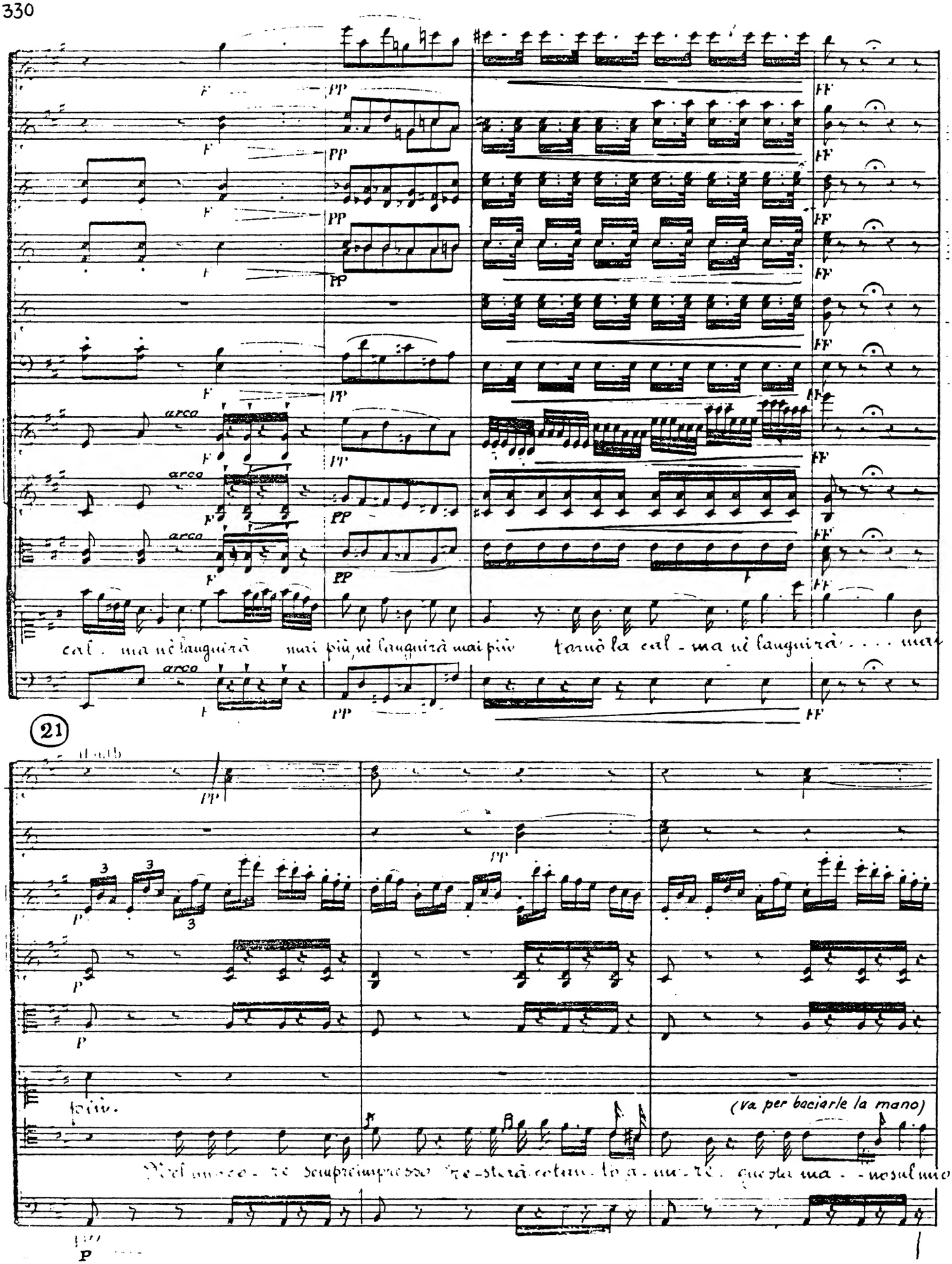
-dor. La tua bontà - de la tua bell'al - ma a noi salvò . . l'o - nor la tua bontà - de la tua bel

l'al - ma a noi salvò . . . l'o - nor a noi salvò l'onor la tua bell'al - ma a noi sal




solo.
solo.
leggero
pizz.
pizz.
pizz.
solo.
arco.
arco.
arco
Di me su - per ba io so - no - se m'al - ma vil do - ma - i,


solo
sotto voce.
sotto voce.
pizz.
pizz.
(tra sè, sorridendo)
Vir-
pizz.
Clar
Cors.
pizz.
arco
pizz.
arco
pizz.
arco
pizz.
pizz.


arco
arco
arco
arco
cal - ma nè languirà mai più, nè languirà mai più torno la cal - ma nè languirà . . . . mai
21
(va per baciarle la mano)

(con qualche risentimento ritira la mano)

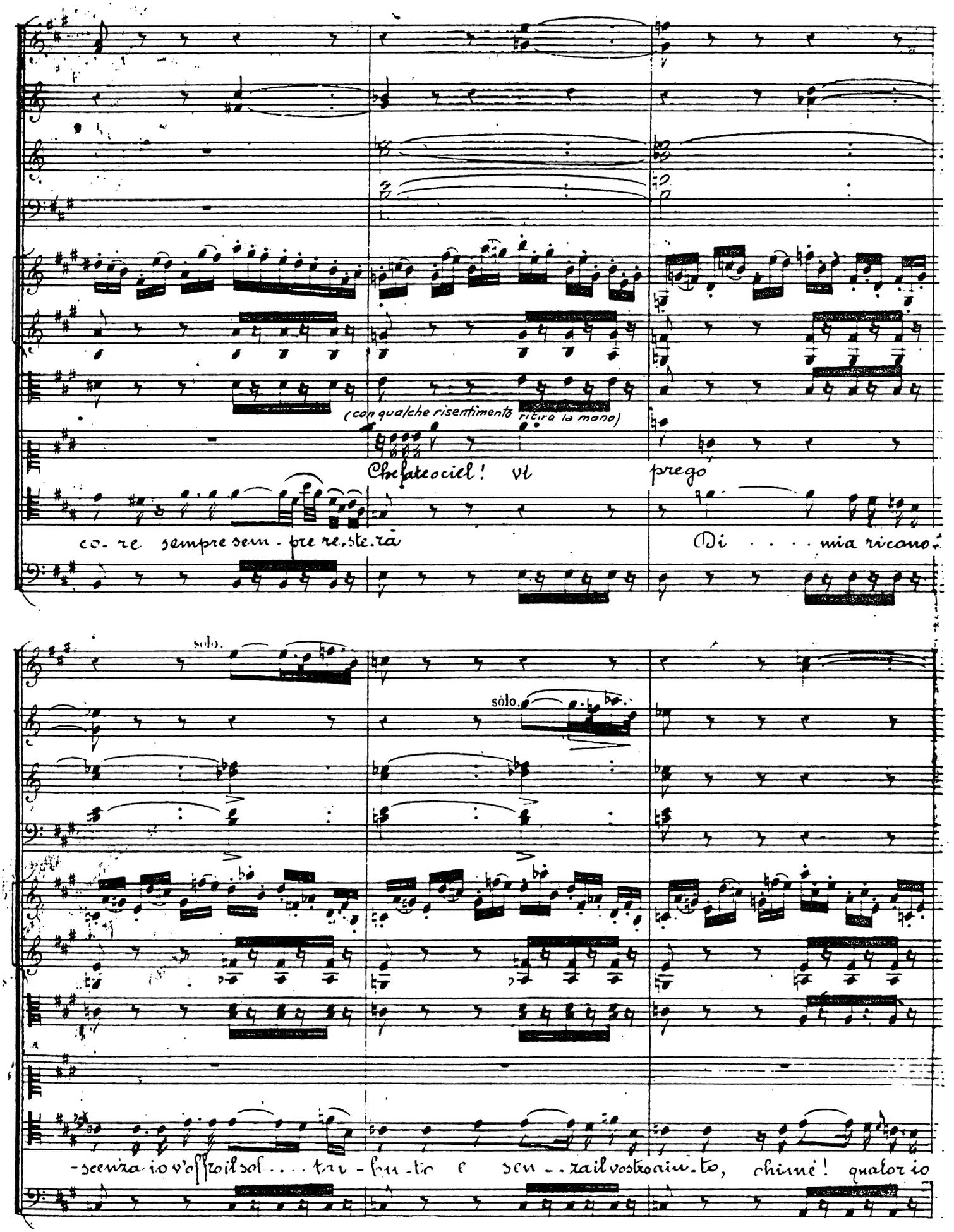
Che fate o ciel! vi prego

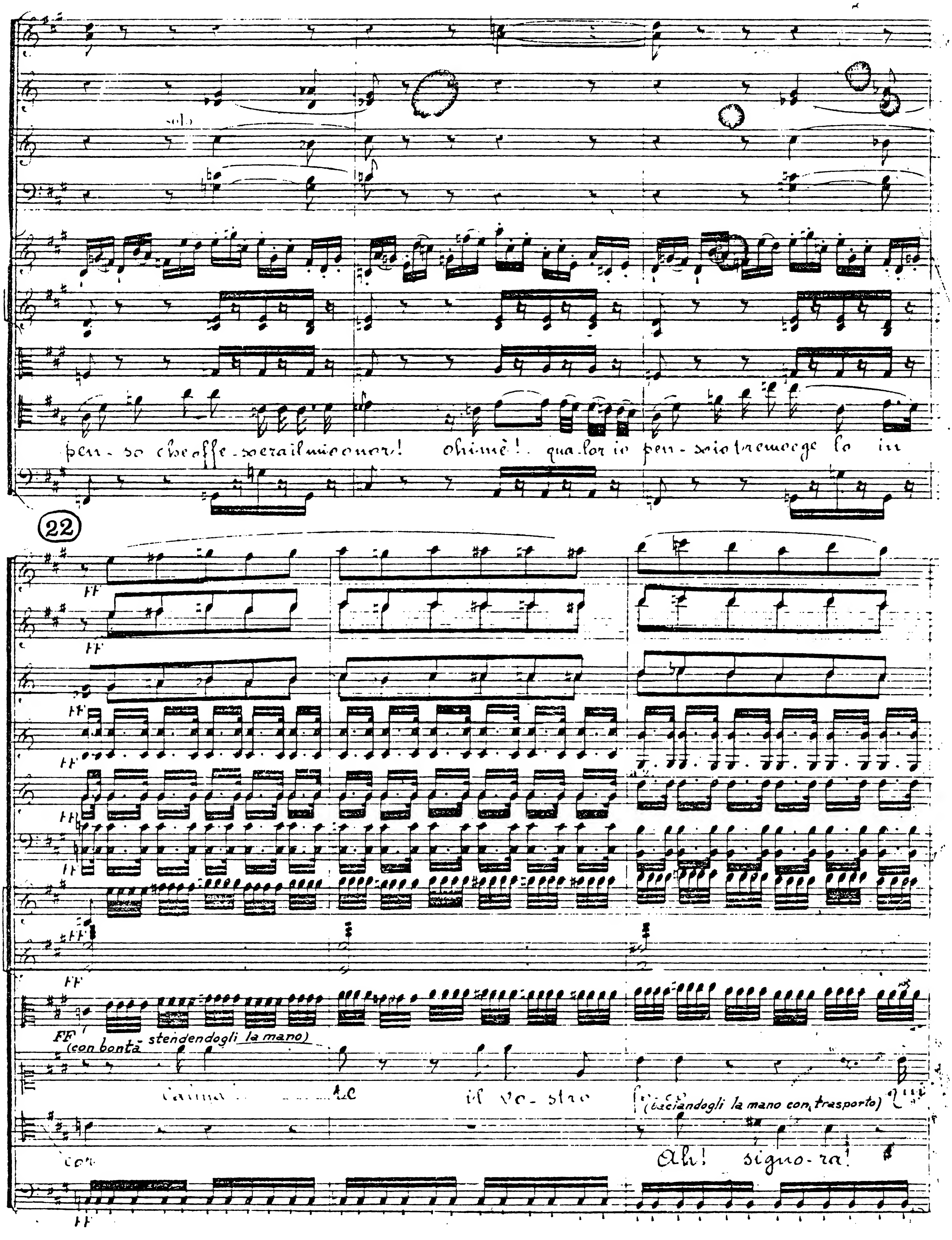
co-re sempre sem-pre re-ste-rà Di . . . . mia ricono-

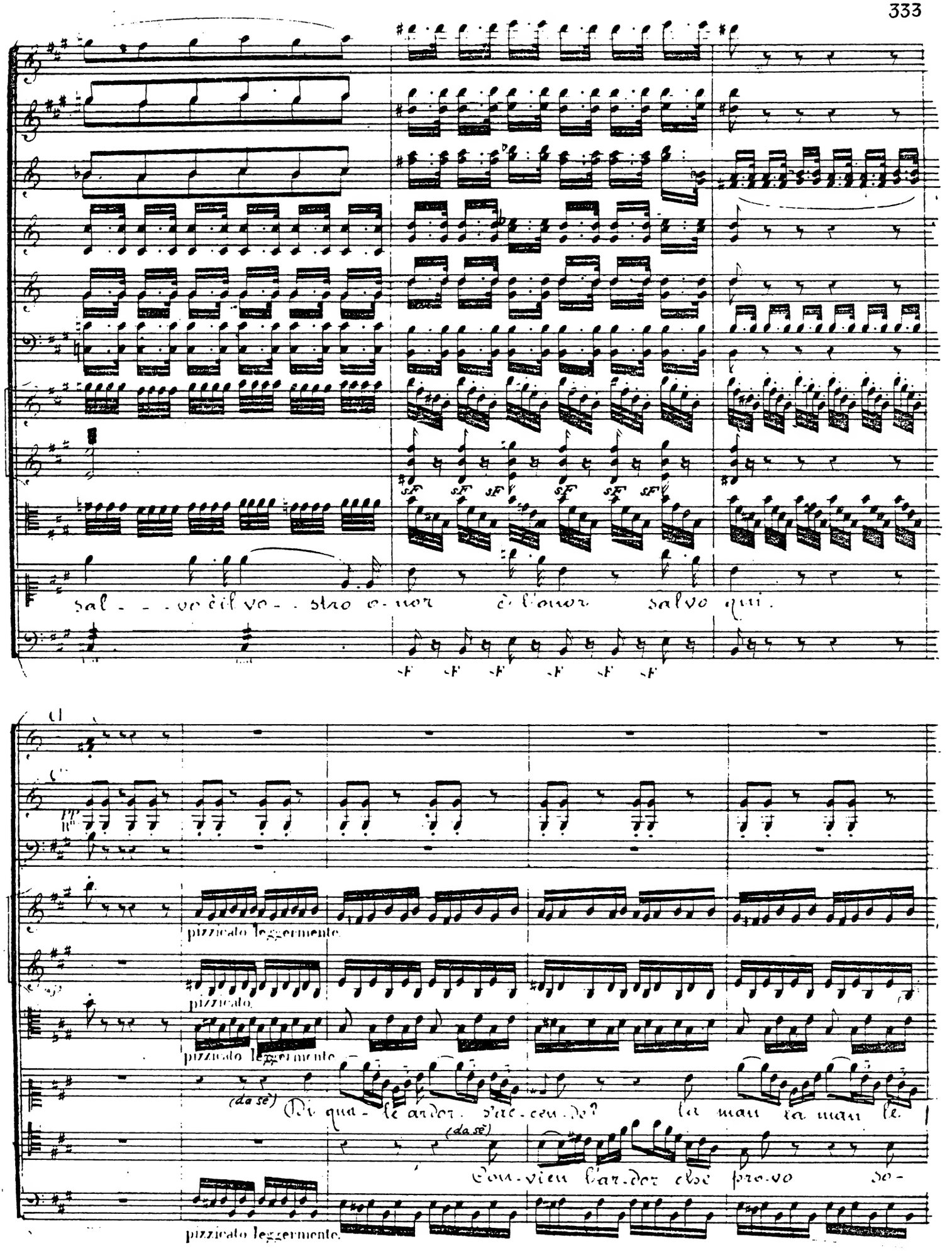
solo.

solo.

-scenza io v'offro il sol . . . . tri-bu-to e sen-za il vostro aiu-to, ohimè! qualor io




solo
pen - so che offe - sa era il mio onor! ohimè! qua - lor io pen - so io tremo e ge - lo in
22
FF
(con bontà - stendendogli la mano)
calma ... te il vo - stro
(baciandogli la mano con trasporto)
qui
cor
Ah! signo - ra!


sal - - vo è il vo - stro o - nor è l'onor salvo qui.
pizzicato leggermente.
pizzicato.
pizzicato leggermente.
(da sè)
Di qua - le ardor s'ac - cen - de? la man la man le
(da sè)
Con - vien l'ar - dor che pro - vo so -
pizzicato leggermente.

Fl.

sotto voce. stacc.

Hautb:

sotto voce. stacc.

Cl:

sotto voce. stacc.

Cl.s

F

trema la man la man le trema l'oppri - me ancor la te - - - ma, tran-

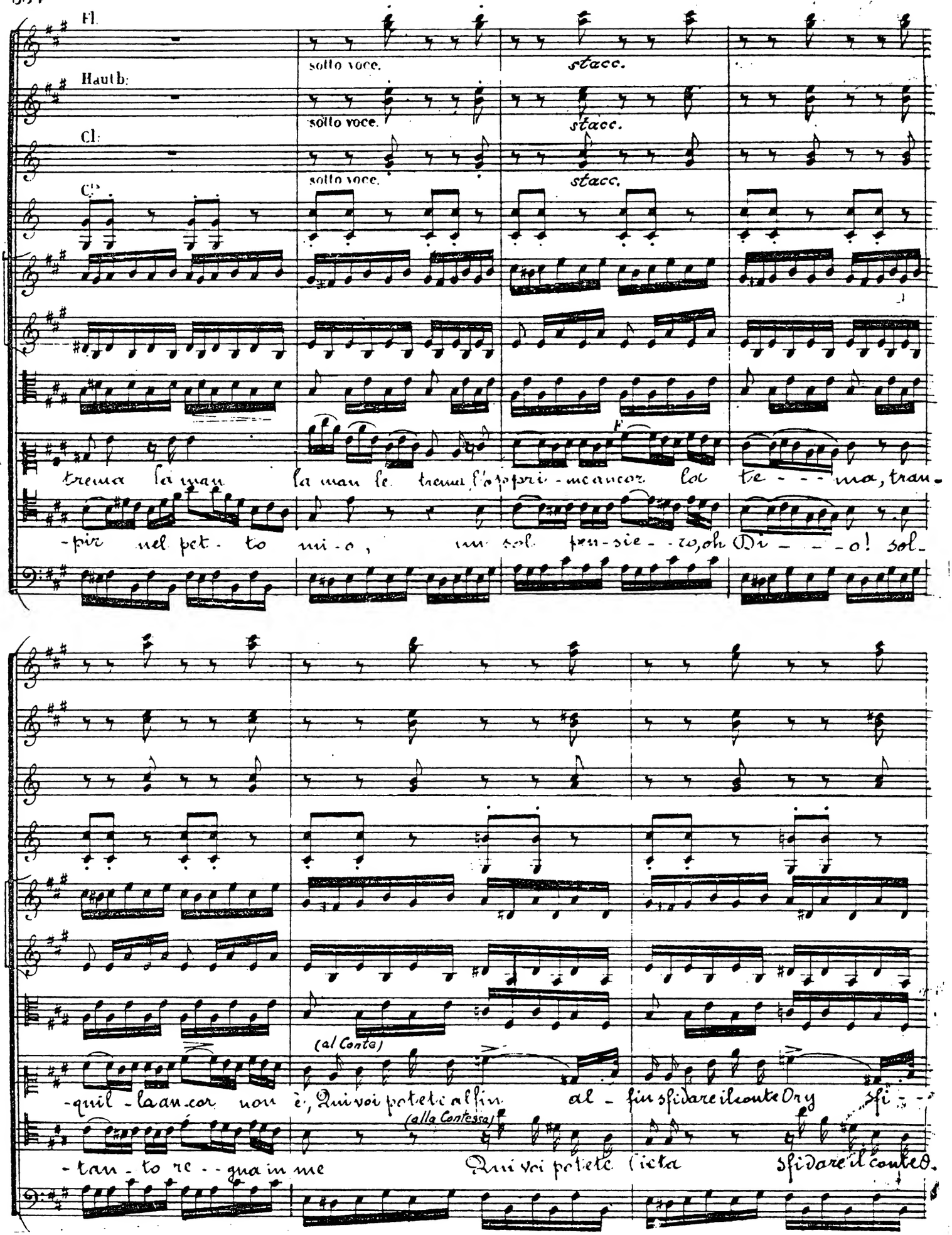
-pir nel pet - to mi - o, un sol pen - sie - - ro, oh Di - - - o! sol-

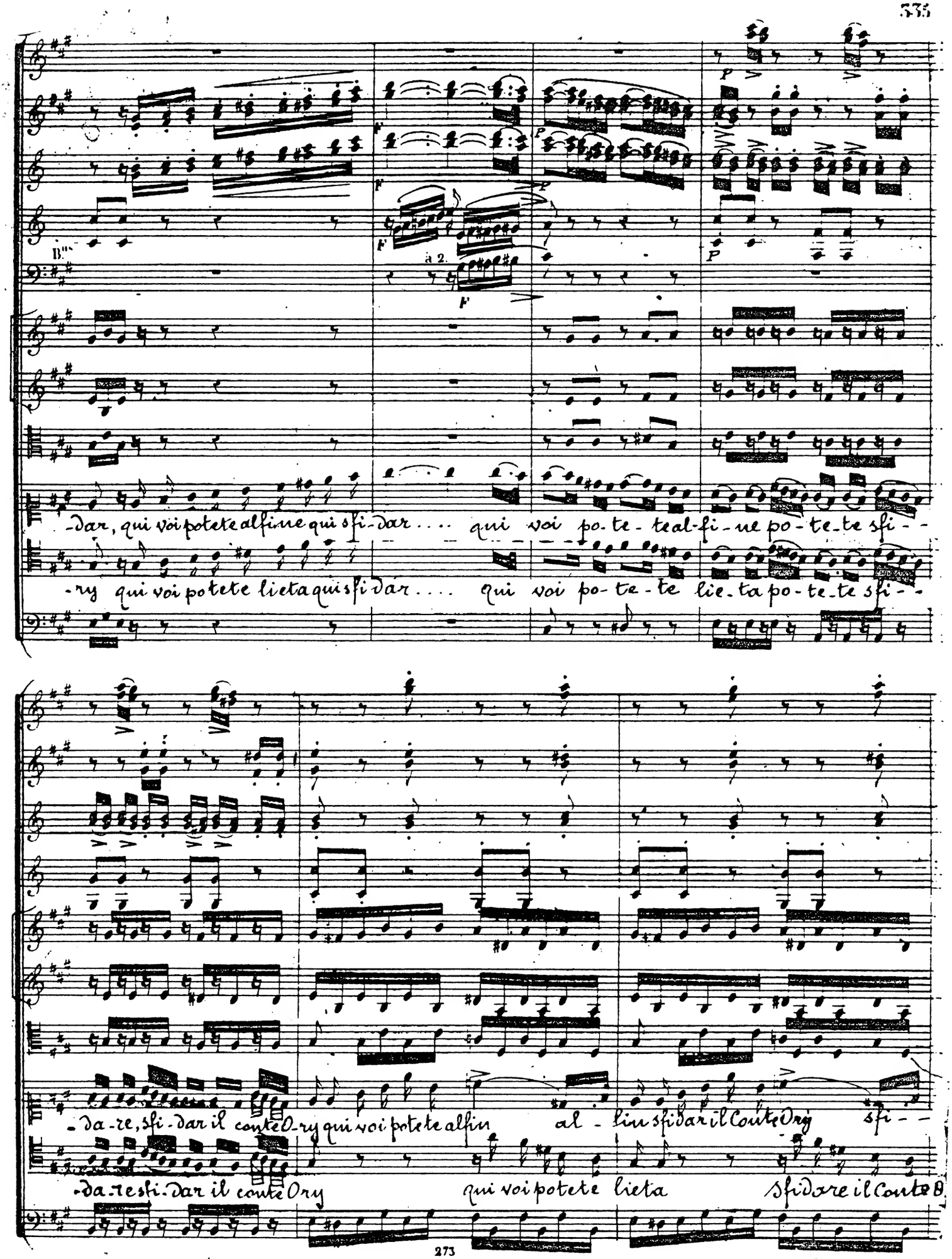
(al Conte)

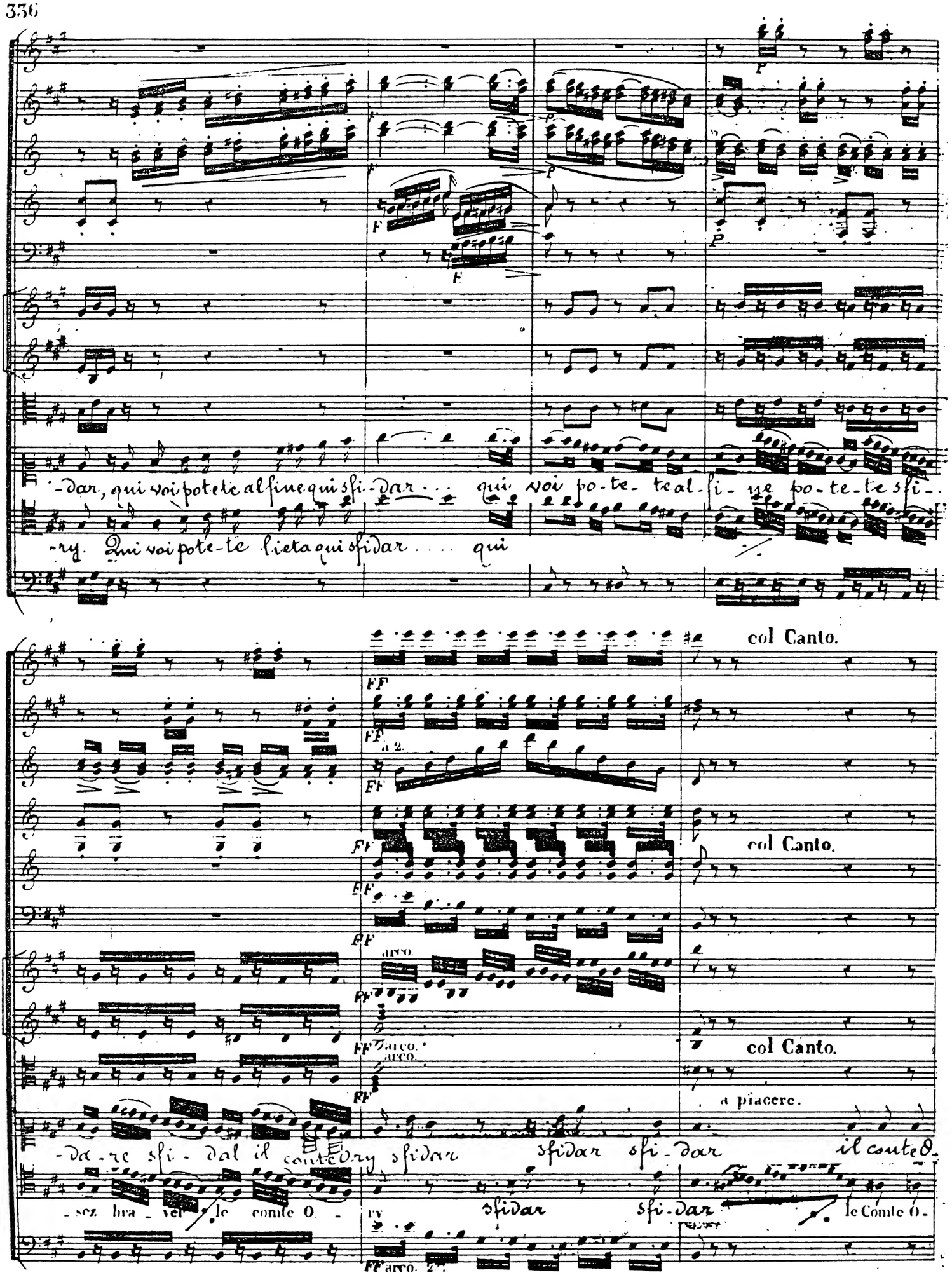
-quil - la an - cor non è, Qui voi potete alfin al - fin sfidare il conte Ory sfi - -

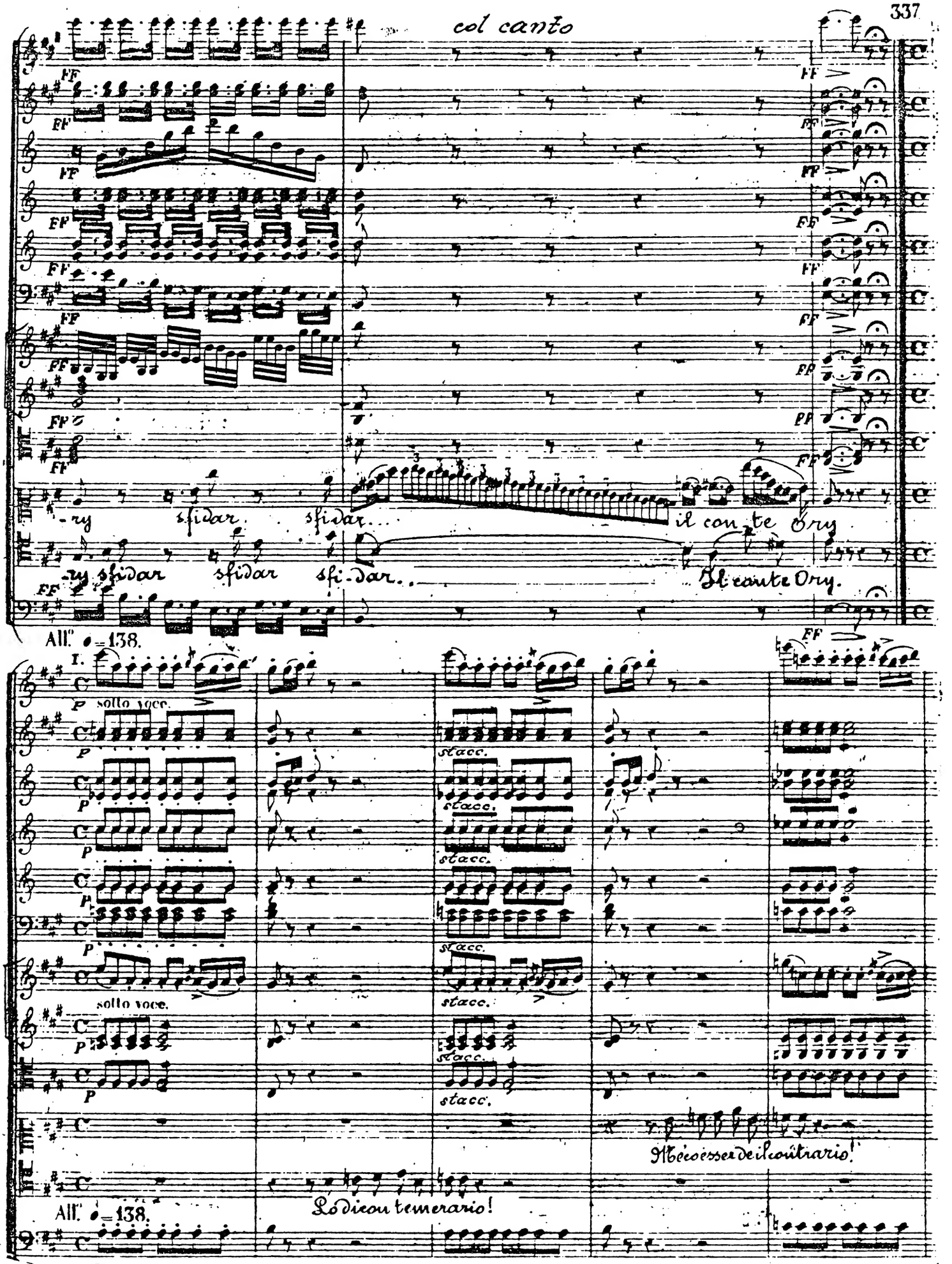
(alla Contessa)

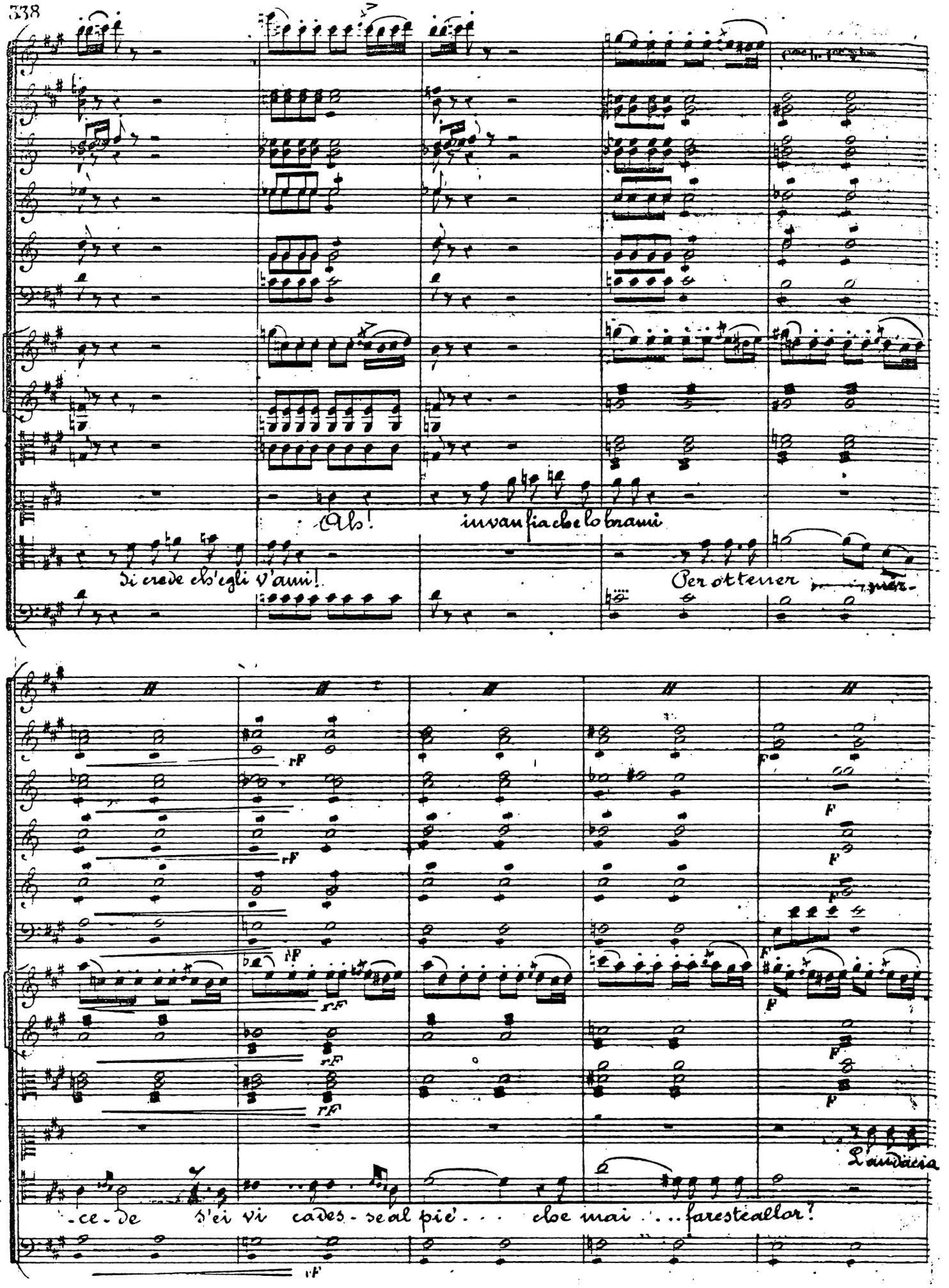
-tan - to re - - gna in me Qui voi potete Cieta sfidare il conte O.

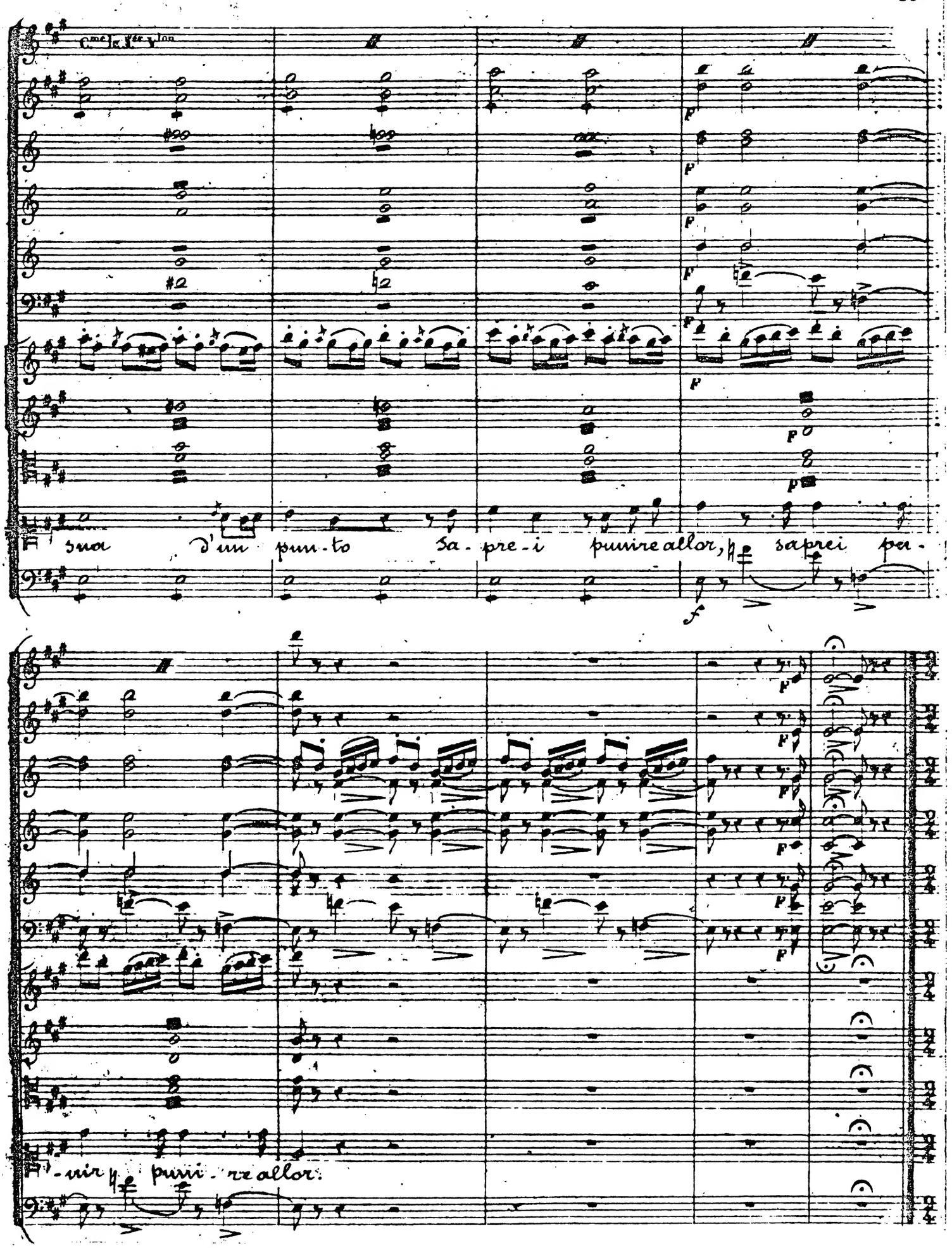



B.m
a 2.
-dar, qui voi potete alfine qui sfi-dar .... qui voi po-te-te al-fi-ne po-te-te sfi--
-ry qui voi potete lieta qui sfi dar .... qui voi po-te-te lie-ta po-te-te sfi--
-da-re, sfi-dar il conte O-ry qui voi potete alfin al-lin sfidar il Conte Ory sfi--
-da-re sti-dar il conte Ory qui voi potete lieta sfidare il Conte O


-dar, qui voi potete alfine qui sfi- dar . . . qui voi po-te-te al-fi- ne po-te-te sfi-
-ry. Qui voi pote-te lieta qui sfidar . . . . qui
col Canto.
col Canto.
col Canto.
a piacere.
-da-re sfi-dal il conte O-ry sfidar sfidar sfi-dar il conte O-
-sez bra-vel le comte O- ry sfidar sfi-dar le Comte O-


col canto
FF
-ry sfidar sfidar... il con te Ory
-ry sfidar sfidar sfi-dar... Il conte Ory.
All.o ♩=138.
I.
p sotto voce.
stacc.
Mécoesser de il contrario!
Lo dicon temerario!
All.o ♩=138.
p


Ah! invan fia che lo brami
Si crede ch'egli v'ami!
Per ottener mer-
-ce-de s'ei vi cades-se al piè... che mai ...farestealor?
L'audacia


suo d'un pun-to Sa-pre-i punire allor, saprei per-
-vir punir-re allor.

All.tto ♩ = 108.

pizz:

p

pizz:

P

P pizz:

Quel vil che insulta la no-stra pa-ce, tre-mar l'au-dace del ciel do-

All.tto ♩ = 108.

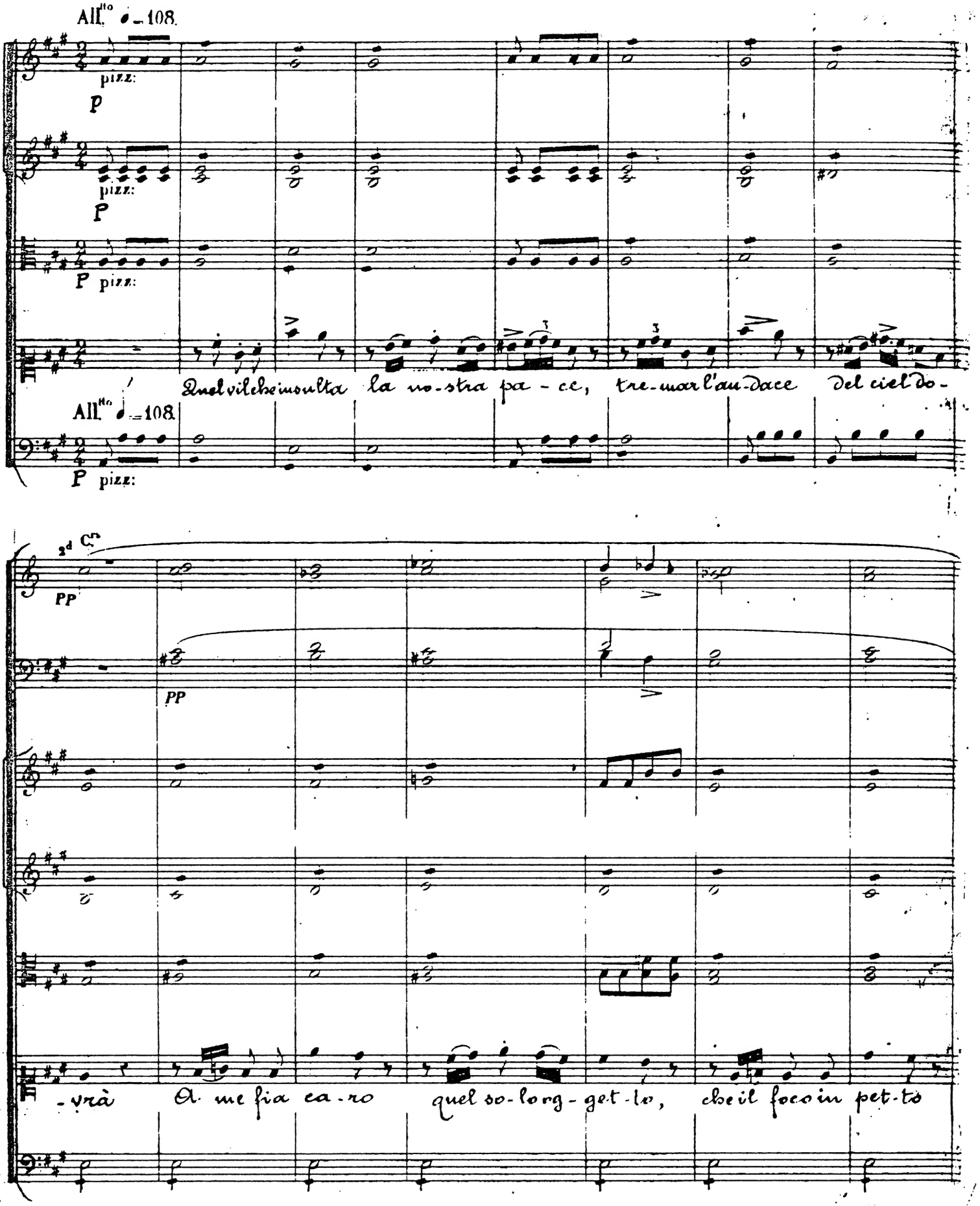
P pizz:

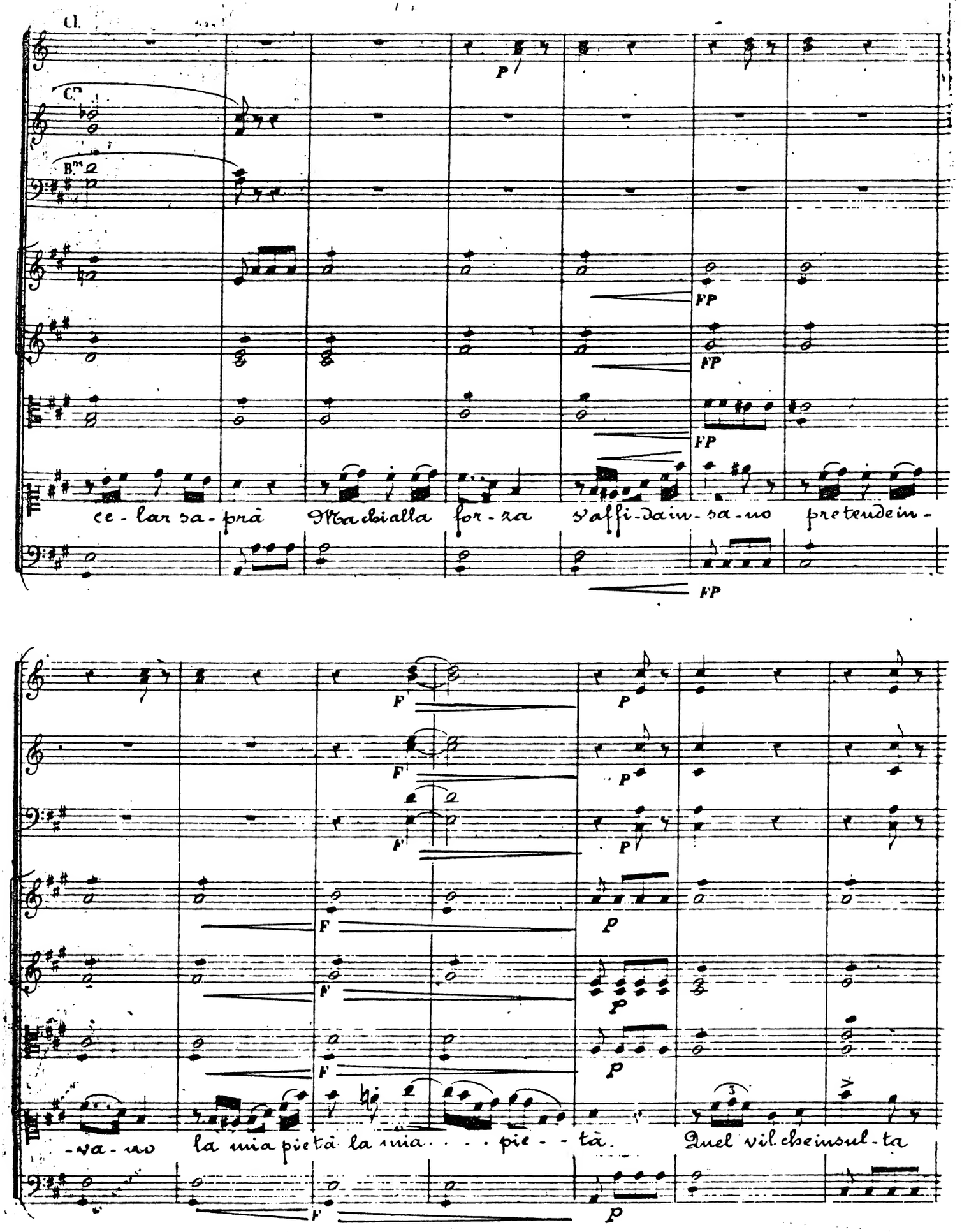
2d Cr.

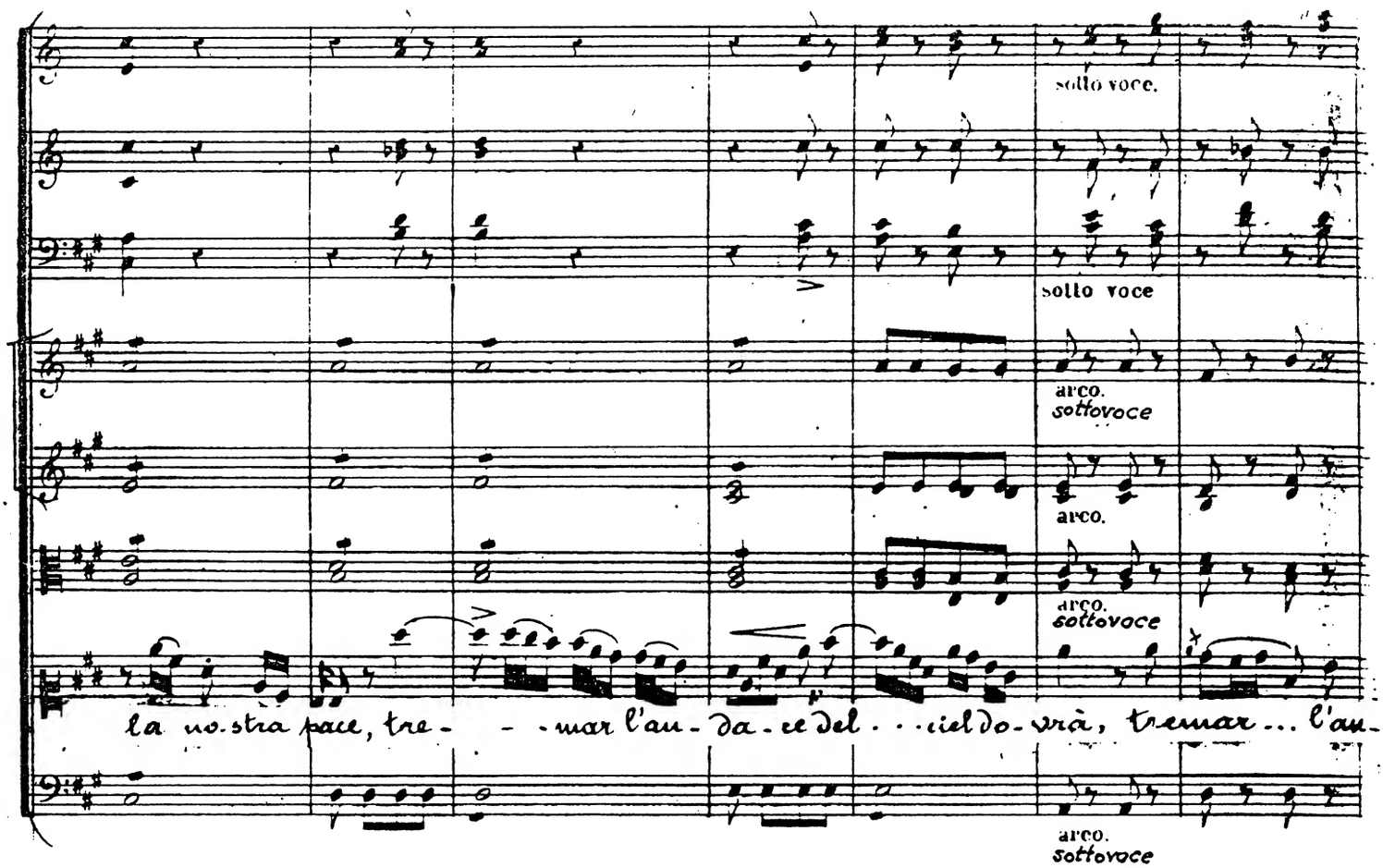
PP

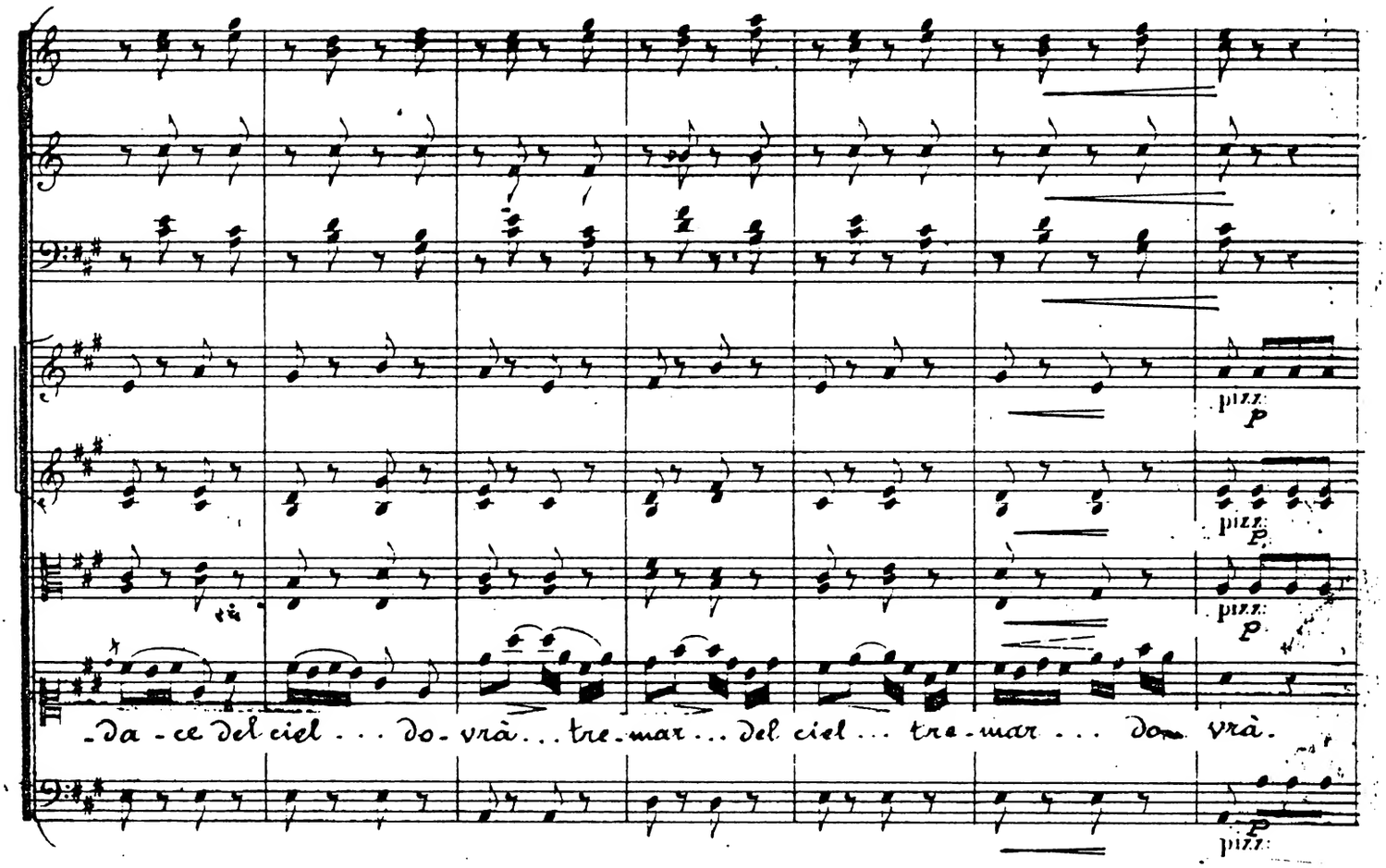
PP

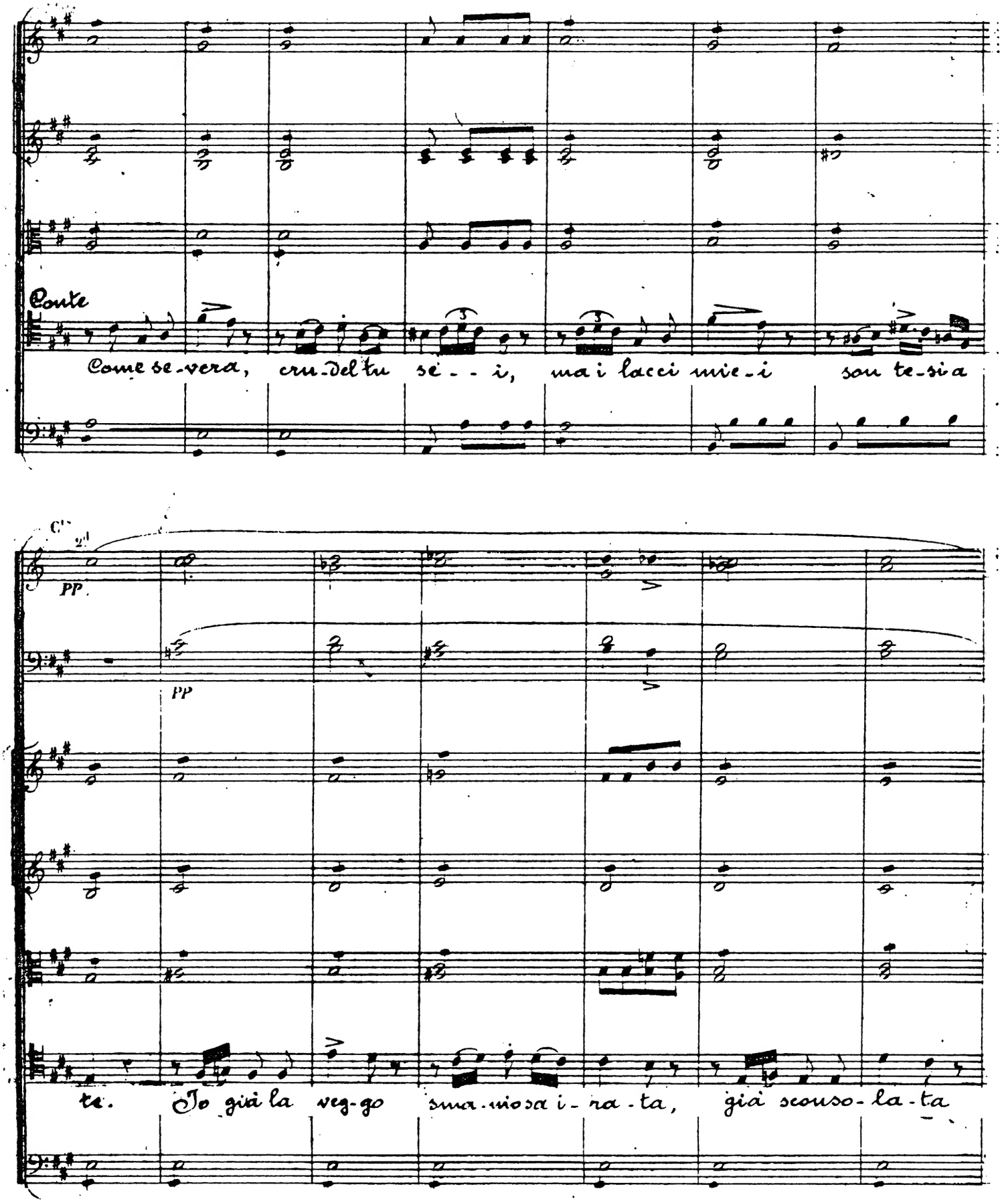
-vrà A me fia ca-ro quel so-lo og-get-to, che il foco in pet-to

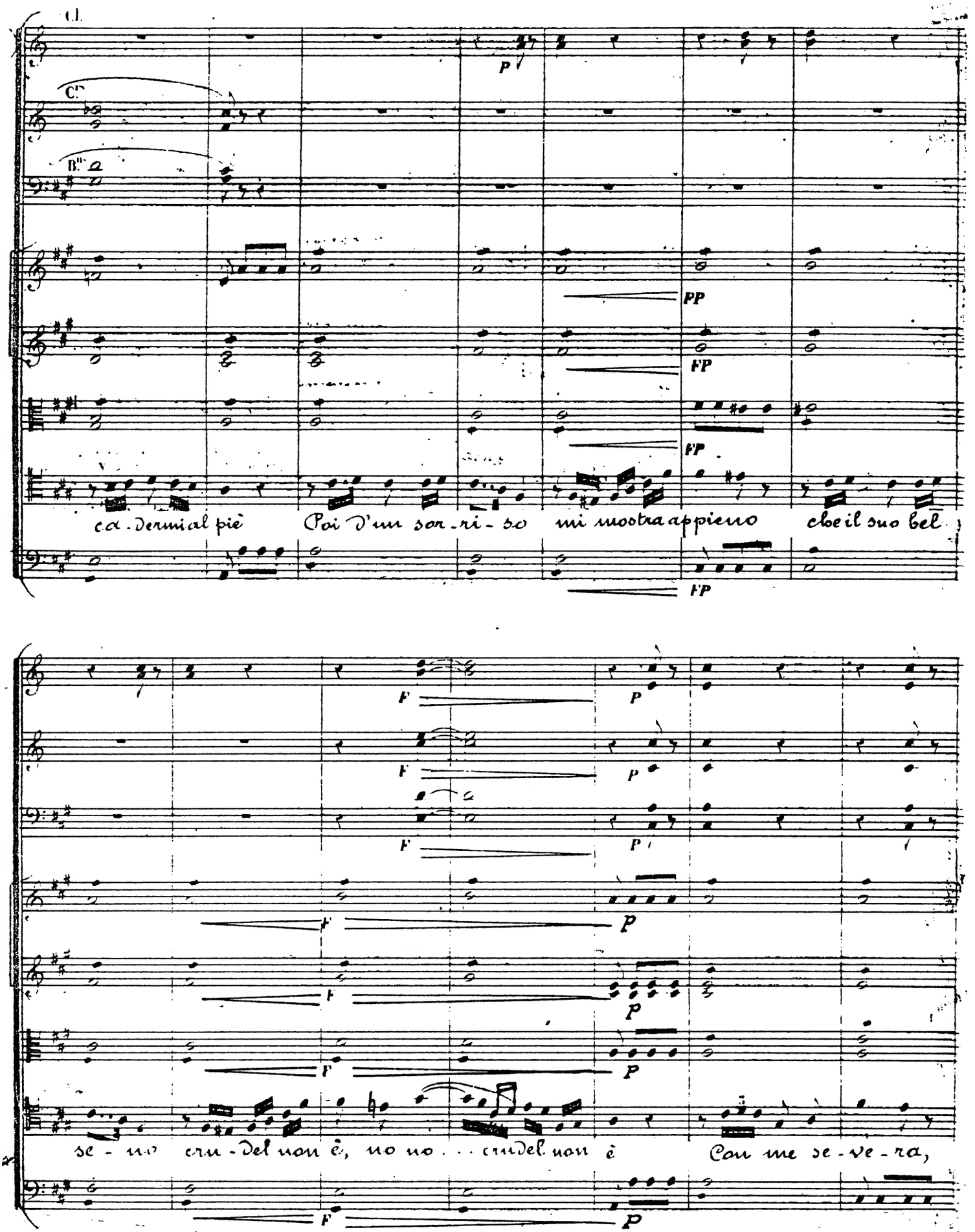



Cl.
Cors
Bons
P
FP
ce - lar sa - prà Ma chi alla for - za s'affi - da in - sa - no pretende in -
F
P
- va - no la mia pietà la mia . . . pie - - tà. Quel vil che insul - ta


sotto voce.
sotto voce
arco.
sottovoce
arco.
arco.
sottovoce
la no-stra pace, tre- - -mar l'au-da-ce del . . . ciel do-vrà, tremar . . . l'au-
arco.
sottovoce


pizz.
p
pizz.
p
pizz.
p
-da-ce del ciel . . . do-vrà . . . tre-mar . . . del ciel . . . tre-mar . . . do- vrà.
p
pizz.


Conte
Come se vera, cru-del tu se - - i, ma i lacci mie-i son te-si a
PP
PP
te. Io già la veg-go sma-niosa i-na-ta, già scouso-la-ta


Cl.
C.
B.
P
PP
FP
FP
FP
ca - dermi al piè Poi d'un sor - ri - so mi mostra appieno che il suo bel
F
P
F
P
F
P
F
P
F
P
F
P
se - no cru - del non è, no no . . . crudel non è Con me se - ve - ra,
F
P

sotto voce.

sotto voce.

sotto voce.

arco.

sottovoce

arco.

arco.

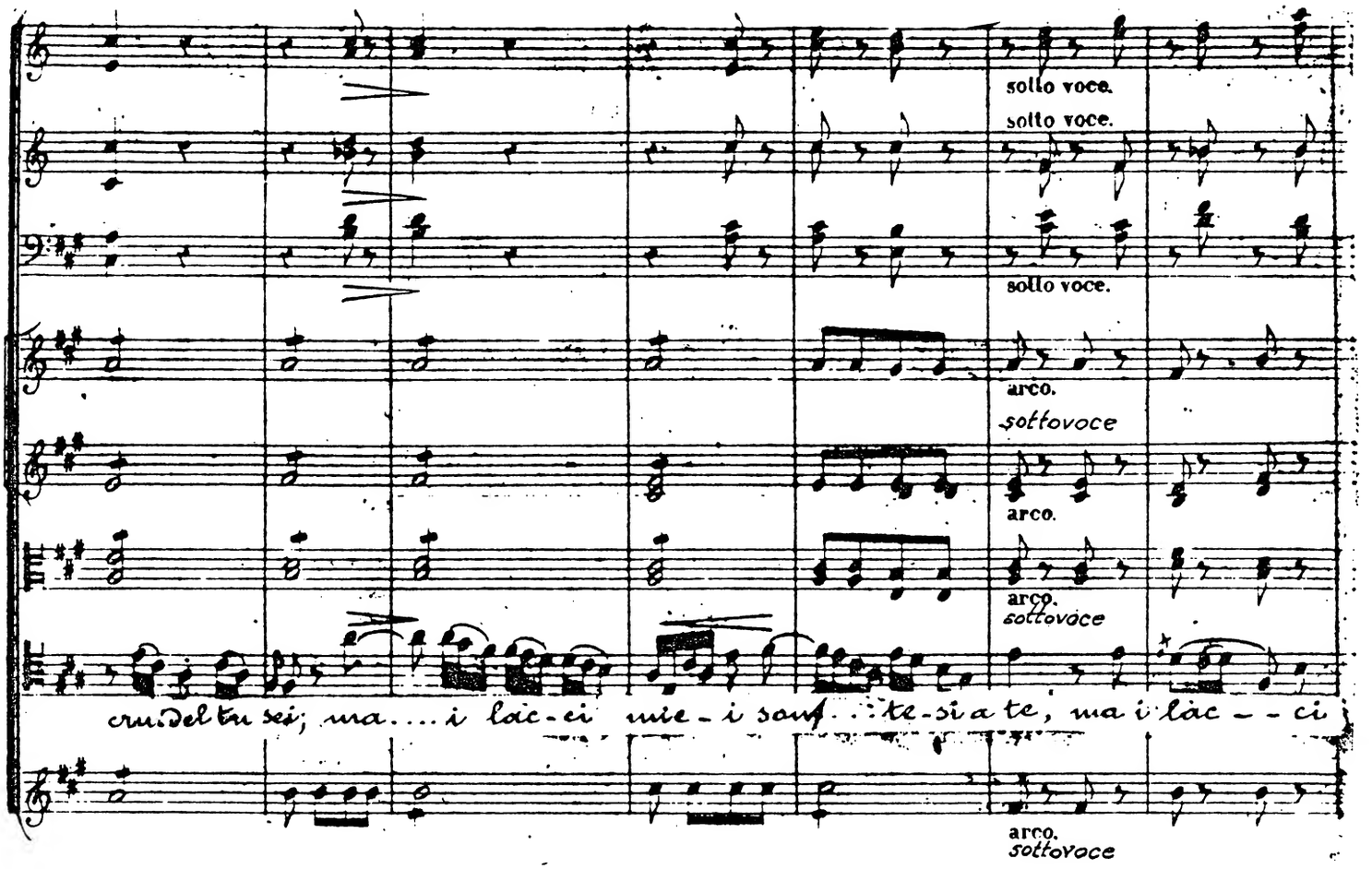
sottovoce

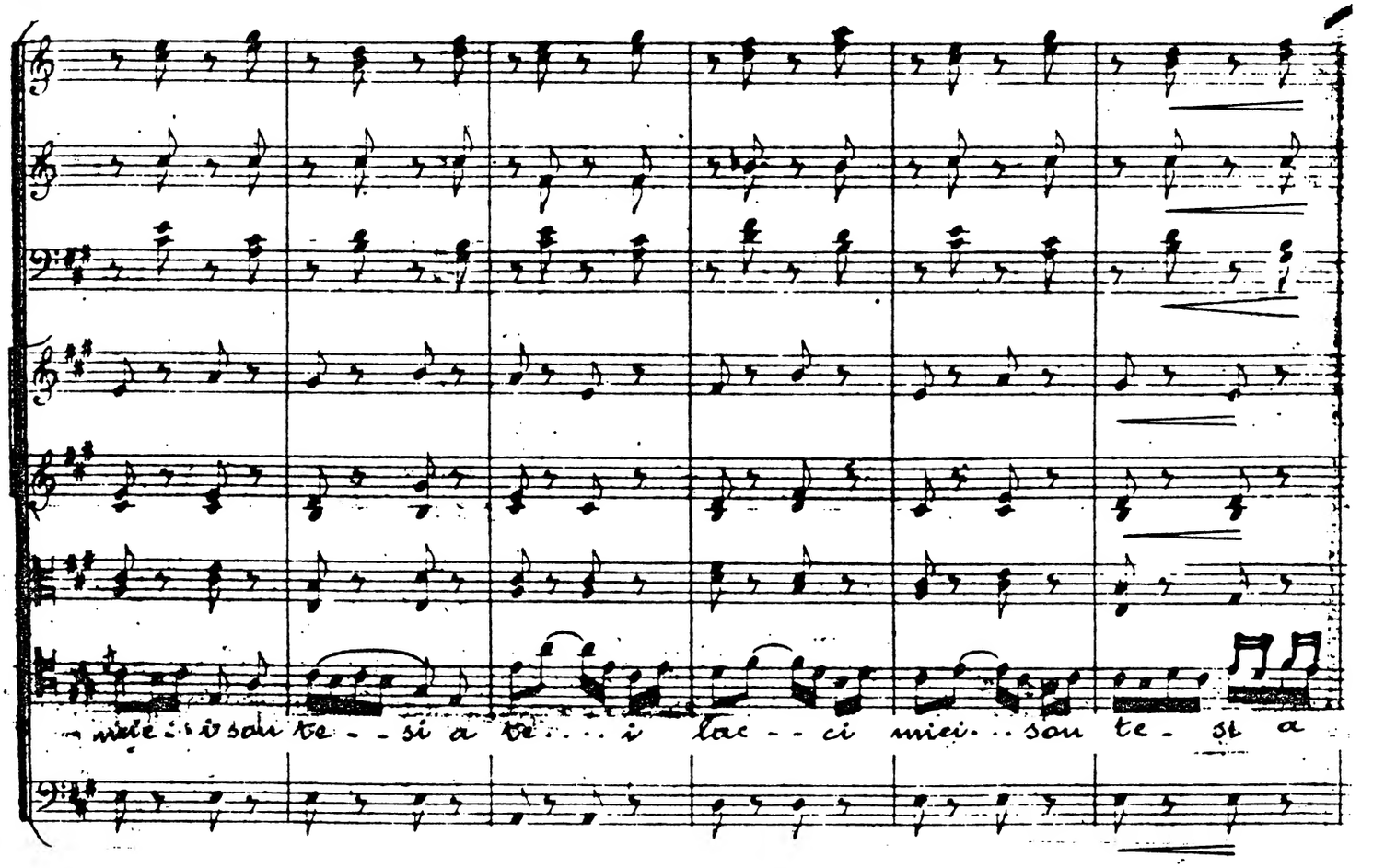
cru-del tu sei; ma.... i lac-ci mie-i son.... te-si a te, ma i lac--ci

arco.

sottovoce

mie-i son te--si a te.... i lac--ci miei.. son te-si a





solo. pp cresc.

solo. PP 3 3 3 cres.

solo. pp cresc.

PP cres.

PP cres.

PP cres.

PP 3 3 cres.

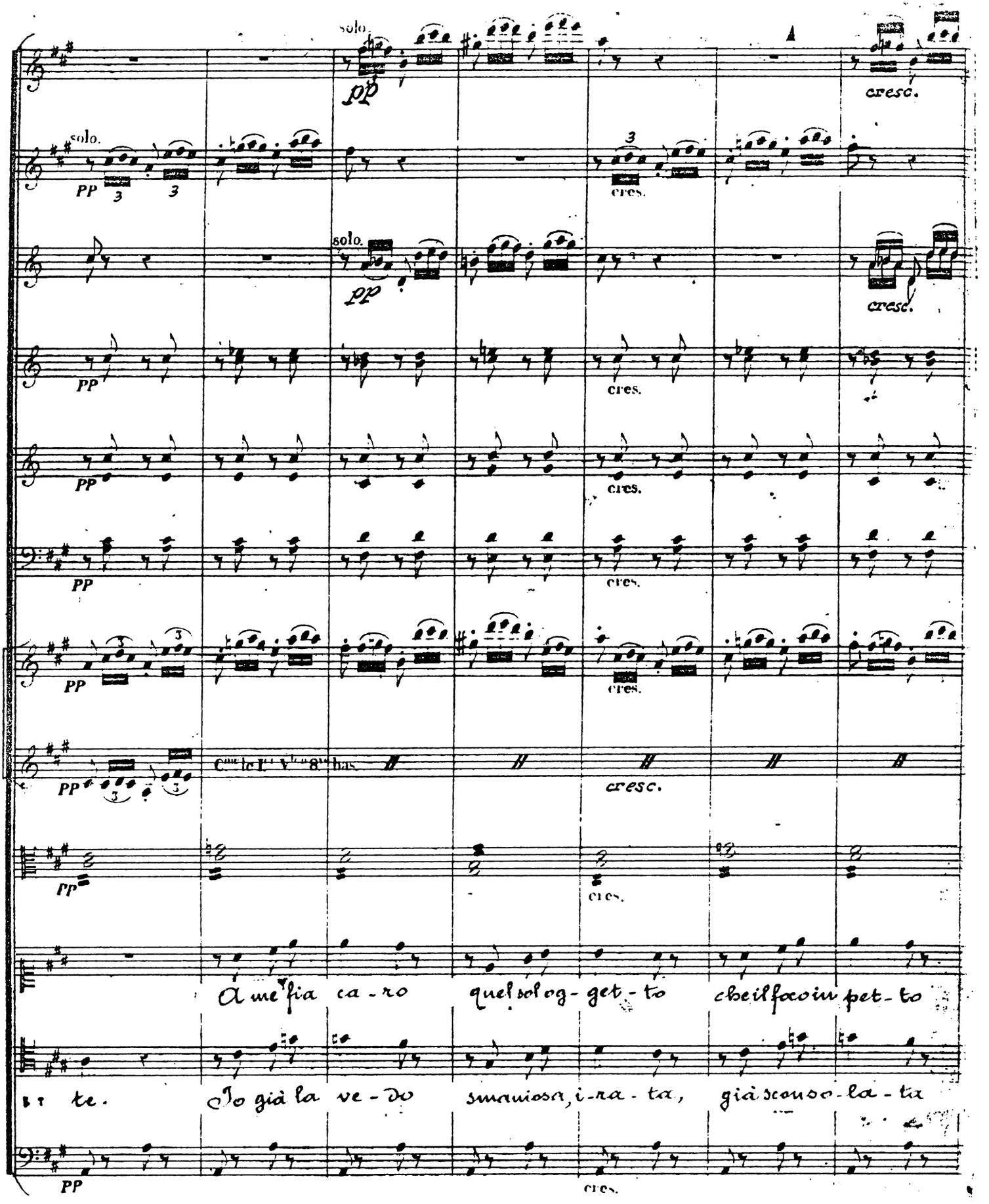
PP 3 3 Cme le Ier Vlon 8va bas. cresc.

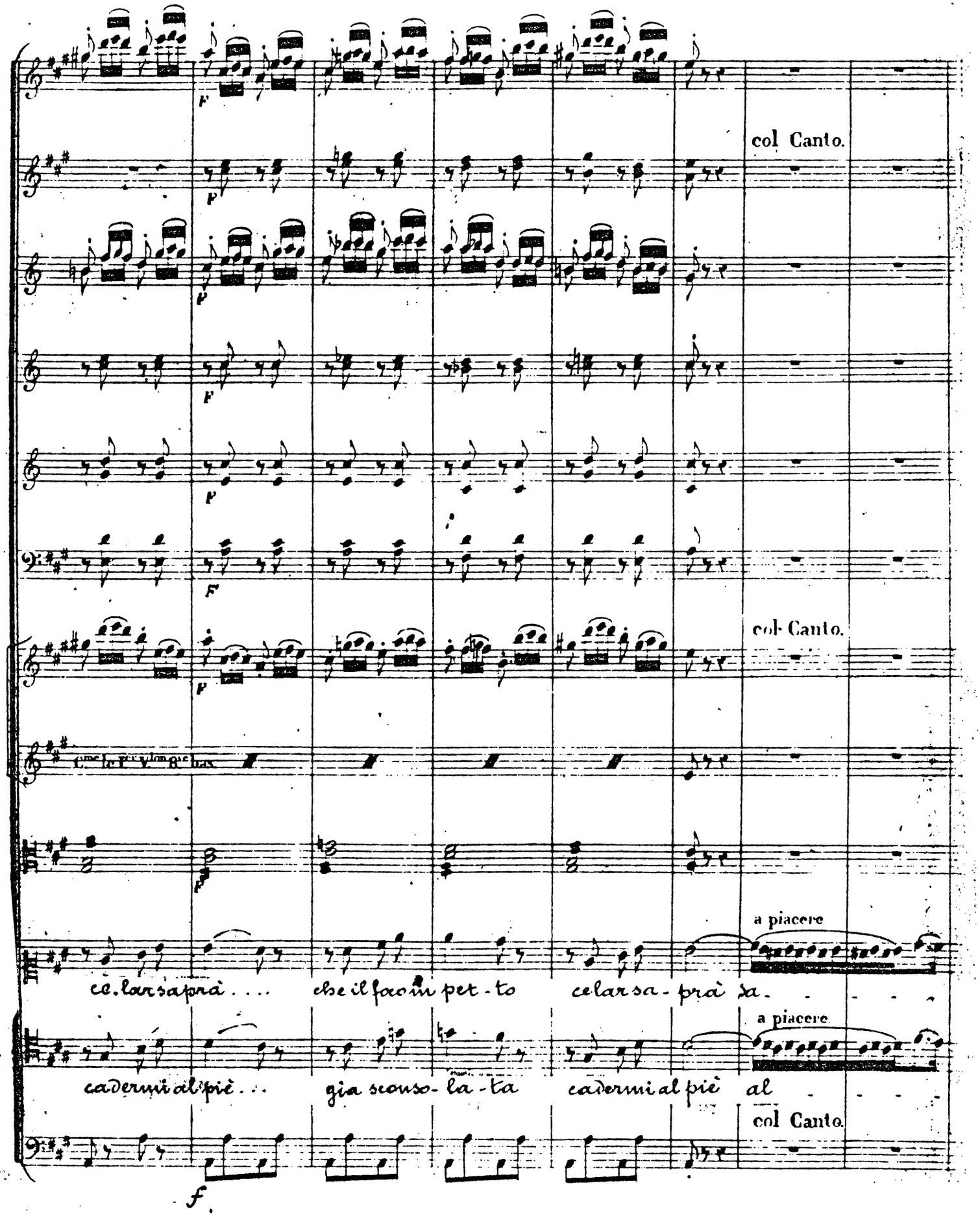
PP cres.

A me fia ca-ro quel sol og-get-to che il foco in pet-to

te. Io già la ve-do smaniosa, i-ra-ta, già sconso-la-ta

PP cres.




col Canto.
col Canto.
Cme le Ier Vlon 8ve bas
a piacere
ce.lar saprà . . . che il foco in pet-to celar sa-prà sa-
a piacere
cadermi al piè . . . gia sconso-la-ta cadermi al piè al
col Canto.

pizz: p

pizz: p

pizz: p

-prà Quel vil che insulta la nostra pa-ce tremar l'audace del ciel do-

piè Co-me se-vera crudel tu sei mai lacci miei

pizz: p

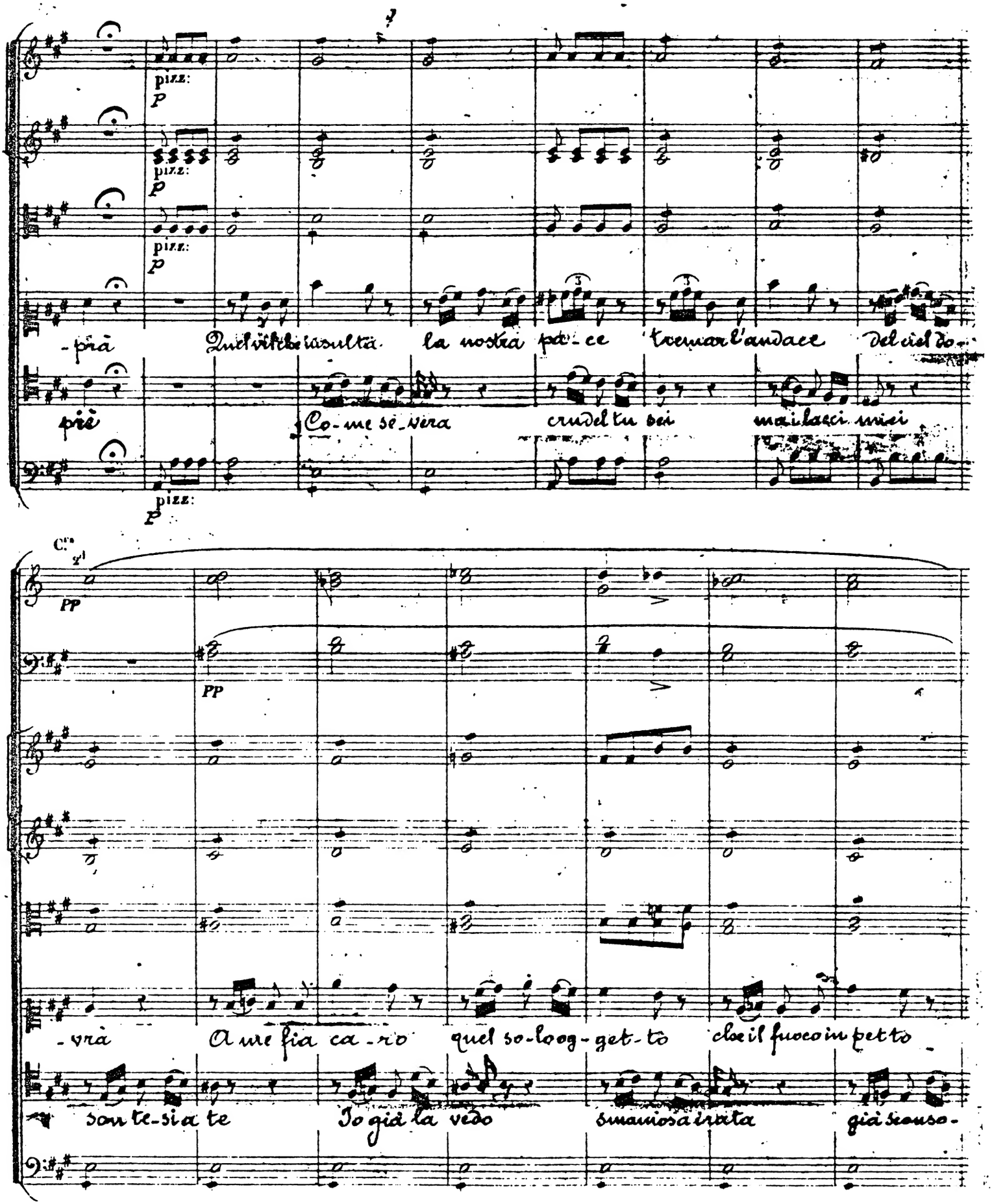
C.ra 2d

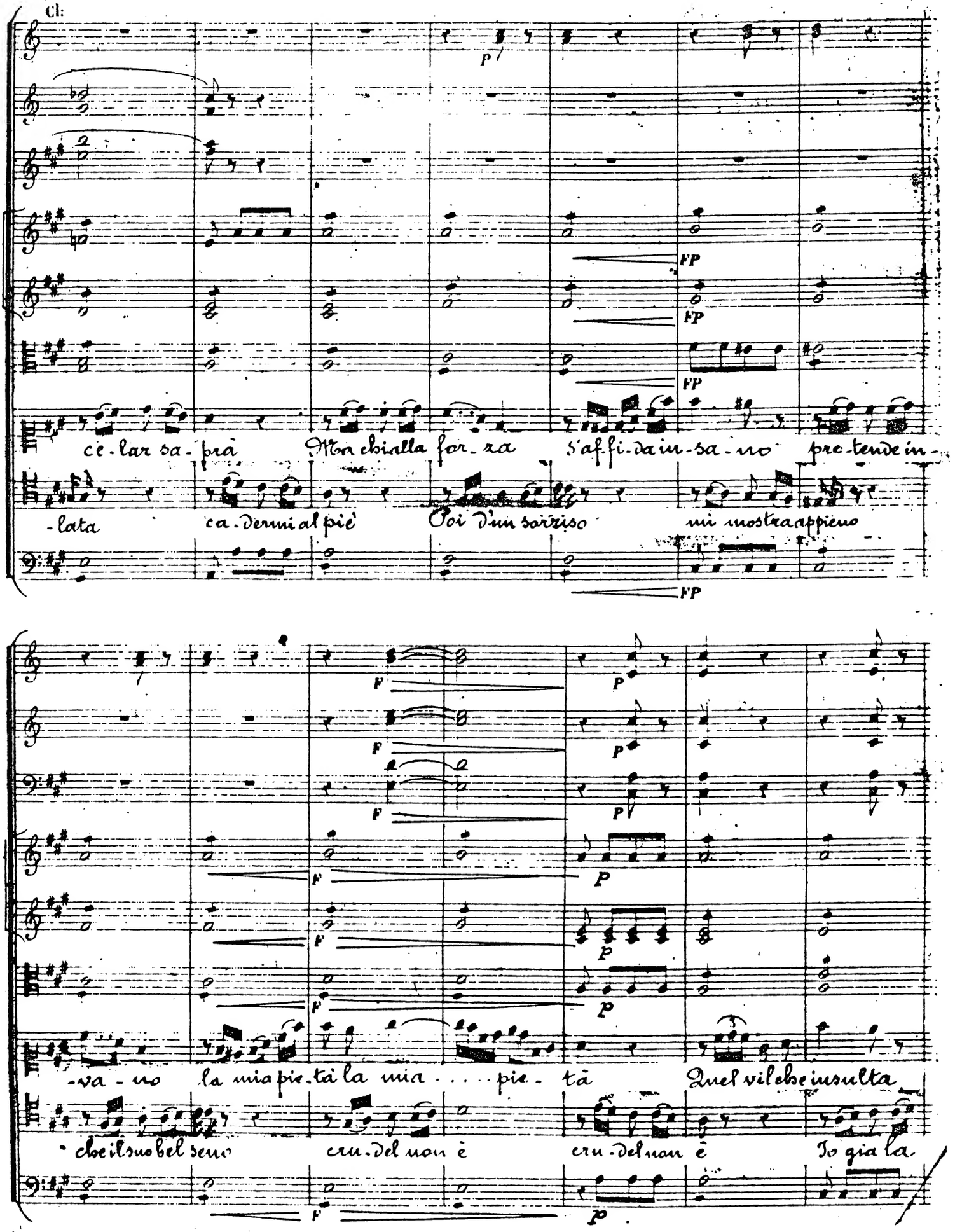
PP

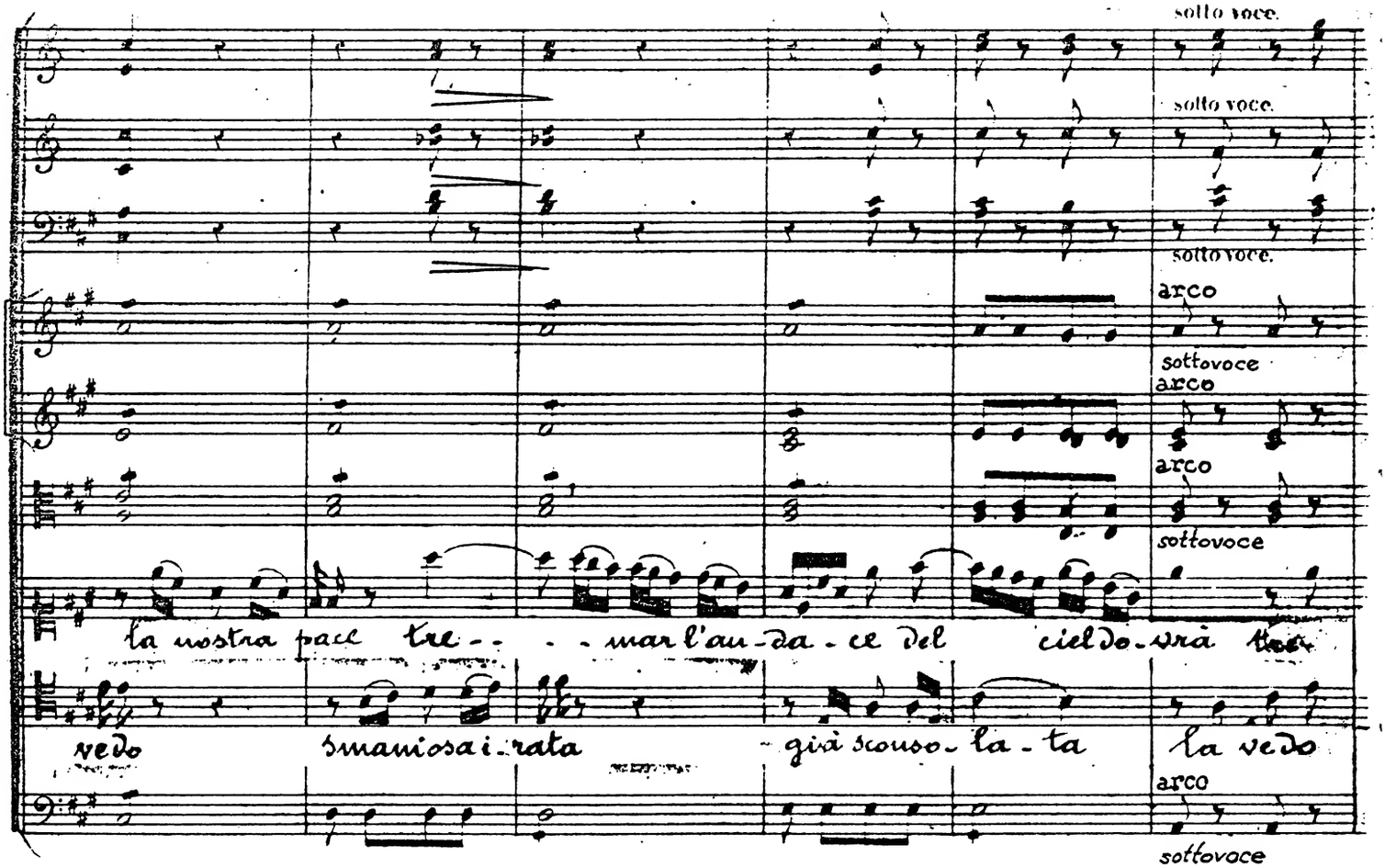
PP

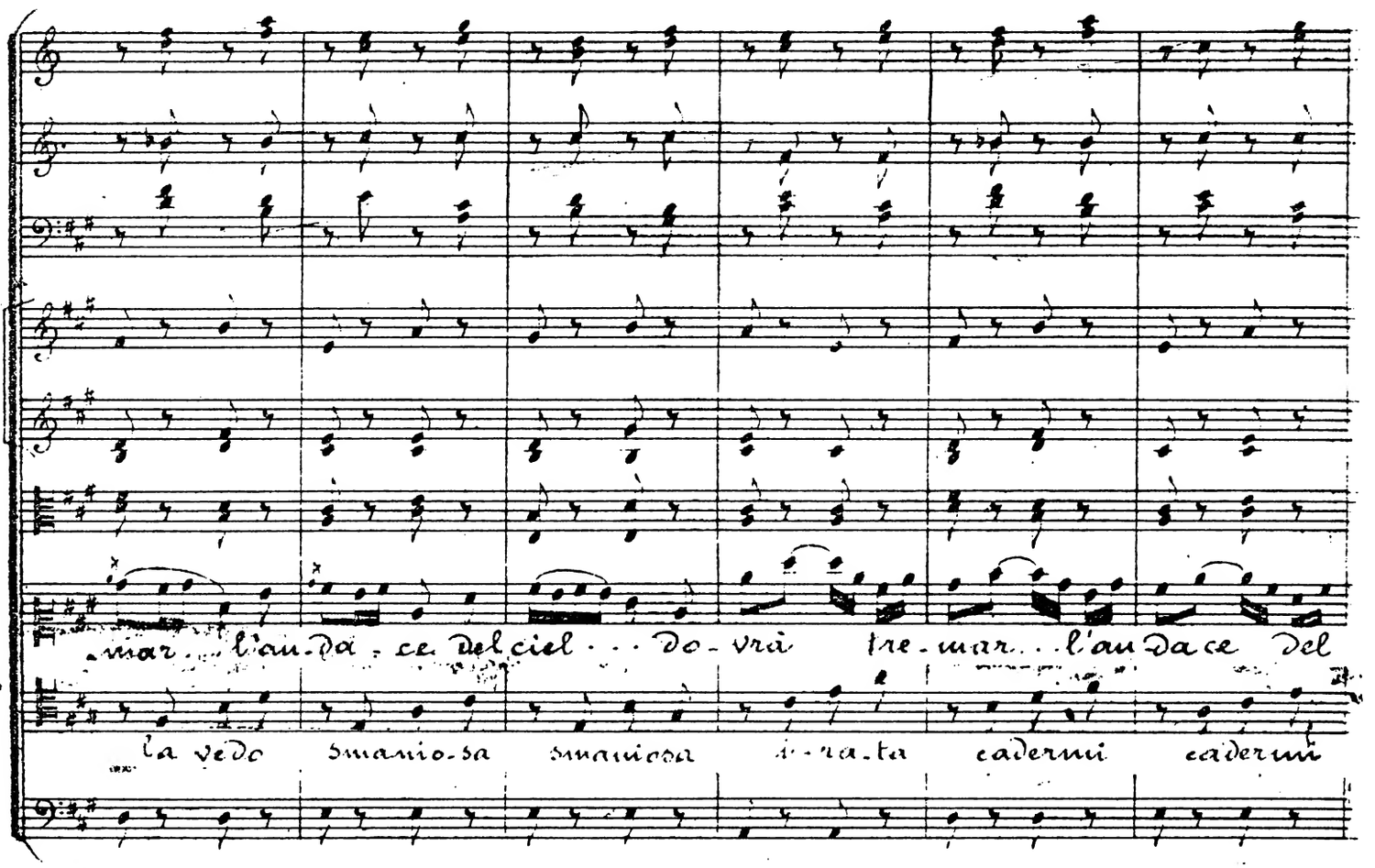
-vrà A me fia ca-ro quel so-lo og-get-to che il fuoco in petto

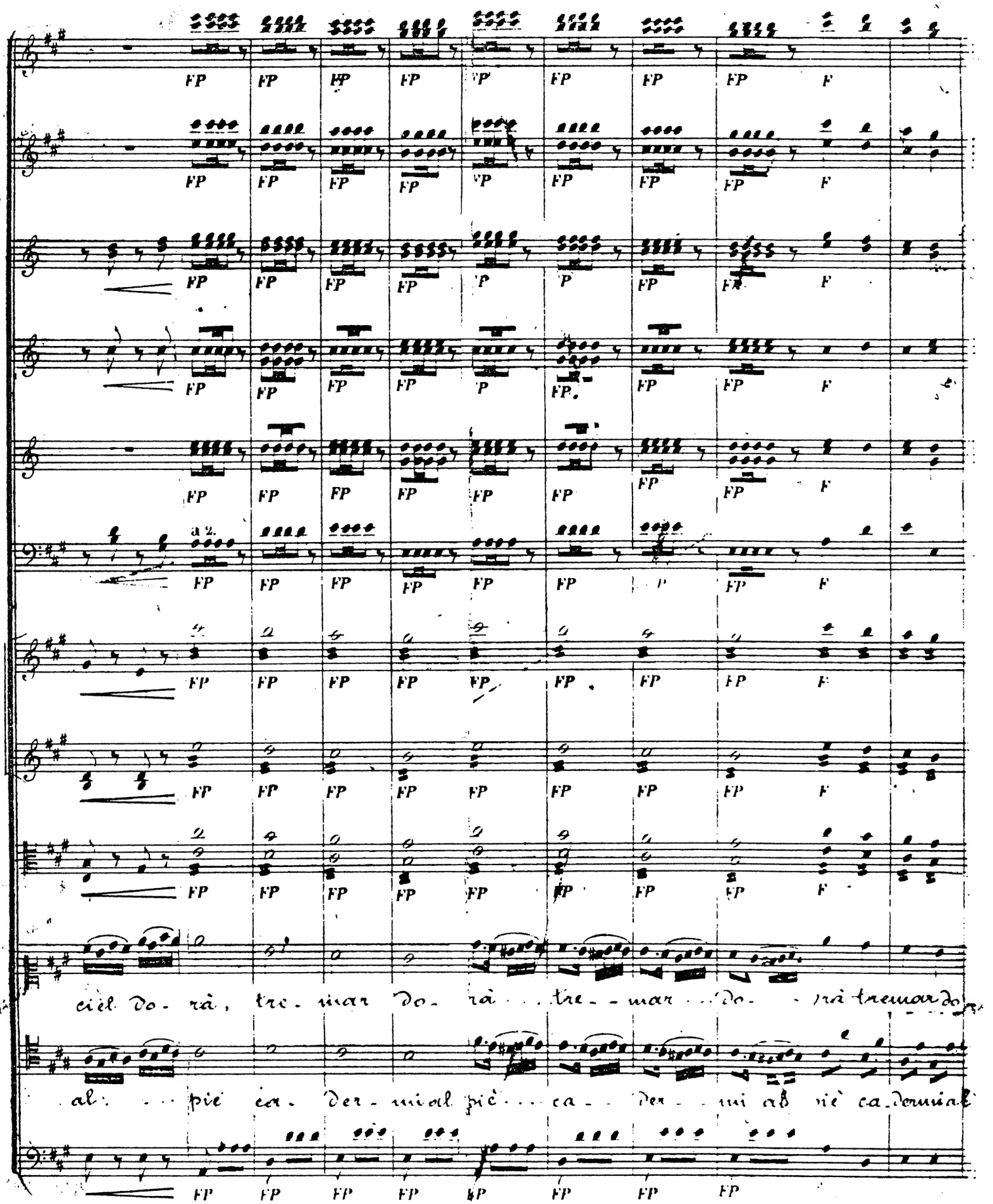
son te-si a te Io già la vedo smaniosa irata già sconso-

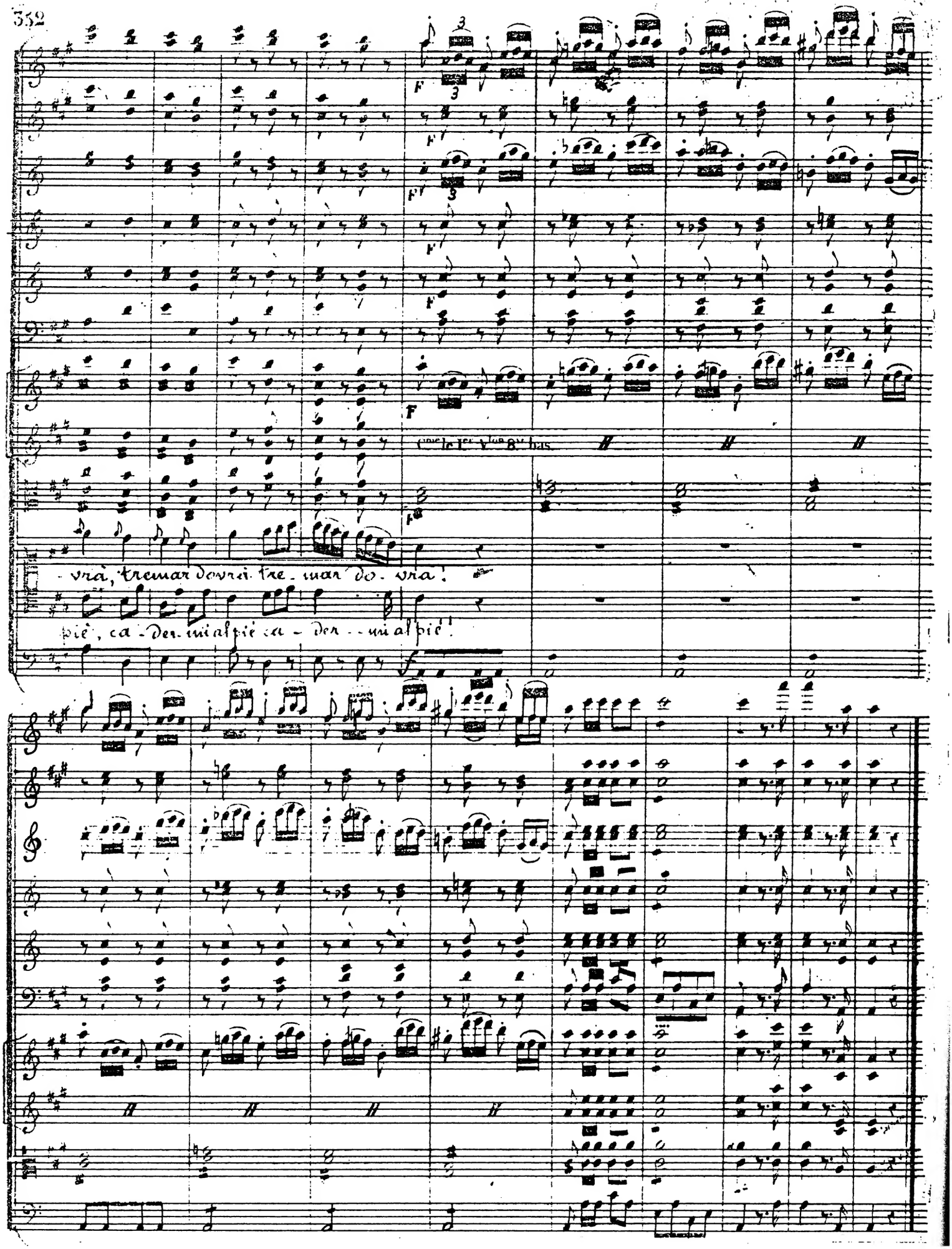



Cl:
P
FP
FP
FP
ce-lar sa-prà Ma ch'alla for-za s'af-fi-da in-sa-no pre-tende in-
-lata ca-derm'al piè Poi d'un sorriso mi mostra appieno
F
P
-va-no la mia pie-tà la mia . . . . pie-tà Quel vil che insulta
• che il suo bel seno cru-del non è cru-del non è Io già la


sotto voce.
sotto voce.
sottovoce.
arco
sottovoce
arco
arco
sottovoce
la nostra pace tre- - - mar l'an-da-ce del ciel do-vrà tre-
vedo smaniosa i-rata già scouso-la-ta la vedo
arco
sottovoce


-mar... l'an-da-ce del ciel... do-vrà tre-mar... l'an-da-ce del
la vedo smanio-sa smaniosa i-ra-ta cadermi cadermi


FP
F
P
a 2.
ciel do - rà, tre - mar do - rà . . . tre - - mar . . . do - - rà tremar do
al . . . piè ca - der - mi al piè . . . ca - - der - mi ab piè ca - dermi al


Cme le 1er Vlon 8va bas
-vrà, tremar dovrà tre-mar do-vrà!
piè, ca-der mi al piè ca-der mi al piè!

VIII. SCENA E CORO

Récit.

Comtesse.

Son qui le vostre fide campagne

Comte.

(Io li sen-to es-si son)

(osservando nel fondo della scena e ridendo)

Ah sì, son esse

In veste femminil i cava-lier.

(fa un cenno, e si appronta una tavola con latte e frutta)

Comtesse.

Io vò che vi si appresti del latte e delle frutta

(Bacia la mano della Contessa,

Comte.

Qual bontà ce-

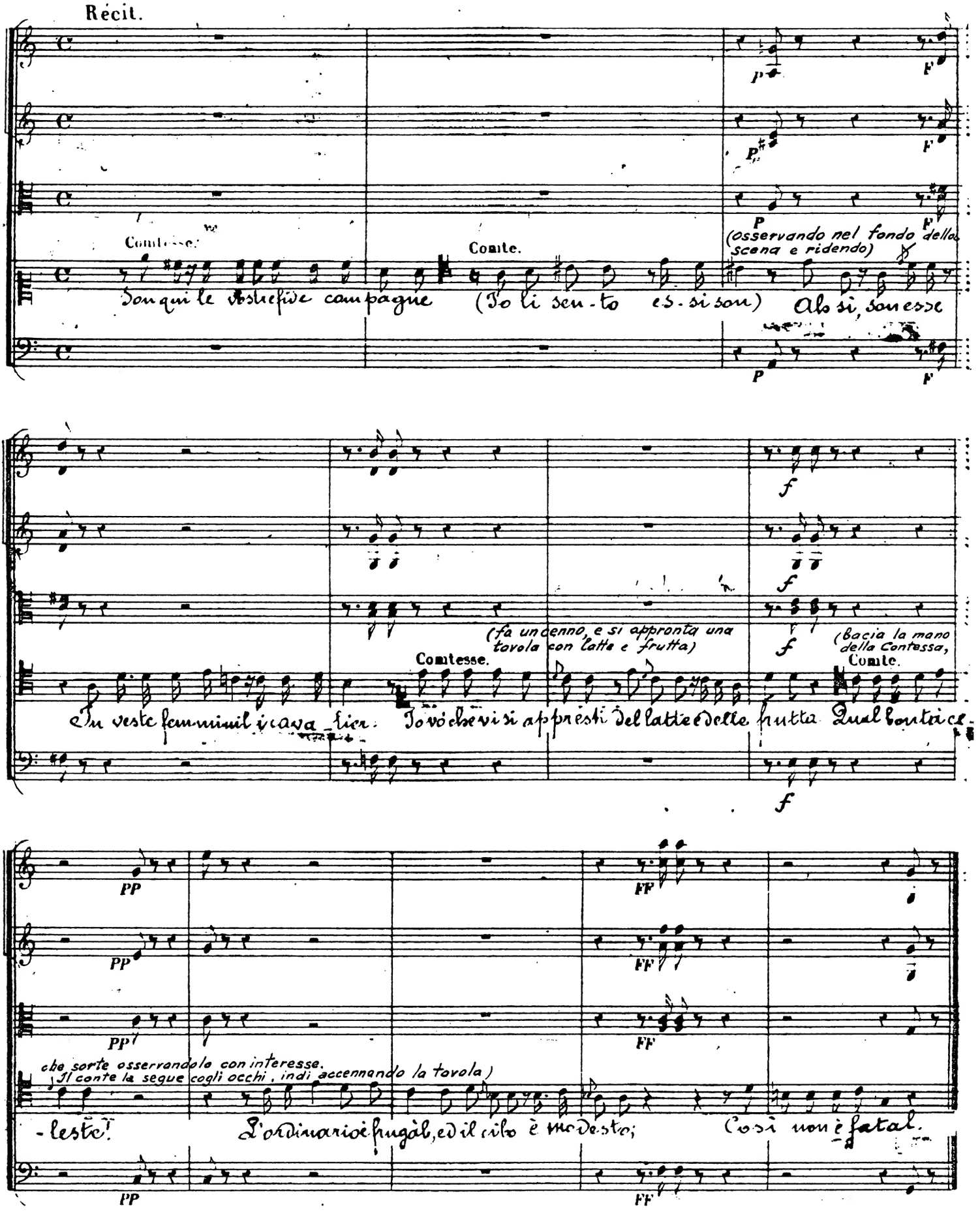
che sorte osservandolo con interesse.

(Il conte la segue cogli occhi, indi accennando la tavola)

-leste!

L'ordinario è frugàl, ed il cibo è modesto;

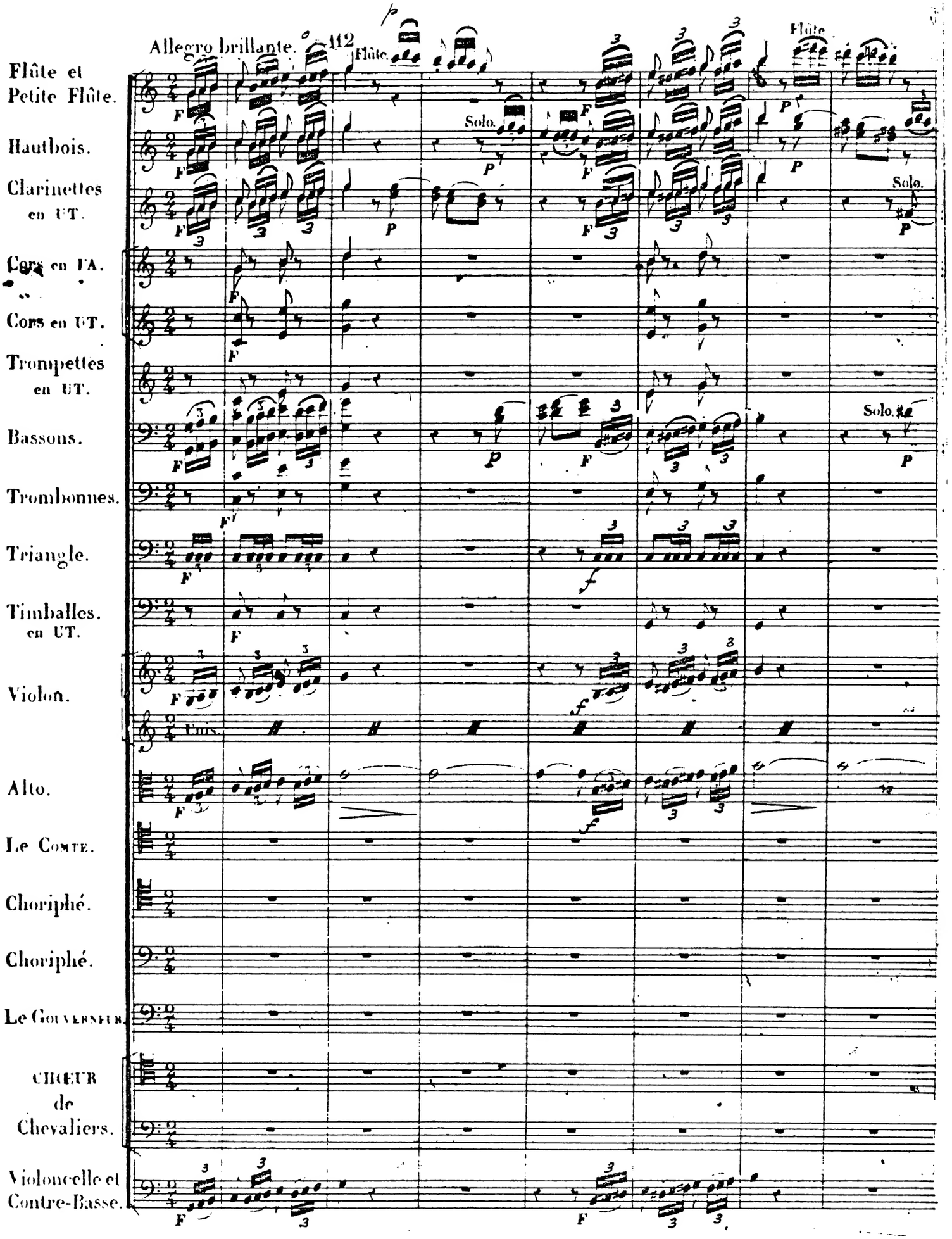
Così non è fatal.

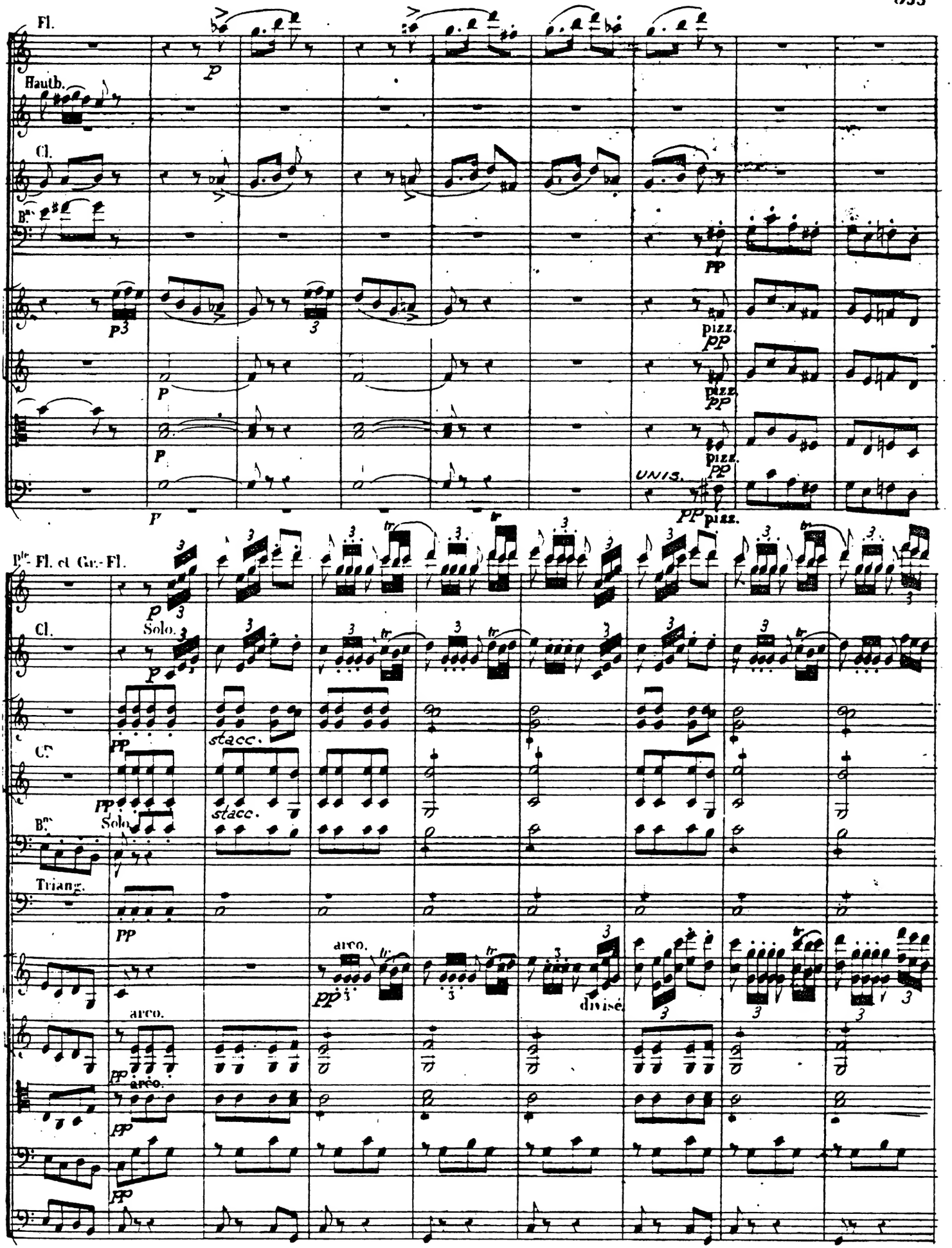


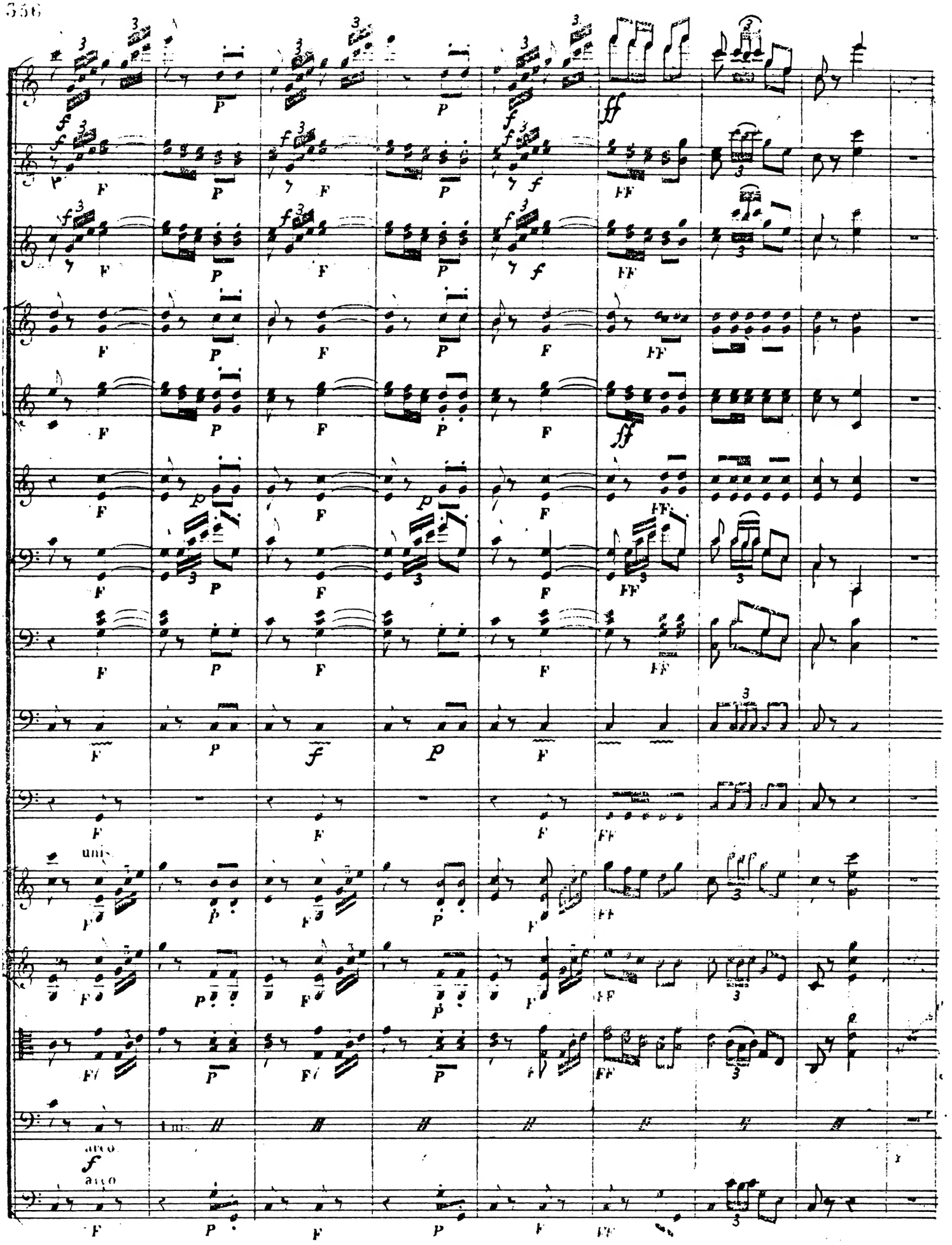
Allegro brillante. 112

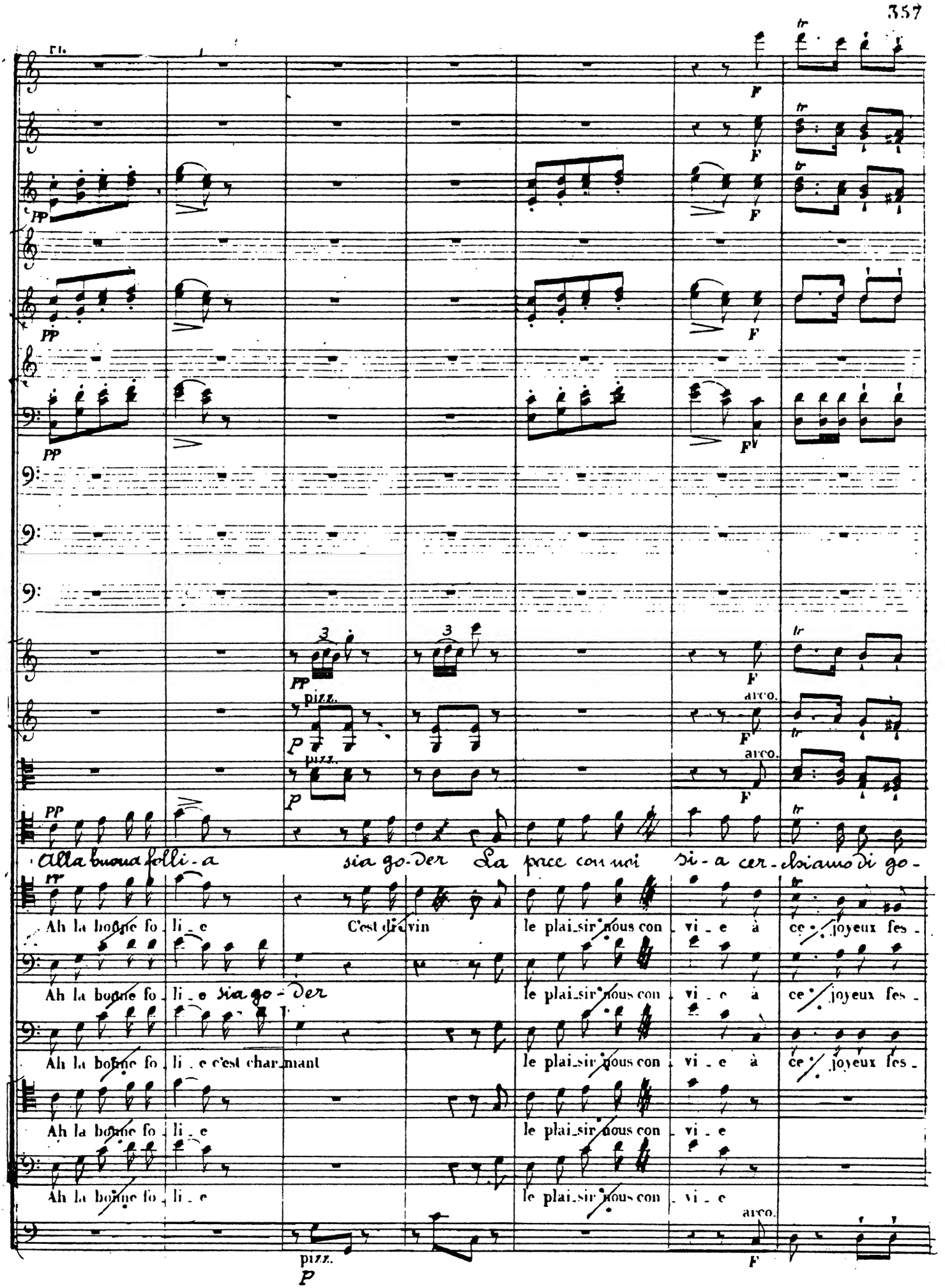
Flûte et Petite Flûte.
Hautbois.
Clarinettes en UT.
Cors en FA.
Cors en UT.
Trompettes en UT.
Bassons.
Trombonnes.
Triangle.
Timballes. en UT.
Violon.
Unis.
Alto.
Le Comte.
Choriphé.
Choriphé.
Le Gouverneur.
Chœur de Chevaliers.
Violoncelle et Contre-Basse.

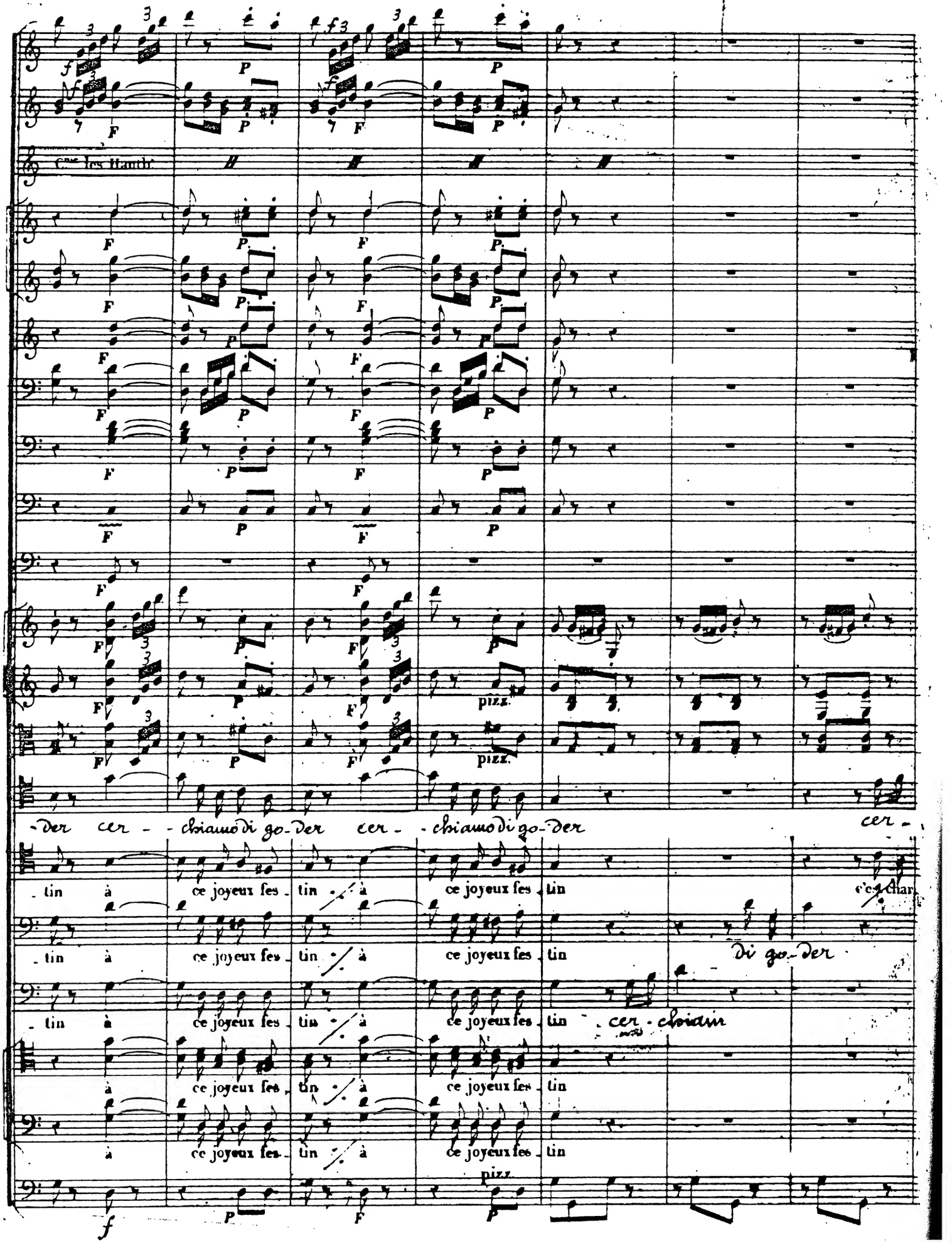
Flûte. Solo. Flûte. Solo. Solo.

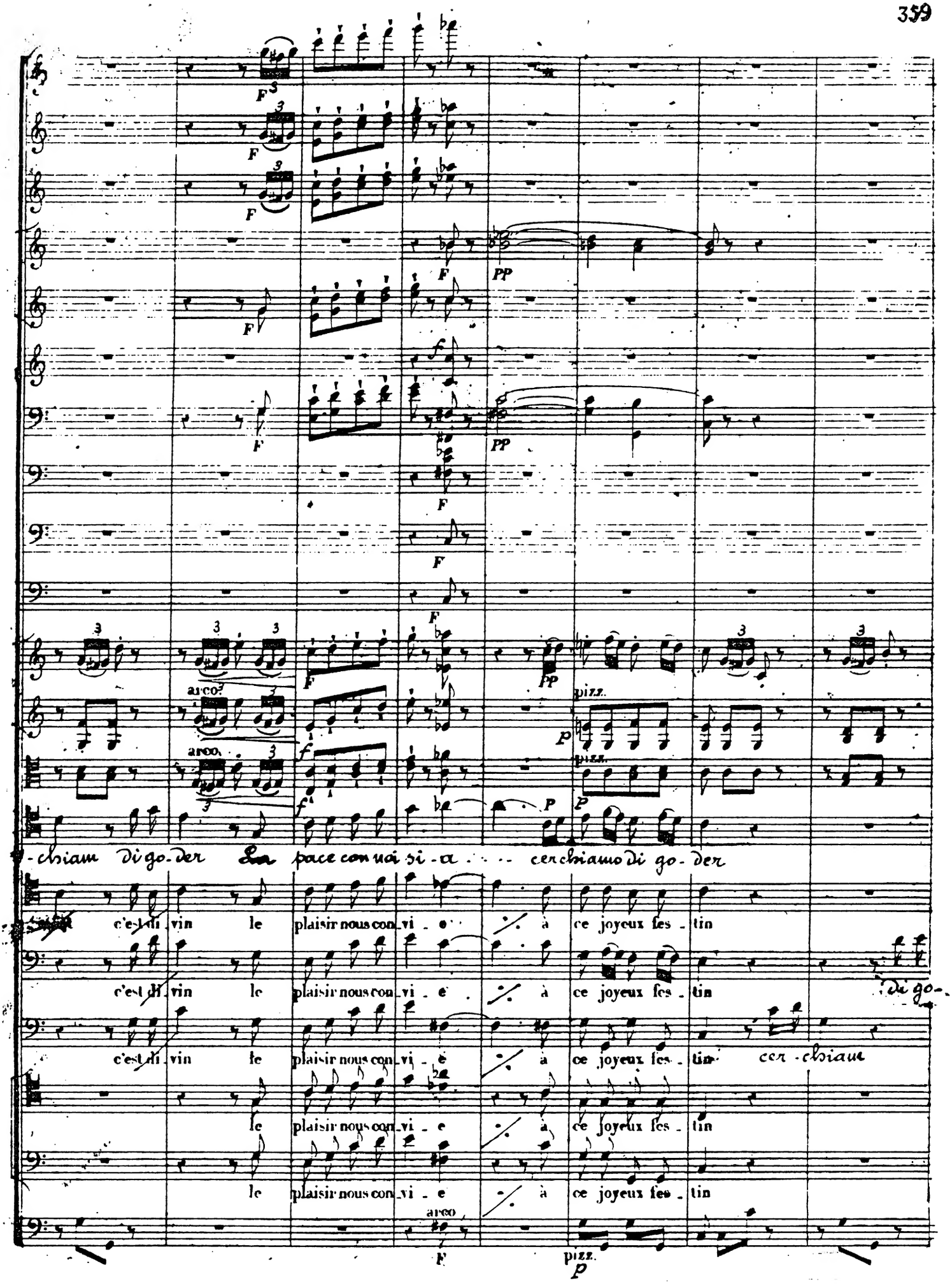


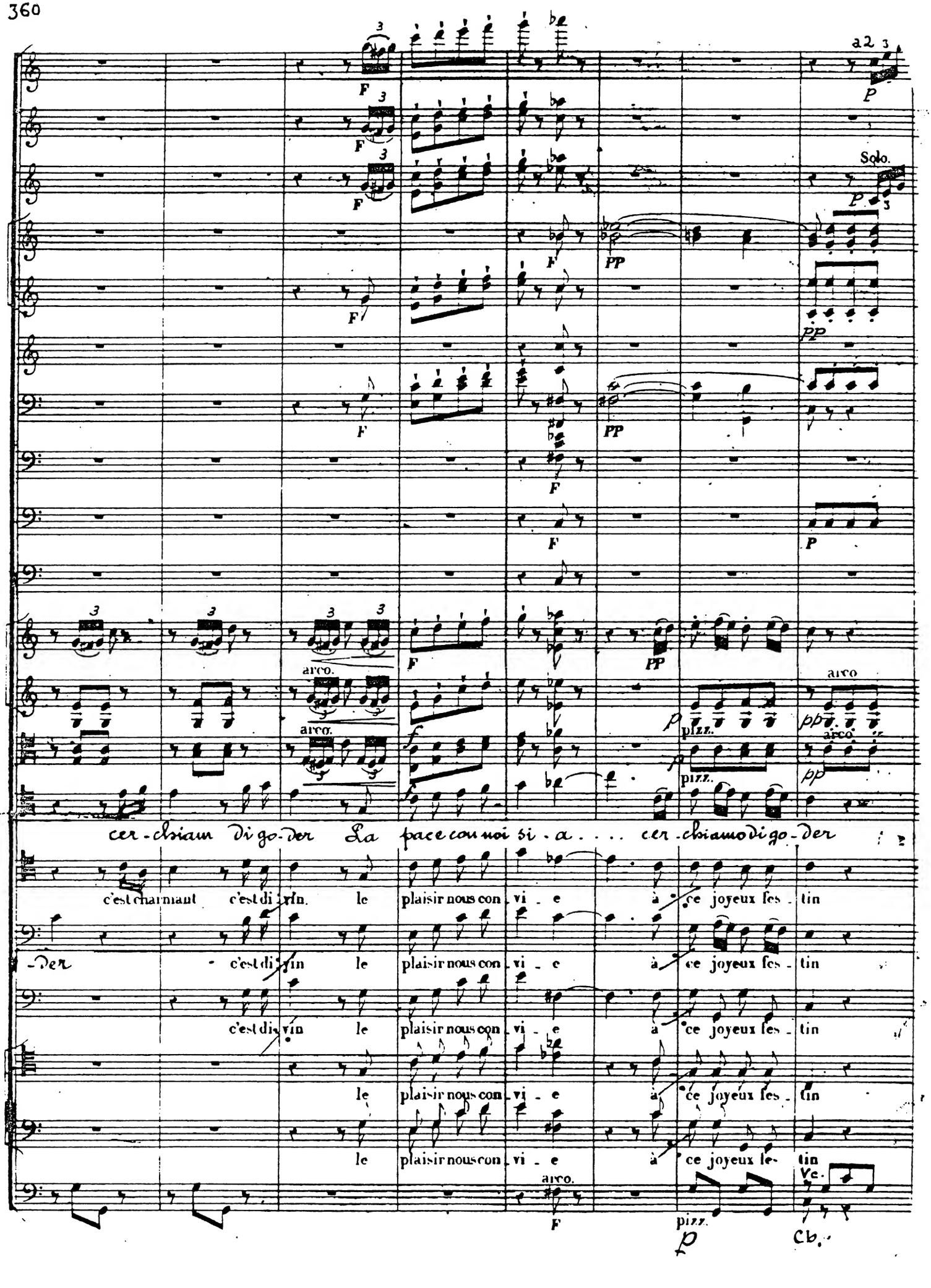

Fl.
Hautb.
Cl.
Bns
pizz.
UNIS.
Pte Fl. et Gr.-Fl.
Cl.
Solo.
stacc.
Cors
Bns
Solo.
Triang.
arco.
divisé.

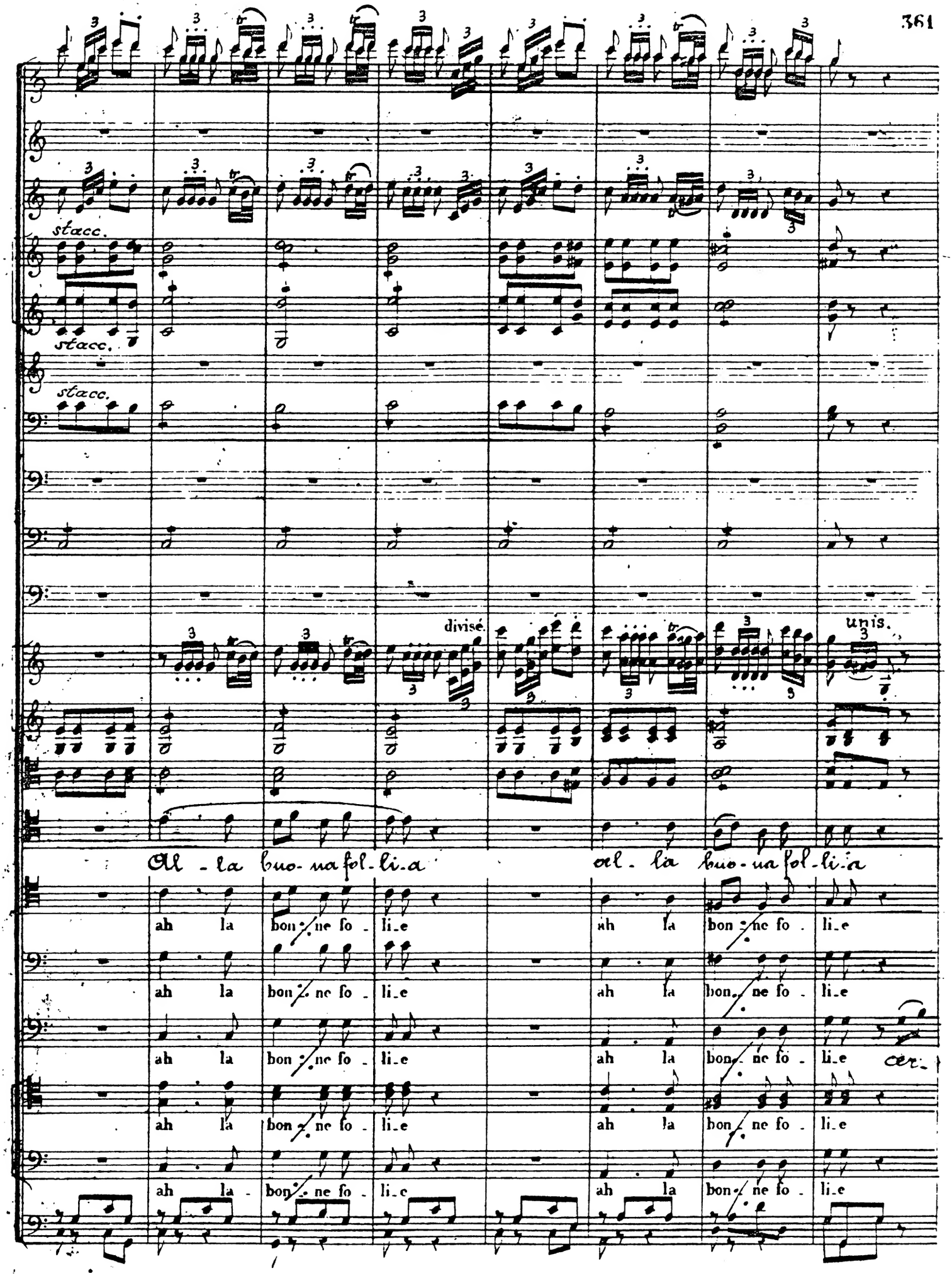

uni.
arco

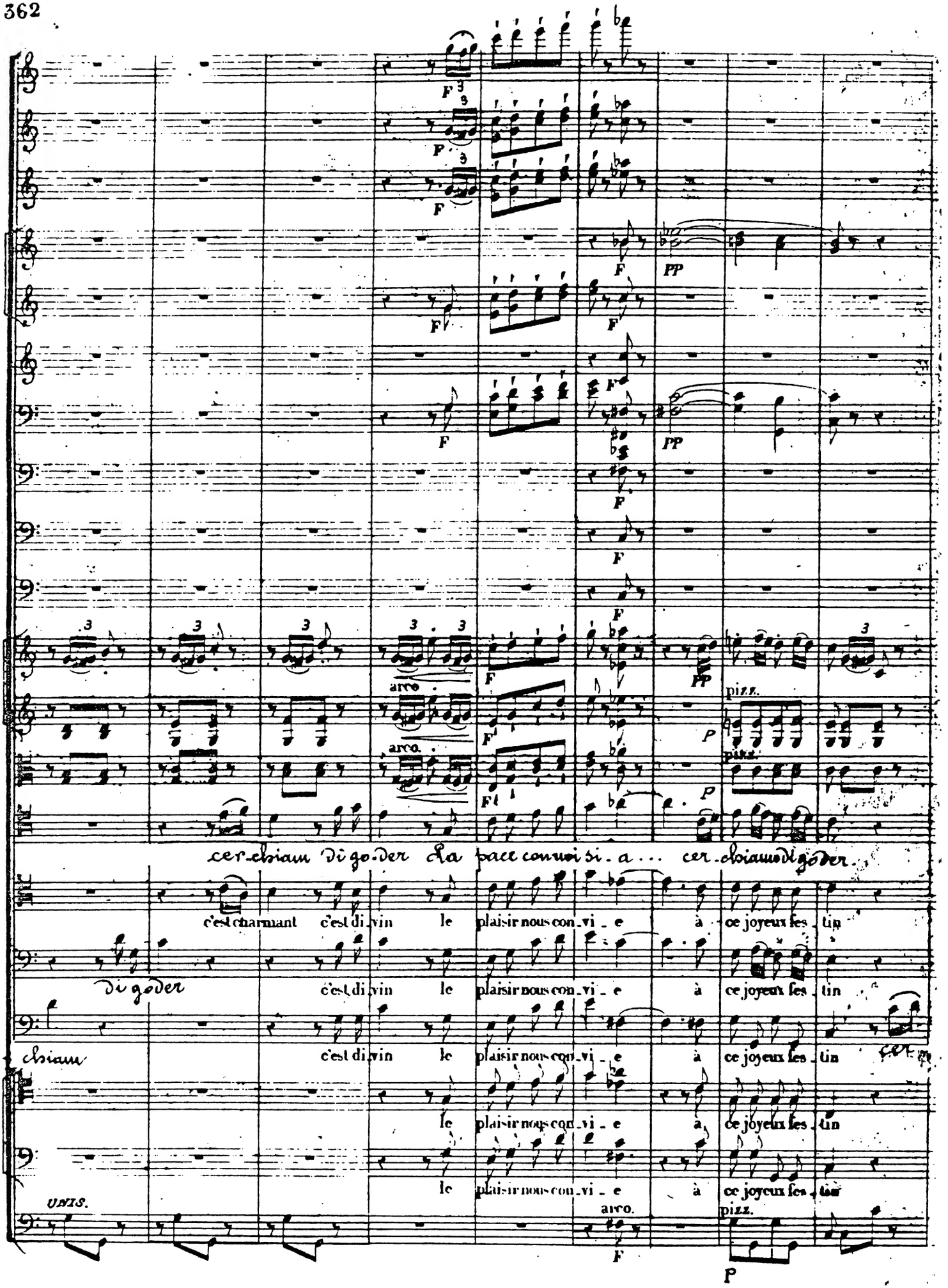

Alla buona folli-a sia go-der La pace con noi si-a cer-chiamo di go-
Ah la bonne fo-li-e C'est divin le plai-sir nous con-vi-e à ce joyeux fes-
Ah la bonne fo-li-e sia go-der le plai-sir nous con-vi-e à ce joyeux fes-
Ah la bonne fo-li-e c'est charmant le plai-sir nous con-vi-e à ce joyeux fes-
Ah la bonne fo-li-e le plai-sir nous con-vi-e
Ah la bonne fo-li-e le plai-sir nous con-vi-e
pizz.
arco.

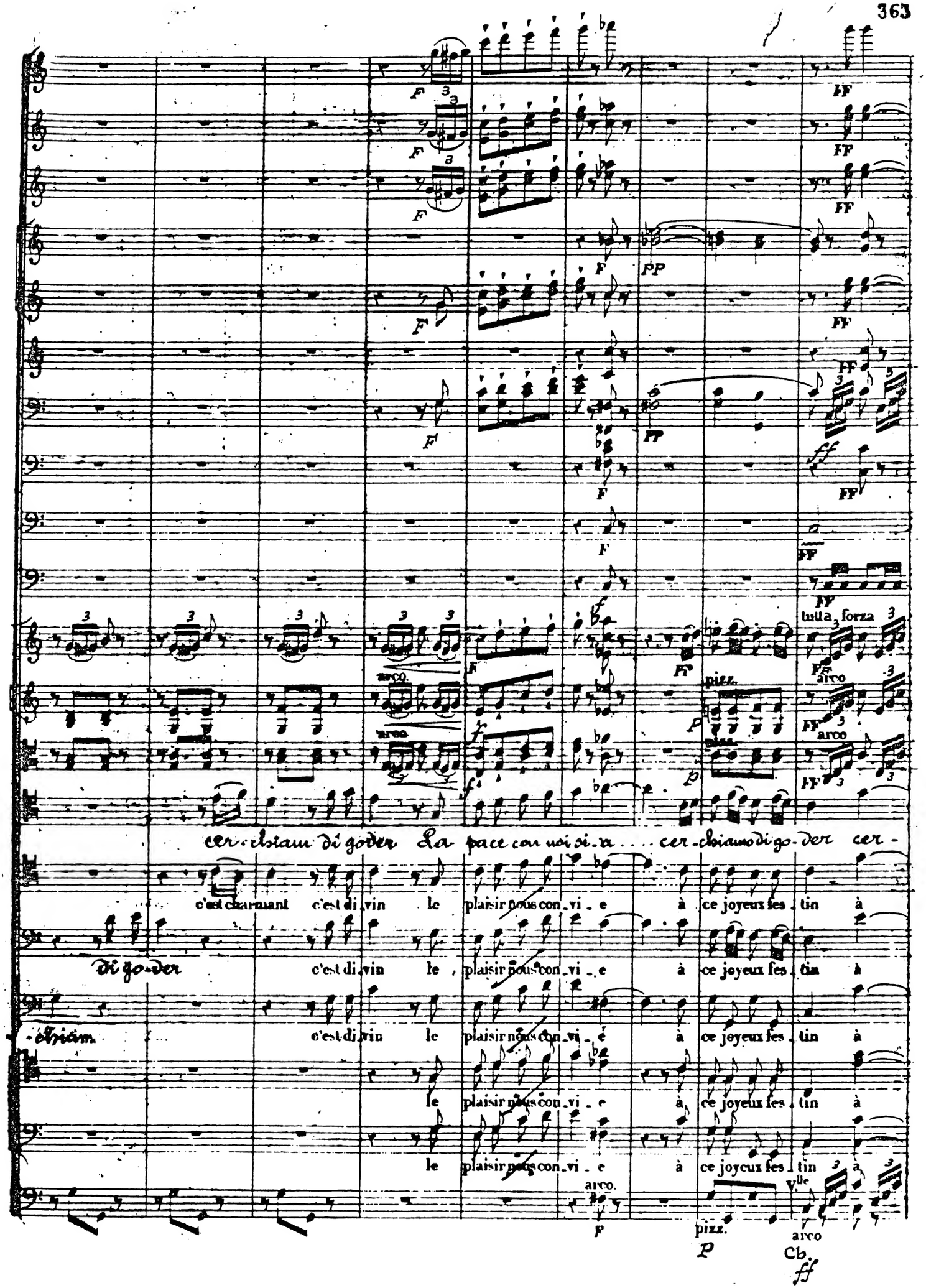

Cors les Hautb.
pizz.
-der cer - chiamo di go-der cer - chiamo di go-der cer -
-tin à ce joyeux fes-tin à ce joyeux fes-tin c'est char
-tin à ce joyeux fes-tin à ce joyeux fes-tin di go-der
-tin à ce joyeux fes-tin à ce joyeux fes-tin cer-chiam
à ce joyeux fes-tin à ce joyeux fes-tin
à ce joyeux fes-tin à ce joyeux fes-tin
pizz.

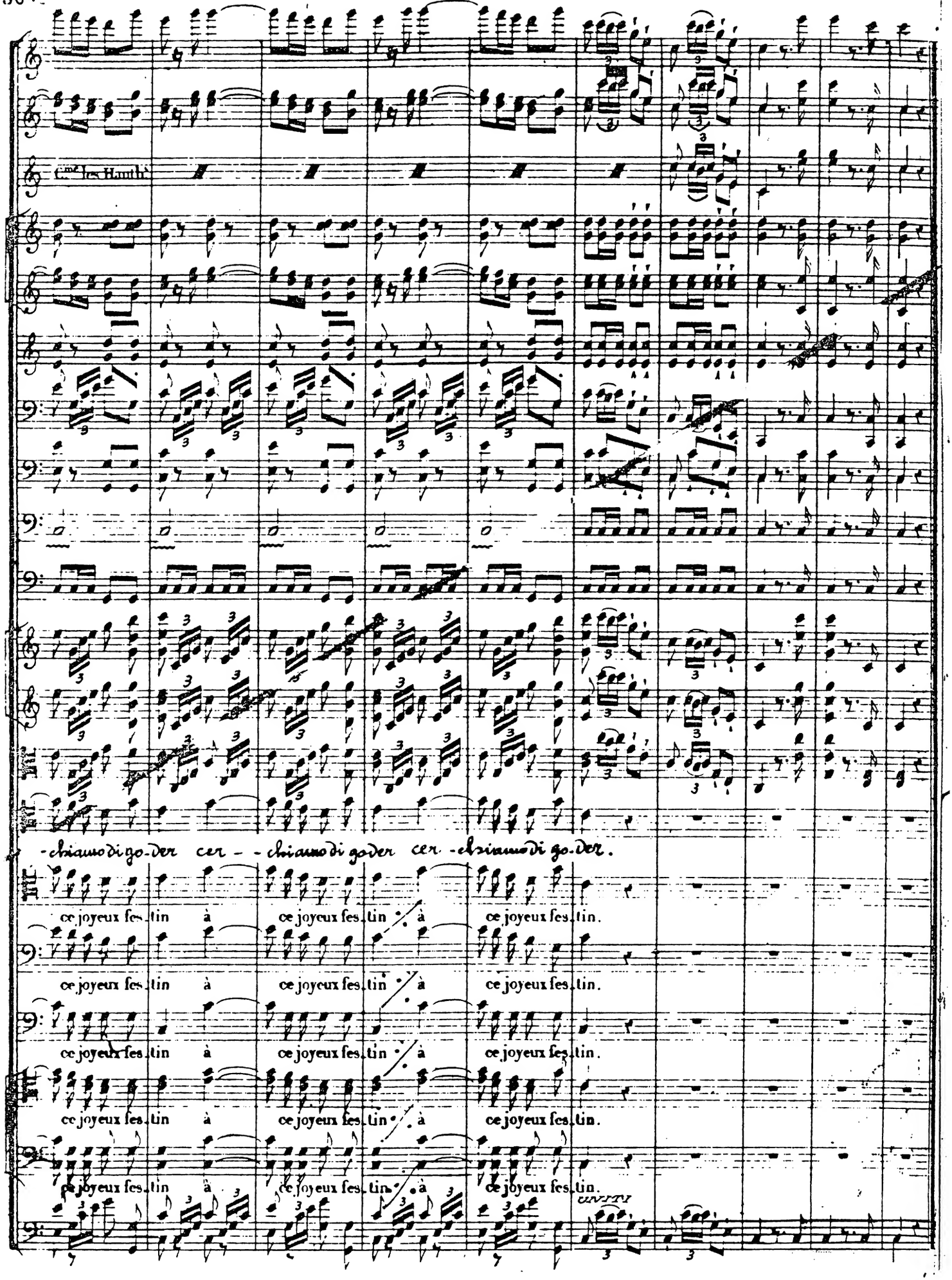

-chiam di go-der La pace con noi si-a . . . cerchiamo di go-der
c'est di-vin le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin
c'est di-vin le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin di go-
c'est di-vin le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin cer-chiam
le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin
le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin
arco
pizz.


a2
Solo.
arco.
pizz.
cer - chiam di go - der La pace con noi si - a . . . . cer - chiamo di go - der
c'est charmant c'est di - vin le plaisir nous con - vi - e à ce joyeux fes - tin
Der - c'est di - vin le plaisir nous con - vi - e à ce joyeux fes - tin
c'est di - vin le plaisir nous con - vi - e à ce joyeux fes - tin
le plaisir nous con - vi - e à ce joyeux fes - tin
le plaisir nous con - vi - e à ce joyeux le - tin
Vc.
Cb.


stacc.
stacc.
stacc.
divisé.
unis.
Al - la buo - na fol - li - a
al - la buo - na fol - li - a
ah la bon - ne fo - li - e
ah la bon - ne fo - li - e
ah la bon - ne fo - li - e
ah la bon - ne fo - li - e
ah la bon - ne fo - li - e
ah la bon - ne fo - li - e
ah la bon - ne fo - li - e
cer -


arco
pizz.
cer-chiam di go-der La pace con noi si-a... cer-chiamo di goder.
c'est charmant c'est di-vin le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin
di goder
c'est di-vin le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin
chiam
c'est di-vin le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin
cer
le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin
le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin
UNIS.
arco.
pizz.


cer-chiam di goder La pace con noi si-a . . . . cer-chiamo di go-der cer-
c'est charmant c'est di-vin le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin à
di go-der c'est di-vin le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin à
-chiam. c'est di-vin le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin à
le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin à
le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin à
tutta forza
arco.
pizz.
arco
Cb.


Cmes les Hautbois
-chiamo di go-der cer - - chiamo di goder cer -chiamo di go-der.
ce joyeux fes-tin à ce joyeux fes-tin à ce joyeux fes-tin.
ce joyeux fes-tin à ce joyeux fes-tin à ce joyeux fes-tin.
ce joyeux fes-tin à ce joyeux fes-tin à ce joyeux fes-tin.
ce joyeux fes-tin à ce joyeux fes-tin à ce joyeux fes-tin.
ce joyeux fes-tin à ce joyeux fes-tin à ce joyeux fes-tin.

Recit.

Violons.

Alto.

Le Comte.
Le Gouverneur.

Basses.

Le Comte. (all'Ajo) AJO

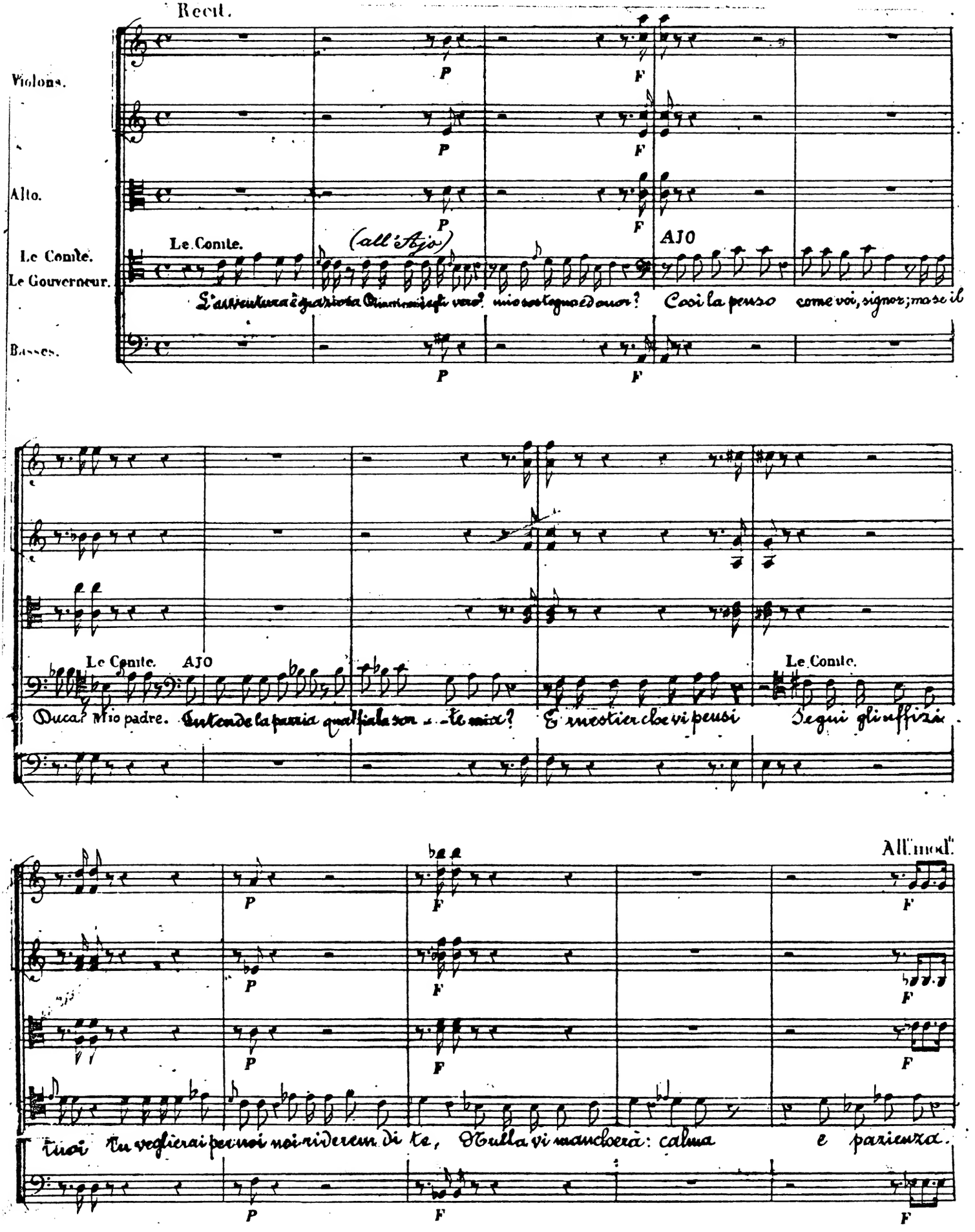
L'avventura è graziosa Quanto mai egli vero? mio sostegno ed onor? Così la penso come voi, signor; ma se il

Le Comte. AJO Le Comte.

Duca? Mio padre. Intende la parria qual fia la sor - te mia? E mestier che vi pensi Segui gli uffizi

All.o mod.o

tuoi Tu veglierai per noi noi riderem di te, Nulla vi mancherà: calma e pazienza.



Andante

P col Canto. F

P F

P F

(all'Ajo)

Tutto disposi all'opra I miei fidi alla gioia Tu guida e direttor per la pruden - za Cloi vi po - - te ispirar tale str

P F

Le Comte.

- nezza? Il mio paggio Isolier, il mio rival, che ignaro del mio cor qual fosse il caro oggetto, questo mi consi -

P F F

P F F

P F F

Le Gouv. Le Conte.

- glio muliebre vestimento perchè glielo involassi al suo progetto. Ed il ciel lo puni... E me rese con tento.

P F F

pp

pp

pp

pp

pizz.

p

pizz.

p

arco.

F

arco.

F

pp

Alla buona folli_a sia goder La pa_ce con noi si_a cer_chiamo di go_

pp

Ah la bonne fo_li_e C'est di_vin le plai_sir nous con_vi_e à ce joyeux fes_

Ah la bonne fo_li_e sia goder le plai_sir nous con_vi_e à ce joyeux fes_

Ah la bonne fo_li_e c'est char_mant le plai_sir nous con_vi_e à ce joyeux fes_

Ah la bonne fo_li_e le plai_sir nous con_vi_e

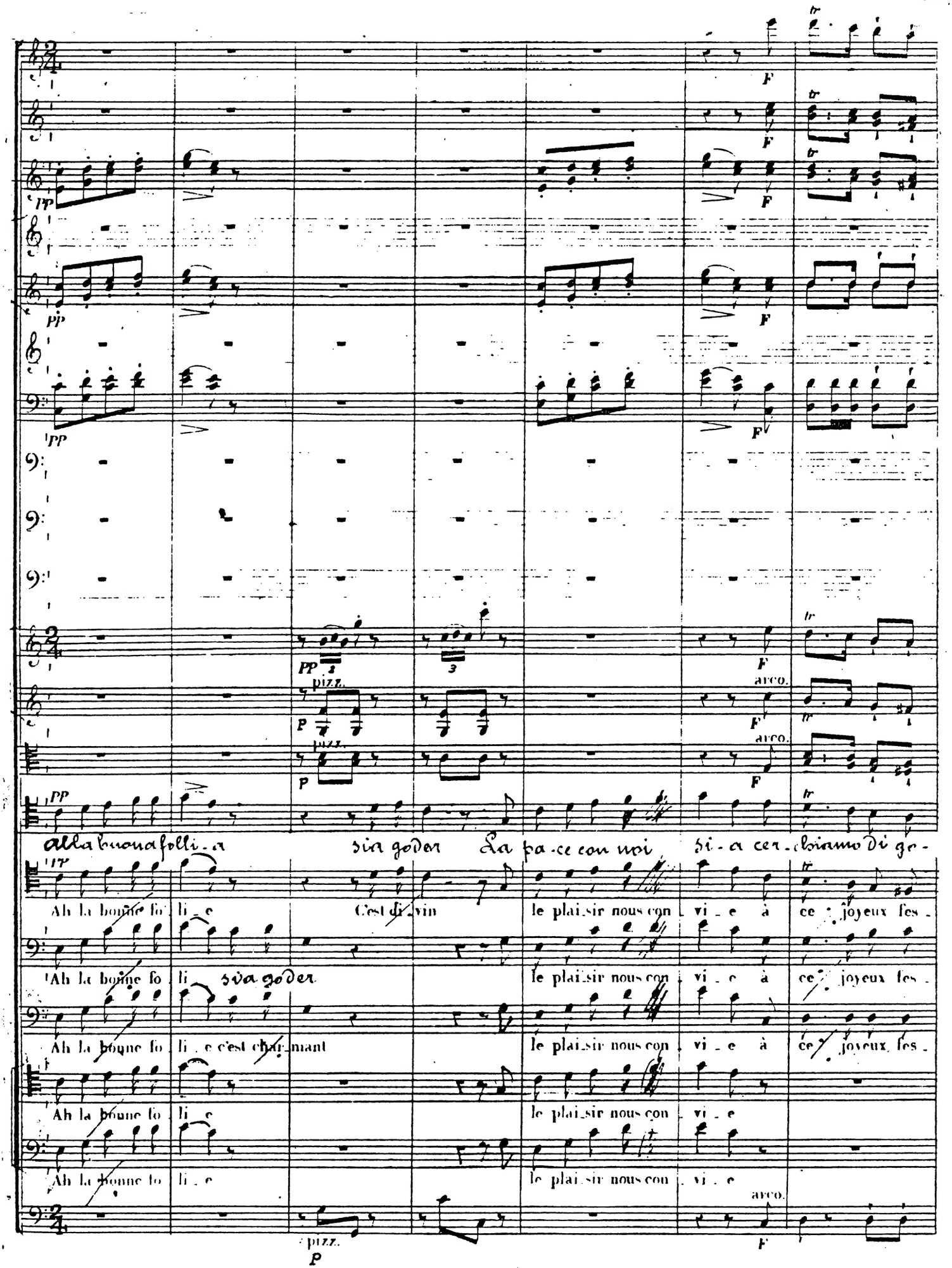
Ah la bonne fo_li_e le plai_sir nous con_vi_e

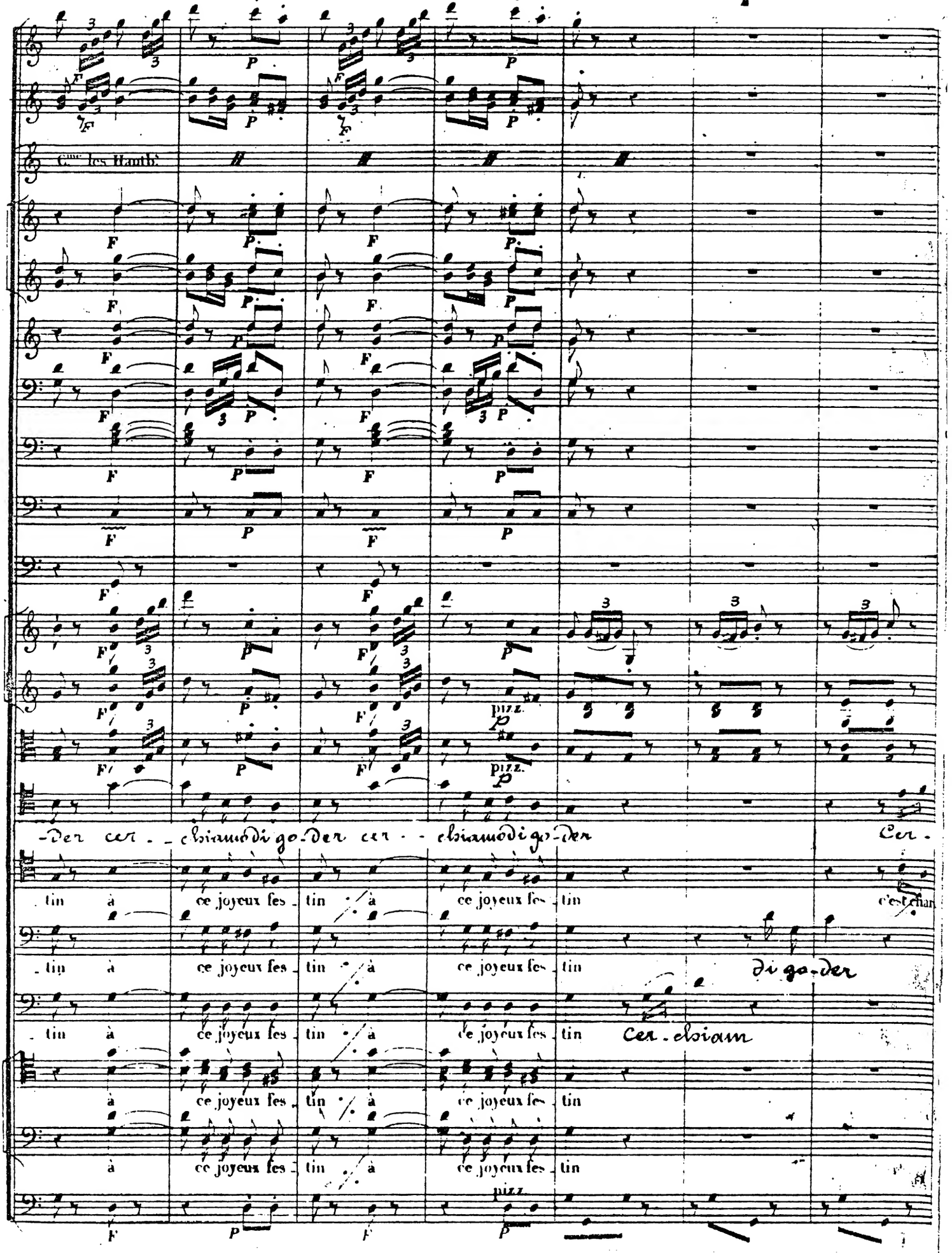
pizz.

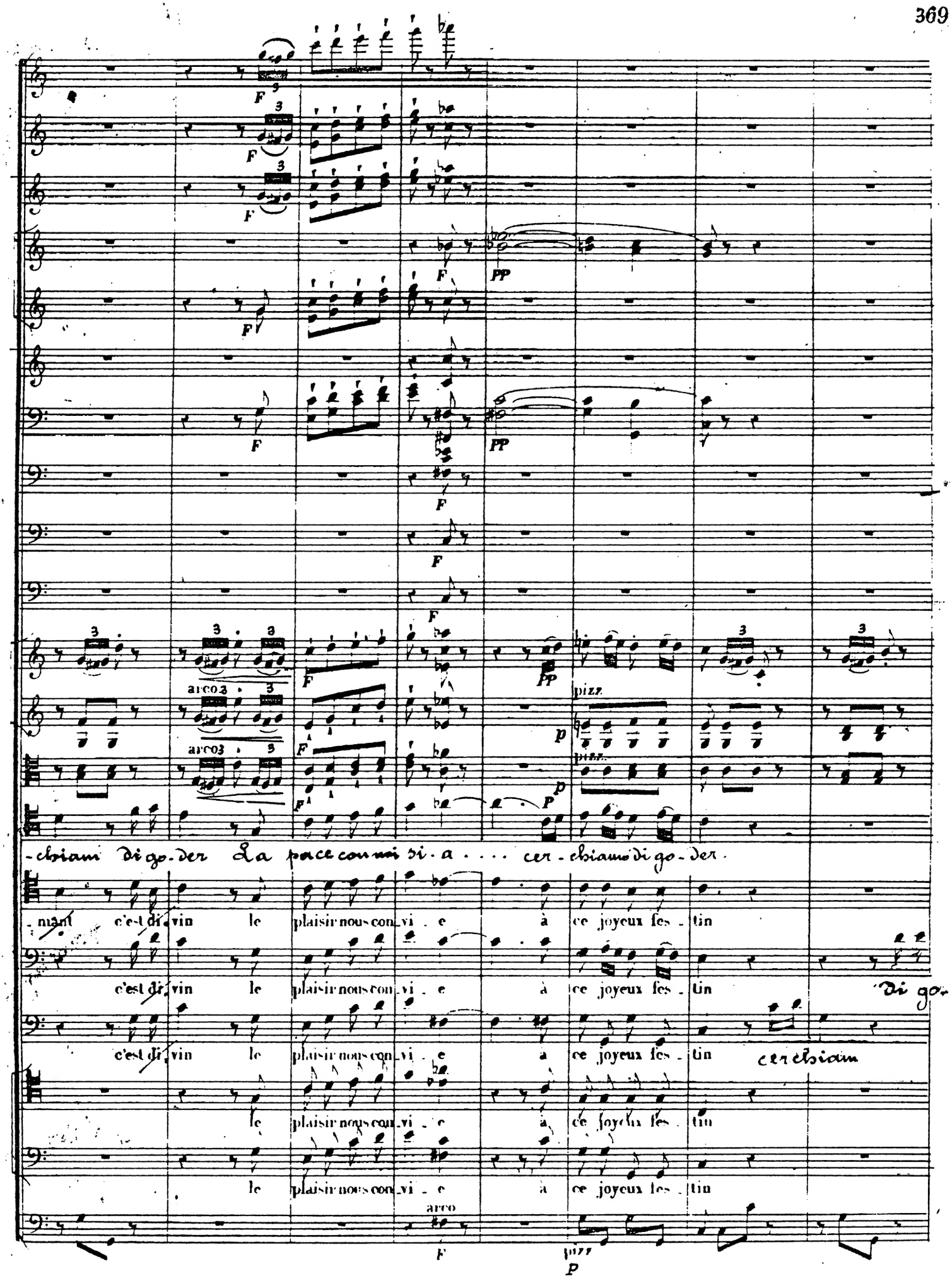
p

arco.

F




Cmes les Hautb.
pizz.
-der cer - - chiamo di go-der cer - - chiamo di go-der
Cer-
tin à ce joyeux fes - tin à ce joyeux fes - tin
c'est chan
tin à ce joyeux fes - tin à ce joyeux fes - tin
di go-der
tin à ce joyeux fes - tin à ce joyeux fes - tin
Cer-chiam
à ce joyeux fes - tin à ce joyeux fes - tin
à ce joyeux fes - tin à ce joyeux fes - tin
pizz.


arco
pizz.
-cbiam di go-der La pace con mi si-a .... cer-cbiamo di go-der.
-niant c'est di-vin le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin
c'est di-vin le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin Di go-
c'est di-vin le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin cer cbiam
le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin
le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin

Solo.

arco

pizz.

cer-chiam Di-go-der La pace con noi di-a . . . cer-chiamo digo der.

c'est charmant c'est di-vin le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin

-Der. c'est di-vin le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin

c'est di-vin le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin

le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin

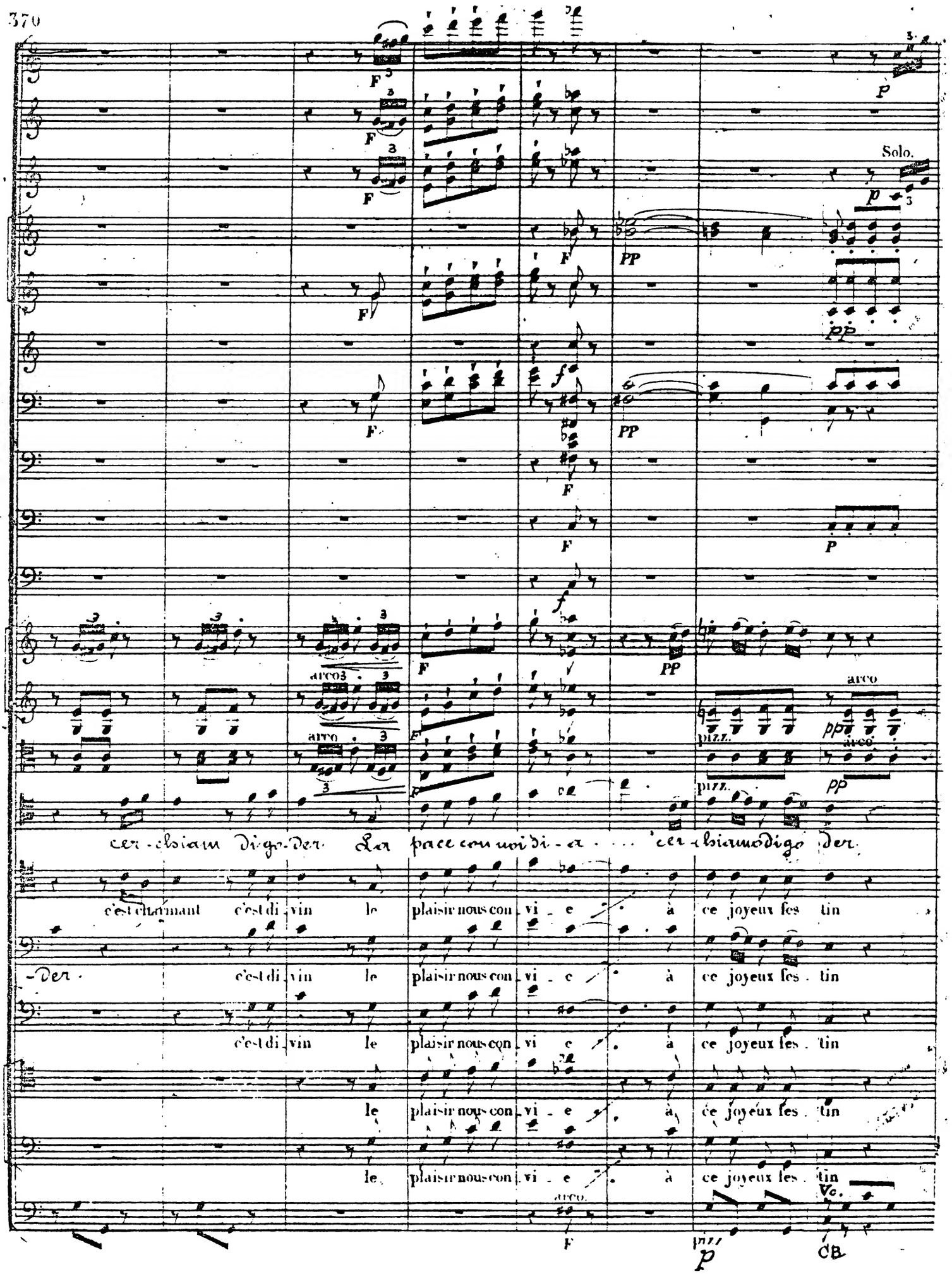
le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin

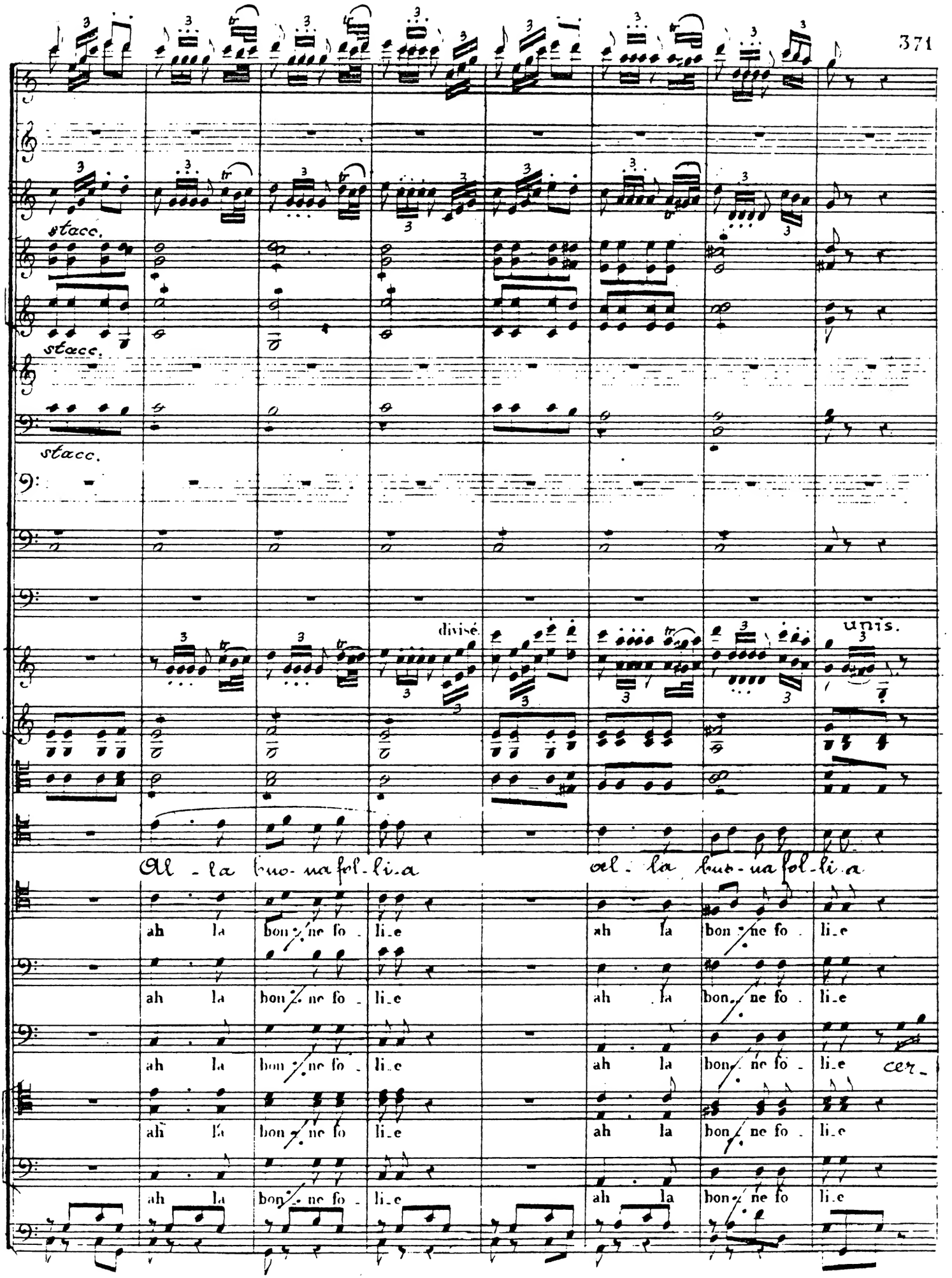
arco.

pizz

Vc.

CB




stacc.
stacc.
stacc.
divisé
unis.
Al - la buo - na fol - li - a
ah la bon - ne fo - li - e
ah la bon - ne fo - li - e
ah la bon - ne fo - li - e
ah la bon - ne fo - li - e
ah la bon - ne fo - li - e
ah la bon - ne fo - li - e
cer -

A

F

F

F

F

F

F

F

F

F

F

F

F

F

F

F

PP

PP

PP

arco.

arco.

pizz.

pizz.

p

p

Cer-chiamo di go-der La pace con noi si-a . . . cerchiamo di go-der

c'est charmant c'est di-vin le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin

Di go-der c'est di-vin le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin

-chiamo c'est di-vin le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin cer-

le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin

le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin

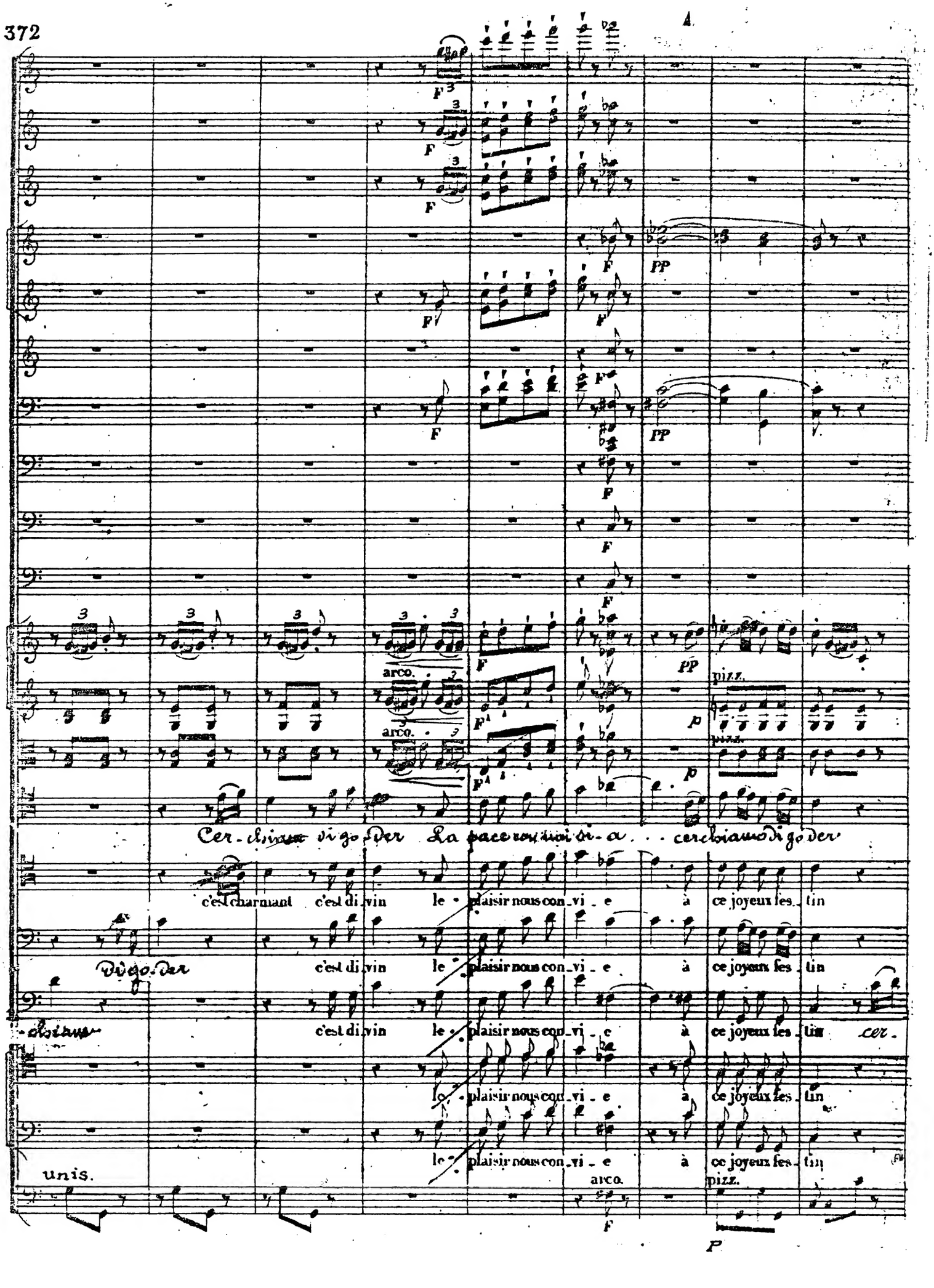
unis.

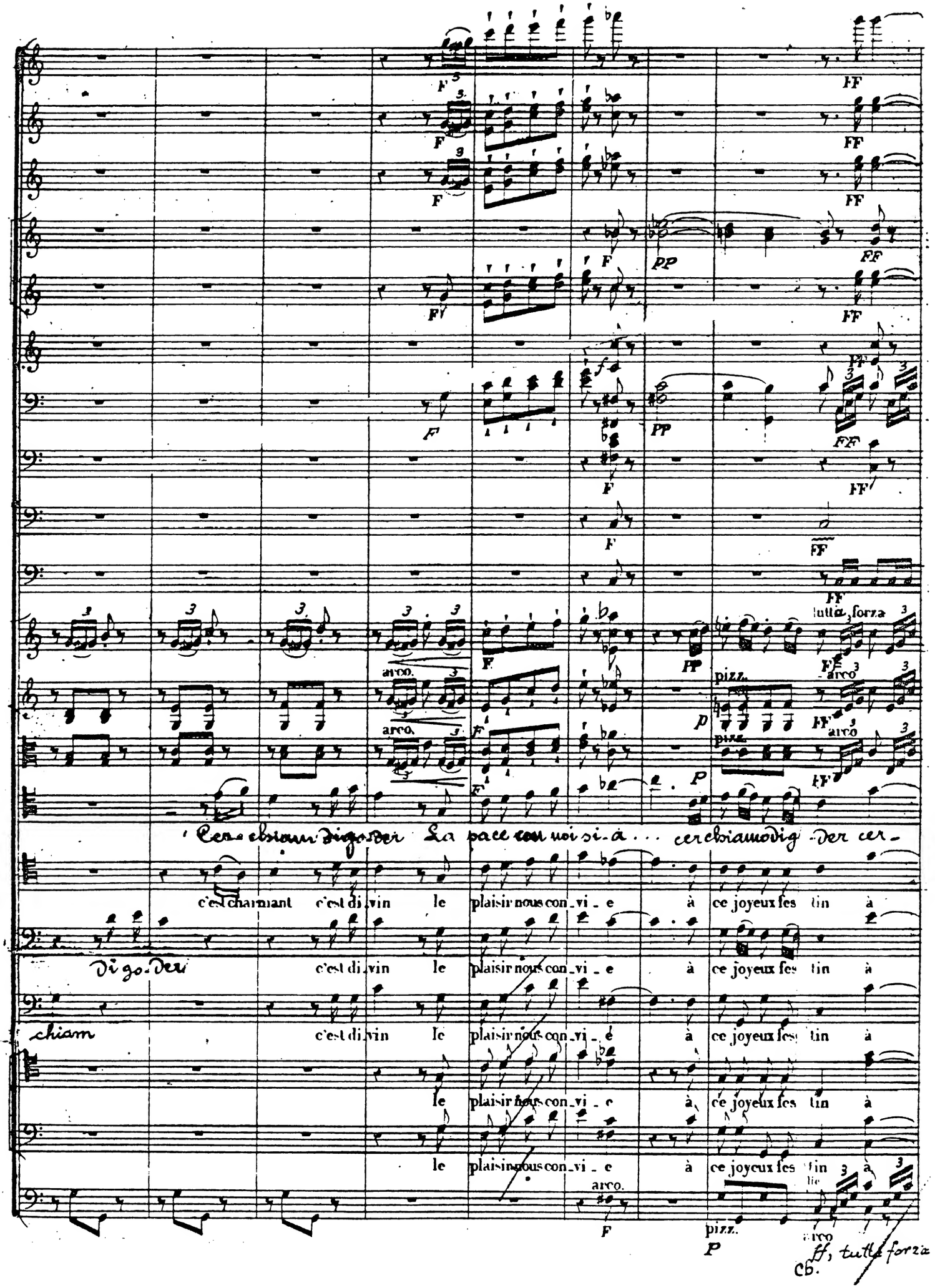
arco.

pizz.

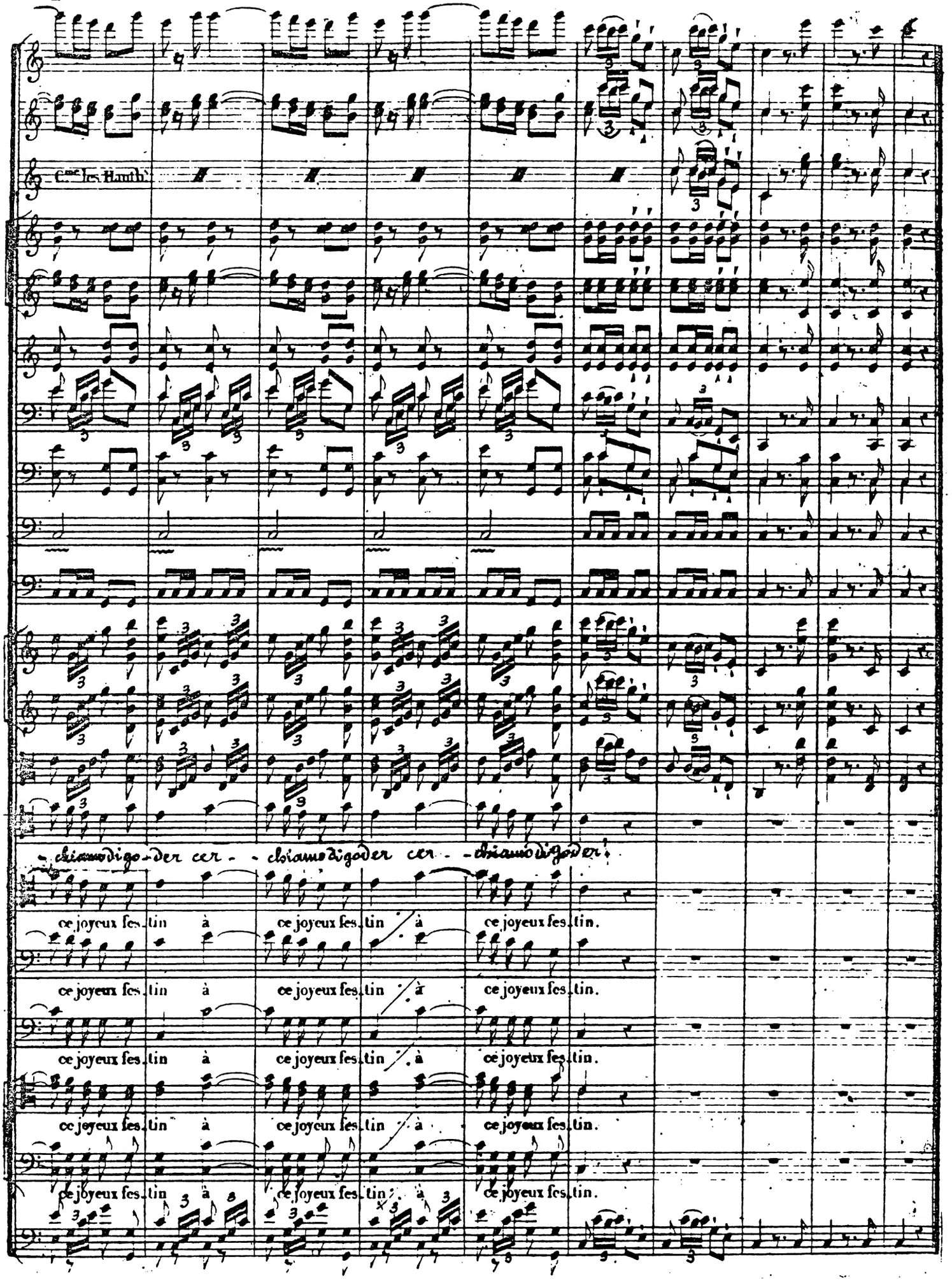
F

P





tutta forza
arco.
pizz.
Cerchiam digo-der La pace con noi si-à... cerchiamodig-der cer-
c'est charmant c'est di-vin le plaisir nous con-vi-e à ce joyeux fes-tin à
Digo-der
chiam
ff, tutta forza
Cb.


Cme les Hautb.
-chiamo di go-der cer- -chiamo di goder cer- -chiamo di goder!
ce joyeux fes-tin à ce joyeux fes-tin à ce joyeux fes-tin.
ce joyeux fes-tin à ce joyeux fes-tin à ce joyeux fes-tin.
ce joyeux fes-tin à ce joyeux fes-tin à ce joyeux fes-tin.
ce joyeux fes-tin à ce joyeux fes-tin à ce joyeux fes-tin.
ce joyeux fes-tin à ce joyeux fes-tin à ce joyeux fes-tin.

IX. SCENA ED ARIA

ROBERTO

Récit.

Violons.

Alto.

Le Comte.
Le Gouverneur.
Raimbaud.

Basse.

Le Gouv. (Osservando) (marcato) Le Comte.

Ma qual tri-sta in-conve-nienza! Altro che latte e frutta non v'ha in fin!... E questo il giorna-

Allegro.

F

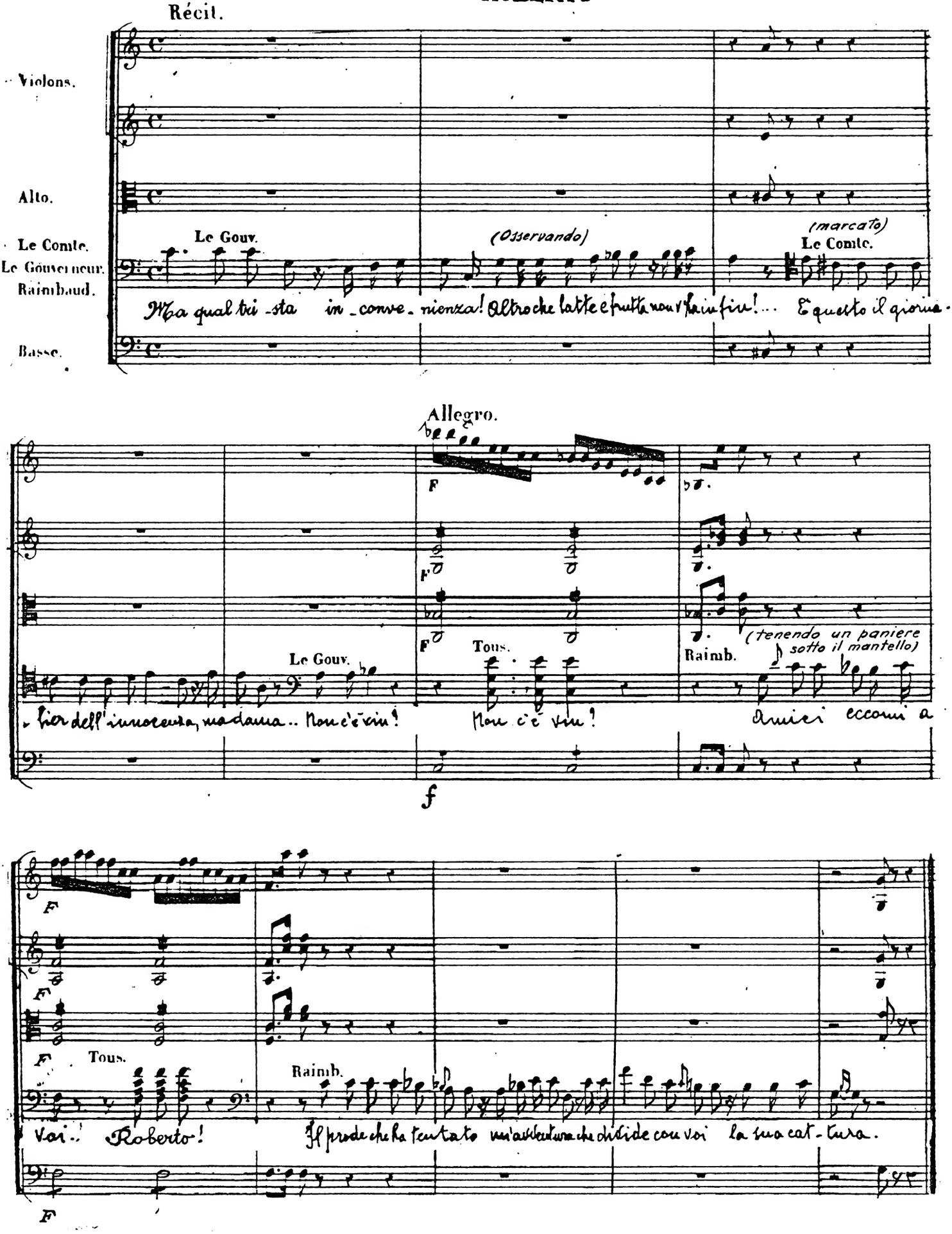
Le Gouv. Tous. Raimb. (tenendo un paniere sotto il mantello)

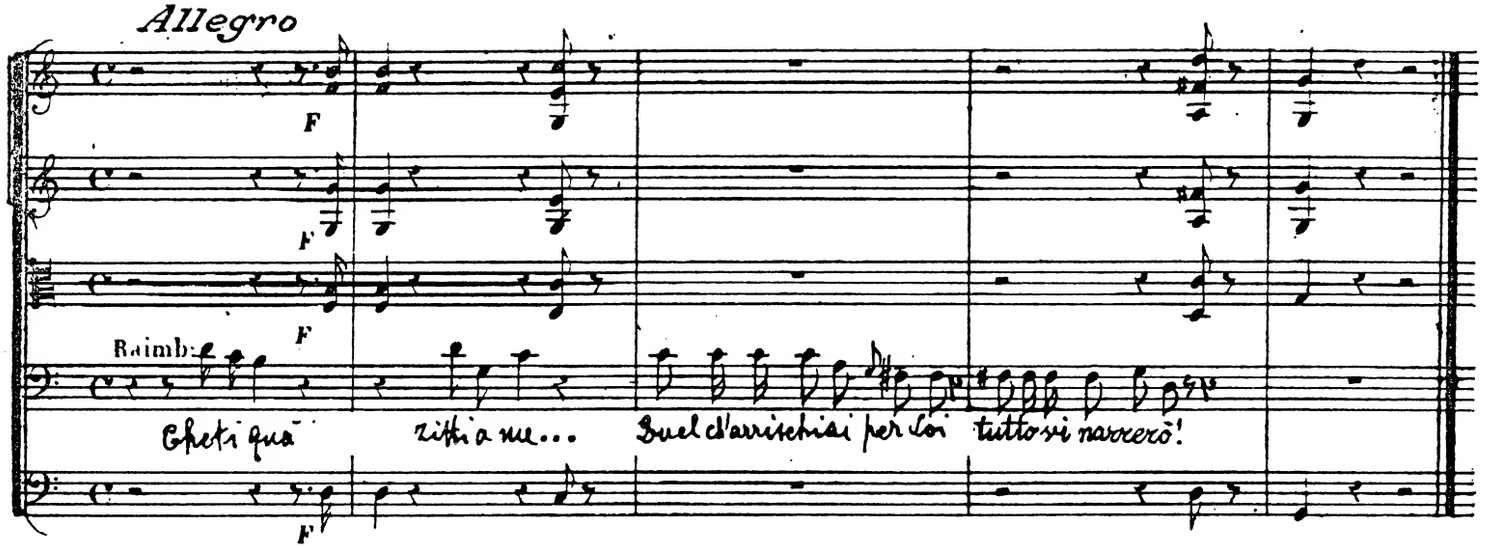
-lier dell'innocenza, madama.. Non c'è vin! Non c'è vin! Amici eccomi a

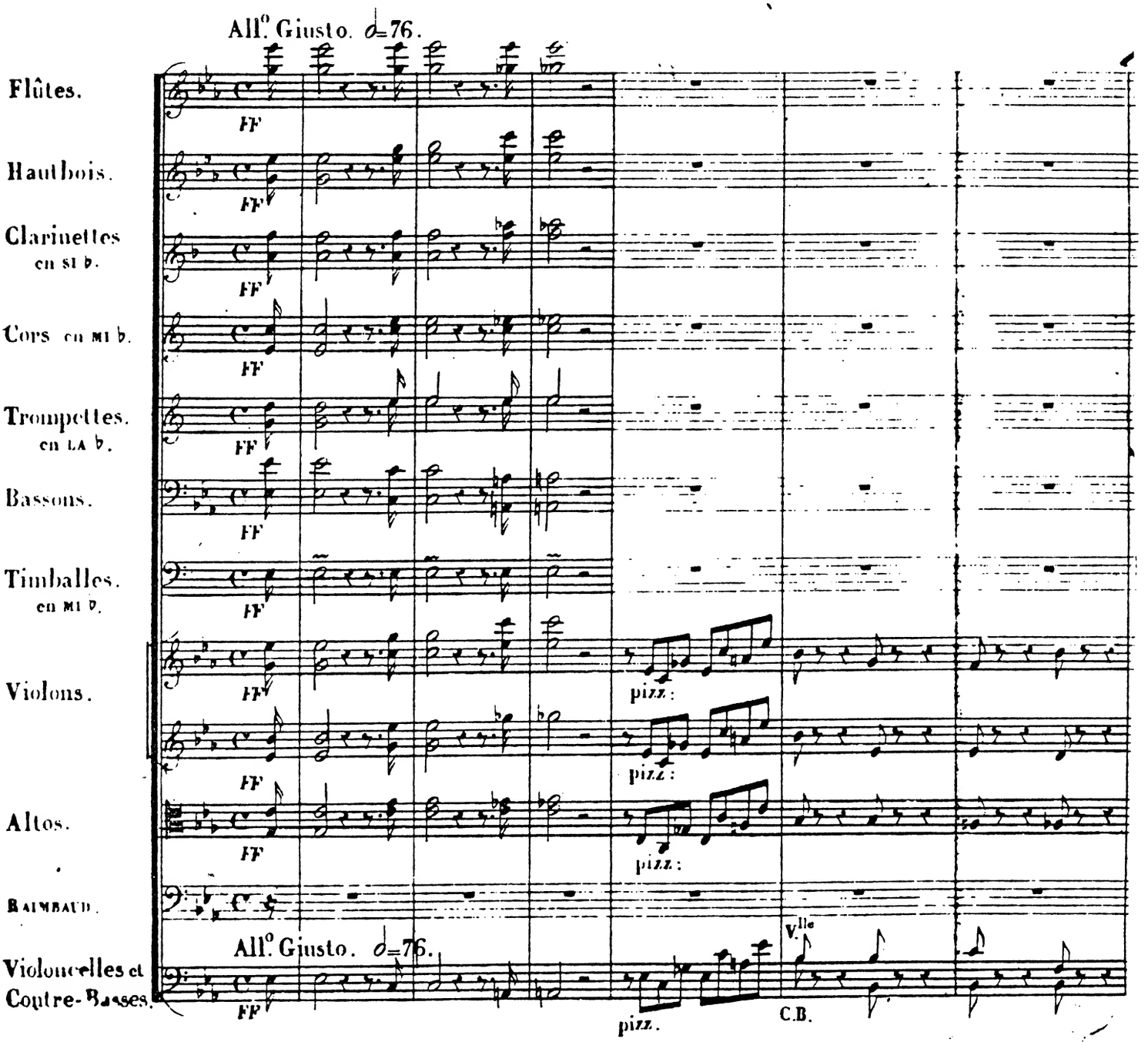
f

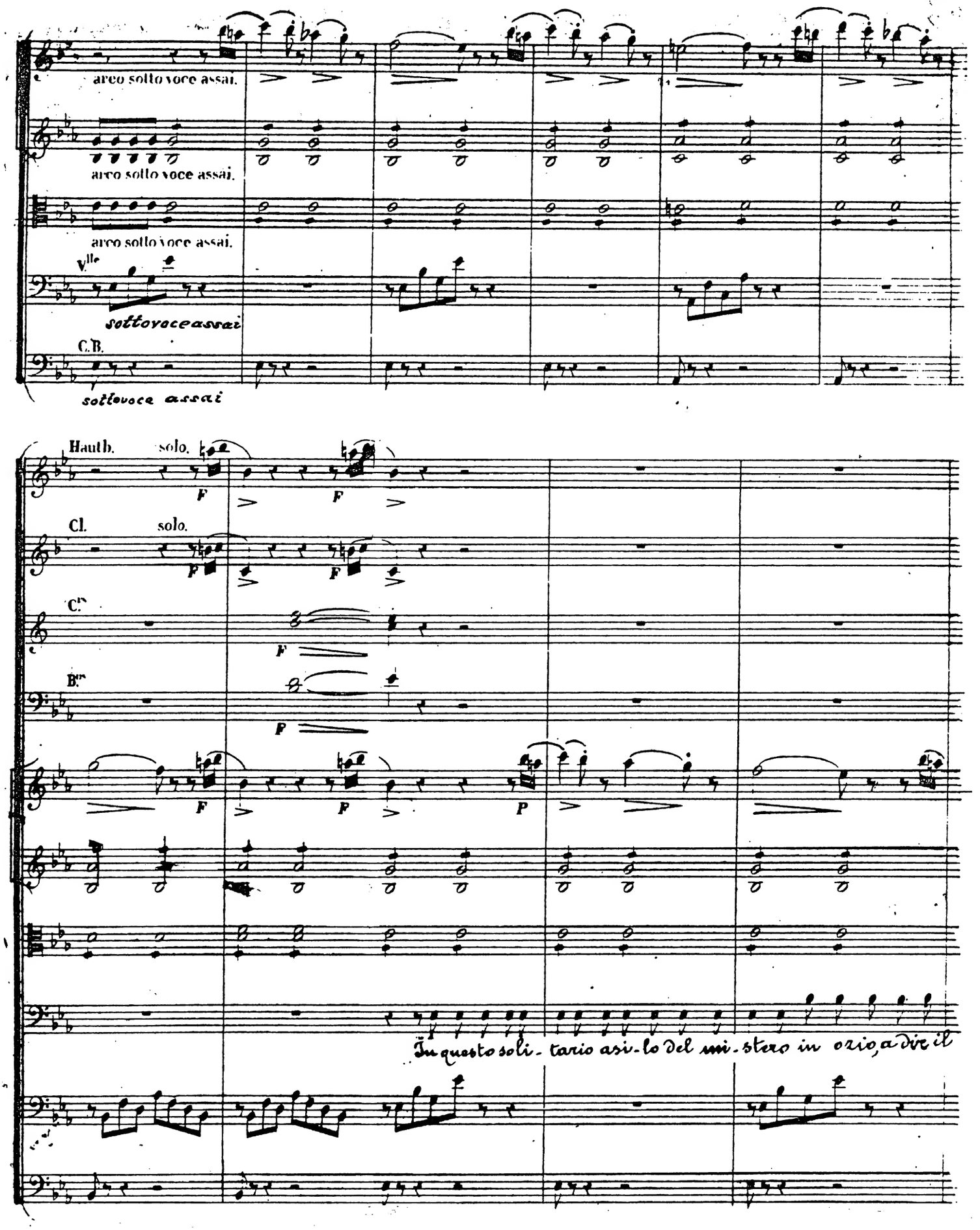
Tous. Raimb.

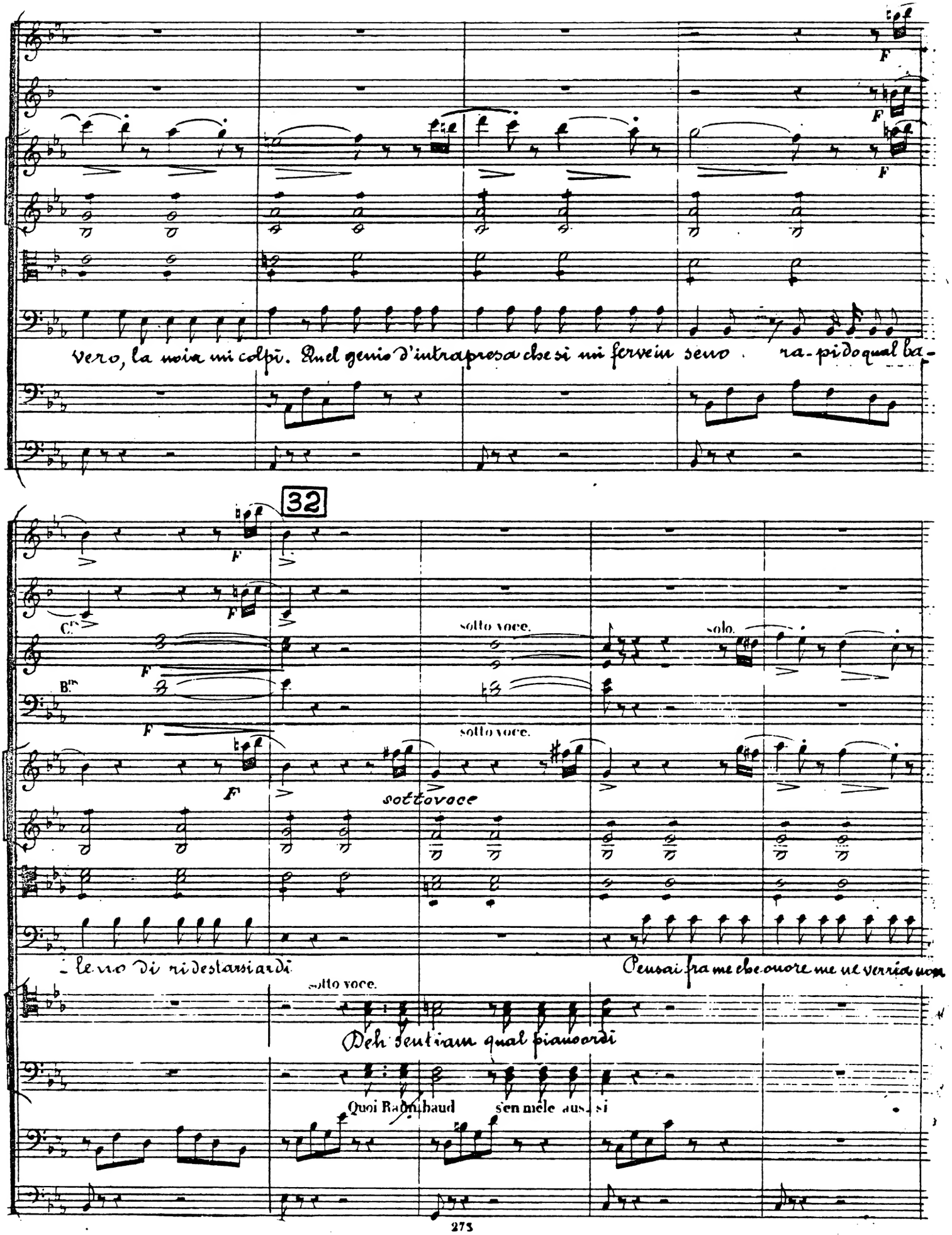
Voi.. Roberto! Il prode che ha tentato un'avventura che divide con voi la sua cat-tura.

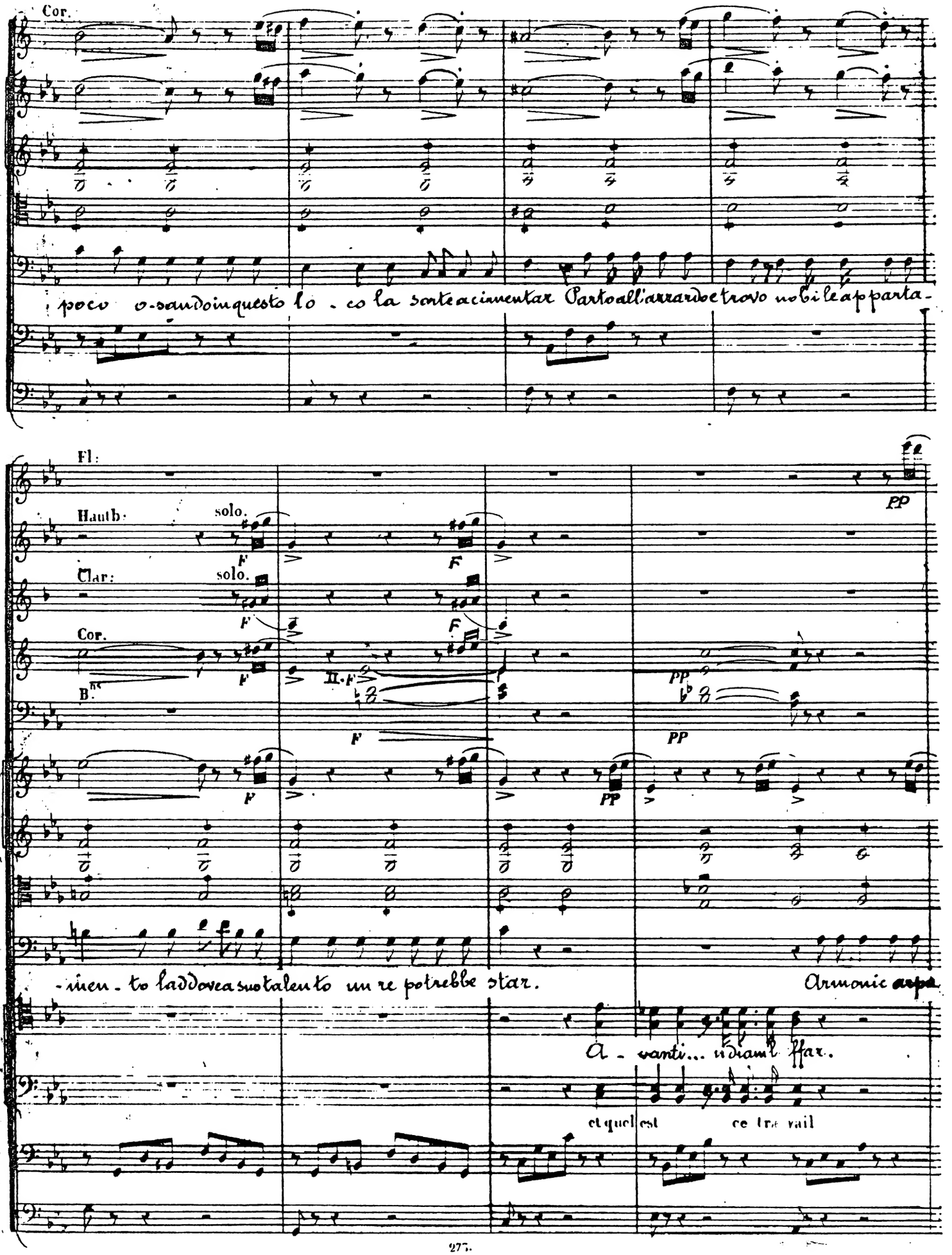



Allegro
F
Raimb:
Gheti qua
zitti a me...
Quel d'arrischiai per Lei tutto vi narrerò!


All.o Giusto. ♩=76.
Flûtes.
Hautbois.
Clarinettes en si b.
Cors en mi b.
Trompettes. en la b.
Bassons.
Timballes. en mi b.
Violons.
Altos.
Raimbaud.
Violoncelles et Contre-Basses.
FF
pizz.
V.lle
C.B.


arco sotto voce assai.
arco sotto voce assai.
arco sotto voce assai.
V.lle
sottovoceassai
C.B.
sottovoce assai
Hauth.
solo.
Cl.
solo.
C.ni
B.ni
In questo soli- tario asi- lo del mi- stero in ozio, a dir il


F
Vero, la noia mi colpì. Quel genio d'intrapresa che si mi ferve in seno ra-pido qual ba-
32
C.
B.
sotto voce.
solo.
sottovoce
- le no di ri destarsi ardi.
Pensai fra me che onore me ne verria non
Deh sentiam qual pianoordi
Quoi Radamhaud sen mele aus si


Cor.
poco o-sando in questo lo - co la sorte a cimentar Parto all'arrardo e trovo nobile apparta-
Fl:
Hautb:
solo.
Clar:
solo.
Cor.
Bns
II. F
PP
-men - to laddove a suo talento un re potrebbe star.
Armonic arpa
A - vanti... n diam l ffar.
et quel est ce travail

Fl.

d'o-ro sezichè stoffein-torno, e, di tessuto a-dorno, il romanziere ispan Vi ritrovai co-

Fl.

Clar. solo.

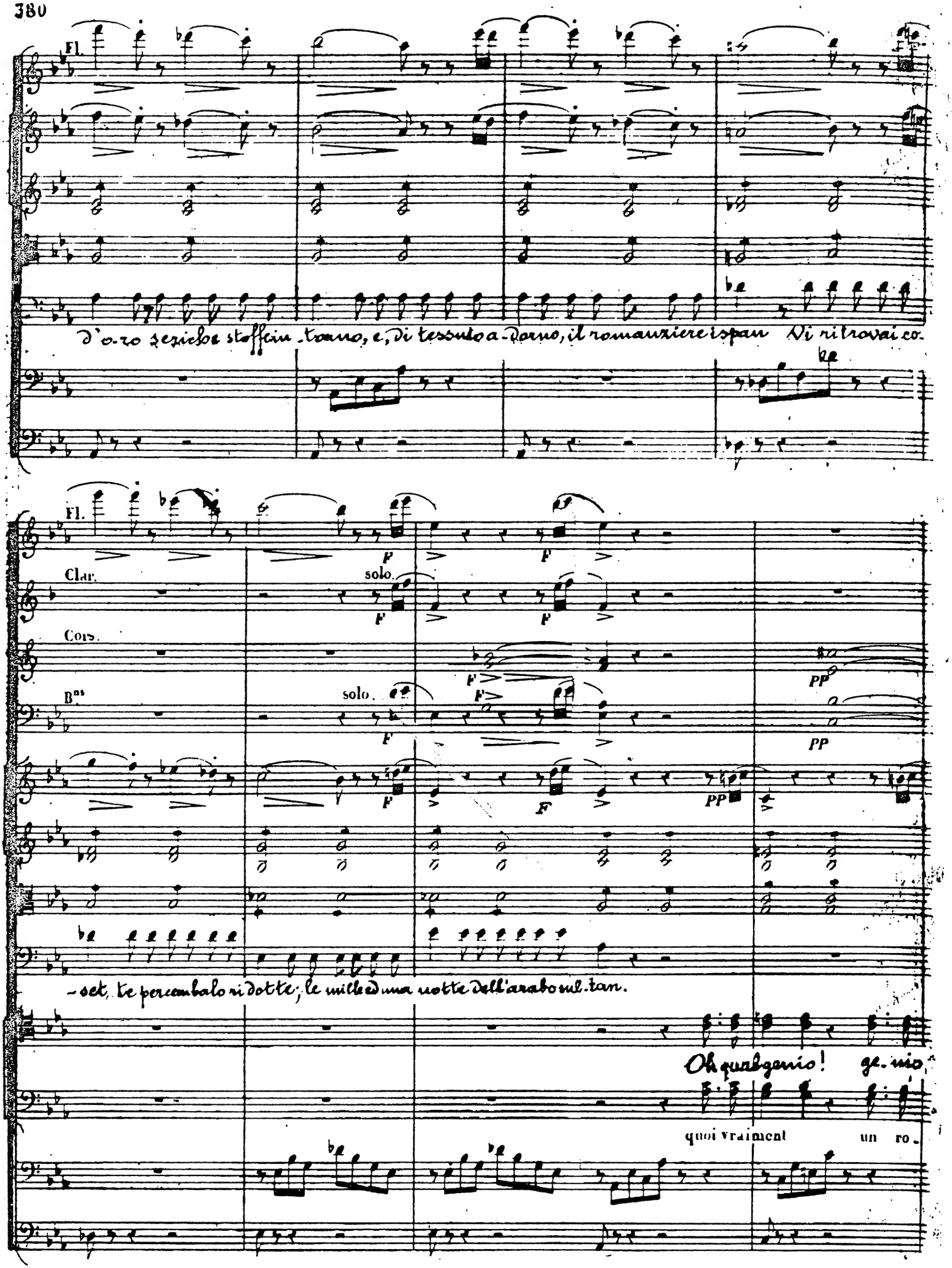
Cors.

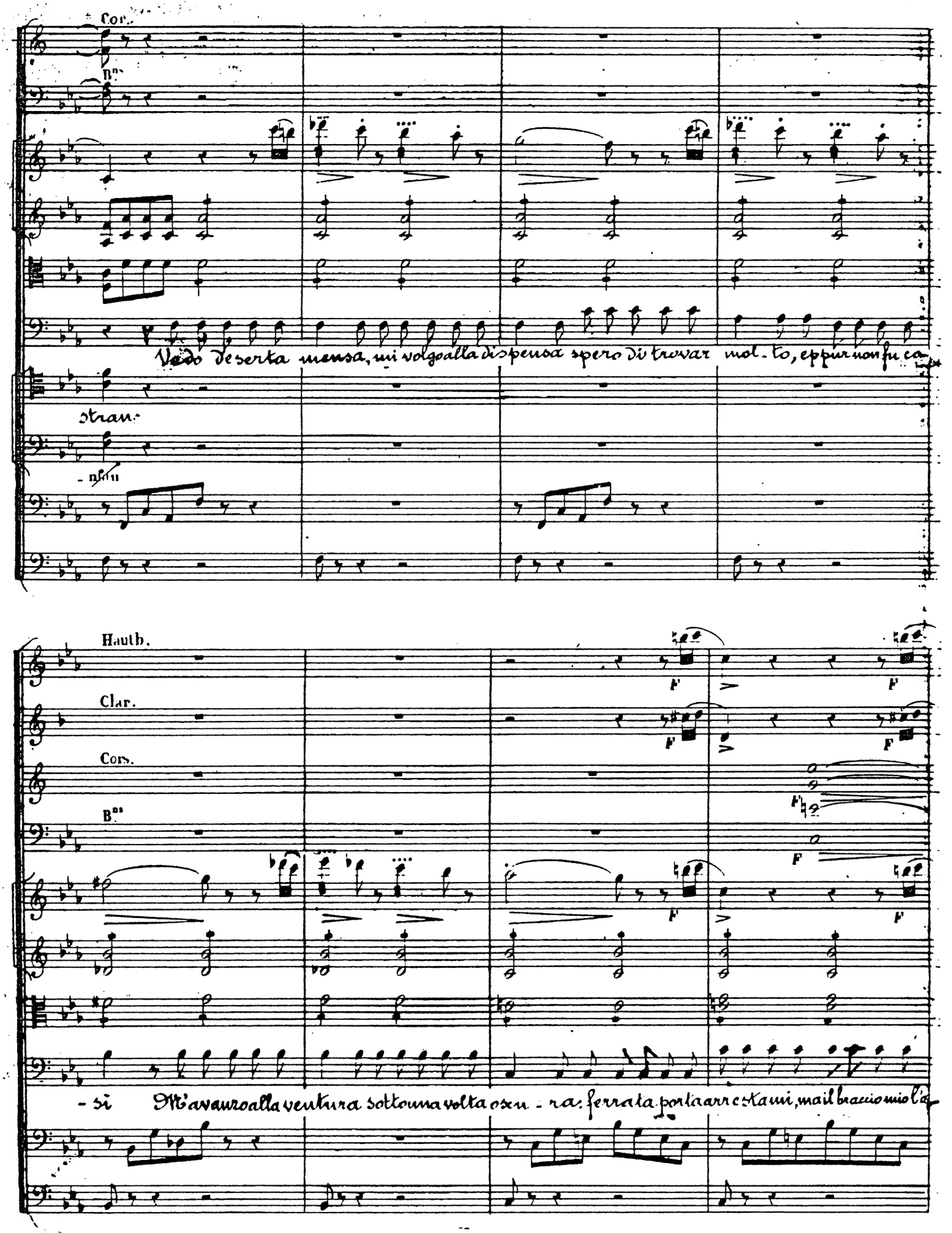
Bns solo.

-set, te percembalo ridotte; le mille ed una notte dell'arabo sul-tan.

Oh qual genio! ge-nio

quoi vraiment un ro-




Cor.
B.as
Vedo deserta mensa, mi volgo alla dispensa spero di trovar mol-to, eppur non fu co-
stra-
-nsun
Hauth.
Clar.
Cors.
B.as
F
-si M'avanzo alla ventura sotto una volta oscu-ra: ferrata porta arre-sta mi, ma il braccio mio l'a

Hauth

solo.

PP

Clar

Cor

Bns

PP

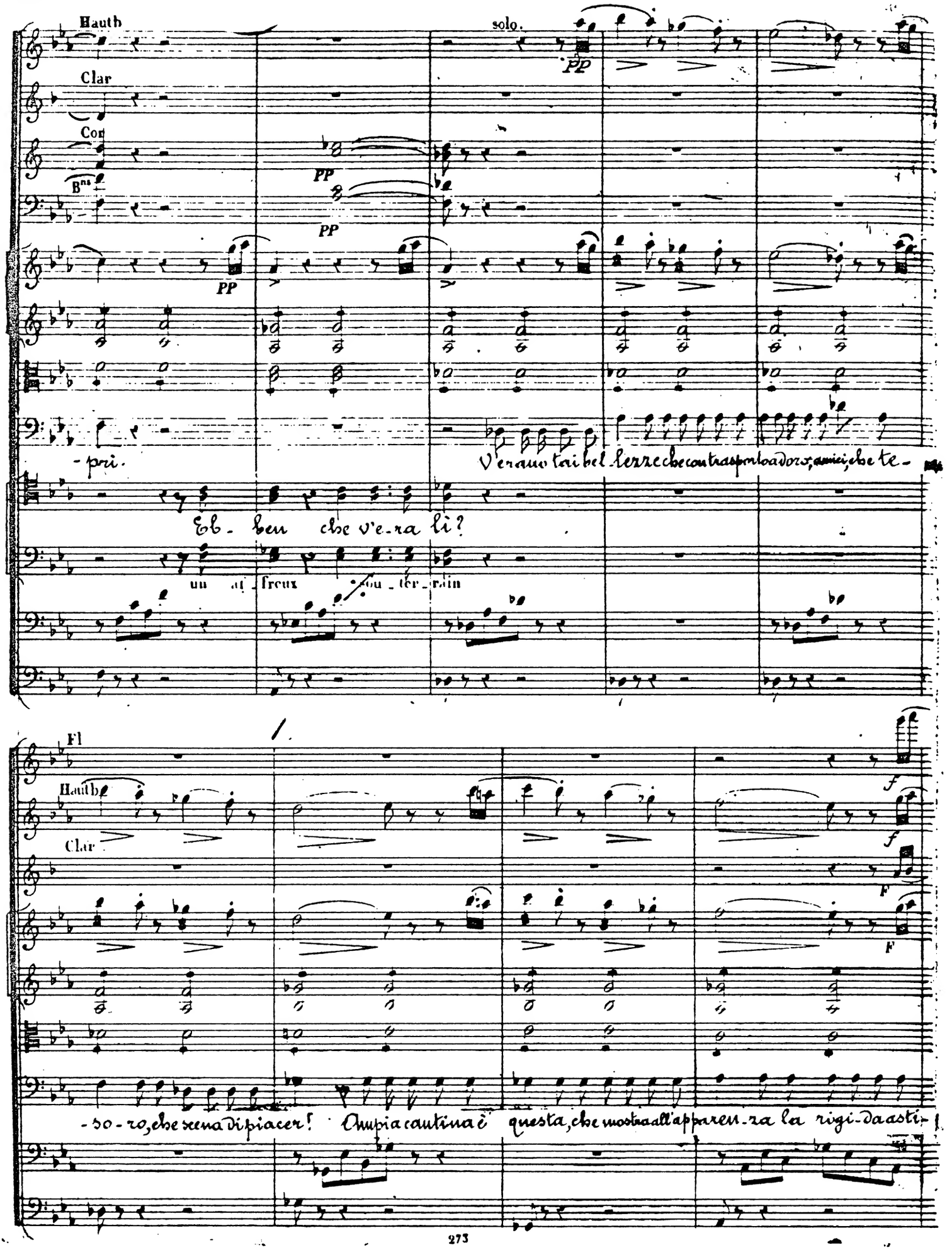
PP

PP

-pri.

V'erano tai bel-lezze che con trasporto a dorsi, amici, che te-

Eb-ben che v'e-ra lì?



un af-freux sou-ter-rain

Fl

Hauth

Clar

f

f

F

F

-so-ro, che scena di piacer! Ampia cantina è questa, che mostra all'appa-ren-za la rigi-da asti-

Fl.

Hautb.

Clar.

Cors.

B^ns

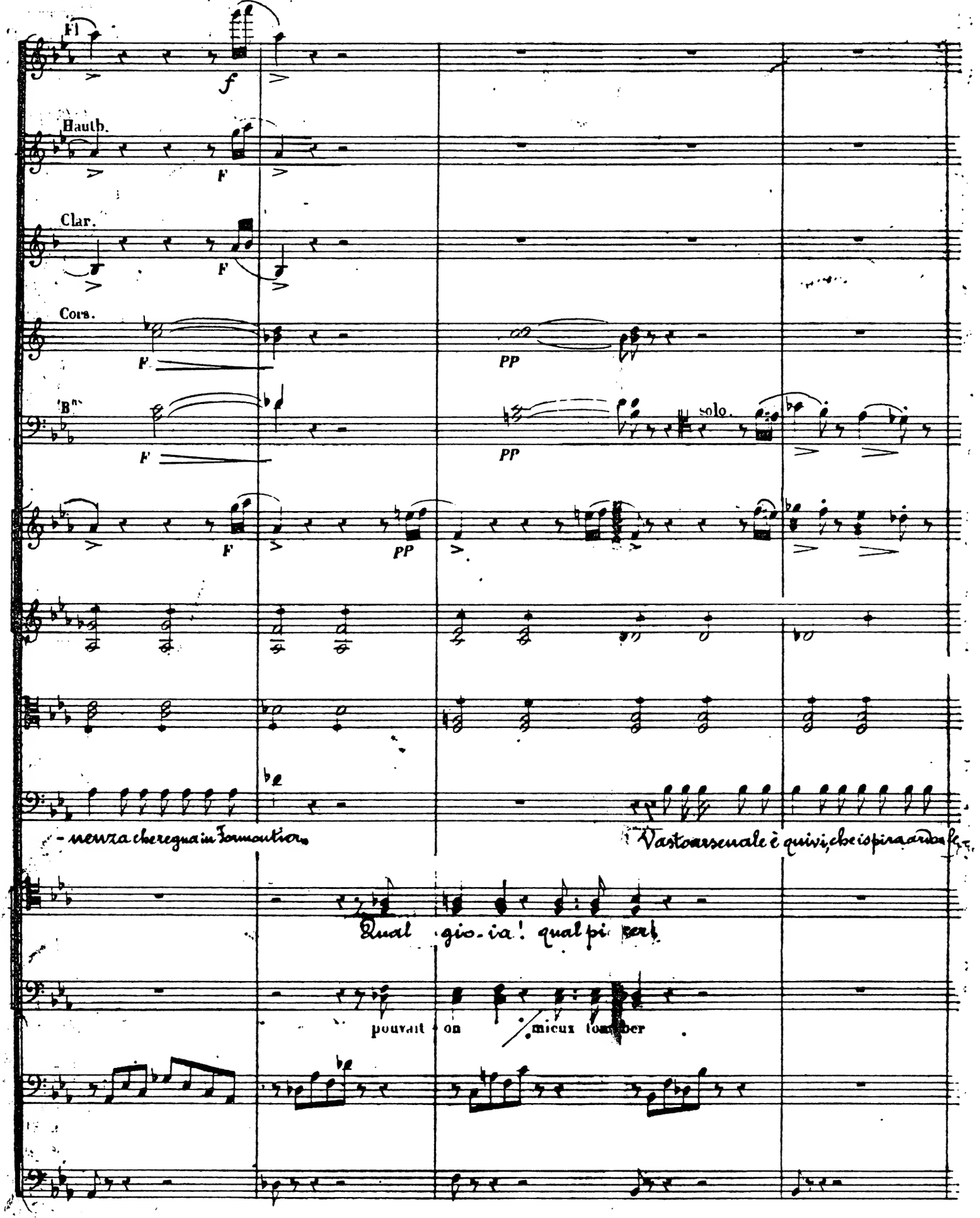
solo.

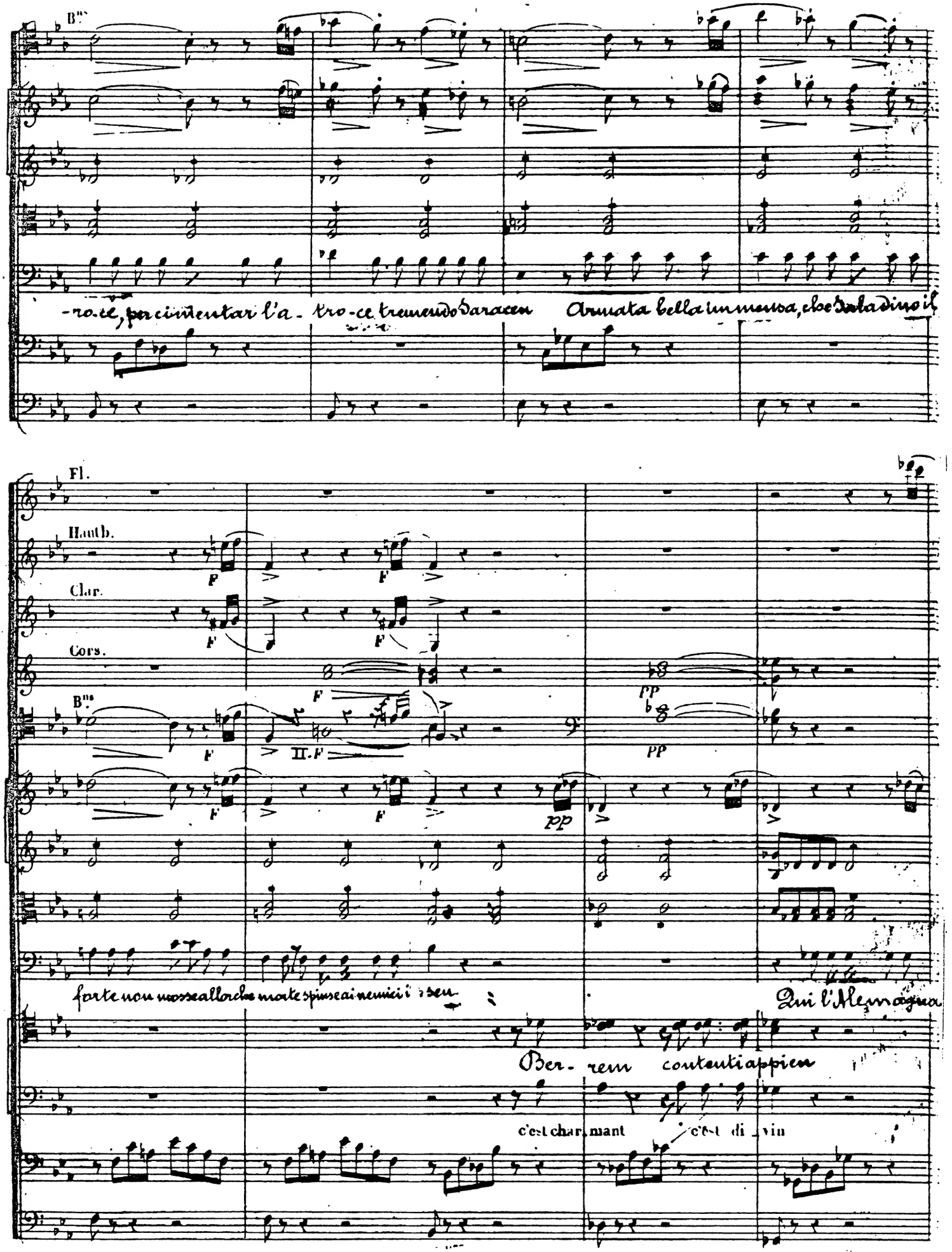
-nenza che regna in Tormontier.

Vasto arsenale è quivi, che ispira ardor le-

Qual gio-ia! qual pi-cer!

pouvait on mieux tomber




Bns
-ro-ce, per cimentar l'a- tro-ce tremendo Saracen
Armata bella immensa, che Saladino il
Fl.
Hautb.
Clar.
Cors.
Bns
II. F
forte non mosse allorche morte spinse ai nemici i seu
Qui l'Alemagna
Ber- rem contenti appien
c'est char- mant
c'est di- vin

Fl.

Bril-la, là il Reno, qua la Spagna, qui freme lo Sciam-pagna che chiuso non può star Dei vini d'Aqui-

Fl.

34

Clar.

Cors.

Bns

solo.

solo.

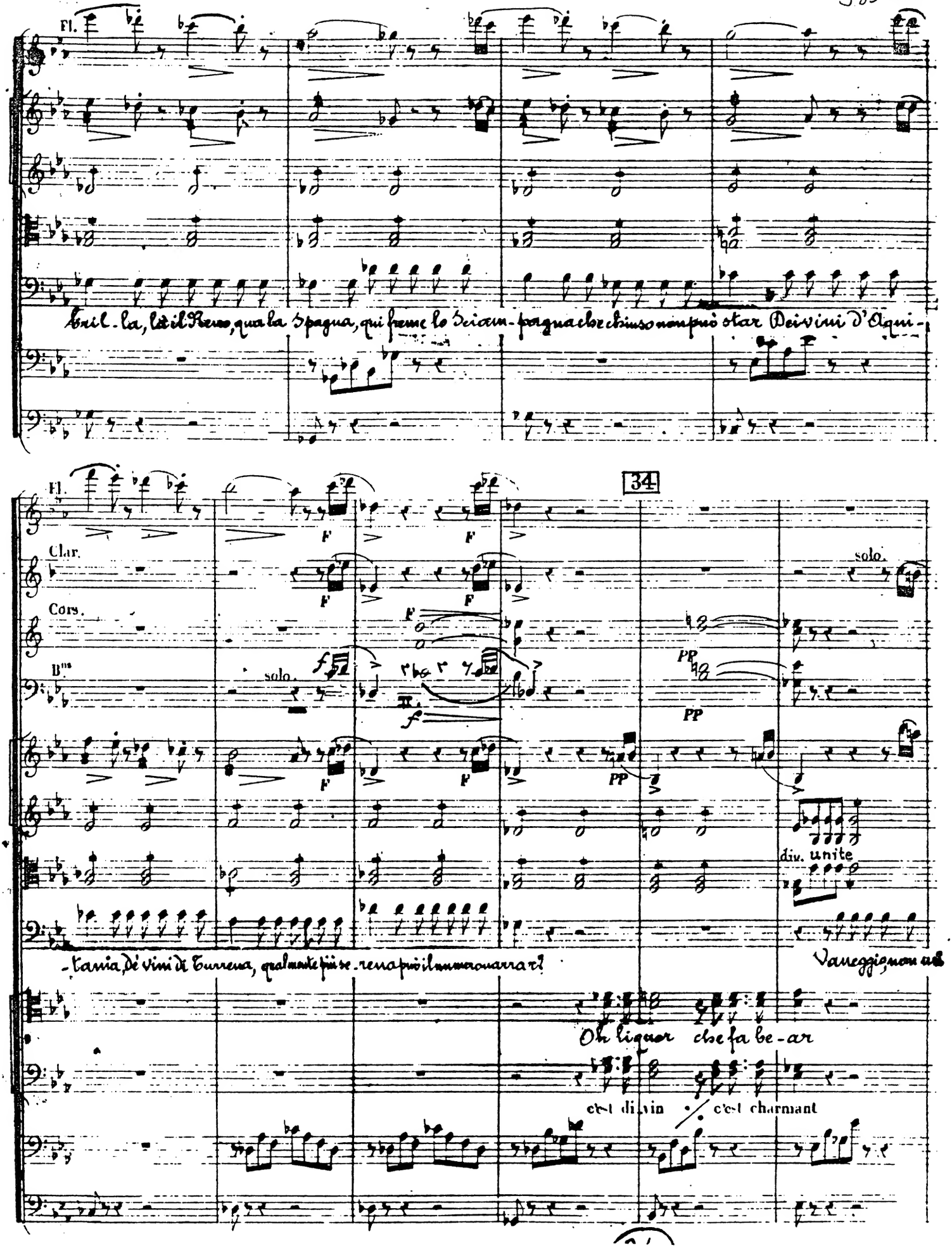
div. unite

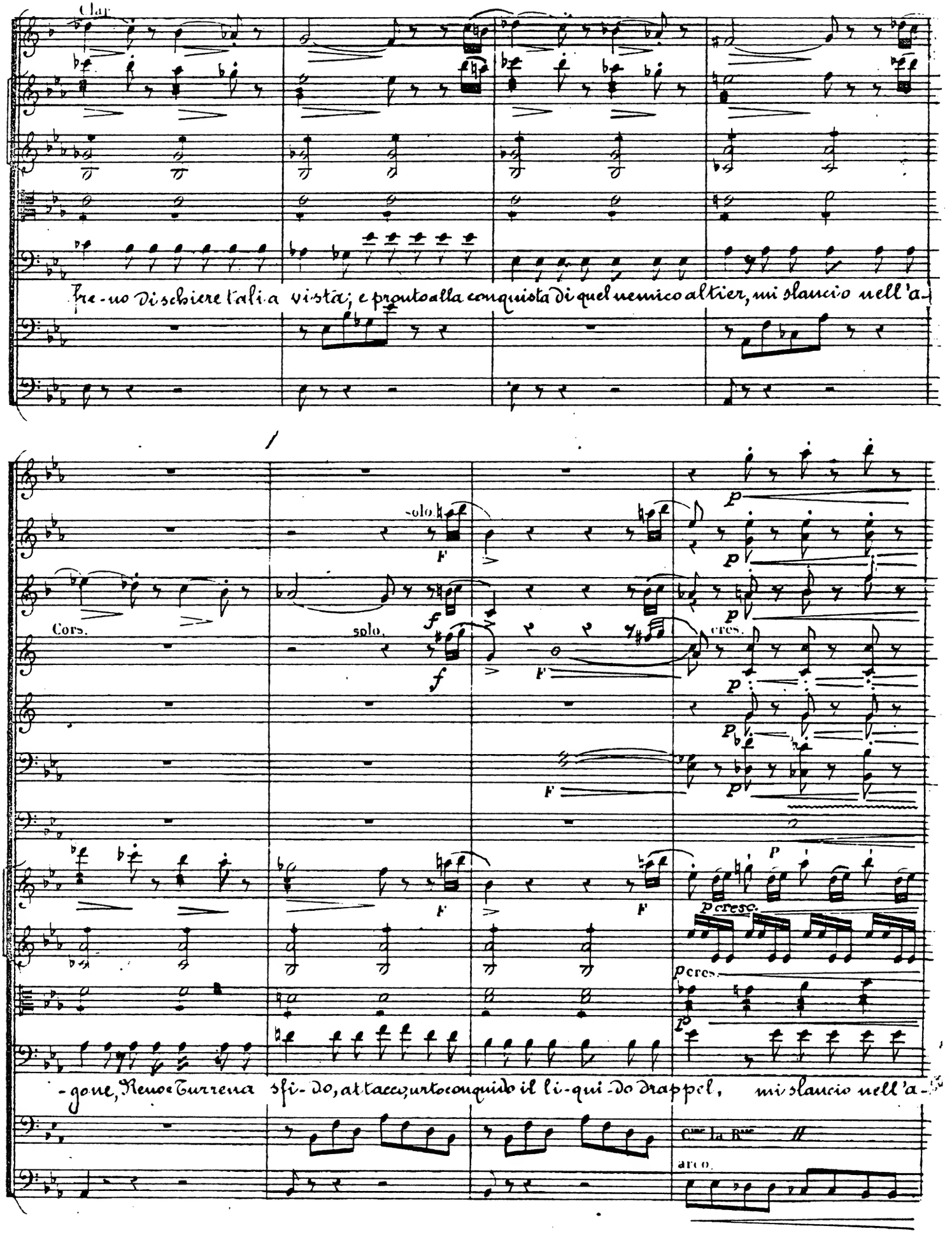
-tania, dè vini di Turrena, qual mente più se-rena può il numero narrar?

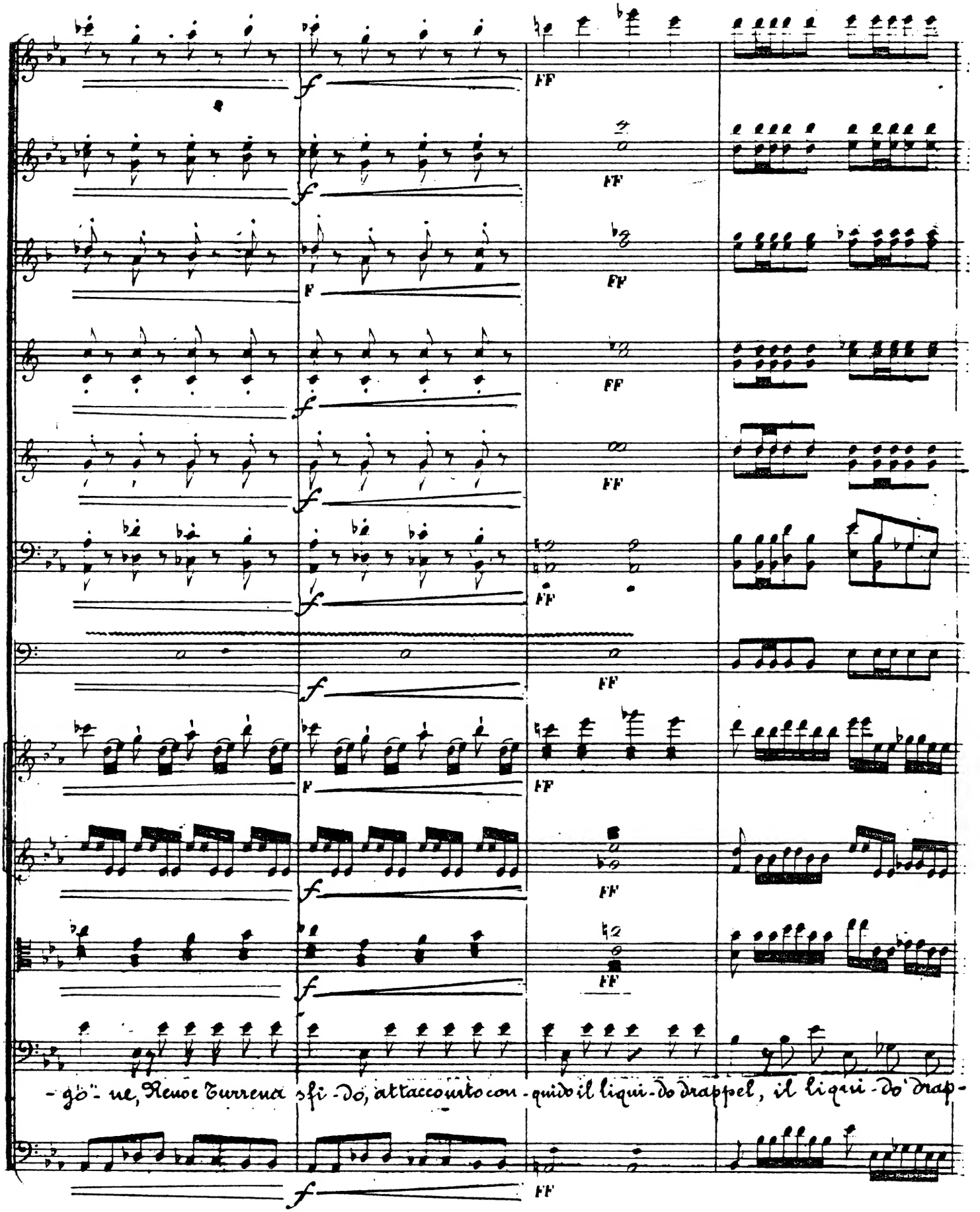
Vaneggio, non un

Oh liquor che fa be-ar

c'est di vin c'est charmant




Clar.
fre-no di schiere l'ali a vista; e pronto alla conquista di quel nemico altier, mi slancio nell'a-
Cors.
solo.
cres.
-gone, Reno e Turrena sfi-do, attacco, urto conquido il li-qui-do drappel, mi slancio nell'a-
Cme la Bse
arco.


-gö-ne, Renoe Turrena sfi-do, attaccourto con-quido il liqui-do drappel, il liqui-do drap-

All°. 𝅗𝅥.=80

FF

Finis.

(accenna d'essere un po' ebbro)

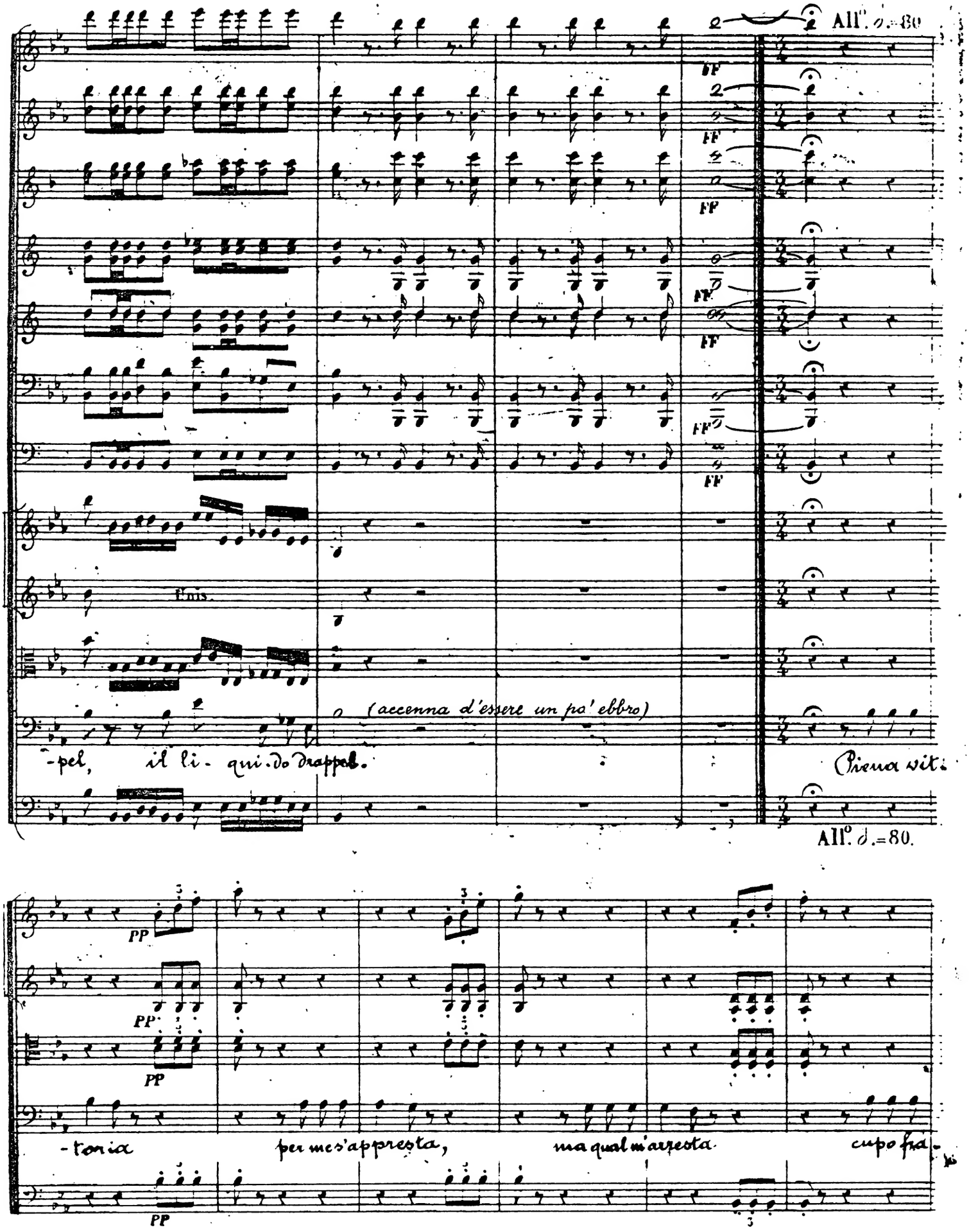
-pel, il li- qui-do drappel.

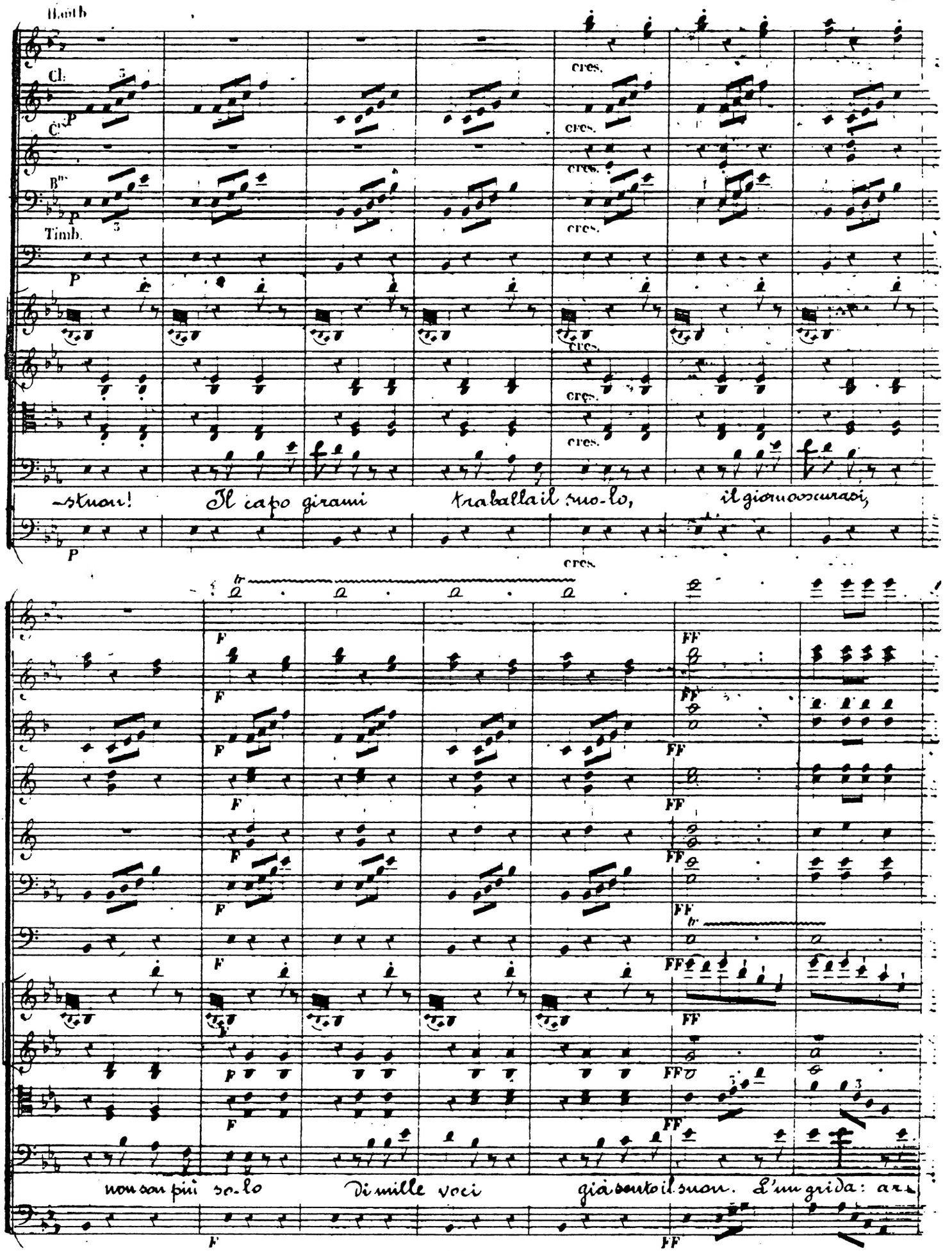
Piena vit-

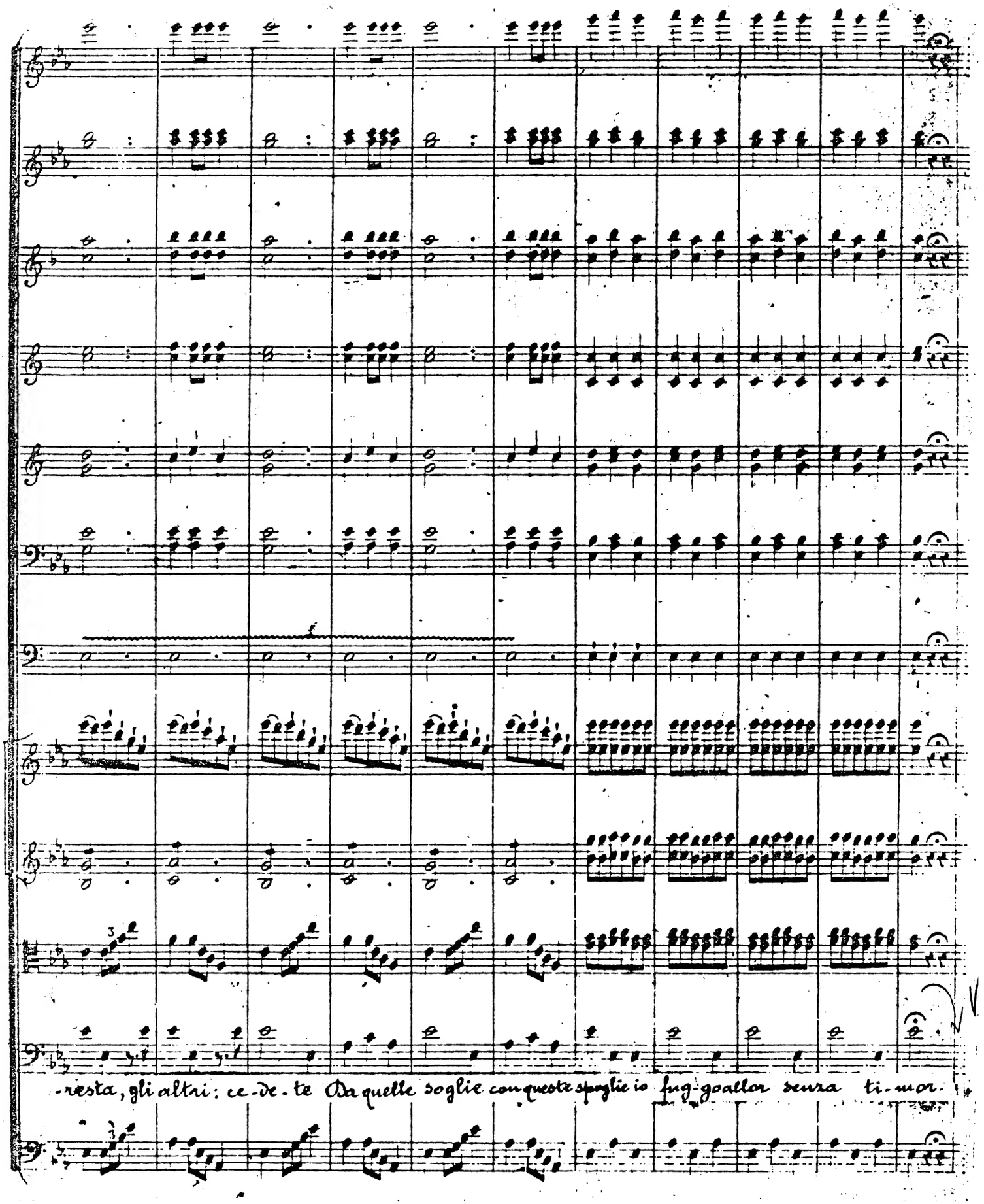
All°. 𝅗𝅥.=80.

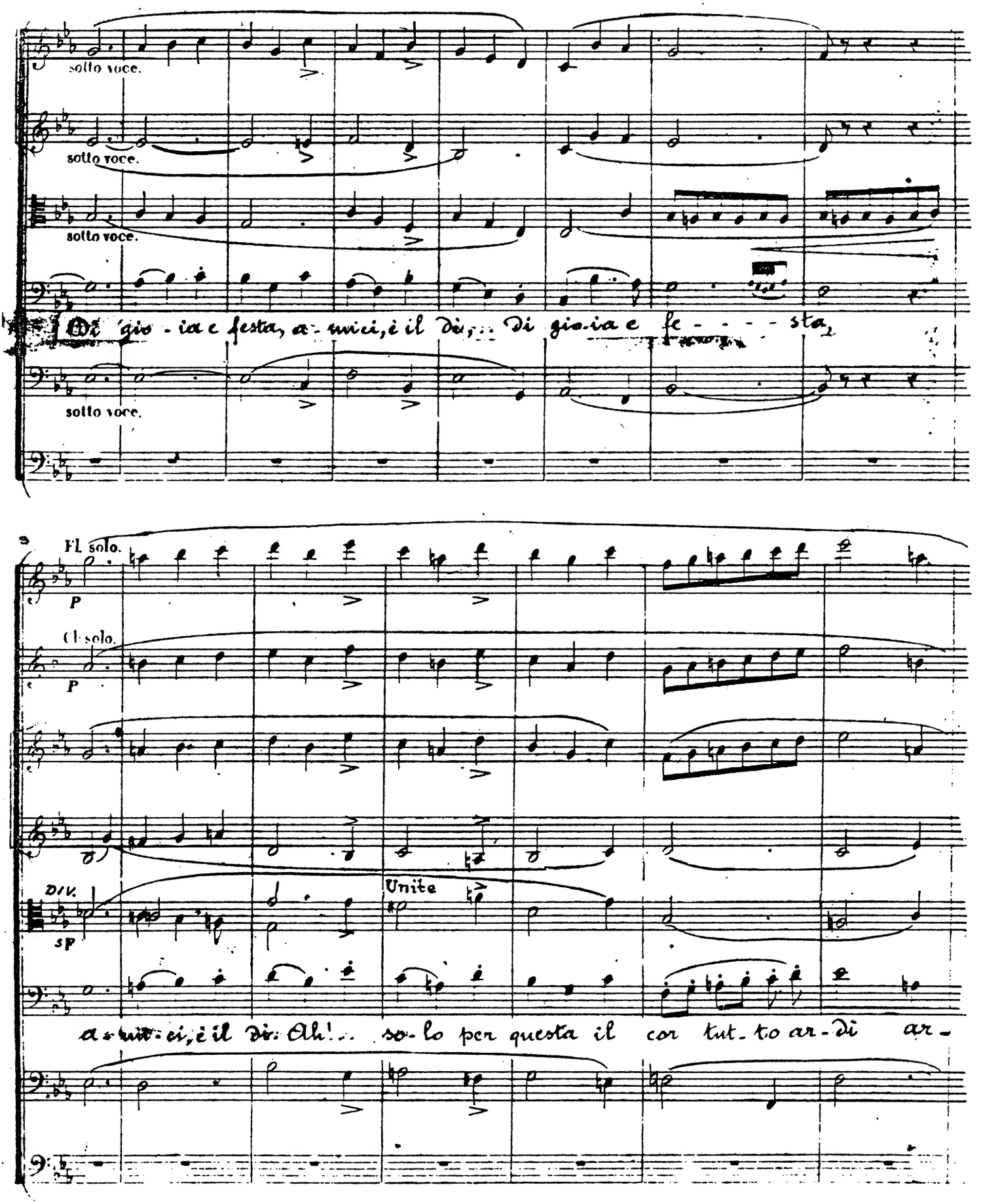
PP

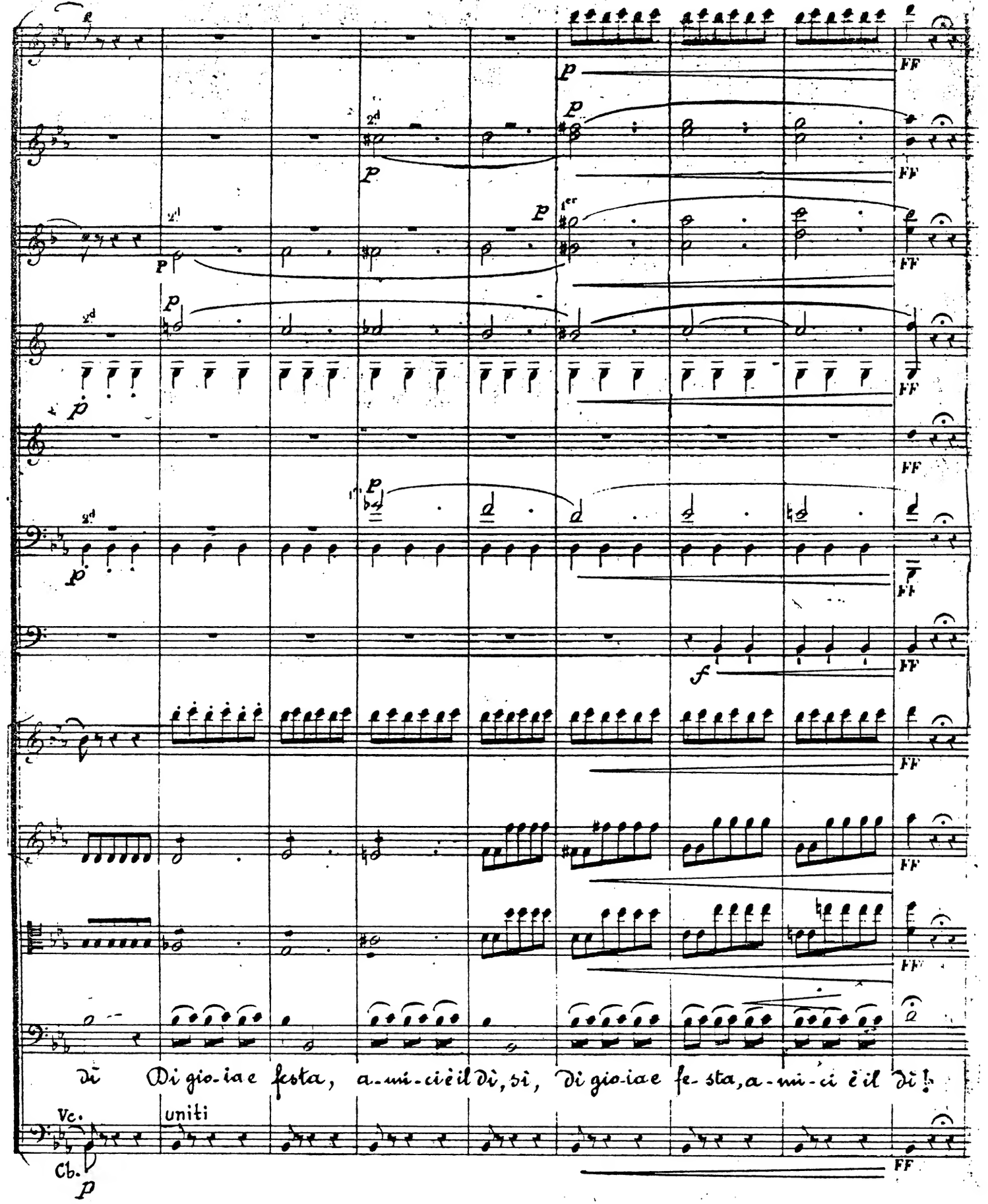
-toria per me s'appresta, ma qual m'arresta cupo fra-

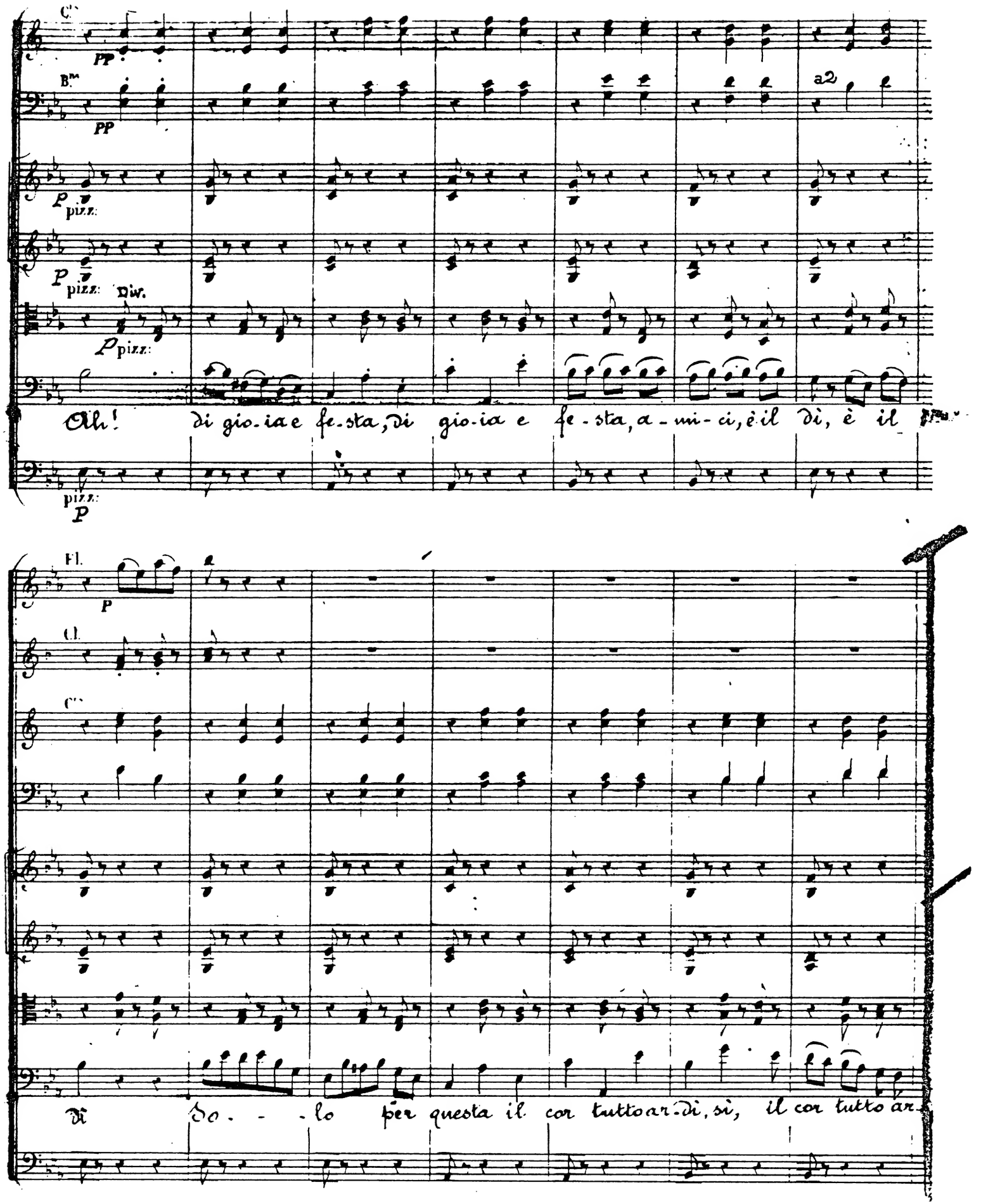



Hamb
Cl.
C.
B.
Timb.
cres.
-stuon! Il capo girami traballail suo-lo, il giornooscurasi,
non son più so-lo Di mille voci già sento il suon. L'un grida: ar-


-riesta, gli altri: ce-de-te Da quelle soglie con queste spoglie io fug-goallor senza ti-mor-


sotto voce.
sotto voce.
sotto voce.
Di gio - ia e festa, a - mici, è il dì; Di gio-ia e fe - - - - sta,
sotto voce.
Fl. solo.
P
Cl. solo.
P
Div.
SP
Unite
a - mi - ci, è il dì: Ah! so - lo per questa il cor tut - to ar - di ar -


Di gio-ia e festa, a-mi-ci è il dì, sì, Di gio-ia e fe-sta, a-mi-ci è il dì!
uniti
Vc.
Cb.


C.
PP
B.m
PP
a2
P pizz.
P pizz.
div.
P pizz.
Oh! di gio-ia e fe-sta, di gio-ia e fe-sta, a-mi-ci, è il dì, è il
pizz.
P
Fl.
P
Cl.
C.
Di do-lo per questa il cor tutto ar-di, sì, il cor tutto ar-

sotto voce.

sottovoce

sottovoce

sotto voce.

sotto voce.

arco.

sotto voce.

arco.

sotto voce

arco.

sotto voce.

-di Piena vit-to-ria per me s'appresta, ma qual m'arresta fra-

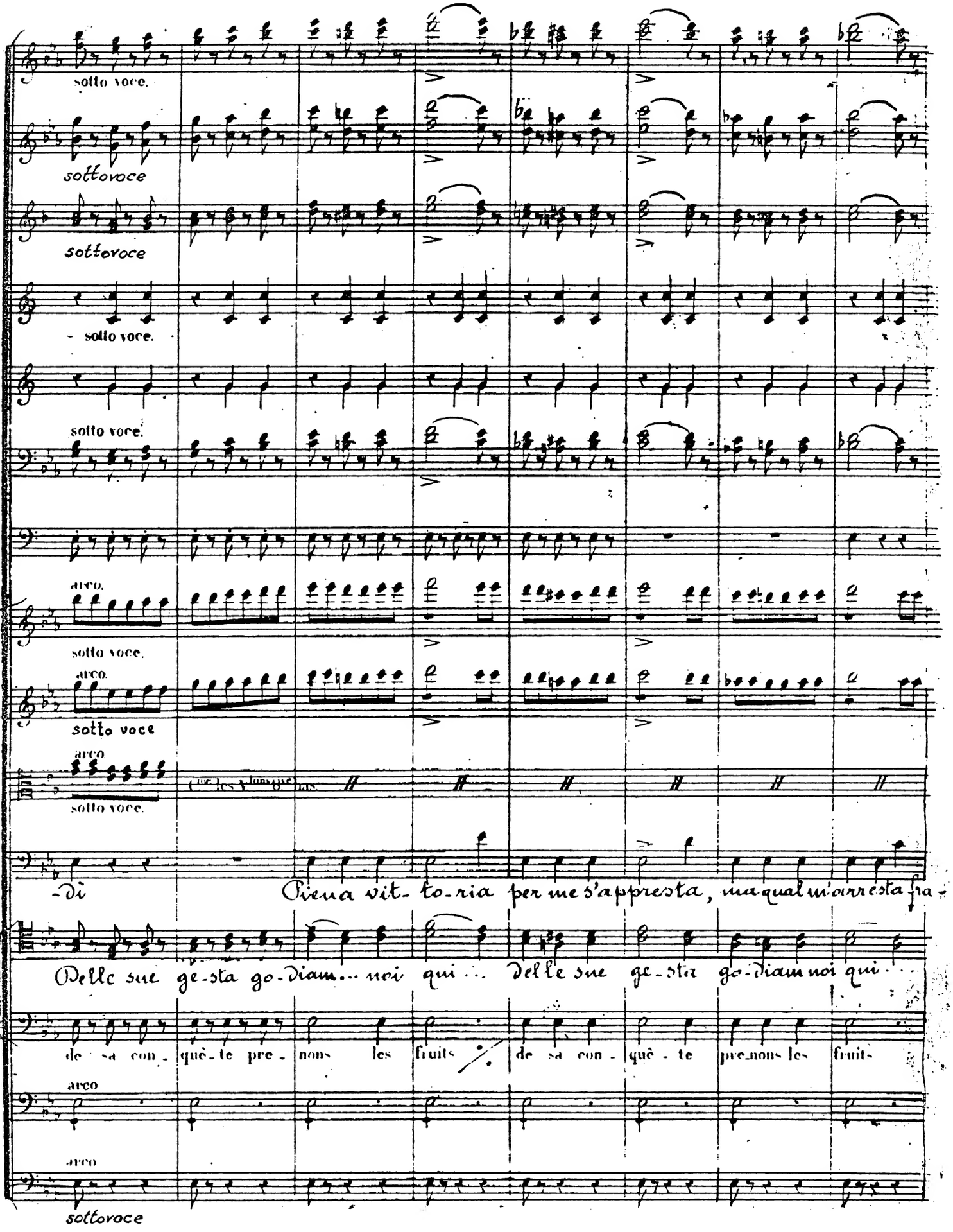
Delle sue ge-sta go-diam... noi qui... Delle sue ge-sta go-diam noi qui...

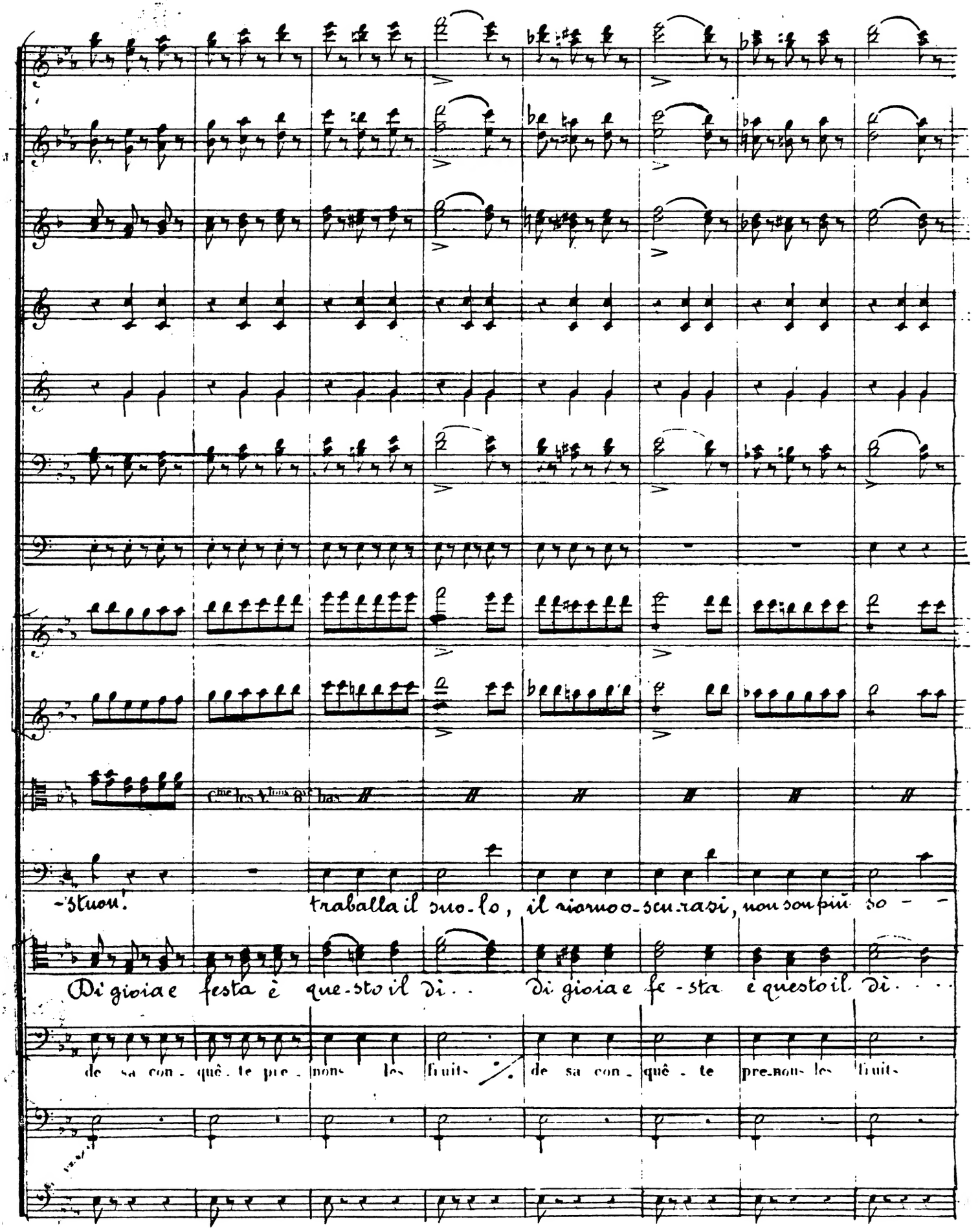
de sa con-quê-te pre-nons les fruits de sa con-quê-te pre-nons les fruits

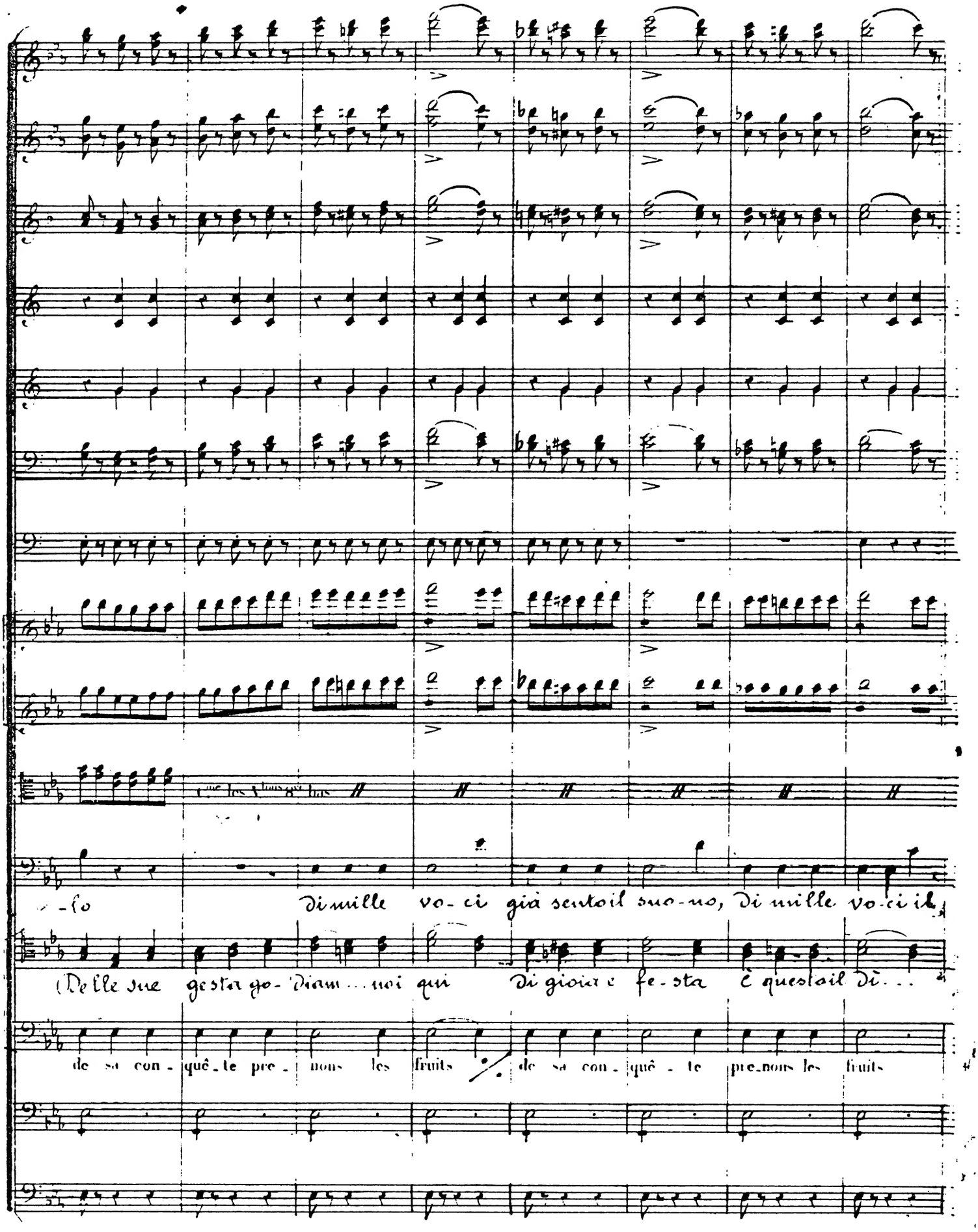
arco

arco

sottovoce




-stuon.
traballa il suo-lo, il riomoo-scu-rasi, non son più so - -
Di gioia e festa è que-sto il di. . Di gioia e fe-sta è questo il di. . . .
de sa con-quê-te pre-nons les fruits. de sa con-quê-te pre-nons les fruits.


-lo
Di mille vo-ci già sentoil suo-no, Di mille vo-ci il
Delle sue gesta go-diam... noi qui Di gioia e fe-sta è questoil dì...
de sa con-quê-te pre-nons les fruits
de sa con-quê-te pre-nons les fruits

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

unite

FF

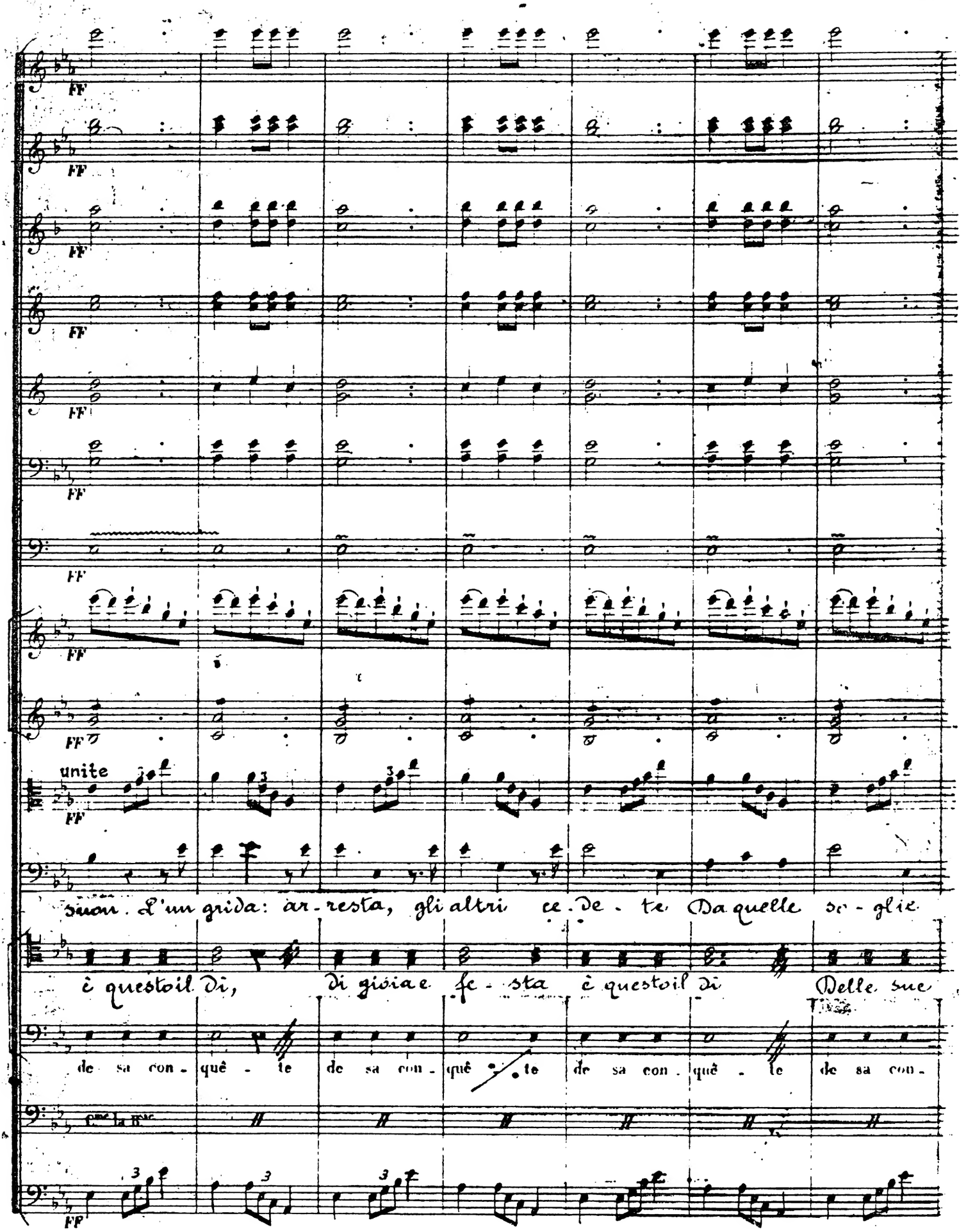
suon. L'un grida: ar-resta, gli altri ce-de-te Da quelle so-glie

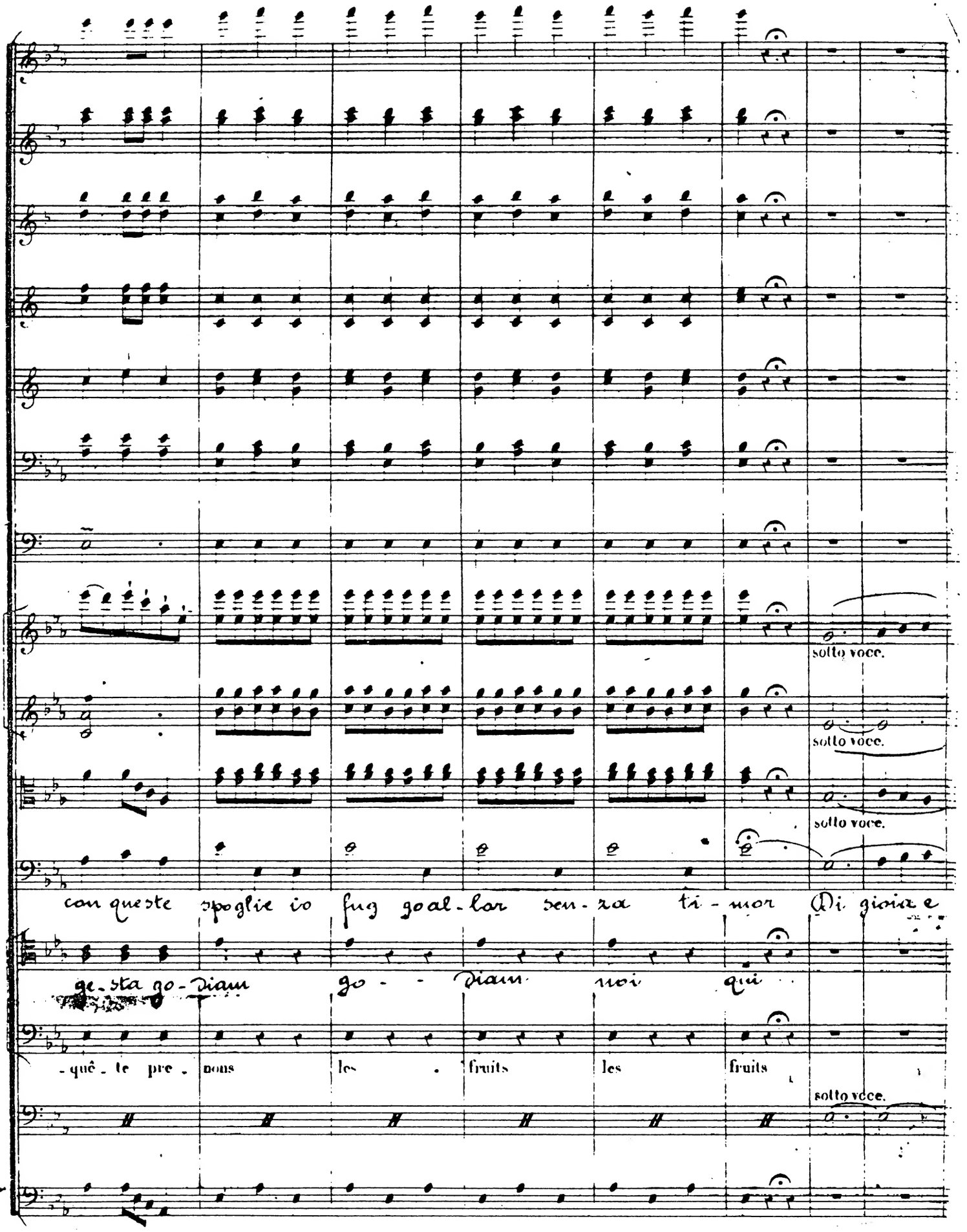
è questo il Dì, Di gioia e fe-sta è questo il Dì Delle sue

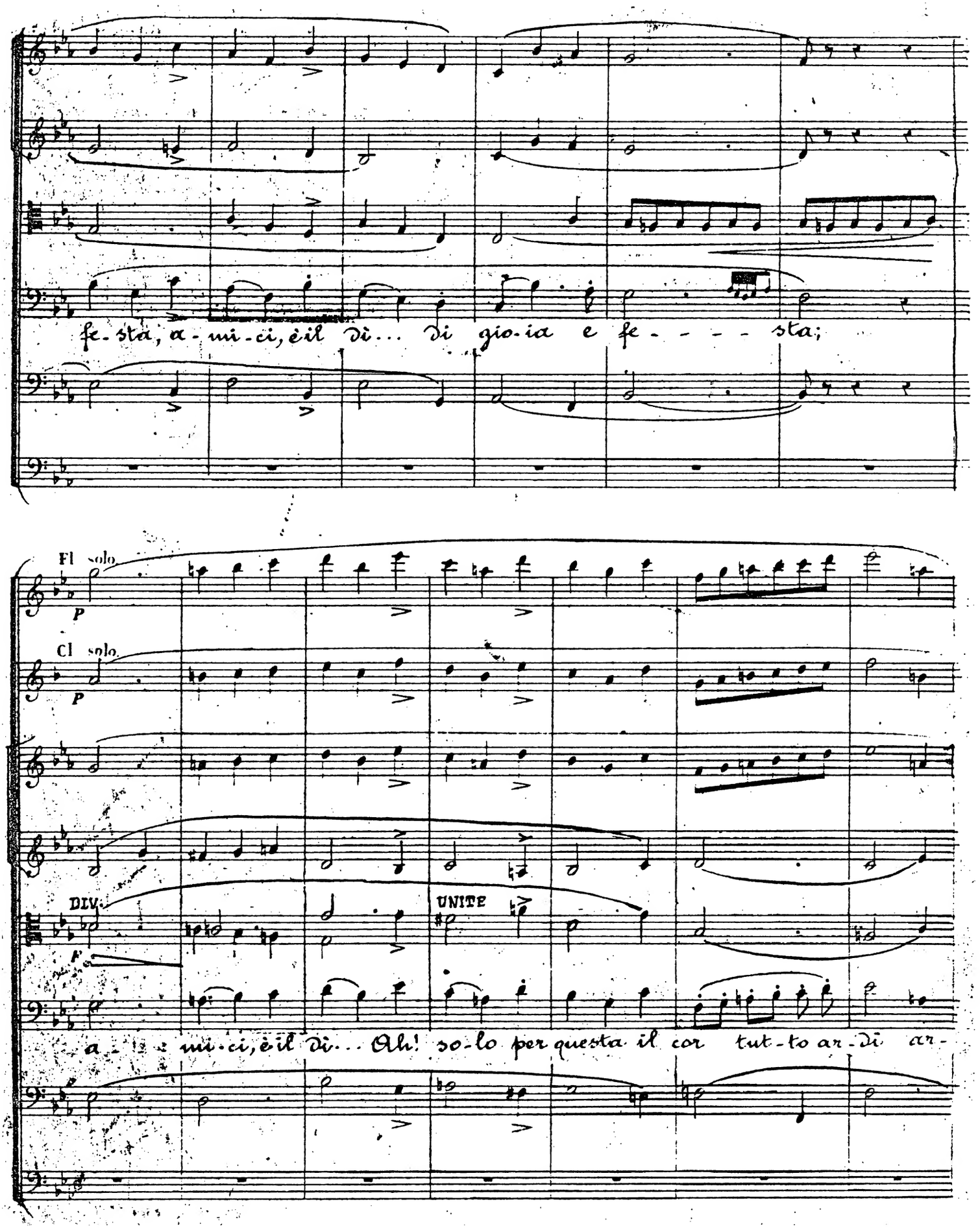
de sa con-quê-te de sa con-quê-te de sa con-quê-te de sa con-

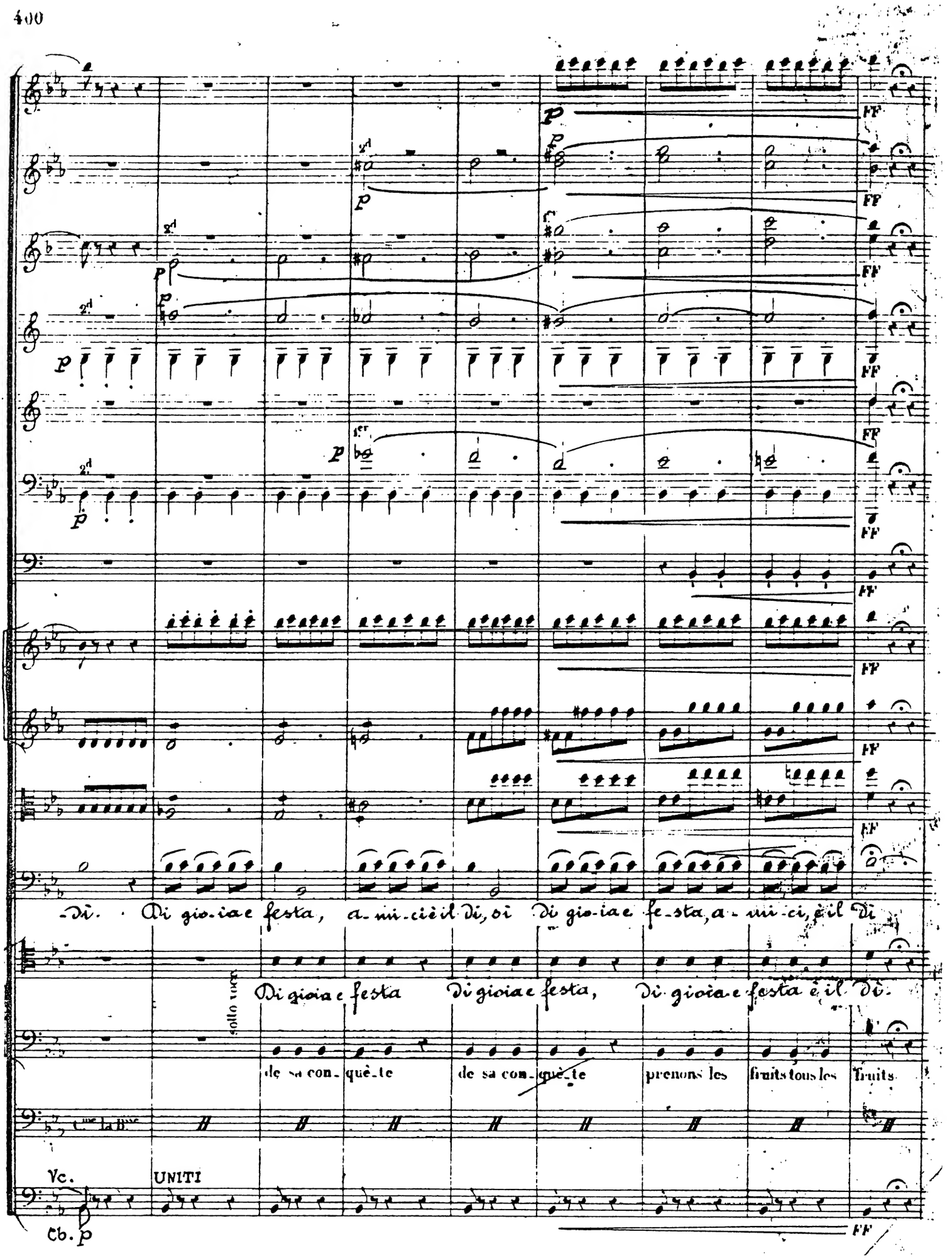
Cme la Bsc

FF




sotto voce.
sotto voce.
sotto voce.
con queste spoglie io fug go al-lor sen-za ti-mor Di gioir e
ge-sta go-diam go - - diam noi qui
-quê-te pre- nons les fruits les fruits
sotto voce.


fe-sta, a-mi-ci, è il dì... di gio-ia e fe- - - - - sta;
Fl solo
P
Cl solo
P
DIV.
UNITE
F
a- mi-ci, è il dì... Oh! so-lo per questa il cor tut-to ar-di ar-


Di. Di gio-ia e festa, a-mi-ci è il dì, oi Di gio-ia e fe-sta, a-mi-ci, è il dì
sotto voce
Di gioia e festa Di gioia e festa, Di gioia e festa è il dì.
de sa con-què-te de sa con-què-te prenons les fruits tous les fruits
UNITI
Vc.
Cb.

Cl.

Bns PP

PP

a 2

p pizz:

p div.

p pizz:

ah di gio-ia e festa, di gio-ia e fe-sta, a-mi-ci, è il dì, è il

sì è que-sto è que-sto il dì

oui pre-nons pre-nons les fruits

pizz: p

Fl.

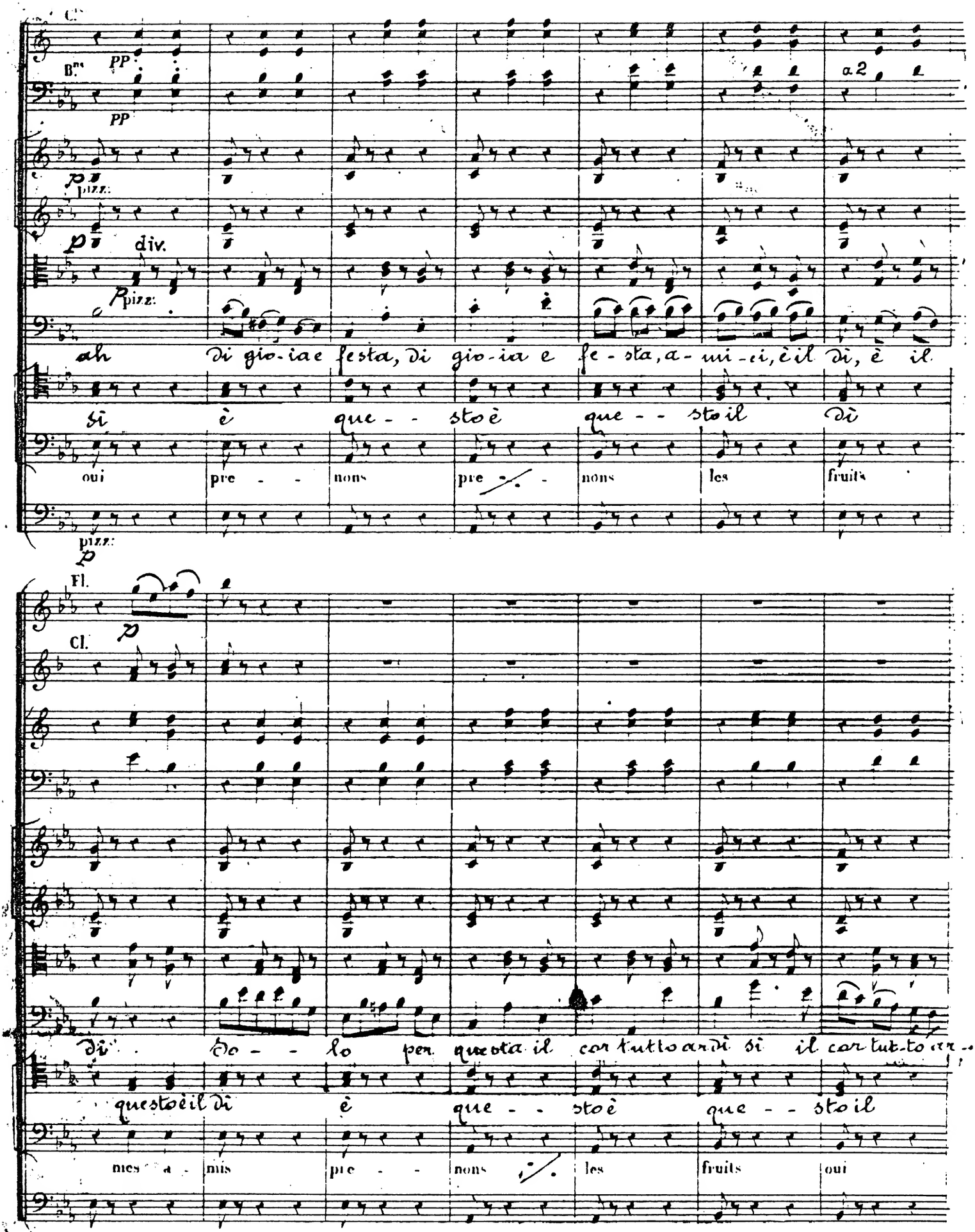
p

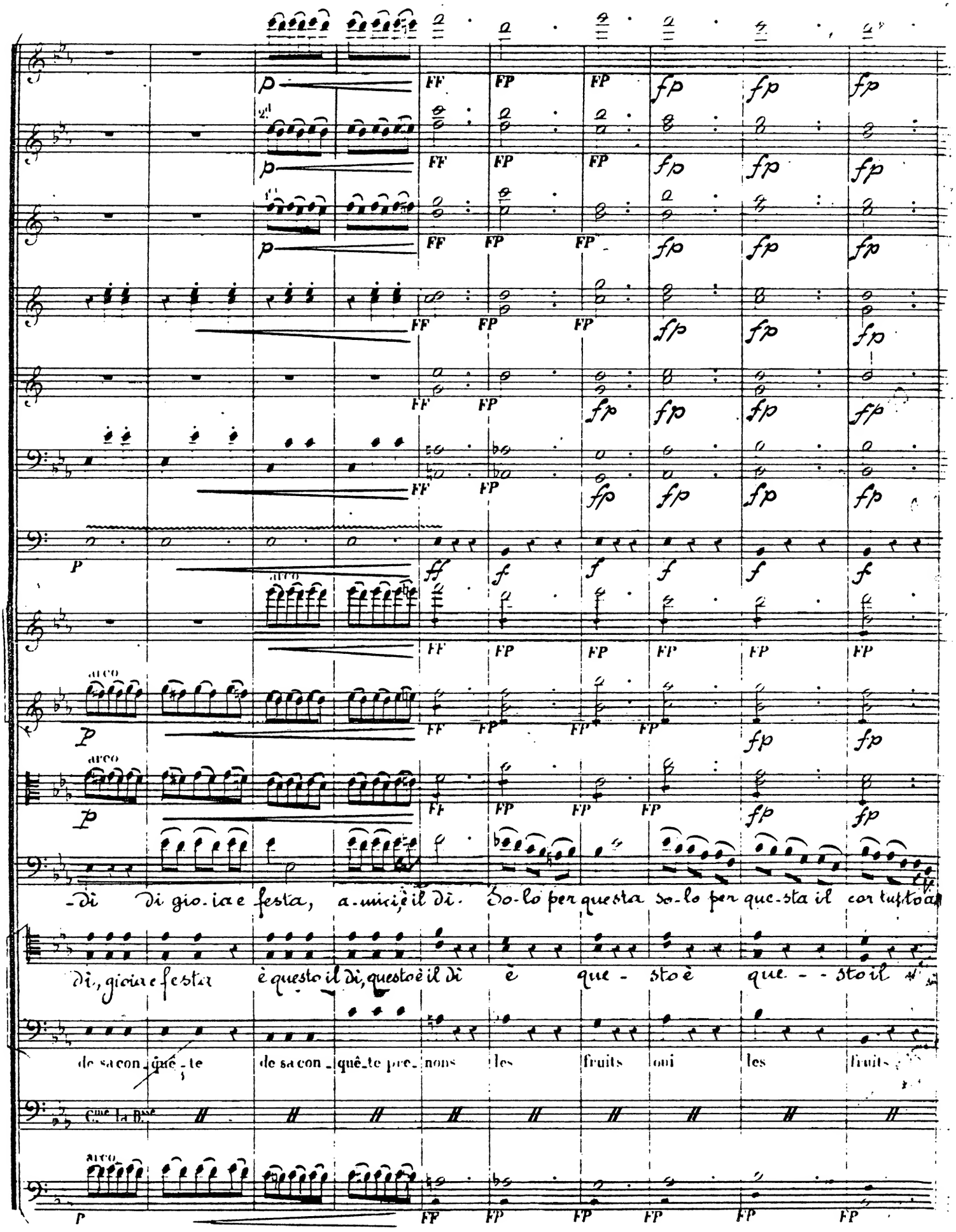
Cl.

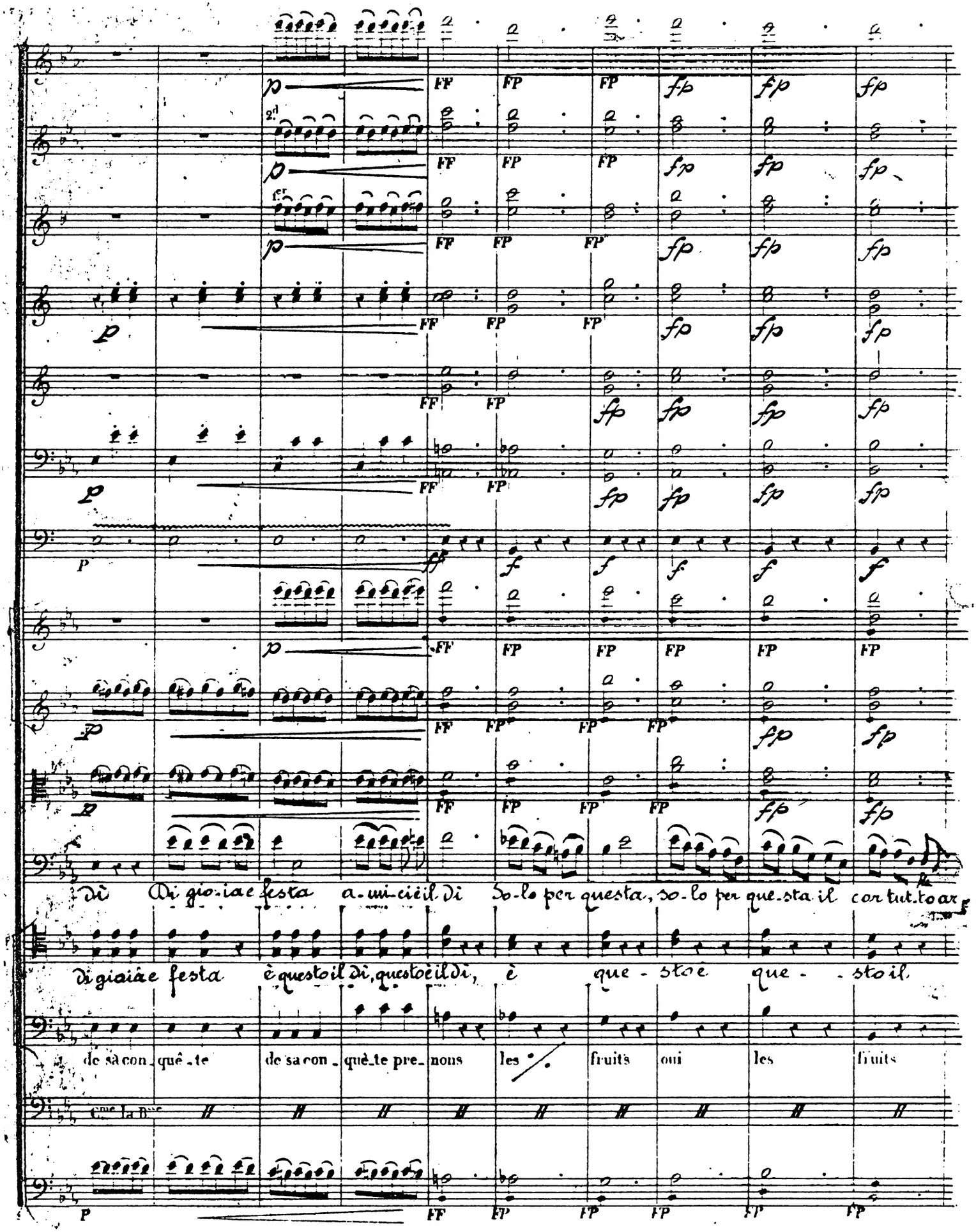
di Do-lo per questa il cor tutto ardì sì il cor tut-to ar-

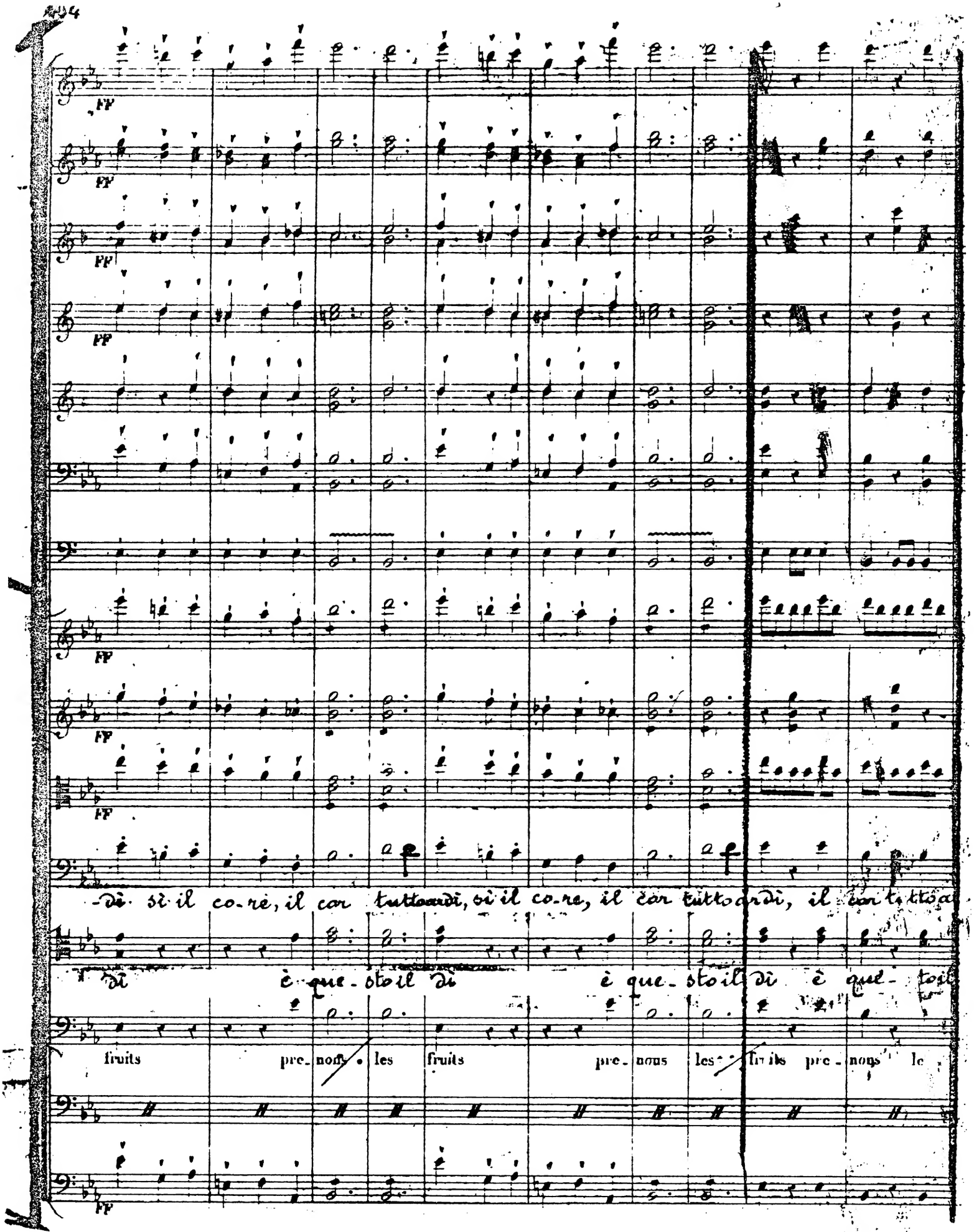
questo è il dì è que-sto è que-sto il

mes a-mis pre-nons les fruits oui




arco
-dì di gio-ia e festa, a-mici, è il dì. So-lo per questa so-lo per que-sta il cor tutto a
dì, gioia e festa è questo il dì, questo è il dì è que - sto è que - - sto il
de sa con-quê-te de sa con-quê-te pre-nons les fruits oui les fruits
Cme la Bsse


Di gio-ia e festa a-mi-cii il di So-lo per questa, so-lo per que-sta il cor tut-to ar
di gioia e festa è questo il dì, questo è il dì, è que - sto è que - sto il
de sà con quê - te de sa con quê - te pre- nous les fruits oui les fruits


FF
-di si il co-re, il cor tuttoardi, si il co-re, il cor tutto ardi, il cor tutto ar-
di è que-sto il di è que-sto il di è que-sto il
fruits pre-nons les fruits pre-nons les fruits pre-nons le

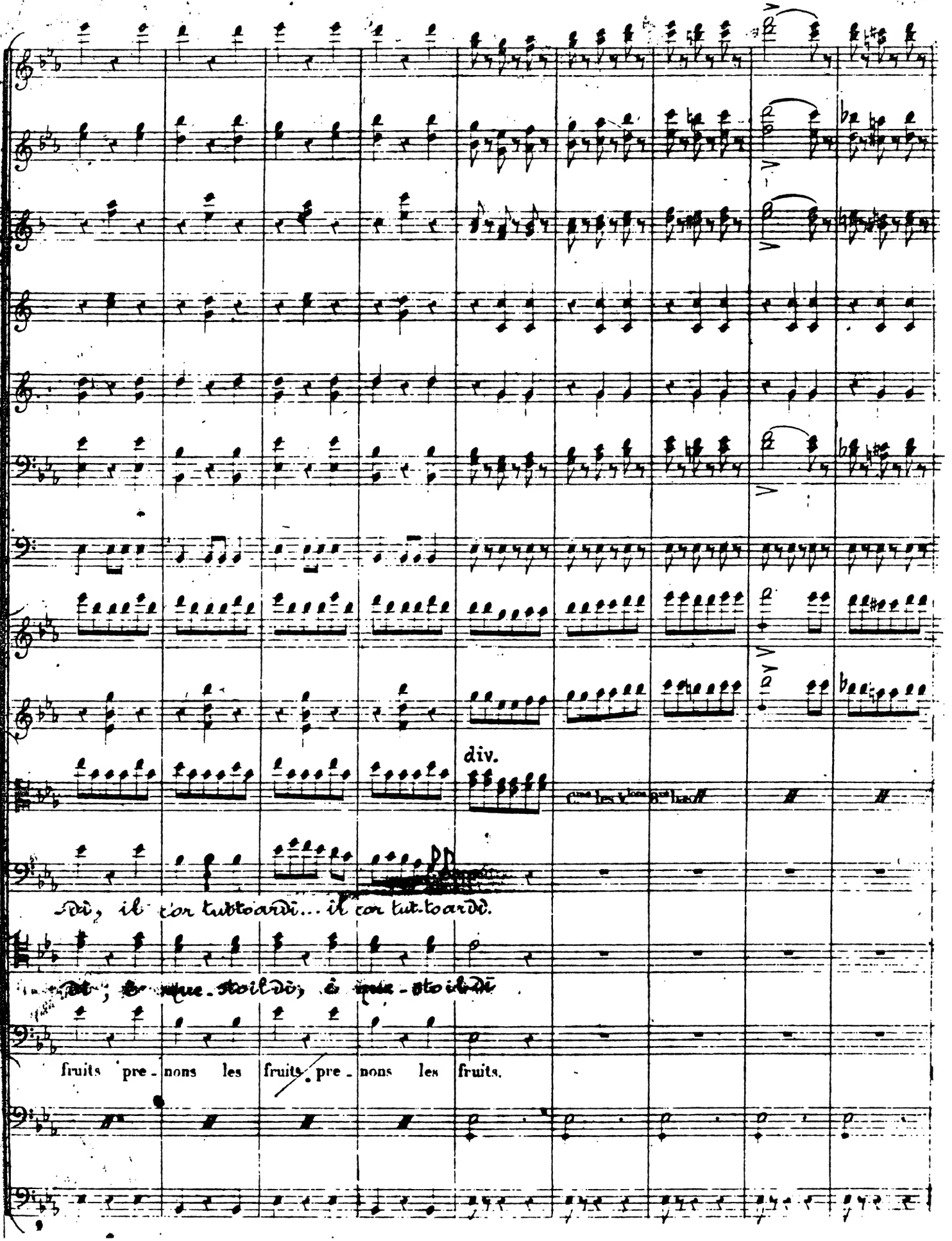
div.

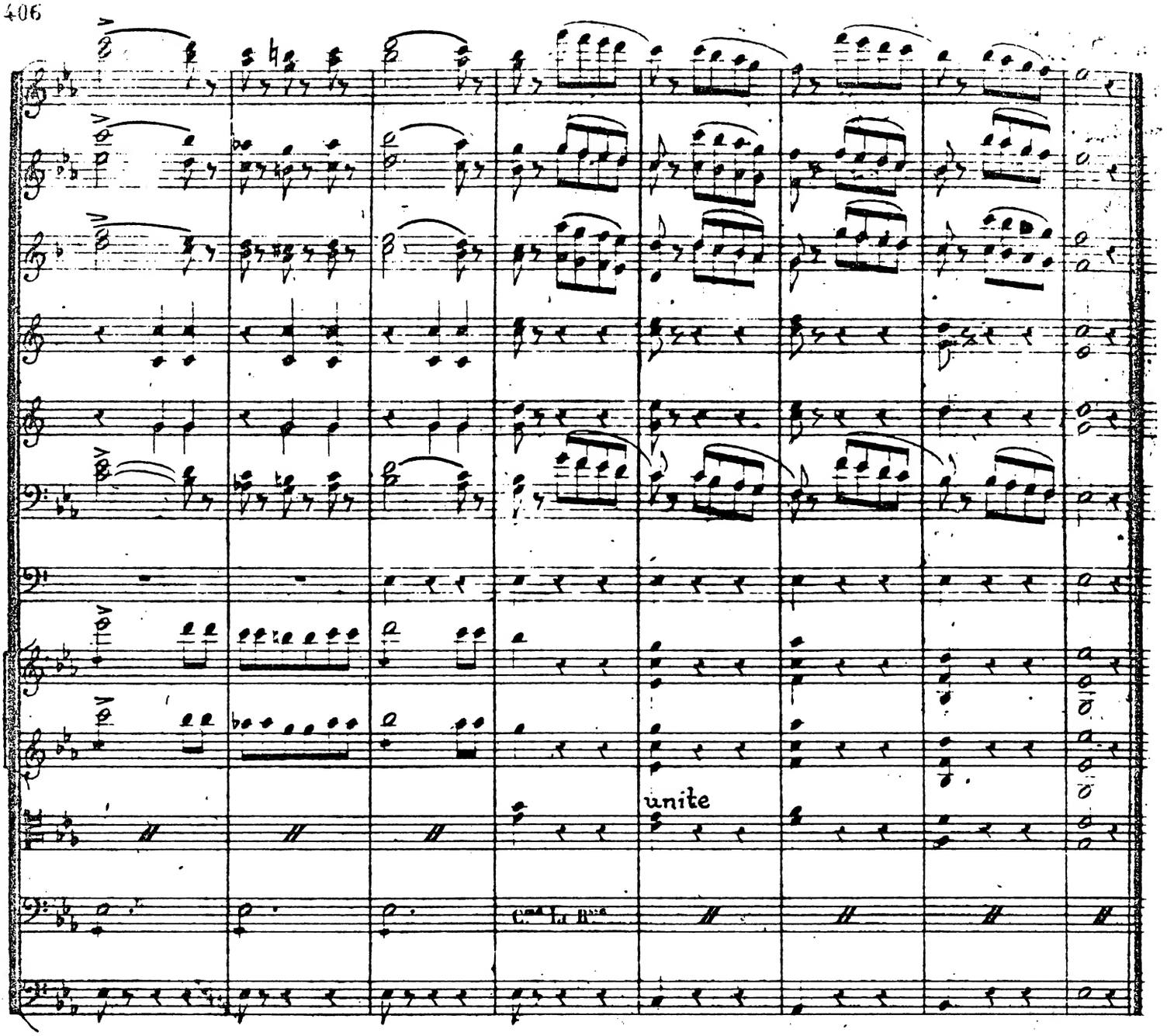
Cme les V.lons 8va bas

-di, il cor tuttoardi... il cor tut-toardi.

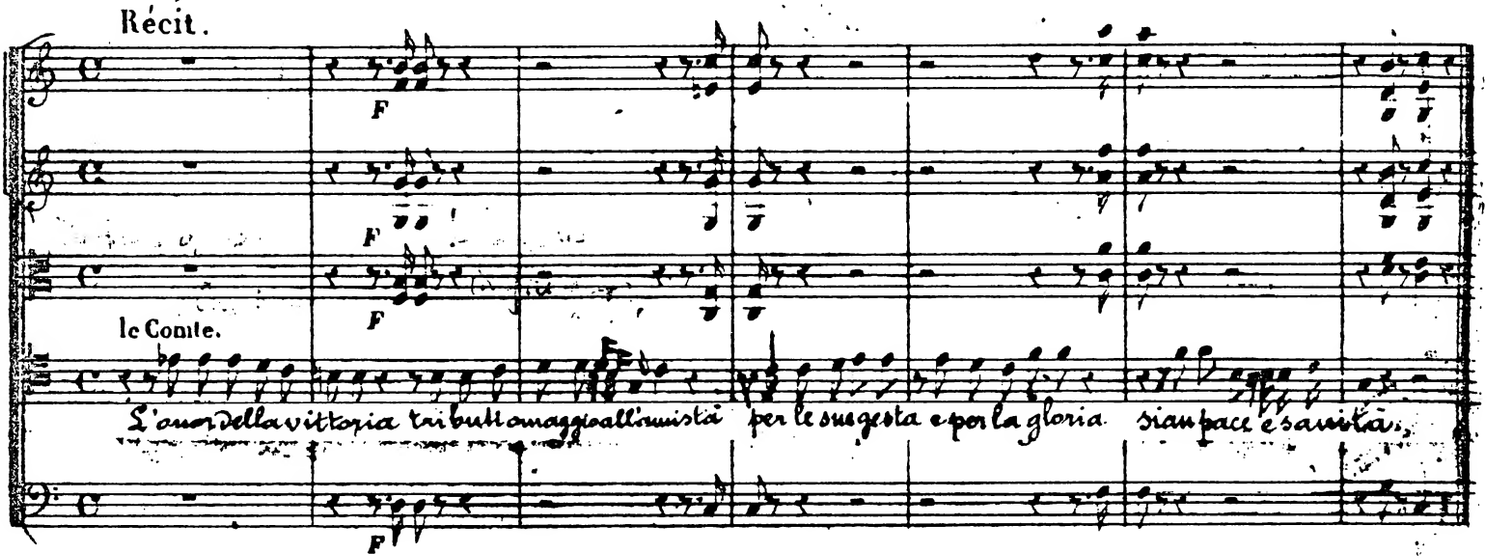
-di; è que-stoildi, è que-stoildi

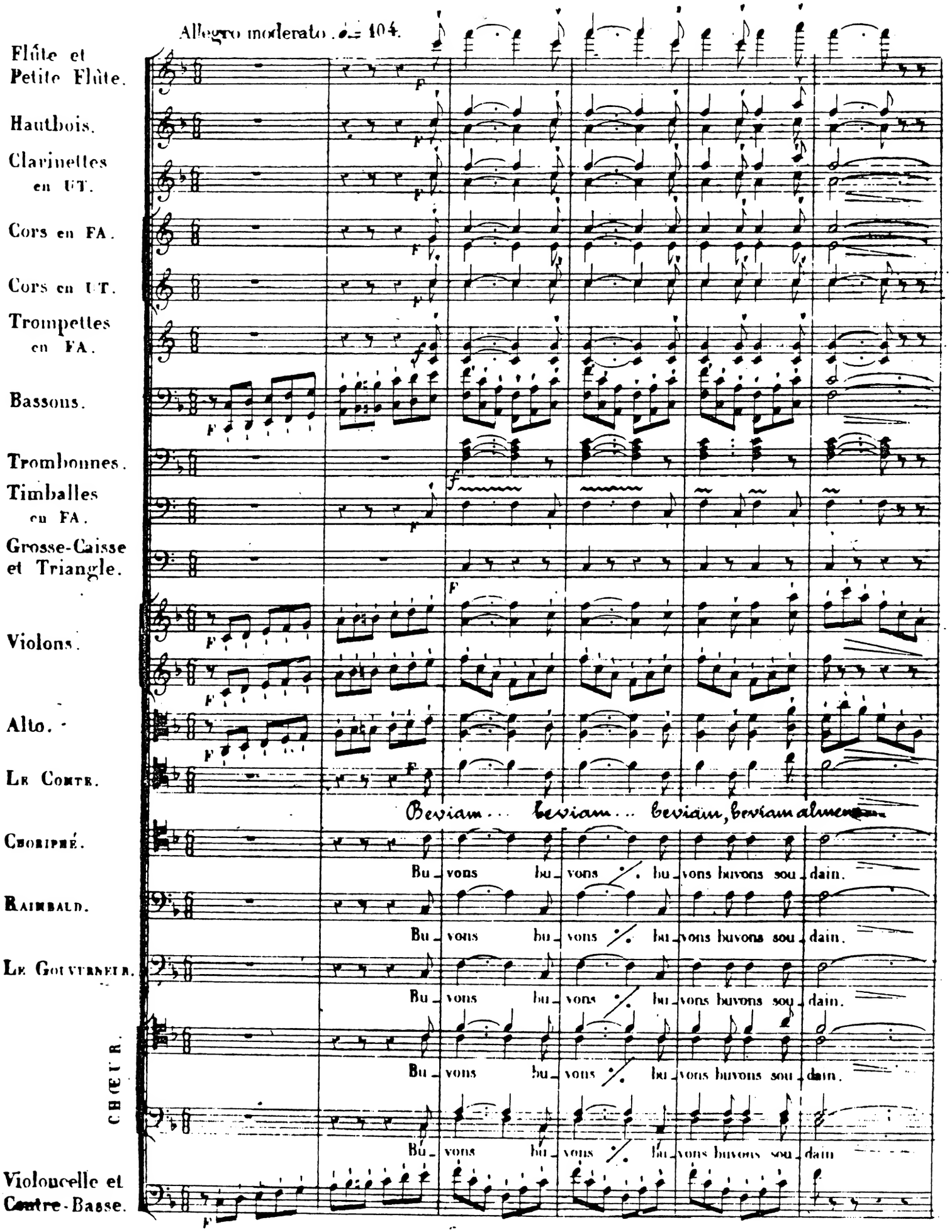
fruits pre-nons les fruits pre-nons les fruits.

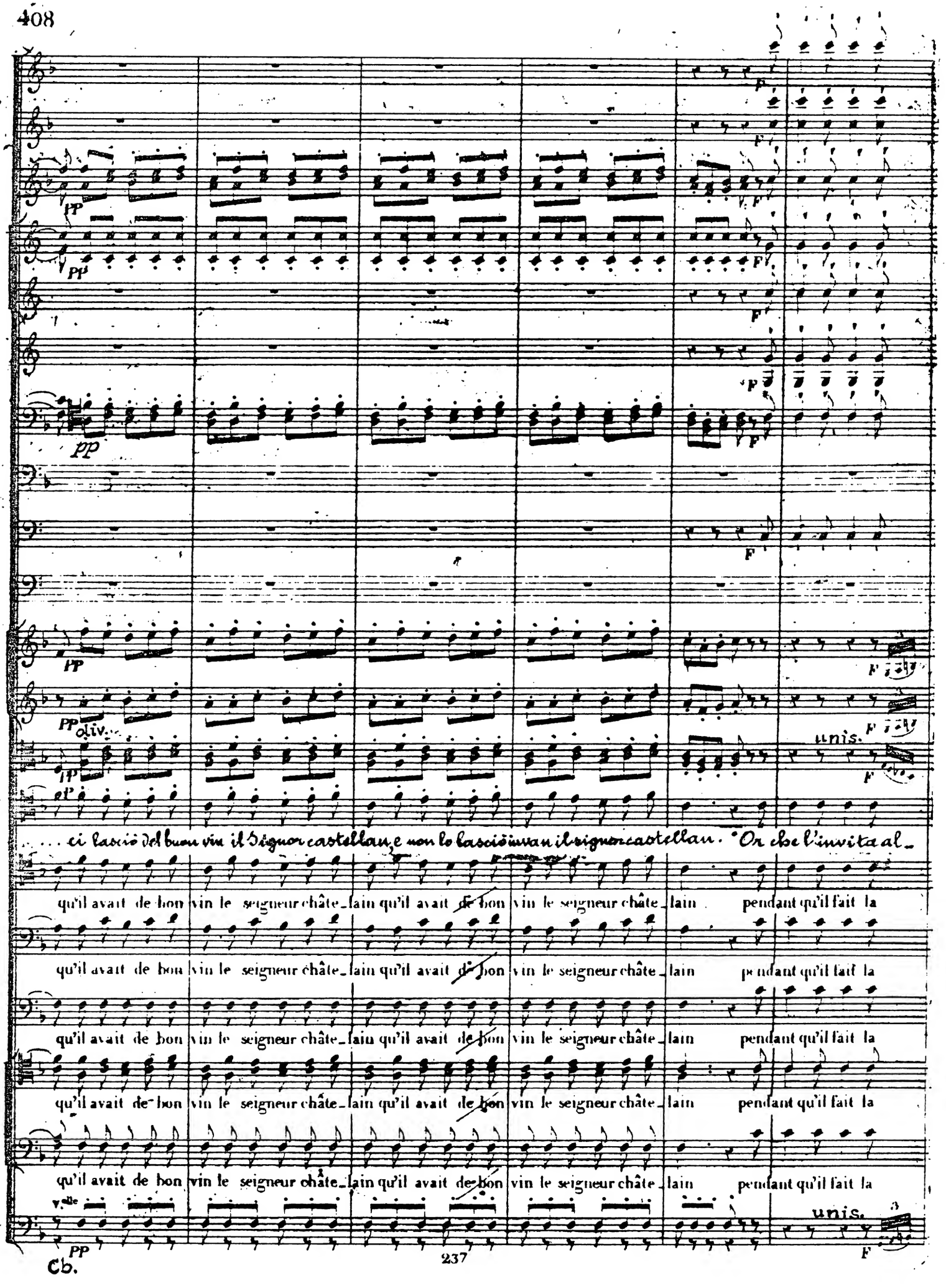


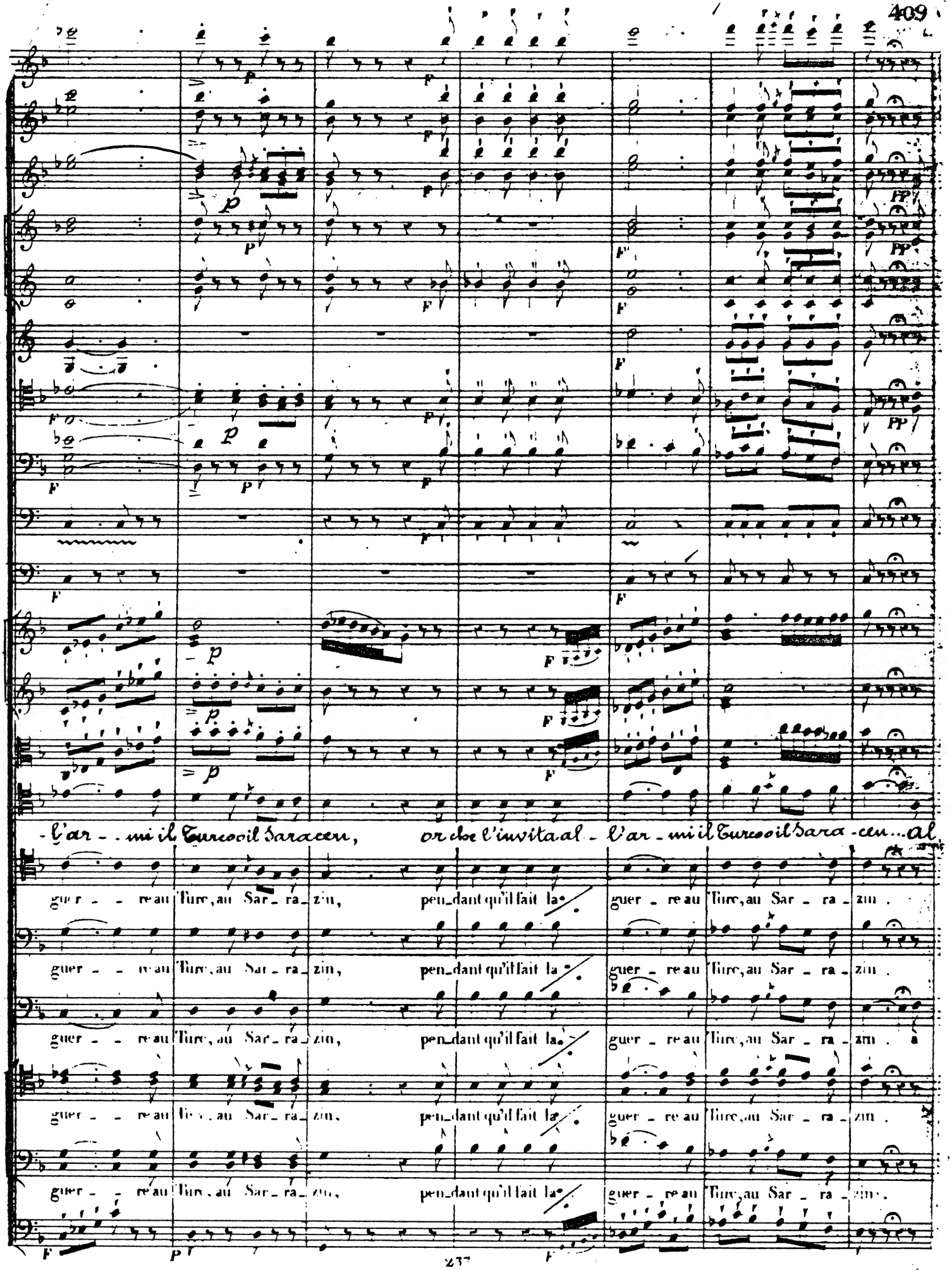


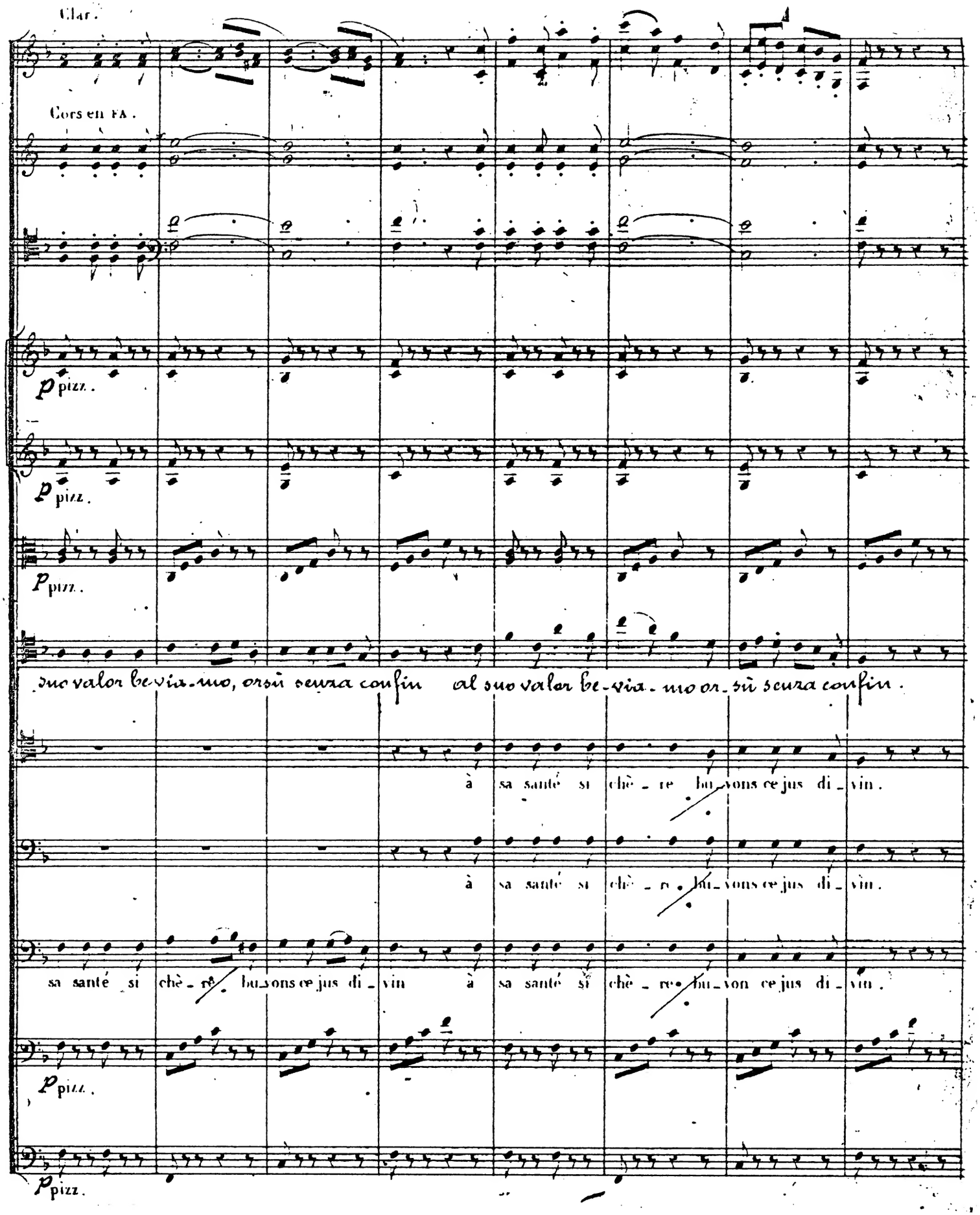
X. RECITATIVO E CORO

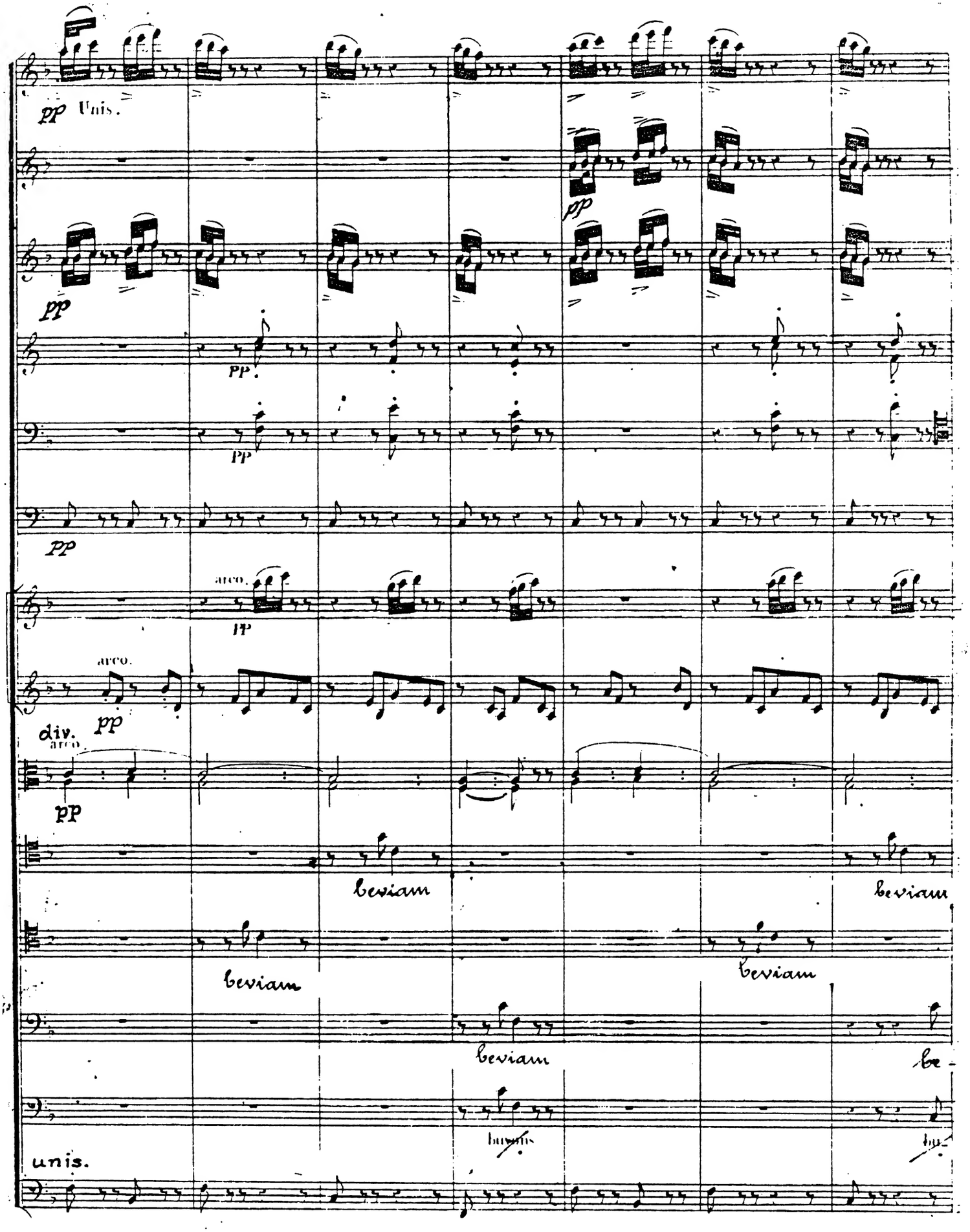


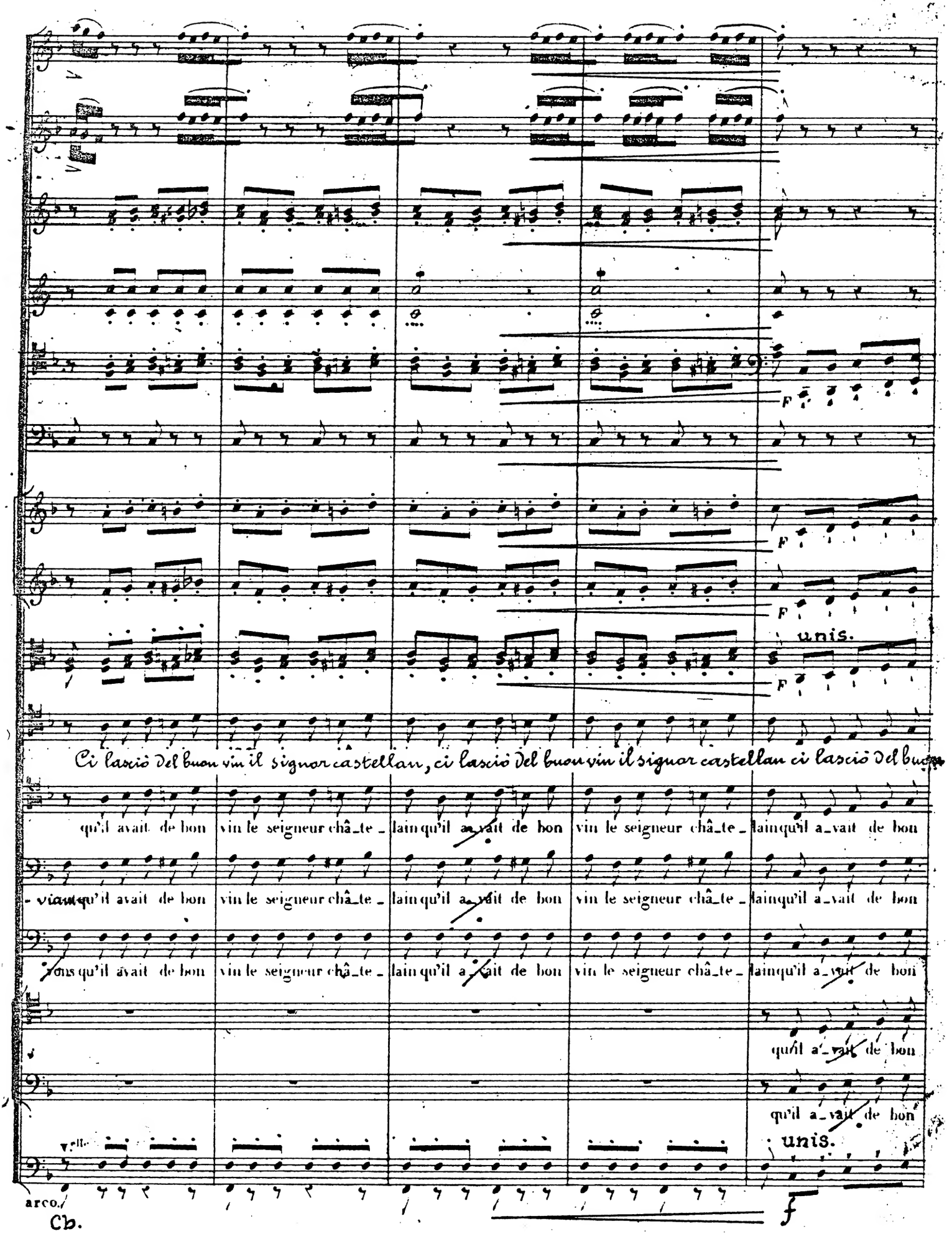

Allegro moderato. ♩= 104.
Flûte et Petite Flûte.
Hautbois.
Clarinettes en UT.
Cors en FA.
Cors en UT.
Trompettes en FA.
Bassons.
Trombonnes.
Timballes en FA.
Grosse-Caisse et Triangle.
Violons.
Alto.
Le Comte.
Choriphé.
Raimbald.
Le Gouverneur.
CHŒUR.
Violoncelle et Contre-Basse.
F
f
Beviam... beviam... beviam, beviam alumen...
Bu_vons bu_vons bu_vons buvons sou_dain.

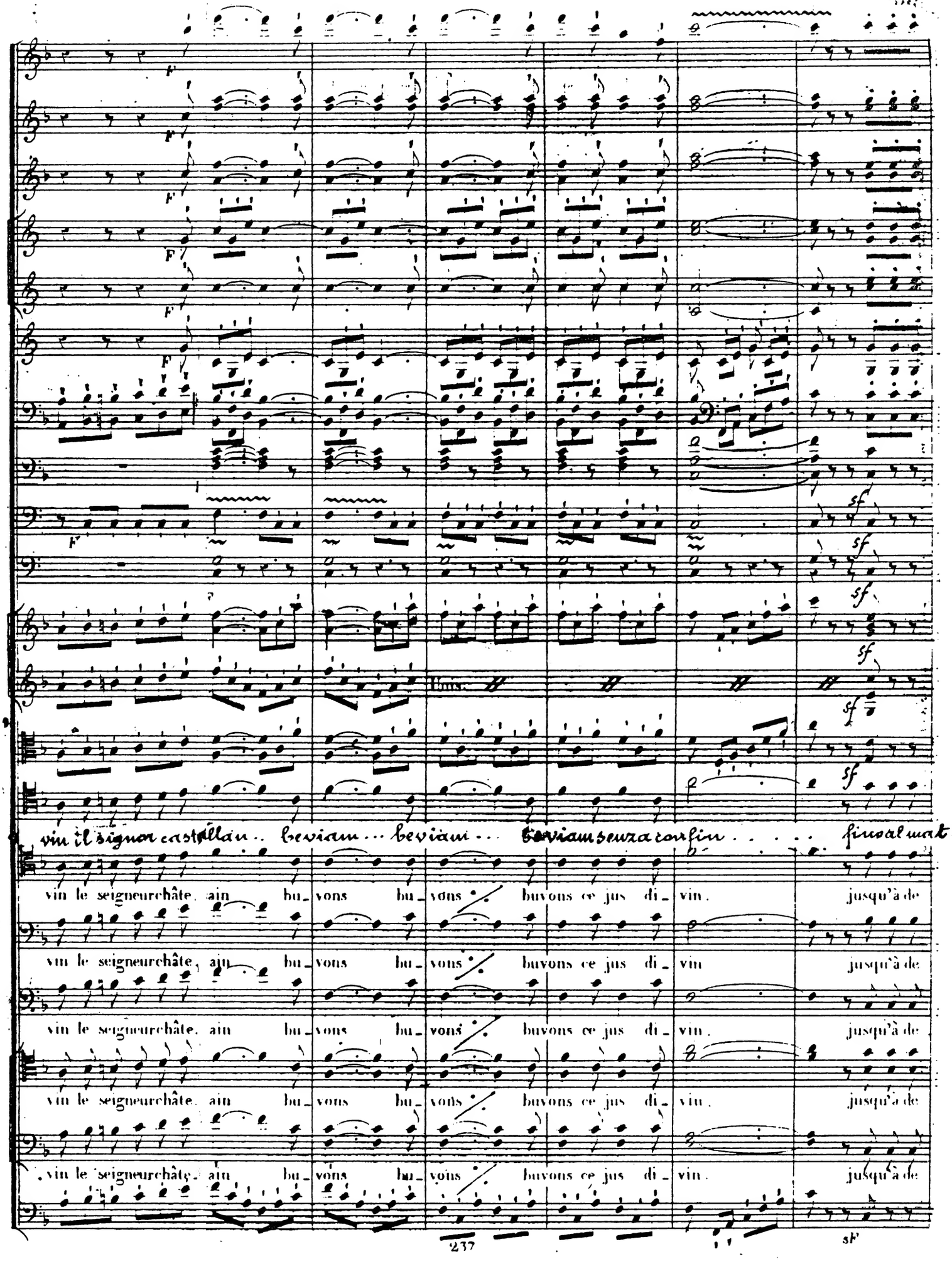

pp
F
pp oliv.
unis.
... ci lasciò del buon vin il Signor castellan, e non lo lasciò invan il signor castellan. Or che l'invita al-
qu'il avait de bon vin le seigneur châte-lain qu'il avait de bon vin le seigneur châte-lain pendant qu'il fait la
qu'il avait de bon vin le seigneur châte-lain qu'il avait de bon vin le seigneur châte-lain pendant qu'il fait la
qu'il avait de bon vin le seigneur châte-lain qu'il avait de bon vin le seigneur châte-lain pendant qu'il fait la
qu'il avait de bon vin le seigneur châte-lain qu'il avait de bon vin le seigneur châte-lain pendant qu'il fait la
qu'il avait de bon vin le seigneur châte-lain qu'il avait de bon vin le seigneur châte-lain pendant qu'il fait la
V.elle
unis.
Cb.

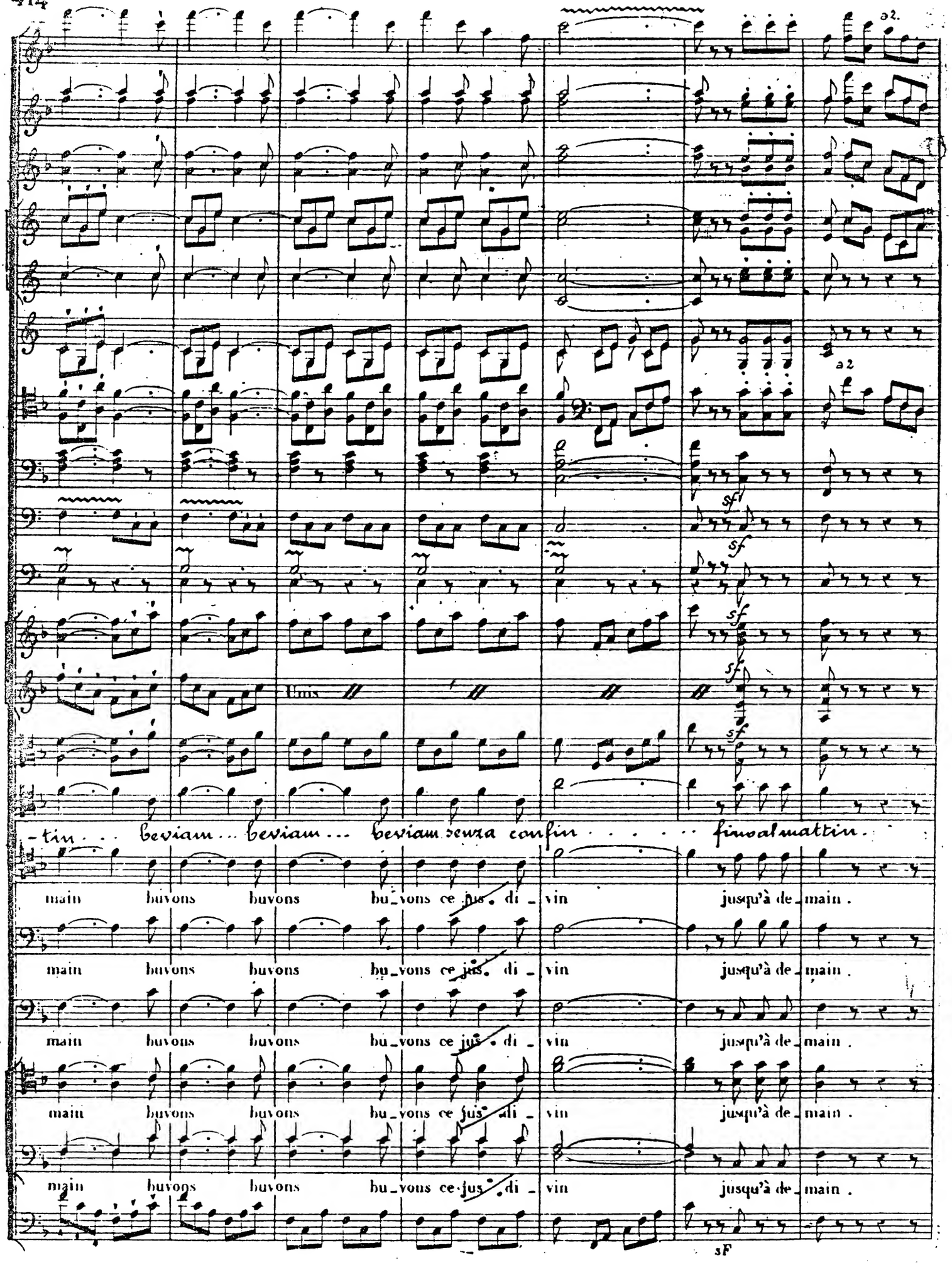

-l'ar - mi il Turco il Saracen, or che l'invita al - l'ar - mi il Turco il Sara - cen... al
guer - - re au Turc, au Sar - ra - zin, pen_dant qu'il fait la guer - re au Turc, au Sar - ra - zin .
guer - - re au Turc, au Sar - ra - zin, pen_dant qu'il fait la guer - re au Turc, au Sar - ra - zin .
guer - - re au Turc, au Sar - ra - zin, pen_dant qu'il fait la guer - re au Turc, au Sar - ra - zin . a
guer - - re au Turc, au Sar - ra - zin, pen_dant qu'il fait la guer - re au Turc, au Sar - ra - zin .
guer - - re au Turc, au Sar - ra - zin, pen_dant qu'il fait la guer - re au Turc, au Sar - ra - zin .

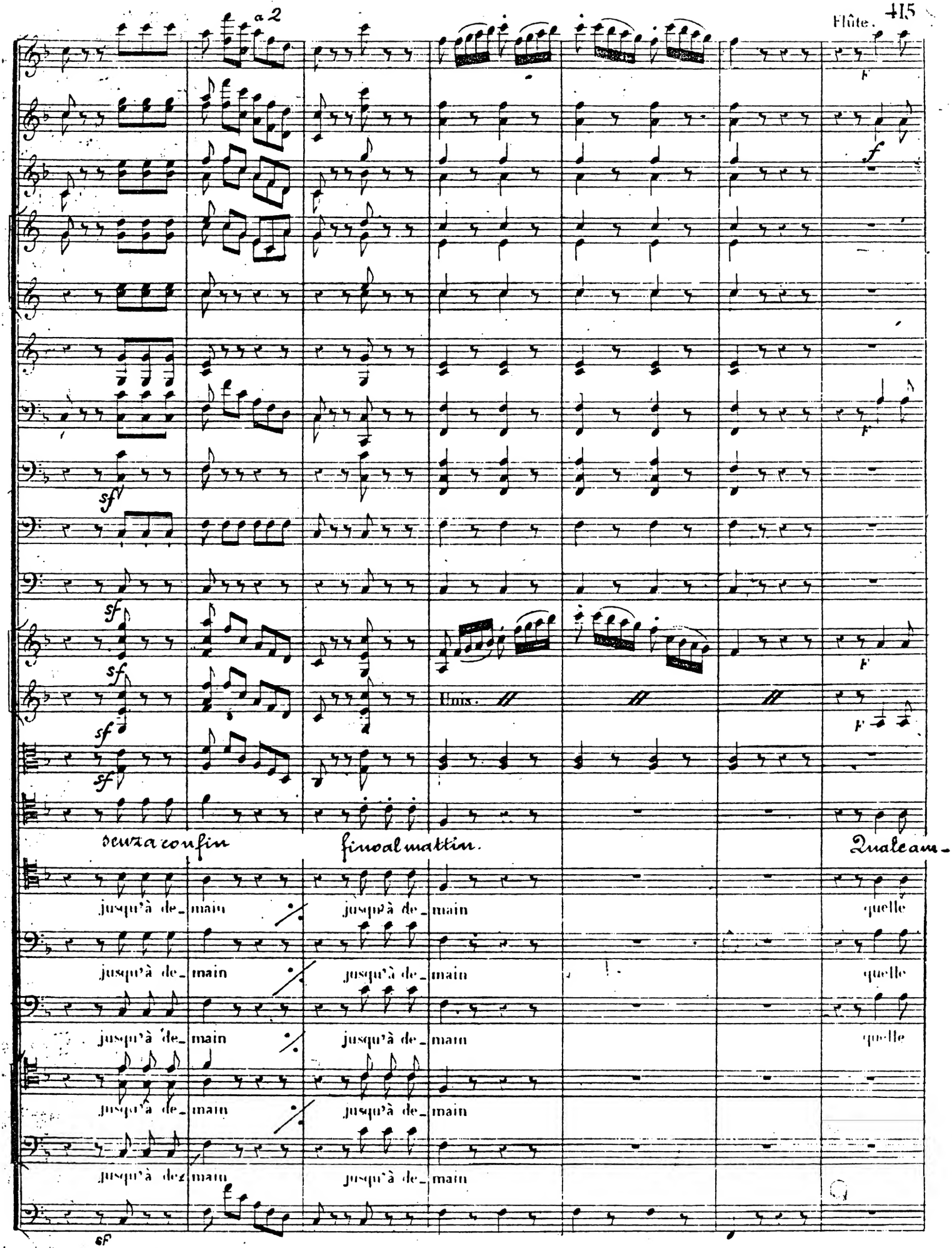

Clar.
Cors en FA.
p pizz.
p pizz.
p pizz.
suo valor be-via-mo, orsù scura confin al suo valor be-via-mo or-sù scura confin.
à sa santé si chè-re bu-vons ce jus di-vin.
à sa santé si chè-re bu-vons ce jus di-vin.
sa santé si chè-re bu-vons ce jus di-vin à sa santé si chè-re bu-von ce jus di-vin.
p pizz.
p pizz.

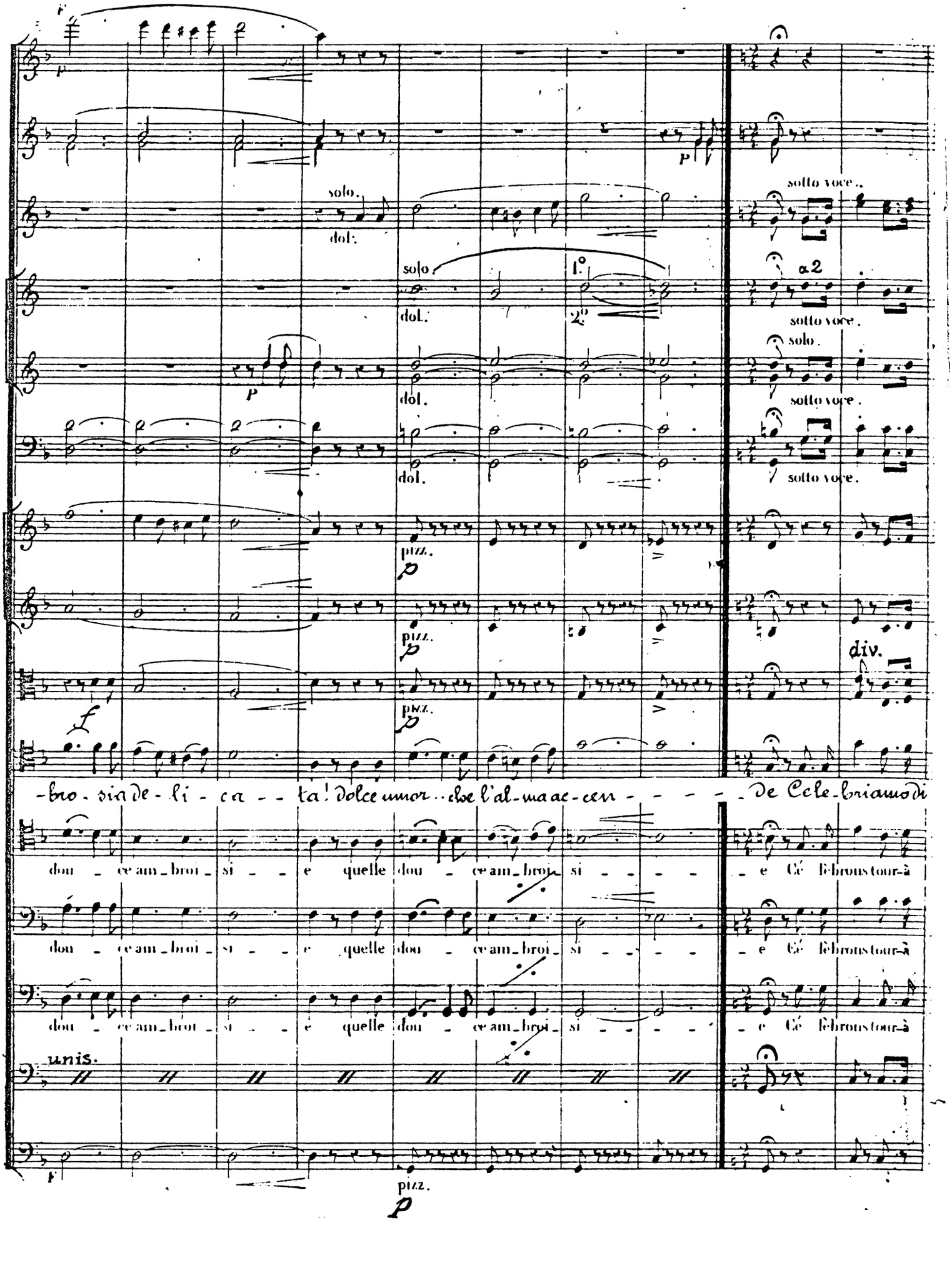

pp Unis.
pp
pp
pp
pp
arco.
pp
arco.
pp
div.
arco.
pp
leviam
leviam
leviam
leviam
leviam
unis.

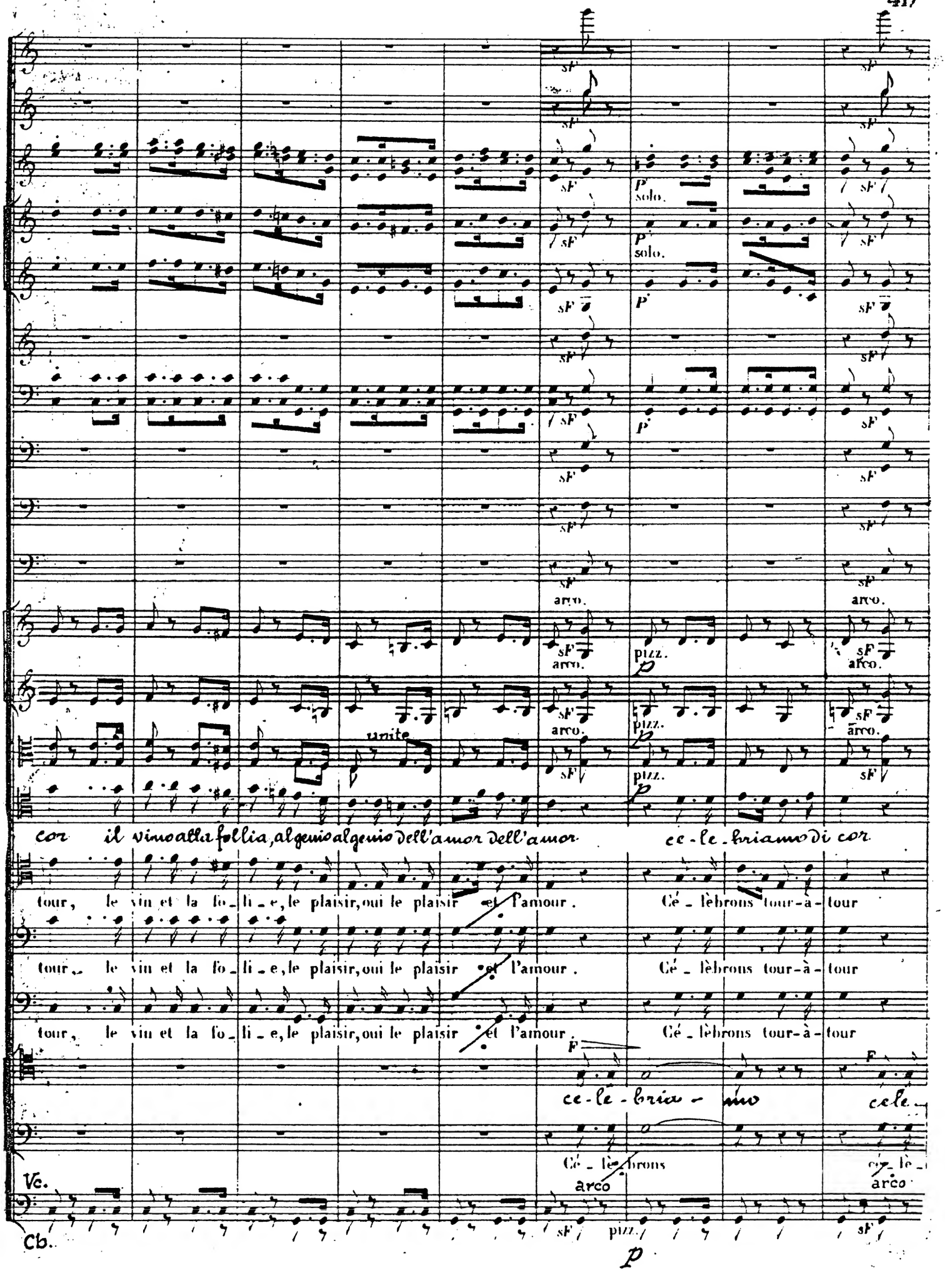

F
F
F
unis.
F
Ci lascio del buon vin il signor castellan, ci lascio del buon vin il signor castellan ci lascio del buon
qu'il avait de bon vin le seigneur châ_te_lain qu'il avait de bon vin le seigneur châ_te_lain qu'il a_vait de bon
viau qu'il avait de bon vin le seigneur châ_te_lain qu'il avait de bon vin le seigneur châ_te_lain qu'il a_vait de bon
vons qu'il avait de bon vin le seigneur châ_te_lain qu'il avait de bon vin le seigneur châ_te_lain qu'il a_vait de bon
qu'il a_vait de bon
qu'il a_vait de bon
unis.
arco.
Cb.
f

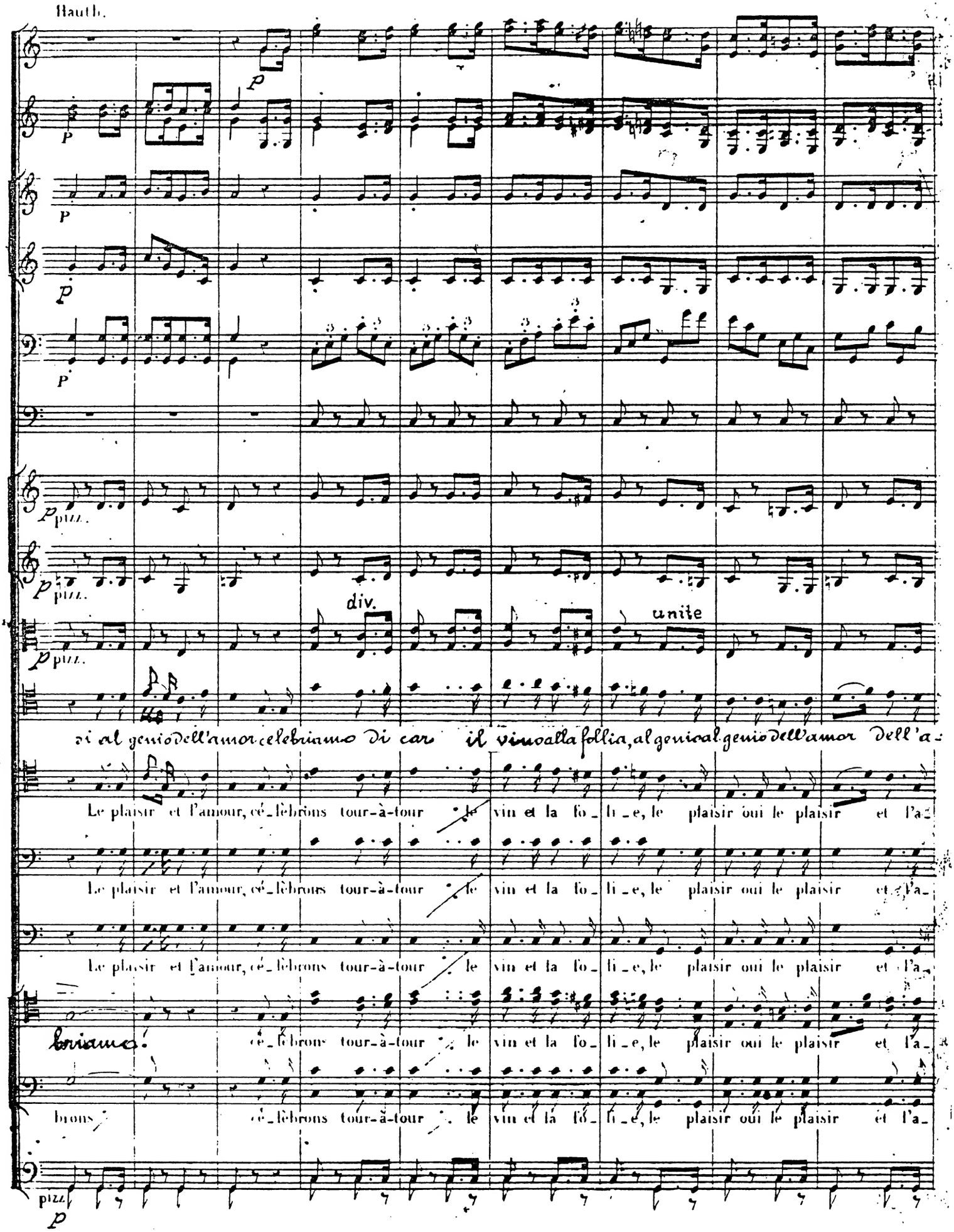

vin il signor castellan .. beviam ... beviam ... beviam senza confin . . . . finoal mat-
vin le seigneurchâte. ain bu_vons bu_vons buvons ce jus di_vin. jusqu'à de
vin le seigneurchâte. ain bu_vons bu_vons buvons ce jus di_vin jusqu'à de
vin le seigneurchâte. ain bu_vons bu_vons buvons ce jus di_vin. jusqu'à de
vin le seigneurchâte. ain bu_vons bu_vons buvons ce jus di_vin. jusqu'à de
vin le seigneurchâte. ain bu_vons bu_vons buvons ce jus di_vin. jusqu'à de

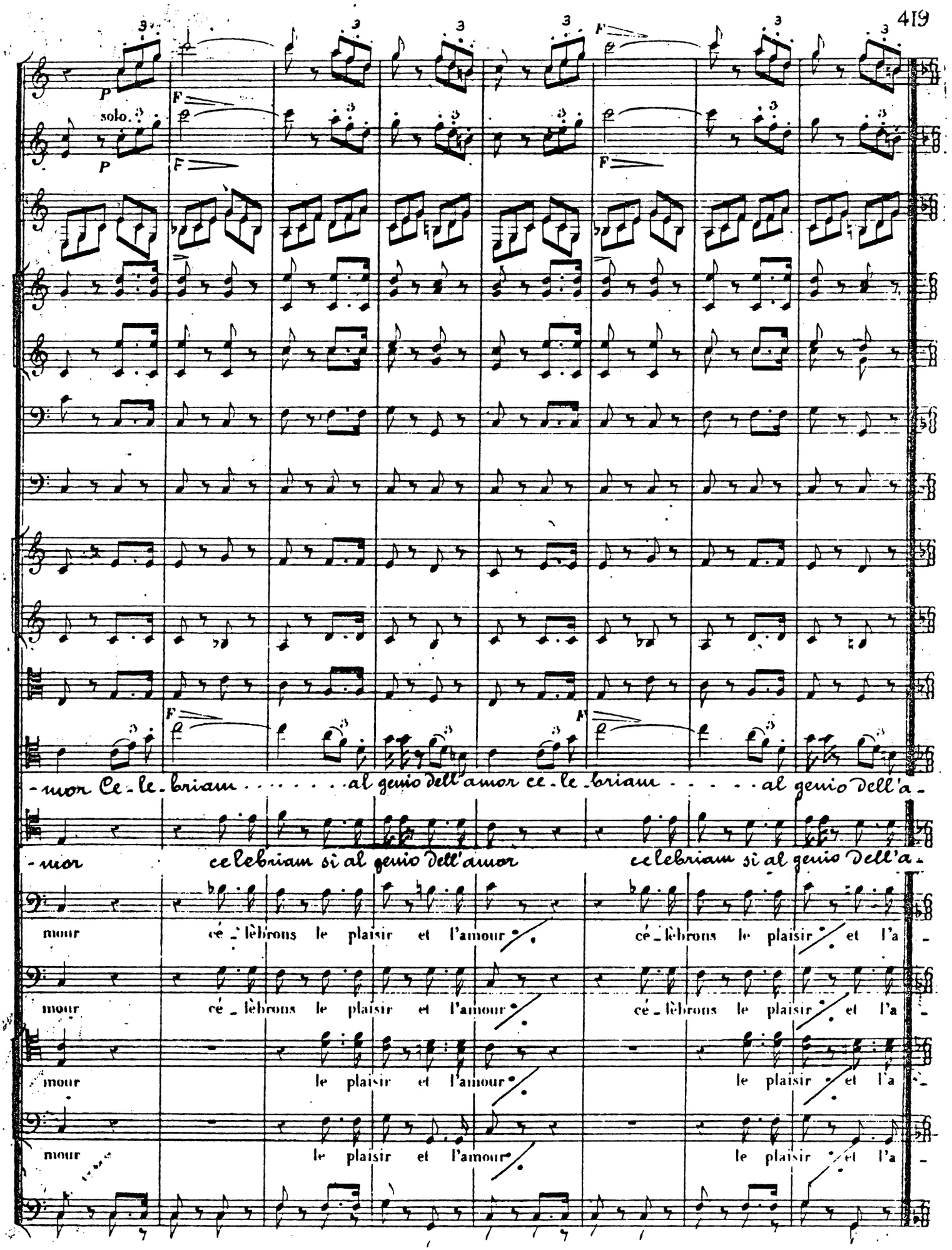

a2.
a2
sf
sf
sf
sf
sf
Uns
-tin . . . beviam . . . beviam . . . beviam senza confin . . . . . finoal mattin .
main buvons buvons bu_vons ce jus di_vin jusqu'à de_main .
main buvons buvons bu_vons ce jus di_vin jusqu'à de_main .
main buvons buvons bu_vons ce jus di_vin jusqu'à de_main .
main buvons buvons bu_vons ce jus di_vin jusqu'à de_main .
sF


a 2
Flûte.
F
f
sf
Unis.
senza confin
fino al mattin.
Qual cam-
jusqu'à de_main
jusqu'à de_main
quelle
jusqu'à de_main
jusqu'à de_main
quelle
jusqu'à de_main
jusqu'à de_main
quelle
jusqu'à de_main
jusqu'à de_main
jusqu'à de_main
jusqu'à de_main
sf


solo.
dol.
solo
dol.
1°
2°
sotto voce.
a 2
sotto voce.
solo.
sotto voce.
sotto voce.
pizz.
pizz.
pizz.
div.
-bro - sia de - li - ca - - ta! dolce umor.. che l'al-ma ac-cen - - - - - de Cele-brianmo di
dou - ce am-broi - si - - e quelle dou - ce am-broi - si - - - - e Cé lébrons tour-à
dou - ce am-broi - si - - e quelle dou - ce am-broi - si - - - - e Cé lébrons tour-à
dou - ce am-broi - si - - e quelle dou - ce am-broi - si - - - - e Cé lébrons tour-à
unis.
pizz.


solo.
solo.
arco.
pizz.
unite
cor il vino alla follia, al genio al genio dell'amor dell'amor ce-le-briamo di cor
tour, le vin et la fo-li-e, le plaisir, oui le plaisir et l'amour. Cé-lèbrons tour-à-tour
tour, le vin et la fo-li-e, le plaisir, oui le plaisir et l'amour. Cé-lèbrons tour-à-tour
tour, le vin et la fo-li-e, le plaisir, oui le plaisir et l'amour. Cé-lèbrons tour-à-tour
ce-le-bria-mo cele-
Cé-lè-brons cé-lè-
Vc.
Cb.
arco
pizz.


Hauth.
p
pizz.
div.
unite
si al genio dell'amor celebriamo di cor il vino alla follia, al genio al genio dell'amor dell'a-
Le plaisir et l'amour, cé_lèbrons tour-à-tour le vin et la fo_li_e, le plaisir oui le plaisir et l'a-
Le plaisir et l'amour, cé_lèbrons tour-à-tour le vin et la fo_li_e, le plaisir oui le plaisir et l'a-
Le plaisir et l'amour, cé_lèbrons tour-à-tour le vin et la fo_li_e, le plaisir oui le plaisir et l'a-
brions cé_lèbrons tour-à-tour le vin et la fo_li_e, le plaisir oui le plaisir et l'a-
brions cé_lèbrons tour-à-tour le vin et la fo_li_e, le plaisir oui le plaisir et l'a-


P
solo.
P
F
F
F
F
F
-mor Ce-le-briam . . . . . al genio dell'amor ce-le-briam . . . . . al genio dell'a-
-mor celebriam si al genio dell'amor celebriam si al genio dell'a-
mour cé-lèbrons le plaisir et l'amour cé-lèbrons le plaisir et l'a-
mour cé-lèbrons le plaisir et l'amour cé-lèbrons le plaisir et l'a-
mour le plaisir et l'amour le plaisir et l'a-
mour le plaisir et l'amour le plaisir et l'a-

arco

arco

arco

- mor.

Ci lasciò del buon vin il signor castellan, ci lasciò del buon

mour qu'il avait de bon vin le seigneur châte lain qu'il avait de bon

- mor. Ci lasciò del buon vin il signor castellan qu'il avait de bon vin le seigneur châte_lain qu'il avait de bon

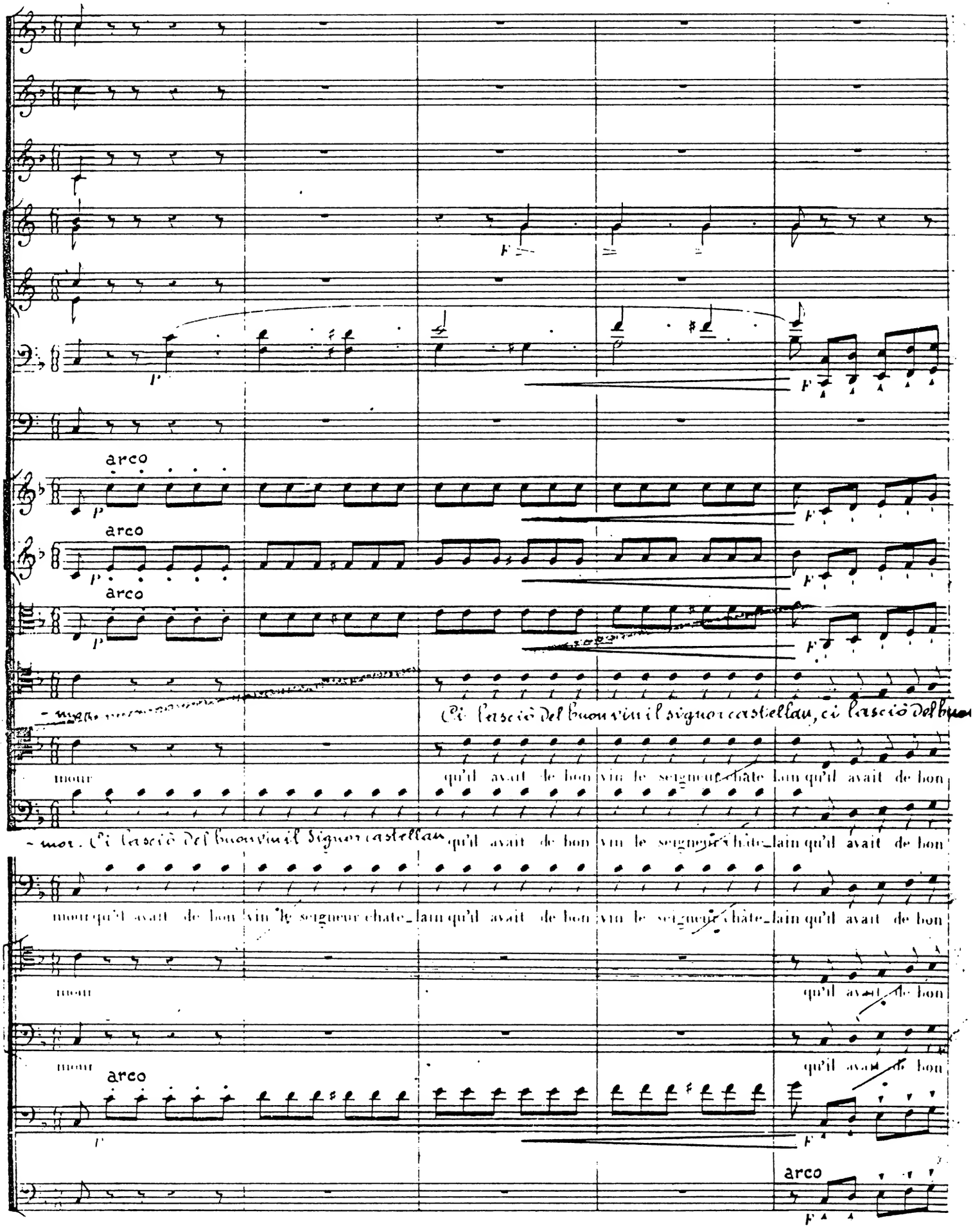
mour qu'il avait de bon vin le seigneur châte_lain qu'il avait de bon vin le seigneur châte_lain qu'il avait de bon

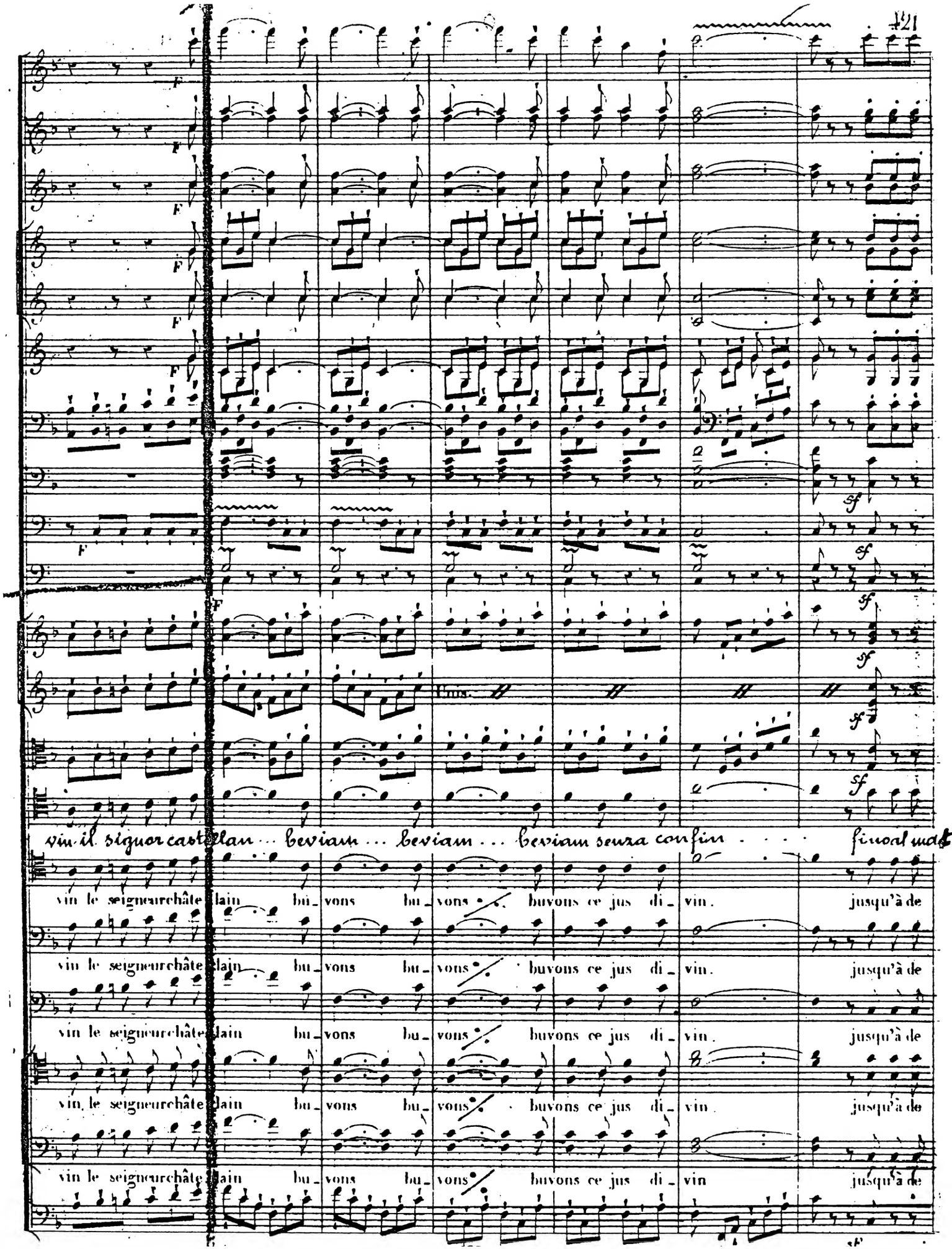
mour qu'il avait de bon

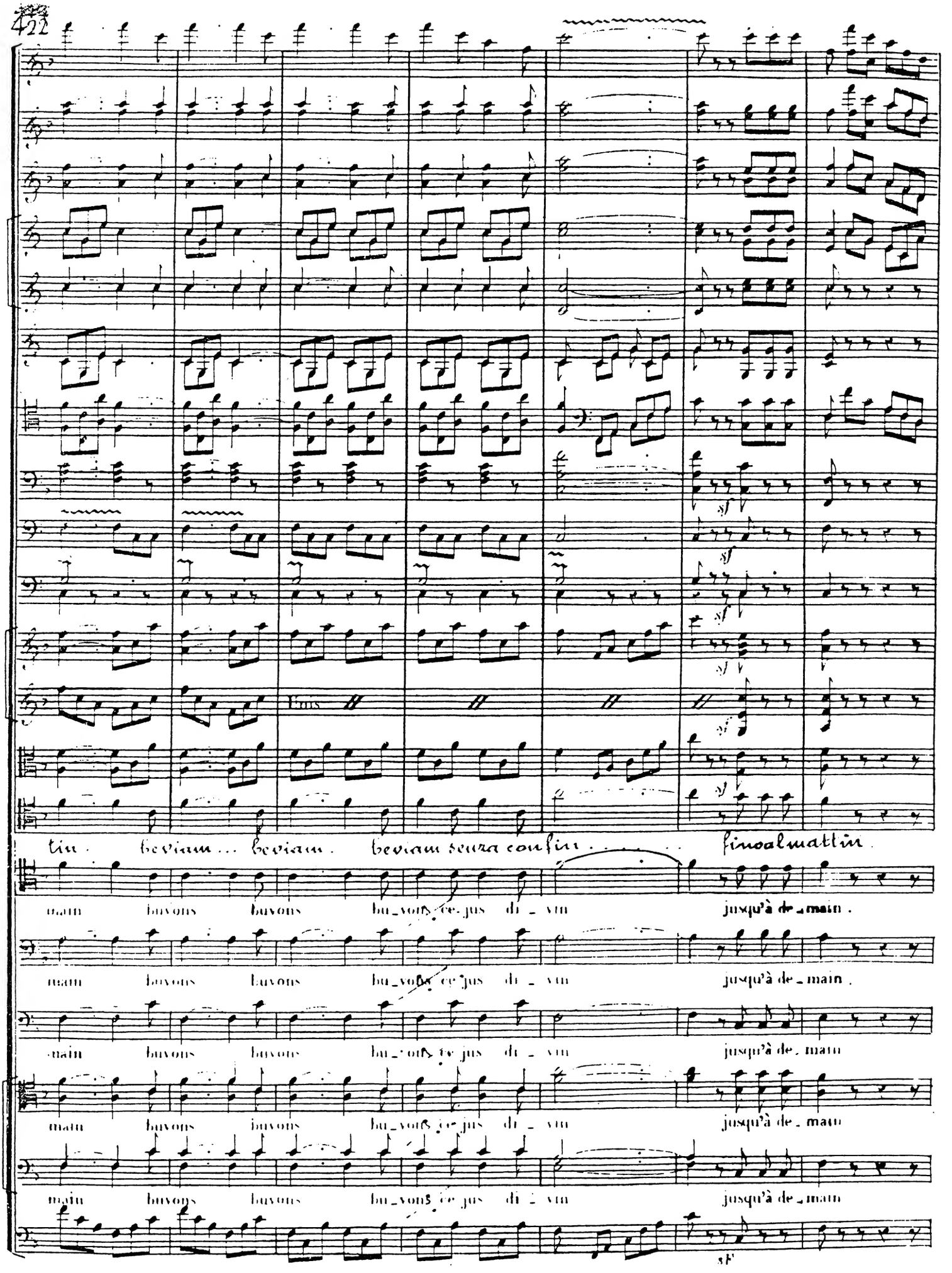
mour qu'il avait de bon

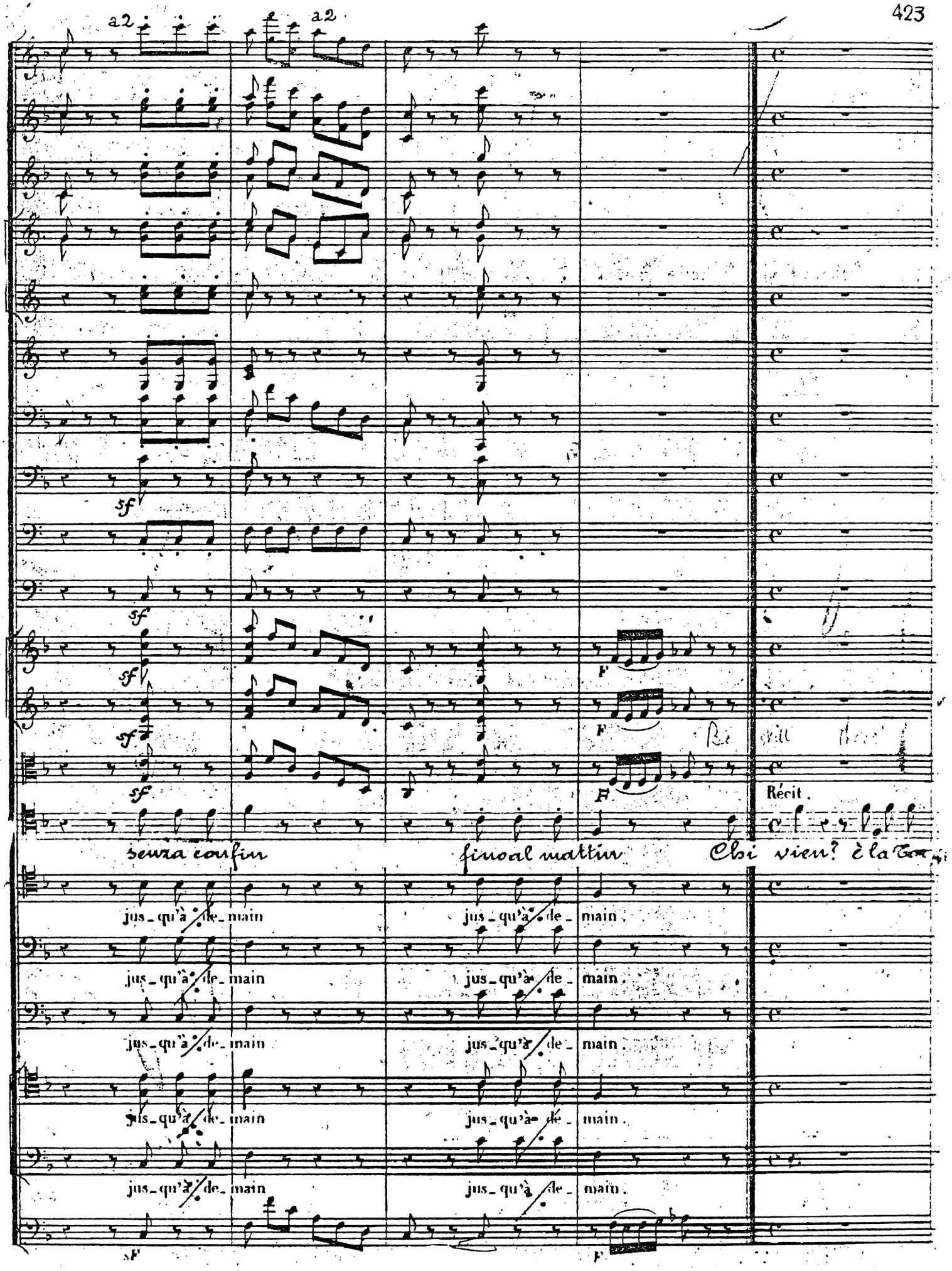
arco

arco




F
sf
Unis.
vin il signor castellan ... beviam ... beviam ... beviam senza confin ... finoal mat-
vin le seigneurchâtelain bu_vons bu_vons buvons ce jus di_vin. jusqu'à de
vin le seigneurchâtelain bu_vons bu_vons buvons ce jus di_vin. jusqu'à de
vin le seigneurchâtelain bu_vons bu_vons buvons ce jus di_vin. jusqu'à de
vin le seigneurchâtelain bu_vons bu_vons buvons ce jus di_vin jusqu'à de


Unis
tin. beviam... beviam. beviam senza confin. finoalmattin.
main buvons buvons bu_vons ce_jus di_vin jusqu'à de_main.
main buvons buvons bu_vons ce_jus di_vin jusqu'à de_main.
main buvons buvons bu_vons ce_jus di_vin jusqu'à de_main
main buvons buvons bu_vons ce_jus di_vin jusqu'à de_main
main buvons buvons bu_vons ce_jus di_vin jusqu'à de_main
sf


a2
a2
sf
sf
sf
sf
F
F
F
Récit.
senza confin
finoal mattin
Chi vien? è la
jus_qu'à de_main
jus_qu'à de_main
jus_qu'à de_main
jus_qu'à de_main
jus_qu'à de_main
jus_qu'à de_main
jus_qu'à de_main
jus_qu'à de_main
jus_qu'à de_main
jus_qu'à de_main
F
F

-riera Si-leuzio in carità po-netevi in preghiera o di noi che sarà?

Andantino

Le Comte. Coriphé.

dol.

tu che si o-no-ra, ascol-ta mia prece: ah tu che si a-do-ra ci accorda pietà deh... salva in no-

Raimb. Gouv.

Toi que je re-vè-re, entends ma pri-è-re o Dieu tuté-lai-re viens dans ta bon-té sau-ver l'in-no-

-cen-za di fon-di clemen-za un dì ricom-pen-sa l'ospitali-tà... un dì... ricompen-sa

cen-ce, et que ta puis-an-ce un jour récom-pen-se l'hospita-li-té, un jour récompen-se

smorzando. pianissimo.

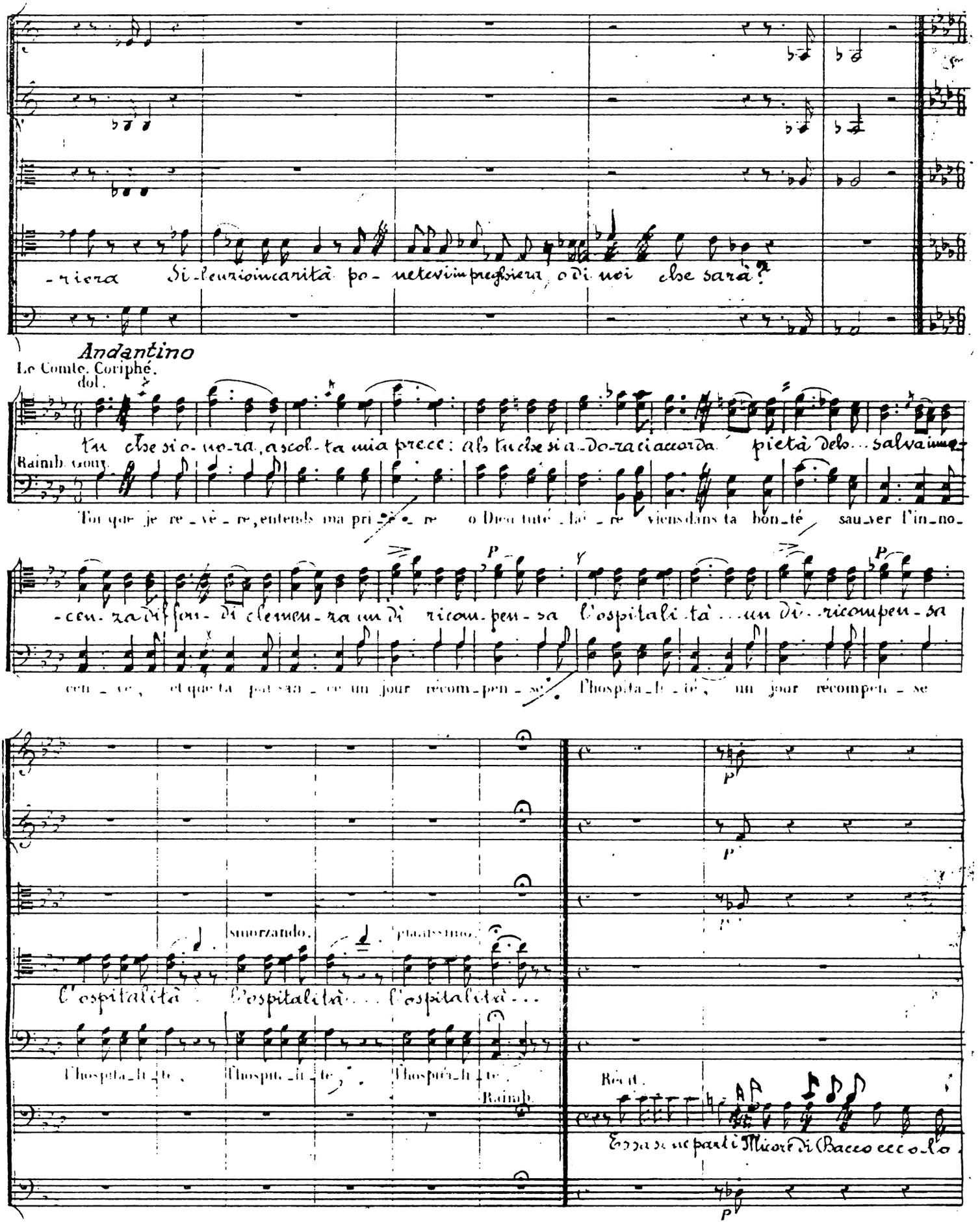
l'ospitalità l'ospitalità... l'ospitalità...

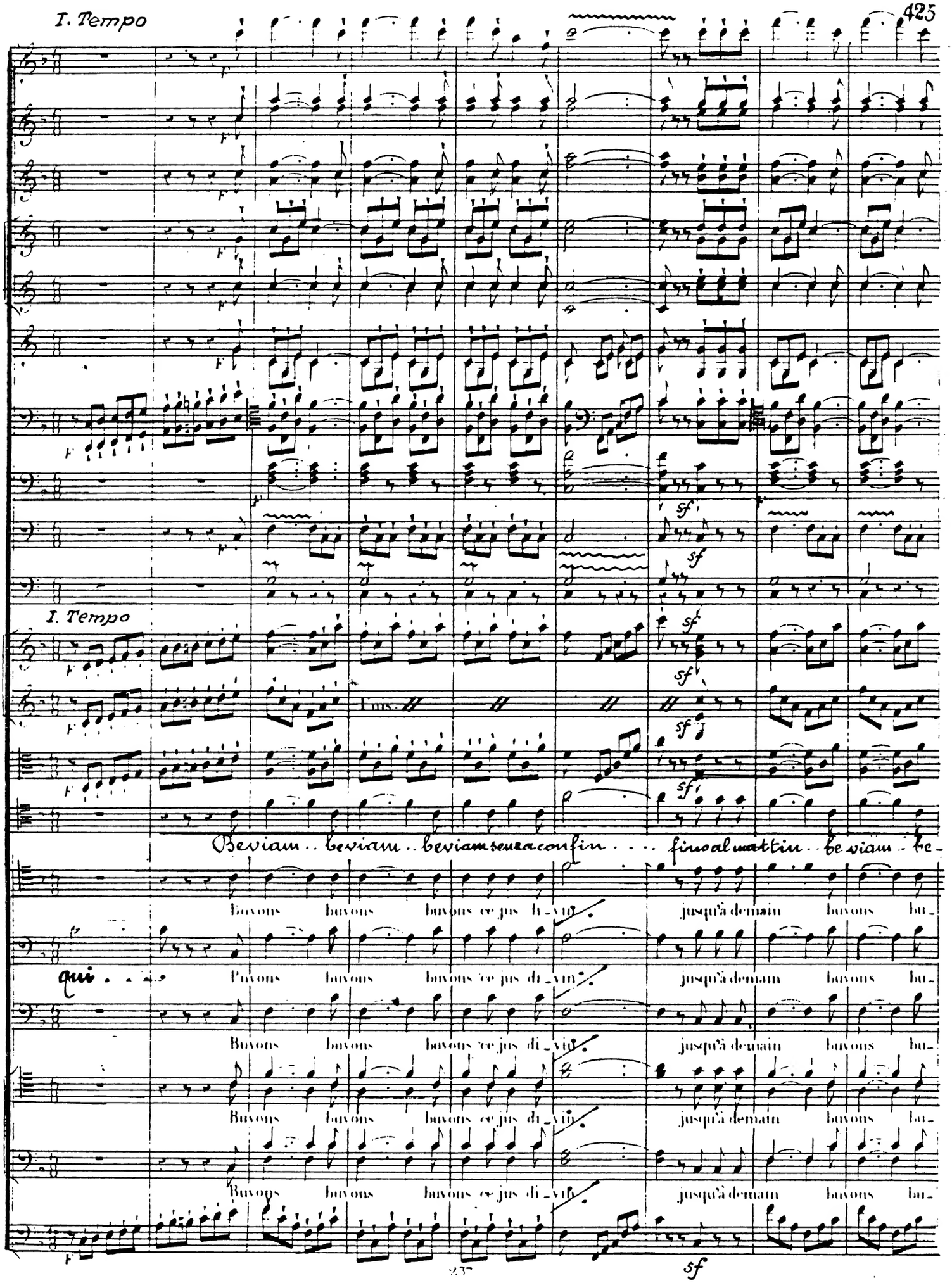
l'hospita-li-té, l'hospita-li-té, l'hospita-li-té.

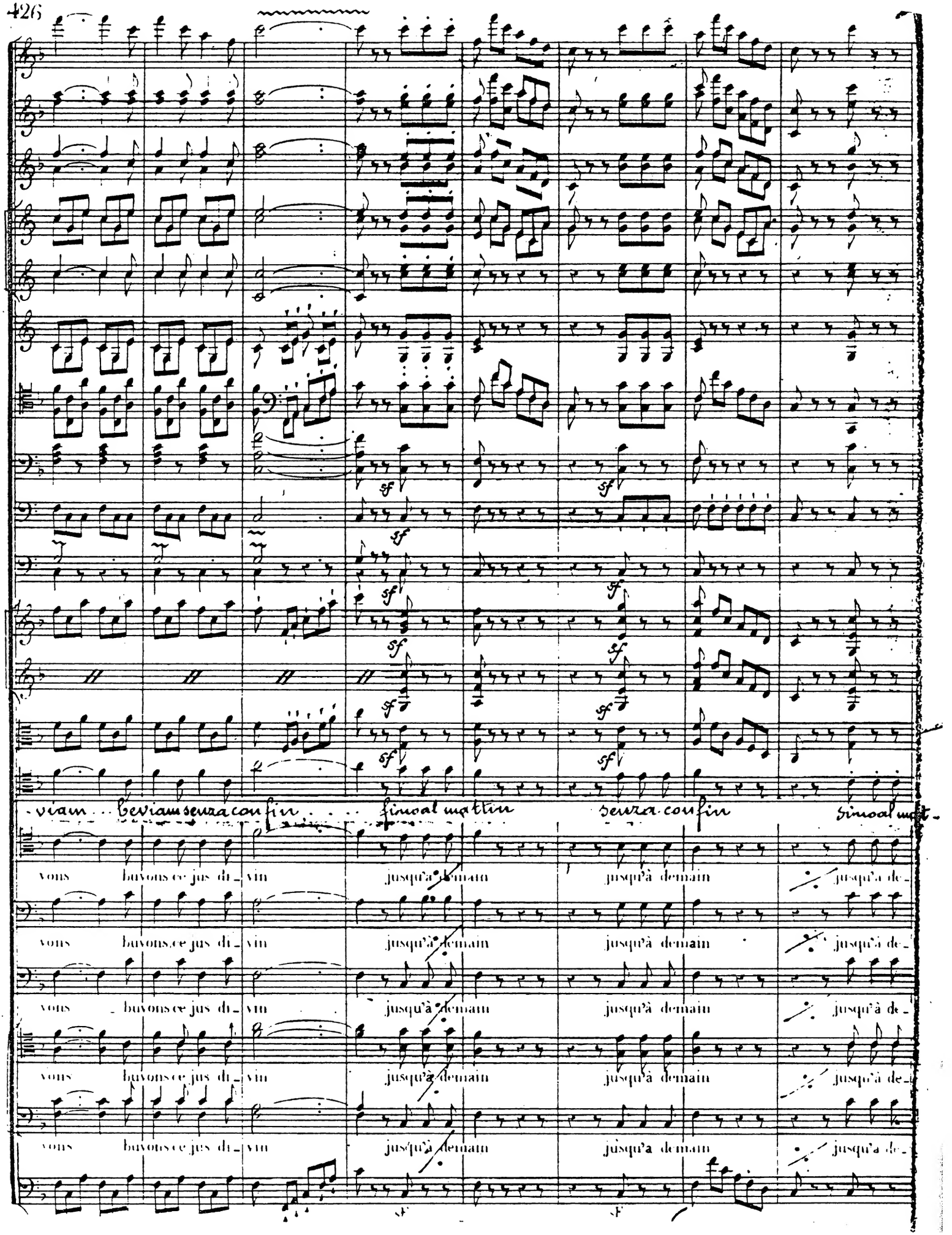
Raimb.

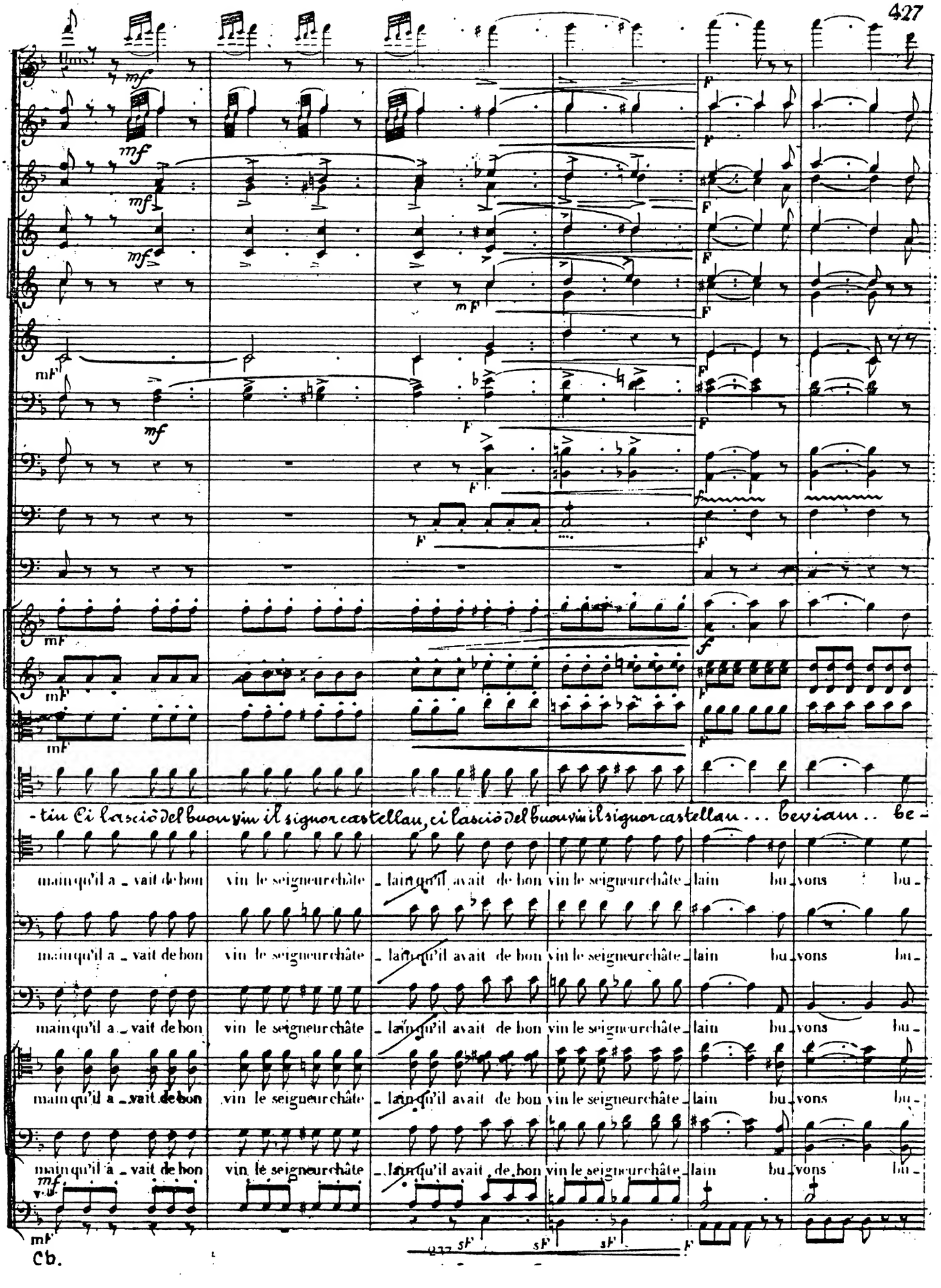
Récit.

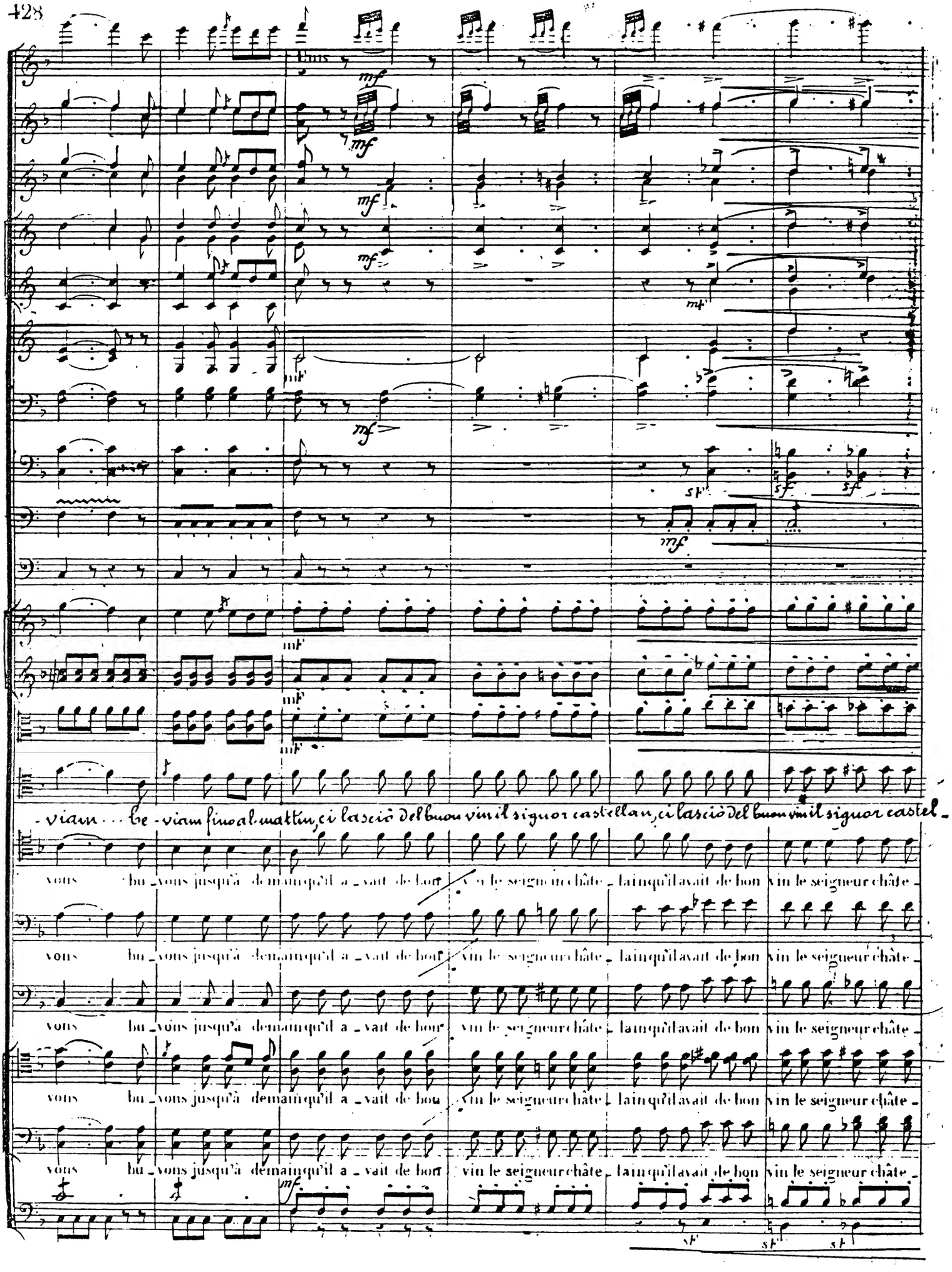
Essa se ne partì Micore di Bacco eccolo

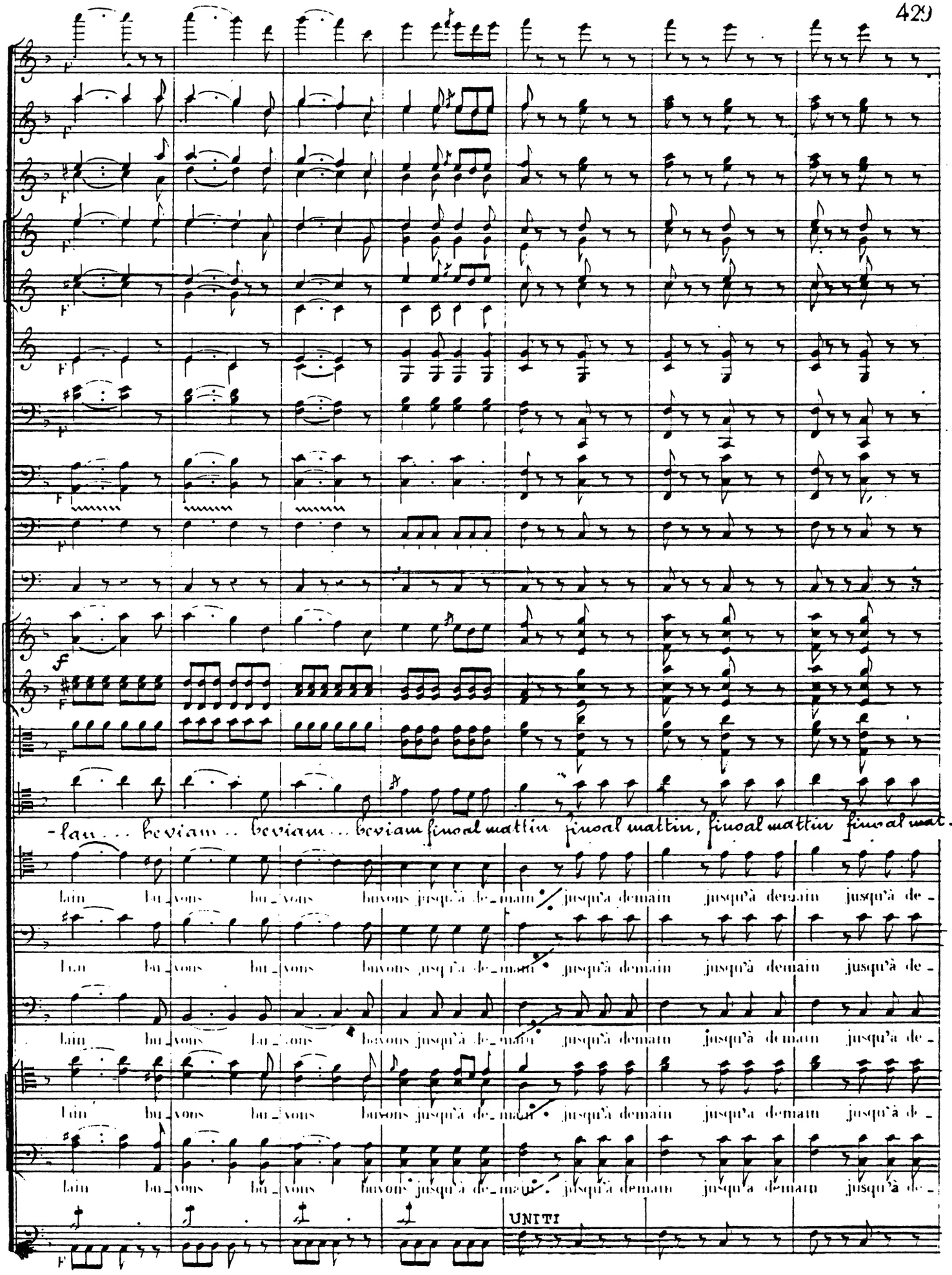


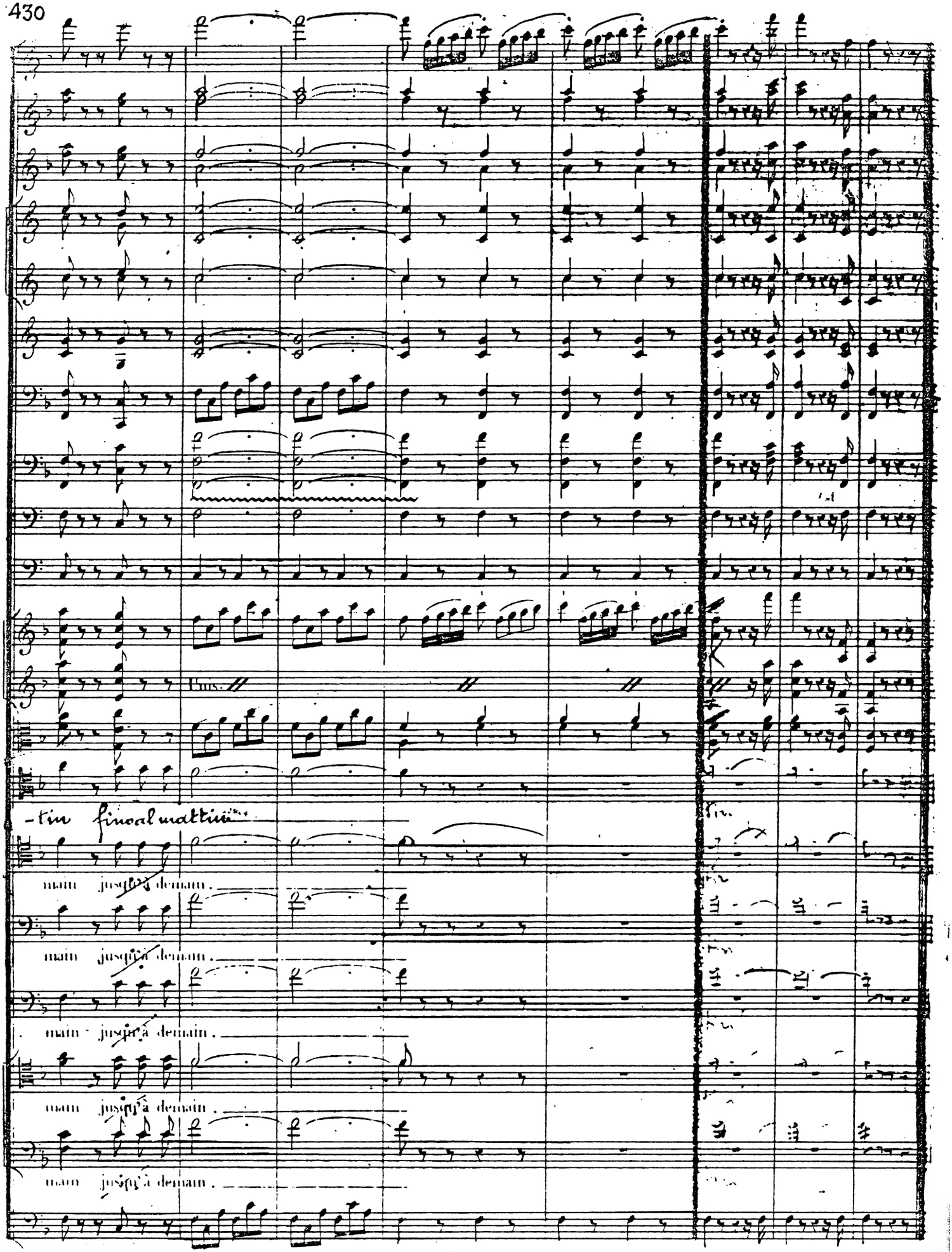

I. Tempo
I. Tempo
Beviam.. beviam.. beviam senza confin . . . . fino al mattin.. beviam.. be-
Buvons buvons buvons ce jus di-vin jusqu'à demain buvons bu-
qui . . .
Buvons buvons buvons ce jus di-vin jusqu'à demain buvons bu-
Buvons buvons buvons ce jus di-vin jusqu'à demain buvons bu-
Buvons buvons buvons ce jus di-vin jusqu'à demain buvons bu-

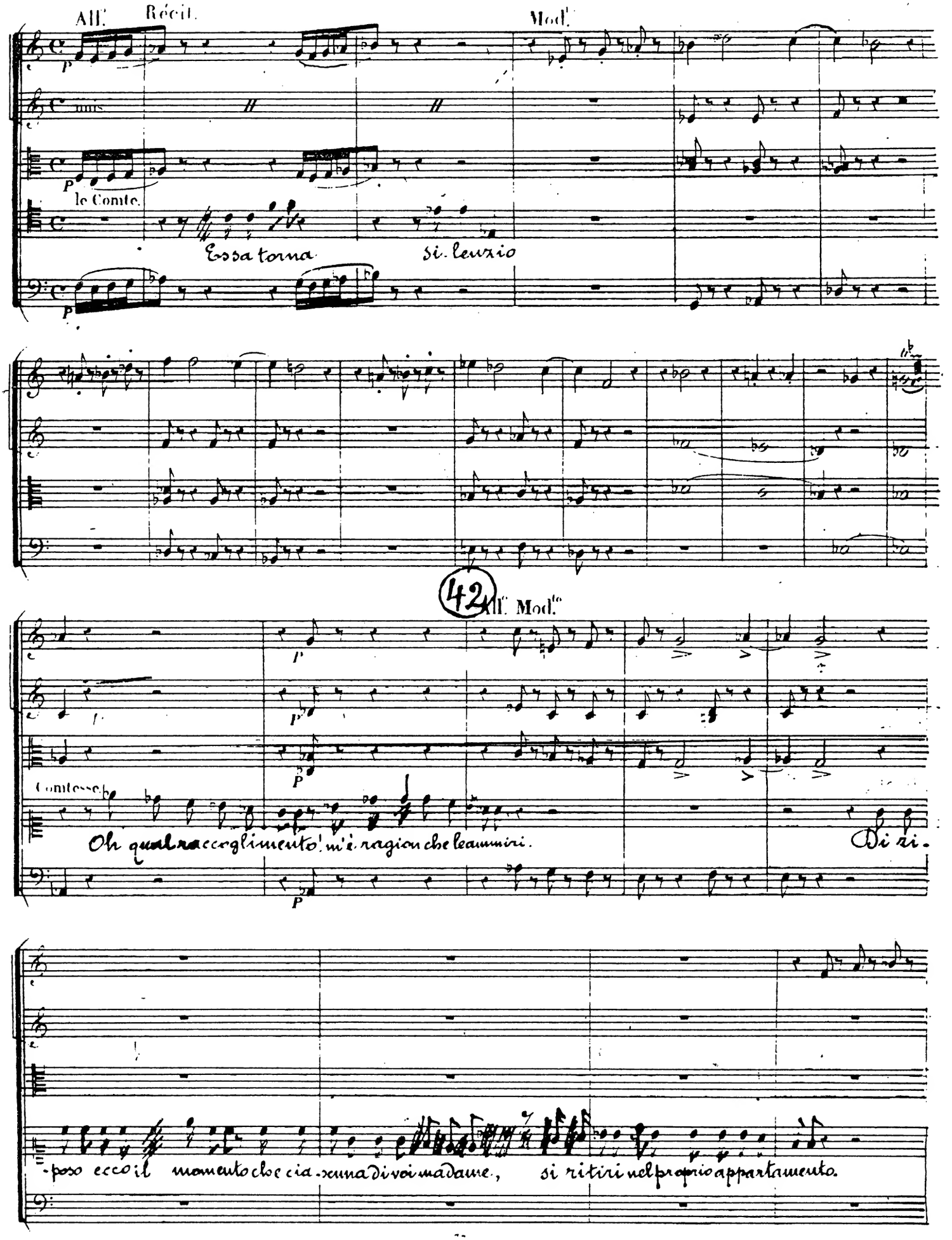

viam ... beviam senza confin ... fino al mattin senza confin fino al mat-
vons buvons ce jus di_vin jusqu'à demain jusqu'à demain jusqu'à de_
vons buvons ce jus di_vin jusqu'à demain jusqu'à demain jusqu'à de_
vons buvons ce jus di_vin jusqu'à demain jusqu'à demain jusqu'à de_
vons buvons ce jus di_vin jusqu'à demain jusqu'à demain jusqu'à de_
vons buvons ce jus di_vin jusqu'à demain jusqu'à demain jusqu'à de_
sf


-tin Ci lasciò del buon vin il signor castellan, ci lasciò del buon vin il signor castellan... beviam.. be-
main qu'il a _ vait de bon vin le seigneur châte _ lain qu'il avait de bon vin le seigneur châte _ lain bu _ vons bu _
main qu'il a _ vait de bon vin le seigneur châte _ lain qu'il avait de bon vin le seigneur châte _ lain bu _ vons bu _
main qu'il a _ vait de bon vin le seigneur châte _ lain qu'il avait de bon vin le seigneur châte _ lain bu _ vons bu _
main qu'il a _ vait de bon vin le seigneur châte _ lain qu'il avait de bon vin le seigneur châte _ lain bu _ vons bu _
main qu'il a _ vait de bon vin le seigneur châte _ lain qu'il avait de bon vin le seigneur châte _ lain bu _ vons bu _
Cb.


Unis
mf
sf
-viam... be-viam fino al mattin, ci lasciò del buon vin il signor castellan, ci lasciò del buon vin il signor castel-
vons bu-vons jusqu'à demain qu'il a-vait de bon vin le seigneur châte-lain qu'il avait de bon vin le seigneur châte-
vons bu-vons jusqu'à demain qu'il a-vait de bon vin le seigneur châte-lain qu'il avait de bon vin le seigneur châte-
vons bu-vons jusqu'à demain qu'il a-vait de bon vin le seigneur châte-lain qu'il avait de bon vin le seigneur châte-
vons bu-vons jusqu'à demain qu'il a-vait de bon vin le seigneur châte-lain qu'il avait de bon vin le seigneur châte-
vons bu-vons jusqu'à demain qu'il a-vait de bon vin le seigneur châte-lain qu'il avait de bon vin le seigneur châte-


-lan... beviam... beviam... beviam finoal mattin finoal mattin, finoal mattin finoal mat-
lain bu_vons bu_vons buvons jusqu'à de_main jusqu'à demain jusqu'à demain jusqu'à de-
lain bu_vons bu_vons buvons jusqu'à de_main jusqu'à demain jusqu'à demain jusqu'à de-
lain bu_vons bu_vons buvons jusqu'à de_main jusqu'à demain jusqu'à demain jusqu'à de-
lain bu_vons bu_vons buvons jusqu'à de_main jusqu'à demain jusqu'a demain jusqu'à de-
lain bu_vons bu_vons buvons jusqu'à de_main jusqu'à demain jusqu'a demain jusqu'à de-
UNITI


Unis.
-tin fino al mattino
main jusqu'à demain.
main jusqu'à demain.
main jusqu'à demain.
main jusqu'à demain.
main jusqu'à demain.


All.
Récit.
Mod.
le Comte.
Essa torna
si. lenzio
42
All. Mod.to
Comtesse.
Oh qual ra ccoglimento! m'è ragion che le ammiri.
Di zi-
-poso ecco il momento che cia-scuna di voi madame., si ritiri nel proprio appartamento.

Comte

Ad-dio nobil contessa! ah se mi ascolta il cielo, l'ora verrà verrà, l'i-

-stante che vi dimostri il cor, dama clemente, ciò che prova per voi, per voi ricono-sente!

Clarinettes en Ut.

Cors en Fa.

Bassons.

Violons.

Altos.

Violoncelles

Contre Basses.

And.no

FF

ff

mf pizz:

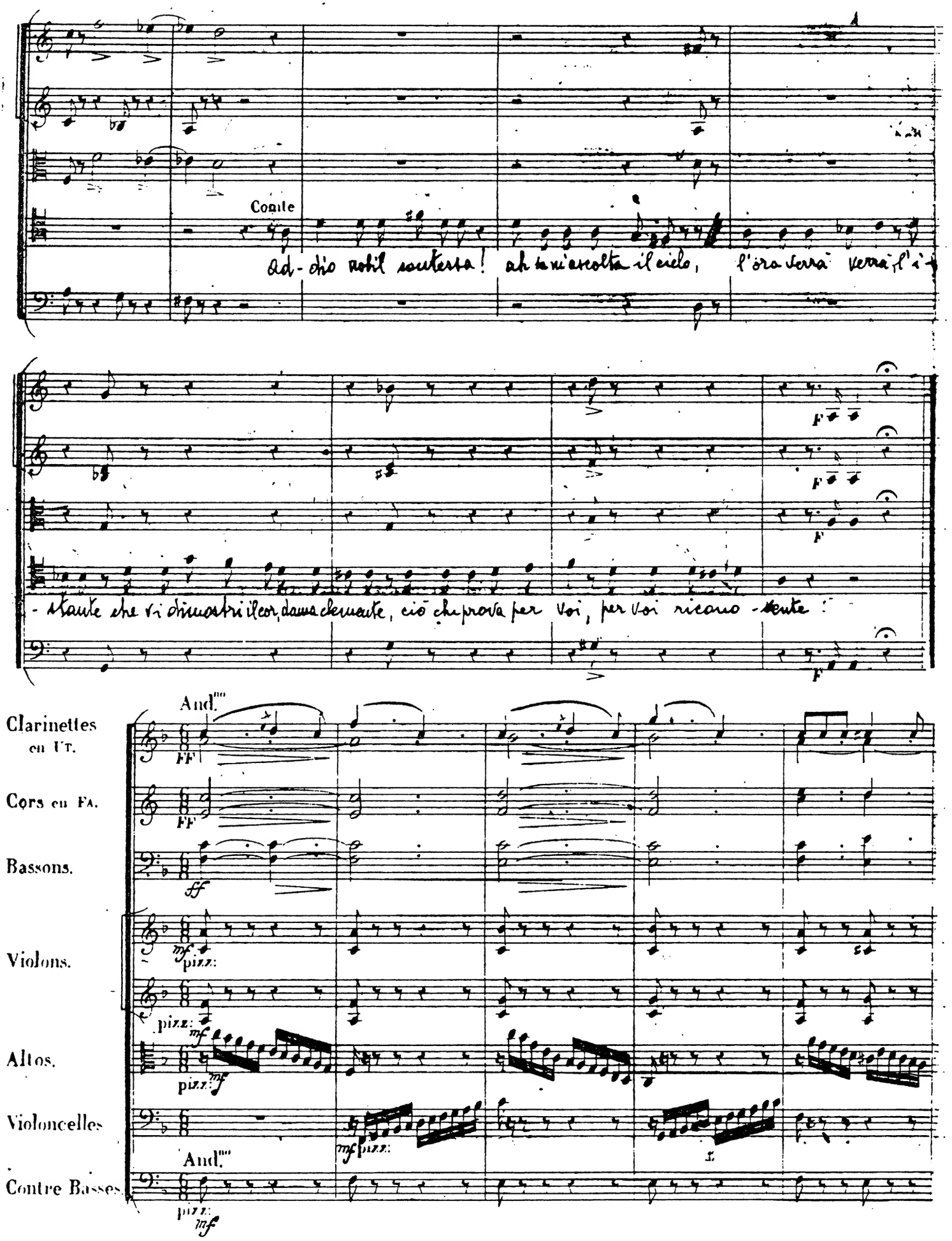
pizz: mf

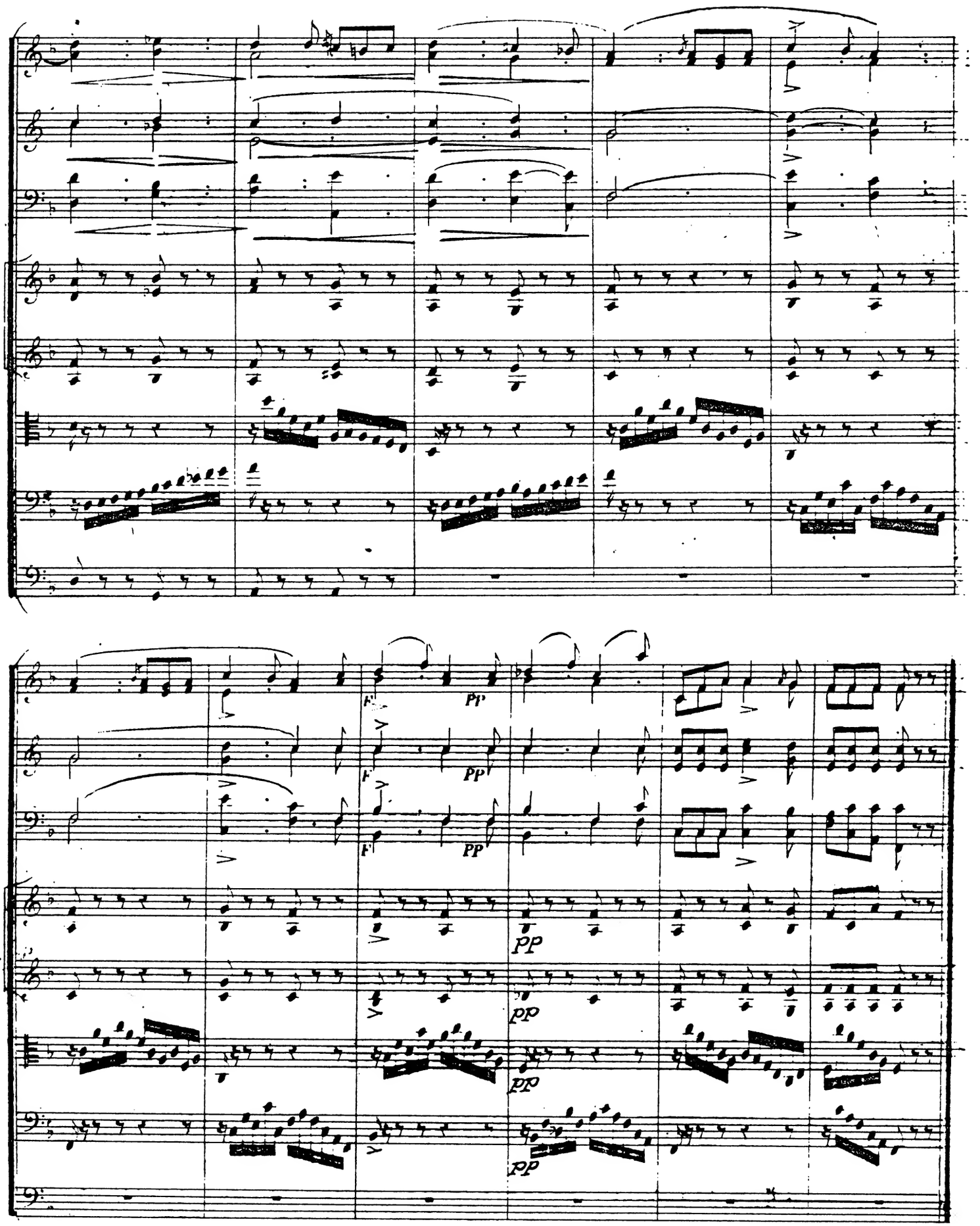
pizz: mf

mf pizz:

And.no

pizz: mf




F
PP
F
PP
F
PP
pp
pp
pp

Récit.

All.° Vivace.

arco.

arco.

arco.

Contesse.

Sì, que-st'è il do-ver no-stro, e chi nel no-stro ze-lo al ben al-trui si a-do-pra...

Chi ma-i, chi mai sa-rà?... chi vie-ne an-co-ra?

RAG. (Ragenda va a vedere)

CONTESSA

Un pag-gio... Un pag-gio! ed a que-

o-ra nel che-to a-si-lo a-gl'uo-mi-ni interdetto?... Co-no-sce-rò co-lu-i chesiav-vi-ci-na... Io son, bel-la cu-

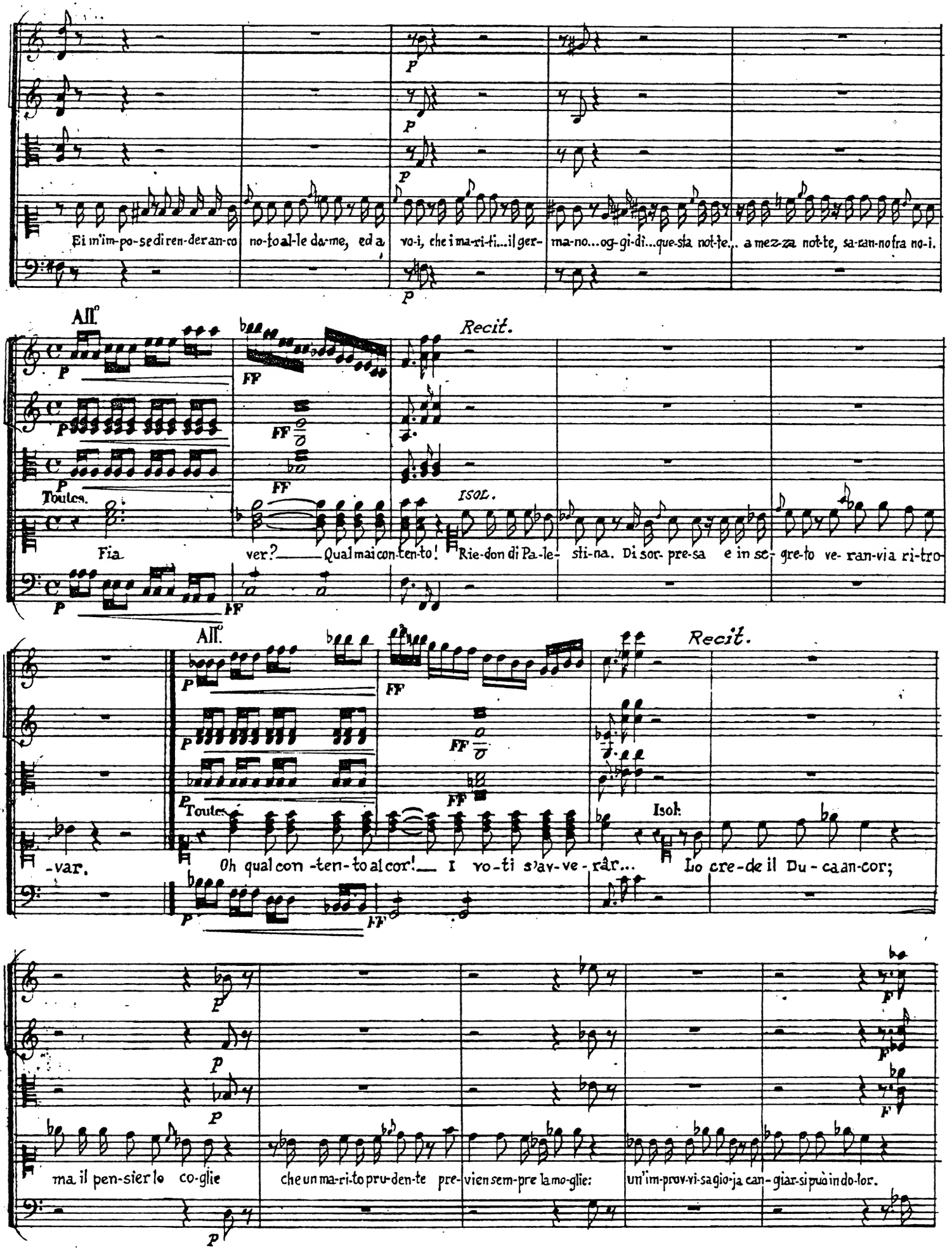
ISOL:

gi-na; nè vi fac-cia di-spetto. Bril-li se-re-no il vol-to, e cal-ma al cor.

CONTESSA

Che vi con-dus-se qui? Il Du-ca mio si-gnor.

ISOL:


Ei m'im-po-se di ren-der an-co no-to al-le da-me, ed a vo-i, che i ma-ri-ti... il ger- ma-no... og-gi-dì... que-sta not-te... a mez-za not-te, sa-ran-no fra no-i.
All°
Recit.
Toutes.
Fia ver? Qual mai con-ten-to! Rie-don di Pa-le- sti-na. Di sor- pre-sa e in se- gre-to ve- ran-via ri-tro-
Isol.
All°
Recit.
-var. Oh qual con -ten- to al cor! I vo-ti s'av-ve- rân... Lo cre-de il Du- ca an-cor;
Toutes
Isol.
ma il pen-sier lo co-glie che un ma-ri-to pru-den-te pre-vien sem-pre la mo-glie: un'im-prov-vi-sa gio-ja can- giar si può in do-lor.

Rag:

Verran verranno al fin ritorneranno oh lo doveva il ciel al nostro puro affetto Io corro a prevenire le ospiti nostre

Isol: Rag:

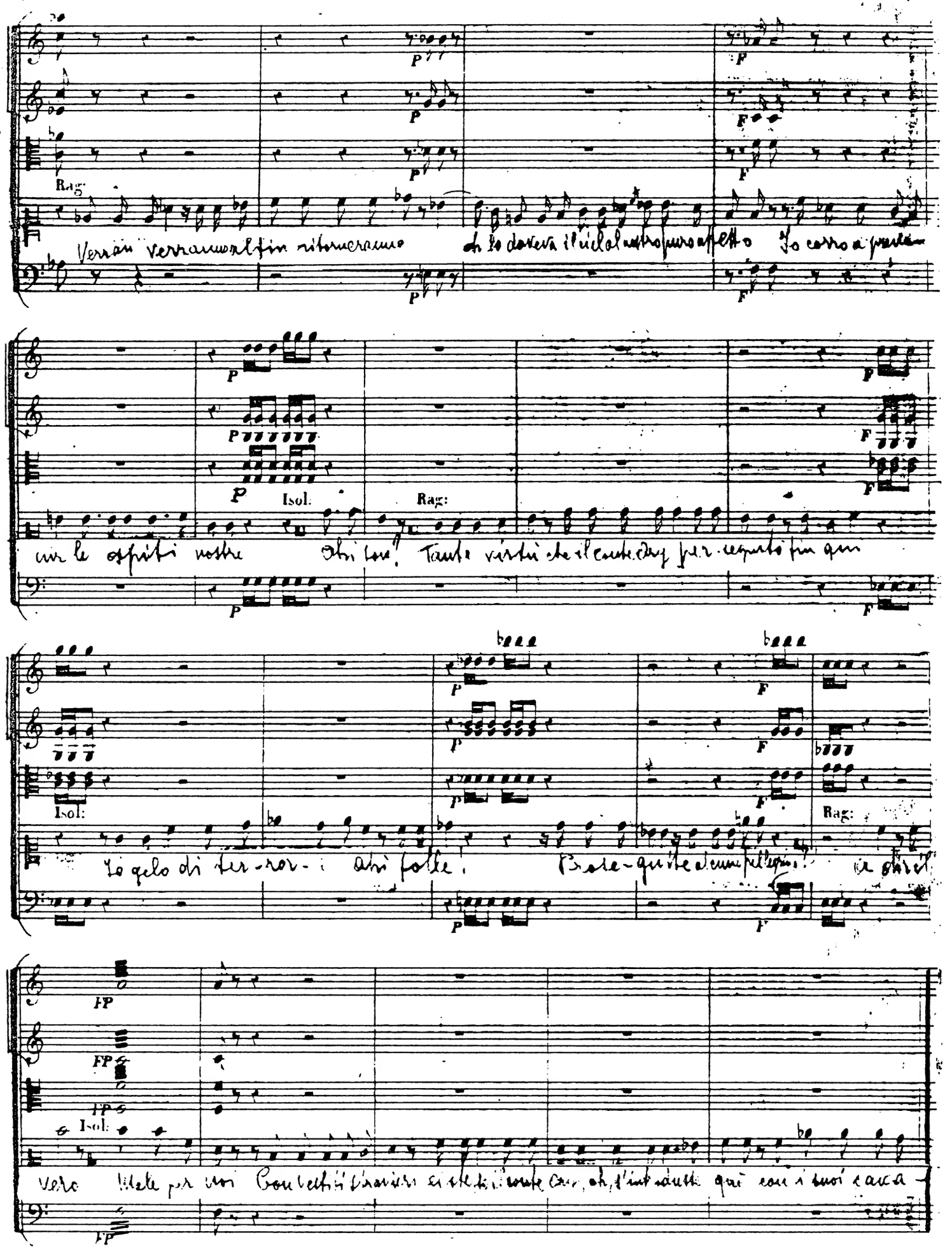
Ohi son! Tante virtù che il conte Ory per seguito fin qui

Isol: Rag:

Io gelo di ter-ror- i ahi folle! Prose-guite alcune pellegrine? a chi il

Isol:

vero Male per noi Con vestiti stranieri ei stesso il conte Ory, oh, s'introdusse qui con i suoi caca-



All.° Recit.

Toutes. Comtesse: Rag:

-sieri Oh ciel! Terrore estremo Che dirà mio marito trovando ai focolari la casta sposa as-

All.° Recit.

Toutes. Isol:

-siene di tante [illegible] A quel pe-riglio siam riser-vate! Un'ora solamente, e voi

All.°

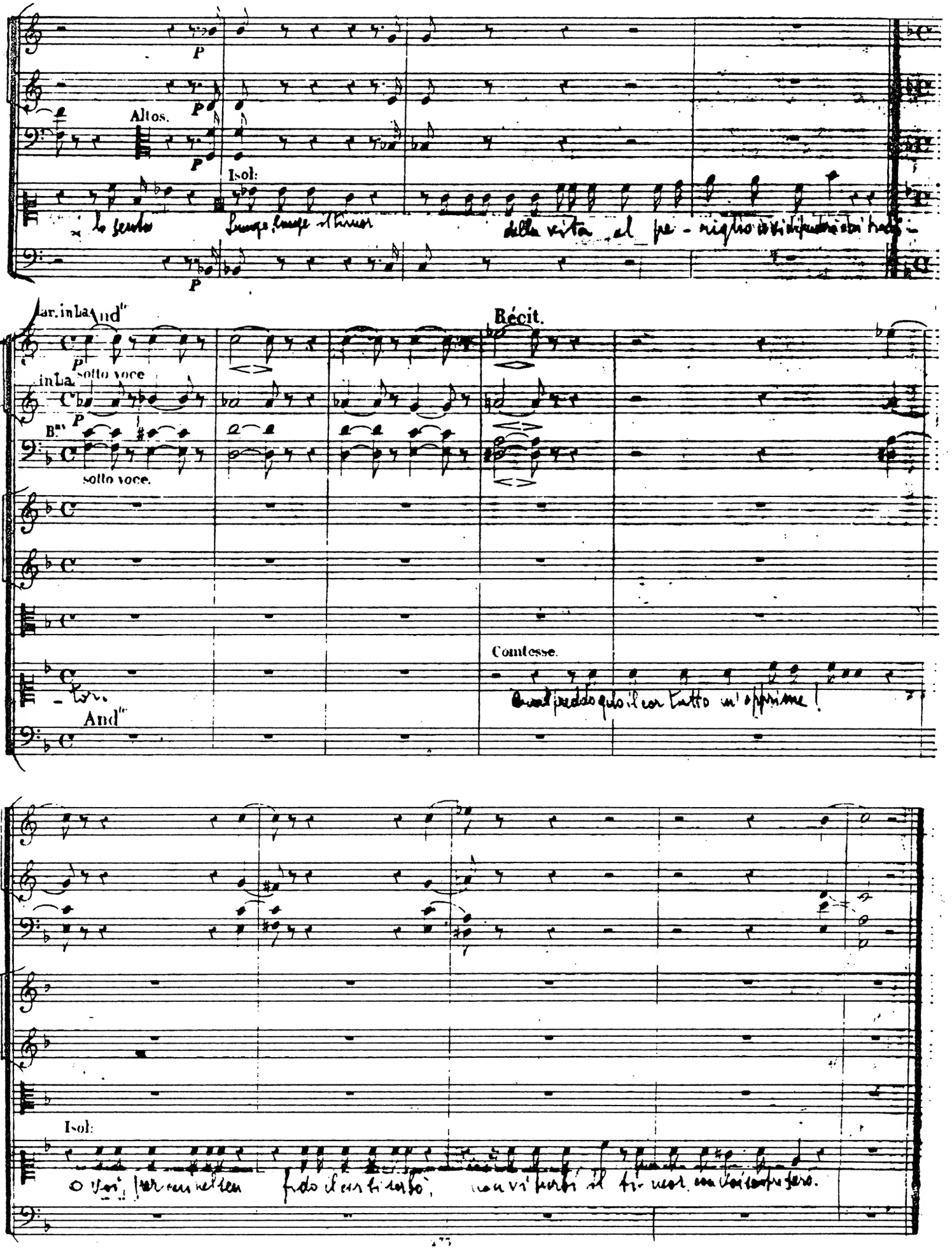
-siete salvate. Vi si soccorre-rà un'ora basterà — Ahimè! Ah

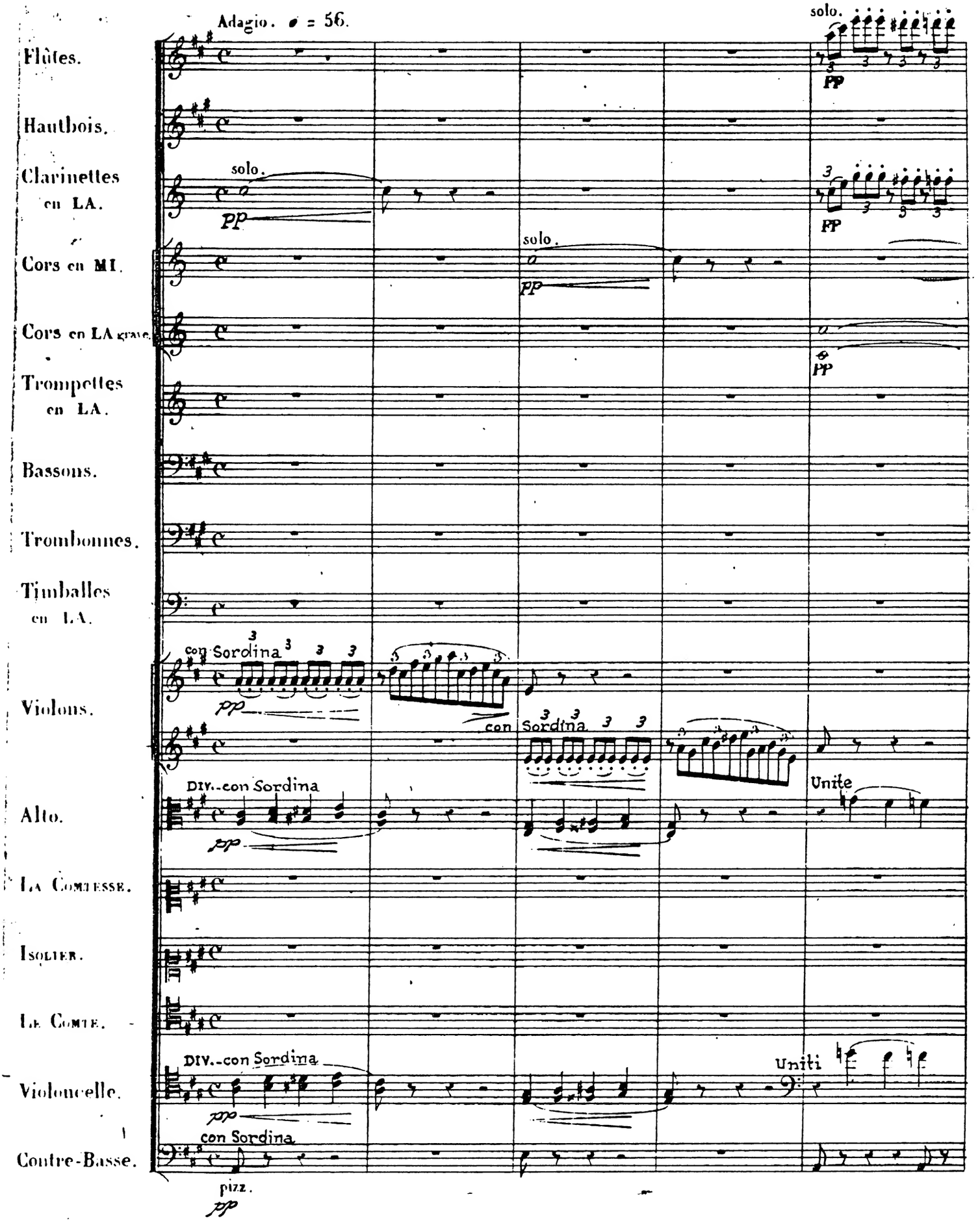
Récit.

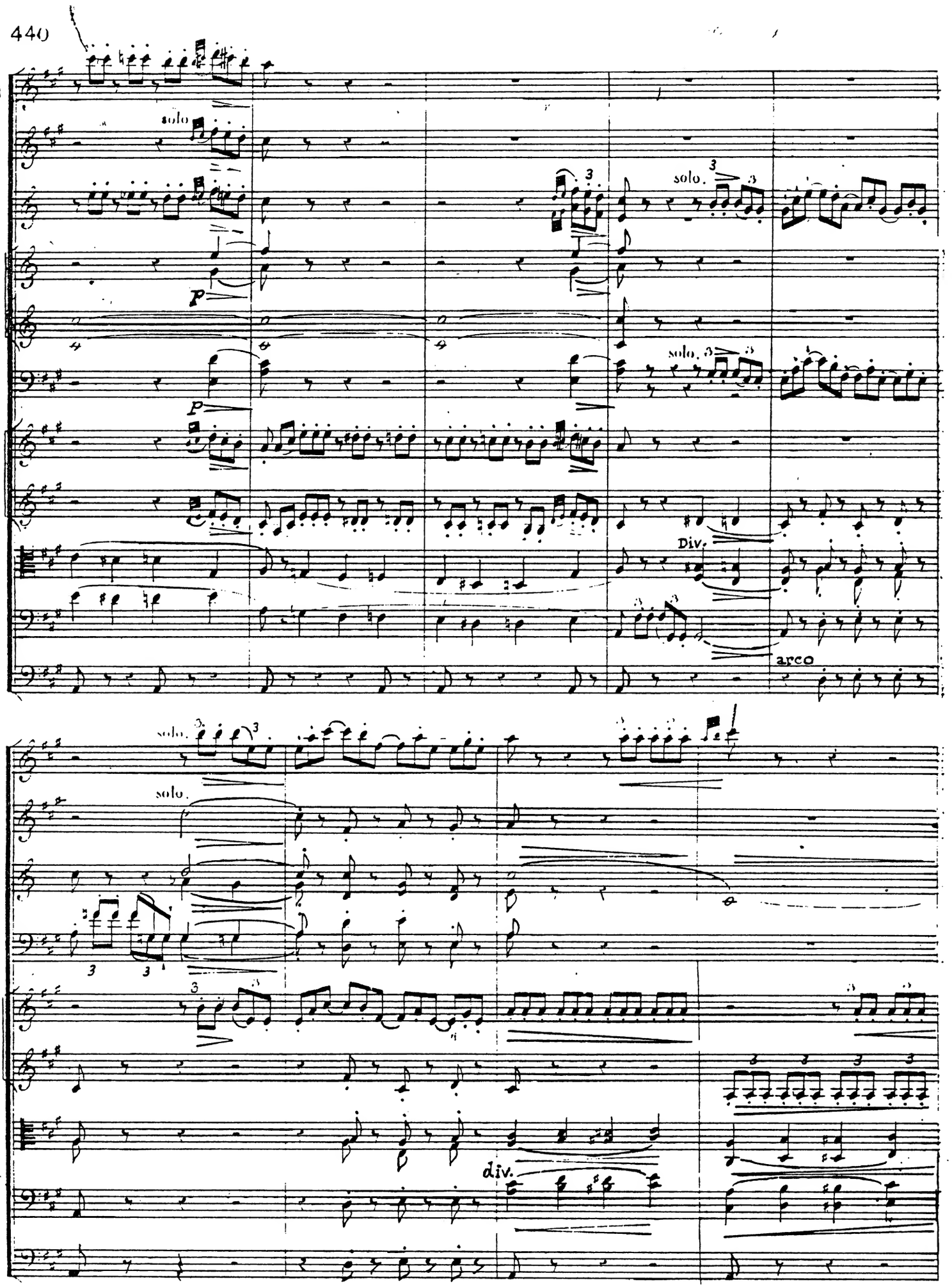
Bassons.

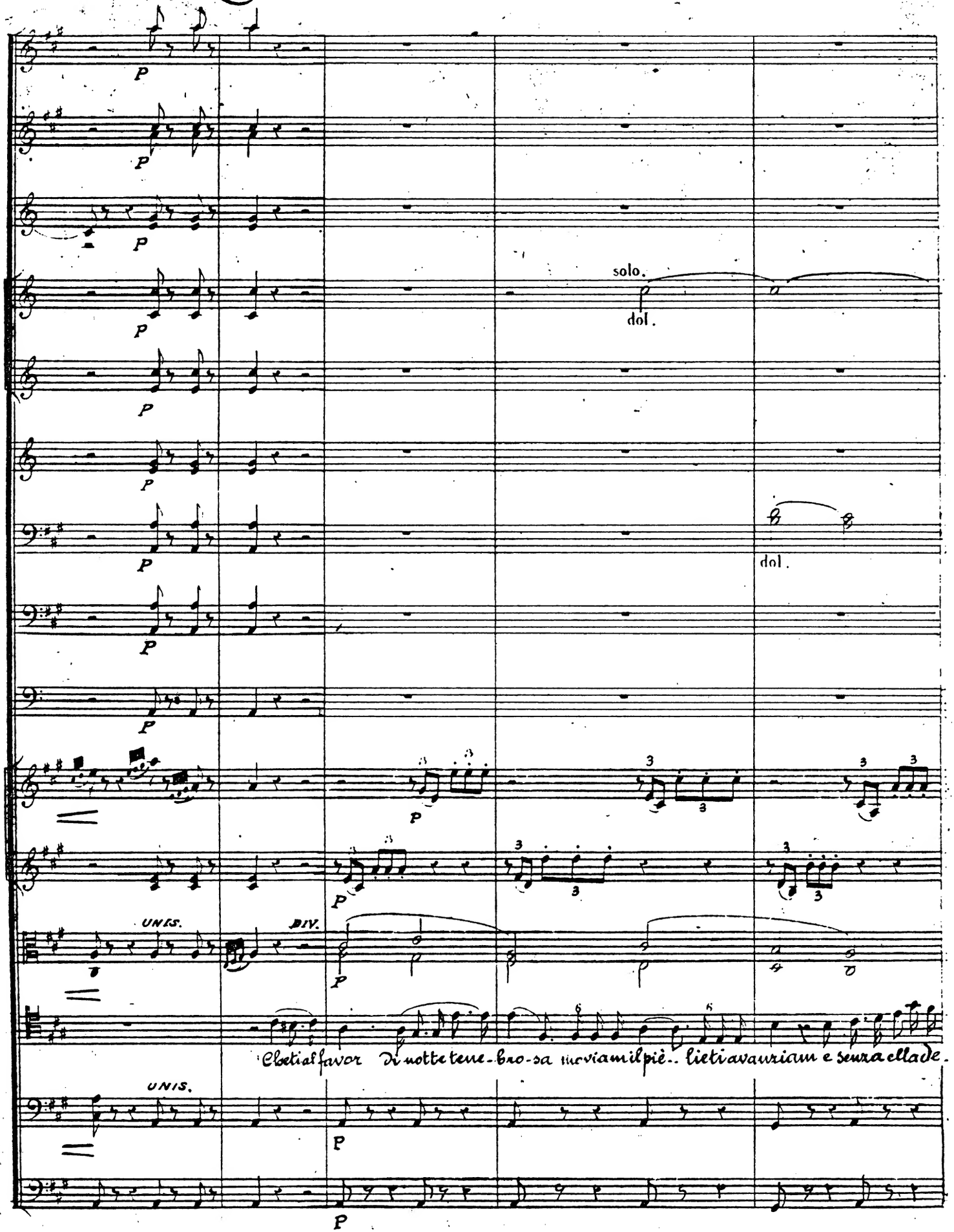
Comtesse.

me. che tutta io tremo Già degl'altri fatal m'infonde [illegible] il conte Ora chiedo! è quà-


Altos.
Isol:
Récit.
Comtesse.
Isol:


Adagio. ♩ = 56.
Flûtes.
Hautbois.
Clarinettes en LA.
Cors en MI.
Cors en LA grave.
Trompettes en LA.
Bassons.
Trombonnes.
Timballes en LA.
Violons.
Alto.
La Comtesse.
Isolier.
Le Comte.
Violoncelle.
Contre-Basse.
solo.
PP
con Sordina
DIV.-con Sordina
Unite
Uniti
pizz.
pp


solo
p
solo.
Div.
arco
solo.
solo.
div.


solo.
dol.
dol.
UNIS.
DIV.
Che tial favor di notte tene-bro-sa moviam il piè.. lieti avanziam e senza ella de-
UNIS.

Clar.

solo.

dol.

Cors en MI.

solo

F p

F p

F p

F p

F p

-star: ch'io ceda è ben al - l'alma cruccio - - sa! amor mi col-se nè potrei riposar.

div.

F p

F p

dolce

Cors.

solo.

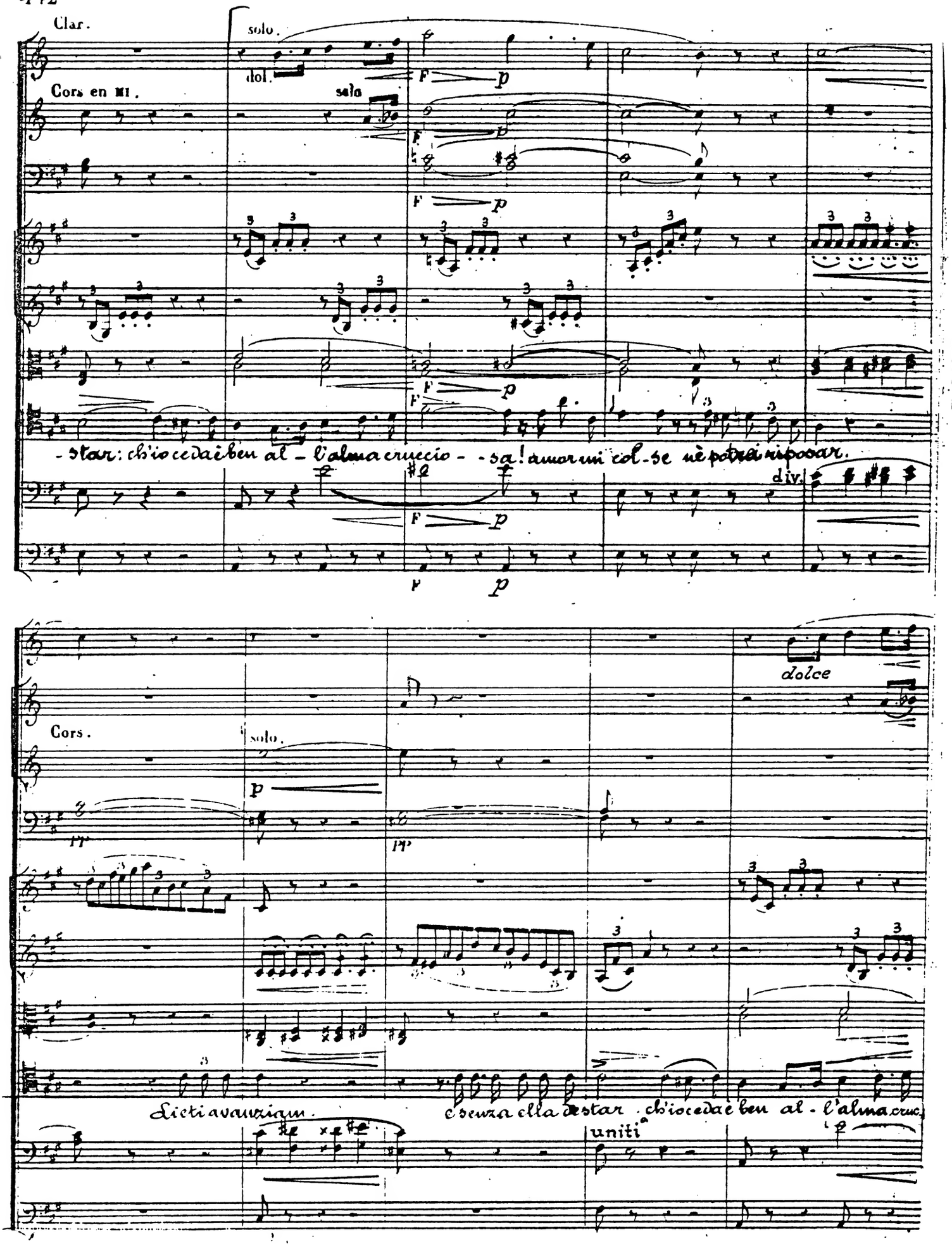
p

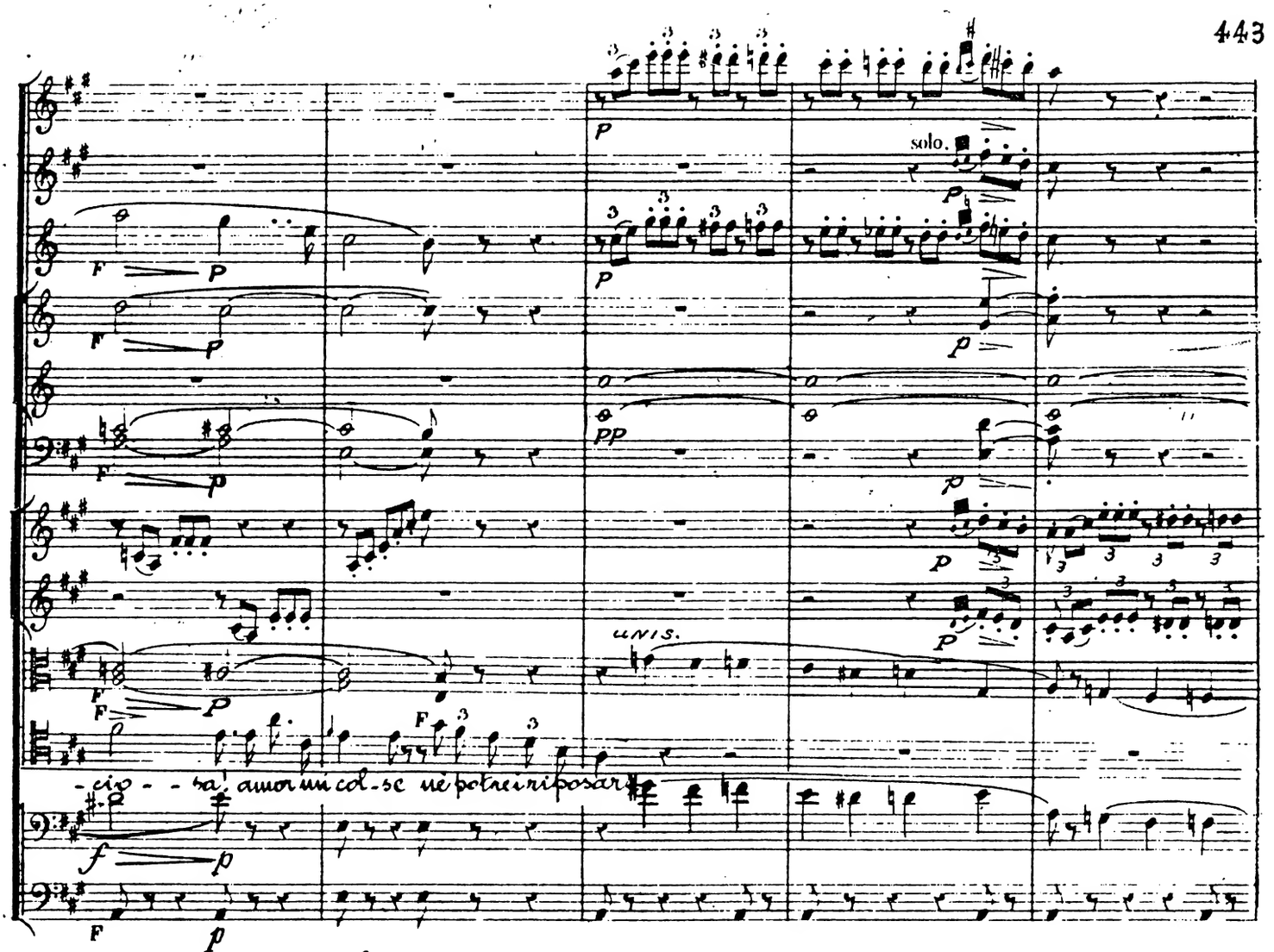
pp

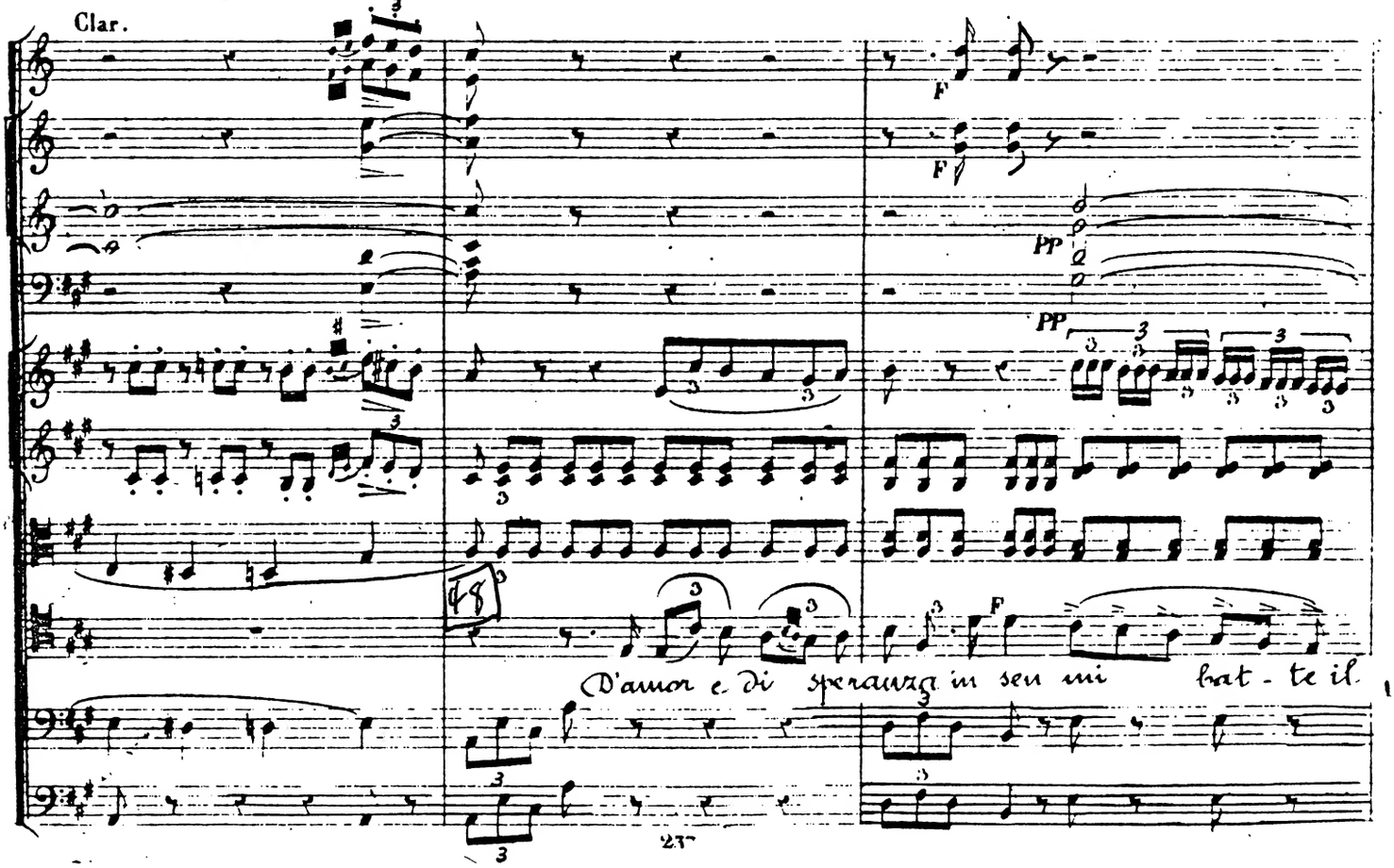
pp

Lieti avanziam. e senza ella destar ch'io ceda è ben al - l'alma cruc.

uniti




solo.
unis.
-cip - - ta, amor mi col-se ne potrei riposar


Clar.
D'amor e di speranza in sen mi bat - te il

solo.

dol.

F

solo.

P

F

solo.

P

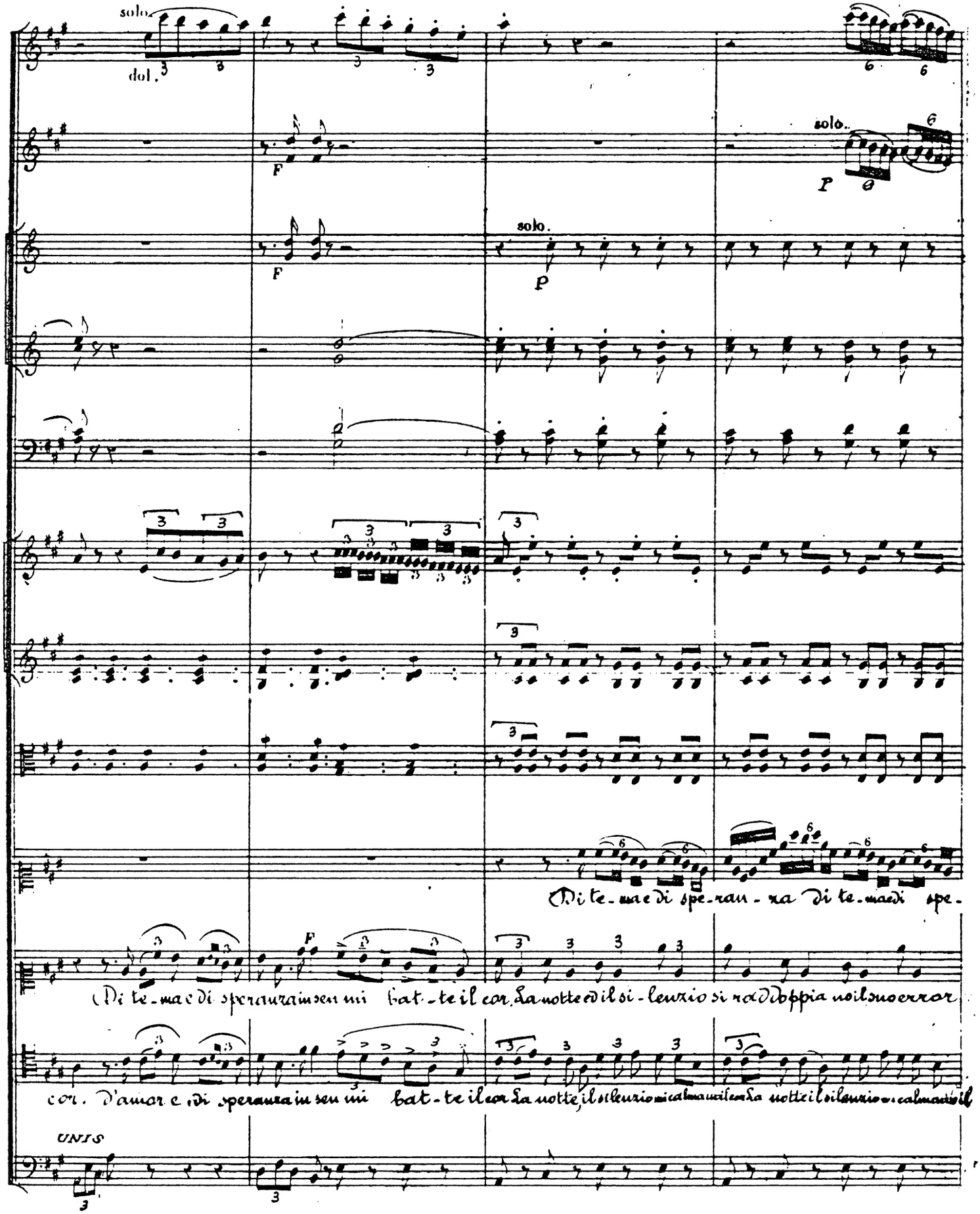
Di te-ma e di spe-ran-za di te-ma e di spe-

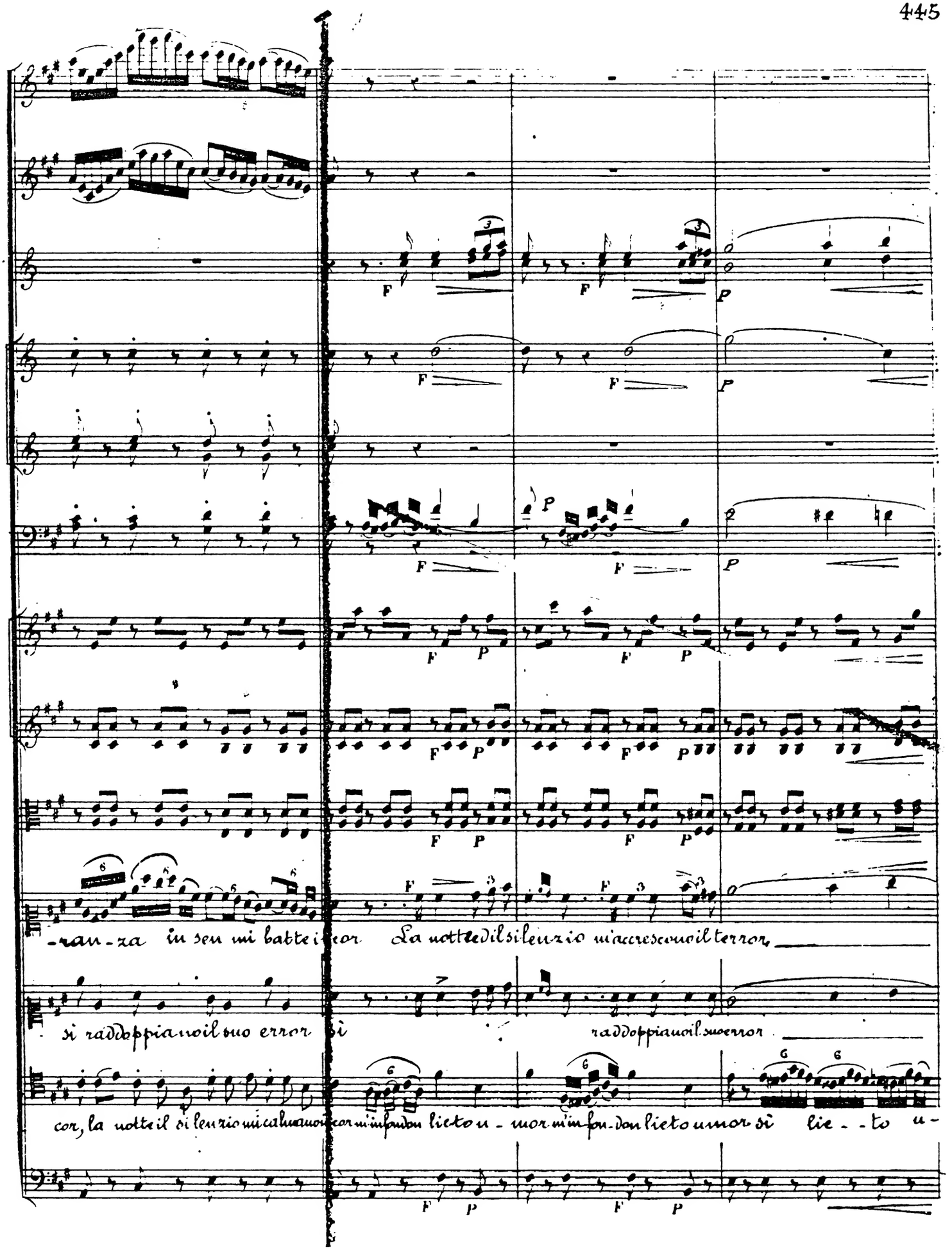
F

Di te-ma e di speranza in sen mi bat-te il cor. La notte ed il si-lenzio si raddoppia no il suo error

cor. d'amor e di speranza in sen mi bat-te il cor La notte, il silenzio mi calma no il cor La notte il silenzio mi calma no il

UNIS




-ran-za in sen mi batte il cor La notte e il silenzio mi accresce il terror
si raddoppia il suo error sì raddoppia il suo error
cor, la notte il silenzio mi calma il cor mi infonde lieto u-mor mi infon-de lieto umor sì lie--to u-

Clar.

Cors en MI.

F PP pizz.

La not-te ed il si-lenzio si m'accresco-no il ter-

-ror il suo er-ror la nuit et le si-lence rad-dop-piano il suo er-

-mor La notte ed il si-len-zio mi calma-no il

solo.

arco.

DIV.

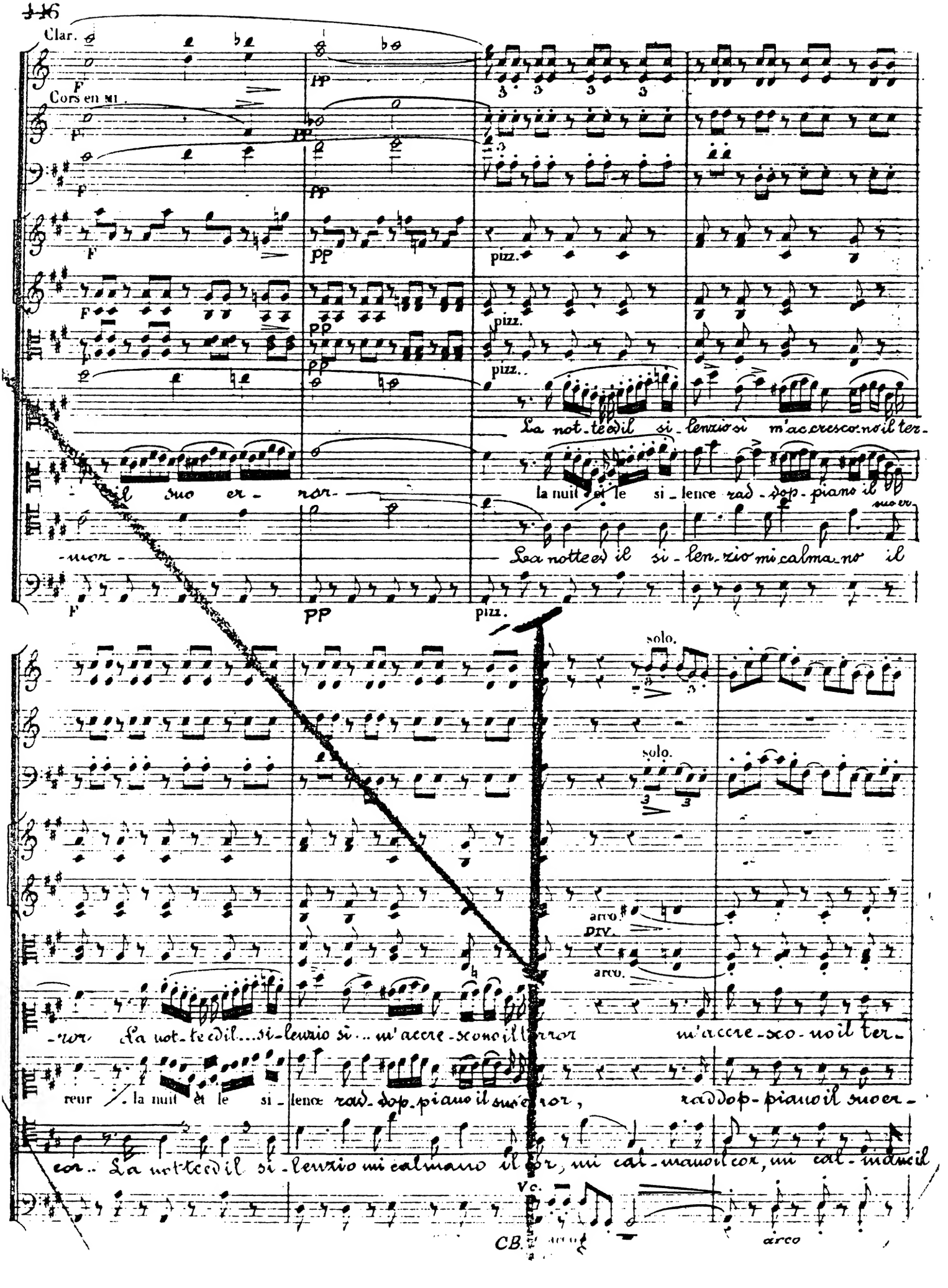
-ror La not-te ed il... si-lenzio si... m'accre-sco-no il terror m'accre-sco-no il ter-

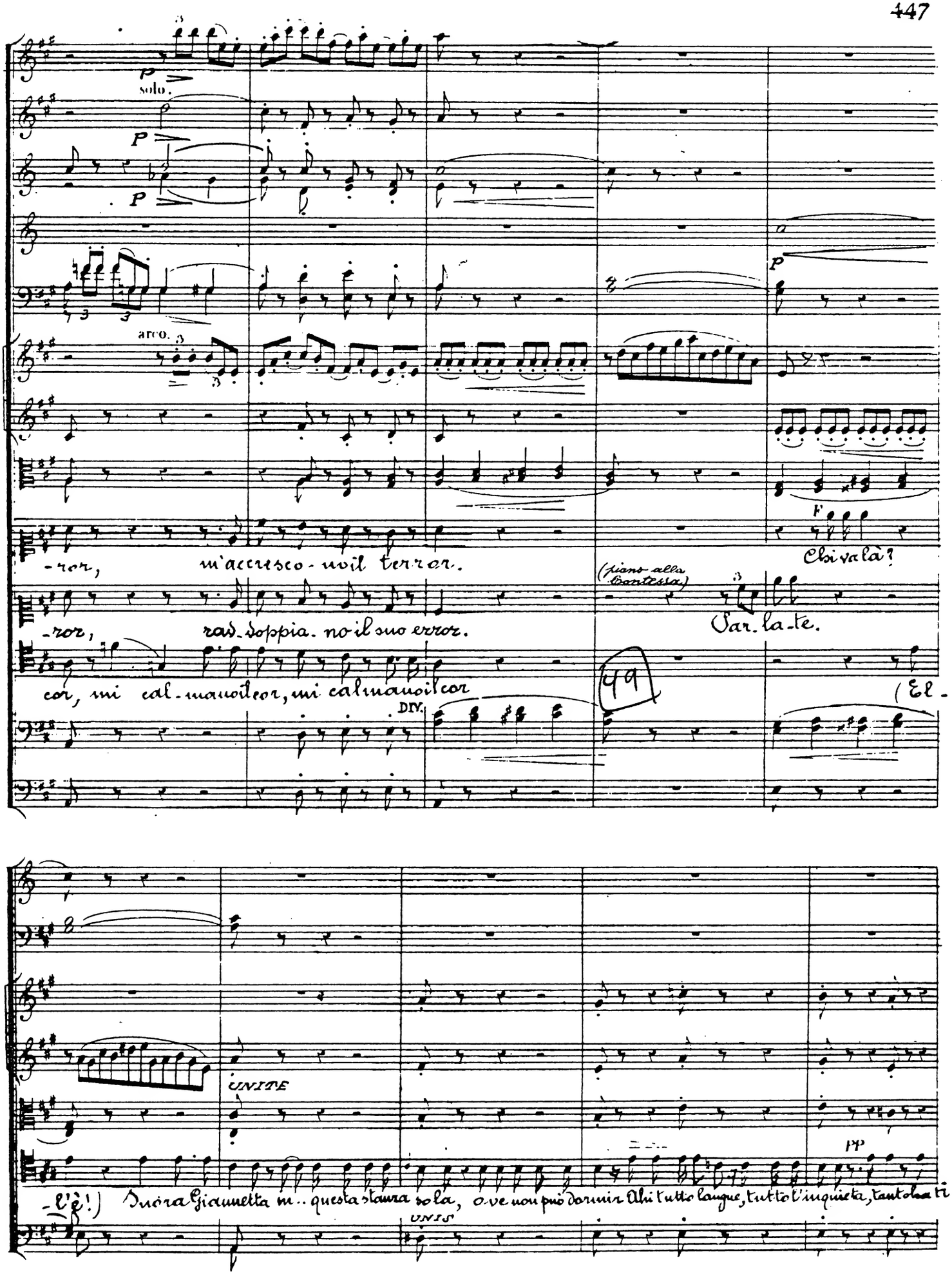
reur la nuit et le si-lence rad-dop-piano il suo er-ror, raddop-piano il suo er-

cor.. La notte ed il si-lenzio mi calmano il cor, mi cal-mano il cor, mi cal-mano il

Vc.

CB. arco




solo.
arco.
-ror, m'accresco-no il terror.
-ror, rad-doppia-no il suo error.
cor, mi cal-mano il cor, mi cal-mano il cor
DIV.
(piano alla Contessa)
Ch'si va là?
Par-la-te.
49
(El-
UNITE
-l'è!) Buóna Giannetta mi... questa stanza so-la, o-ve non può dormir Ah! tutto langue, tutto l'inquieta, tanto la ti-
UNIS

Clar.

pp

Cr. en MI. solo.

pp

solo.

pp

-mor permettete, mi permettete ch'io possa a voi venir, mi permettete, mi permettete ch'io possa a voi ve-

solo.

solo.

pp

(Infame traditore!)

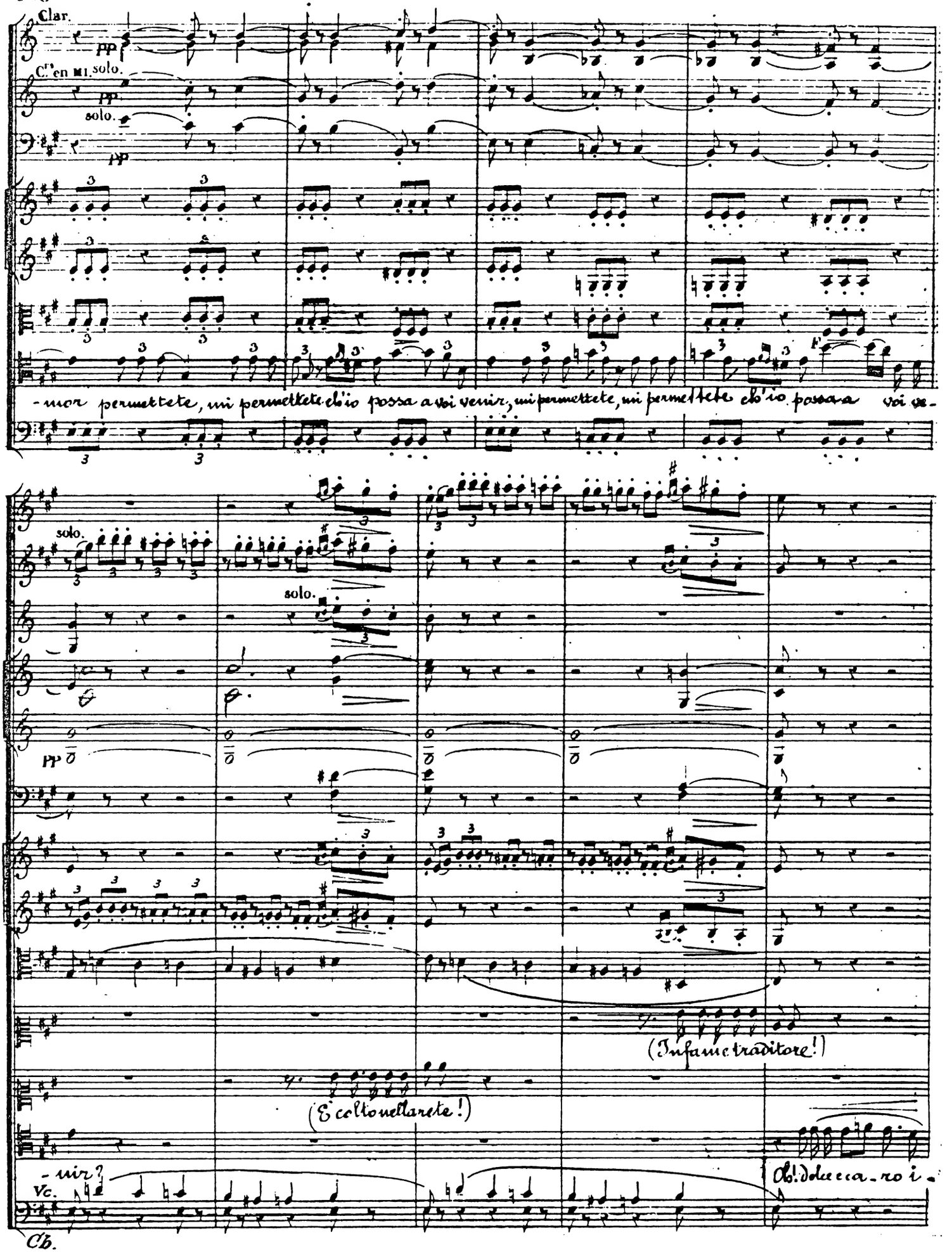
(È colto nella rete!)

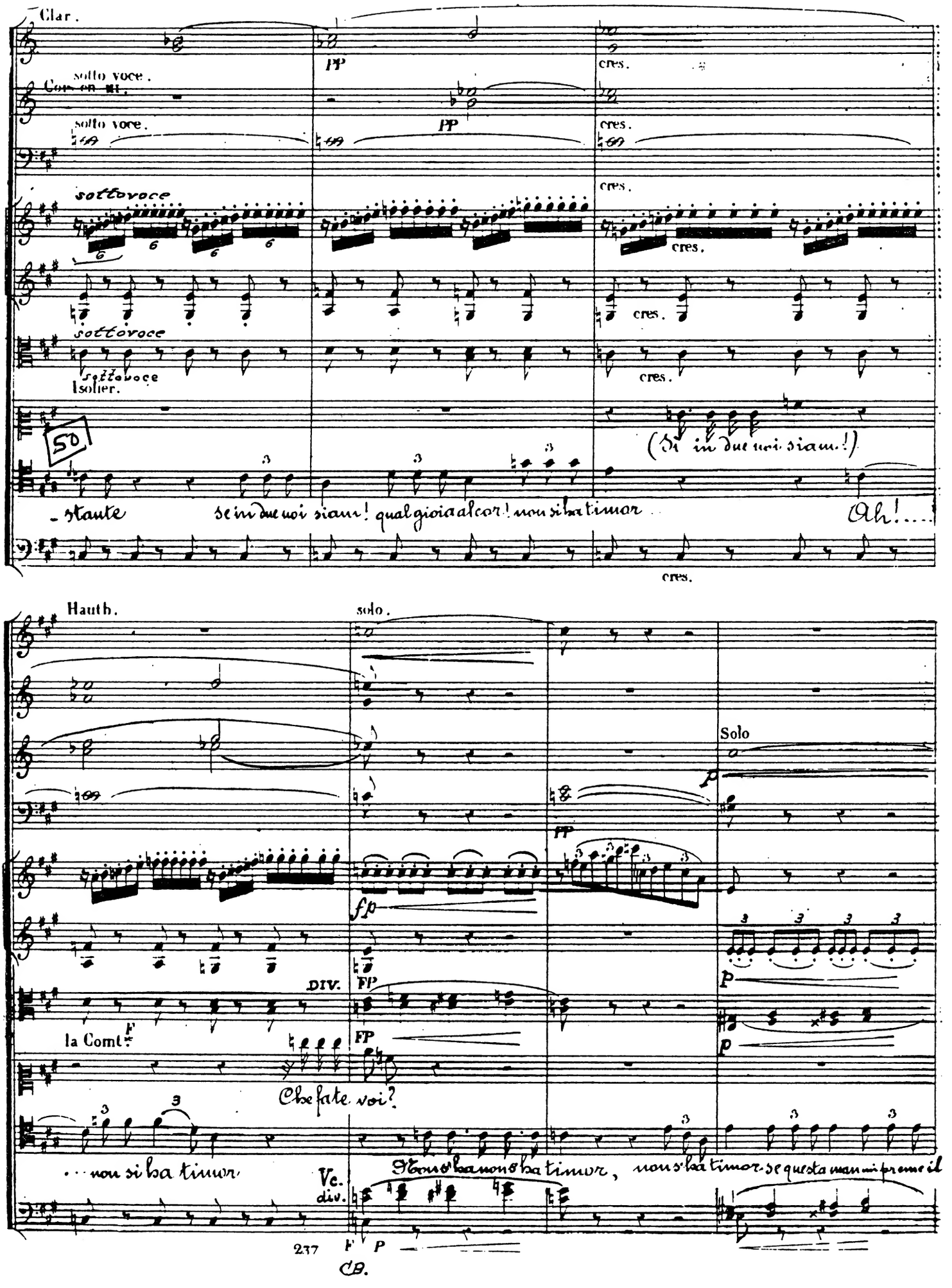
-nir?

Ob! dolce ca-ro i-

Vc.

Cb.




Clar.
sotto voce.
Cors en MI.
sotto voce.
sottovoce
sottovoce
sottovoce
Isolier.
50
(Si in due noi siam!)
-stante se in due noi siam! qual gioia al cor! non si ha timor
Ah!...
cres.
Hauth.
solo.
Solo
DIV.
la Comt.
Che fate voi?
...non si ha timor
Non s'ha non s'ha timor, non s'ha timor se questa man mi preme il
Vc.
div.
CB.

Clar.

pp

pp

UNITE

(Ei preme la mia mano al cor.)

Beltà seve - ra, non v'oppone - te, so - la po - te - te far lieto un

cor . . .

Vc.

UNIS

Cb.

Flûtes.

Clar.

Cors en LA.

solo

PP

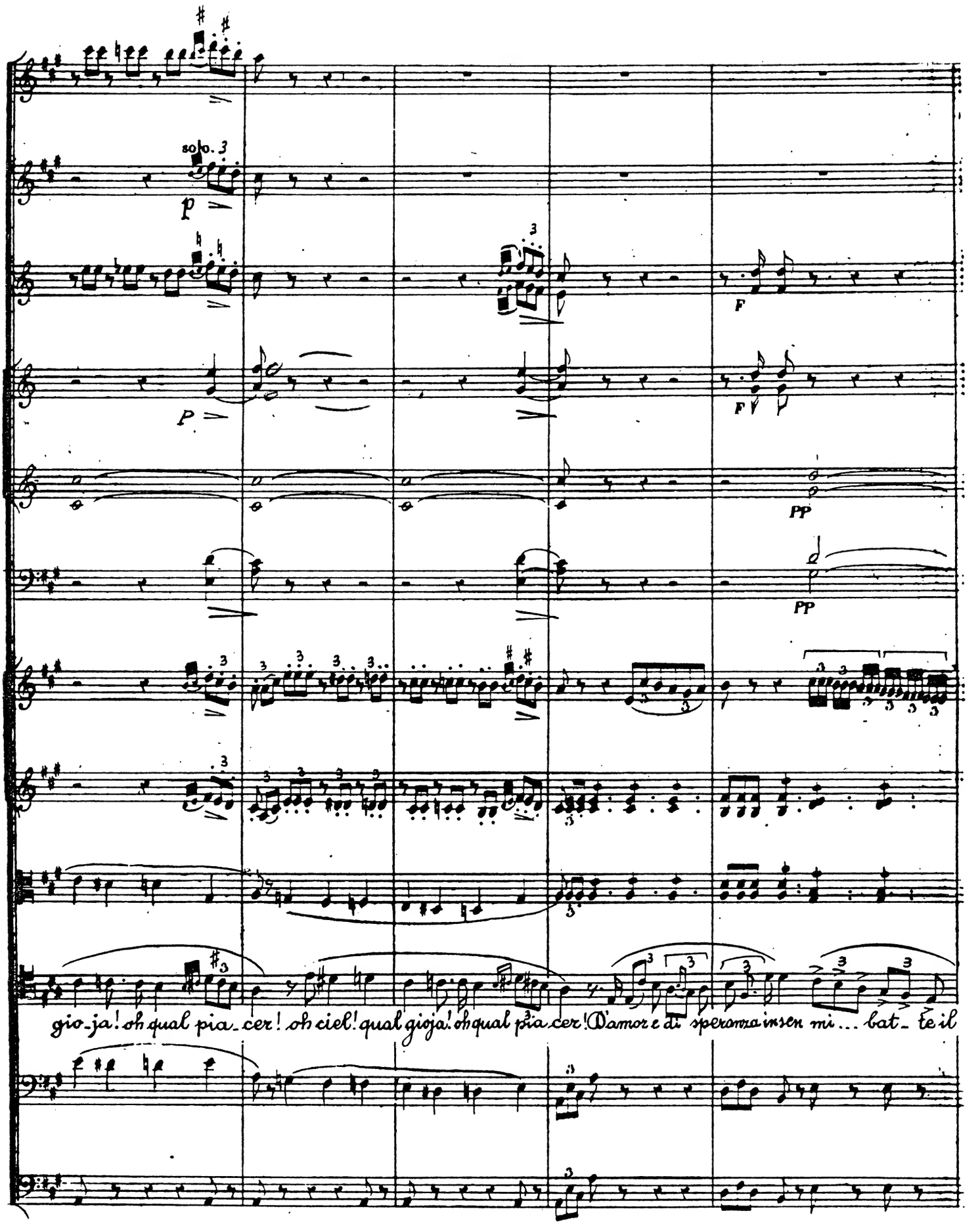
cor; Beltà seve - ra, non v'oppone - te, so - la po - te - te far lieto un cor.

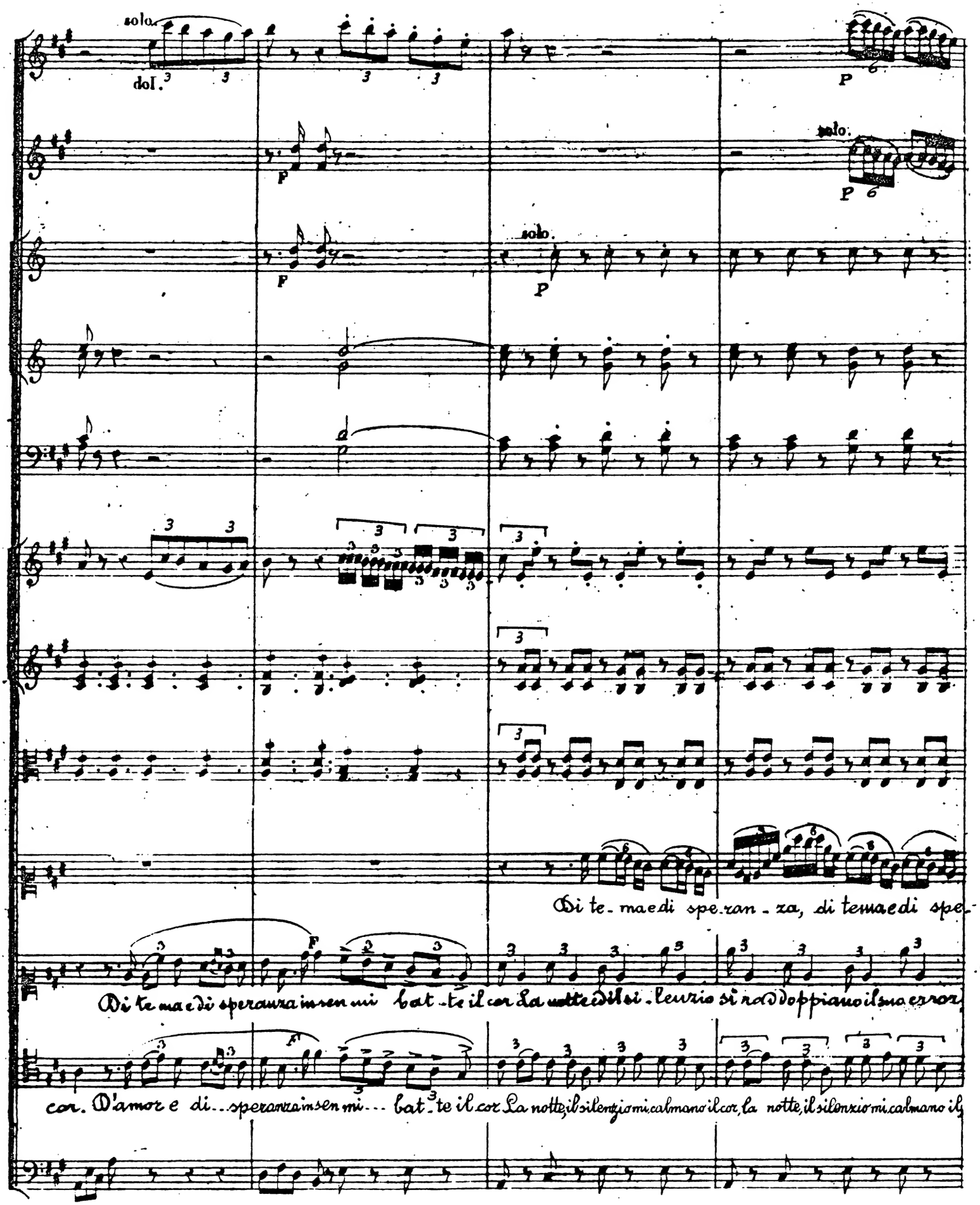
5

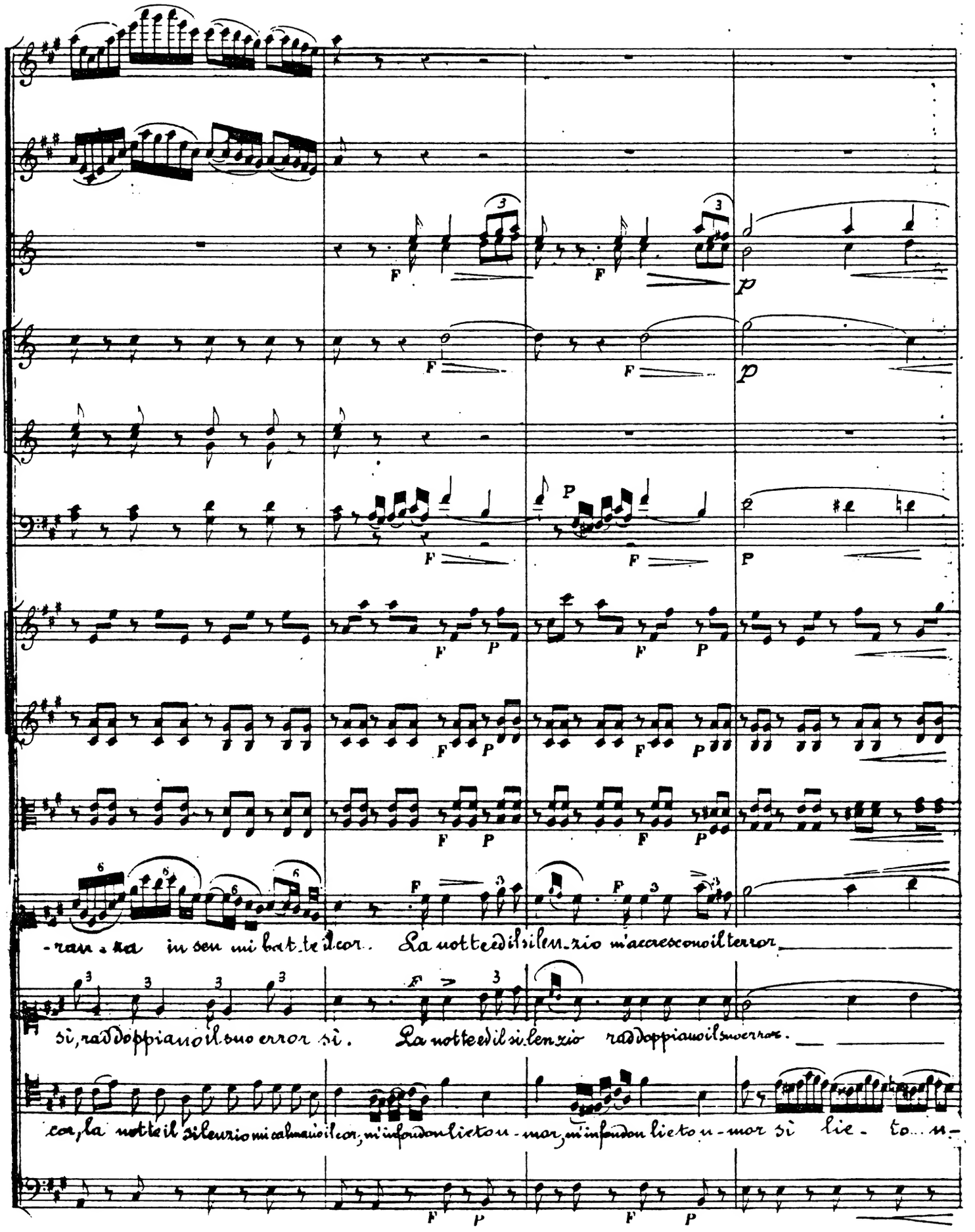
Oh ciel! qual

Vlle

C.B.


solo.
p
F
P
F
PP
PP
gio-ja! oh qual pia-cer! oh ciel! qual gioja! oh qual pia cer! D'amor e di speranza in sen mi... bat- te il


solo.
dol.
solo.
solo.
Di te_ma e di spe_ran_za, di tema e di spe_
Di te ma e di speranza in sen mi bat_te il cor La notte e il si_lenzio si raddoppiano il suo error,
cor. D'amor e di... speranza in sen mi... bat_te il cor La notte, il silenzio mi calmano il cor, la notte, il silenzio mi calmano il


-ran-za in sen mi bat-te il cor. La notte e il si-len-zio m'accresce non il terror
si, raddoppia non il suo error sì. La notte e il si-len-zio raddoppia non il suo error.
cor, la notte il silenzio mi calma non il cor, m'infonde un lieto u-mor, m'infonde un lieto u-mor sì lie-to u-

Clar.

Cors en MI

F

pp

pizz.

52

La not_te ed il si_lenzio si m'ac_cresco_no il ter_

il suo er_ror

La not_te ed il si_lenzio rad_dop_piano il suo er_

_mor...

La not_te ed il si_len_zio mi cal_ma_no il

solo.

arco.

DIV.

_ror La not_te ed il si_lenzio si... m'accre_sco_no il terror m'ac_cre_sco_no il ter_

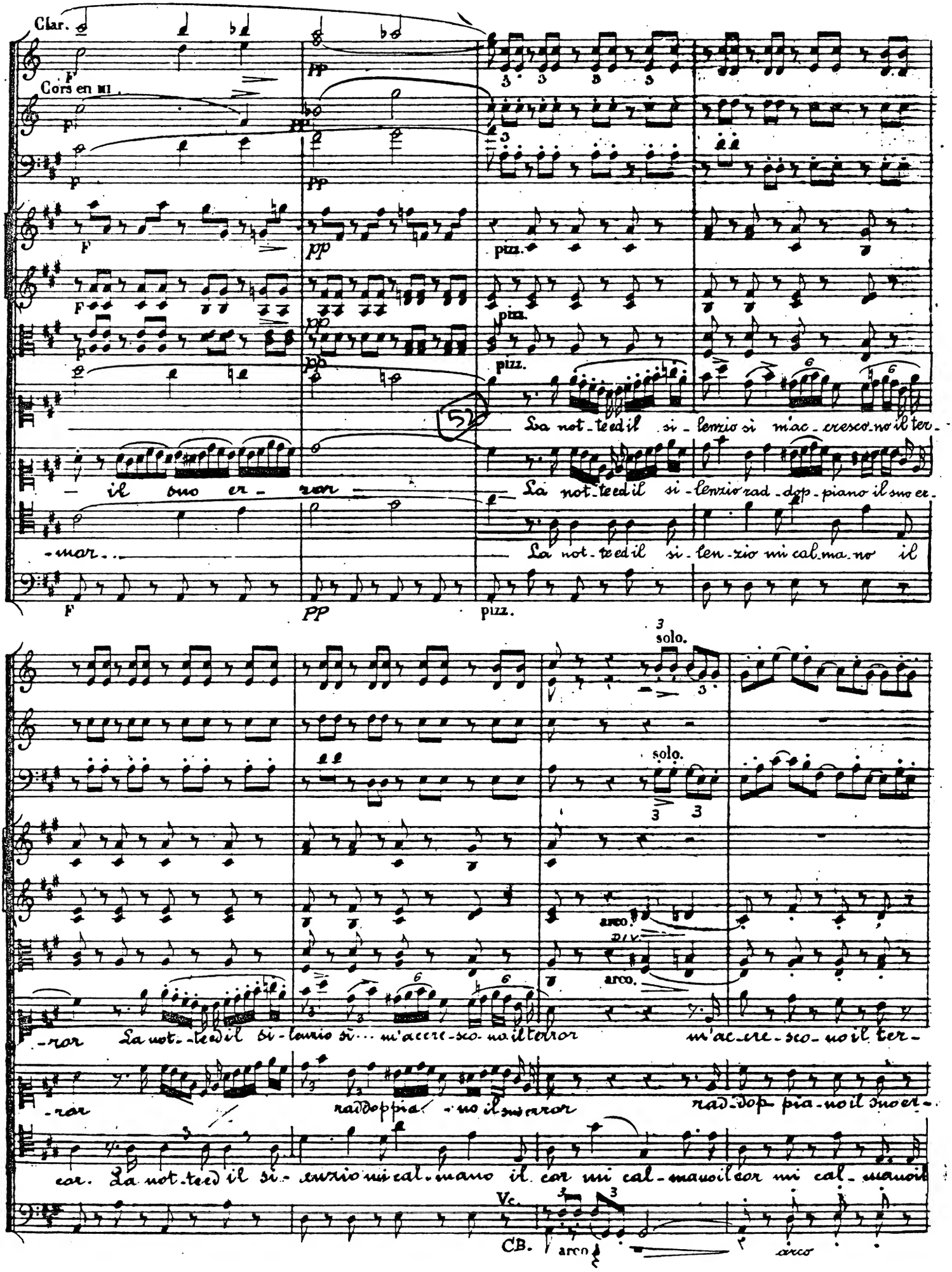
_ror raddoppia_no il suo error rad_dop_pia_no il suo er_

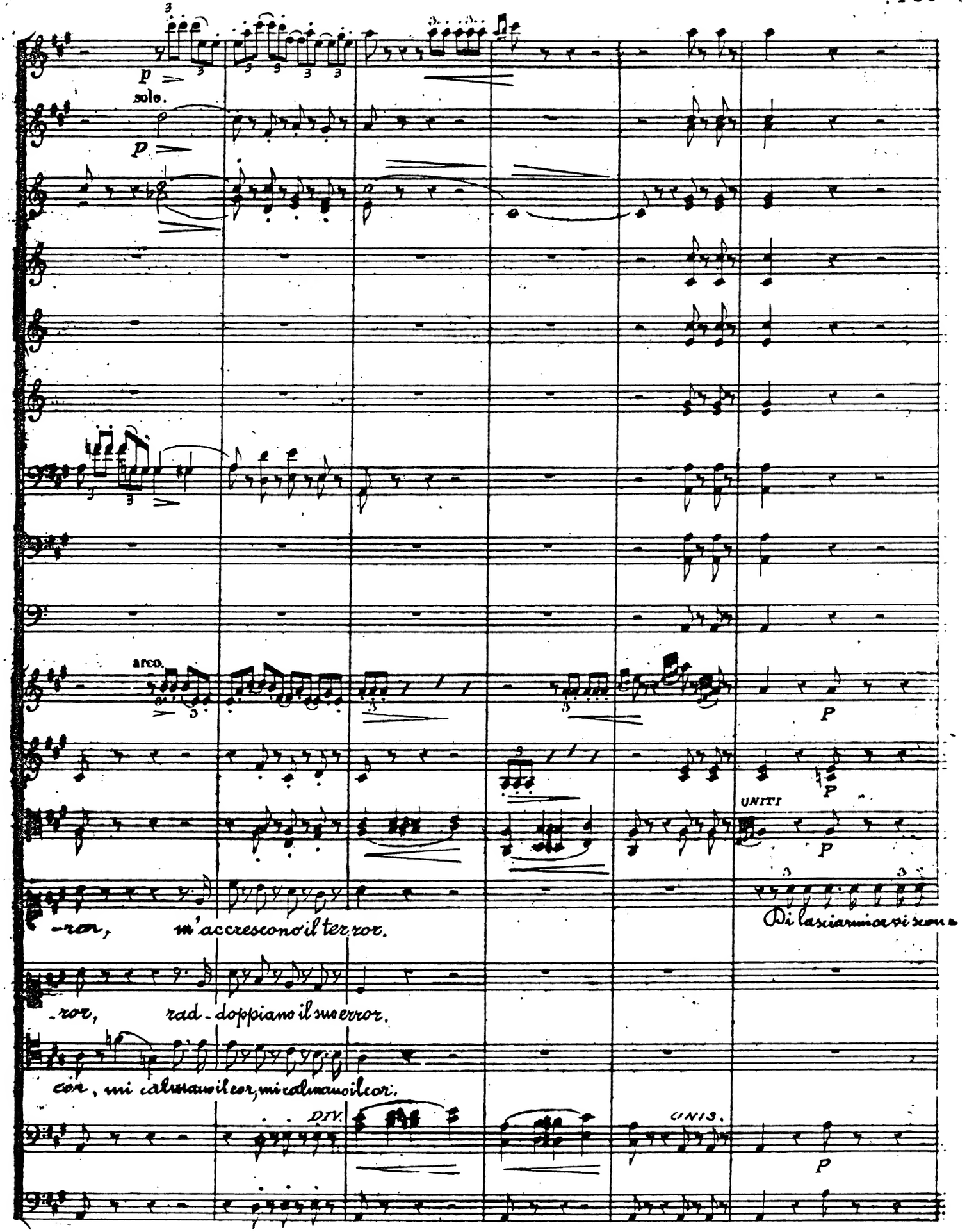
cor. La not_te ed il si_lenzio mi cal_mano il cor mi cal_mano il cor mi cal_mano il

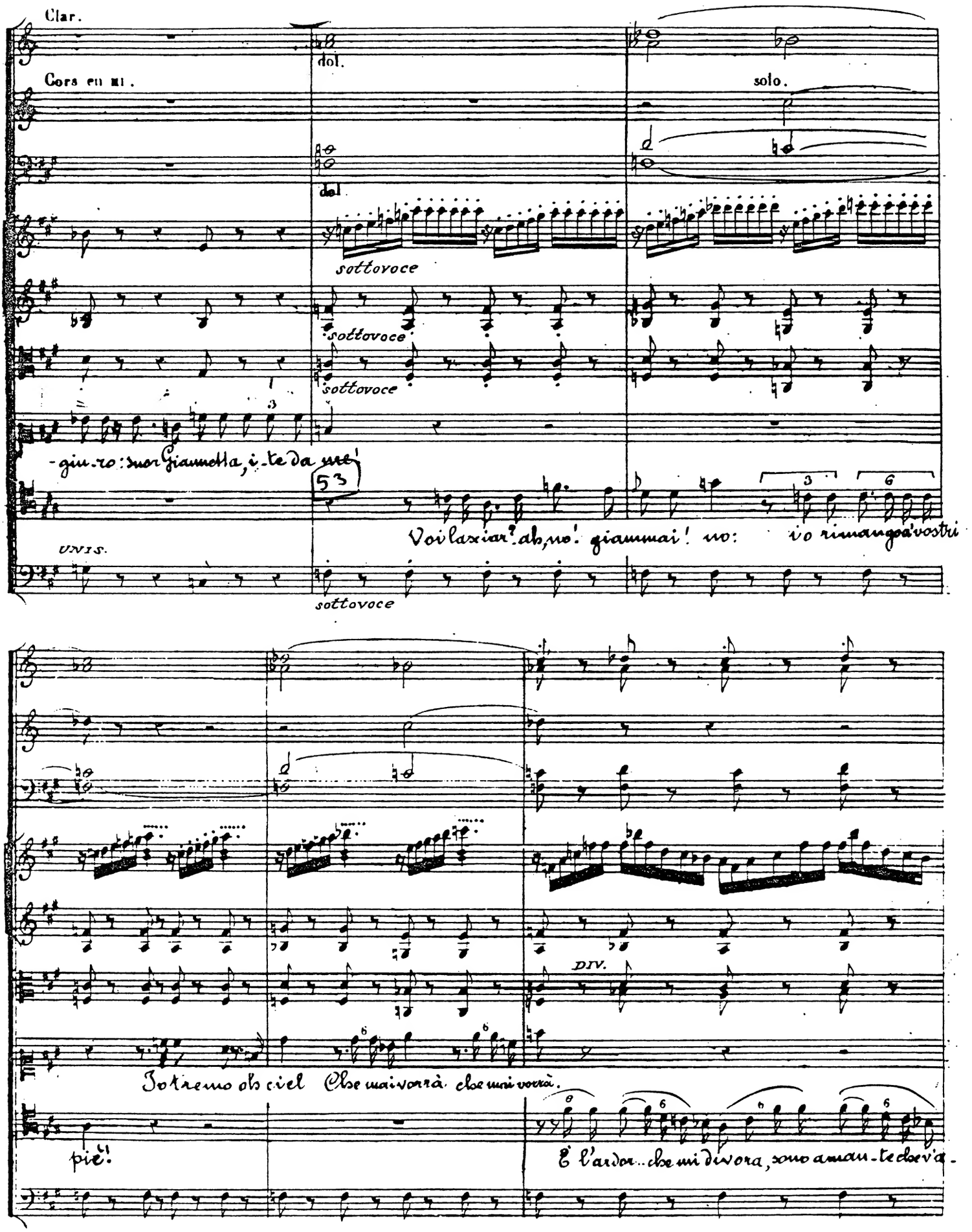
Vc.

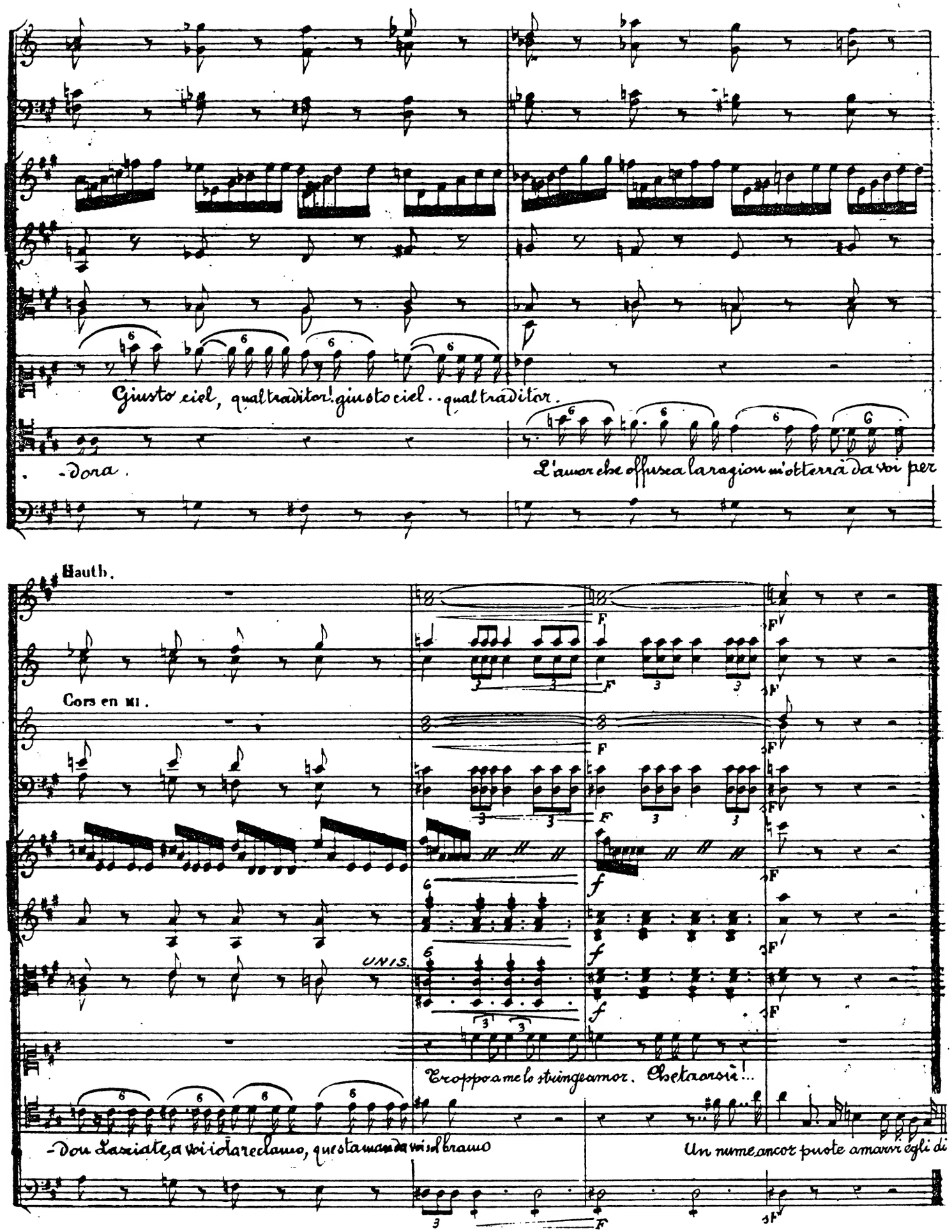
CB.

arco



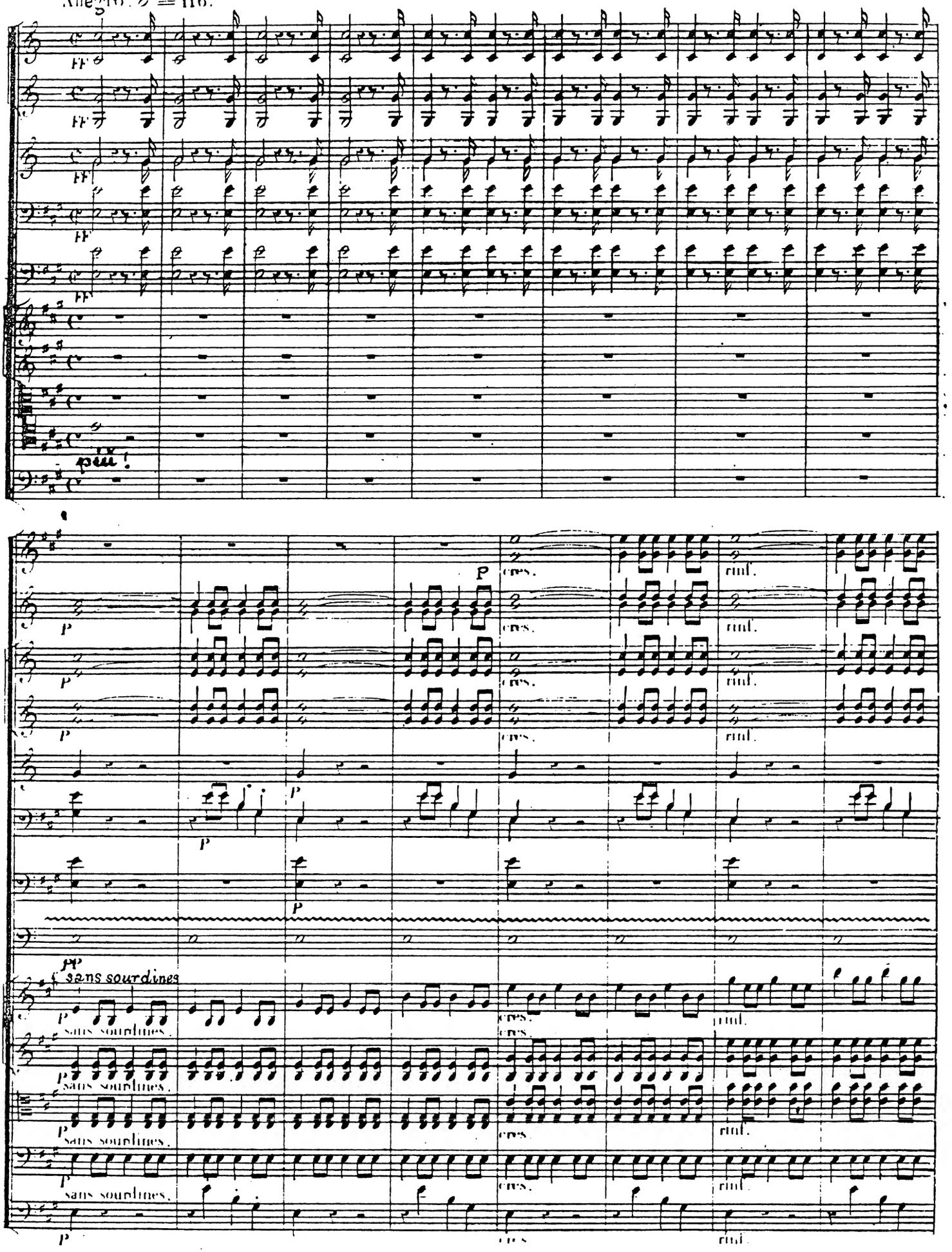

p
solo.
p
arco.
P
P
UNITI
P
-ror, m'accrescono il ter-ror.
Di lasciarmi or vi sono
-ror, rad-doppiano il mio error.
cor, mi calma il cor, mi calma il cor.
DIV.
UNIS.
P

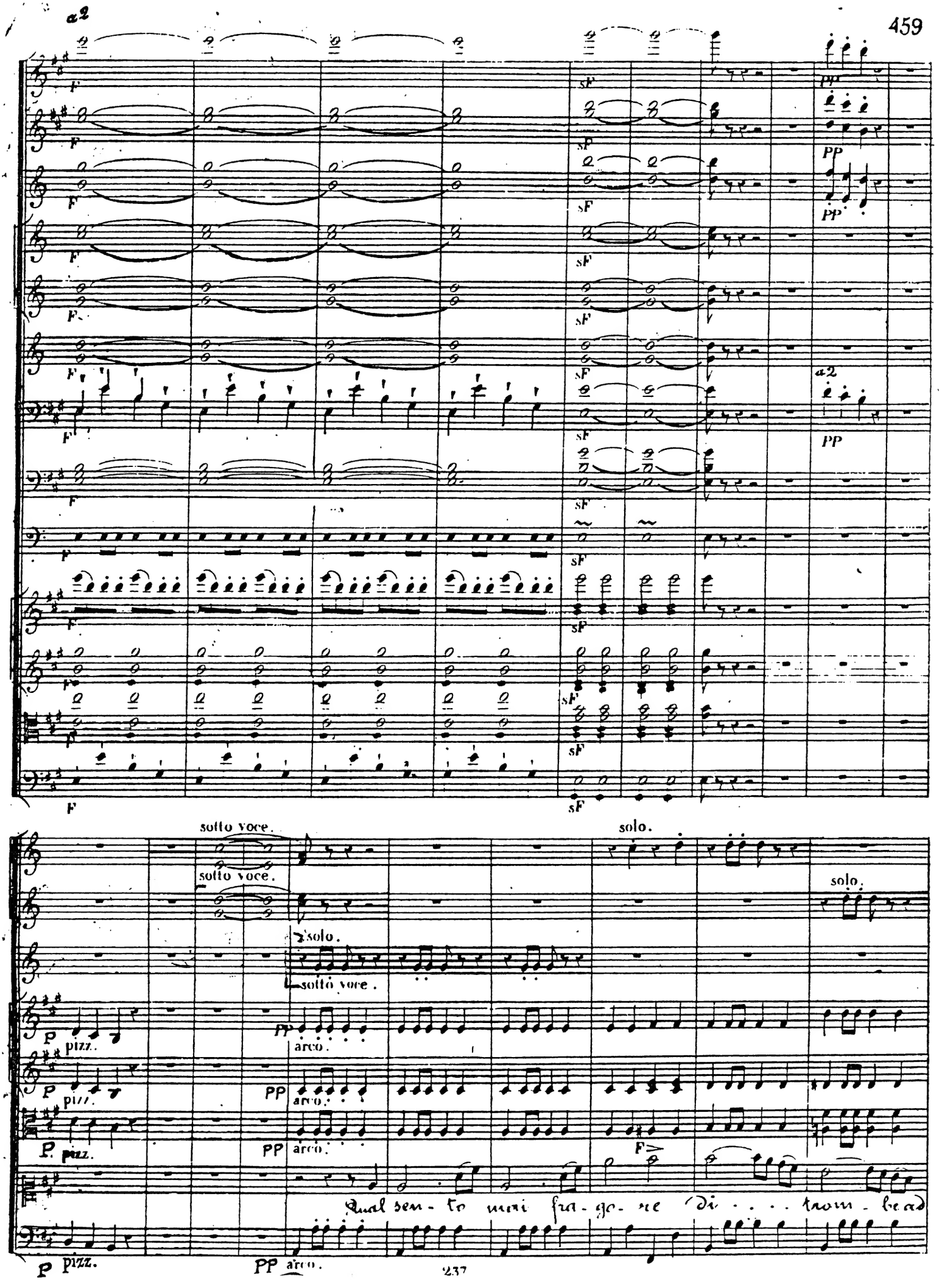

Clar.
Cors en MI.
dol.
solo.
sottovoce
-giu-ro: mor Giannetta, i-te da me!
53
UNIS.
Voi lasciar? ah, no! giammai! no: io rimango a'vostri
DIV.
Jo tremo ob ciel Che mai vorrà che mi vorrà.
piè!
E l'ardor... che mi divora, sono aman-te del-e'a-

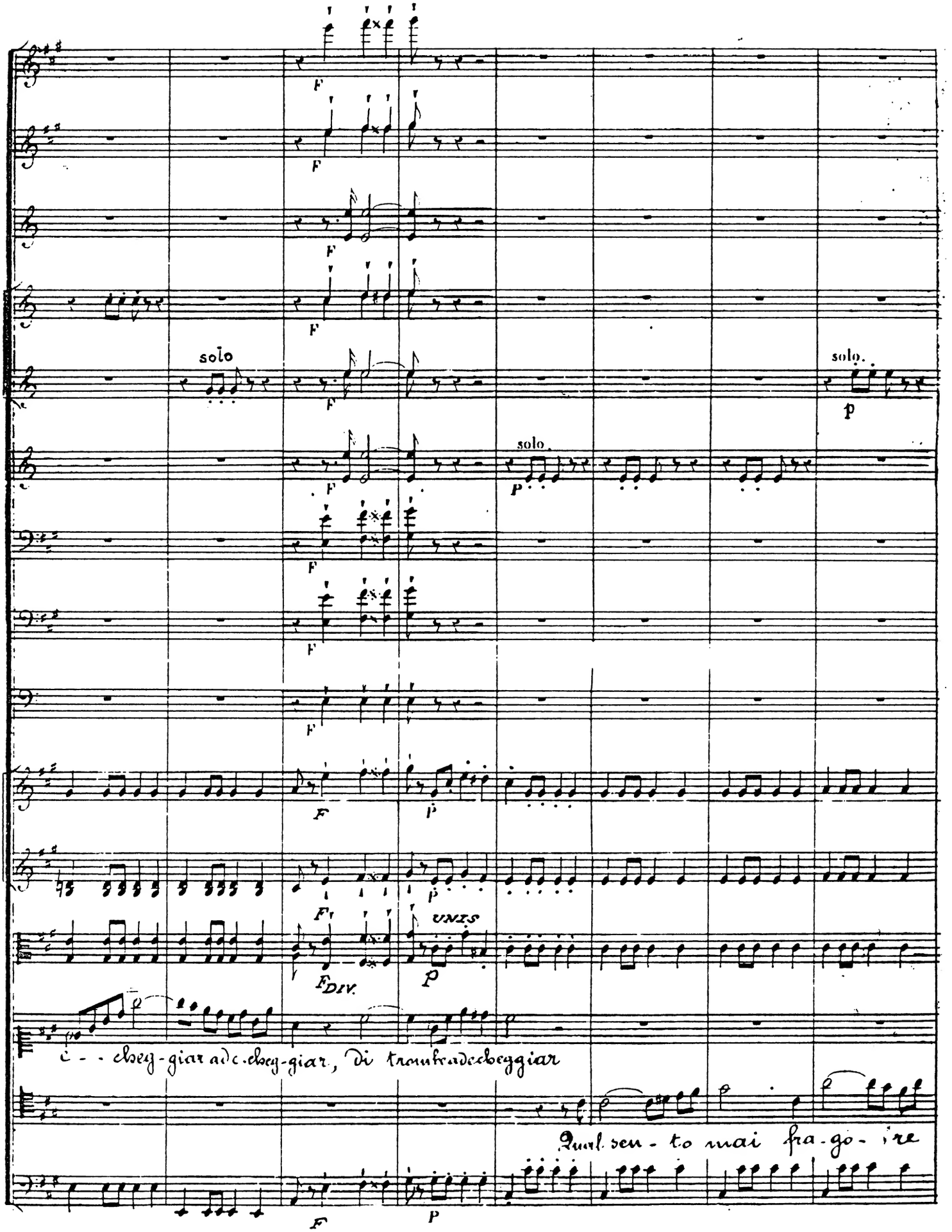

Giusto ciel, qual traditor! giusto ciel.. qual traditor.
-dora.
L'amor che offusca la ragion m'otterrà da voi per
Hauth.
Cors en MI.
UNIS.
Troppo a me lo stringe amor. Che tacorsi!...
-Don Lasciate, a voi io la reclamo, questa man da voi sol bramo
Un nume ancor puote amarvi egli di

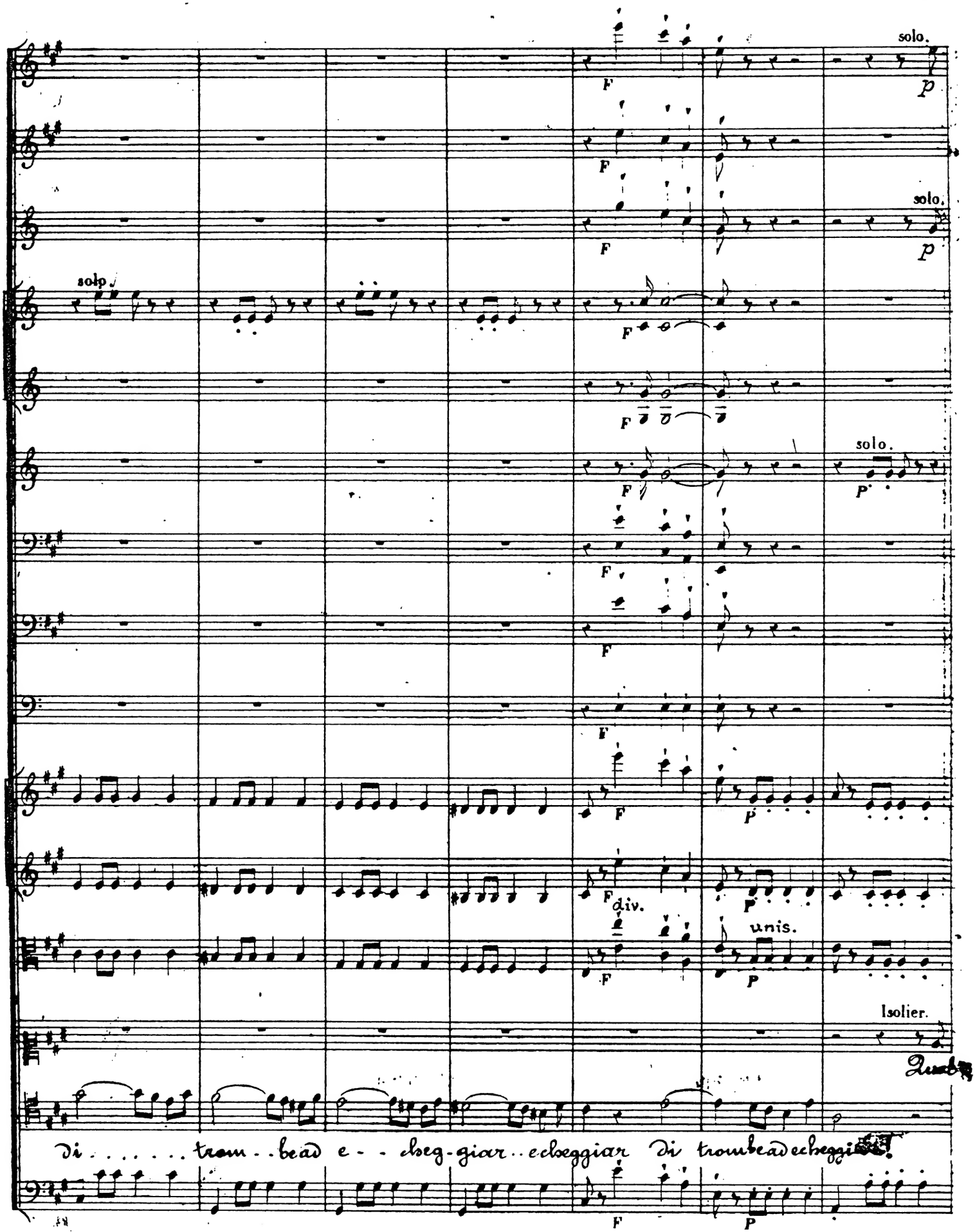
(Odesi lontano suono di Trombe)

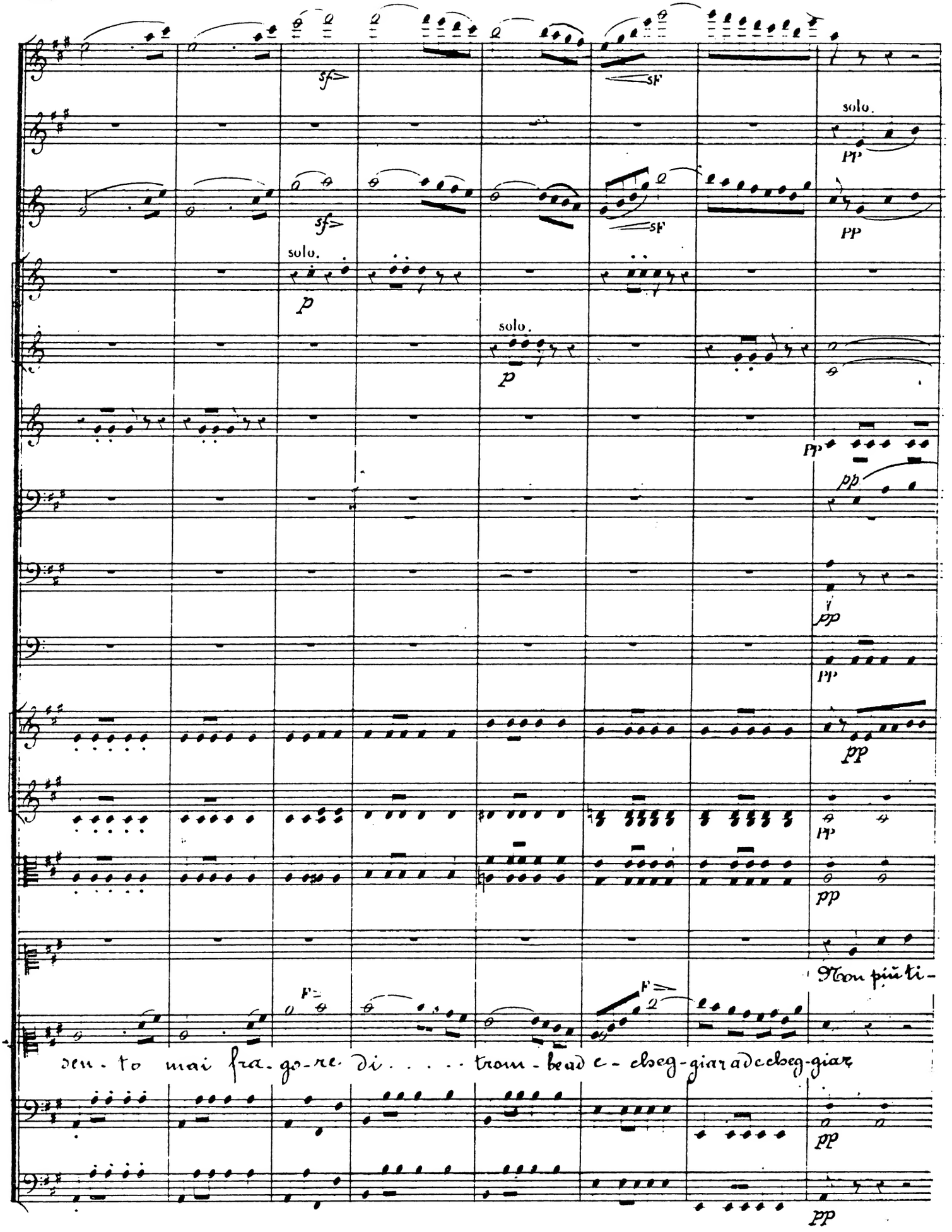
Allegro. ♩ = 116.

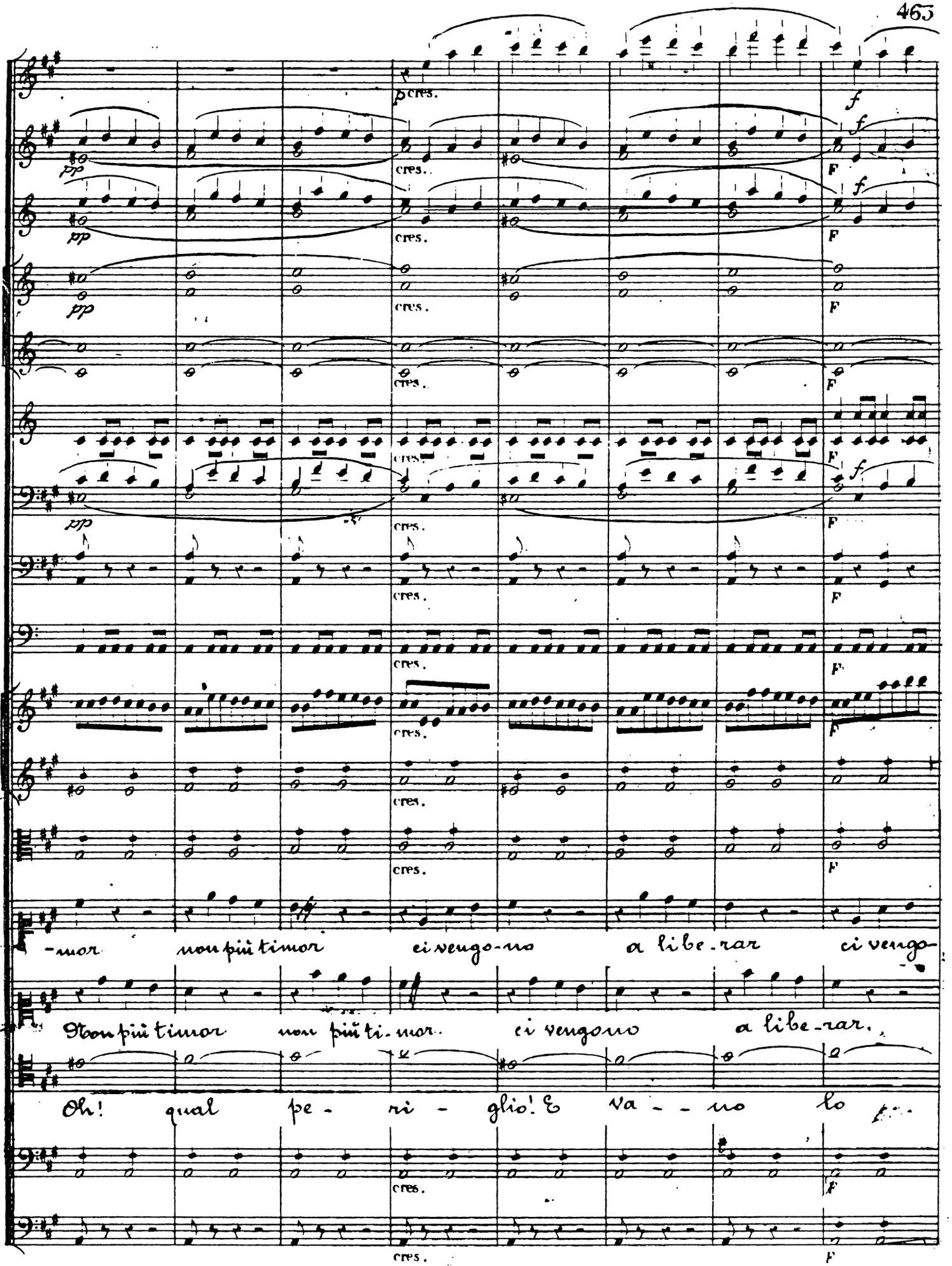


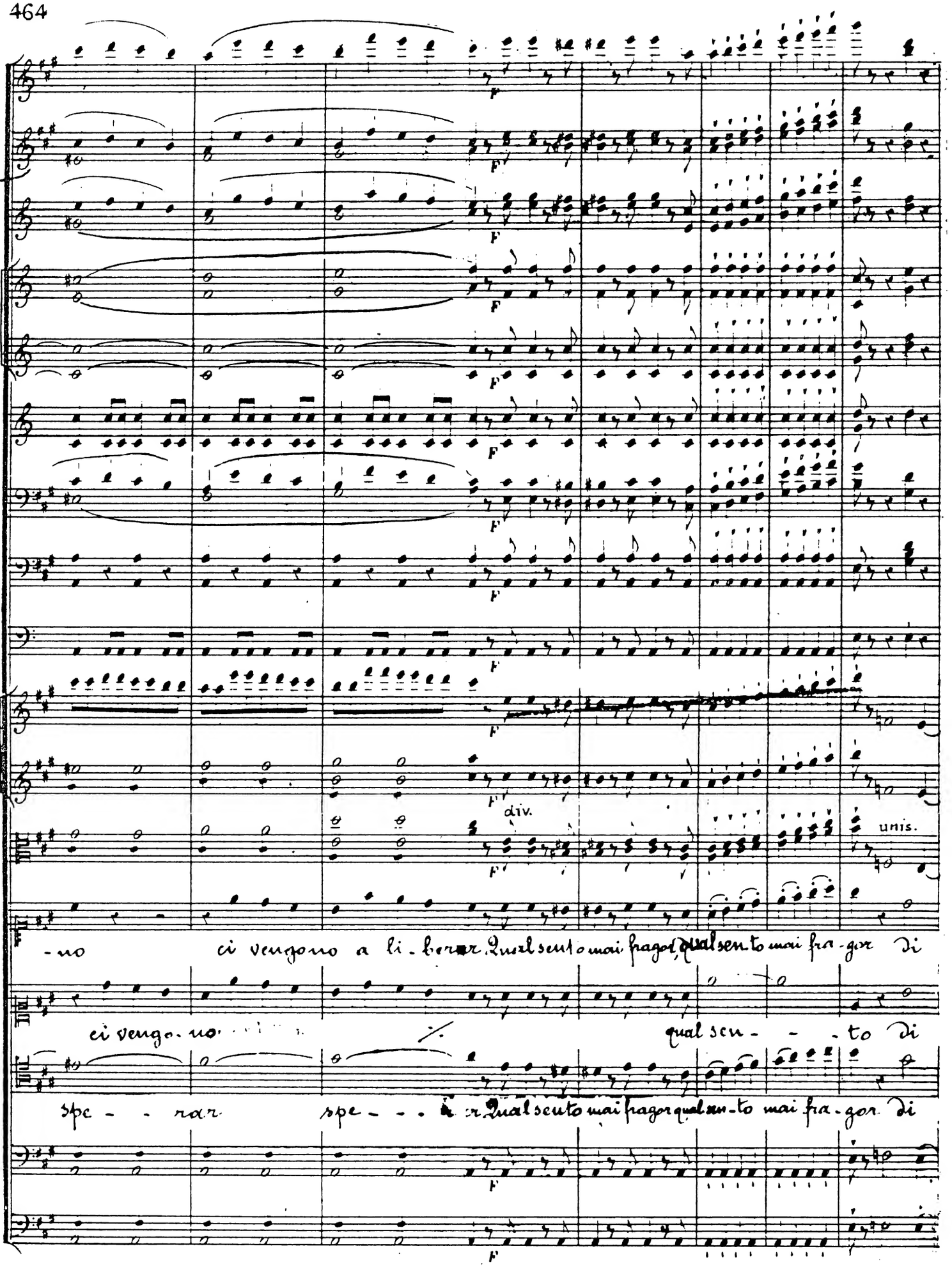

a2
F
sF
PP
a2
sotto voce.
solo.
pizz.
arco.
Qual sen - to mai fra - go - re (di . . . trom - be ad

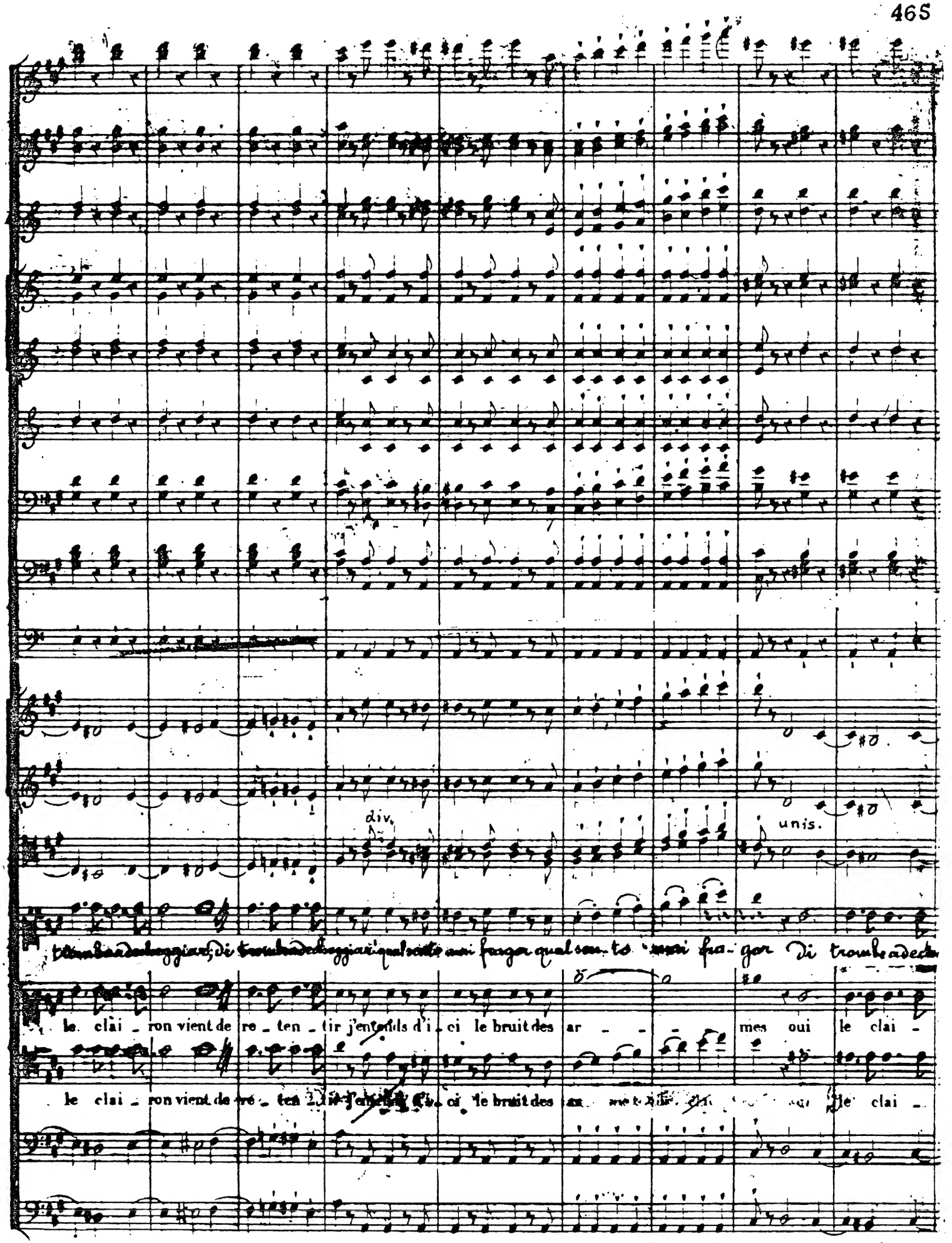

solo
solo.
solo.
UNIS
DIV.
c - - cheg-giar ad c-cheg-giar, Di trombe a dechegg iar
Qual sen - to mai fra - go - ire

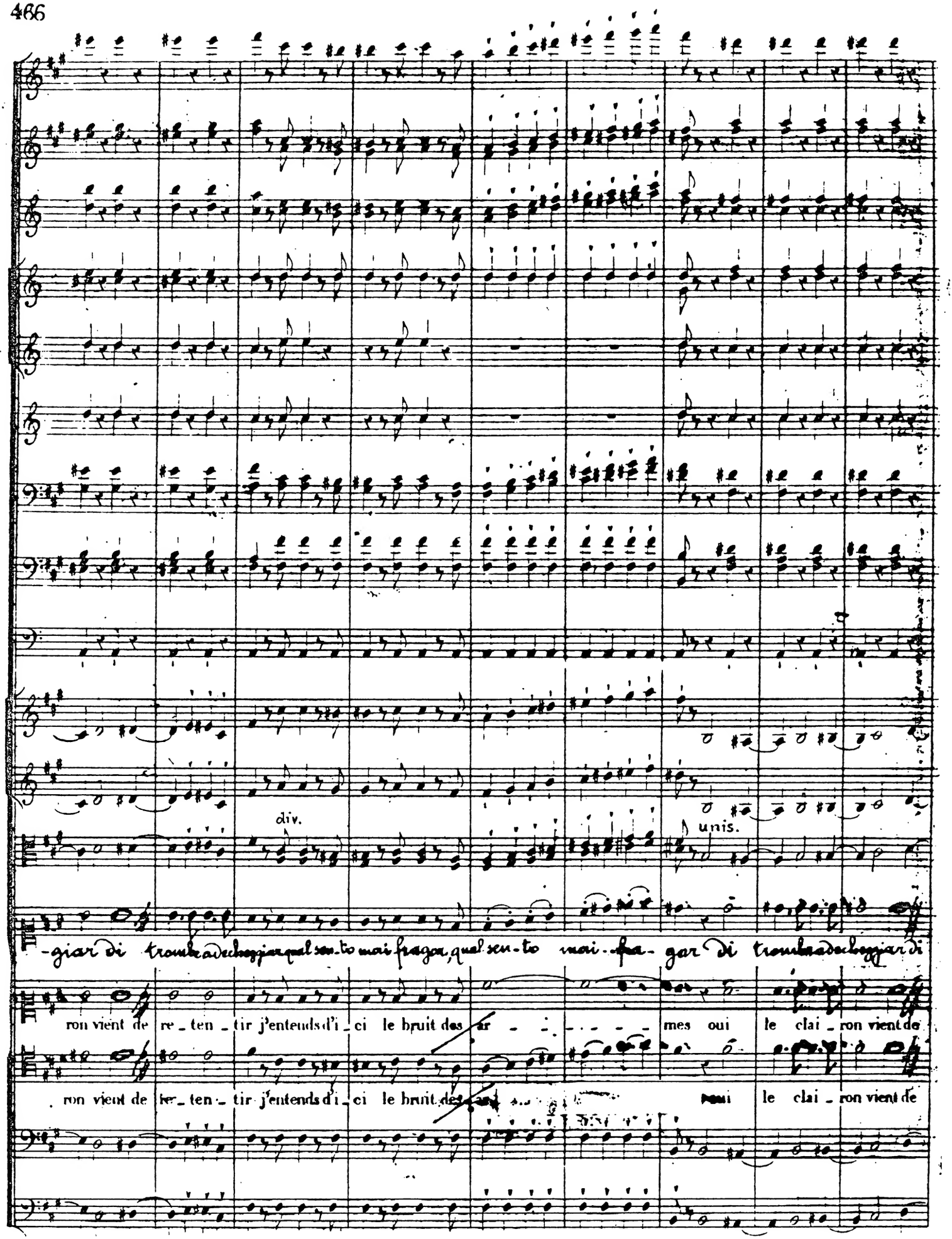

solo.
solo.
solo.
solo.
div.
unis.
Isolier.
Di . . . . . trom . . bead e - - cheg-giar . . echeggiar Di trombeadecheggi

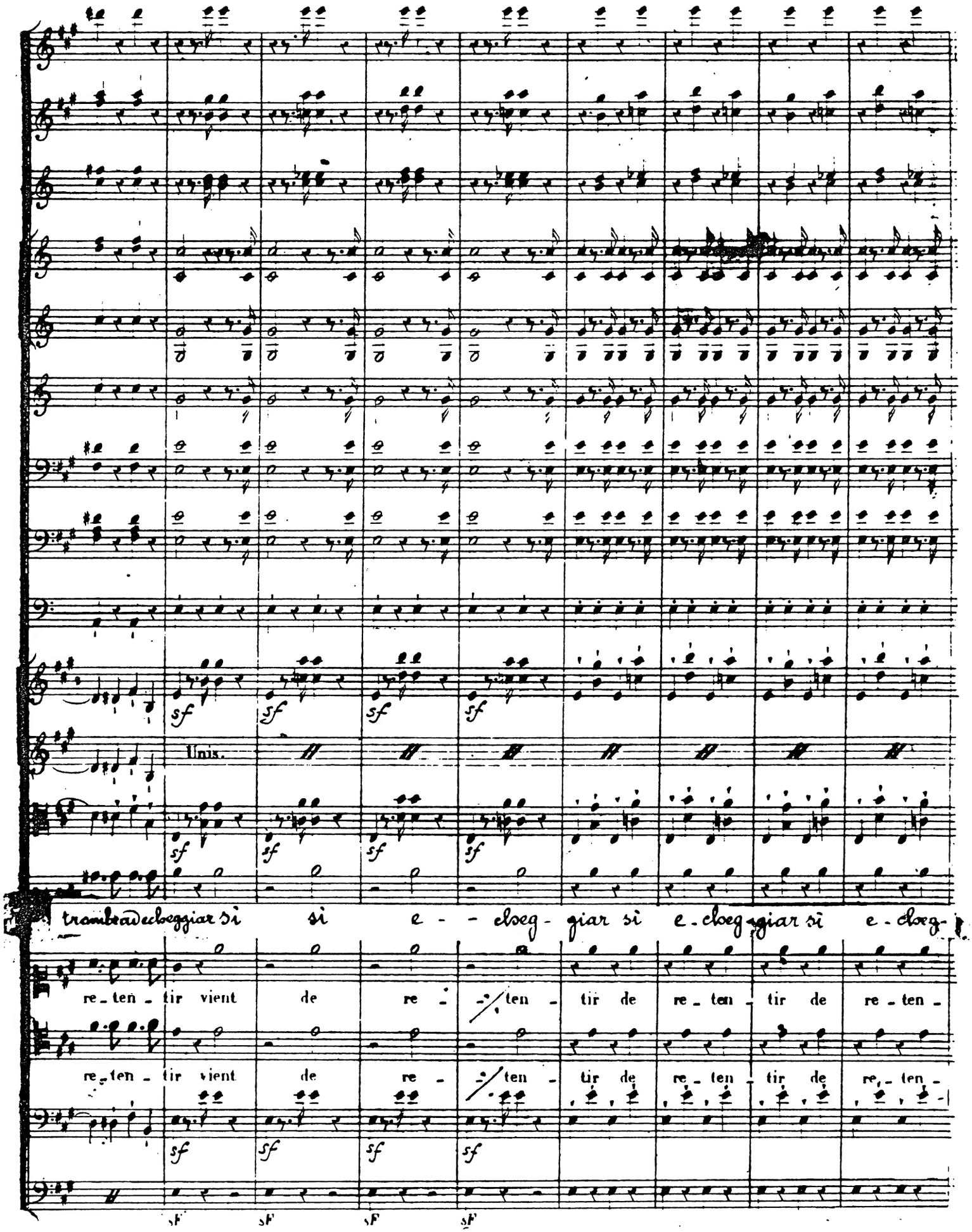

solo.
solo.
solo.
Non più ti-
sen-to mai fra-go-re di . . . . trom-be ad e-cheg-giar ad echeg-giar

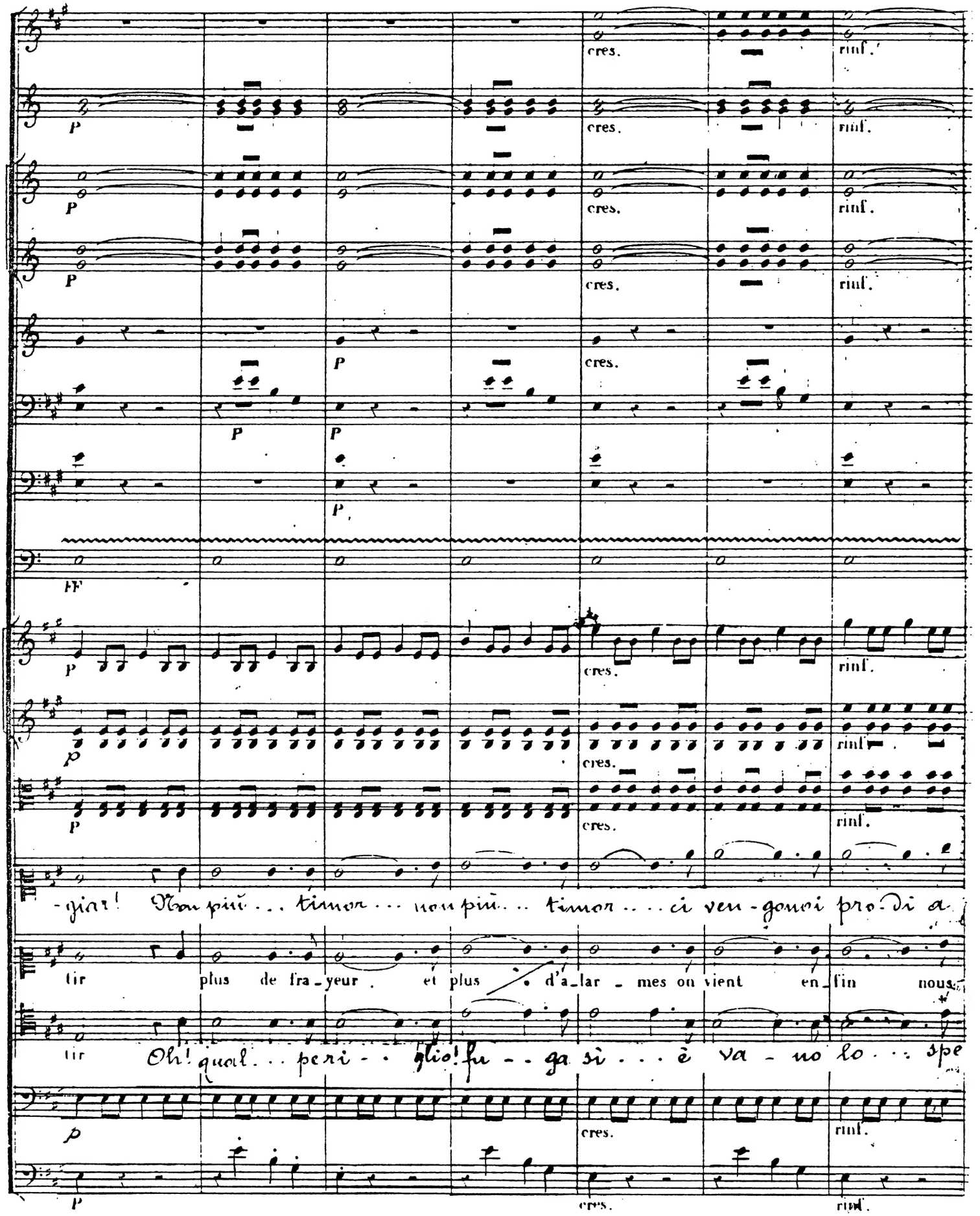

pp
cres.
f
F
-mor non più timor ci vengo-no a libe-rar ci vengo-
Non più timor non più ti-mor. ci vengono a libe-rar.
Oh! qual pe- ri- glio! E va- no lo t...

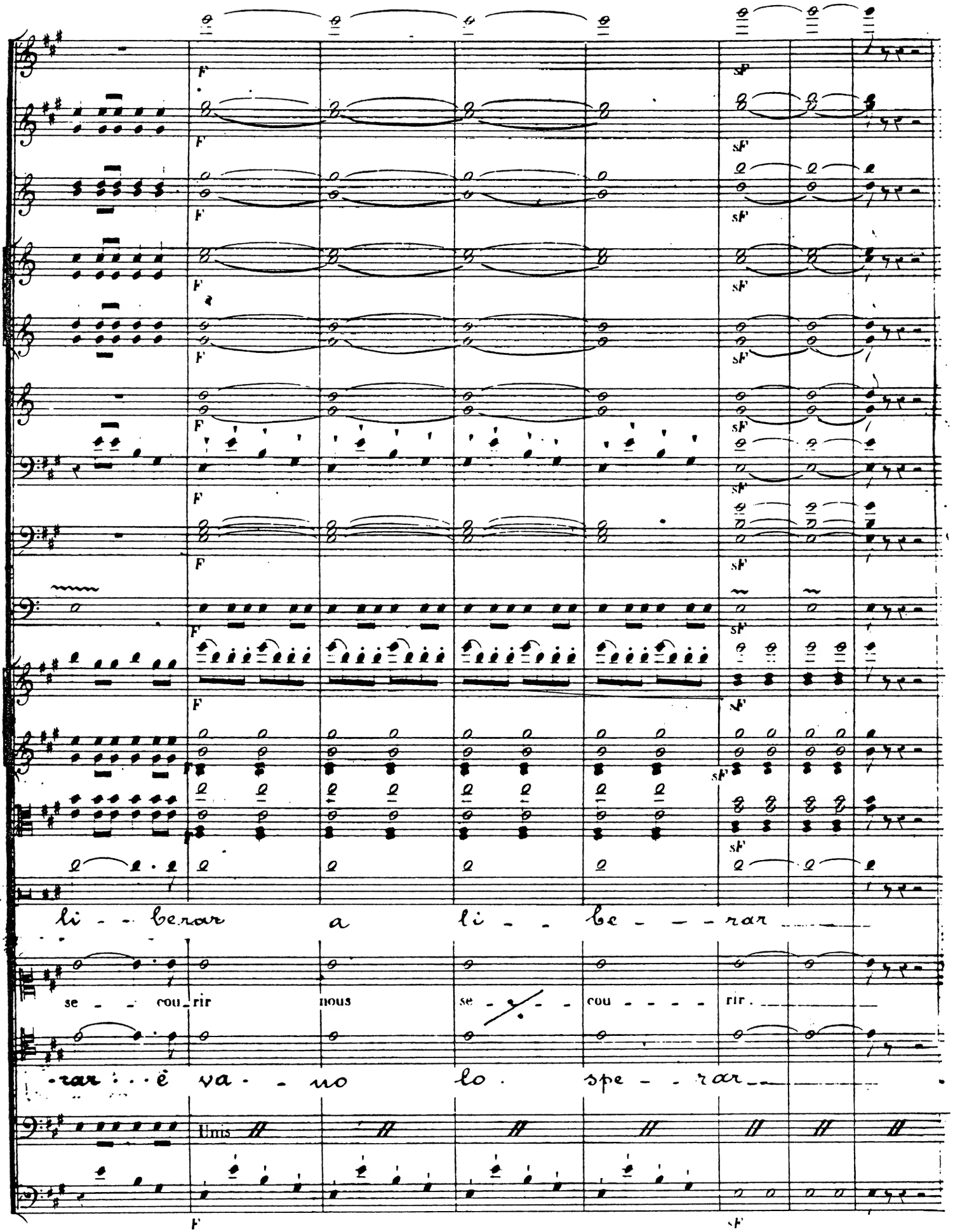

F
div.
unis.
-no ci vengono a li-berar. Qual sento mai fragor, qual sento mai fra-gor di
ci vengo-no qual sen-to di
spe-rar spe-rar. Qual sento mai fragor qual sen-to mai fra-gor di

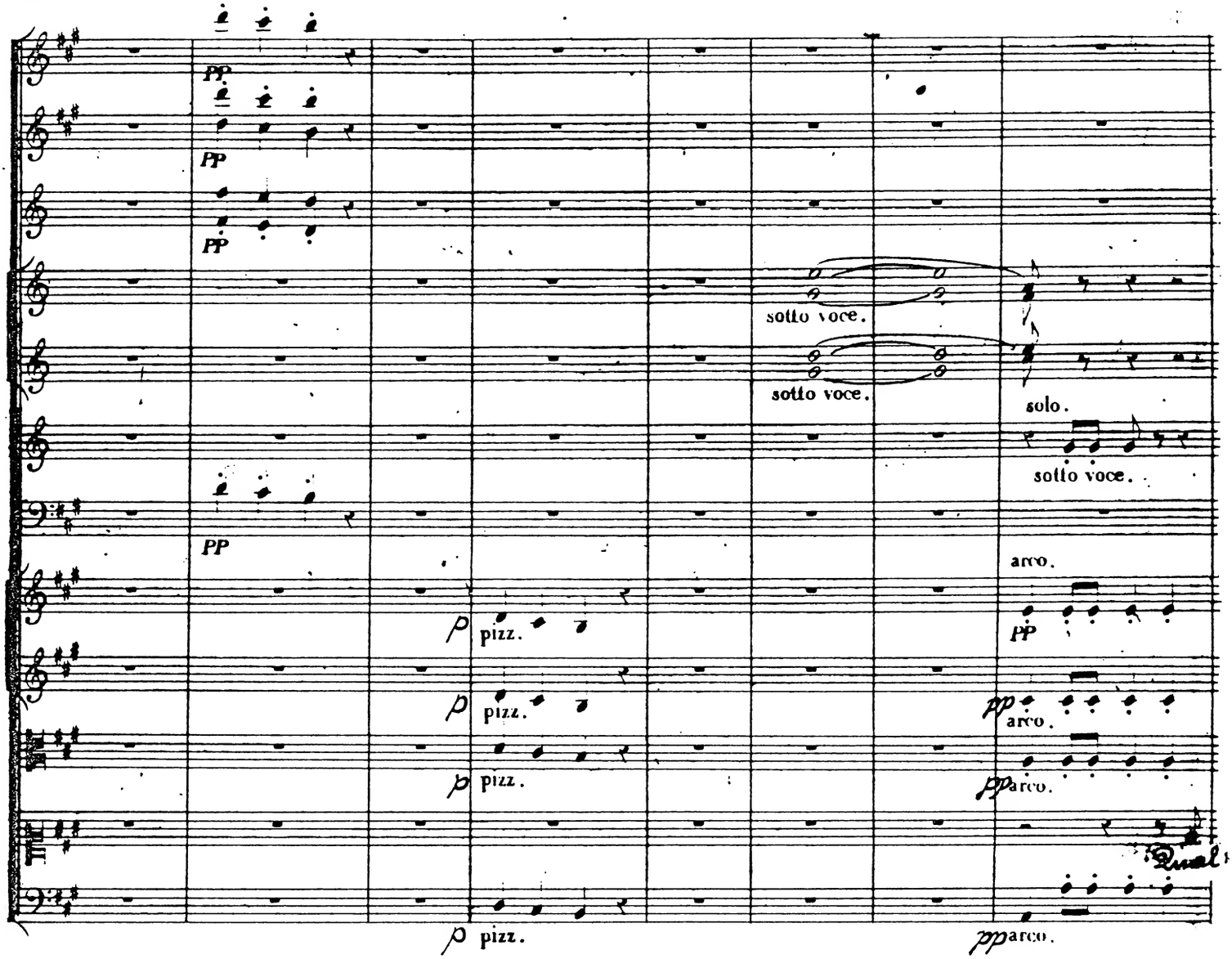

div.
unis.
le clai - ron vient de re - ten - tir j'entends d'i - ci le bruit des ar - mes oui le clai -
le clai - ron vient de re - ten - tir j'entends d'i - ci le bruit des ar - mes oui le clai -

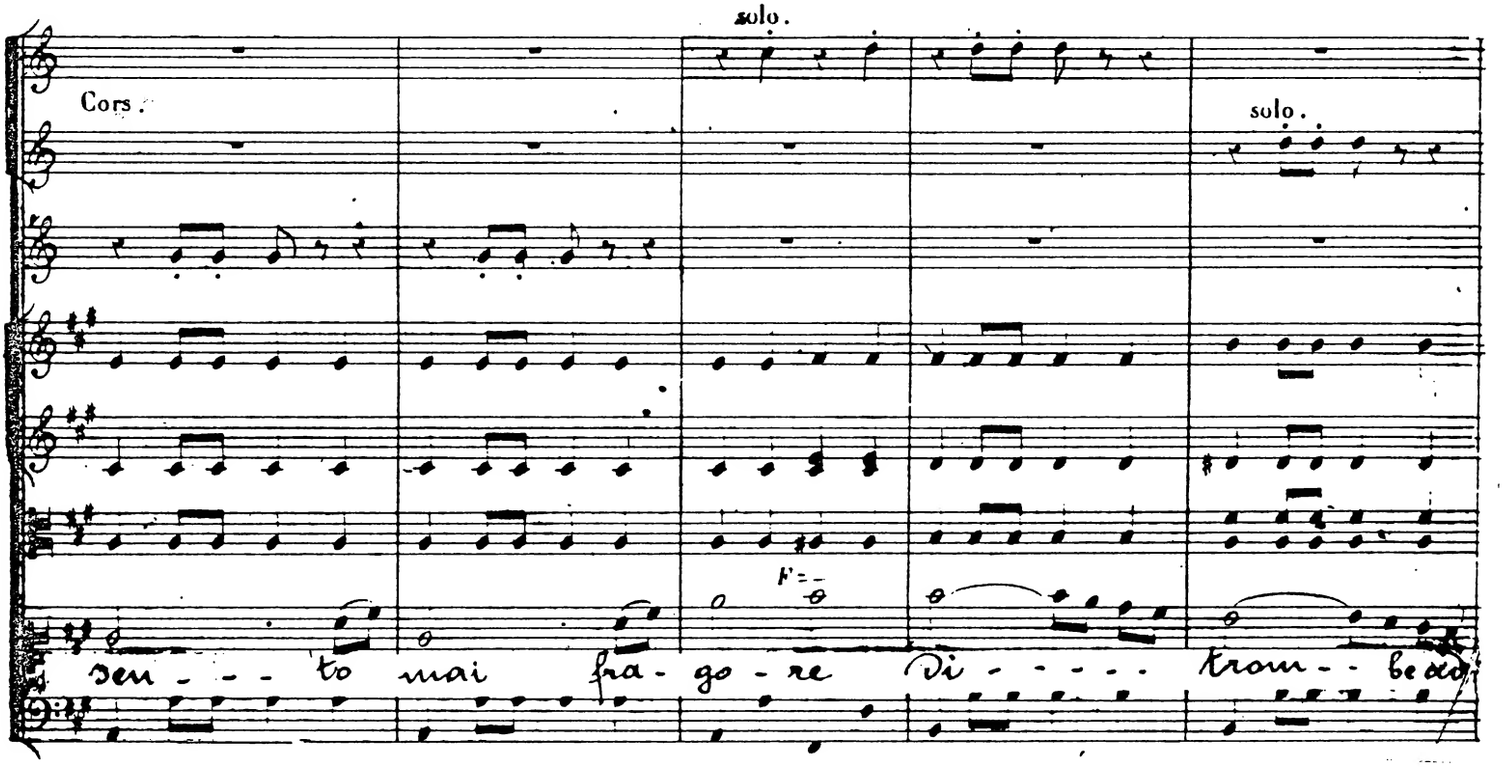

div.
unis.
-giar di tromba echeggiar qual sen-to mai fragor, qual sen-to mai fra-gor di tromba echeggiar di
ron vient de re-ten-tir j'entends d'i-ci le bruit des ar-mes oui le clai-ron vient de
ron vient de re-ten-tir j'entends d'i-ci le bruit des ar-mes oui le clai-ron vient de

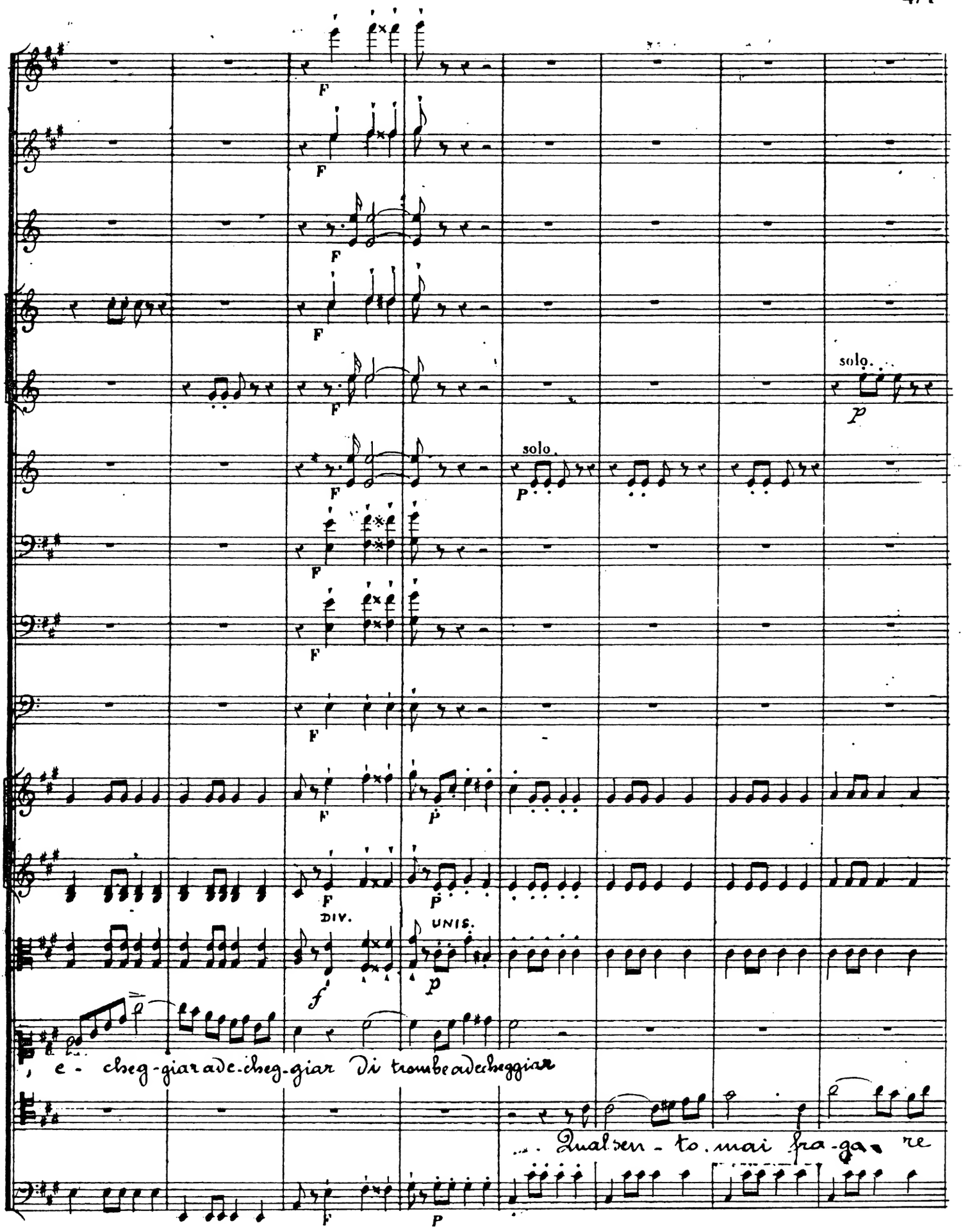

Unis.
sf
trombe ad echeggiar si si e - - cheg - giar si e - cheg - giar si e - cheg -
re - ten - tir vient de re - - ten - tir de re - ten - tir de re - ten -
re - ten - tir vient de re - - ten - tir de re - ten - tir de re - ten -


cres.
rinf.
P
FF
-gia! Non più... timor... non più... timor... ci ven-gonvi pro-di a
tir plus de fra-yeur. et plus d'a-lar-mes on vient en-fin nous
tir Oh! qual... peri-glio! fu-ga si... è va-no lo... spe


F
sF
li - - berar a li - - be - - - rar
se - - cou_rir nous se - - cou - - - - rir.
-rar : . . è va - - no lo . spe - - rar
Unis


PP
PP
PP
sotto voce.
sotto voce.
solo.
sotto voce.
PP
arco.
p pizz.
p pizz.
p pizz.
PP
pp arco.
pp arco.
Qual
p pizz.
pp arco.


solo.
Cors.
solo.
F
Sen - - - to mai fra - go - re Di - - - - - trom - - be


solo.
solo.
DIV.
UNIS.
e - cheg-giar ade-cheg-giar Di trombe ad echeggiar
Qual sen - to mai fra-ga re

solo.

solo.

solo

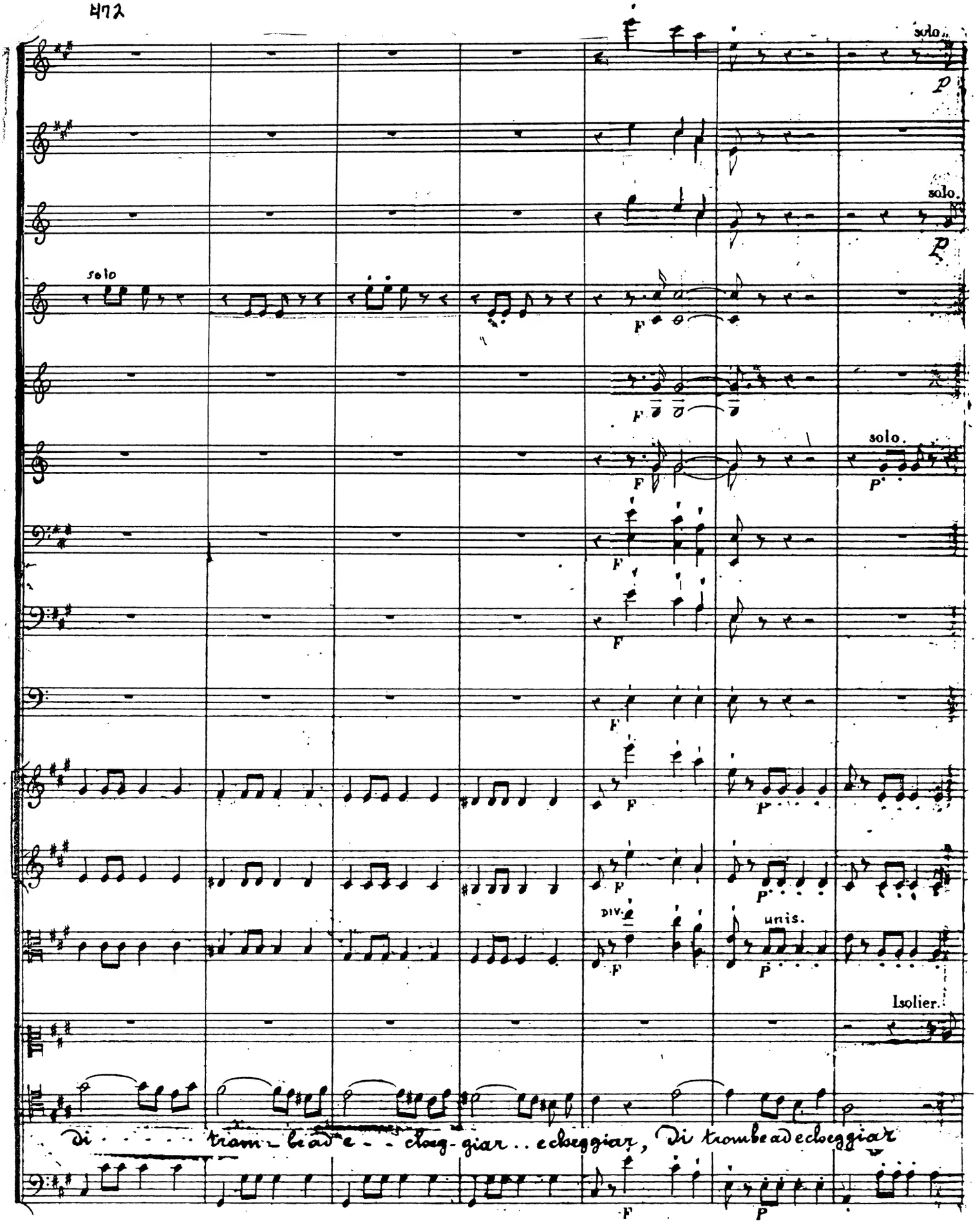
solo.

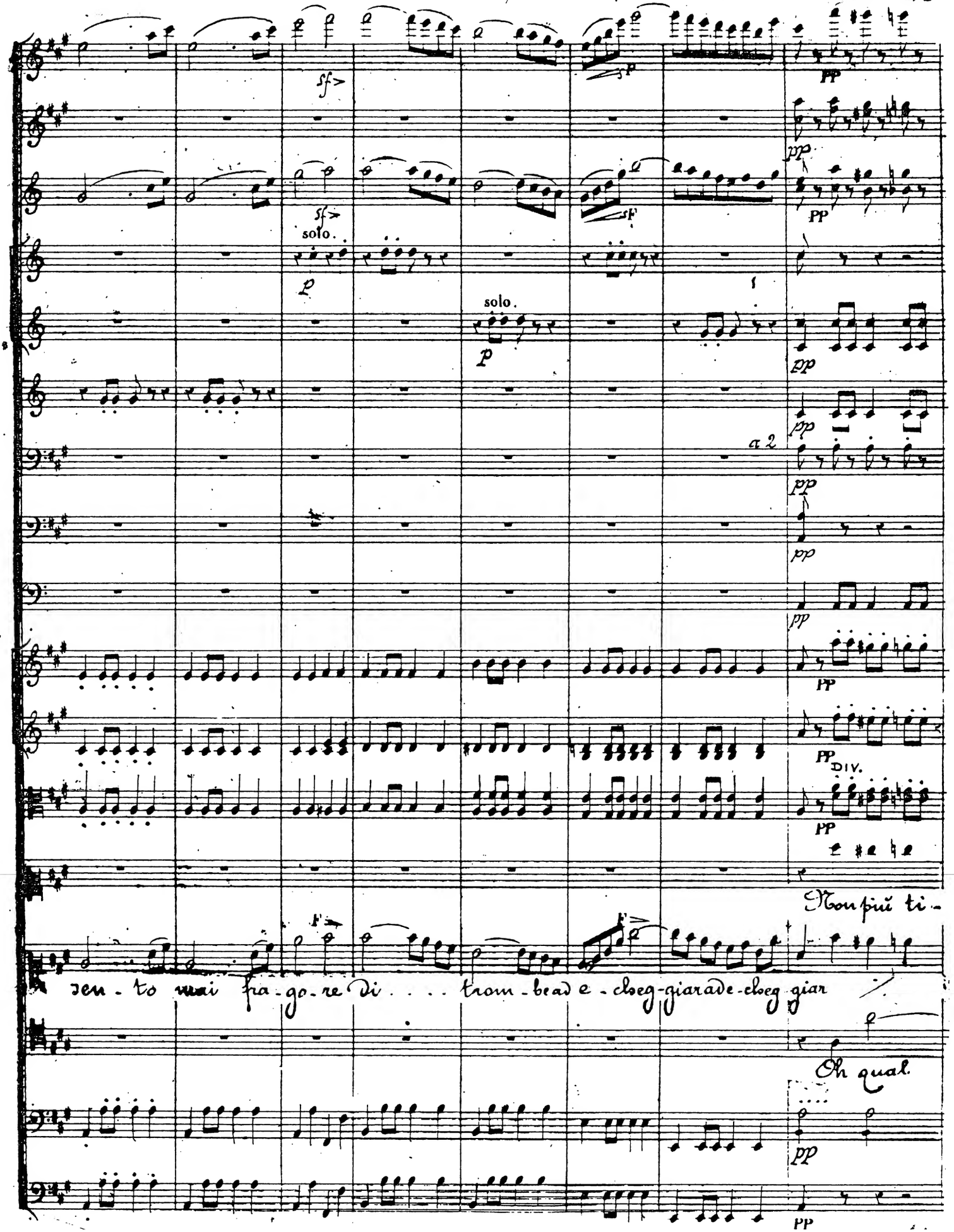
DIV.

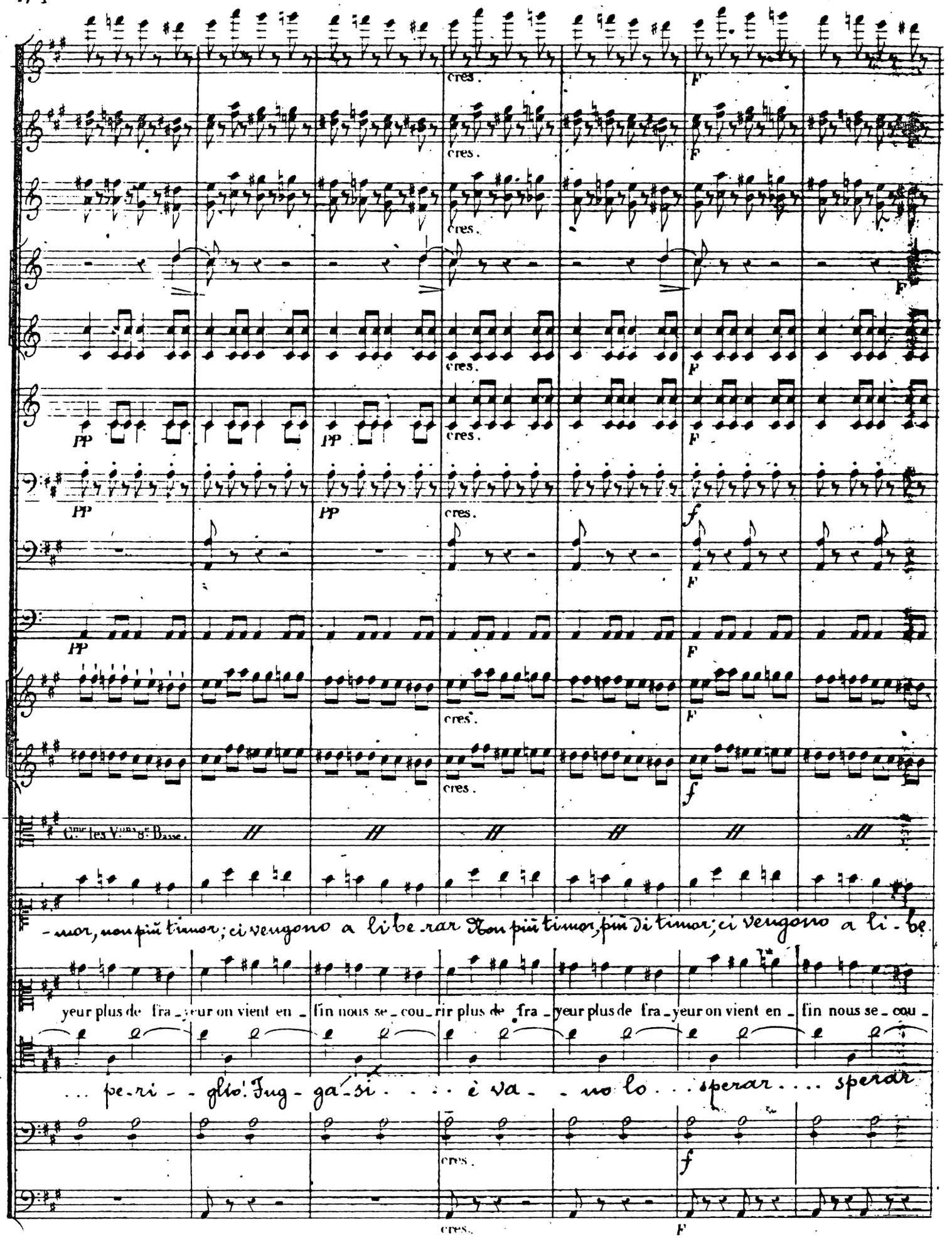
unis.

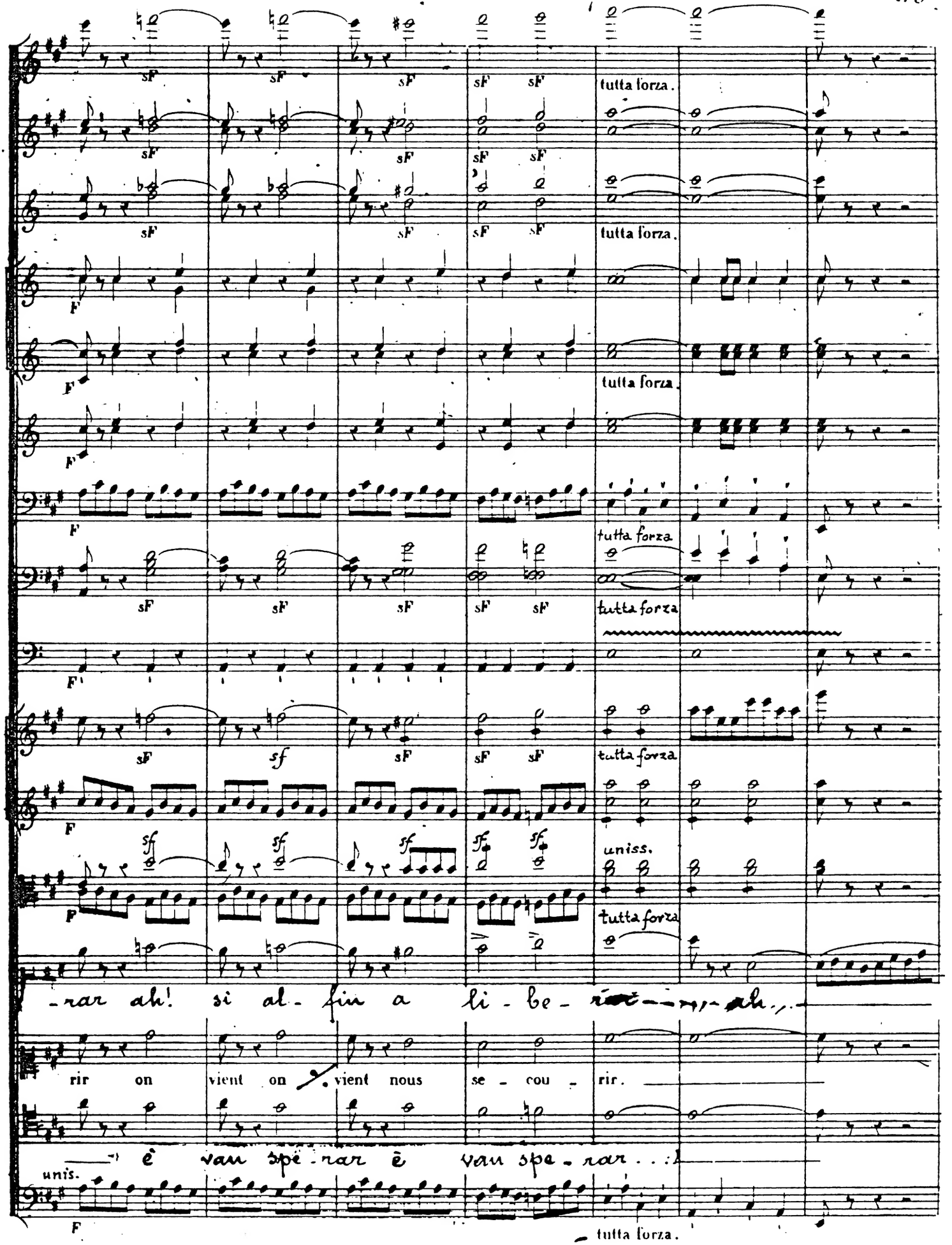
Isolier.

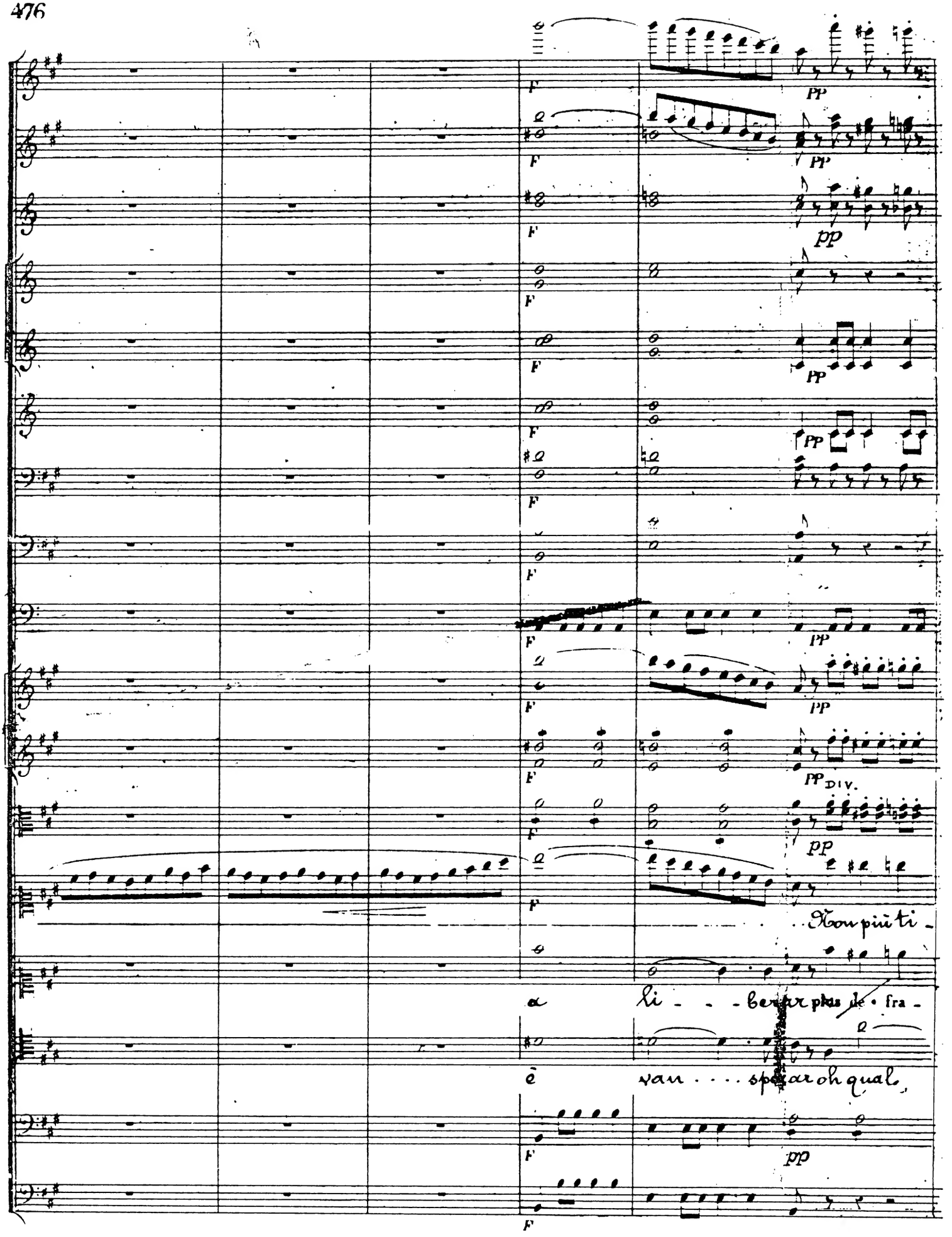
Di - - - - tram - be ad e - - cheg - giar . . echeggiar, Di trombe ad echeggiar

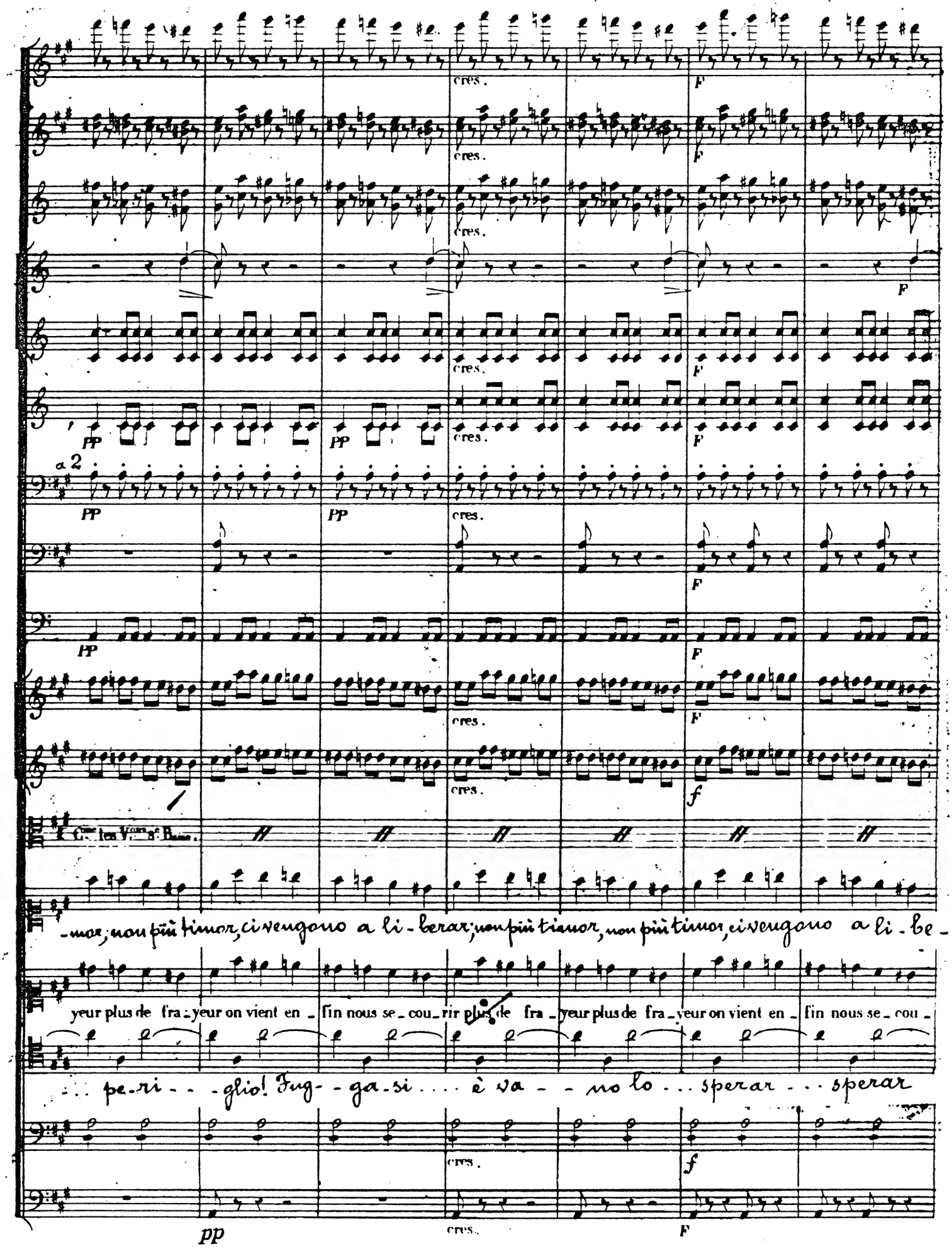


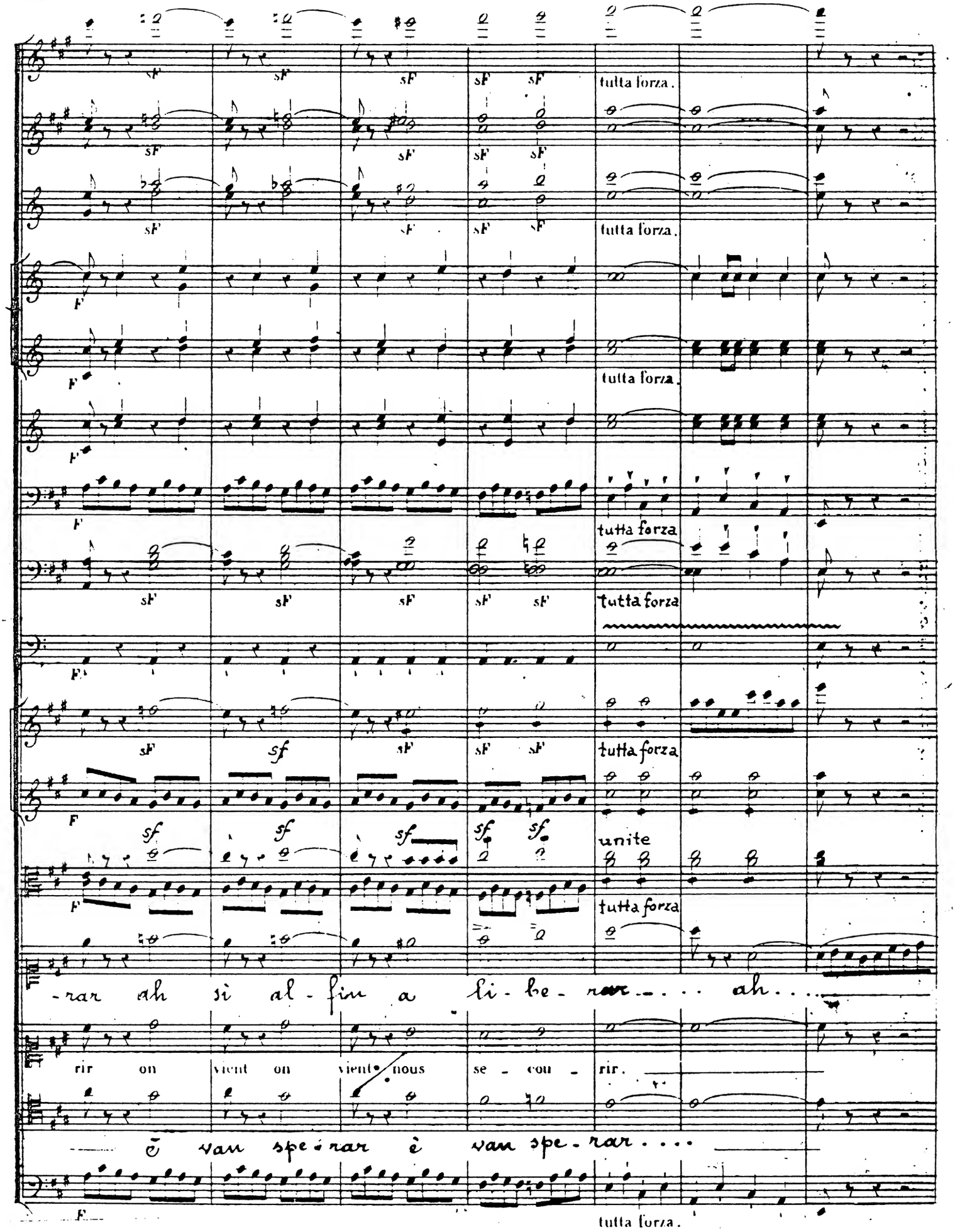

sf>
sf>
solo.
p
solo.
p
sf
sf
pp
pp
pp
pp
a 2
pp
pp
pp
pp
pp
DIV.
pp
Non più ti-
F
F
to mai fra-go-re di . . . . trom-bead e-cbeg-giarade-cbeg-giar
Oh qual.
pp
pp

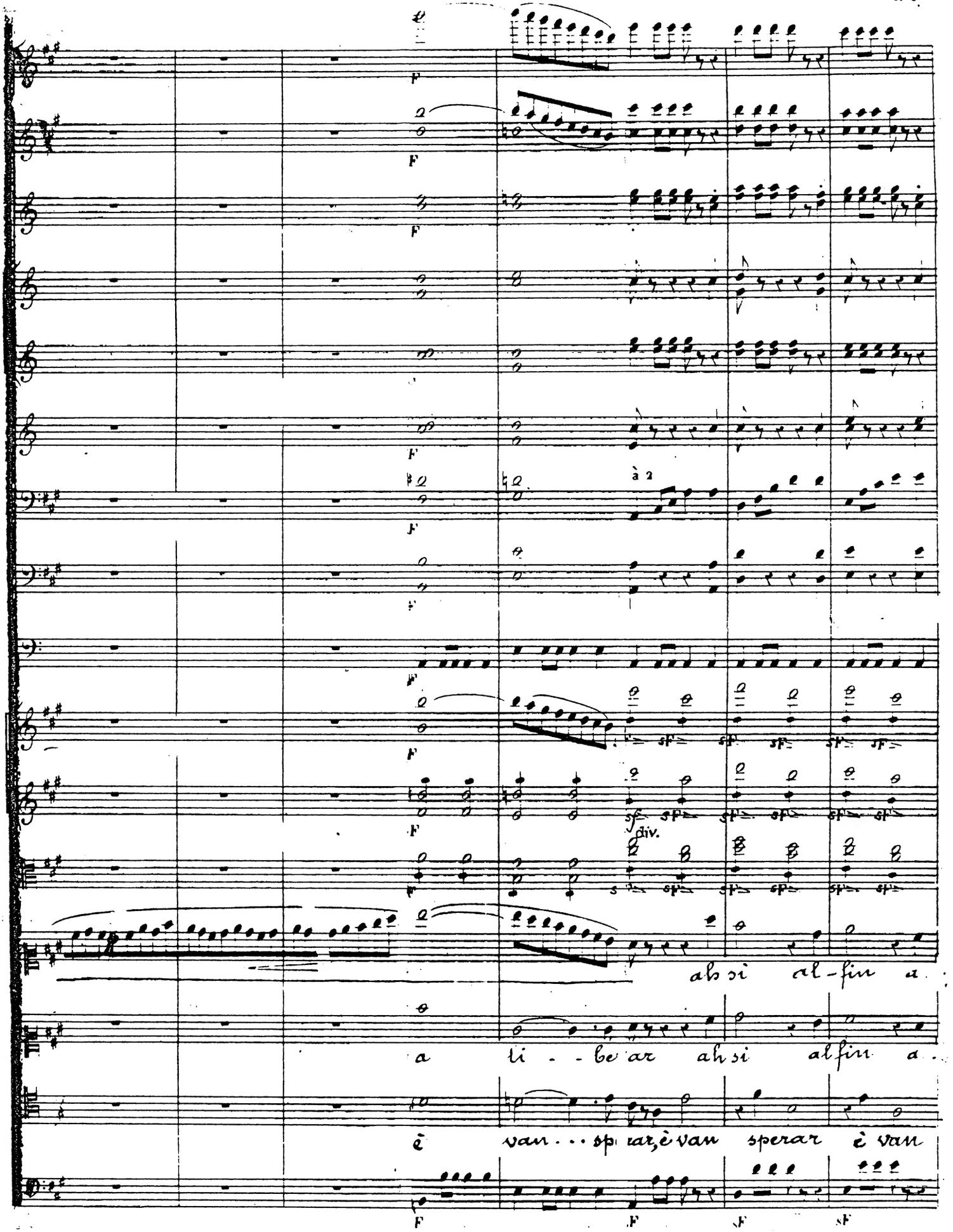

cres.
F
PP
f
Cme les Vons 8e Basse.
-mor, non più timor; ci vengono a li be-rar Non più timor, più di timor; ci vengono a li-be
yeur plus de fra-yeur on vient en-fin nous se-cou-rir plus de fra-yeur plus de fra-yeur on vient en-fin nous se-cou-
... pe-ri-glio! Fug-ga-si ... è va-no lo ... sperar ... sperar

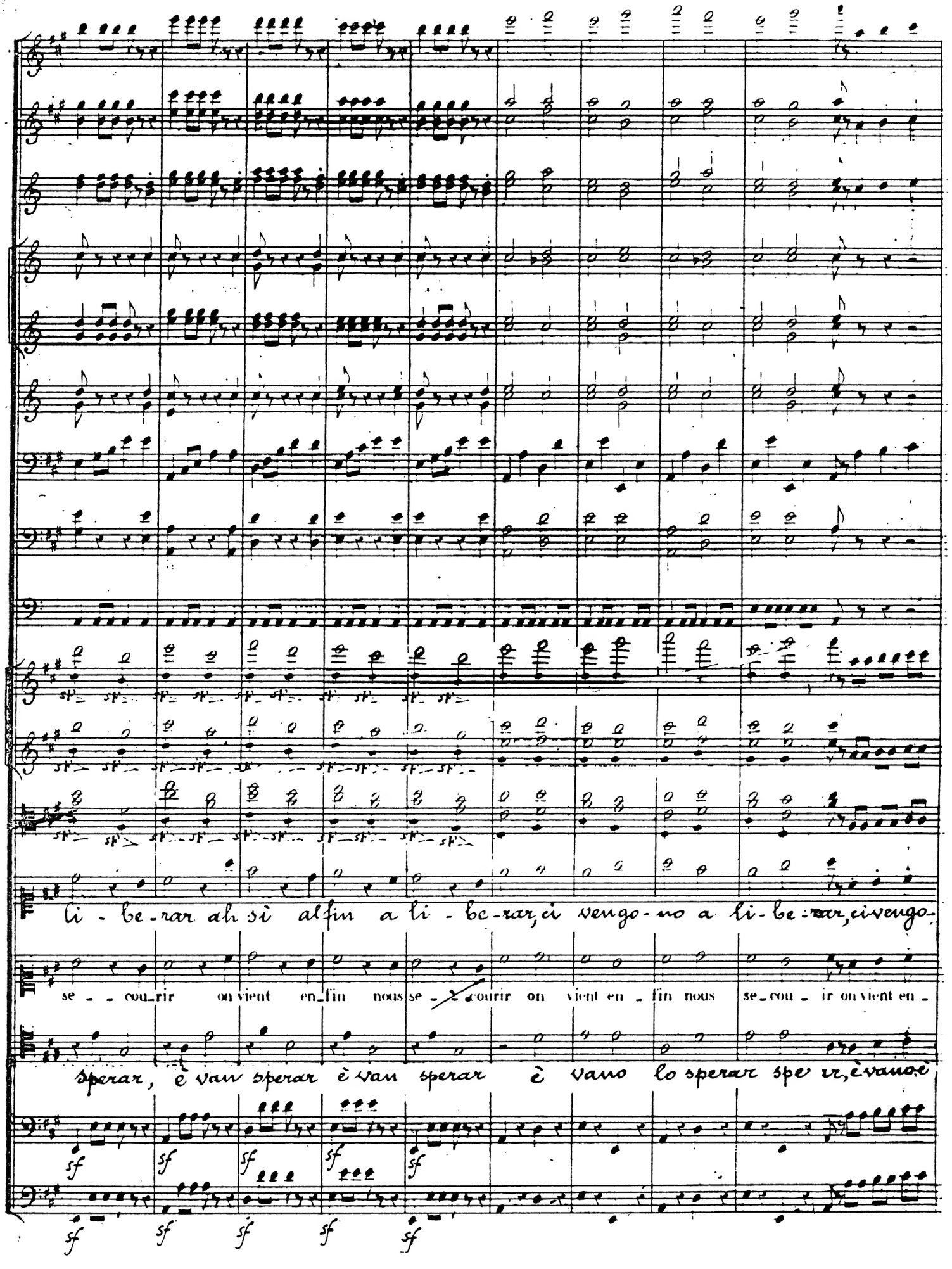

tutta forza.
tutta forza.
tutta forza.
tutta forza.
tutta forza
tutta forza
uniss.
tutta forza
-rar ah! si al- fin a li- be-
rir on vient on vient nous se- cou- rir.
è van spe- rar è van spe- rar . . .
unis.
tutta forza.

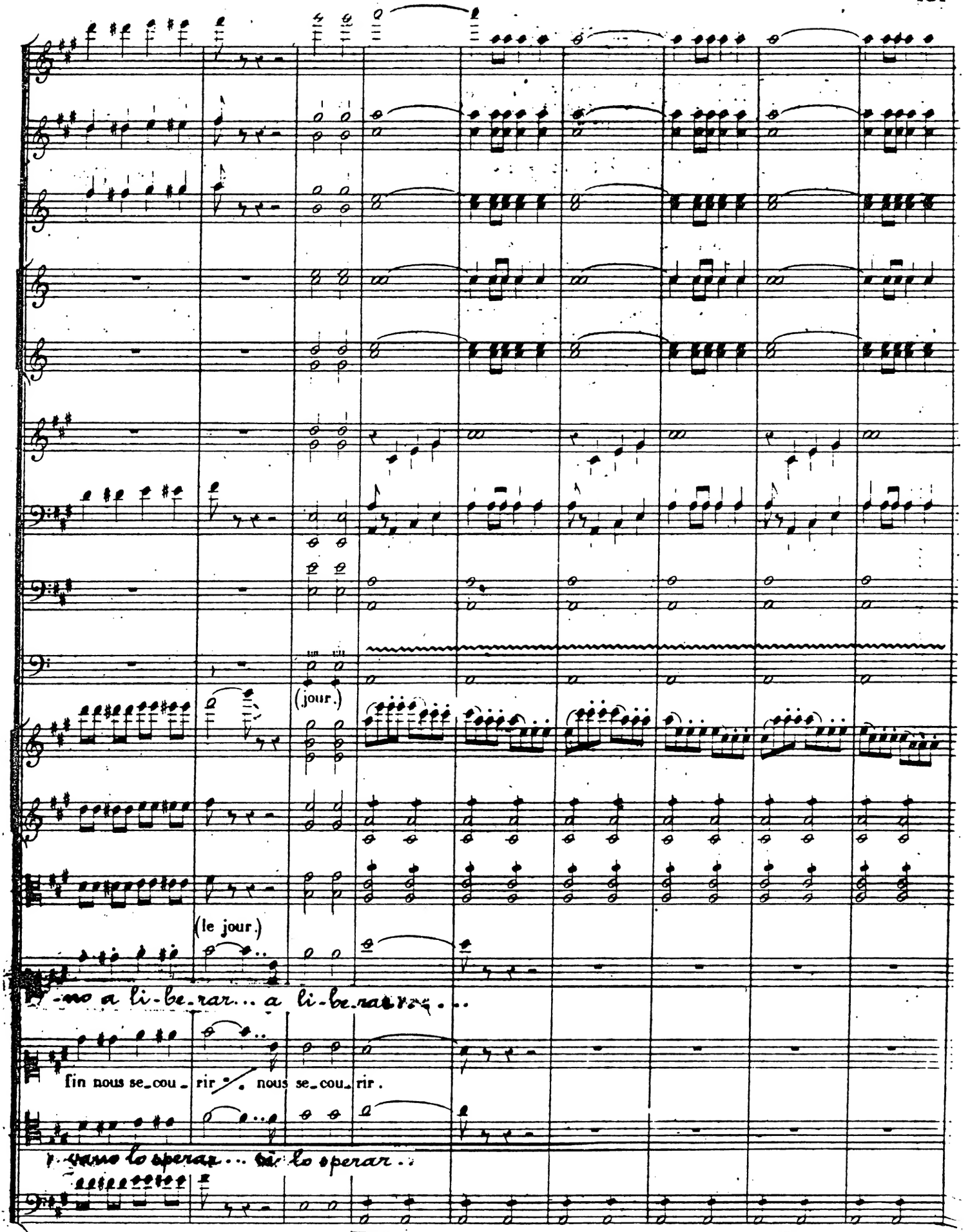

F
PP
pp
DIV.
Non più ti -
a li - - - berar plus de fra -
è van . . . sperar oh qual

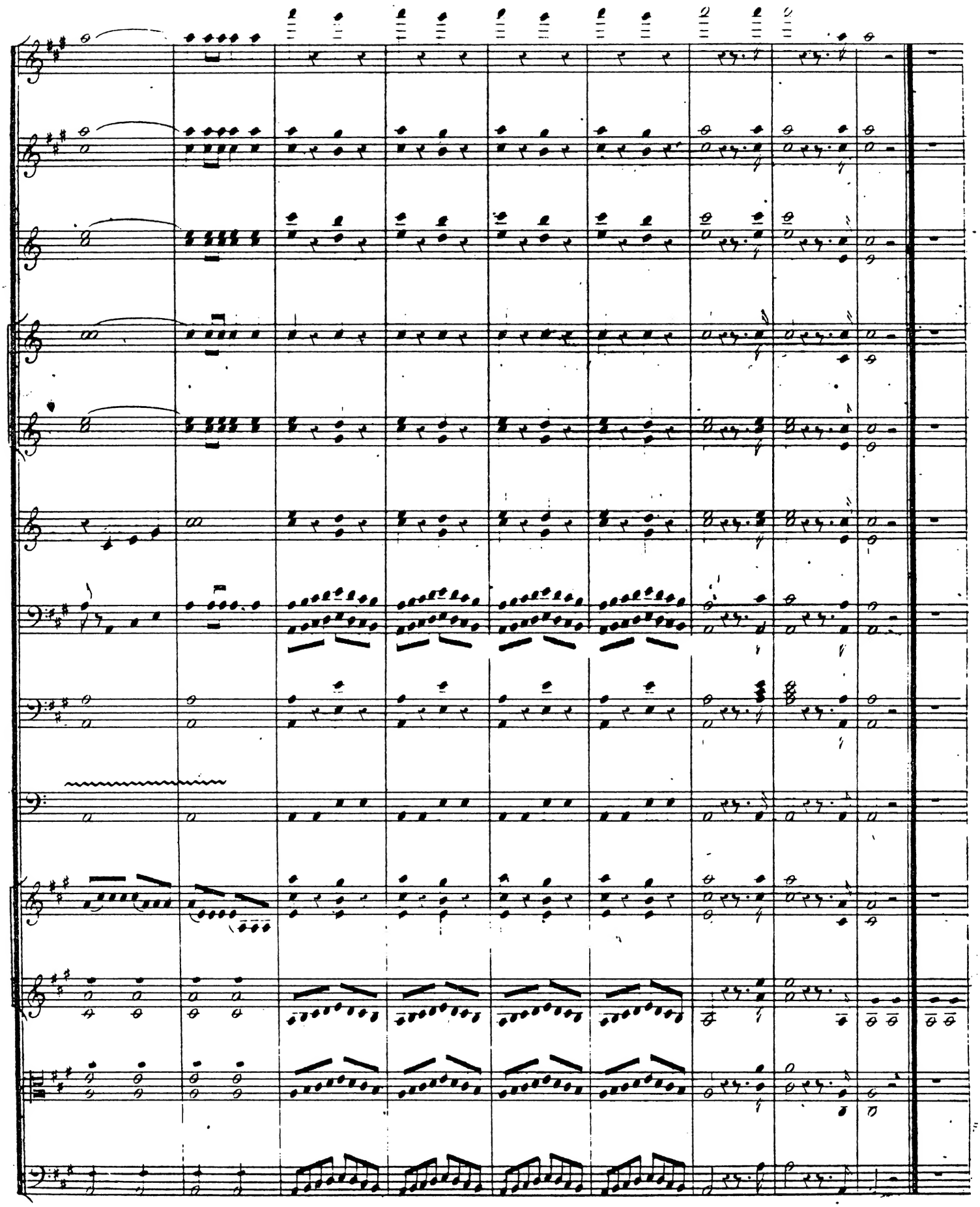

cres.
F
PP
a 2
C. les Vons & B.
-mor, non più timor, ci vengono a li - berar; non più timor, non più timor, ci vengono a li - be -
yeur plus de fra - yeur on vient en - fin nous se - cou - rir plus de fra - yeur plus de fra - yeur on vient en - fin nous se - cou -
... pe-ri - - - glio! Fug - - ga-si .... è va - - no lo ... sperar ... sperar
f
pp

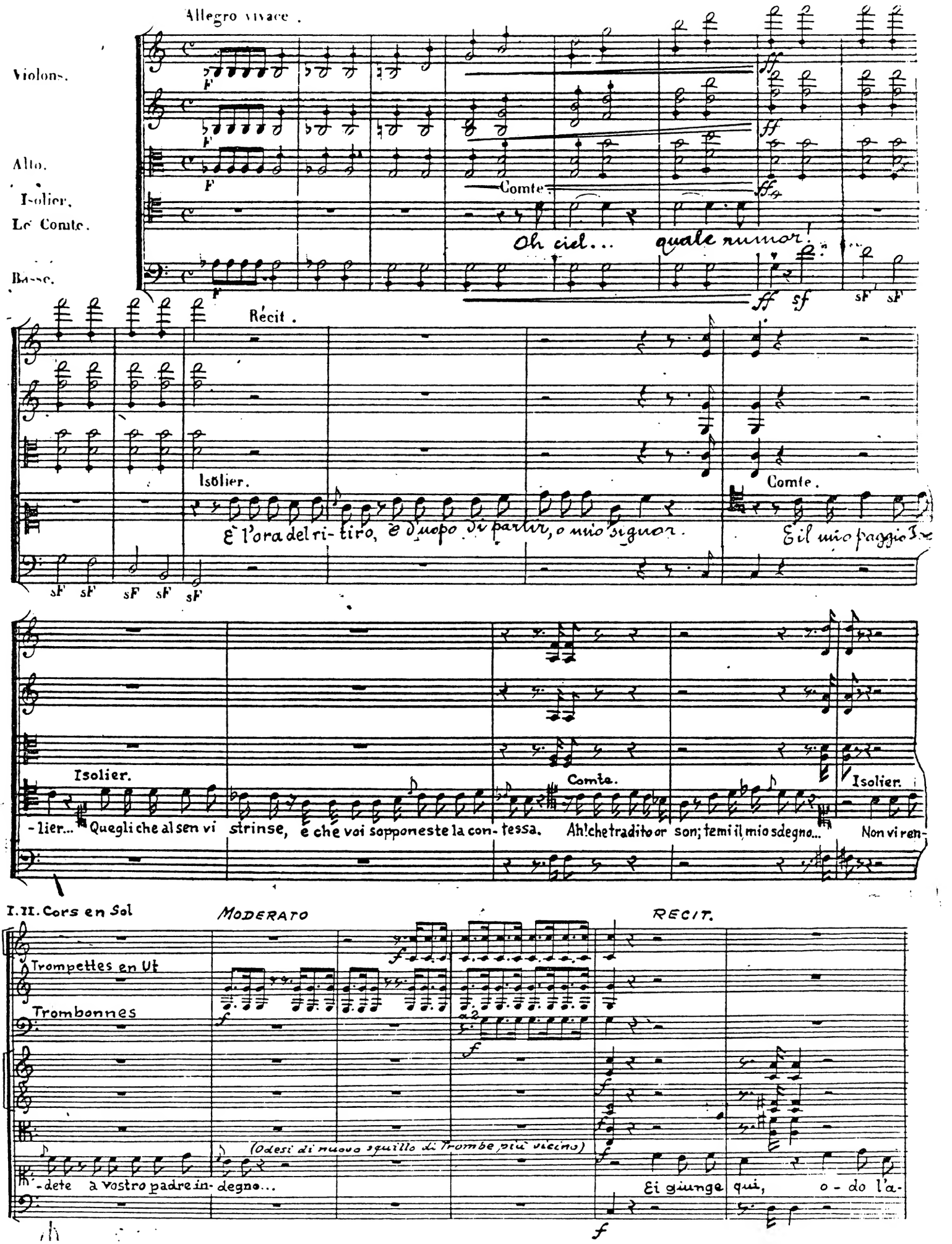

tutta forza.
tutta forza.
tutta forza.
tutta forza
tutta forza
tutta forza
unite
tutta forza
-rar ah si al-fin a li-be-rar ah
rir on vient on vient nous se-cou-rir.
ē van spe-rar è van spe-rar
tutta forza.


F
à 2
div.
ah si al-fin a
a li - be ar ah si al fin a
è van . . . sp rar, è van sperar è van


li - be - rar ah sì alfin a li - be - rar, ci vengo - no a li - be - rar, ci vengo -
se - - cou_rir on vient en_fin nous se - - courir on vient en - fin nous se_cou - ir on vient en -
sperar, è van sperar è van sperar è vano lo sperar spe ir, è vano è
sf sf sf sf sf
sf sf sf sf sf


(jour.)
(le jour.)
-no a li-be-rar... a li-be-rar...
fin nous se-cou-rir. nous se-cou-rir.
-vano lo operar... lo operar...




Allegro vivace.
Violons.
Alto.
Isolier.
Le Comte.
Basse.
Comte.
Oh ciel... quale rumor!
Récit.
Isolier.
È l'ora del ri- tiro, è d'uopo di partir, o mio signor.
Comte.
È il mio paggio!
Isolier.
-lier... Quegli che al sen vi strinse, e che voi sopponeste la con- tessa.
Comte.
Ah! che tradito or son; temi il mio sdegno...
Isolier.
Non vi ren-
I. II. Cors en Sol
MODERATO
RECIT.
Trompettes en Ut
Trombonnes
(Odesi di nuovo squillo di trombe, più vicino)
-dete a vostro padre in- degno...
Ei giunge qui, o - do l'a-

57

Comte

-raldo... Oh ciel!

Comtesse

Voi che fa-te guerra alle donne siete dunque di noi prigio-

Comte

-nier. A' vostri piè, ma-dama, favor da voi si brama per tutti i cava-lier Per lor ri-scatto, che mai vi si può offrir?

Comtesse.

Il pegno è di par-tir, d'evita-re il do-lor ai loro sposi.

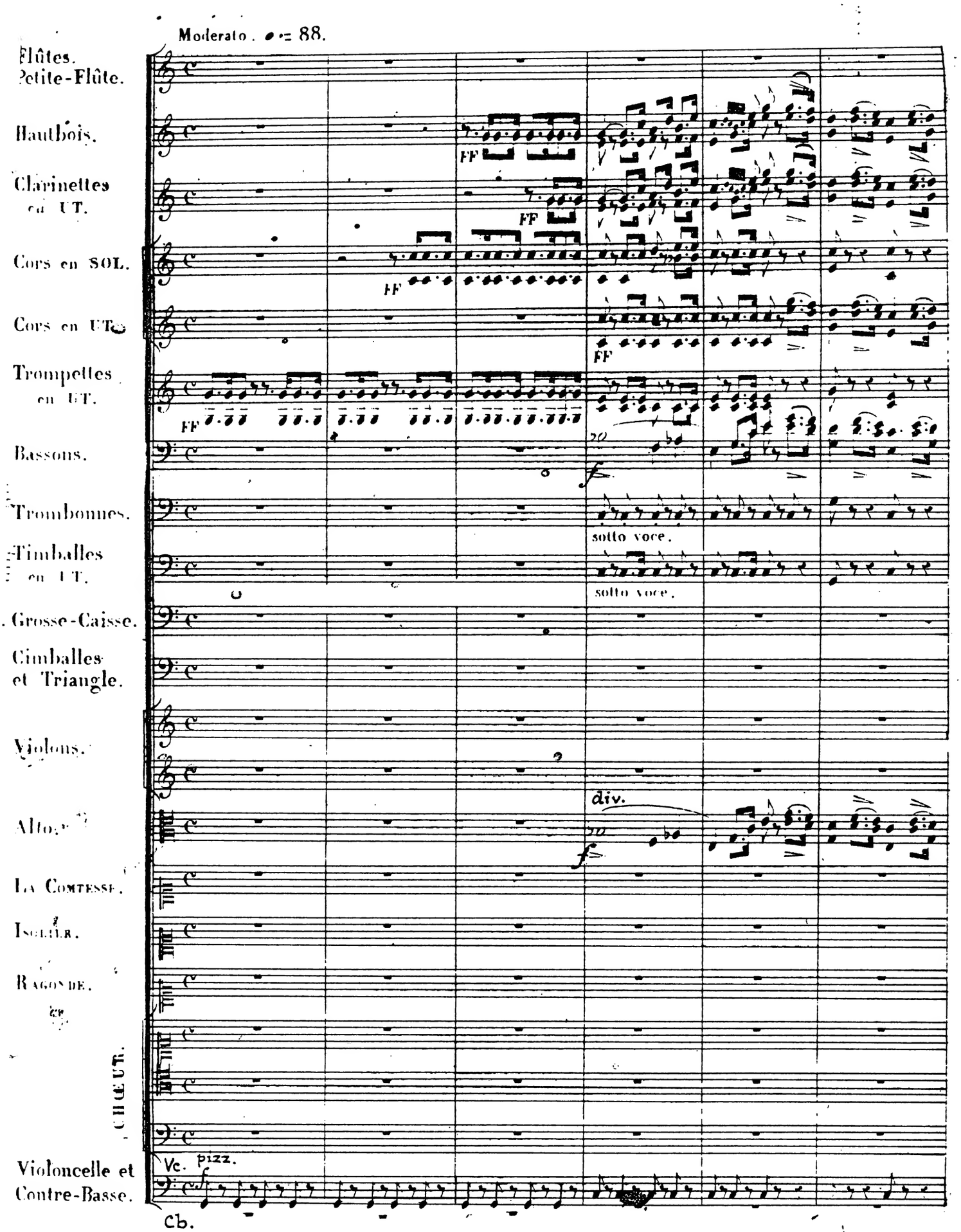
Isolier

Per segreto pas-saggio vi può guidar il

paggio; ed ei più destro schiuderà l'ingresso al di fuor.

Comte

E-gli è fra noi più destro giocator.


Moderato. ♩ = 88.
Flûtes.
Petite-Flûte.
Hautbois.
Clarinettes en UT.
Cors en SOL.
Cors en UT.
Trompettes en UT.
Bassons.
Trombones.
Timballes en UT.
Grosse-Caisse.
Cimballes et Triangle.
Violons.
Altos.
LA COMTESSE.
ISOLIER.
RAGONDE.
CHŒUR.
Violoncelle et Contre-Basse.
FF
sotto voce.
div.
Vc. pizz.
Cb.

Flûte. a2

p

p

p

p

p

p

p

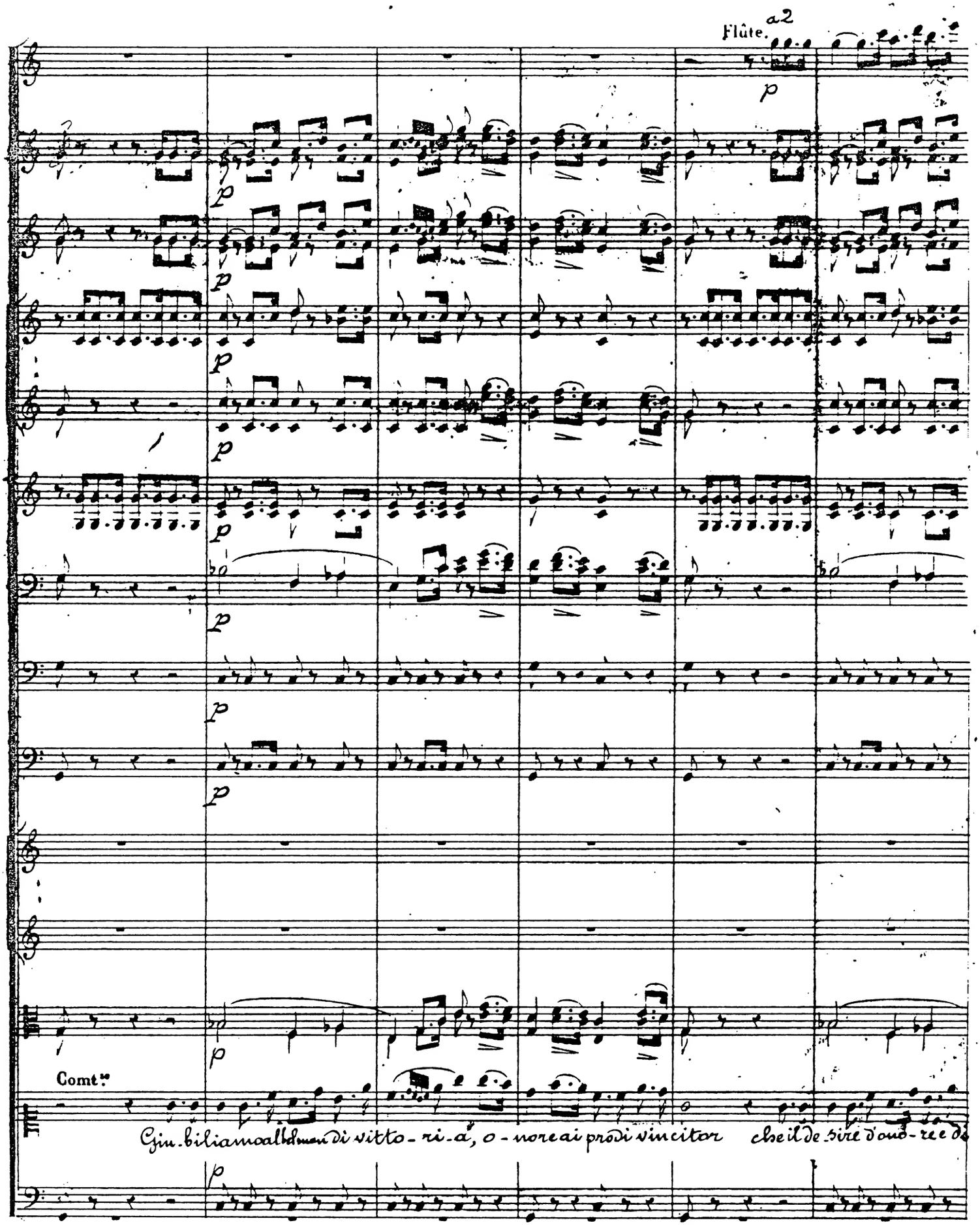
p

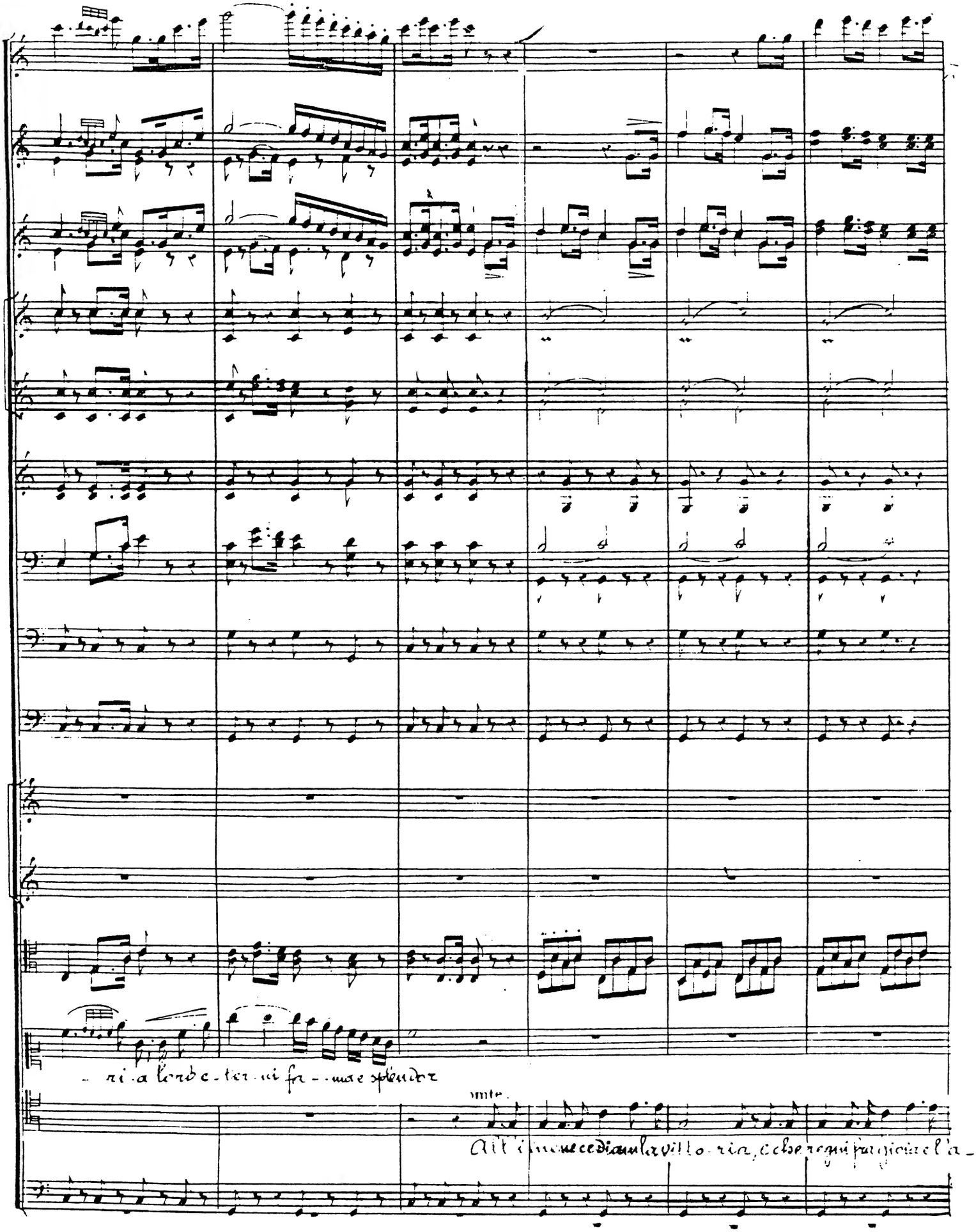
p

p

Comt.se

Giu-bilia mo al bel man di vitto-ri-a, o-nore ai prodi vincitor che il de-sire d'ono-re e di




- ri - a lor de - ter - ni fa - - ma e splendor
unte.
All'i - mene ce dia un la vitto - ria, e che regni fra gioia e l'a -

pp

solo.

pp

solo.

pp

pp

pp

pp

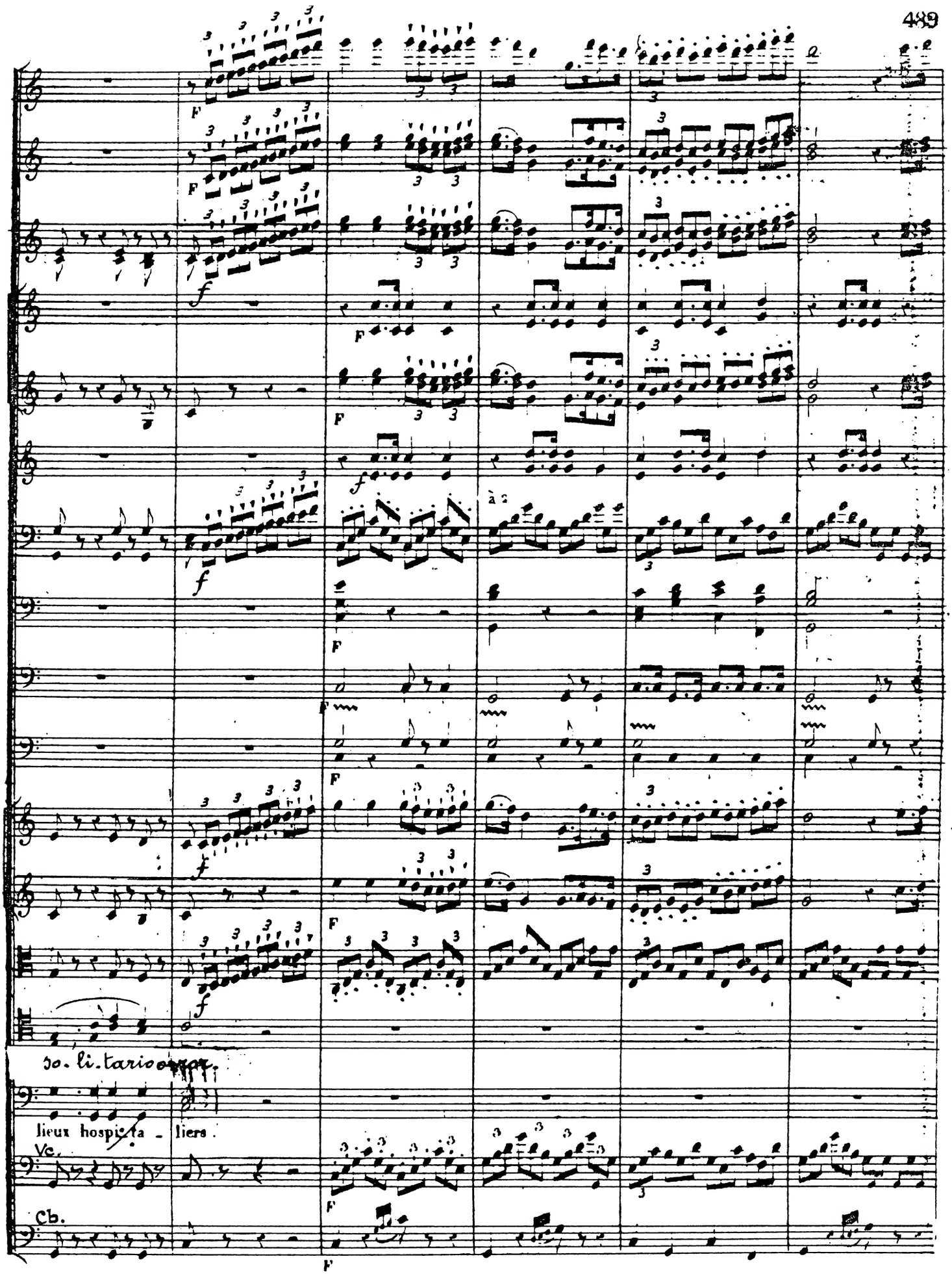
sotto voce

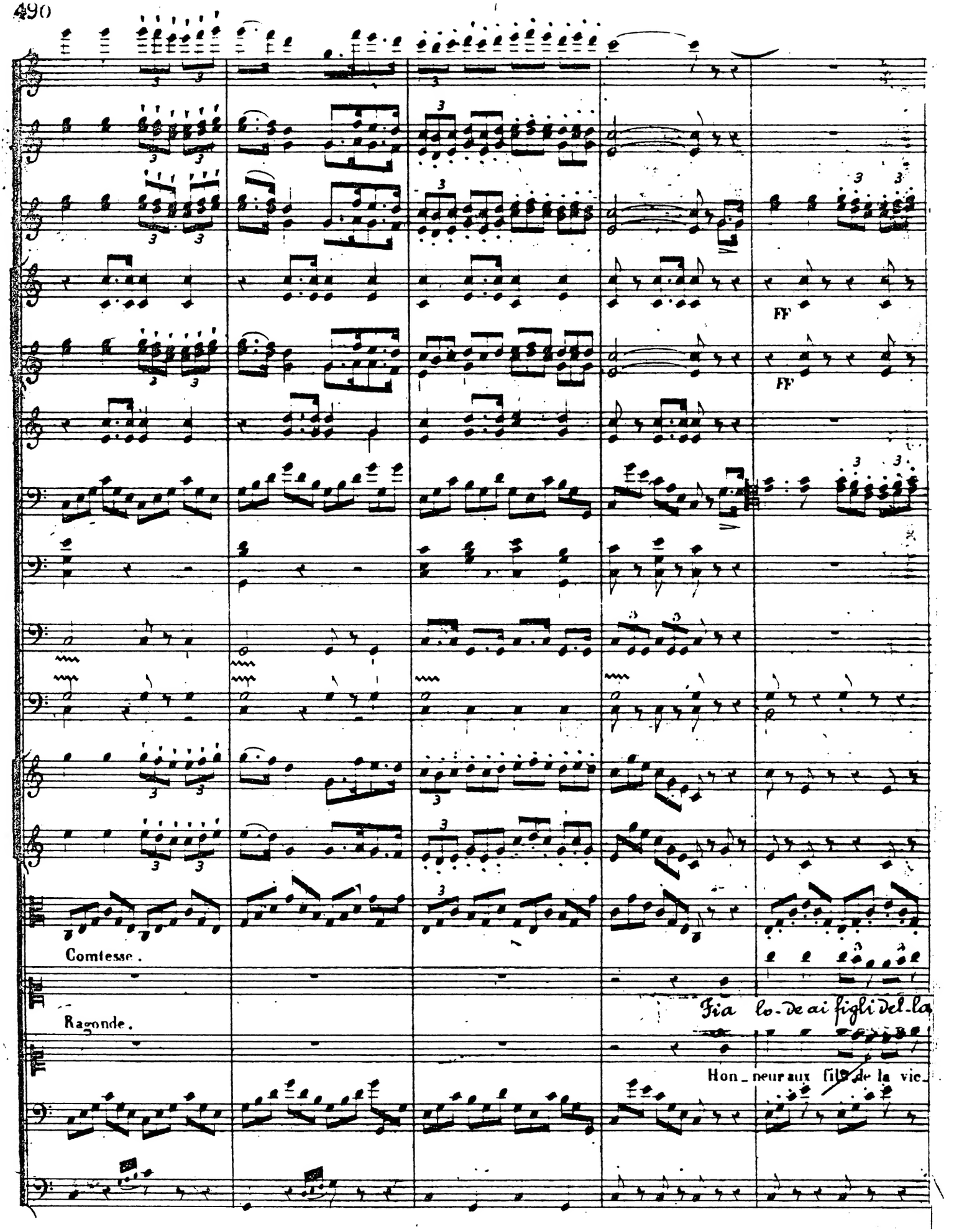
-mor . . . lasciam . . lasciam . . il so-li-tario orror . . . . La-sciam La-sciam il

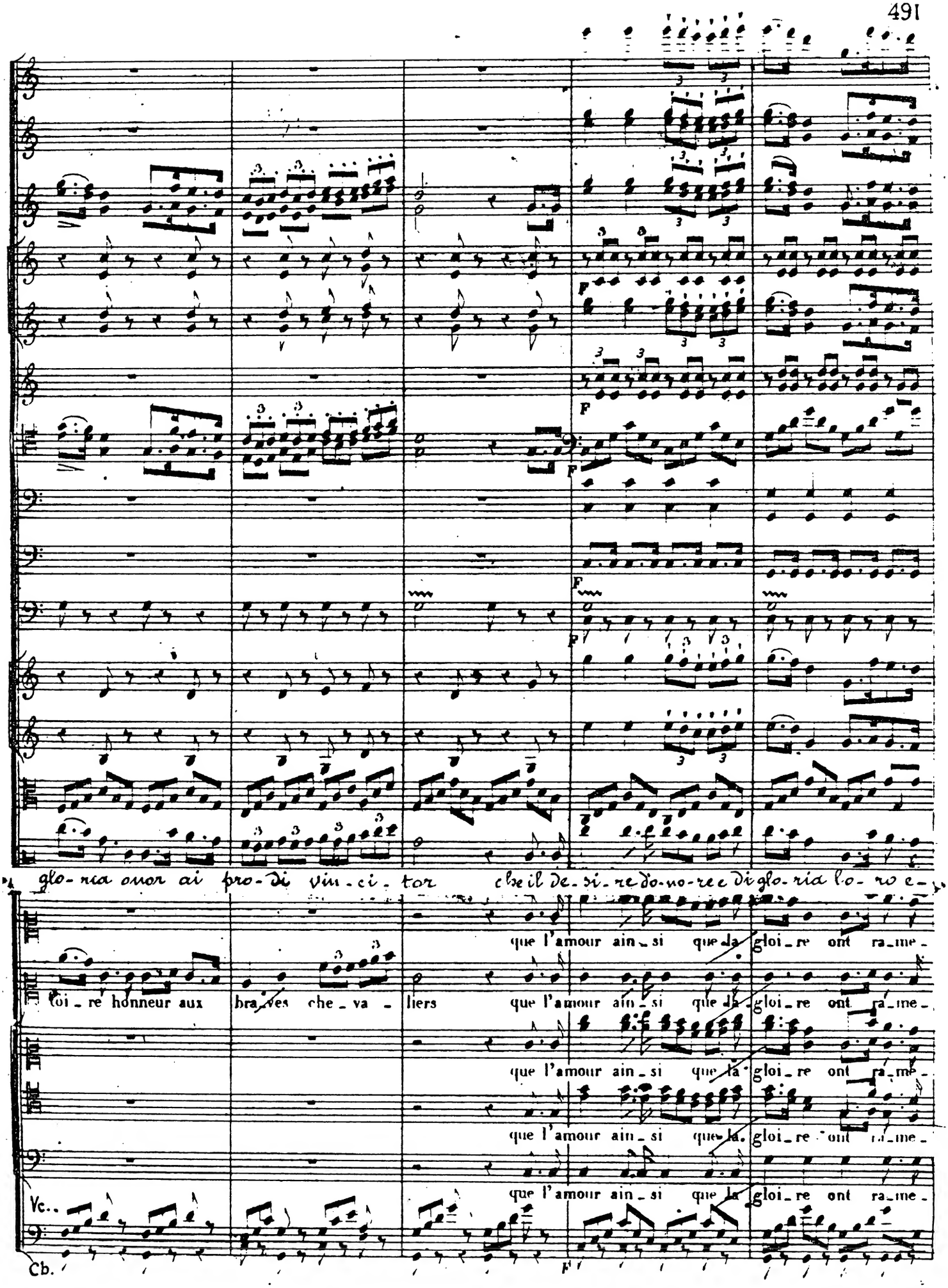
quil-tons quil-tons

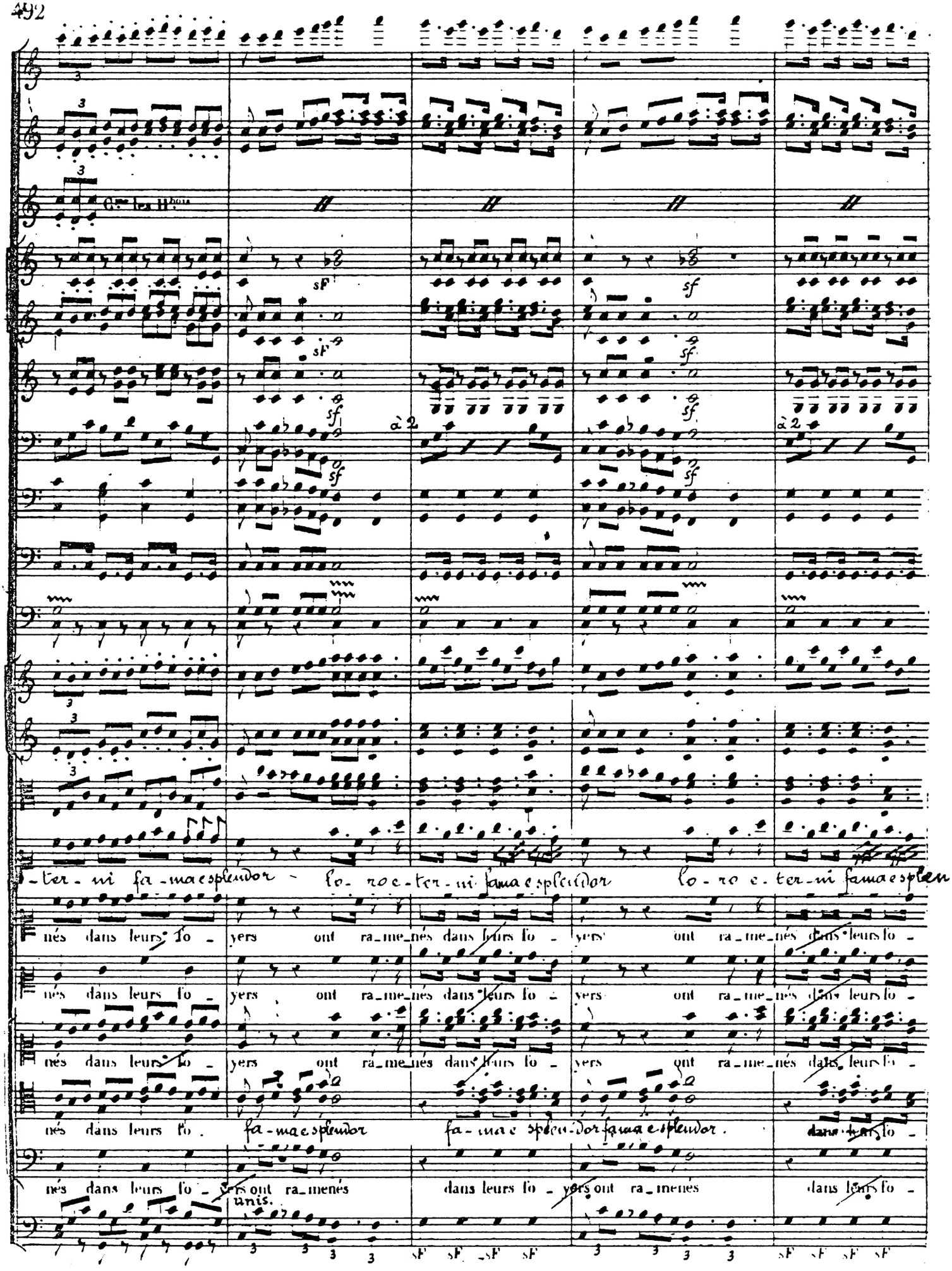
pp

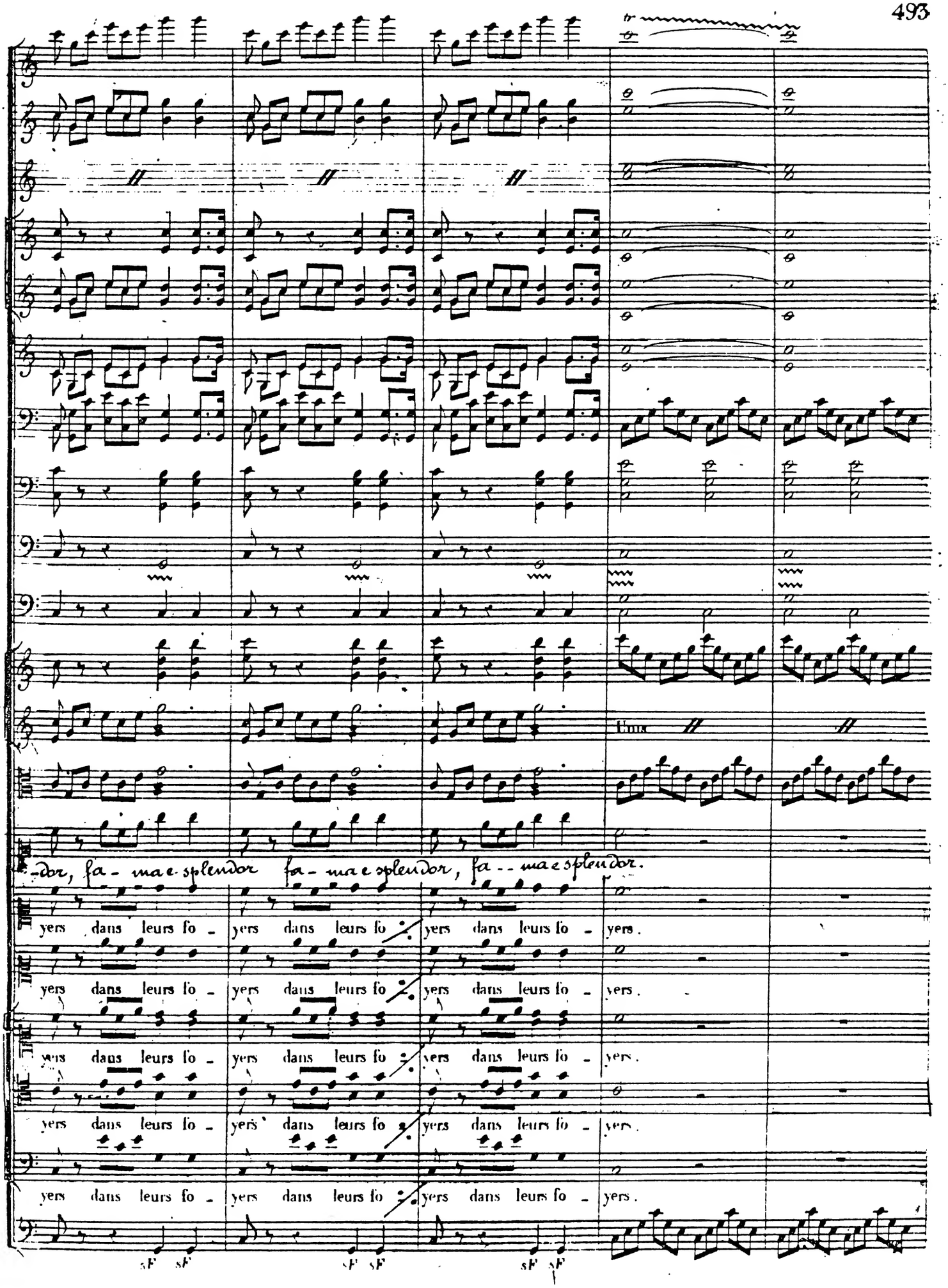
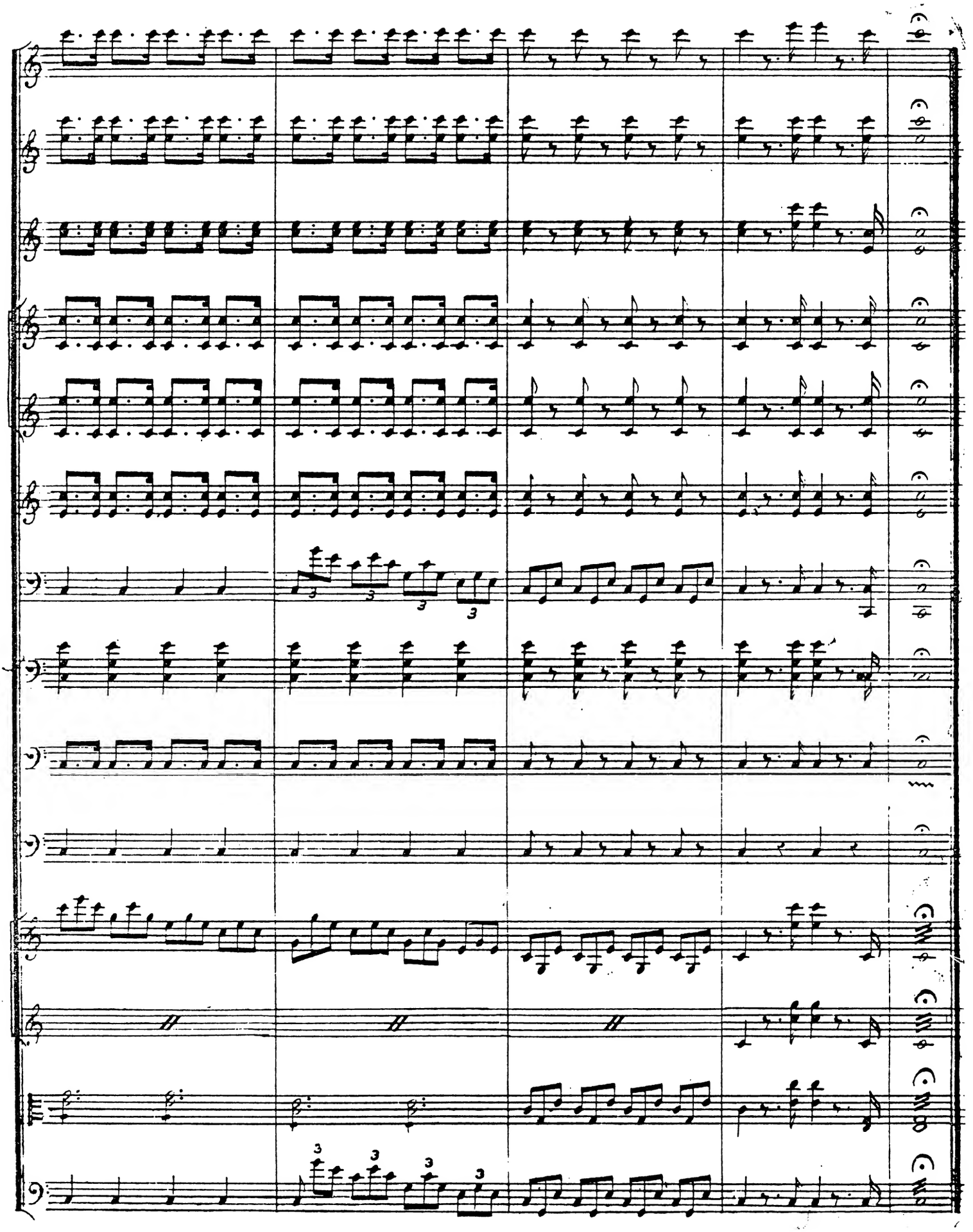
C. Basse


F
f
à 2
so. li. tario
lieux hospita - liers.
Vc.
Cb.


FF
FF
Comtesse.
Ragonde.
Fia lo-de ai figli del-la
Hon_neur aux fils de la vic_


glo-ria onor ai pro-di vin-ci-tor che il de-si-re do-no-re e di glo-ria lo-ro e-
loi-re honneur aux bra-ves che-va-liers
que l'amour ain-si que la gloi-re ont ra-me-
Vc..
Cb.


Cors les Hbois
sF
sf
à 2
-ter-ni fa-ma e splendor - lo-ro e-ter-ni fama e splendor lo-ro e-ter-ni fama e splen-
nés dans leurs fo - yers ont ra-me-nés dans leurs fo - yers ont ra-me-nés dans leurs fo -
nés dans leurs fo - yers ont ra-me-nés dans leurs fo - yers ont ra-me-nés dans leurs fo -
nés dans leurs fo - yers ont ra-me-nés dans leurs fo - yers ont ra-me-nés dans leurs fo -
nés dans leurs fo. fa-ma e splendor fa-ma e splen-dor fama e splendor. dans leurs fo -
nés dans leurs fo - yers ont ra-menés dans leurs fo - yers ont ra-menés dans leurs fo -
unis.


-dor, fa - ma e splendor fa - ma e splendor, fa - - ma e splendor.
yers dans leurs fo - yers dans leurs fo - yers dans leurs fo - yers.
yers dans leurs fo - yers dans leurs fo - yers dans leurs fo - yers.
yers dans leurs fo - yers dans leurs fo - yers dans leurs fo - yers.
yers dans leurs fo - yers dans leurs fo - yers dans leurs fo - yers.
yers dans leurs fo - yers dans leurs fo - yers dans leurs fo - yers.
Tous
sF sF sF sF sF sF